Generated on 2023-04-02 10:48 GMT / https://hdl.handle.net/2027/uc1.b3468359 Public Domain in the United States, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access\_use#pd-us-google\_

Digitized by Google

Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

#### **ИЛЛЮСТРИРОВАННОЕ**

# ПОЛНОЕ СОБРАНІЕ СОЧИНЕНІЙ

# Н. В. ГОГОЛЯ

въ восьми томахъ.

подъ редакціей

А. Е. ГРУЗИНСКАГО.

со вступительной статьей

поч. Академика и профессора

Д. Н. ОВСЯНИКО-КУЛИКОВСКАГО.

томъ іу.

книгоиздательство "ПЕЧАТНИКЪ".

8\ **113** 



871.78 G6 1712 v. 4



Типо-литогр. Т-за И. Н. КУШНЕРЕВЪ и К $^{\circ}$ , Пименовская ул., соб. д. Москва — 1912.

# ДРАМАТИЧЕСКІЯ ПРОИЗВЕДЕНІЯ.



#### ДЪЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Антонъ Антоновичъ Сквозникъ-Дмухановскій, городничій.

Анна Андреевна, жена его.

Марья Антоновна, дочь его.

Лука Лукичъ Хлоповъ, смотритель училищъ.

Жена его.

Аммосъ Өедоровичъ Ляпкинъ-Тяпкинъ, судья.

Артемій Филипповичъ Земляника, попечитель богоугодныхъ заведеній.

Иванъ Кузьмичъ Шпекинъ, почтмейстеръ.

Петръ Ивановичъ Добчинскій рородскіе помъщики.

Петръ Ивановичъ Бобчинскій У городскіе помъщики.

Иванъ Александровичъ Хлестаковъ, чиновникъ изъ Петербурга.

Осипъ, слуга его.

Христіанъ Ивановичъ Гибнеръ, увздный лекарь.

Өедоръ Андреевичъ Люлюковъ ) отставные чинов-

Иванъ Лазаревичъ Растаковскій Ники, почетны Степанъ Ивановичъ Коробкинъ лица въ городъ.

Степанъ Ильичъ Уховертовъ, частный приставъ.

Свистуновъ

Пуговицынъ  $\}$  полицейскіе.

Держиморда 📗

Абдулинъ, купецъ.

Февронья Петровна Пошлепкина, слесарша.

Жена унтеръ-офицера.

Мишка, слуга городничаго.

Слуга трактирный.

Гости и гостьи, купцы, мъщане, просители.

1\*



# Характеры и костюмы.

#### Замъчанія для господъ актеровъ.

Городничій, уже постарѣвшій на службѣ и очень неглупый, по-своему, человѣкъ. Хотя и взяточникъ, но ведетъ себя очень солидно; довольно серьезенъ, нѣсколько даже резонеръ; говоритъ ни громко, ни тихо, ни много, ни мало. Его каждое слово значительно. Черты его лица грубы и жестки, какъ у всякаго, начавшаго тяжелую службу съ низшихъ чиновъ. Переходъ отъ страха къ радости, отъ низости къ высокомѣрію довольно быстръ, какъ у человѣка съ грубо развитыми склонностями души. Онъ одѣтъ, по обыкновенію, въ своемъ мундирѣ съ петлицами и въ ботфортахъ со шпорами. Волоса на немъ стриженые, съ просѣдью.

Анна Андреевна, жена его, провинціальная кокетка, еще не совсѣмъ пожилыхъ лѣтъ, воспитанная вполовину на романахъ и альбомахъ, вполовину на хлопотахъ въ своей кладовой и дѣвичьей. Очень любопытна и при случаѣ выказываетъ тщеславіе. Беретъ иногда власть надъ мужемъ потому только, что тотъ не находится, что отвѣчать ей; но власть эта распространяется только на мелочи и состоитъ въ выговорахъ и насмѣшкахъ. Она четыре раза переодѣвается въ разныя платья въ продолженіе пьесы.

Хлестаковъ, молодой человѣкъ лѣтъ двадцати трехъ, тоненькій, худенькій; нѣсколько приглуповатъ и, какъ говорятъ, безъ царя въ головѣ, — одинъ изъ тѣхъ людей, которыхъ въ канцеляріяхъ называютъ пустѣйшими. Говоритъ и дѣйствуетъ безъ всякаго соображенія. Онъ не въ состояніи остановить постояннаго вниманія на какой-нибудь мысли. Рѣчь его отрывиста, и слова вылетаютъ изъ устъ его совершенно неожиданно. Чѣмъ болѣе исполняющій эту роль покажетъ чистосердечія и простоты, тѣмъ болѣе онъ выиграетъ. Одѣтъ по модѣ.

Осипъ, слуга, таковъ, какъ обыкновенно бываютъ слуги нѣсколько пожилыхъ лѣтъ. Говоритъ серьезно, смотритъ нѣ-



сколько внизъ, резонеръ и любитъ себѣ самому читать нравоученія для своего барина. Голосъ его всегда почти ровенъ, въ разговорѣ съ бариномъ принимаетъ суровое, отрывистое и нѣсколько даже грубое выраженіе. Онъ умнѣе своего барина и потому скорѣе догадывается, но не любитъ много говорить, и молча плутъ. Костюмъ его — сѣрый или синій поношенный сюртукъ.

Бобчинскій и Добчинскій, оба низенькіе, коротенькіе, очень любопытные; чрезвычайно похожи другъ на друга; оба съ небольшими брюшками, оба говорятъ скороговоркою и чрезвычайно много помогаютъ жестами и руками. Добчинскій немножко выше и серьезнѣе Бобчинскаго, но Бобчинскій развязнѣе и живѣе Добчинскаго.

Ляпкинъ-Тяпкинъ, судья, человѣкъ, прочитавшій пять или шесть книгъ, и потому нѣсколько вольнодуменъ. Охотникъ большой на догадки и потому каждому слову своему даетъ вѣсъ. Представляющій его долженъ всегда сохранять въ лицѣ своемъ значительную мину. Говоритъ басомъ съ продолговатой растяжкой, хрипомъ и сапомъ, какъ старинные часы, которые прежде шипятъ, а потомъ уже бьютъ.

Земляника, попечитель богоугодныхъ заведеній, очень толстый, неповоротливый и неуклюжій человѣкъ, но при всемъ томъ проныра и плутъ. Очень услужливъ и суетливъ.

Почтмейстеръ, простодушный до наивности человѣкъ. Прочія роли не требуютъ особыхъ изъясненій: оригиналы ихъ всегда почти находятся передъ глазами.

Господа актеры особенно должны обратить вниманіе на послѣднюю сцену. Послѣднее произнесенное слово должно произвесть электрическое потрясеніе на всѣхъ разомъ, вдругъ. Вся группа должна перемѣнить положеніе въ одинъ мигъ. Звукъ изумленія долженъ вырваться у всѣхъ женщинъ разомъ, какъ будто изъ одной груди. Отъ несоблюденія этихъ замѣчаній можетъ исчезнуть весь эффектъ.



### Дъйствіе первое.

Комната въ домъ городничаго.

#### ЯВЛЕНІЕ I.

Городничій, попечитель богоугодныхъ заведеній, смотритель училищъ, судья, частный приставъ, лѣкарь, два квартальныхъ.

Городничій.

Я пригласилъ васъ, господа, съ тѣмъ, чтобы сообщить вамъ пренепріятное извѣстіе: къ намъ ѣдетъ ревизоръ.

Аммосъ Өедоровичъ.

Какъ, ревизоръ?

Артемій Филипповичъ.

Какъ, ревизоръ?

Городничій.

Ревизоръ изъ Петербурга, инкогнито. И еще съ секретнымъ предписаньемъ!

Аммосъ Өедоровичъ.

Вотъ-те на!

Артемій Филипповичъ.

Вотъ не было заботы, такъ подай!

Лука Лукичъ.

Господи Боже! еще и съ секретнымъ предписаньемъ.

Городничій.

Я какъ будто предчувствовалъ: сегодня мнѣ всю ночь снились какія-то двѣ необыкновенныя крысы. Право, этакихъ я никогда не видывалъ: черныя, неестественной величины! пришли, понюхали—и пошли прочь. Вотъ я вамъ прочту письмо, кото-



рое получилъ я отъ Андрея Ивановича Чмыхова, котораго вы, Артемій Филипповичъ, знаете. Вотъ что онъ пишетъ: "Любезный другъ, кумъ и благодътель" (бормочеть вполголоса, пробъгая скоро глазами)... "и увъдомить тебя". А! вотъ: "спъшу, между прочимъ, увъдомить тебя, что пріъхаль чиновникь съ предписаніемь осмотръть всю губернію и особенно нашъ уъздъ (значительно поднимаеть палець вверхь). Я узналь это оть самыхь достовърныхъ людей, хотя онъ представляетъ себя частнымъ лицомъ. Такъ какъ я знаю, что за тобою, какъ за всякимъ, водятся грѣшки, потому что ты человъкъ умный и не любишь пропускать того, что плыветъ въ руки... "(Остановясь.) Ну, здѣсь свои... "то совътую тебъ взять предосторожность: ибо онъ можетъ пріъхать во всякій часъ, если только уже не прівхалъ и не живетъ гдвнибудь инкогнито... Вчерашняго дня я... Ну, тутъ уже пошли дъла семейныя: "сестра Анна Кириловна пріъхала къ намъ со своимъ мужемъ; Иванъ Кириловичъ очень потолстѣлъ и все играетъ на скрипкъ... и прочее, и прочее. Такъ вотъ какое обстоятельство!

#### Аммосъ Өедоровичъ.

Да, обстоятельство такое необыкновенно, просто необыкновенно. Что-нибудь не даромъ.

#### Лука Лукичъ.

Зачѣмъ же, Антонъ Антоновичъ, отчего это? зачѣмъ къ намъ ревизоръ?

#### Городничій.

Зачѣмъ! Такъ ужъ, видно, судьба! (Вздохнувъ.) До сихъ поръ, благодареніе Богу, подбирались къ другимъ городамъ; теперь пришла очередь къ нашему.

#### Аммосъ Өедоровичъ.

Я думаю, Антонъ Антоновичъ, что здѣсь тонкая и больше политическая причина. Это значитъ вотъ что: Россія... да... хочетъ вести войну, и министерія-то, вотъ видите, и подослала чиновника, чтобы узнать, нѣтъ ли гдѣ измѣны.

#### Городничій.

Экъ куда хватили! Еще умный человѣкъ! Въ уѣздномъ городѣ измѣна! Что онъ, пограничный, что ли? Да отсюда, хоть три года скачи, ни до какого государства не доѣдешь.

#### Аммосъ Өедоровичъ.

Нътъ, я вамъ скажу, вы не того... вы не... Начальство имъетъ тонкіе виды: даромъ что далеко, а оно себъ мотаетъ на усъ.



#### Городничій.

Мотаетъ или не мотаетъ, а я васъ, господа, предувъдомилъ.

Смотрите, по своей части я кое-какія распоряженья сді-лаль, совітую и вамь. Особенно вамь, Артемій Филипповичь! Безь сомнінія, провізжающій чиновникь захочеть прежде всего осмотріть подвідомственныя вамь богоугодныя заведенія,— и потому вы сділайте такь, чтобы все было прилично: колпаки были бы чистые, и больные не походили бы на кузнецовь, какь обыкновенно они ходять іподомашнему.

#### Артемій Филипповичъ.

Ну, это еще ничего. Колпаки, пожалуй, можно надъть и чистые.

#### Городничій.

Да. И тоже надъ каждой кроватью надписать по-латыни или на другомъ какомъ языкъ... это ужъ по вашей части, Христіанъ Ивановичъ, — всякую болѣзнь: когда кто заболѣлъ, котораго дня и числа... Нехорошо, что у васъ больные такой крѣпкій табакъ курятъ, что всегда расчихаешься, когда войдешь. Да и лучше, если бъ ихъ было меньше: тотчасъ отнесутъ къ дурному смотрѣнію или къ неискусству врача.

#### Артемій Филипповичъ.

О! насчетъ врачеванья мы съ Христіаномъ Ивановичемъ взяли свои мѣры: чѣмъ ближе къ натурѣ, тѣмъ лучше,—лѣ-



Земляника. Рис. П. Боклевскаго.

карствъ дорогихъ мы не употребляемъ. Человъкъ простой: если умретъ, то и такъ умретъ; если выздоровъетъ, то и такъ выздоровъетъ. Да и Христіану Ивановичу затруднительно было бъ съ ними изъясняться: онъ по-русски ни слова не знаетъ.

Христіанъ Ивановичъ издаеть звукь, отчасти похожій на букву и и нъсколько на е.

#### Городничій.

Вамъ тоже посовътовалъ бы, Аммосъ Өедоровичъ, обратить вниманіе на присутственныя мъста. У васъ тамъ въ передней, куда обыкновенно являются просители, сторожа завели домашнихъ гусей съ маленькими гусенками, которые такъ и шныряютъ подъ ногами. Оно, конечно, домашнимъ хозяйствомъ заводиться всякому похвально, и почему жъ сторожу и не завесть его? Только, знаете, въ такомъ мъстъ неприлично... Я и прежде хотълъ вамъ это замътить, но все какъ-то позабывалъ.

#### Аммосъ Өедоровичъ.

А вотъ я ихъ сегодня же велю всъхъ забрать на кухню. Хотите—приходите объдать.

#### Городничій.

Кромъ того дурно, что у васъ высушивается въ самомъ присутствіи всякая дрянь, и надъ самымъ шкапомъ съ бумагами охотничій арапникъ. Я знаю, вы любите охоту, но все на время лучше его принять, а тамъ, какъ проъдетъ ревизоръ, пожалуй, опять его можете повъсить. Также засъдатель вашъ... онъ, конечно, человъкъ свъдущій, но отъ него такой запахъ, какъ будто бы онъ сейчасъ вышелъ изъ винокуреннаго завода, — это тоже нехорошо. Я хотълъ давно объ этомъ сказать вамъ, но былъ, не помню, чъмъ-то развлеченъ. Есть противъ этого средства, если уже это, дъйствительно, какъ онъ говоритъ, у него природный запахъ: можно ему посовътовать ъсть лукъ, или чеснокъ, или что-нибудь другое. Въ этомъ случаъ можетъ помочь разными медикаментами Христіанъ Ивановичъ.

Христіанъ Ивановичъ издаеть тоть же звукь.

#### Аммосъ Өедоровичъ.

Нътъ, этого уже невозможно выгнать: онъ говоритъ, что въ дътствъ мамка его ушибла, и съ тъхъ поръ отъ него отдаетъ немного водкою.



#### Городничій.

Да я такъ только и замътилъ вамъ. Насчетъ же внутрен-

няго распоряженія и того, что называеть въ письмѣ Андрей Ивановичь грѣшками, я ничего не могу сказать. Да и странно говорить: нѣтъ человѣка, который бы за собою не имѣлъ какихъ-нибудь грѣховъ. Это уже такъ самимъ Богомъ устроено, и волтеріанцы напрасно противъ этого говорятъ.

#### Аммосъ Өедоровичъ.

Что жъ вы полагаете, Антонъ Антоновичъ, грѣшками? Грѣшки грѣшкамъ—рознь. Я говорю всѣмъ открыто, что беру взятки, но чѣмъ взятки? Борзыми щенками. Это совсѣмъ иное дѣло.

#### Городничій.

Ну, щенками или чѣмъ другимъ—все взятки.

#### Аммосъ Өедоровичъ.

Ну, нѣтъ, Антонъ Антоновичъ. А вотъ, напримѣръ, если у когонибудь шуба стоитъ пятьсотъ рублей, да супругѣ шаль...

#### Городничій.

Ну, а что изъ того, что вы берете взятки борзыми щенками? Зато вы въ Бога не въруете; вы въ церковь никогда не ходите; а я, по крайней мъръ, въ въръ твердъ и каждое воскресенье бываю въ церкви. А вы... О, я знаю васъ: вы если начнете говорить о сотвореніи міра, просто волосы дыбомъ поднимаются.

#### Аммосъ Өедоровичъ.

Да вѣдь самъ собою дошелъ, собственнымъ умомъ.



Ляпкинъ-Тяпкинъ. Рис. П. Боклевскаго.

#### Городничій.

Ну, въ иномъ случаѣ много ума хуже, чѣмъ бы его совсѣмъ



Хлоповъ. Рис. П. Боклевскаго.

не было. Впрочемъ, я такъ только упомянулъ объ уъздномъ судъ; а по правдъ сказать, врядъ ли кто когда - нибудь заглянетъ туда: это ужъ такое завидное мъсто, самъ Богъ ему покровительствуетъ. А вотъ вамъ, Лука Лукичъ, такъ, какъ смотрителю учебныхъ заведеній, нужно позаботиться бенно насчетъ учителей. Они люди, конечно, ученые и воспитывались въ разныхъ коллегіяхъ, но имъютъ очень странные поступки, натурально, неразлучные съ ученымъ званіемъ. Одинъ изъ нихъ, напримъръ, вотъ этотъ, что имъетъ толстое лицо... не вспомню его фамиліи, никакъ не можетъ обойтись безъ того, чтобы, вошедши на каөедру, не сдълать гримасу, вотъ этакъ (дълаетъ гримасу), и потомъ начнетъ рукою изъ-подъ галстуха бороду. Конечно, утюжить свою если онъ ученику сдълаетъ такую рожу, то оно еще ничего: можетъ быть, оно тамъ и нужно такъ, объ этомъ я не могу судить; но вы посудите сами, если онъ сдълаетъ это посътителю-это можетъ быть очень худо: господинъ ревизоръ или другой кто можетъ принять это на свой счетъ. Изъ этого чортъ знаетъ что можетъ произойти.

#### Лука Лукичъ.

Что жъ мнѣ, право, съ нимъ дълать? Я ужъ нъсколько разъ ему говорилъ. Вотъ еще на-дняхъ, когда зашелъ было въ классъ нашъ предводитель, онъ скроилъ такую рожу, какой я никогда еще не видывалъ. Онъ-то ее сдълалъ отъ добраго Generated on 2023-04-04 17:19 GMT / https://hdl.handle.net/2027/mdp.39015005633295 Public Domain in the United States, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access\_use#pd-us-google

сердца, а мнѣ выговоръ: зачѣмъ вольнодумныя мысли внушаются юношеству.

#### Городничій.

То же я долженъ вамъ замѣтить и объ учителѣ по исторической части. Онъ ученая голова—это видно, и свѣдѣній нахваталъ тьму, но только объясняетъ съ такимъ жаромъ, что не помнитъ себя. Я разъ слушалъ его: ну, покамѣстъ говорилъ объ ассиріянахъ и вавилонянахъ—еще ничего, а какъ добрался до Александра Македонскаго, то я не могу вамъ сказать, что съ нимъ сдѣлалось. Я думалъ, что пожаръ, ей-Богу! Сбѣжалъ съ каөедры и, что силы есть, хвать стуломъ объ полъ! Оно, конечно, Александръ Македонскій герой, но зачѣмъ же стулья ломать? Отъ этого убытокъ казнѣ.

#### Лука Лукичъ.

Да, онъ горячъ! Я ему это нѣсколько разъ уже замѣчалъ... Говоритъ: "Какъ хотите, для науки я жизни не пощажу".

#### Городничій.

Да, таковъ уже неизъяснимый законъ судебъ: умный человъкъ—или пьяница, или рожу такую состроитъ, что хоть святыхъ выноси.

#### Лука Лукичъ.

Не приведи Богъ служить по ученой части! Всего боишься: всякій мѣшается, всякому хочется показать, что онъ тоже умный человѣкъ.

#### Городничій.

Это бы еще ничего,—инкогнито проклятое! Вдругъ заглянетъ: "А, вы здѣсь, голубчики! А кто", скажетъ, "здѣсь судья?"— "Ляпкинъ-Тяпкинъ".—"А подать сюда Ляпкина-Тяпкина!"—"А кто попечитель богоугодныхъ заведеній?"—"Земляника".—"А подать сюда Землянику!" Вотъ что худо!

#### ЯВЛЕНІЕ II.

#### Тѣ же и почтмейстеръ.

Почтмейстеръ. Объясните, господа, что, какой чиновникъ ѣдетъ?

Городничій.

А вы развѣ не слышали?



Почтмейстеръ.

Слышалъ отъ Петра Ивановича Бобчинскаго. Онъ толькочто былъ у меня въ почтовой конторъ.

Городничій.

Ну, что? какъ вы думаете объ этомъ?

Почтмейстеръ.

А что думаю? -- война съ турками будетъ.

Аммосъ Өедоровичъ.

Въ одно слово! я самъ то же думалъ.

Городничій.

Да, оба пальцемъ въ небо попали!

Почтмейстеръ.

Право, война съ турками. Это все французъ гадитъ.

Городничій.

Какая война съ турками! Просто, намъ плохо будетъ, а не туркамъ. Это уже извъстно: у меня письмо.

Почтмейстеръ.

А если такъ, то не будетъ войны съ турками.

Городничій.

Ну, что же, какъ вы, Иванъ Кузьмичъ?

Почтмейстеръ.

Да что я? Какъ вы, Антонъ Антоновичъ?

Городничій.

Да что я? Страху-то нѣтъ, а такъ, немножко... Купечество да гражданство меня смущаетъ. Говорятъ, что я имъ солоно пришелся; а я, вотъ, ей-Богу, если и взялъ съ иного, то, право, безъ всякой ненависти. Я даже думаю (береть его подъ-руку и отводить въ сторону), я даже думаю, не было ли на меня какогонибудь доноса. Зачѣмъ же въ самомъ дѣлѣ къ намъ ревизоръ? Послушайте, Иванъ Кузьмичъ, нельзя ли вамъ, для общей нашей пользы, всякое письмо, которое прибываетъ къ вамъ въ почтовую контору, входящее и исходящее, знаете, этакъ немножко распечатать и прочитать: не содержится ли въ немъ



какого-нибудь донесенія или, просто, переписки. Если же нѣтъ, то можно опять запечатать; впрочемъ, можно даже и такъ отдать письмо, распечатанное.

#### Почтмейстеръ.

Знаю, знаю... Этому не учите, это я дѣлаю не то, чтобъ изъ предосторожности, а больше изъ любопытства; смерть люблю узнать, что есть новаго на свѣтѣ. Я вамъ скажу, что это пре-интересное чтеніе. Иное письмо съ наслажденьемъ прочтешь,—такъ описываются разные пассажи... а назидательность какая... лучше чѣмъ въ "Московскихъ Вѣдомостяхъ"!

#### Городничій.

Ну, что-жъ, скажите, ничего не начитывали о какомъ-нибудь чиновникѣ изъ Петербурга?

#### Почтмейстеръ.

Нѣтъ, о петербургскомъ ничего нѣтъ, а о костромскихъ и саратовскихъ много говорится. Жаль, однако жъ, что вы не читаете писемъ: есть прекрасныя мѣста. Вотъ недавно: одинъ поручикъ пишетъ къ пріятелю, и описалъ балъ въ самомъ игривомъ... очень, очень хорошо: "Жизнь моя, милый другъ, течетъ", говоритъ, "въ эмпиреяхъ: барышенъ много, музыка играетъ, штандартъ скачетъ..." съ большимъ, большимъ чувствомъ описалъ. Я нарочно оставилъ его у себя. Хотите, прочту?

#### Городничій.

Ну, теперь не до того. Такъ сдѣлайте милость, Иванъ Кузьмичъ: если на случай попадется жалоба или донесеніе, то, безъ всякихъ разсужденій, задерживайте.

Почтмейстеръ.

Съ большимъ удовольствіемъ.

Аммосъ Өедоровичъ.

Смотрите, достанется вамъ когда-нибудь за это.

Почтмейстеръ.

Ахъ, батюшки!

Городничій.

Ничего, ничего. Другое дѣло, если-бъ вы изъ этого публичное что-нибудь сдѣлали, но вѣдь это дѣло семейственное.

#### Аммосъ Өедоровичъ.

Да, нехорошее дѣло заварилось! А я, признаюсь, шелъ было къ вамъ, Антонъ Антоновичъ, съ тѣмъ, чтобы попотчивать васъ



собаченкою. Родная сестра тому кобелю, котораго вы знаете. Вѣдь вы слышали, что Чептовичъ съ Варховинскимъ затѣяли тяжбу, и теперь мнъ роскошь: травлю зайцевъ на земляхъ и у того, и у другого.

Городничій.

Батюшки, не милы мнъ теперь ваши зайцы: у меня инкогнито проклятое сидитъ въ головъ. Такъ и ждешь, что вотъ отворится дверь-и шасть...

#### ЯВЛЕНІЕ III.

Тъ же, Добчинскій и Бобчинскій (оба входять запыхавшись).

Бобчинскій.

Чрезвычайное происшествіе!

Добчинскій.

Неожиданное извъстіе!

B c &.

Что, что такое?

Добчинскій.

Непредвидънное дъло: приходимъ въ гостиницу...

Бобчинскій (перебивая).

Приходимъ съ Петромъ Ивановичемъ въ гостиницу...

Добчинскій (перебивая).

Э, позвольте, Петръ Ивановичъ, я разскажу.

Бобчинскій.

Э, нътъ, позвольте ужъ я... позвольте, позвольте... вы ужъ и слога такого не имвете...

Добчинскій.

А вы собъетесь и не припомните всего.

Бобчинскій.

Припомню, ей-Богу, припомню. Ужъ не мъшайте, пусть я разскажу, не мѣшайте! Скажите, господа, сдѣлайте милость, чтобъ Петръ Ивановичъ не мѣшалъ.

Городничій.

Да говорите, ради Бога, что такое? У меня сердце не на мъстъ. Садитесь, господа! Возьмите стулья! Петръ Ивановичъ,





Бобчинскій и Добчинскій. Рис. П. Боклевскаго.

2

вотъ вамъ стулъ. (Вст усаживаются вокругъ обоихъ Петровъ Ивановичей.) Ну, что, что такое?

#### Бобчинскій.

Позвольте, позвольте; я все по порядку. Какъ только имълъ я удовольствіе выйти отъ васъ послѣ того, какъ вы изволили смутиться полученныйъ письмомъ, да-съ—такъ я тогда же за-бѣжалъ... ужъ, пожалуйста, не перебивайте, Петръ Ивановичъ! Я уже все, все знаю-съ. Такъ я, вотъ изволите видѣть, забѣжалъ къ Коробкину. А не заставши Коробкина-то дома, заворотилъ къ Растаковскому, а не заставши Растаковскаго, зашелъ вотъ къ Ивану Кузьмичу, чтобы сообщить ему полученную вами новость, да идучи оттуда, встрѣтился съ Петромъ Ивановичемъ...

Добчинскій (перебивая).

Возлѣ будки, гдѣ продаются пироги.

#### Бобчинскій.

Возлѣ будки, гдѣ продаются пироги. Да, встрѣтившись съ Петромъ Ивановичемъ, и говорю ему: слышали ли вы о новости-та, которую получилъ Антонъ Антоновичъ изъ достовѣрнаго письма? А Петръ Ивановичъ ужъ услыхали объ этомъ отъ ключницы вашей, Авдотьи, которая, не знаю, зачѣмъ-то, была послана къ Филиппу Антоновичу Почечуеву.

Добчинскій (перебивая).

За боченкомъ для французской водки.

Бобчинскій (отводя его руки).

За боченкомъ для французской водки. Вотъ мы пошли съ Петромъ-то Ивановичемъ къ Почечуеву... Ужъ вы, Петръ Ивановичъ... энтого... не перебивайте, пожалуйста не перебивайте!.. Пошли къ Почечуеву, да на дорогъ Петръ Ивановичъ говоритъ: "Зайдемъ", говоритъ, "въ трактиръ. Въ желудкъто у меня... съ утра я ничего не ълъ, такъ желудочное трясеніе..." да-съ, въ желудкъто у Петра Ивановича... "А въ трактиръ", говоритъ, "привезли теперь свъжей семги, такъ мы закусимъ". Только-что мы въ гостиницу, какъ вдругъ молодой человъкъ...

Добчинскій (перебивая).

Недурной наружности, въ партикулярномъ платьъ...

Бобчинскій.

Недурной наружности, въ партикулярномъ платьѣ, ходитъ этакъ по комнатѣ, и въ лицѣ этакое разсужденіе... физіономія...



поступки, и здѣсь (вертить рукою около лба) много, много всего. Я будто предчувствовалъ и говорю Петру Ивановичу: "Здѣсь что-нибудь не спроста-съ". Да. А Петръ-то Ивановичъ ужъ мигнулъ пальцемъ и подозвалъ трактирщика-съ, — трактирщика Власа: у него жена три недъли назадъ тому родила, и такой пребойкій мальчикъ, будетъ такъ же, какъ и отецъ, содержать трактиръ. Подозвавши Власа, Петръ Ивановичъ и спроси его потихоньку: "Кто", говоритъ, "этотъ молодой человъкъ?" а Власъ и отвъчаетъ на это: "Это", говоритъ... Э, не перебивайте, Петръ Ивановичъ, пожалуйста, не перебивайте, вы не разскажете, ей-Богу, не разскажете: вы пришепетываете, у васъ, я знаю, одинъ зубъ во рту со свистомъ... "Это", говоритъ, "молодой человъкъ, чиновникъ", да-съ, "ъдущій изъ Петербурга, а по фамиліи", говоритъ, "Иванъ Александровичъ Хлестаковъ-съ, а ѣдетъ", говоритъ, "въ Саратовскую губернію и", говоритъ, "престранно себя аттестуетъ: другую ужъ недълю живетъ, изъ трактира не ѣдетъ, забираетъ все на счетъ и ни копѣйки не хочетъ платить". Какъ сказалъ онъ мнъ это, а меня тутъ вотъ свыше и вразумило. "Э!" говорю я Петру Ивановичу...

Добчинскій.

Нѣтъ, Петръ Ивановичъ, это я сказалъ: "э!"

Бобчинскій.

Сначала вы сказали, а потомъ и я сказалъ. "Э!" сказали мы съ Петромъ Ивановичемъ: "А съ какой стати сидъть ему здъсь, когда дорога ему лежитъ въ Саратовскую губернію?"— Да-съ. А вотъ онъ-то и есть этотъ чиновникъ.

Городничій.

Кто, какой чиновникъ?

Бобчинскій.

Чиновникъ-то, о которомъ изволили получить нотицію, — ревизоръ.

Городничій (въ страхъ).

Что вы, Господь съ вами! это не онъ.

Добчинскій.

Онъ! и денегъ не платитъ, и не ѣдетъ. Кому же-бъ быть, какъ не ему? И подорожная прописана въ Саратовъ.

Бобчинскій.

Онъ, онъ, ей-Богу, онъ... Такой наблюдательный: все осмотрълъ. Увидълъ, что мы съ Петромъ-то Ивановичемъ ъли сем-

2\*



гу, — больше потому, что Петръ Ивановичъ насчетъ своего желудка... да, такъ онъ и въ тарелки къ намъ заглянулъ. Меня такъ и проняло страхомъ.

Городничій.

Господи, помилуй насъ грѣшныхъ! Гдѣ же онъ тамъ живетъ?

Добчинскій.

Въ пятомъ номерѣ, подъ лѣстницей.

Бобчинскій.

Въ томъ самомъ номерѣ, гдѣ прошлаго года подрались проѣзжіе офицеры.

Городничій.

А давно онъ здѣсь?

Добчинскій.

А недъли двъ ужъ. Пріъхалъ на Василья Египтянина.

Городничій.

Двѣ недѣли! (Въ сторону.) Батюшки, сватушки! Выносите, святые угодники! Въ эти двѣ недѣли высѣчена унтеръ-офицерская жена! Арестантамъ не выдавали провизіи! На улицахъ кабакъ, нечистота! Позоръ, поношенье! (Хватается за голову.)

Артемій Филипповичъ.

Что-жъ, Антонъ Антоновичъ? — ѣхать парадомъ въ гостиницу.

Аммосъ Өедоровичъ.

Нѣтъ, нѣтъ! Впередъ пустить голову, духовенство, купечество; вотъ и въ книгѣ "Дѣянія Іоанна Масона"...

Городничій.

Нѣтъ, нѣтъ; позвольте ужъ мнѣ самому. Бывали трудные случаи въ жизни, сходили, еще даже и спасибо получалъ. Авось, Богъ вынесетъ и теперь. (Обращаясь къ Бобчинскому.) Вы говорите, онъ молодой человѣкъ?

Бобчинскій.

Молодой, лѣтъ двадцати трехъ или четырехъ съ небольшимъ.

Городничій.

Тъмъ лучше: молодого скоръе пронюхаешь. Бъда, если старый чортъ; а молодой—весь наверху. Вы, господа, приготовляйтесь по своей части, а я отправлюсь самъ, или вотъ хоть съ



Петромъ Ивановичемъ, приватно, для прогулки, навѣдаться, не терпятъ ли проѣзжающіе непріятностей. Эй, Свистуновъ!

Свистуновъ.

Что угодно?

Городничій.

Ступай сейчасъ за частнымъ приставомъ; или нѣтъ, ты мнѣ нуженъ. Скажи тамъ кому-нибудь, чтобы какъ можно поскорѣе ко мнѣ частнаго пристава, и приходи сюда. (Квартальный бъжить впопыхахъ.)

Артемій Филипповичъ.

Идемъ, идемъ, Аммосъ Өедоровичъ! Въ самомъ дѣлѣ можетъ случиться бѣда.

Аммосъ Өедоровичъ.

Да вамъ чего бояться? Колпаки чистые надълъ на больныхъ, да и концы въ воду.

Артемій Филиппов'ичъ.

Какое колпаки! Больнымъ велѣно габеръ-супъ давать, а у меня по всѣмъ коридорамъ несетъ такая капуста, что береги только носъ.

Аммосъ Өедоровичъ.

А я на этотъ счетъ покоенъ. Въ самомъ дѣлѣ, кто зайдетъ въ уѣздный судъ? А если и заглянетъ въ какую-нибудь бумагу, такъ жизни не будетъ радъ. Я вотъ ужъ пятнадцать лѣтъ сижу на судейскомъ стулѣ, а какъ загляну въ докладную записку—а! только рукой махну. Самъ Соломонъ не разрѣшитъ, что въ ней правда и что неправда. (Судья, попечитель богоугодныхъ заведеній, смотритель училищъ и почтмейстеръ уходятъ и въ дверяхъ сталкиваются съ возвращающимся квартальнымъ.)

#### ЯВЛЕНІЕ IV.

Городничій, Добчинскій, Бобчинскій и квартальный.

Городничій.

Что, дрожки тамъ стоятъ?

Квартальный.

Стоятъ.

Городничій.

Ступай на улицу... или, нѣтъ, постой! Ступай, принеси... Да другіе-то гдѣ? неужели ты только одинъ? Вѣдь я приказывалъ, чтобы и Прохоровъ былъ здѣсь. Гдѣ Прохоровъ?



#### Квартальный.

Прохоровъ въ частномъ домѣ, да только къ дѣлу не можетъ быть употребленъ.

Городничій.

Какъ такъ?

Квартальный.

Да такъ: привезли его поутру мертвецки. Вотъ уже два ушата воды вылили, до сихъ поръ не протрезвился.

Городничій (хватаясь за голову).

Ахъ, Боже мой, Боже мой! Ступай скорѣе на улицу, или нѣтъ—бѣги прежде въ комнату, слышь, и принеси оттуда шпагу и новую шляпу. Ну, Петръ Ивановичъ, поѣдемъ!

Бобчинскій.

И я, и я... позвольте и мнѣ, Антонъ Антоновичъ!

Городничій.

Нътъ, нътъ, Петръ Ивановичъ, нельзя, нельзя! Неловко, да и на дрожкахъ не помъстимся.

Бобчинскій.

Ничего, ничего, я такъ: пѣтушкомъ, пѣтушкомъ побѣгу за дрожками. Мнѣ бы только немножко въ щелочку-то, въ дверь этакъ посмотрѣть, какъ у него эти поступки...

#### Городничій

(принимая шпагу, къ квартальному).

Бѣги сейчасъ, возьми десятскихъ, да пусть каждый изъ нихъ возьметъ... Экъ, шпага какъ исцарапалась! Проклятый купчишка Абдулинъ—видитъ, что у городничаго старая шпага, не прислалъ новой. О, лукавый народъ! А такъ, мошенники, я думаю, тамъ ужъ просьбы изъ-подъ полы и готовятъ. Пусть каждый возьметъ въ руки по улицѣ... чортъ возьми, по улицѣ—по метлѣ! и вымели бы всю улицу, что идетъ къ трактиру, и вымели бы чисто... Слышишь! Да смотри ты! ты! я знаю тебя: ты тамъ кумаешься, да крадешь въ ботфорты серебряныя ложечки, — смотри, у меня ухо востро!.. Что ты сдѣлалъ съ купцомъ Черняевымъ—а? Онъ тебѣ на мундиръ далъ два аршина сукна, а ты стянулъ всю штуку! Смотри! не по чину берешь! Ступай!



#### ЯВЛЕНІЕ V.

#### Тъ же и частный приставъ.

Городничій.

А, Степанъ Ильичъ! Скажите ради Бога: куда вы запропастились? На что это похоже?

Частный приставъ.

Я былъ тутъ сейчасъ за воротами.

Городничій.

Ну, слушайте же, Степанъ Ильичъ! Чиновникъ-то изъ Петербурга прівхалъ. Какъ вы тамъ распорядились?

Частный приставъ.

Да такъ, какъ вы приказывали. Квартальнаго Пуговицына я послалъ съ десятскими подчищать тротуаръ.

Городничій.

А Держиморда гдъ?

Частный приставъ.

Держиморда поъхалъ на пожарной трубъ.

Городничій.

А Прохоровъ пьянъ?

Частный приставъ.

Пьянъ.

Городничій.

Какъ же вы это такъ допустили?

Частный приставъ.

Да Богъ его знаетъ. Вчерашняго дня случилась за городомъ драка, - поъхалъ туда для порядка, а возвратился пьянъ.

Городничій.

Послушайте-жъ, вы сдълайте вотъ что: квартальный Пуговицынъ... онъ высокаго роста, такъ пусть стоитъ, для благоустройства, на мосту. Да разметать наскоро старый заборъ, что возлъ сапожника, и поставить соломенную въху, чтобъ было похоже на планировку. Оно чъмъ больше ломки, тъмъ больше означаетъ дъятельности градоправителя. Ахъ, Боже мой, я и



позабылъ, что возлѣ того забора навалено на сорокъ телѣгъ всякаго сору. Что это за скверный городъ! только гдѣ-нибудь поставь какой-нибудь памятникъ или просто заборъ — чортъ ихъ знаетъ откудова, и нанесутъ всякой дряни! (Вздыхаетъ.) Да если пріѣзжій чиновникъ будетъ спрашивать службу: довольны ли?—чтобы говорили: "Всѣмъ довольны, ваше благородіе"; а который будетъ недоволенъ, то ему послѣ дамъ такого неудовольствія... О, охъ, хо, хо, хъ! грѣшенъ, во многомъ грѣшенъ. (Беретъ вмъсто шляпы футляръ.) Дай только, Боже, чтобы сошло съ рукъ поскорѣе, а тамъ-то я поставлю такую свѣчу, какой еще никто не ставилъ: на каждую бестію купца наложу доставить по три пуда воску. О, Боже мой, Боже мой! Ѣдемъ, Петръ Ивановичъ! (Вмъсто шляпы хочетъ надъть бумажный футляръ).

Частный приставъ.

Антонъ Антоновичъ, это коробка, а не шляпа.

#### Городничій (бросая коробку).

Коробка, такъ коробка. Чортъ съ ней. Да если спросятъ: отчего не выстроена церковь при богоугодномъ заведеніи, на которую, назадъ тому пять лѣтъ, была ассигнована сумма, то не позабыть сказать, что начала строиться, но сгорѣла. Я объ этомъ и рапортъ представлялъ. А то, пожалуй, кто-нибудь, позабывшись, сдуру скажетъ, что она и не начиналась. Да сказать Держимордѣ, чтобы не слишкомъ давалъ воли кулакамъ своимъ; онъ, для порядка, всѣмъ ставитъ фонари подъ глазами—и правому и виноватому. Ѣдемъ, ѣдемъ, Петръ Ивановичъ! (Уходитъ и возвращается). Да не выпускать солдатъ на улицу безо всего: эта дрянная гарниза надѣнетъ только сверхъ рубашки мундиръ, а внизу ничего нѣтъ. (Всъ уходятъ.)

#### ЯВЛЕНІЕ VI.

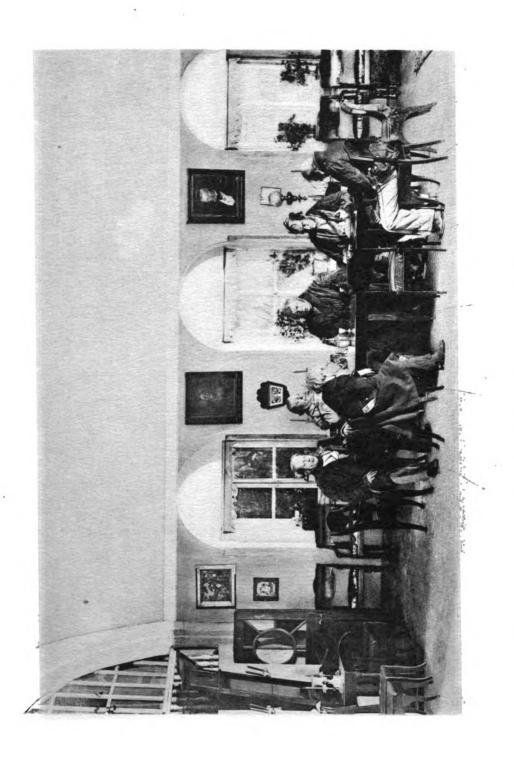
Анна Андреевна и Марья Антоновна вбъгають на сцену.

#### Анна Андреевна.

Гдѣ-жъ, гдѣ-жъ они? Ахъ, Боже мой!.. (Отворяя дверь.) Мужъ! Антоша! Антонъ! (Говоритъ скоро.) А все ты, а все за тобой. И пошла копаться: "Я булавочку, я косынку". (Подбъгаетъ къ окну и кричитъ.) Антонъ, куда, куда? Что, пріѣхалъ? ревизоръ? съ усами? съ какими усами?



Я пригласилъ васъ, господа, съ тъмъ, чтобы сообщить вамъ пренепріятное извъстіє: къ намъ будетъ



Digitized by Google

### Голосъ городничаго.

Послѣ, послѣ, матушка!

#### Анна Андреевна.

Послѣ? Вотъ новости, послѣ! Я не хочу послѣ... Мнѣ только одно слово: что онъ, полковникъ? А? (Съ пренебреженіемъ.) Уѣхалъ! Я тебѣ вспомню это! А все эта: "Маменька, маменька, погодите! зашпилю сзади косынку: я сейчасъ! "Вотъ тебѣ и сейчасъ! Вотъ тебѣ ничего и не узнали! А все проклятое кокетство: услышала, что почтмейстеръ здѣсь, и давай предъ зеркаломъ жеманиться: и съ той стороны, и съ этой стороны подойдетъ. Воображаетъ, что онъ за ней волочится, а онъ, просто, тебѣ дѣлаетъ гримасу, когда ты отвернешься.

#### Марья Антоновна.

Да что-жъ дълать, маменька? Все равно, черезъ два часа мы все узнаемъ.

#### Анна Андреевна.

Черезъ два часа! покорнъйше благодарю. Вотъ одолжила отвътомъ! Какъ ты не догадалась сказать, что черезъ мъсяцъ еще лучше можно узнать! (Свъшивается въ окно.) Эй, Авдотья! А? Что, Авдотья, ты слышала? тамъ прітхалъ кто-то?.. Не слышала? Глупая какая! Машетъ руками? Пусть машетъ, а ты все бы таки его разспросила. Не могла этого узнать! Въ головъ челуха, все женихи сидятъ. А? Скоро утали! да ты бы побъжала за дрожками. Ступай, ступай, сейчасъ! Слышишь, побъги, разспроси, куда потали; да разспроси хорошенько: что за прітажій, каковъ онъ, — слышишь? Подсмотри въ щелку и узнай все, и глаза какіе: черные или нътъ, и сію же минуту возвращайся назадъ, слышишь? Скоръе, скоръе, скоръе! (Кричить до тыхъ поръ, пока не опускается занавъсъ. Такъ занавъсъ и закрываетъ ихъ объихъ, стоящихъ у окна.)



# Дъйствіе второе.

Маленькая комната въ гостиницъ. Постель, столъ, чемоданъ, пустая бутылка, сапоги, платяная щетка и прочее.

#### ЯВЛЕНІЕ І.

#### Осипъ

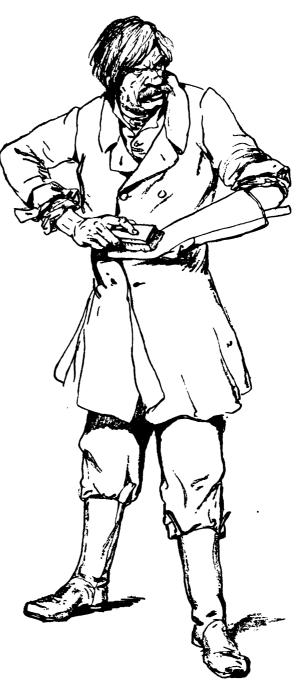
(лежить на барской постели).

Чортъ побери, ѣсть такъ хочется и въ животѣ трескотня такая, какъ будто бы цълый полкъ затрубилъ въ трубы. Вотъ не доъдемъ, да и только, домой! Что ты прикажешь дълать? Второй мѣсяцъ пошелъ, какъ уже изъ Питера! Профинтилъ дорогою денежки, голубчикъ, теперь сидитъ и хвостъ подвернулъ, и не горячится. А стало бы и очень стало бы на прогоны; нътъ, вишь ты, нужно въ каждомъ городъ показать себя! (Дразнить его.) "Эй, Осипъ, ступай, посмотри комнату, лучшую, да объдъ спроси самый лучшій: я не могу ъсть дурного объда, мнѣ нуженъ лучшій обѣдъ". Добро было бы въ самомъ дѣлѣ что-нибудь путное, а то въдь елистратишка простой! Съ проъзжающими знакомится, а потомъ въ картишки-вотъ тебъ и доигрался! Эхъ, надоъла такая жизнь! Право, на деревнъ лучше: оно хоть нътъ публичности, да и заботности меньше, возьмешь себъ бабу, да и лежи весь въкъ на полатяхъ, да ъшь пироги. Ну, кто-жъ споритъ, конечно, если пойдетъ на правду, такъ житье въ Питеръ лучше всего. Деньги бы только были, а жизнь тонкая и политичная: кеятры, собаки тебъ танцуютъ, и все, что хочешь. Разговариваетъ все на тонкой деликатности, что развѣ только дворянству уступитъ; пойдешь на Щукинъ-купцы тебъ кричатъ: "Почтенный!" На перевозъ въ лодкъ съ чиновникомъ сядешь; компаніи захотъть—ступай въ лавочку: тамъ тебъ кавалеръ разскажетъ про лагери и объявитъ, что всякая звъзда значитъ на небъ, такъ вотъ, какъ на ладони все видишь. Старуха-офицерша забредетъ; горничная иной разъ заглянетъ такая... фу, фу, фу! (Усмъхается и трясеть головою.) Галантерейное, чортъ возьми, обхожденіе! Невъжливаго слова никогда не услышишь: всякой тебѣ говоритъ вы. Наскучило итти—берешь извозчика и сидишь себъ, какъ баринъ, а не хочешь заплатить ему-изволь: у каждаго дома есть сквозныя ворота, и ты такъ шмыгнешь, что тебя никакой дьяволъ не сыщетъ. Одно плохо: иной разъ славно наѣшься, а въ другой чуть не лопнешь съ голоду, какъ теперь, напримъръ. А все онъ виноватъ. Что съ нимъ сдълаешь? Батюшка пришлетъ денежки, чъмъ бы ихъ



попридержать-и куды!.. пошелъ кутить: ѣздитъ на извозчикѣ,

каждый день ты доставай въ кеятръ билетъ, а тамъ черезъ недълю --глядь, и посылаетъ на толкучій продавать новый фракъ. Иной разъ все до послѣдней рубашки спуститъ, такъ, что на немъ всего останется сертучишка шинелишка... Ей-Богу, правда! И сукно такое важное, аглицкое! рублевъ полтораста ему одинъ фракъ станетъ, а на рынкъ спуститъ рублей за двадцать; а о брюкахъ и говорить нечего — ни по чемъ идутъ. А отчего? — оттого, что дѣломъ не занимается: вмѣсто того, чтобы въ должность, а онъ идетъ гулять по прешпекту, въ картишки играетъ. Эхъ, если-бъ узналъ это старый баринъ! Онъ не посмотрълъ бы на то, что ты чиновникъ, а поднявши рубашонку, такихъ бы засыпалъ тебѣ, дня-бъ четыре ты почесывался. Коли служить, такъ служи. Вотъ теперь трактирщикъ сказалъ, что не дамъ вамъ **всть**, пока не запла. тите за прежнее; ну, а коли не заплатимъ? (Со вздохомъ.) Ахъ, Боже ты мой, хоть бы какія-



Осипъ. Рис. П. Боклевскаго.

нибудь щи! Кажись, такъ бы теперь весь свътъ съълъ. Стучится, върно, это онъ идетъ. (Поспъшно схватывается съ постели.)

#### ЯВЛЕНІЕ II.

#### Осипъ и Хлестаковъ.

Хлестаковъ.

На, прими это. (Отдаетъ фуражку и тросточку.) А, опять валялся на кровати?

Осипъ.

Да зачъмъ же бы мнъ валяться? Не видалъ я развъ кровати, что ли?

Хлестаковъ.

Врешь, валялся; видишь, вся склочена!

Осипъ.

Да на что мнѣ она? Не знаю я развѣ, что такое кровать? У меня есть ноги: я и постою. Зачѣмъ мнѣ ваша кровать?

Хлестаковъ (ходить по комнать).

Посмотри, тамъ, въ картузъ, табаку нътъ?

Осипъ.

Да гдѣ жъ ему быть, табаку? Вы четвертаго дня послѣднее выкурили.

Хлестаковъ

(ходить и разнообразно сжимаеть свои губы; наконець говорить громкимь и ръшительнымь голосомь).

Послушай... эй, Осипъ!

Осипъ.

Чего изволите?

Хлестаковъ

(громкимъ, но не столь ръшительнымъ голосомъ.)

Ты ступай туда.

Осипъ.

Куда?

Хлестаковъ

(голосомъ вовсе неръшительнымъ и негромкимъ, очень близкимъ къ просьбъ).

Внизъ, въ буфетъ... Тамъ скажи... чтобы мнѣ дали пообѣдать.

Осипъ.

Да нътъ, я и ходить не хочу.

Хлестаковъ.

Какъ ты смѣешь, дуракъ?



Да такъ; все равно, хоть и пойду, ничего изъ этого не будетъ. Хозяинъ сказалъ, что больше не дастъ объдать.

Хлестаковъ.

Какъ онъ смѣетъ не дать? Вотъ еще вздоръ!

Осипъ.

Еще, говоритъ, и къ городничему пойду; третью недълю баринъ денегъ не платитъ. Вы-де съ бариномъ, говоритъ, мошенники, и баринъ твой—плутъ. Мы-де, говоритъ, этакихъ шаромыжниковъ и подлецовъ видали.

Хлестаковъ.

А ты ужъ и радъ, скотина, сейчасъ пересказывать мнѣ все это.

Осипъ.

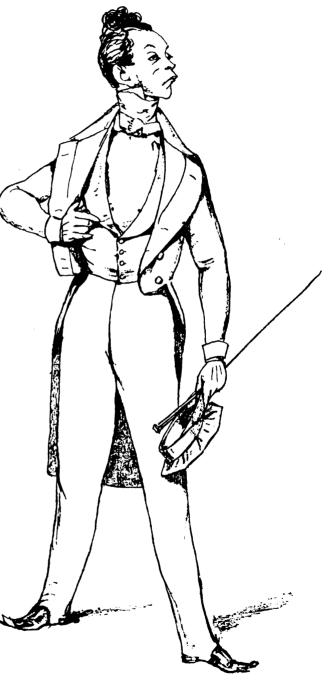
Говоритъ: "Этакъ всякій пріѣдетъ, обживется, задолжается, послѣ и выгнать нельзя". "Я", говоритъ, "шутить не буду, а прямо съ жалобою, чтобъ на съѣзжую, да въ тюрьму".

Хлестаковъ.

Ну, ну, дуракъ, полно! Ступай, ступай, скажи ему. Такое грубое животное.

Осипъ.

Да лучше я самого хозяина позову къ вамъ.



Хлестаковъ. Рис. П. Боклевскаго.

Хлестаковъ.

На что жъ хозяина? ты поди самъ скажи.

Осипъ.

Да, право, сударь...

Хлестаковъ.

Ну, ступай, чортъ съ тобой! позови хозяина.

(Осипъ уходитъ.)

#### ЯВЛЕНІЕ III.

# Хлестановъ (одинъ).

Ужасно какъ хочется ѣсть! Такъ немножко прошелся, думалъ, не пройдетъ ли аппетитъ—нѣтъ, чортъ возьми, не проходитъ. Да, если-бъ въ Пензѣ я не покутилъ, стало бы денегъ доѣхать домой. Пѣхотный капитанъ сильно поддѣлъ меня: штосы удивительно, бестія, срѣзываетъ. Всего какихъ-нибудь четверть часа посидѣлъ—и все обобралъ. А при всемъ томъ страхъ хотѣлось бы съ нимъ еще разъ сразиться. Случай только не привелъ. Какой скверный городишка! Это ужъ, просто, подло. (Насвистываетъ сначала изъ "Роберта", потомъ: "Не шей ты мнъ, матушка", а наконецъ—ни се, ни то). Никто не хочетъ итти.

#### ЯВЛЕНІЕ IV.

#### Хлестановъ, Осипъ и трантирный слуга.

Слуга.

Хозяинъ приказалъ спросить, что вамъ угодно.

Хлестаковъ.

Здравствуй, братецъ! Ну, что ты, здоровъ?

Слуга.

Слава Богу.

Хлестаковъ.

Ну что, какъ у васъ въ гостиницѣ? хорошо ли все идетъ?

Слуга.

Да, слава Богу, все хорошо.

Хлестаковъ.

Много проъзжающихъ?



Слуга.

Да, достаточно.

#### Хлестаковъ.

Послушай, любезный, тамъ мнѣ до сихъ поръ обѣда не приносятъ, такъ, пожалуйста, поторопи, чтобъ поскорѣе,— видишь, мнѣ сейчасъ послѣ обѣда нужно кое-чѣмъ заняться.

# Слуга.

Да хозяинъ сказалъ, что не будетъ больше отпускать. Онъ, никакъ, хотълъ итти сегодня жаловаться городничему.

#### Хлестаковъ.

Да что жъ жаловаться? Посуди самъ, любезный, какъ же? вѣдь мнѣ нужно ѣсть. Этакъ могу я совсѣмъ отощать. Мнѣ очень ѣсть хочется: я не шутя это говорю.

# Слуга.

Такъ-съ. Онъ говорилъ: "Я ему объдать не дамъ, покамъстъ онъ не заплатитъ мнъ за прежнее". Таковъ ужъ отвътъ его былъ.

Хлестаковъ.

Да ты урезонь, уговори его.

Слуга.

Да что жъ ему такое говорить?

#### Хлестаковъ.

Ты растолкуй ему серьезно, что мнѣ нужно ѣсть. Деньги сами собою... Онъ думаетъ, что, какъ ему, мужику, ничего, если не поѣсть день, такъ и другимъ тоже. Вотъ новости!

Слуга.

Пожалуй, я скажу.

### явленіе у.

# Хлестановъ (одинъ).

Это скверно, однако жъ, если онъ совсѣмъ ничего не дастъ ѣсть. Такъ хочется, какъ еще никогда не хотѣлось. Развѣ изъ платья что-нибудь пустить въ оборотъ? Штаны, что ли, продать? Нѣтъ, ужъ лучше поголодать, да пріѣхать домой въ петербургскомъ костюмѣ. Жаль, что Іохимъ не далъ на прокатъ кареты, а хорошо бы, чортъ побери, пріѣхать домой въ каретѣ,



подкатить этакимъ чортомъ къ какому-нибудь сосъду-помъщику подъ крыльцо, съ фонарями, а Осипа сзади одъть въ ливрею. Какъ бы, я воображаю, всъ переполошились! "Кто такой, что такое?" А лакей входитъ (вытягиваясь и представляя лакея). "Иванъ Александровичъ Хлестаковъ изъ Петербурга, прикажете принять? Они, пентюхи, и не знаютъ, что такое значитъ "прикажете принять". Къ нимъ если пріъдетъ какой-нибудь гусьпомъщикъ, такъ и валитъ, медвъдь, прямо въ гостиную. Къ дочечкъ какой-нибудь хорошенькой подойдешь: "Сударыня, какъ я... (Потираеть руки и подшаркиваеть ножкой.) Тьфу! (плюеть) даже тошнитъ, такъ ѣсть хочется.

### ЯВЛЕНІЕ VI.

Хлестановъ, Осипъ, потомъ слуга.

Хлестаковъ.

Я что?

Осипъ.

Несутъ объдъ.

Хлестаковъ

(прихлопываеть въ ладоши и слегка подпрыгиваеть на стуль) Несутъ! несутъ! несутъ!

Спуга (съ тарелками и салфеткой). Хозяинъ въ послъдній разъ ужъ даетъ.

Хлестаковъ.

Ну, хозяинъ, хозяинъ... Я плевать на твоего хозяина! Что тамъ такое?

Слуга.

Супъ и жаркое.

Хлестаковъ.

Какъ, только два блюда?

Слуга.

Только-съ.

Хлестаковъ.

Вотъ вздоръ какой! Я этого не принимаю. Ты скажи ему: что это въ самомъ дълъ такое!.. Этого мало.

Слуга.

Нътъ, хозяинъ говоритъ, что еще много.





Трактирный слуга. Рис. П. Боклевскаго.

3

Хлестаковъ.

А соуса почему нѣтъ?

Слуга.

Соуса нѣтъ.

Хлестаковъ.

Отчего же нѣтъ? Я видѣлъ самъ, проходя мимо кухни, тамъ много готовилось. И въ столовой сегодня поутру двое какихъ-то коротенькихъ человѣка ѣли семгу и еще много кой-чего.

Слуга.

Да оно-то есть, пожалуй, да нътъ.

Хлестаковъ.

Какъ нѣтъ?

Слуга.

Да ужъ нѣтъ.

Хлестаковъ.

А семга, а рыба, а котлеты?

Слуга.

Да это для тъхъ, которые почище-съ.

Хлестаковъ.

Ахъ, ты, дуракъ!

Слуга.

Да-съ.

Хлестаковъ.

Поросенокъ ты скверный... Какъ же они ѣдятъ, а я не ѣмъ? Отчего же я, чортъ возьми, не могу также? Развѣ они не такіе же проѣзжающіе, какъ и я?

Слуга.

Да ужъ извѣстно, что не такіе.

Хлестаковъ.

Какіе же?

Слуга.

Обнакновенно какіе! Они ужъ, извъстно: они деньги платятъ.

Хлестаковъ.

Я съ тобою, дуракъ, не хочу разсуждать. (Наливаеть супъ и ьсть.) Что это за супъ? Ты, просто, воды налилъ въ чашку: никакого вкусу нѣтъ, только воняетъ. Я не хочу этого супу, дай мнѣ другого.



# Слуга.

Мы примемъ-съ. Хозяинъ сказалъ: коли не хотите, то и не нужно.

Хлестаковъ (защищая рукою кушанье).

Ну, ну, ну... оставь, дуракъ! Ты привыкъ тамъ обращаться съ другими: я, братъ, не такого рода! со мной не совѣтую... (Ѣстъ.) Боже мой, какой супъ! (Продолжаетъ псть.) Я думаю, еще не одинъ человѣкъ въ мірѣ не ѣдалъ такого супу: какія-то перья плаваютъ вмѣсто масла. (Ръжетъ курицу.) Ай, ай, ай, какая курица! Дай жаркое! Тамъ супу немного осталось, Осипъ, возьми себѣ (Ръжетъ жаркое.) Что это за жаркое? Это не жаркое.

Слуга.

Да что-жъ такое?

### Хлестаковъ.

Чортъ его знаетъ что такое, только не жаркое. Это топоръ, зажаренный вмѣсто говядины (ѣстъ.) Мошенники, канальи!
чѣмъ они кормятъ? И челюсти заболятъ, если съѣшь одинъ
такой кусокъ. (Ковыряетъ пальцемъ въ зубахъ.) Подлецы! Совершенно, какъ деревянная кора — ничѣмъ вытащить нельзя; и
зубы почернѣютъ послѣ этихъ блюдъ. Мошенники! (Вытираетъ
ротъ салфеткой.) Больше ничего нѣтъ?

Слуга.

Нѣтъ.

# Хлестаковъ.

Канальи! подлецы! и даже хотя бы какой-нибудь соусъ или пирожное. Бездъльники! дерутъ только съ проъзжающихъ.

Спуга убираеть и уносить тарелки вмюсть съ Осипомъ.

#### ЯВЛЕНІЕ VII.

#### Хлестановъ, потомъ Осипъ.

#### Хлестаковъ.

Право, какъ будто и не ѣлъ; только что разохотился. Если бы мелочь, послать бы на рынокъ и купить хоть сайку.

### Осипъ (входить).

Тамъ зачѣмъ-то городничій пріѣхалъ, освѣдомляется и спрашиваетъ объ васъ.

S\*



# Хлестаковъ (испугавшись).

Вотъ тебѣ на! Эка бестія трактирщикъ, успѣлъ уже пожаловаться! Что, если въ самомъ дѣлѣ онъ потащитъ меня въ тюрьму? Что-жъ? Если благороднымъ образомъ, я пожалуй... Нѣтъ, нѣтъ, не хочу! Тамъ въ городѣ таскаются офицеры и народъ, а я, какъ нарочно, задалъ тону, и перемигнулся съ одной купеческой дочкой... Нѣтъ, не хочу... Да что онъ? какъ онъ смѣетъ въ самомъ дѣлѣ? Что я ему, развѣ купецъ или ремесленникъ? (Бодрится и выпрямляется.) Да я ему прямо скажу: "Какъ вы смѣете? Какъ вы..." (У дверей вертится ручка; Хлестаковъ блъднъетъ и съеживается.)

#### ЯВЛЕНІЕ VIII.

### Хлестановъ, городничій и Добчинскій.

(Городничій, вошедь, останавливается. Оба въ испугъ смотрять нъсколько минуть одинь на другого, выпучивь глаза.)

# Городничій

(немного оправившись и протянувъ руки по швамъ).

Желаю здравствовать!

Хләстаковъ (кланяется).

Мое почтеніе!..

Городничій.

Извините.

Хлестаковъ.

Ничего...

Городничій.

Обязанность моя, какъ градоначальника здъшняго города, заботиться о томъ, чтобы проъзжающимъ и всъмъ благороднымъ людямъ никакихъ притъсненій...

#### Хлестаковъ

(сначала немного заикается, но къ концу ръчи говоритъ громко).

Да что жъ дѣлать?.. Я не виноватъ... Я, право, заплачу... Мнѣ пришлютъ изъ деревни. (Бобчинскій выглядываеть изъ дверей). Онъ больше виноватъ: говядину мнѣ подаетъ такую твердую, какъ бревно: а супъ—онъ, чортъ знаетъ, чего плеснулъ туда, я долженъ былъ выбросить его за окно. Онъ меня моритъ голодомъ по цѣлымъ днямъ... чай такой странный: воняетъ рыбой, а не чаемъ. За что жъ я... Вотъ новость!



# Городничій (робъя).

Извините, я, право, не виноватъ. На рынкѣ у меня говядина всегда хорошая. Привозятъ холмогорскіе купцы, люди трезвые и поведенія хорошаго. Я ужъ не знаю, откуда онъ беретъ такую. А если что не такъ, то... Позвольте мнѣ предложить вамъ переѣхать со мною на другую квартиру.

#### Хлестаковъ.

Нѣтъ, не хочу! Я знаю, что значитъ на другую квартиру: то-есть—въ тюрьму. Да какое вы имѣете право? Да какъ вы смѣете?.. Да вотъ я... Я служу въ Петербургѣ. (Бодрится.) Я, я, я...

# Городничій (въ сторону).

О, Господи Ты Боже, какой сердитый! Все узналъ, все разсказали проклятые купцы!

# Хлестаковъ (храбрясь).

Да вотъ вы хоть тутъ со всей своей командой—не пойду. Я прямо къ министру! (Стучить кулакомъ по столу.) Что вы? что вы?

### Городничій

(вытянувшись и дрожа встмъ тъломъ).

Помилуйте, не погубите! Жена, дъти маленькія... не сдълайте несчастнымъ человъка!

### Хлестаковъ.

Нѣтъ, я не хочу. Вотъ еще! мнѣ какое дѣло? Оттого что у васъ жена и дѣти, я долженъ итти въ тюрьму, вотъ прекрасно! (Бобчинскій выглядываеть въ дверь и въ испугъ прячется.) Нѣтъ, благодарю покорно, не хочу.

# Городничій (дрожа).

По неопытности, ей-Богу, по неопытности. Недостаточность состоянія... Сами извольте посудить: казеннаго жалованья не хватаетъ даже на чай и сахаръ. Если-жъ и были какія взятки, то самая малость: къ столу что-нибудь да на пару платья. Что же до унтеръ-офицерской вдовы, занимающейся купечествомъ, которую я будто бы высъкъ, то это клевета, ей-Богу, клевета. Это выдумали злодъи мои; это такой народъ, что на жизнь мою готовы покуситься.

#### Хлестаковъ.

Да что? мнѣ нѣтъ никакого дѣла до нихъ... (Въ размышлеміи.) Я не знаю, однако жъ, зачѣмъ вы говорите о злодѣяхъ или



о какой-то унтеръ-офицерской вдовъ... Унтеръ-офицерская жена совсъмъ другое, а меня вы не смъете высъчь, до этого вамъ далеко... Вотъ еще! смотри ты какой!.. Я заплачу, заплачу деньги, но у меня теперь нътъ. Я потому и сижу здъсь, что у меня нътъ ни копъйки.

# Городничій (въ сторону).

О, тонкая штука! Экъ, куда метнулъ! какого туману напустилъ! разбери, кто хочетъ! Не знаешь, съ которой стороны и приняться. Ну, да ужъ попробовать, не куды пошло! Что будетъ, то будетъ, попробовать на авось. (Вслухъ.) Если вы, точно, имъете нужду въ деньгахъ или въ чемъ другомъ, то я готовъ служить сію минуту. Моя обязанность помогать проъзжающимъ.

### Хлестаковъ.

Дайте, дайте мнѣ взаймы! Я сейчасъ расплачусь съ трактирщикомъ. Мнѣ бы только рублей двѣсти или хоть даже и меньше.

Городничій (поднося бумажки).

Ровно двъсти рублей, хоть и не трудитесь считать.

# Хлестаковъ (принимая деньги).

Покорнъйше благодарю. Я вамъ тотчасъ пришлю ихъ изъ деревни... у меня это вдругъ... Я вижу, вы благородный человъкъ. Теперь другое дъло.

# Городничій (въ сторону).

Ну, слава Богу! деньги взялъ. Дъло, кажется, пойдетъ теперь на ладъ. Я таки ему, вмъсто двухсотъ, четыреста ввернулъ.

# Хлестаковъ.

Эй, Осипъ! (Осипъ входитъ.) Позови сюда трактирнаго слугу! (Къ городничему и Добчинскому.) А что жъ вы стоите? Сдълайте милость, садитесь. (Добчинскому.) Садитесь, прошу покорнъйше.

# Городничій.

Ничего, мы и такъ постоимъ.

#### Хлестаковъ.

Сдѣлайте милость, садитесь. Я теперь вижу совершенно откровенность вашего нрава и радушіе; а то, признаюсь, я ужъ думаль, что вы пришли съ тѣмъ, чтобы меня... (Добчинскому.) Садитесь! (Городничій и Добчинскій садятся. Бобчинскій выглядываеть въ дверь и прислушивается.)



# Городничій (въ сторону).

Нужно быть посмѣлѣе. Онъ хочетъ, чтобы считали его инкогнитомъ. Хорошо, подпустимъ и мы турусы: прикинемся, какъ будто совсѣмъ и не знаемъ, что онъ за человѣкъ. (Вслухъ.) Мы, прохаживаясь по дѣламъ должности, вотъ съ Петромъ Ивановичемъ Добчинскимъ, здѣшнимъ помѣщикомъ, зашли нарочно въ гостиницу, чтобы освѣдомиться, хорошо ли содержатся проѣзжающіе, потому что я не такъ, какъ иной городничій, которому ни до чего дѣла нѣтъ: но я, я, кромѣ должности, еще, по христіанскому человѣколюбію, хочу, чтобъ всякому смертному оказывался хорошій пріемъ,—и вотъ, какъ будто въ награду, случай доставилъ такое пріятное знакомство.

#### Хлестаковъ.

Я тоже самъ очень радъ. Безъ васъ я, признаюсь, долго бы просидълъ здъсь: совсъмъ не зналъ, чъмъ заплатить.

# Городничій (въ сторону).

Да, разсказывай! не зналъ, чѣмъ заплатить! (Вслухъ.) Осмѣлюсь ли спросить: куда и въ какія мѣста ѣхать изволите?

### Хлестаковъ.

Я ѣду въ Саратовскую губернію, въ собственную деревню.

# Городничій

(въ сторону, съ лицомъ, принимающимъ ироническое выраженіе).

Въ Саратовскую губернію! А? и не покраснѣетъ! О, да съ нимъ нужно ухо востро! (Bcлухъ.) Благое дѣло изволили предпринять. Вѣдь вотъ, относительно дороги: говорятъ, съ одной стороны, непріятности насчетъ задержки лошадей, а вѣдь съ другой стороны развлеченье для ума. Вѣдь вы, чай, больше для собственнаго удовольствія ѣдете?

#### Хлестаковъ.

Нѣтъ, батюшка меня требуетъ. Разсердился старикъ, что до сихъ поръ ничего не выслужилъ въ Петербургѣ. Онъ думаетъ, что такъ вотъ пріѣхалъ, да сейчасъ тебѣ Владиміра въ петлицу и дадутъ. Нѣтъ, я бы послалъ его самого потолкаться въ канцелярію.

# Городничій (въ сторону).

Прошу посмотръть, какія пули отливаетъ! и старика-отца приплелъ! (Вслухъ.) И на долгое время изволите ъхать?



# Хлестаковъ.

Право, не знаю. Вѣдь мой отецъ упрямъ и глупъ, старый хрѣнъ, какъ бревно. Я ему прямо скажу: какъ хотите, я не могу жить безъ Петербурга. За что жъ, въ самомъ дѣлѣ, я долженъ погубить жизнь съ мужиками? Теперь не тѣ потребности; душа моя жаждетъ просвѣщенія.

# Городничій (въ сторону).

Славно завязалъ узелокъ! Вретъ, вретъ— и нигдѣ не оборвется! А вѣдь какой невзрачный, низенькій, кажется, ногтемъ бы придавилъ его. Ну, да постой! ты у меня проговоришься. Я тебя ужъ заставлю побольше разсказать! (Вслухъ.) Справедливо изволили замѣтить. Что можно сдѣлать въ глуши? Вѣдь вотъ коть бы здѣсь: ночь не спишь, стараешься для отечества, не жалѣешь ничего, а награда, неизвѣстно еще, когда будетъ. (Окидываетъ глазами комнату.) Кажется, эта комната нѣсколько сыра?

Хлестаковъ.

Скверная комната, и клопы такіе, какихъ я нигдѣ не видывалъ: какъ собаки кусаютъ.

# Городничій.

Скажите! такой просвъщенный гость, и терпитъ, отъ кого же? — отъ какихъ-нибудь негодныхъ клоповъ, которымъ бы и на свътъ не слъдовало родиться! Никакъ даже темно въ этой комнатъ?

#### Хлестаковъ.

Да, совсѣмъ темно. Хозяинъ завелъ обыкновеніе не отпускать свѣчей. Иногда что-нибудь хочется сдѣлать, почитать, или придетъ фантазія сочинить что-нибудь — не могу: темно, темно.

Городничій.

Осмѣлюсь ли просить васъ... но нѣтъ, я недостоинъ.

Хлестаковъ.

А что?

Городничій.

Нътъ, нътъ! недостоинъ, недостоинъ!

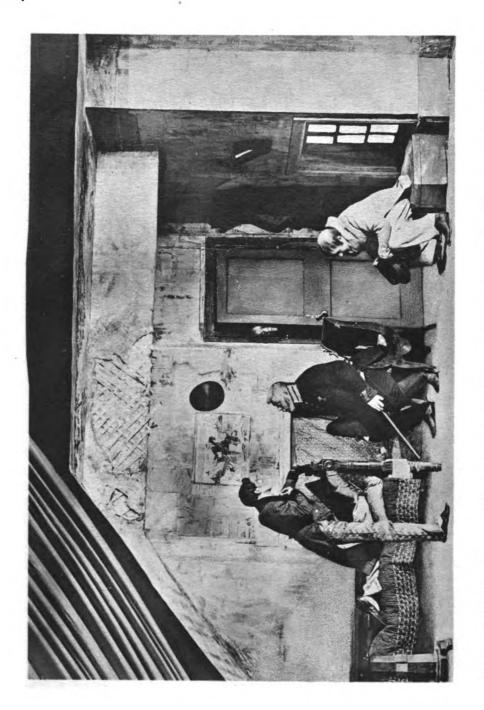
Хлестаковъ.

Да что жъ такое?

Городничій.

Я бы дерзнулъ... У меня въ домъ есть прекрасная для васъ комната, свътлая, покойная... Но нътъ, чувствую самъ, это ужъ





Хлестаковъ: Я тоже самъ очень радъ. Безъ васъ я, признаюсь, долго-бы просидълъ здѣсь: совсѣмъ не зналъ, чѣмъ заплатить.

Дъйствіе II. Явл. 5.

II. Явл. 5. Хлестак

Digitized by Google

слишкомъ большая честь... Не разсердитесь — ей - Богу, отъ простоты души предложилъ.

#### Хлестаковъ.

Напротивъ, извольте, я съ удовольствіемъ. Мнѣ гораздо пріятнѣе въ приватномъ домѣ, чѣмъ въ этомъ кабакѣ.

# Городничій.

А ужъ я такъ буду радъ! А ужъ какъ жена обрадуется! У меня ужъ такой нравъ: гостепріимство съ самаго дѣтства, особливо если гость — просвѣщенный человѣкъ. Не подумайте, чтобы я говорилъ это изъ лести; нѣтъ, не имѣю этого порока, отъ полноты души выражаюсь.

#### Хлестаковъ.

Покорно благодарю. Я самъ тоже—я не люблю людей двуличныхъ. Мнѣ очень нравится ваша откровенность и радушіе, и я бы, признаюсь, больше бы ничего и не требовалъ, какъ только оказывай мнѣ преданность и уваженье, уваженье и преданность.

#### ЯВЛЕНІЕ IX.

Тѣ же и трантирный слуга, сопровождаемый Осипомъ. (Бобчинскій выглядываеть въ дверь.)

Слуга.

Изволили спрашивать?

Хлестаковъ.

Да, подай счетъ!

Слуга.

Я ужъ давича подалъ вамъ другой счетъ.

#### Хлестаковъ.

Я ужъ не помню твоихъ глупыхъ счетовъ. Говори: сколько тамъ?

### Слуга.

Вы изволили въ первый день спросить объдъ, а на другой день только закусили семги и потомъ пошли все въ долгъ брать.

#### Хлестаковъ.

Дуракъ! еще началъ высчитывать. Всего сколько слѣдуетъ?



# Городничій.

Да вы не извольте безпокоиться: онъ подождетъ. (Слугъ.) Пошелъ вонъ, тебъ пришлютъ.

#### Хлестаковъ.

Въ самомъ дѣлѣ, и то правда. (Прячетъ деньги. Слуга уходитъ. Въ дверь выглядываетъ Бобчинскій.)

### явленіе х.

# Городничій, Хлестаковъ, Добчинскій.

Городничій.

Не угодно ли вамъ будетъ осмотръть теперь нъкоторыя заведенія въ нашемъ городъ, какъ-то: богоугодныя и другія.

Хлестаковъ.

А что тамъ такое?

Городничій.

А такъ, посмотрите, какое у насъ теченіе дѣлъ... порядокъ какой...

Хлестаковъ.

Съ большимъ удовольствіемъ, я готовъ. (Бобчинскій выставляеть голову въ дверь.)

Городничій.

Также, если будетъ ваше желаніе, оттуда въ уѣздное училище, осмотрѣть порядокъ, въ какомъ преподаются у насъ науки.

Хлестаковъ.

Извольте, извольте.

Городничій.

Потомъ, если пожелаете посътить острогъ и городскія тюрьмы, —разсмотрите, какъ у насъ содержатся преступники.

Хлестаковъ.

Да зачѣмъ же тюрьмы? Ужъ лучше мы осмотримъ богоугодныя заведенія.

Городничій.

Какъ вамъ угодно. Какъ вы намърены, въ своемъ экипажъ или вмъстъ со мною на дрожкахъ?

Хлестаковъ.

Да, я лучше съ вами на дрожкахъ поъду.



Городничій (Добчинскому).

Ну, Петръ Ивановичъ, вамъ теперь нѣтъ мѣста.

Добчинскій.

Ничего, я такъ.

Городничій (тихо Добчинскому).

Слушайте: вы побъгите, да бъгомъ, во всъ лопатки, и снесите двъ записки: одну въ богоугодное заведеніе Земляникъ, а другую женъ. (Хлестакову.) Осмълюсь ли я попросить позволенія написать въ вашемъ присутствіи одну строчку къ женъ, чтобъ она приготовилась къ принятію почтеннаго гостя?

# Хлестаковъ.

Да зачѣмъ же?.. А впрочемъ, тутъ и чернила, только бумаги—не знаю... Развѣ на этомъ счетѣ?

# Городничій.

Я здѣсь напишу. (Пишеть и въ то же время говорить про себя.) А вотъ посмотримъ, какъ пойдетъ дѣло послѣ фриштика да бутылки толстобрюшки! Да есть у насъ губернская мадера; не казиста на видъ, а слона повалитъ съ ногъ. Только бы мнѣ узнать, что онъ такое и въ какой мѣрѣ нужно его опасаться. (Написавши, отдаетъ Добчинскому, который подходитъ къ двери, но въ это время дверь обрывается, и подслушивавшій съ другой стороны Бобчинскій летить вмъсть съ нею на сцену. Всъ издаютъ восклицанія. Бобчинскій подымается.)

Хлестаковъ.

Что? не ушиблись ли вы гдъ-нибудь?

#### Бобчинскій.

Ничего, ничего-съ, безъ всякаго-съ помѣшательства, только сверхъ носа небольшая нашлёпка! Я забѣгу къ Христіану Ивановичу: у него-съ есть пластырь такой, такъ вотъ оно и пройдетъ.

#### Городничій

(дълая Бобчинскому укорительный знакъ, Хлестакову).

Это-съ ничего. Прошу покорнъйше, пожалуйте! А слугъ вашему я скажу, чтобы перенесъ чемоданъ. (Осипу.) Любезнъйшій, ты перенеси все ко мнъ, къ городничему—тебъ всякій покажетъ. Прошу покорнъйше! (Пропускаетъ впередъ Хлестакова и слъдуетъ за нимъ; но, оборотившись, говоритъ съ укоризной Бобчинскому.) Ужъ и вы! не нашли другого мъста упасть! И растянулся, какъ, чортъ знаетъ, что такое. (Уходитъ; за нимъ Бобчинскій. Занавъсъ опускается.)



# Дъйствіе третье.

Комната перваго дъйствія.

#### ЯВЛЕНІЕ І.

Анна Андреевна, Марья Антоновна (стоять у окна въ тъхъ же самыхъ положеніяхь).

# Анна Андреевна.

Ну, вотъ, ужъ цълый часъ дожидаемся, а все ты съ своимъ глупымъ жеманствомъ: совершенно одълась, нътъ! еще нужно копаться... Не слушать бы ея вовсе. Экая досада! какъ нарочно, ни души! какъ будто бы вымерло все.

# Марья Антоновна.

Да право, маменька, минуты черезъ двъ все узнаемъ. Ужъ скоро Авдотья должна прійти. (Всматривается въ окно и вскрикиваеть.) Ахъ, маменька, маменька! кто-то идетъ, вонъ въ концъ улицы.

Анна Андреевна.

Гдѣ идетъ? У тебя вѣчно какія-нибудь фантазіи. Ну, да, идетъ. Кто-жъ это идетъ? Небольшого роста... во фракъ... Ктожъ это? А? Это, однако жъ, досадно! Кто-жъ бы это такой былъ?

Марья Антоновна.

Это Добчинскій, маменька!

# Анна Андреевна.

Какой Добчинскій! Тебъ всегда вдругъ вообразится этакое... Совсѣмъ не Добчинскій. (Машеть платкомь.) Эй, вы, ступайте сюда! скорѣе!

Марья Антоновна.

Право, маменька, Добчинскій.

# Анна Андреевна.

Ну, вотъ, нарочно, чтобы только поспорить. Говорятъ тебъне Добчинскій.

Марья Антоновна.

А что? а что, маменька? Видите, что Добчинскій.

# Анна Андреевна.

Ну, да, Добчинскій, теперь я вижу, шзъ чего же ты споришь? (Кричить въ окно.) Скоръй, скоръй! вы тихо идете. Ну,



что, гдѣ они? А? Да говорите же оттуда, все равно. Что? Очень строгій? А? А мужъ, мужъ? (Немного отступя от окна, съ досадою.) Такой глупый: до тѣхъ поръ, пока не войдетъ въ комнату, ничего не разскажетъ!

#### ЯВЛЕНІЕ II.

### Тъ же и Добчинскій.

# Анна Андреевна.

Ну, скажите, пожалуйста: ну, не совъстно ли вамъ? Я на васъ однихъ полагалась, какъ на порядочнаго человъка: всъ вдругъ выбъжали, и вы туда жъ за ними! И я вотъ ни отъ кого до сихъ поръ толку не доберусь. Не стыдно ли вамъ? Я у васъ крестила вашего Ваничку и Лизаньку, а вы вотъ какъ со мною поступили!

Добчинскій.

Ей-Богу, кумушка, такъ бѣжалъ засвидѣтельствовать почтеніе, что не могу духъ перевесть. Мое почтеніе, Марья Антоновна!

Марья Антоновна.

Здравствуйте, Петръ Ивановичъ!

Анна Андреевна.

Ну, что? Ну, разсказывайте: что и какъ тамъ?

Добчинскій.

Антонъ Антоновичъ прислалъ вамъ записочку.

Анна Андреевна.

Ну, да кто онъ такой? генералъ?

Добчинскій.

Нътъ, не генералъ, а не уступитъ генералу, такое образование и важные поступки-съ.

Анна Андреевна.

А! такъ это тотъ самый, о которомъ было писано мужу.

Добчинскій.

Настоящій. Я это первый открылъ вмѣстѣ съ Петромъ Ивановичемъ.

Анна Андреевна.

Ну, разскажите: что и какъ.



# Добчинскій.

Да, слава Богу, все благополучно. Сначала онъ принялъ было Антона Антоновича немного сурово, да-съ; сердился и говорилъ, что и въ гостиницѣ все не хорошо, и къ нему не поъдетъ, и что онъ не хочетъ сидѣть за него въ тюрьмѣ; но потомъ, какъ узналъ невинность Антона Антоновича и какъ покороче разговорился съ нимъ, тотчасъ перемѣнилъ мысли, и, слава Богу, все пошло хорошо. Они теперь поѣхали осматривать богоугодныя заведенія... А то, признаюсь, уже Антонъ Антоновичъ думали, не было ли тайнаго доноса; я самъ тоже перетрухнулъ немножко.

# Анна Андреевна.

Да вамъ-то чего бояться? Въдь вы не служите.

# Добчинскій.

Да такъ, знаете, когда вельможа говоритъ, чувствуешь страхъ.

### Анна Андреевна.

Ну, что-жъ... это все, однако жъ, вздоръ. Разскажите: ка-ковъ онъ собою? что, старъ или молодъ?

# Добчинскій.

Молодой, молодой человѣкъ, лѣтъ двадцати трехъ; а говоритъ совсѣмъ такъ, какъ старикъ. "Извольте", говоритъ, "я поѣду и туда, и туда..." (Размахиваетъ руками.) Такъ это все славно. "Я", говоритъ, "и написать, и почитать люблю; но мѣшаетъ, что въ комнатъ", говоритъ, "немножко темно".

# Анна Андреевна.

А собой каковъ онъ: брюнетъ или блондинъ?

# Добчинскій.

Нътъ, больше шантретъ, и глаза такіе быстрые, какъ звърьки, такъ въ смущенье даже приводятъ.

# Анна Андреевна.

Что тутъ пишетъ онъ мнѣ въ запискѣ? (Читаетъ) "Спѣшу тебя увѣдомить, душенька, что состояніе мое было весьма печальное; но, уповая на милосердіе Божіе, за два соленые огурца особенно и полпорціи икры рубль двадцать пять копѣекъ... (Останавливается.) Я ничего не понимаю: къ чему же тутъ соленые огурцы и икра?



#### Добчинскій.

А, это Антонъ Антоновичъ писали на черновой бумагѣ, по скорости: тамъ какой-то счетъ былъ написанъ.

# Анна Андреевна.

А, да, точно. (Продолжаеть читать.) "Но, уповая на милосердіе Божіе, кажется, все будеть къ хорошему концу. Приготовь поскорѣе комнату для важнаго гостя, ту, что выклеена желтыми бумажками; къ обѣду прибавлять не трудись, потому что закусимъ въ богоугодномъ заведеніи, у Артемія Филипповича, а вина вели побольше; скажи купцу Абдулину, чтобы прислалъ самаго лучшаго; а не то я перерою весь его погребъ. Цѣлуя, душенька, твою ручку, остаюсь твой Антонъ Сквозникъ-Дмухановскій... "Ахъ, Боже мой! Это, однако жъ, нужно поскорѣй! Эй, кто тамъ? Мишка!

Добчинскій (бъжить и кричить въ дверь). Мишка! Мишка! (Мишка входить.)

# Анна Андреевна.

Послушай: бѣги къ купцу Абдулину... постой, я дамъ тебѣ записочку. (Садится къ столу, пишеть записку и между тьмъ говорить.) Эту записку ты отдай кучеру Сидору, чтобы онъ побѣжалъ съ нею къ купцу Абдулину и принесъ оттуда вина. А самъ поди, сейчасъ прибери хорошенько эту комнату для гостя. Тамъ поставить кровать, рукомойникъ и прочее.

# Добчинскій.

Ну, Анна Андреевна, я побъгу теперь поскоръ посмотръть, какъ тамъ онъ обозръваетъ.

Анна Андреевна. Ступайте, ступайте! Я не держу васъ.

#### ЯВЛЕНІЕ III.

### Анна Андреевна и Марья Антоновна.

# Анна Андреевна.

Ну, Машенька, намъ нужно теперь заняться туалетомъ. Онъ столичная штучка: Боже сохрани, чтобы чего-нибудь не осмѣялъ. Тебѣ приличнѣе всего надѣть твое голубое платье съ мелкими оборками.



Фи, маменька, голубое! Мнѣ совсѣмъ не нравится: и Ляпкина-Тяпкина ходитъ въ голубомъ, и дочь Земляники тоже въ голубомъ. Нѣтъ, лучше я надѣну цвѣтное.

# Анна Андреевна.

Цвѣтное!.. Право, говоришь—лишь бы только наперекоръ. Оно тебѣ будетъ гораздо лучше, потому что я хочу надѣть палевое; я очень люблю палевое.

Марья Антоновна.

Ахъ, маменька, вамъ нейдетъ палевое!

Анна Андреевна.

Мнъ палевое нейдетъ?

Марья Антоновна.

Нейдетъ; я что угодно даю, нейдетъ: для этого нужно, чтобы глаза были совсъмъ темные.

Анна Андреевна.

Вотъ хорошо! А у меня глаза развъ не темные? самые темные. Какой вздоръ говоритъ! Какъ же не темные, когда я и гадаю про себя всегда на трефовую даму?

Марья Антоновна.

Ахъ, маменька! вы больше червонная дама.

Анна Андреевна.

Пустяки, совершенные пустяки. Я никогда не была червонная дама. (Поспъшно уходить вмъсть съ Марьей Антоновной и говорить за сценой.) Этакое вдругъ вообразится! червонная дама! Богъ знаетъ что такое! (По уходь ихъ отворяются двери, и Мишка выбрасываеть изъ нихъ соръ. Изъ другихъ дверей выходить Осипъ съ чемоданомъ на головъ.)

ЯВЛЕНІЕ IV.

Мишка и Осипъ.

Осипъ.

Куда тутъ?

Мишка.

Сюда, дядюшка, сюда!





Анна Андреевна и Марія Антоновна.

Рис. П. Боклевскаго.

Постой, прежде дай отдохнуть. Ахъ, ты горемычное житье! На пустое брюхо всякая ноша кажется тяжела.

Мишка.

Что, дядюшка, скажите: скоро будетъ генералъ?

Осипъ.

Какой генералъ?

Мишка.

Да баринъ вашъ.

Осипъ.

Баринъ? да какой онъ генералъ?

Мишка.

А развѣ не генералъ?

Осипъ.

Генералъ, да только съ другой стороны.

Мишка.

Что жъ это, больше или меньше настоящаго генерала?

Осипъ.

Больше.

Мишка.

Вишь ты какъ! то-то у насъ сумятицу подняли.

Осипъ.

Послушай, милый: ты, я вижу, проворный парень; приготовь-ка тамъ что-нибудь поъсть!

Мишка.

Да для васъ, дядюшка, еще ничего не готово. Простого блюда вы не будете кушать, а вотъ, какъ баринъ вашъ сядетъ за столъ, такъ и вамъ того же кушанья отпустятъ.

Осипъ.

Ну, а простого-то что у васъ есть?

Мишка.

Щи, каша да пироги.

4

#### Осипъ.

Давай ихъ, щи, кашу и пироги! Ничего, все будемъ ѣсть. Ну, понесемъ чемоданъ! Что, тамъ другой выходъ есть?

#### Мишка.

Есть. (Оба несуть чемодань вь боковую комнату.)

#### ЯВЛЕНІЕ V.

Квартальные отворяють обт половинки дверей. Входить хлестановь; за нимь городничій, далье попечитель богоугодныхь заведеній, смотритель училищь, Добчинскій и Бобчинскій, съ пластыремь на носу. Городничій указываеть квартальнымь на полу бумажку—они быгуть и поднимають ее, толкая другь друга впопыхахь.

#### Хлестаковъ.

Хорошія заведенія. Мнѣ нравится, что у васъ показываютъ проѣзжающимъ все въ городѣ. Въ другихъ городахъ мнѣ ничего не показывали.

# Городничій.

Въ другихъ городахъ, осмълюсь доложить вамъ, градоправители и чиновники больше заботятся о своей, то-есть, пользъ; а здъсь, можно сказать, нътъ другого помышленія, кромъ того, чтобы благочиніемъ и бдительностью заслужить вниманіе начальства.

#### Хлестаковъ.

Завтракъ былъ очень хорошъ; я совсъмъ объълся. Что, у васъ каждый день бываетъ такой?

Городничій.

Нарочно для такого пріятнаго гостя.

### Хлестаковъ.

Я люблю поъсть. Въдь на то живешь, чтобы срывать цвъты удовольствія. Какъ называлась эта рыба?

Артемій Филипповичъ (подбъгая).

Лабарданъ-съ.

Хлестаковъ.

Очень вкусная. Гдъ это мы завтракали? въ больницъ, что ли?

Артемій Филипповичъ.

Такъ точно-съ, въ богоугодномъ заведеніи.



### Хлестаковъ.

Помню, помню, тамъ стояли кровати. А больные выздоровъли? тамъ ихъ, кажется, немного.

# Артемій Филипповичъ.

Человъкъ десять осталось, не больше; а прочіе всѣ выздоровѣли. Это ужъ такъ устроено, такой порядокъ. Съ тѣхъ поръ, какъ я принялъ начальство,—можетъ быть, вамъ покажется даже невѣроятнымъ,—всѣ, какъ мухи, выздоравливаютъ. Больной не успѣетъ войти въ лазаретъ, какъ уже здоровъ; и не столько медикаментами, сколько честностью и порядкомъ.

# Городничій.

Ужъ на что, осмълюсь доложить вамъ, головоломна обязанность градоначальника! Столько лежитъ всякихъ дълъ, относительно одной чистоты, починки, поправки... словомъ, наиумнъйшій человъкъ пришелъ бы въ затрудненіе, но, благодареніе Богу, все идетъ благополучно. Иной городничій, конечно, радълъ бы о своихъ выгодахъ; но, върите ли, что, даже когда ложишься спать, все думаешь: "Господи Боже ты мой, какъ бы такъ устроить, чтобы начальство увидъло мою ревность и было довольно?!." Наградитъ ли оно, или нътъ, конечно, въ его волъ, по крайней мъръ, я буду спокоенъ въ сердцъ. Когда въ городъ во всемъ порядокъ, улицы выметены, арестанты хорошо содержатся, пьяницъ мало... то чего-жъ мнъ больше? Ей-ей, и почестей никакихъ не хочу. Оно, конечно, заманчиво, но предъ добродътелью все прахъ и суета.

# Артемій Филипповичъ (въ сторону).

Эка, бездѣльникъ, какъ расписываетъ! Далъ же Богъ такой даръ!

#### Хлестаковъ.

Это правда. Я, признаюсь, самъ люблю иногда заумствоваться: иной разъ прозой, а въ другой и стишки выкинутся.

# Бобчинскій (Добчинскому).

Справедливо, все справедливо, Петръ Ивановичъ! Замѣчанія такія... видно, что наукамъ учился.

#### Хлестаковъ.

Скажите, пожалуйста, нѣтъ ли у васъ какихъ-нибудь развлеченій, обществъ, гдѣ бы можно было, напримѣръ, поиграть въ карты?

4\*



# Городничій (въ сторону).

Эге, знаемъ, голубчикъ, въ чей огородъ камешки бросаютъ! (Вслухъ.) Боже сохрани! здъсь и слуху нътъ о такихъ обществахъ. Я картъ и въ руки никогда не бралъ; даже не знаю, какъ играть въ эти карты. Смотръть никогда не могъ на нихъ равнодушно, и если случится увидъть этакъ какого-нибудь бубноваго короля или что-нибудь другое, то такое омерзѣніе нападаетъ, что, просто, плюнешь. Разъ какъ-то случилось, забавляя дътей, выстроилъ будку изъ картъ, да послъ того всю ночь снились проклятыя. Богъ съ ними! Какъ можно, чтобы такое драгоцънное время убивать на нихъ?

Лука Лукичъ (въ сторону).

А у меня, подлецъ, выпонтировалъ вчера сто рублей.

Городничій.

Лучше-жъ я употреблю это время на пользу государственную.

Хлестаковъ.

Ну, нътъ, вы напрасно, однако же... Все зависитъ отъ той стороны, съ которой кто смотритъ на вещь. Если, напримъръ, забастуешь тогда, какъ нужно гнуть отъ трехъ угловъ... ну, тогда, конечно... Нътъ, не говорите; иногда очень заманчиво поиграть.

#### ЯВЛЕНІЕ VI.

Тѣ же, Анна Андреевна и Марья Антоновна.

Городничій.

Осмълюсь представить семейство мое: жена и дочь.

Хлестаковъ (раскланиваясь).

Какъ я счастливъ, сударыня, что имъю въ своемъ родъ удовольствіе васъ видъть.

Анна Андреевна,

Намъ еще болъе пріятно видъть такую особу.

Хлестаковъ (рисуясь).

Помилуйте, сударыня, совершенно напротивъ: мнѣ пріятнѣе.

Анна Андреевна.

Какъ можно-съ! вы это такъ изволите говорить для комплимента. Прошу покорно садиться.





Семейство Городничаго представляется Хлестакову. Рис. П. Боклевскаго,

#### Хлестаковъ.

Возлѣ васъ стоять уже есть счастіе; впрочемъ, если вы такъ уже непремѣнно хотите, я сяду. Какъ я счастливъ, что, наконецъ, сижу возлѣ васъ.

# Анна Андреевна.

Помилуйте, я никакъ не смъю принять на свой счетъ... Я думаю, вамъ послъ столицы вояжировка показалась очень непріятною.

# Хлестаковъ.

Чрезвычайно непріятна. Привыкши жить, comprenez vous, въ свѣтѣ и вдругъ очутиться въ дорогѣ: грязные трактиры, мракъ невѣжества... Если-бъ, признаюсь, не такой случай, который меня... (посматриваетъ на Анну Андреевну и рисуется предъней) такъ вознаградилъ за все...

### Анна Андреевна.

Въ самомъ дѣлѣ, какъ вамъ должно быть непріятно.

#### Хлестаковъ.

Впрочемъ, сударыня, въ эту минуту мнѣ очень пріятно.

# Анна Андреевна.

Какъ можно-съ! Вы дълаете много чести. Я этого не за-служиваю,

#### Хлестаковъ.

Отчего же не заслуживаете? Вы, сударыня, заслуживаете.

### Анна Андреевна.

Я живу въ деревнъ...

#### Хлестаковъ.

Да, деревня, впрочемъ, тоже имѣетъ свои пригорки, ручейки... Ну, конечно, кто же сравнитъ съ Петербургомъ! Эхъ, Петербургъ! что за жизнь, право! Вы, можетъ быть, думаете, что я только переписываю; нѣтъ, начальникъ отдѣленія со мной на дружеской ногѣ. Этакъ ударитъ по плечу: "Приходи, братецъ, обѣдать!" Я только на двѣ минуты захожу въ департаментъ, съ тѣмъ только, чтобы сказать: это вотъ такъ, это вотъ такъ. А тамъ ужъ чиновникъ для письма, этакая крыса, перомъ только—тр, тр... пошелъ писать. Хотѣли было даже меня коллежскимъ асессоромъ сдѣлать, да думаю, зачѣмъ. И сторожъ петитъ еще на лѣстницѣ за мною со щеткою: "Позвольте, Иванъ



Александровичъ, я вамъ", говоритъ, "сапоги почищу". (Городичему.) Что вы, господа, стоите? Пожалуйста, садитесь!

Городничій. Чинъ такой, что еще можно постоять.

Артемій Филипповичъ.

Мы постоимъ.

Лука Лукичъ.

Не извольте безпокоиться!

#### Хлестаковъ.

Безъ чиновъ, прошу садиться. (Городничій и всть садятся.) Я не люблю церемоніи. Напротивъ, я даже стараюсь, стараюсь проскользнуть незамѣтно. Но никакъ нельзя скрыться, никакъ нельзя! Только выйду куда-нибудь, ужъ и говорятъ: "Вонъ", говорятъ, "Иванъ Александровичъ идетъ!" А одинъ разъ меня приняли даже за главнокомандующаго: солдаты выскочили изъ гауптвахты и сдѣлали ружьемъ. Послѣ уже офицеръ, который мнѣ очень знакомъ, говоритъ мнѣ: "Ну, братецъ, мы тебя совершенно приняли за главнокомандующаго".

Анна Андреевна.

Скажите, какъ!

#### Хлестаковъ.

Съ хорошенькими актрисами знакомъ. Я вѣдь тоже разные водевильчики... Литераторовъ часто вижу. Съ Пушкинымъ на дружеской ногѣ. Бывало, часто говорю ему: "Ну, что, братъ Пушкинъ?"— "Да такъ, братъ", отвѣчаетъ бывало: "такъ какъто все..." Большой оригиналъ.

# Анна Андреевна.

Такъ вы и пишете? Какъ это должно быть пріятно сочинителю! Вы, върно, и въ журналы помъщаете?

# Хлестаковъ.

Да, и въ журналы помѣщаю. Моихъ, впрочемъ, много есть сочиненій: Женитьба Фигаро, Робертъ Дьяволъ, Норма. Ужъ и названій даже не помню. И все случаемъ: я не хотѣлъ писать, но театральная дирекція говоритъ: "Пожалуйста, братецъ, напиши что-нибудь". Думаю себѣ: "Пожалуй, изволь, братецъ". И тутъ же въ одинъ вечеръ, кажется, все написалъ, всѣхъ изумилъ. У меня легкость необыкновенная въ мысляхъ. Все



Generated on 2023-04-04 17:27 GMT / https://hdl.handle.net/2027/mdp.39015005633295 Public Domain in the United States, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access\_use#pd-us-google

это, что было подъ именемъ барона Брамбеуса, Фрегатъ Надежды и Московскій Телеграфъ... все это я написалъ.

Анна Андреевна.

Скажите, такъ это вы были Брамбеусъ.

Хлестаковъ.

Какъ же, я имъ всѣмъ поправляю статьи. Мнѣ Смирдинъ даетъ за это сорокъ тысячъ.

Анна Андреевна.

Такъ, върно, и Юрій Милославскій ваше сочиненіе.

Хлестаковъ.

Да, это мое сочиненіе.

Анна Андреевна.

Я сейчасъ догадалась.

Марья Антоновна.

Ахъ, маменька, тамъ написано, что это г. Загоскина сочиненіе.

Анна Андреевна.

Ну, вотъ: я и знала, что даже здѣсь будешь спорить.

Хлестаковъ.

Ахъ, да, это правда: это, точно, Загоскина; а есть другой Юрій Милославскій, такъ тотъ ужъ мой.

Анна Андреевна.

Ну, это върно, я вашъ читала. Какъ хорошо написано!

Хлестаковъ.

Я, признаюсь, литературой существую. У меня домъ первый въ Петербургъ. Такъ ужъ и извъстенъ: домъ Ивана Александровича. (Обращаясь ко встьмъ.) Сдълайте милость, господа, если будете въ Петербургъ, прошу, прошу ко мнъ. Я въдь тоже балы даю.

Анна Андреевна.

Я думаю, съ какимъ тамъ вкусомъ и великолъпіемъ даются балы?

Хлестаковъ.

Просто, не говорите. На столъ, напримъръ, арбузъ — въ семьсотъ рублей арбузъ. Супъ въ кастрюлькъ прямо на паро-



ходь прівхаль изъ Парижа; откроють крышку—паръ, которому

подобнаго нельзя отыскать въ природъ. Я всякій день на балахъ. Тамъ у насъ и вистъ свой составился: министръ иностранныхъ дълъ, французскій посланникъ, англійскій, нъмецкій посланникъ и я. И ужъ такъ уморишься, играя, что, просто, ни на что не похоже. Какъ взбъжишь по лъстницъ къ себъ на четвертый этажъ—скажешь только кухаркъ: "На, Маврушка, шинель ... Что-жъ я вру—я и позабылъ, что живу въ бельэтажъ. У меня одна лъстница стоитъ... А любопытно взглянуть ко мнъ въ переднюю, когда я еще не проснулся: графы и князья толкутся и жужжатъ тамъ, какъ шмели, только и слышно ж... ж... ж... Иной разъ и министръ... (Городничій и прочіе съ робостью встають съ своихъ стульевъ.) Мнъ даже на пакетахъ пишутъ: ваше превосходительство. Одинъ разъ я даже управлялъ департаментомъ. И странно: директоръ уѣхалъ—куда уѣхалъ, неизвѣстно. Ну, натурально, пошли толки: какъ, что, кому занять мъсто? Многіе изъ генераловъ находились охотники и брались, но подойдутъ, бывало — нътъ, мудрено. Кажется и легко на видъ, а разсмотришь – просто, чортъ возьми! Послъ видятъ, нечего дълать ко мнъ. И въ ту же минуту по улицамъ курьеры, курьеры, курьеры... можете представить себъ, тридцать пять тысячъ однихъ курьеровъ! Каково положеніе, я спрашиваю? Александровичъ, ступайте департаментомъ управлять! Я, признаюсь, немного смутился, вышелъ въ халатъ; хотълъ отказаться, но думаю, дойдетъ до государя, ну, да и послужной списокъ тоже... "Извольте, господа, я принимаю должность, я принимаю", говорю: "такъ и быть", говорю: "я принимаю, только ужъ у меня: ни, ни, ни! ужъ у меня ухо востро! ужъ я..." И точно: бывало, какъ прохожу черезъ департаментъ — просто землетрясенье, все дрожитъ и трясется, какъ листъ. (Городничій и прочіе трясутся оть страха; Хлестаковь горячится сильнье.) О! я шутить не люблю; я имъ всъмъ задалъ острастку. Меня самъ государственный совътъ боится. Да что въ самомъ дълъ? Я такой! я не посмотрю ни на кого... я говорю всъмъ: "Я самъ себя знаю, самъ". Я вездъ, вездъ. Во дворецъ всякій день ъзжу. Меня завтра же произведутъ сейчасъ въ фельдмарш... (Поскальзывается и чуть-чуть не шлепается на поль, но съ почтеніемъ поддерживается чиновниками.)

# Городничій

(подходя и трясясь встмъ тъломъ, силится выговорить).

А ва-ва-ва... ва...

Хлестаковъ (быстрымъ отрывистымъ голосомъ).

Что такое?

Городничій.

А ва-ва-ва... ва...

Хлестаковъ (такимъ же голосомъ).

Не разберу ничего, все вздоръ.

Городничій.

Ва-ва-ва... шество, превосходительство, не прикажете ли отдохнуть?.. вотъ и комната, и все, что нужно.

Хлестаковъ.

Вздоръ-отдохнуть. Извольте, я готовъ отдохнуть. Завтракъ у васъ, господа, хорошъ... я доволенъ, я доволенъ. (Съ декламаціей.) Лабарданъ! пабарданъ! (Входить въ боковую комнату, за нимъ городничій.)

#### ЯВЛЕНІЕ VII.

Тѣ же, кромѣ Хлестанова и городничаго.

Бобчинскій (Добчинскому).

Вотъ это, Петръ Ивановичъ, человѣкъ-то! Вотъ оно, что значитъ человъкъ! Въ жисть не былъ въ присутствіи такой важной персоны, чуть не умеръ со страху. Какъ вы думаете, Петръ Ивановичъ, кто онъ такой въ разсужденіи чина?

Добчинскій.

Я думаю, чуть ли не генералъ.

Бобчинскій.

А я такъ думаю, что генералъ-то ему и въ подметки не станетъ; а когда генералъ, то ужъ развъ самъ генералиссимусъ. Слышали: государственный-то совътъ какъ прижалъ? Пойдемъ, разскажемъ поскоръе Аммосу Өедоровичу и Коробкину. Прощайте, Анна Андреевна!

Добчинскій.

Прощайте, кумушка! (Оба уходять.)

Артемій Филипповичъ *(Лукю Лукичу)*.

Страшно, просто; а отчего, и самъ не знаешь. А мы даже и не въ мундирахъ. Ну, что, какъ проспится, да въ Петербургъ махнетъ донесеніе? (Уходять въ задумчивости вмъсть съ смотрителемъ училищъ, произнеся): Прощайте, сударыня!



#### ЯВЛЕНІЕ VIII.

### Анна Андреевна и Марья Антоновна.

Анна Андреевна.

Ахъ, какой пріятный!

Марья Антоновна.

Ахъ, милашка!

Анна Андреевна.

Но только какое тонкое обращеніе! сейчасъ можно увидѣть столичную штучку. Пріемы и все это такое... Ахъ, какъ хорошо! Я страхъ люблю такихъ молодыхъ людей! Я, просто, безъ памяти. Я, однако жъ, ему очень понравилась: я замѣтила—все на меня поглядывалъ.

Марья Антоновна.

Ахъ, маменька, онъ на меня глядълъ!

Анна Андреевна.

Пожалуйста, съ своимъ вздоромъ подальше! Это здѣсь вовсе неумѣстно.

Марья Антоновна.

Нѣтъ, маменька, право!

Анна Андреевна.

Ну, вотъ! Боже сохрани, чтобы не поспорить! нельзя да и полно! Гдъ ему смотръть на тебя? И съ какой стати ему смотръть на тебя?

Марья Антоновна.

Право, маменька, все смотрълъ. И какъ началъ говорить о литературъ, то взглянулъ на меня и потомъ, когда разсказывалъ, какъ игралъ въ вистъ съ посланниками, и тогда посмотрълъ на меня.

Анна Андреевна.

Ну, можетъ быть, одинъ какой-нибудь разъ, да и то такъ ужъ, лишь бы только. "А", говоритъ себѣ: "дай ужъ посмотрю на нее!"

#### ЯВЛЕНІЕ ІХ.

Тъ же и городничій.

Городничій (входить на цыпочкахь).

Чш... ш...

Анна Андреевна.

Что?



### Городничій.

И не радъ, что напоилъ. Ну, что, если хоть одна половина изъ того, что онъ говорилъ, правда? (Задумывается.) Да какъ же и не быть правдъ? Подгулявши, человъкъ все несетъ наружу: что на сердцъ, то и на языкъ. Конечно, прилгнулъ немного; да въдь, не прилгнувши, не говорится никакая ръчь. Съминистрами играетъ и во дворецъ ъздитъ... Такъ вотъ, право, чъмъ больше думаешь... чортъ его знаетъ, что и дълается въ головъ; просто, какъ будто или стоишь на какой-нибудь колокольнъ, или тебя хотятъ повъсить.

### Анна Андреевна.

А я никакой совершенно не ощутила робости; я просто видъла въ немъ образованнаго свътскаго, высшаго тона человъка, а о чинахъ его мнъ и нужды нътъ.

## Городничій.

Ну, ужъ вы—женщины! Все кончено, одного этого слова достаточно! Вамъ все—финтирлюшки! Вдругъ брякнутъ ни изъ того, ни изъ другого словцо. Васъ посѣкутъ, да и только, а мужа и поминай какъ звали. Ты, душа моя, обращалась съ нимъ такъ свободно, какъ будто съ какимъ-нибудь Добчинскимъ.

## Анна Андреевна.

Объ этомъ я ужъ совътую вамъ не безпокоиться. Мы койчто знаемъ такое... (Посматриваеть на дочь.)

# Городничій (одинь).

Ну, ужъ съ вами говорить!.. Эка въ самомъ дѣлѣ оказія! До сихъ поръ не могу очнуться отъ страха. (Отворяеть дверь и говорить въ дверь.) Мишка! позови квартальныхъ, Свистунова и Держиморду: они тутъ недалеко гдѣ-нибудь за воротами. (Посль небольшого молчанія.) Чудно все завелось теперь на свѣтѣ: хоть бы народъ-то ужъ былъ видный, а то худенькій, тоненькій—какъ его узнаешь, кто онъ? Еще военный все-таки кажетъ изъ себя, а какъ надѣнетъ фрачишку—ну, точно муха съ подрѣзанными крыльями. А вѣдь долго крѣпился давеча въ трактирѣ, заламливалъ такія аллегоріи и экивоки, что, кажись, вѣкъ бы не добился толку. А вотъ, наконецъ, и подался. Да еще наговорилъ больше, чѣмъ нужно. Видно, что человѣкъ молодой.



#### ЯВЛЕНІЕ Х.

Тѣ же и Осипъ. Вст бъгутъ къ нему навстръчу, кивая пальцами.

Анна Андреевна.

Подойди сюда, любезный!

Городничій.

Чш!.. что? что? спитъ?

'Осипъ.

Нътъ еще, немножко потягивается.

Анна Андреевна.

Послушай, какъ тебя зовутъ?

Осипъ.

Осипъ, сударыня.

Городничій (жент и дочери).

Полно, полно вамъ! (Ocuny). Ну, что, другъ, тебя накормили хорошо?

Осипъ.

Накормили, покорнъйше благодарю; хорошо накормили.

Анна Андреевна.

Ну, что, скажи: къ твоему барину слишкомъ, я думаю, много ѣздитъ графовъ и князей?

Осипъ (въ сторону).

А что говорить? Коли теперь накормили хорошо, значитъ, послъ еще лучше накормятъ. (Вслухъ.) Да, бываютъ и графы.

Марья Антоновна.

Душенька Осипъ, какой твой баринъ хорошенькій!

Анна Андреевна.

А что, скажи пожалуйста, Осипъ, какъ онъ...

Городничій.

Да перестаньте, пожалуйста. Вы этакими пустыми рѣчами только мнѣ мѣшаете. Ну, что, другъ?..

Анна Андреевна.

А чинъ какой на твоемъ баринъ?



#### Осипъ.

Чинъ обыкновенно какой.

## Городничій.

Ахъ, Боже мой, вы все съ своими глупыми разспросами! не дадите ни слова поговорить о дѣлѣ. Ну, что, другъ, какъ твой баринъ?.. строгъ? любитъ этакъ распекать или нѣтъ?

#### Осипъ.

Да, порядокъ любитъ. Ужъ ему, чтобы все было въ исправности.

# Городничій.

А мнѣ очень нравится твое лицо. Другъ, ты долженъ быть хорошій человѣкъ. Ну, что...

## Анна Андреевна.

Послушай, Осипъ, а какъ баринъ твой тамъ, въ мундирѣ ходитъ?

## Городничій.

Полно вамъ, право, трещотки какія! Здѣсь нужная вещь: дѣло идетъ о жизни человѣка... (Къ Ocuny.) Ну, что, другъ, право, мнѣ ты очень нравишься. Въ дорогѣ не мѣшаетъ, знаешь, чайку выпить лишній стаканчикъ,—оно теперь холодновато,—такъ вотъ тебѣ пара цѣлковиковъ на чай.

# Осипъ (принимая деньги).

А покорнъйше благодарю, сударь! Дай Богъ вамъ всякаго здоровья! бъдный человъкъ, помогли ему.

# Городничій.

Хорошо, хорошо, я и самъ радъ. А что, другъ...

# Анна Андреевна.

Послушай, Осипъ, а какіе глаза больше всего нравятся твоему барину?..

# Марья Антоновна.

Осипъ, душенька! какой миленькій носикъ у твоего барина!

# Городничій.

Да постойте, дайте мнѣ!.. (Къ Ocuny.) А что, другъ, скажи, пожалуйста: на что больше баринъ твой обращаетъ вниманіе, то-есть, что ему въ дорогѣ больше нравится?



# Осипъ.

Любитъ онъ, по разсмотрѣнію, что какъ придется. Больше всего любитъ, чтобы его приняли хорошо, угощеніе чтобъ было хорошее.

Городничій.

Хорошее?

### Осипъ.

Да, хорошее.—Вотъ ужъ на что я, крѣпостной человѣкъ, но и то смотритъ, чтобы и мнѣ было хорошо. Ей-Богу! Бывало, заѣдемъ куда-нибудь: "Что, Осипъ, хорошо тебя угостили?"— "Плохо, ваше высокоблагородіе!"— "Э", говоритъ, "это, Осипъ, нехорошій хозяинъ. Ты", говоритъ, "напомни мнѣ, какъ пріѣду".— "А", думаю себѣ (махнувъ рукою), "Богъ съ нимъ! я человѣкъ простой".

## Городничій.

Хорошо, хорошо, и дъло ты говоришь. Тамъ я тебъ далъ на чай, такъ вотъ еще сверхъ того на баранки.

### Осипъ.

За что жалуете, ваше высокоблагородіе? (Прячеть деньги.) Разв'в ужъ выпью за ваше здоровье.

# Анна Андреевна.

Приходи, Осипъ, ко мнѣ, тоже получишь.

# Марья Антоновна.

Осипъ, душенька, поцѣлуй своего барина! (Слышенъ изъ другой комнаты небольшой кашель Хлестакова.)

# Городничій.

Чш! (Поднимается на цыпочки; вся сцена вполголоса.) Боже васъ сохрани шумъть! Идите себь! полно ужъ вамъ...

# Анна Андреевна.

Пойдемъ, Машенька! я тебъ скажу, что я замътила у гостя такое, что намъ вдвоемъ только можно сказать.

# Городничій.

О, ужъ тамъ наговорятъ! Я думаю, поди только, да послушай—и уши потомъ заткнешь. (Обращаясь къ Осипу.) Ну, другъ...



#### ЯВЛЕНІЕ XI.

### Тъ же, Держиморда и Свистуновъ.

### Городничій.

Чш! экіе косолапые медвѣди стучатъ сапогами. Такъ и валится, какъ будто сорокъ пудъ сбрасываетъ кто-нибудь съ тельги! Гдѣ васъ чортъ таскаетъ?

Держиморда.

Былъ по приказанію...

### Городничій.

Чш! (Закрываеть ему роть.) Экъ, какъ каркнула ворона! (Дразнить его.) Былъ по приказанію! Какъ изъ бочки, такъ рычить! (Къ Осипу.) Ну, другъ, ты ступай, приготовляй тамъ, что нужно, для барина. Все, что ни есть въ домѣ, требуй. (Осипь уходить.) А вы—стоять на крыльцѣ и ни съ мѣста! И никого не впускать въ домъ сторонняго, особенно купцовъ! Если хоть одного изъ нихъ впустите, то... Только увидите, что идетъ ктонибудь съ просьбою, а хоть и не съ просьбою, да похожъ на такого человѣка, что хочетъ подать на меня просьбу, взашей такъ прямо и толкайте! такъ его! хорошенько! (Показываеть ногою.) Слышите? Чш... чш... (Уходить на цыпочкахъ вслъдъ за квартальными.)

# Дъйствіе четвертое.

Та же комната въ домѣ городничаго.

### ЯВЛЕНІЕ I.

Входять осторожно, почти на цыпочкахъ: Аммосъ Өедоровичъ, Артемій Филипповичъ, почтмейстеръ, Лука Лукичъ, Добчинскій и Бобчинскій въ полномъ парадъ и мундирахъ. Вся сцена происходитъ вполголоса.

Аммосъ  $\Theta$ едоровичъ (строитъ всъхъ полукружіемъ).

Ради Бога, господа, скоръе въ кружокъ, да побольше порядку! Богъ съ нимъ: и во дворецъ ъздитъ, и государственный совътъ распекаетъ! Стройтесь на военную ногу, непремънно на военную ногу! Вы, Петръ Ивановичъ, забъгите съ этой стороны, а вы, Петръ Ивановичъ, станьте вотъ тутъ. (Оба Петра Ивановича забъгаютъ на цыпочкахъ.)





(Слышенъ изъ другой комнаты небольшой кашель Хлестакова). ГОРОДНИЧІЙ, Ч $\mathbf{m}$ ! Дѣйствіе III, явл. 10.

На вытяжку передъ Хлестаковымъ. Рис. П. Боклевскаго.

5



Артемій Филипповичъ.

Воля ваша, Аммосъ Өедоровичъ, намъ нужно бы кое-что предпринять.

Аммосъ Өедоровичъ.

А что именно?

Артемій Филипповичъ.

Ну, извъстно, что.

Аммосъ Өедоровичъ.

Подсунуть?

Артемій Филипповичъ.

Ну, да, хоть и подсунуть.

Аммосъ Өедоровичъ.

Опасно, чортъ возьми! раскричится: государственный человѣкъ. А развѣ въ видѣ приношенья со стороны дворянства на какой-нибудь памятникъ? .

Почтмейстеръ.

Или же: "вотъ, молъ, пришли по почтъ деньги, неизвъстно кому принадлежащія".

Артемій Филипповичъ.

Смотрите, чтобъ онъ васъ по почтѣ не отправилъ куданибудь подальше. Слушайте: эти дѣла не такъ дѣлаются въ благоустроенномъ государствѣ. Зачѣмъ насъ здѣсь цѣлый эскадронъ? Представиться нужно поодиночкѣ, да между четырехъ глазъ и того... какъ тамъ слѣдуетъ—чтобы и уши не слыхали! Вотъ какъ въ обществѣ благоустроенномъ дѣлается! Ну, вотъ вы, Аммосъ Өедоровичъ, первый и начните.

Аммосъ Өедоровичъ.

Такъ лучше жъ вы: въ вашемъ заведеніи высокій посѣтитель вкусилъ хлѣба.

Артемій Филипповичъ.

Такъ ужъ лучше Лукѣ Лукичу, какъ просвѣтителю юно-шества.

Лука Лукичъ.

Не могу, не могу, господа! Я, признаюсь, такъ воспитанъ, что, заговори со мною однимъ чиномъ кто-нибудь повыше, у меня, просто, и души нътъ, и языкъ, какъ въ грязь, завязнулъ. Нътъ, господа, увольте, право увольте!



## Артемій Филипповичъ.

Да, Аммосъ Өедоровичъ, кромѣ васъ, некому. У васъ что ни слово, то Цицеронъ съ языка слетѣлъ.

# Аммосъ Өедоровичъ.

Что вы! что вы: Цицеронъ! Смотрите, что выдумали! Что иной разъ увлечешься, говоря о домашней своръ или гончей ищейкъ...

### Всѣ (пристають къ нему).

Нѣтъ, вы не только о собакахъ, вы и о столпотвореніи... Нѣтъ, Аммосъ Өедоровичъ, не оставляйте насъ, будьте отцомъ нашимъ!.. Нѣтъ, Аммосъ Өедоровичъ!

# Аммосъ Өедоровичъ.

Отвяжитесь, господа! (Въ это время слышны шаги и откашливаніе въ комнать Хлестакова. Всь спъшать наперерывь къ дверямъ, толпятся и стараются выйти, что происходить не безъ того, чтобы не притиснули кое-кого. Раздаются вполголоса восклицанія.)

### Голосъ Бобчинскаго.

Ой, Петръ Ивановичъ, Петръ Ивановичъ, наступили на ногу!

### Голосъ Земляники.

Отпустите, господа, хоть душу на покаяніе—совсѣмъ прижали!

(Выхватываются нъсколько восклицаній ай! ай! наконець, всь выпираются, и комната остается пуста.)

#### ЯВЛЕНІЕ II.

Хлестановъ (одинъ, выходитъ съ заспанными глазами).

Я, кажется, всхрапнулъ порядкомъ. Откуда они набрали такихъ тюфяковъ и перинъ? даже вспотѣлъ. Кажется, они вчера мнѣ подсунули чего-то за завтракомъ: въ головѣ до сихъ поръ стучитъ. Здѣсь, какъ я вижу, можно съ пріятностію проводить время. Я люблю радушіе, и мнѣ, признаюсь, больше нравится, если мнѣ угождаютъ отъ чистаго сердца, а не то, чтобы изъ интереса. А дочка городничаго очень недурна, да и матушка такая, что еще можно бы... Нѣтъ, я не знаю, а мнѣ, право, нравится такая жизнь.

Digitized by Google

#### ЯВЛЕНІЕ III.

### Хлестановъ и судья.

## Судья

(входя и останавливаясь, про себя).

Боже, Боже! вынеси благополучно; такъ вотъ колънки и помаетъ. (Вслухъ, вытянувшись и придерживая рукою шпагу.) Имъю честь представиться: судья здішняго уізднаго суда, коллежскій ассессоръ Ляпкинъ-Тяпкинъ.

Хлестаковъ.

Прошу садиться. Такъ вы здъсь судья?

Судья.

Съ 816-го былъ избранъ на трехлѣтіе по волѣ дворянства и продолжалъ должность до сего времени.

Хлестаковъ.

А выгодно, однако же, быть судьею?

Судья.

За три трехлътія представленъ къ Владиміру 4-й степени съ одобренія со стороны начальства. (Въ сторону.) А деньги въ кулакъ, да кулакъ-то весь въ огнъ.

Хлестаковъ.

А мнъ нравится Владиміръ; вотъ Анна 3-й степени уже не такъ.

Судья.

(высовывая понемногу впередъ сжатый кулакъ. Въ сторону).

Господи Боже! не знаю, гдъ сижу. Точно горячіе угли подъ тобою.

Хлестаковъ.

Что это у васъ въ рукъ?

Аммосъ Өедоровичъ

(потерявшись и роняя на полъ ассигнаціи).

Ничего-съ.

Хлестаковъ.

Какъ ничего? Я вижу, деньги упали.

Аммосъ Өедоровичъ (дрожа всъмъ тъломъ).

Никакъ нътъ-съ! (Въ сторону.) О, Боже! вотъ ужъ я и подъ судомъ! и телъжку подвезли схватить меня!



Хлестаковъ (подымая).

Да, это деньги.

Аммосъ Өедоровичъ (въ сторону).

Ну, все кончено—пропалъ! пропалъ!

Хлестаковъ.

Знаете ли что? дайте ихъ мнъ взаймы.

Аммосъ Өедоровичъ (поспъшно).

Какъ же-съ, какъ же-съ... съ большимъ удовольствіемъ. (Въ сторону.) Ну, смѣлѣе, смѣлѣе! Вывози, Пресвятая Матерь!

Хлестаковъ.

Я, знаете, въ дорогъ издержался: то да сё... Впрочемъ, я вамъ изъ деревни сейчасъ ихъ пришлю.

Аммосъ Өедоровичъ.

Помилуйте, какъ можно! и безъ того это такая честь... Конечно, слабыми моими силами, рвеніемъ и усердіемъ къ начальству... постараюсь заслужить... (Приподымается со стула. Вытянувшись и руки по швамъ.) Не смъю болъе безпокоить своимъ присутствіемъ. Не будетъ никакого приказанья?

Хлестаковъ.

Какого приказанья?

Аммосъ Өедоровичъ.

Я разумъю, не дадите ли какого приказанья здъшнему уъздному суду?

Хлестаковъ.

Зачѣмъ же? Вѣдь мнѣ никакой нѣтъ теперь въ немъ надобности; нѣтъ, ничего. Покорнѣйше благодарю.

Аммосъ Өедоровичъ (раскланиваясь и уходя, въ сторону).

Ну, городъ нашъ!

Хлестаковъ (по уходъ его).

Судья—хорошій человѣкъ!



# явленіе IV.

**Хлестановъ и почтмейстеръ** (входить, вытянувшись, въ мундиръ, придерживая шпагу).

Почтмейстеръ.

Имѣю честь представиться: почтмейстеръ, надворный совътникъ Шпекинъ.

Хлестаковъ.

А, милости просимъ! я очень люблю пріятное общество. Садитесь. Въдь вы здъсь всегда живете?

Почтмейстеръ.

Такъ точно-съ.

Хлестаковъ.

А мнѣ нравится здѣшній городокъ. Конечно, не такъ многолюдно—ну, что жъ? Вѣдь это не столица. Не правда ли, вѣдь это не столица?

Почтмейстеръ.

Совершенная правда.

Хлестаковъ.

Въдь это только въ столицъ бонъ-тонъ и нътъ провинціальныхъ гусей. Какъ ваше мнъніе, не такъ ли?

Почтмейстеръ.

Такъ точно-съ. (Въ сторону.) А онъ однако жъ, ничуть не гордъ: обо всемъ разспрашиваетъ.

Хлестаковъ.

А вѣдь, однако жъ, признайтесь, вѣдь и въ маленькомъ городкѣ можно прожить счастливо?

Почтмейстеръ.

Такъ точно-съ.

Хлестаковъ.

По моему мнѣнію, что нужно? Нужно только, чтобы тебя уважали, любили искренно—не правда ли?

Почтмейстеръ.

Совершенно справедливо.

Хлестаковъ.

Я, признаюсь, радъ, что вы одного мнѣнія со мною. Меня, конечно, назовутъ страннымъ, но ужъ у меня такой характеръ.



(Глядя въ глаза ему, говоритъ про себя.) А попрошу-ка я у этого почтмейстера взаймы. (Вслухъ.) Какой странный со мной случай: въ дорогъ совершенно издержался. Не можете ли вы мнъ дать триста рублей взаймы?

Почтмейстеръ.

Почему же? почту за величайшее счастіе. Вотъ-съ, извольте. Отъ души готовъ служить.

Хлестаковъ.

Очень благодаренъ. А я, признаюсь, смерть не люблю от-казывать себъ въ дорогъ, да и къ чему? Не такъ ли?

Почтмейстеръ.

Такъ точно-съ. (Встаеть, вытягивается и придерживаеть шпагу.) Не смъю долъе безпокоить своимъ присутствіемъ... Не будетъ ли какого замъчанія по части почтоваго управленія?

Хлестаковъ.

Нѣтъ, ничего.

(Почтмейстерь раскланивается и уходить.)

Хлестаковъ (раскуривая сигарку).

Почтмейстеръ, мнѣ кажется, тоже очень хорошій человѣкъ; по крайней мѣрѣ, услужливъ. Я люблю такихъ людей.

#### ЯВЛЕНІЕ V.

**Хлестановъ** и **Лука Лукичъ**, который почти выталкивается изъ дверей. Сзади его слышенъ голосъ почти вслухъ: "Чего робъешь?"

# Лука Лукичъ

(вытягиваясь не безъ трепета и придерживая шпагу).

Имѣю честь представиться: смотритель училищъ, титулярный совѣтникъ Хлоповъ.

Хлестаковъ.

А, милости просимъ! Садитесь, садитесь! не хотите ли сигарку? (Подаетъ ему сигару.)

Лука Лукичъ (про себя, въ неръшимости).

Вотъ тебѣ разъ! Ужъ этого никакъ не предполагалъ. Брать или не брать?

Хлестаковъ.

Возьмите, возьмите; это порядочная сигарка. Конечно, не то, что въ Петербургъ. Тамъ, батюшка, я куривалъ сигарочки



Generated on 2023-04-04 17:30 GMT / https://hdl.handle.net/2027/mdp.39015005633295 Public Domain in the United States, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access\_use#pd-us-google

по двадцати пяти рублей сотенка—просто, ручки себъ потомъ поцълуешь, какъ выкуришь. Вотъ огонь, закурите. (Подаетъ ему свъчу.)

Лука Лукичъ (пробуетъ закурить и весь дрожитъ).

Хлестаковъ.

Да не съ того конца!

Лука Лукичъ

(отъ испуга выронилъ сигару, плюнулъ и, махнувъ рукою, про себя). Чортъ побери все! сгубила проклятая робость!

Хлестаковъ.

Вы, какъ я вижу, не охотникъ до сигарокъ. А я, признаюсь, это моя слабость. Вотъ еще насчетъ женскаго пола, никакъ не могу быть равнодушенъ. Какъ вы? Какія вамъ больше нравятся—брюнетки или блондинки?

Лука Лукичъ

(находится въ совершенномъ недоумъніи, что сказать).

Хлестаковъ.

Нѣтъ, скажите откровенно: брюнетки или блондинки?

Лука Лукичъ.

Не смѣю знать.

Хлестаковъ.

Нѣтъ, нѣтъ, не отговаривайтесь! Мнѣ хочется узнать непремѣнно вашъ вкусъ.

Лука Лукичъ.

Осмѣлюсь доложить... (Въ сторону.) Ну, и самъ не знаю, что говорю.

Хлестаковъ.

А! а! не хотите сказать. Върно, ужъ какая-нибудь брюнетка сдълала вамъ маленькую загвоздочку. Признайтесь, сдълала?

Лука Лукичъ молчитъ.

Хлестаковъ.

А! а! покраснъли! Видите! видите! Отчего-жъ вы не говорите?

Лука Лукичъ.

Оробълъ, ваше бла... преос... сіят... (Въ сторону.) Продалъ, проклятый языкъ, продалъ!



### Хлестаковъ.

Оробѣли? А въ моихъ глазахъ, точно, есть что-то такое, что внушаетъ робость. По крайней мѣрѣ я знаю, что ни одна женщина не можетъ ихъ выдержать, не такъ ли?

Лука Лукичъ.

Такъ точно-съ.

Хлестаковъ.

Вотъ со мной престранный случай: въ дорогѣ совсѣмъ издержался. Не можете ли вы мнѣ дать триста рублей взаймы?

Лука Лукичъ

(хватаясь за карманы, про себя).

Вотъ-те штука, если нътъ! Есть, есть! (Вынимаетъ и подаетъ, дрожа, ассигнаціи.)

Хлестаковъ.

Покорнѣйше благодарю.

Лука Лукичъ

(вытягиваясь и придерживая шпагу).

Не смѣю долѣе безпокоить присутствіемъ.

Хлестаковъ.

Прощайте.

Лука Лукичъ

(летить вонь почти быгомь и говорить въ сторону).

Ну, слава Богу! авось не заглянетъ въ классы!

### ЯВЛЕНІЕ VI.

Хлестановъ и Артемій Филипповичъ, вытянувшись и придерживая шпагу.

Артемій Филипповичъ.

Имъю честь представиться: попечитель богоугодныхъ заведеній, надворный совътникъ Земляника.

Хлестаковъ.

Здравствуйте, прошу покорно садиться.

Артемій Филипповичъ.

Имълъ честь сопровождать васъ и принимать лично во ввъренныхъ моему смотрънію богоугодныхъ заведеніяхъ.



### Хлестаковъ.

А, да! помню. Вы очень хорошо угостили завтракомъ.

Артемій Филипповичъ. Радъ стараться на службу отечеству.

#### Хлестаковъ.

Я,—признаюсь, это моя слабость,—люблю хорошую кухню... Скажите, пожалуйста, мнѣ кажется, какъ будто бы вчера вы были немножко ниже ростомъ, не правда ли?

## Артемій Филипповичъ.

Очень можетъ быть. (Помолчавъ.) Могу сказать, что не жалъю ничего и ревностно исполняю службу. (Придвигается ближе съ своимъ стуломъ и говорить вполголоса.) Вотъ здѣшній почтмейстеръ совершенно ничего не дълаетъ: всъ дъла въ большомъ запущеніи: посылки задерживаются... извольте сами нарочно разыскать. Судья тоже, который только-что былъ предъ моимъ приходомъ, ѣздитъ только за зайцами, въ присутственныхъ мъстахъ держитъ собакъ, и поведенія, если признаться предъ вами, — конечно, для пользы отечества я долженъ это сдълать, хотя онъ мнъ родня и пріятель, — поведенія самаго предосудительнаго. Здъсь есть одинъ помъщикъ Добчинскій, котораго вы изволили видъть, и какъ только этотъ Добчинскій куда-нибудь выйдетъ изъ дому, то онъ тамъ ужъ и сидитъ у жены его, я присягнуть готовъ... И нарочно посмотрите на дътей: ни одно изъ нижъ не похоже на Добчинскаго, но всъ, даже дъвочка маленькая, какъ вылитый судья.

### Хлестаковъ.

Скажите, пожалуйста! а я никакъ этого не думалъ.

## Артемій Филипповичъ,

Вотъ и смотритель здѣшняго училища... Я не знаю, какъ могло начальство повѣрить ему такую должность: онъ хуже, чѣмъ якобинецъ, и такія внушаетъ юношеству неблагонамѣренныя правила, что даже выразить трудно. Не прикажете ли, я все это изложу лучше на бумагѣ?

### Хлестаковъ.

Хорошо, хоть на бумагъ. Мнъ очень будетъ пріятно. Я, знаете, этакъ, люблю въ скучное время прочесть что-нибудь забавное... Какъ ваша фамилія? я все позабываю.



Артемій Филипповичъ.

Земляника.

Хлестаковъ.

А, да! Земляника. И что-жъ, скажите пожалуйста, есть у васъ дътки?

Артемій Филипповичъ.

Какъ же-съ! пятеро; двое уже взрослыхъ.

Хлестаковъ.

Скажите, взрослыхъ! А какъ они... какъ они того?

Артемій Филипповичъ.

То-есть, не изволите ли вы спрашивать, какъ ихъ зовутъ?

Хлестаковъ.

Да, какъ ихъ зовутъ?

Артемій Филипповичъ.

Николай, Иванъ, Елизавета, Марья и Перепетуя.

Хлестаковъ.

Это хорошо.

Артемій Филипповичъ.

Не смѣя безпокоить своимъ присутствіемъ, отнимать времени, опредѣленнаго на священныя обязанности... (Раскланивается съ тъмъ, чтобы уйти.)

Хлестаковъ (провожая).

Нѣтъ, ничего. Это все очень смѣшно, что вы говорили. Пожалуйста и въ другое тоже время... Я это очень люблю. (Возвращается и, отворивши дверь, кричить вслъдъ ему.) Эй, вы! какъ васъ? я все позабываю, какъ ваше имя и отчество.

Артемій Филипповичъ.

Артемій Филипповичъ.

Хлестаковъ.

Сдълайте милость, Артемій Филипповичъ, со мной странный случай: въ дорогъ совершенно издержался. Нътъ ли у васъ денегъ взаймы—рублей четыреста?

Артемій Филипповичъ.

Есть.

Хлестаковъ.

Скажите, какъ кстати. Покорнъйше васъ благодарю.



### ЯВЛЕНІЕ VII.

### Хлестановъ, Бобчинскій и Добчинскій.

Бобчинскій.

Имъю честь представиться: житель здъшняго города, Петръ, Ивановъ сынъ, Бобчинскій.

Добчинскій.

Помѣщикъ Петръ, Ивановъ сынъ, Добчинскій.

Хлестаковъ.

А, да я ужъ васъ видълъ. Вы, кажется, тогда упали? Что, какъ вашъ носъ?

Бобчинскій.

Слава Богу! не извольте безпокоиться: присохъ, теперь совсъмъ присохъ.

Хлестаковъ.

Хорошо, что присохъ. Я радъ... (Вдругъ и отрывисто.) Денегъ нѣтъ у васъ?

Добчинскій.

Денегъ? какъ денегъ?

Хлестаковъ.

Взаймы рублей тысячу.

Бобчинскій.

Такой суммы, ей-Богу, нѣтъ. А нѣтъ ли у васъ, Петръ Ивановичъ?

Добчинскій.

При мнѣ-съ не имѣется, потому что деньги мои, если изволите знать, положены въ приказъ общественнаго призрѣнія.

Хлестаковъ.

Да, ну, если тысячи нътъ, такъ рублей сто.

Бобчинскій (шаря въ карманахъ).

У васъ, Петръ Ивановичъ, нѣтъ ста рублей? У меня всего сорокъ ассигнаціями.

Добчинскій (смотря въ бумажникь).

Двадцать пять рублей всего.



### Бобчинскій.

Да вы поищите-то получше, Петръ Ивановичъ! У васъ тамъ, я знаю, въ карманъ-то съ правой стороны проръха, такъ въ проръху-то, върно, какъ-нибудь запали.

Добчинскій.

Нѣтъ, право, и въ прорѣхѣ нѣтъ.

Хлестаковъ.

Ну, все равно. Я въдь только такъ. Хорошо, пусть будетъ шестьдесятъ пять рублей... это все равно. (Принимаеть деньги.)

Добчинскій.

Я осмѣливаюсь попросить васъ относительно одного очень тонкаго обстоятельства.

Хлестаковъ.

Я что это?

Добчинскій.

Дъло очень тонкаго свойства-съ: старшій-то сынъ мой, изволите видъть, рожденъ мною еще до брака...

Хлестаковъ.

Да?

Добчинскій.

То-есть, оно такъ только говорится, а онъ рожденъ мною такъ совершенно, какъ бы и въ бракѣ, и все это, какъ слѣдуетъ, я завершилъ потомъ законными-съ узами супружества-съ. Такъ я, изволите видѣть, хочу, чтобъ онъ теперь уже былъ совсѣмъ, то-есть, законнымъ моимъ сыномъ-съ и назывался бы такъ, какъ я: Добчинскій-съ.

Хлестаковъ.

Хорошо, пусть называется, это можно.

Добчинскій.

Я бы и не безпокоилъ васъ, да жаль насчетъ способностей. Мальчишка-то этакой... большія надежды подаетъ: наизусть стихи разные разскажетъ, и, если гдѣ попадется ножикъ, сейчасъ сдѣлаетъ маленькія дрожечки такъ искусно, какъ фокусникъ-съ. Вотъ и Петръ Ивановичъ знаетъ.

Бобчинскій.

Да, большія способности имѣетъ.



# Хлестаковъ.

Хорошо, хорошо! Я объ этомъ постараюсь, я буду говорить... я надъюсь... все это будетъ сдълано, да, да... (Обращаясь къ Бобчинскому.) Не имъете ли и вы чего-нибудь сказать мнъ?

Бобчинскій.

Какъ же, имъю очень нижайшую просьбу.

Хлестаковъ.

А что, о чемъ?

Бобчинскій.

Я прошу васъ покорнъйше, какъ поъдете въ Петербургъ, скажите всъмъ тамъ вельможамъ разнымъ: сенаторамъ и адмираламъ, что вотъ, ваше сіятельство, или превосходительство, живетъ въ такомъ-то городъ Петръ Ивановичъ Бобчинскій. Такъ и скажите: живетъ Петръ Ивановичъ Бобчинскій.

Хлестаковъ.

Очень хорошо.

Бобчинскій.

Да если этакъ и государю придется, то скажите и государю, что вотъ, молъ, ваше императорское величество, въ такомъ-то городъ живетъ Петръ Ивановичъ Бобчинскій.

Хлестаковъ.

Очень хорошо.

Добчинскій.

Извините, что такъ утрудили васъ своимъ присутствіемъ.

Бобчинскій.

Извините, что такъ утрудили васъ своимъ присутствіемъ.

Хлестаковъ.

Ничего, ничего! Мнъ очень пріятно. (Выпроваживаеть ихъ.)

### ЯВЛЕНІЕ VIII.

#### Хлестановъ (одинъ).

Здѣсь много чиновниковъ. Мнѣ кажется, однако жъ, они меня принимаютъ за государственнаго человѣка. Вѣрно, я вчера имъ подпустилъ пыли. Экое дурачье! Напишу-ка я обо всемъ въ Петербургъ къ Тряпичкину: онъ пописываетъ статейки—пусть-ка

онъ ихъ общелкаетъ хорошенько. Эй, Осипъ! подай мнѣ бумаги и чернилъ! (Осипъ выглянулъ изъ дверей, произнесши: "сейчасъ".) А ужъ Тряпичкину, точно, если кто попадетъ на зубокъ, — берегись: отца родного не пощадитъ для словца, и деньгу тоже любитъ. Впрочемъ, чиновники эти добрые люди; это съ ихъ стороны хорошая черта, что они мнѣ дали взаймы. Пересмотрю нарочно, сколько у меня денегъ. Это отъ судьи триста; это отъ почтмейстера триста, шестьсотъ, семьсотъ, восемьсотъ... Какая замасленная бумажка! Восемьсотъ, девятьсотъ... Ого! за тысячу перевалило... Ну-ка теперь, капитанъ, ну-ка, попадись-ка ты мнѣ теперь! посмотримъ, кто кого!

#### ЯВЛЕНІЕ IX.

Хлестановъ и Осипъ (съ чернилами и бумагою).

Хлестаковъ.

Ну, что, видишь, дуракъ, какъ меня угощаютъ и принимаютъ? (Начинаетъ писать.)

Осипъ.

Да, слава Богу! Только знаете что, Иванъ Александровичъ?

Хлестаковъ.

А что?

Осипъ.

Уѣзжайте отсюда! Ей-Богу, уже пора.

Хлестаковъ (пишетъ).

Вотъ вздоръ! Зачѣмъ?

Осипъ.

Да такъ. Богъ съ ними со всѣми! Погуляли здѣсь два денька, — ну и довольно. Что съ ними долго связываться? Плюньте на нихъ! не ровенъ часъ: какой-нибудь другой на-ѣдетъ... ей-Богу, Иванъ Александровичъ! А лошади тутъ славныя—такъ бы закатили!..

Хлестаковъ *(пишетъ)*.

Нътъ, мнъ еще хочется пожить здъсь. Пусть завтра.

Осипъ.

Да что завтра! Ей-Богу, поѣдемъ, Иванъ Александровичъ! Оно хоть и большая честь вамъ, да все, знаете, лучше уѣхать скорѣе: вѣдь васъ, право, за кого-то другого приняли... И ба-



тюшка будетъ гнѣваться, что такъ замѣшкались. Такъ бы, право, закатили славно! А лошадей бы важныхъ здѣсь дали.

### Хлестаковъ (пишетъ).

Ну, хорошо. Отнеси только напередъ это письмо, пожалуй, вмѣстѣ и подорожную возьми. Да зато, смотри, чтобы лошади хорошія были! Ямщикамъ скажи, что я буду давать по цѣлковому, чтобы такъ, какъ фельдъегеря, катили и пѣсни бы пѣли!.. (Продолжаетъ писать.) Воображаю, Тряпичкинъ умретъ со смѣху...

#### Осипъ.

Я, сударь, отправлю его съ человѣкомъ здѣшнимъ, а самъ лучше буду укладываться, чтобъ не прошло понапрасну время.

Хлестаковъ (пишетъ).

Хорошо, принеси только свѣчу.

#### Осипъ

(выходить и говорить за сценой).

Эй, послушай, братъ! Отнесешь письмо на почту, и скажи почтмейстеру, чтобъ онъ принялъ безъ денегъ, да скажи, чтобъ сейчасъ привели къ барину самую лучшую тройку, курьерскую; а прогону, скажи, баринъ не плотитъ: прогонъ, молъ, скажи, казенный. Да чтобъ все живѣе, а не то, молъ, баринъ сердится. Стой, еще письмо не готово.

## Хлестаковъ (продолжаеть писать).

Любопытно знать, гдѣ онъ теперь живетъ—въ Почтамтской или Гороховой? Онъ, вѣдь, тоже любитъ часто переѣзжать съ квартиры и не доплачивать. Напишу наудалую въ Почтамтскую. (Свертываетъ и надписываетъ.)

#### Осипъ

(приносить свъчу. Хлестаковъ печатаеть. Въ это время слышень голосъ Держиморды:)

Куда лѣзешь, борода? Говорятъ тебѣ, никого не велѣно пускать.

Хлестаковъ (даеть Осипу письмо).

На, отнеси.

## Голоса купцовъ.

Допустите, батюшка! Вы не можете не допустить: мы за дѣломъ пришли.

Голосъ Держиморды.

Пошелъ, пошелъ! Не принимаетъ, спитъ. (Шумъ увеличивается.)



### Хлестаковъ.

Что тамъ такое, Осипъ? Посмотри, что за шумъ.

Осипъ (глядя въ окно).

Купцы какіе-то хотятъ войти, да не допускаетъ квартальный. Машутъ бумагами: върно, васъ хотятъ видъть.

Хлестаковъ (подходя къ окну).

А что вы, любезные?

Голоса купцовъ.

Къ твоей милости прибъгаемъ. Прикажите, государь, просьбу принять.

Хлестаковъ.

Впустите ихъ, впустите! пусть идутъ. Осипъ, скажи имъ: пусть идутъ. (Осипъ уходитъ.)

### Хлестаковъ

(принимаеть изь окнапросьбы, развертываеть одну изь нихь и читаеть:)

"Его высокоблагородному свътлости господину финансову отъ купца Абдулина..." Чортъ знаетъ, что: и чина такого нътъ!

#### явленіе х.

Хлестановъ и нупцы (съ кузовомъ вина и сахарными головами).

Хлестаковъ.

А что вы, любезные?

Купцы.

Челомъ бьемъ вашей милости.

Хлестаковъ.

А что вамъ угодно?

Купцы.

Не погуби, государь! Обижательство терпимъ совсѣмъ понапрасну.

Хлестаковъ.

Отъ кого?

Одинъ изъ купцовъ.

Да все отъ городничаго здѣшняго. Такого городничаго никогда еще, государь, не было. Такія обиды чинитъ, что описать нельзя. Постоемъ совсѣмъ заморилъ, хоть въ петлю полѣзай,

6



Не по поступкамъ поступаетъ. Схватитъ за бороду, говоритъ: "Ахъ ты татаринъ!" Ей-Богу! Если бы, то-есть, чъмъ-нибудь не уважили его, а то мы ужъ порядокъ всегда исполняемъ: что слѣдуетъ на платья супружницѣ его и дочкѣ-мы противъ этого не стоимъ. Натъ, вишь ты, ему всего этого мало-ей-ей! Придетъ въ лавку и, что ни попадется, все беретъ. Сукна увидитъ штуку, говоритъ: "Э, милый, это хорошее суконце: снеси-ка его ко мнъ . Ну, и несешь, а въ штукъ-то будетъ безъ мала аршинъ пятьдесятъ.

### Хлестаковъ.

Неужели? Ахъ, какой же онъ мошенникъ!

### Купцы.

Ей-Богу! такого никто не запомнитъ городничаго. Такъ все и припрятываешь въ лавкѣ, когда его завидишь. То-есть, не то ужъ говоря, чтобъ какую деликатность, всякую дрянь беретъ: черносливъ такой, что лътъ уже по семи лежитъ въ бочкъ, что у меня сидълецъ не будетъ ъсть, а онъ цълую горсть туда запуститъ. Именины его бываютъ на Антона, и ужъ, кажись, всего нанесешь, ни въ чемъ не нуждается; нътъ, ему еще подавай: говоритъ, и на Онуфрія его именины. Что дѣлать? и на Онуфрія несешь.

### Хлестаковъ.

Да это, просто, разбойникъ!

## Купцы.

Ей-ей! А попробуй прекословить, наведетъ къ тебъ въ домъ цѣлый полкъ на постой. А если что, велитъ запереть двери. "Я тебя", говоритъ, "не буду", говоритъ, "подвергать тълесному наказанію, или пыткой пытать — это , говоритъ, "запрещено закономъ, а вотъ ты у меня, любезный, поъшь селедки!"

### Хлестаковъ.

Ахъ, какой мошенникъ! Да за это, просто, въ Сибирь.

## Купцы.

Да ужъ куда милость твоя ни запровадитъ его, — все будетъ хорошо, лишь бы, то-есть, отъ насъ подальше. Не побрезгай, отецъ нашъ, хлъбомъ и солью: кланяемся тебъ сахарцомъ и кузовкомъ вина.

#### Хлестаковъ.

Нътъ, вы этого не думайте; я не беру совсъмъ никакихъ взятокъ. Вотъ, если бы вы, напримъръ, предложили мнъ взаймы рублей триста, — ну тогда совсъмъ другое дъло: взаймы я могу взять.





Купцы съ жалобой на Городничаго. Рис. П. Боклевскаго.

6\*

### Купцы.

Изволь, отецъ нашъ! (Вынимають деньги.) Да что триста! ужъ лучше пятьсотъ возьми, помоги только.

Хлестаковъ.

Извольте: взаймы—я ни слова, я возьму.

Купцы

(подносять ему на серебряномь поднось деньги). Ужъ, пожалуйста, и подносикъ вмъстъ возъмите.

n nognooms bribers boosim.

Хлестаковъ.

Ну, и подносикъ можно.

Купцы (кланяясь).

Такъ ужъ возьмите за однимъ разомъ и сахарцу.

Хлестаковъ.

О, нътъ, я взятокъ никакихъ...

Осипъ.

Ваше высокоблагородіе! зачѣмъ вы не берете? Возьмите! въ дорогѣ все пригодится. Давай сюда головы и кулекъ! Подавай все, все пойдетъ впрокъ. Что тамъ? веревочка? Давай и веревочку,—и веревочка въ дорогѣ пригодится: телѣжка обломается или что другое, подвязать можно.

# Купцы.

Такъ ужъ сдѣлайте такую милость, ваше сіятельство! Если уже вы, то-есть, не поможете въ нашей просьбѣ, то ужъ не знаемъ, какъ и быть: просто хоть въ петлю полѣзай.

#### Хлестаковъ.

Непремѣнно, непремѣнно! Я постараюсь. (Купцы уходять.) Слышень голось женщины: Нѣтъ, ты не смѣешь не допустить меня! Я на тебя нажалуюсь ему самому. Ты не толкайся такъ больно!

Хлестаковъ.

Кто тамъ? (Подходить къ окну.) А что ты, матушка?

Голоса двухъ женщинъ. Милости твоей, отецъ, прошу! Повели, государь, выслушать.

Хлестаковъ (въ окно).

Пропустить ее.



#### ЯВЛЕНІЕ XI.

### Хлестановъ, слесарша и унтеръ-офицерша.

Спесарша (кланяясь въ ноги).

Милости прошу.

Унтеръ-офицерша.

Милости прошу...

Хлестаковъ.

Да что вы за женщины?

Унтеръ-офицерша.

Унтеръ-офицерская жена Иванова.

Спесарша.

Слесарша, здъшняя мъщанка, Февронья Петрова Пошлеп-кина, отецъ мой...

Хлестаковъ.

Стой, говори прежде одна. Что тебъ нужно?

Слесарша.

Милости прошу, на городничаго челомъ бью! Пошли ему Богъ всякое зло! Чтобъ ни дътямъ его, ни ему, мошеннику, ни дядьямъ, ни теткамъ его ни въ чемъ никакого прибытку не было.

Хлестаковъ.

Я что?

Слесарша.

Да мужу-то моему приказалъ забрить лобъ въ солдаты, и очередь-то на насъ не припадала, мошенникъ такой! Да и по закону нельзя: онъ женатый.

Хлестаковъ.

Какъ же онъ могъ это сдълать?

Слесарша.

Сдѣлалъ мошенникъ, сдѣлалъ, — побей Богъ его и на томъ, и на этомъ свѣтѣ! Чтобы ему, если и тетка есть, то и теткѣ всякая пакость, и отецъ если живъ у него, то чтобъ и онъ, каналья, околѣлъ или поперхнулся навѣки, мошенникъ такой! Слѣдовало взять сына портного, онъ же и пьянюшка былъ, да родители богатый подарокъ дали, такъ онъ и присыкнулся къ сыну купчихи Пантелеевой, а Пантелеева тоже подослала къ супругѣ полотна три штуки, такъ онъ ко мнѣ. "На что", гово-



ритъ, "тебѣ мужъ? онъ ужъ тебѣ не годится". Да я то знаю—годится или не годится; это мое дѣло, мошенникъ такой! "Онъ", говоритъ, "воръ; хоть онъ теперь и не укралъ, да все равно", говоритъ, "онъ украдетъ, его и безъ того на слѣдующій годъ возьмутъ въ рекруты". Да мнѣ-то каково безъ мужа, мошенникъ такой! Я слабый человѣкъ, подлецъ ты такой! Чтобъ всей роднѣ твоей не довелось видѣть свѣта Божьяго! А если есть теща, то чтобъ и тещѣ...

Хлестаковъ.

Хорошо, хорошо. Ну, а ты? (Выпровожаеть старуху.)

Спесарша (уходя).

Не позабудь, отецъ нашъ! Будь милостивъ!

Унтеръ-офицерша.

На городничаго, батюшка, пришла...

Хлестаковъ.

Ну, да что, зачъмъ? Говори въ короткихъ словахъ.

Унтеръ-офицерша.

Высъкъ, батюшка!

Хлестаковъ.

Какъ?

Унтеръ-офицерша.

По ошибкъ, отецъ мой! Бабы-то наши задрались на рынкъ, а полиція не подоспъла, да и схвати меня, да такъ отрапортовали: два дни сидъть не могла.

Хлестаковъ.

Такъ что-жъ теперь дѣлать?

Унтеръ-офицерша.

Да дѣлать-то, конечно, нечего. А за ошибку-то повели ему заплатить штрафтъ. Мнѣ отъ своего счастья неча отказываться, а деньги бы мнѣ теперь очень пригодились.

### Хлестаковъ.

Хорошо, хорошо! Ступайте, ступайте! Я распоряжусь. (Въ окно высовываются руки съ просъбами.) Да кто тамъ еще? (Подходить къ окну.) Не хочу, не хочу! Не нужно, не нужно. (Отходя.) Надоъли, чортъ возьми! Не впускай, Осипъ!





Слесарша и Унтеръ-офицерша. Рис. П. Боклевскаго.

### Осипъ (кричитъ въ окно).

Пошпи, пошпи! Не время, завтра приходите! (Дверь отворяется, и выставляется какая-то фигура во фризовой шинели, съ небритою бородою, раздутою губою и перевязанною щекою; за нею въ перспективъ показывается нъсколько другихъ.)

#### Осипъ.

Пошелъ! пошелъ! Чего лъзешь? (Упирается первому руками въ брюхо и выпирается вмъстъ съ нимъ въ прихожую, захлопнувъ за собою дверь.)

### ЯВЛЕНІЕ XII.

Хлестановъ и Марья Антоновна.

Марья Антоновна.

Ахъ!

Хлестаковъ.

Отчего вы такъ испугались, сударыня?

Марья Антоновна.

Нѣтъ, я не испугалась.

Хлестаковъ (рисуется).

Помилуйте, сударыня, мнѣ очень пріятно, что вы меня приняли за такого человѣка, который... Осмѣлюсь ли спросить васъ: куда вы намѣрены были итти?

Марья Антоновна.

Право, я никуда не шла.

Хлестаковъ.

Отчего же, напримъръ, вы никуда не шли?

Марья Антоновна.

Я думала, не здѣсь ли маменька...

Хлестаковъ.

Нътъ, мнъ хотълось бы знать, отчего вы никуда не шли?

Марья Антоновна.

Я вамъ помѣшала? Вы занимались важными дѣлами.



### Хлестаковъ (рисуется).

А ваши глаза лучше, нежели важныя дѣла... Вы никакъ не можете мнѣ помѣшать, никакимъ образомъ не можете; напротивъ того, вы можете принесть удовольствіе.

Марья Антоновна.

Вы говорите по-столичному.

Хлестаковъ.

Для такой прекрасной особы, какъ вы. Осмѣлюсь ли быть такъ счастливъ, чтобы предложить вамъ стулъ? Но нѣтъ, вамъ должно не стулъ, а тронъ.

Марья Антоновна.

Право, я не знаю... мнѣ такъ нужно было итти. (Съла.)

Хлестаковъ.

Какой у васъ прекрасный платочекъ!

Марья Антоновна.

Вы насмѣшники, лишь бы только посмѣяться надъ провинціальными.

Хлестаковъ.

Какъ бы я желалъ, сударыня, быть вашимъ платочкомъ, чтобы обнимать вашу лилейную шейку.

Марья Антоновна.

Я совсѣмъ не понимаю, о чемъ вы говорите: какой-то платочекъ... Сегодня какая странная погода!

Хлестаковъ.

А ваши губки, сударыня, лучше, нежели всякая погода.

Марья Антоновна.

Вы все этакое говорите... Я бы васъ попросила, чтобъ вы мнѣ написали лучше на память какіе-нибудь стишки въ альбомъ. Вы, вѣрно, ихъ знаете много.

Хлестаковъ.

Для васъ, сударыня, все, что хотите. Требуйте, какіе стихи вамъ?

Марья Антоновна.

Какіе-нибудь, этакіе—хорошіе, новые.



Хлестаковъ.

Да что стихи! Я много ихъ знаю.

Марья Антоновна.

Ну, скажите же, какіе же вы мнѣ напишете?

Хлестаковъ.

Да къ чему же говорить? Я и безъ того ихъ знаю.

Марья Антоновна.

Я очень люблю ихъ...

Хлестаковъ.

Да у меня много ихъ всякихъ. Ну, пожалуй, я вамъ хоть это: "О ты, что въ горести напрасно на Бога ропщешь, человъкъ!.." Ну и другіе... теперь не могу припомнить; впрочемъ, это все ничего. Я вамъ лучше вмъсто этого представлю мою любовь, которая отъ вашего взгляда... (Придвигая стуль.)

Марья Антоновна.

Любовь! Я не понимаю любовь... я никогда и не знала, что за любовь... (Отодвигаетъ стулъ.)

Хлестаковъ.

Отчего-жъ вы отодвигаете свой стулъ? Намъ лучше будетъ сидъть близко другъ къ другу.

Марья Антоновна (отодвигаясь).

Для чего-жъ близко? Все равно и далеко.

Хлестаковъ (придвигаясь).

Отчего-жъ далеко? Все равно и близко.

Марья Антоновна (отодвигается).

Да къ чему-жъ это?

Хлестаковъ (придвигаясь).

Да вѣдь это вамъ кажется только, что близко; а вы вообразите себѣ, что далеко. Какъ бы я былъ счастливъ, сударыня, если-бъ могъ прижать васъ въ свои объятія.

Марья Антоновна (смотрить въ окно).

Что это, такъ, какъ будто бы полетѣло? Сорока или какая другая птица?



#### Хлестаковъ

(цълуетъ ее въ плечо и смотритъ въ окно).

Это сорока.

Марья Антоновна (встаеть въ негодованіи).

Нътъ, это ужъ слишкомъ... Наглость такая!..

Хлестаковъ (удерживая ее).

Простите, сударыня: я это сдѣлалъ отъ любви, точно, отъ любви.

Марья Антоновна.

Вы почитаете меня за такую провинціалку... (Силится уйти.)

Хлестаковъ (продолжая удерживать ее).

Изъ любви, право изъ любви. Я такъ только, пошутилъ: Марья Антоновна, не сердитесь! Я готовъ на колѣнкахъ у васъ просить прощенія. (Падаетъ на колъни.) Простите же, простите! Вы видите, я на колѣняхъ.

#### ЯВЛЕНІЕ XIII.

#### Тѣ же и Анна Андреевна.

Анна Андреевна (увидя Хлестакова на колъняхъ).

Ахъ. какой пасажъ!

Хлестаковъ (вставая).

А, чортъ возьми!

Анна Андреевна (дочери). Это что значитъ, сударыня? Это что за поступки такіе?

Марья Антоновна.

Я, маменька...

Анна Андреевна.

Поди прочь отсюда! Слышишь, прочь, прочь! И не смъй показываться на глаза. (Марья Антоновна уходить въ слезахъ.) Извините, я, признаюсь, приведена въ такое изумленіе...

Хлестаковъ (въ сторону).

А она тоже очень аппетитна, очень недурна. (Бросается на кольни.) Сударыня, вы видите, я сгораю отъ любви.



## Анна Андреевна.

Какъ, вы на колѣняхъ? Ахъ, встаньте, встаньте! Здѣсь полъ совсѣмъ нечистъ.

#### Хлестаковъ.

Нѣтъ, на колѣняхъ, непремѣнно на колѣняхъ, я хочу знать, что такое мнѣ суждено, жизнь или смерть.

# Анна Андреевна.

Но позвольте, я еще не понимаю вполнъ значенія словъ. Если не ошибаюсь, вы дълаете декларацію насчетъ моей дочери.

#### Хлестаковъ.

Нѣтъ, я влюбленъ въ васъ. Жизнь моя на волоскѣ. Если вы не увѣнчаете постоянную любовь мою, то я недостоинъ земного существованія. Съ пламенемъ въ груди прошу руки вашей.

## Анна Андреевна.

Но позвольте замѣтить: я въ нѣкоторомъ родѣ... я замужемъ.

#### Хлестаковъ.

Это ничего! Для любви нѣтъ различія; и Карамзинъ сказалъ: "Законы осуждаютъ". Мы удалимся подъ сѣнь струй... Руки вашей, руки прошу.

#### ЯВЛЕНІЕ XIV.

#### Тъ же и Марья Антоновна (вдругъ вбъгаетъ).

## Марья Антоновна.

Маменька, папенька сказалъ, чтобы вы... (Увидя Хлестакова на колъняхъ, вскрикиваетъ.) Ахъ, какой пасажъ!

#### Анна Андреевна.

Ну, что ты? къ чему? зачѣмъ? Что за вѣтреность такая! Вдругъ вбѣжала, какъ угорѣлая кошка. Ну, что ты нашла такого удивительнаго? Ну, что тебѣ вздумалось? Право, какъ дитя какое-нибудь трехлѣтнее. Не похоже, не похоже, совершенно не похоже на то, чтобы ей было восемнадцать лѣтъ. Я не знаю, когда ты будешь благоразумнѣе, когда ты будешь вести себя, какъ прилично благовоспитанной дѣвицѣ; когда ты будешь знать, что такое хорошія правила и солидность въ поступкахъ.

#### Марья Антоновна (сквозь слезы).

Я, право, маменька, не знала...



# Анна Андреевна.

У тебя вѣчно какой-то сквозной вѣтеръ разгуливаетъ въ головѣ; ты берешь примѣръ съ дочерей Ляпкина-Тяпкина. Что тебѣ глядѣть на нихъ! не нужно тебѣ глядѣть на нихъ. Тебѣ есть примѣры другіе — передъ тобою мать твоя. Вотъ какимъ примѣрамъ ты должна слѣдовать.

Хлестаковъ (схватывая за руку дочь).

Анна Андреевна, не противьтесь нашему благополучію, благословите постоянную любовь!

Анна Андреевна (съ изумленіемъ).

Такъ вы въ нее?..

Хлестаковъ.

Рѣшите: жизнь или смерть?

# Анна Андреевна.

Ну, вотъ видишь, дура, ну, вотъ видишь: изъ-за тебя, этакой дряни, гость изволилъ стоять на колѣняхъ; а ты вдругъ вбѣ-жала, какъ сумасшедшая. Ну, вотъ, право, стоитъ, чтобы я нарочно отказала: ты недостойна такого счастія.

Марья Антоновна.

Не буду, маменька; право, впередъ не буду.

#### ЯВЛЕНІЕ XV.

Тъ же и городничій (впопыхахъ).

Городничій.

Ваше превосходительство! не погубите! не погубите!

Хлестаковъ.

Что съ вами?

Городничій.

Тамъ купцы жаловались вашему превосходительству. Честью увѣряю, и наполовину нѣтъ того, что они говорятъ. Они сами обманываютъ и обмѣриваютъ народъ. Унтеръ-офицерша налгала вамъ, будто бы я ее высѣкъ: она вретъ, ей-Богу, вретъ. Она сама себя высѣкла.

Хлестаковъ.

Провались унтеръ-офицерша—мнъ не до нея!



## Городничій.

Не върьте, не върьте! Это такіе лгуны... имъ вотъ этакой ребенокъ не повъритъ. Они ужъ и по всему городу извъстны за лгуновъ. А насчетъ мошенничества, осмълюсь доложить: это такіе мошенники, какихъ свътъ не производилъ.

# Анна Андреевна.

Знаешь ли ты, какой чести удостоиваетъ насъ Иванъ Александровичъ? Онъ проситъ руки нашей дочери.

# Городничій.

Куда! куда!.. Рехнулась, матушка! Не извольте гнѣваться, ваше превосходительство: она немного съ придурью, такова же была и мать ея.

Хлестаковъ.

Да, я, точно, прошу руки. Я влюбленъ.

Городничій.

Не могу върить, ваше превосходительство!

Анна Андреевна.

Да когда говорятъ тебъ!

Хлестаковъ.

Я не шутя вамъ говорю... Я могу отъ любви свихнуть съ ума.

Городничій.

Не смѣю вѣрить, недостоинъ такой чести.

#### Хлестаковъ.

Да, если вы не согласитесь отдать руки Марьи Антоновны, то я, чортъ знаетъ, что готовъ...

Городничій.

Не могу върить: изволите шутить, ваше превосходительство!

Анна Андреевна.

Ахъ, какой чурбанъ, въ самомъ дѣлѣ! Ну, когда тебѣ тол-куютъ...

Городничій.

Не могу върить.

Хлестаковъ.

Отдайте, отдайте! Я отчаянный человъкъ, я ръшусь на все: когда застрълюсь, васъ подъ судъ отдадутъ.



## Городничій.

Ахъ Боже мой! Я, ей-ей, не виноватъ ни душою, ни тѣпомъ! Не извольте гнѣваться! Извольте поступать такъ, какъ вашей милости угодно! У меня, право, въ головѣ теперь... я и самъ не знаю, что дѣлается. Такой дуракъ теперь сдѣлался, какимъ еще никогда не бывалъ.

Анна Андреевна.

Ну, благословляй!

Хлестаковъ подходить съ Марьей Антоновной.

Городничій.

Да благословитъ васъ Богъ! а я не виноватъ! (Хлестаковъ цълуется съ Марьей Антоновной. Городничій смотритъ на нихъ.) Что за чортъ! въ самомъ дѣлѣ! (Протираетъ глаза.) Цѣлуются! Ахъ, батюшки, цѣлуются! Точный женихъ. (Вскрикиваетъ, подпрыгивая отъ радости.) Ай, Антонъ! Ай, Антонъ! Ай, городничій! Вона, какъ дѣло-то пошло!

ЯВЛЕНІЕ XVI.

Тѣ же и Осипъ.

Осипъ.

Лошади готовы.

Хлестаковъ.

А, хорошо... я сейчасъ.

Городничій.

Какъ-съ? Изволите ѣхать?

Хлестаковъ.

Да, ѣду.

Городничій.

А когда же, то-есть... Вы изволили сами намекнуть насчетъ, кажется, свадьбы?

Хлестаковъ.

А это... На одну минуту только, на одинъ день къ дядѣ—богатый старикъ; а завтра же и назадъ.

Городничій.

Не смѣемъ никакъ удерживать, въ надеждѣ благополучнаго возвращенія.



#### Хлестаковъ.

Какъ же, какъ же, я вдругъ. Прощайте, любовь моя... нѣтъ, просто не могу выразить! Прощайте, душенька! (Цълуетъ ея ручку.)

## Городничій.

Да не нужно ли вамъ въ дорогу чего-нибудь? Вы изволили, кажется, нуждаться въ деньгахъ?

# Хлестаковъ.

О, нѣтъ, къ чему это? (Немного подумавъ.) А впрочемъ, пожалуй.

Городничій.

Сколько угодно вамъ?

## Хлестаковъ.

Да вотъ тогда вы дали двѣсти, то-есть не двѣсти, а четыреста,—я не хочу воспользоваться вашею ошибкою,—такъ, пожалуй, и теперь столько же, чтобы уже ровно было восемьсотъ.

# Городничій.

Сейчасъ! (Вынимаетъ изъ бумажника.) Еще, какъ нарочно, самыми новенькими бумажками.

#### Хлестаковъ.

А, да! (Береть и разсматриваеть ассигнаціи.) Это хорошо. Въдь это, говорять, новое счастье, когда новенькими бумажками?

Городничій.

Такъ точно-съ.

#### Хлестаковъ.

Прощайте, Антонъ Антоновичъ! Очень обязанъ за ваше гостепріимство. Я признаюсь отъ всего сердца: мнѣ нигдѣ не было такого хорошаго пріема. Прощайте, Анна Андреевна! Прощайте, моя душенька, Марья Антоновна. (Выходять.)

#### За сценой.

Голосъ Хлестакова.

Прощайте, ангелъ души моей, Марья Антоновна!

Голосъ городничаго.

Какъ же это вы? прямо такъ на перекладной и ъдете?

Голосъ Хлестакова.

Да, я привыкъ ужъ такъ. У меня голова болитъ отъ рессоръ.





"Объдаешь гдъ нибудь у Губернатора, а тамъ—стой Городничій! Хе, хе, хе! Вотъ что, канальство, заманчиво!"

Рис. П. Боклевскаго.



## Голосъ ямщика.

Тпр...

Голосъ городничаго.

Такъ, по крайней мъръ, чъмъ-нибудь застлать, хотя бы коврикомъ. Не прикажете ли, я велю подать коврикъ?

Голосъ Хлестакова.

Нътъ, зачъмъ? это пустое; а впрочемъ, пожалуй, пусть даютъ коврикъ.

Голосъ городничаго.

Эй, Авдотья! ступай въ кладовую, вынь коверъ, самый лучшій,—что по голубому полю, персидскій, скоръй!

Голосъ ямщика.

Тпр...

Голосъ городничаго.

Когда же прикажете ожидать васъ?

Голосъ Хлестакова.

Завтра или послъ-завтра.

Голосъ Осипа.

А, это коверъ? давай его сюда, клади вотъ такъ! Теперь давай-ка съ этой стороны съна.

Голосъ ямщика.

Тпр...

Голосъ Осипа.

Вотъ съ этой стороны! сюда! еще! хорошо! Славно будетъ! (Бъетъ рукою по ковру.) Теперь садитесь, ваше благородіе!

Голосъ Хлестакова.

Прощайте, Антонъ Антоновичъ!

Голосъ городничаго.

Прощайте, ваше превосходительство!

Женскіе голоса.

Прощайте, Иванъ Александровичъ!

Голосъ Хлестакова.

Прощайте, маменька!

Голосъ ямщика.

Эй, вы, запетные! (Колокольчикъ звенить; занавъсъ опускается.)

7



# Дъйствіе пятое.

Та же комната.

#### ЯВЛЕНІЕ І.

# Городничій, Анна Андреевна и Марья Антоновна.

# Городничій.

Что, Анна Андреевна? а? Думала ли ты что-нибудь объ этомъ? Экой богатый призъ, канальство! Ну, признайся откровенно: тебъ и во снъ не видълось просто изъ какой-нибудь городничихи и вдругъ... фу, ты, канальство!.. съ какимъ дьяволомъ породнилась!

## Анна Андреевна.

Совсьмъ ньтъ; я давно это знала. Это тебь въ диковинку, потому что ты простой человъкъ, никогда не видалъ порядочныхъ людей.

## Городничій.

Я самъ, матушка, порядочный человъкъ. Однако жъ, право, какъ подумаешь, Анна Андреевна, какія мы съ тобою теперь птицы сдълались! а, Анна Андреевна? Высокаго полета, чортъ побери! Постой же, теперь же я задамъ перцу всъмъ этимъ окотникамъ подавать просьбы и доносы! Эй, кто тамъ? (Входить квартальный.) А, это ты, Иванъ Карповичъ! Призови-ка сюда, братъ, купцовъ. Вотъ я ихъ, каналій! Такъ жаловаться на меня! Вишь ты, проклятый іудейскій народъ! Постойте жъ, голубчики! Прежде я васъ кормилъ до усовъ только, а теперь накормлю до бороды. Запиши всъхъ, кто только ходилъ бить челомъ на меня, и вотъ этихъ больше всего писакъ, писакъ, которые закручивали имъ просьбы. Да объяви всѣмъ, чтобъ знали: что вотъ, дескать, какую честь Богъ послалъ городничему, что выдаетъ дочь свою — не то, чтобы за какого-нибудь простого человъка, а за такого, что и на свъть еще не было, что можетъ все сдълать, все, все, все! Всъмъ объяви, чтобы всъ знали. Кричи во весь народъ, валяй въ колокола, чортъ возьми! Ужъ когда торжество, такъ торжество. (Квартальный уходить.) Такъ вотъ какъ, Анна Андреевна, а? Какъ же мы теперь, гдъ будемъ жить? здъсь или въ Питеръ?

# Анна Андреевна.

Натурально, въ Петербургъ. Какъ можно здъсь оставаться!



# Городничій.

Ну, въ Питерѣ, такъ въ Питерѣ; а оно хорошо бы и здѣсь. Что, вѣдь я думаю, уже городничество тогда къ чорту, а, Анна Андреевна?

# Анна Андреевна.

Натурально, что за городничество!

# Городничій.

Вѣдь оно, какъ ты думаешь, Анна Андреевна, теперь можно большой чинъ зашибить, потому что онъ запанибрата со всѣми министрами и во дворецъ ѣздитъ, такъ поэтому можетъ такое производство сдѣлать, что современемъ и въ генералы влѣзешь. Какъ ты думаешь, Анна Андреевна: можно влѣзть въ генералы?

## Анна Андреевна.

Еще бы! конечно, можно.

## Городничій.

А, чортъ возьми, славно быть генераломъ! Кавалерію повъсятъ тебъ черезъ плечо. А какую кавалерію лучше, Анна Андреевна, красную или голубую?

## Анна Андреевна.

Ужъ, конечно, голубую лучше.

# Городничій.

Э! вишь чего захотъла! хорошо и красную. Въдь почему хочется быть генераломъ? — потому что, случится, поъдешь куданибудь — фельдъегеря и адъютанты поскачутъ вездъ впередъ: "пошадей!" И тамъ на станціяхъ никому не дадутъ, все дожидается: всъ эти титулярные, капитаны, городничіе, а ты себъ и въ усъ не дуешь. Объдаешь гдъ-нибудь у губернатора, а тамъ стой, городничій! Хе, хе, хе! (Заливается и помираетъ со смъху.) Вотъ что, канальство, заманчиво!

#### Анна Андреевна.

Тебѣ все такое грубое нравится. Ты долженъ помнить, что жизнь нужно совсѣмъ перемѣнить, что твои знакомые будутъ не то, что какой-нибудь судья-собачникъ, съ которымъ ты ѣздишь травить зайцевъ, или Земляника; напротивъ, знакомые твои будутъ съ самымъ тонкимъ обращеніемъ: графы и всѣ свѣтскіе... Только я, право, боюсь за тебя: ты иногда вымолвишь такое словцо, какого въ хорошемъ обществѣ никогда не услышишь.



#### Городничій.

Что-жъ? въдь слово не вредитъ.

# Анна Андреевна.

Да хорошо, когда ты былъ городничимъ; а тамъ вѣдь жизнь совершенно другая.

# Городничій.

Да; тамъ, говорятъ, есть двъ рыбицы: ряпушка и корюшка, такія, что только слюнка потечетъ, какъ начнешь ъсть.

# Анна Андреевна.

Ему все бы только рыбки! Я не иначе хочу, чтобъ нашъ домъ былъ первый въ столицѣ и чтобъ у меня въ комнатѣ такое было амбре, чтобъ нельзя было войти, и нужно бы только этакъ зажмурить глаза (Зажмуриваетъ глаза и нюхаетъ.) Ахъ, какъ хорошо!

#### ЯВЛЕНІЕ II.

Тѣ же и купцы.

Городничій.

А! здорово, соколики!

Купцы (кланяясь).

Здравія желаемъ, батюшка!

## Городничій.

Что, голубчики, какъ поживаете? какъ товаръ идетъ вашъ? Что, самоварники, аршинники, жаловаться? Архиплуты, протобестіи, надувалы морскіе! жаловаться? Что, много взяли? Вотъ, думаютъ, такъ въ тюрьму его и засадятъ!.. Знаете ли вы, семь чертей и одна вѣдьма вамъ въ зубы, что...

#### Анна Андреевна.

Ахъ, Боже мой! какія ты, Антоша, слова отпускаешь!

## Городничій (съ неудовольствіемъ).

А, не до словъ теперь! Знаете ли, что тотъ самый чиновникъ, которому вы жаловались, теперь женится на моей дочери? Что? а? что теперь скажете? Теперь я васъ!.. Обманываете народъ... Сдѣлаешь подрядъ съ казною—на сто тысячъ надуешь ее, поставивши гнилого сукна, да потомъ пожертвуешь двадцать аршинъ, да и давай тебѣ еще награду за это! Да если-бъ знали, такъ бы тебѣ... И брюхо суетъ впередъ: онъ купецъ, его не



тронь. "Мы", говоритъ, "и дворянамъ не уступимъ". Да дворянинъ... ахъ ты рожа! дворянинъ учится наукамъ: его хоть и съкутъ въ школъ, да за дъло, чтобъ онъ зналъ полезное. А ты что?—начинаешь плутнями, тебя хозяинъ бьетъ за то, что не умъешь обманывать. Еще мальчишка, "Отче нашъ" не знаешь, а ужъ обмѣриваешь; а какъ разопретъ тебѣ брюхо, да набьешь себъ карманъ, такъ и заважничалъ! Фу, ты, какая невидаль! Оттого, что ты шестнадцать самоваровъ выдуешь въ день, такъ оттого и важничаешь? Да я плевать на твою голову и на твою важность!

Купцы (кланяясь).

Виноваты, Антонъ Антоновичъ!

# Городничій.

Жаловаться? А кто тебъ помогъ сплутовать, когда ты строилъ мостъ и написалъ дерева на двадцать тысячъ, тогда какъ его и на сто рублей не было? Я помогъ тебъ, козлиная борода! Ты позабылъ это? Я, показавши это на тебя, могъ бы тебя также спровадить въ Сибирь. Что скажешь? а?

# Одинъ изъ купцовъ.

Богу виноваты, Антонъ Антоновичъ! Лукавый попуталъ. И закаемся впередъ жаловаться. Ужъ какое хошь удовлетвореніе, не гнѣвись только!

# Городничій.

Не гнъвись! Вотъ ты теперь валяещься у ногъ моихъ. Отчего? — оттого, что мое взяло; а будь хоть немножко на твоей сторонъ, такъ ты бы меня, каналья, втопталъ въ самую грязь, еще бы и бревномъ сверху навалилъ.

Купцы (кланяются въ ноги).

Не погуби, Антонъ Антоновичъ!

# Городничій.

"Не погуби!" Теперь: "не погуби!" а прежде что? Я бы васъ... (Махнувъ рукой.) Ну, да Богъ проститъ! полно! Я не памятозлобенъ; только теперь, смотри, держи ухо востро! Я выдаю дочку не за какого-нибудь простого дворянина: чтобъ поздравленіе было... понимаешь? не то, чтобъ отбояриться какимънибудь балычкомъ или головою сахару... Ну, ступай съ Богомъ! (Купцы уходять).



#### ЯВЛЕНІЕ III.

Тъ же, Аммосъ Өедоровичъ, Артемій Филипповичъ, потомъ Растановскій.

Аммосъ Өедоровичъ (еще въ дверяхъ).

Върить ли слухамъ, Антонъ Антоновичъ? къ вамъ привалило необыкновенное счастіе?

## Артемій Филипповичъ.

Имъю честь поздравить съ необыкновеннымъ счастіемъ. Я душевно обрадовался, когда услышалъ. (Подходять къ ручкъ Анны Андреевны.) Анна Андреевна! (Подходя къ ручкъ Марьи Антоновны.) Марья Антоновна!

Растаковскій (входить).

Антона Антоновича поздравляю. Да продлитъ Богъ жизнь вашу и новой четы, и дастъ вамъ потомство многочисленное, внучатъ и правнучатъ! Анна Андреевна! (Подходитъ къ ручкъ Анны Андреевны.) Марья Антоновна! (Подходитъ къ ручкъ Марьи Антоновны.)

#### ЯВЛЕНІЕ IV.

Тъ же, Коробкинъ съ женою, Люлюковъ.

## Коробкинъ.

Имъю честь поздравить Антона Антоновича! Анна Андреевна! (Подходить къ ручкъ Анны Андреевны.) Марья Антоновна! (Подходить къ ея ручкъ.)

Жена Коробкина.

Душевно поздравляю васъ, Анна Андреевна, съ новымъ счастіемъ.

#### Люлюковъ.

Имъю честь поздравить, Анна Андреевна! (Подходить къ ручкъ и потомъ, обратившись къ зрителямъ, щелкаетъ языкомъ съ видомъ удальства.) Марья Антоновна! Имъю честь поздравить. (Подходитъ къ ея ручкъ и обращается къ зрителямъ съ тъмъ же удальствомъ.)

#### ЯВЛЕНІЕ V.

Множество гостей въ сюртукахъ и фракахъ подходятъ сначала къ ручкѣ Анны Андреевны, говоря: "Анна Андреевна!" потомъ къ Маръѣ Антоновнѣ, говоря: "Маръя Антоновна!" Бобчинскій и Добчинскій (проталкиваются).

Бобчинскій.

Имъю честь поздравить!

Добчинскій.

Антонъ Антоновичъ! имъю честь поздравить.





Гости поздравляютъ Городничаго. Рис. П. Боклевскаго.

Бобчинскій,

Съ благополучнымъ происшествіемъ!

Добчинскій.

Анна Андреевна!

Бобчинскій.

Анна Андреевна! (Оба подходять въ одно время и сталкиваются лбами.)

#### Добчинскій.

Марья Антоновна! (Подходить къ ручкъ.) Честь имъю поздравить. Вы будете въ большомъ, большомъ счастіи, въ золотомъ плать ходить и деликатные разные супы кушать, очень забавно будете проводить время.

Бобчинскій (перебивая).

Марья Антоновна, имъю честь поздравить! Дай Богъ вамъ всякаго богатства, червонцевъ и сынка-съ этакаго маленькаго, вонъ энтакаго-съ! (показываетъ рукою), чтобъ можно было на ладонку посадить, да-съ! Все будетъ мальчишка кричать: ya! ya! ya!

#### ЯВЛЕНІЕ VI.

Еще нъсколько гостей, подходящих ко ручкамо, Луна Луничъ съ женою.

Лука Лукичъ.

Имъю честь...

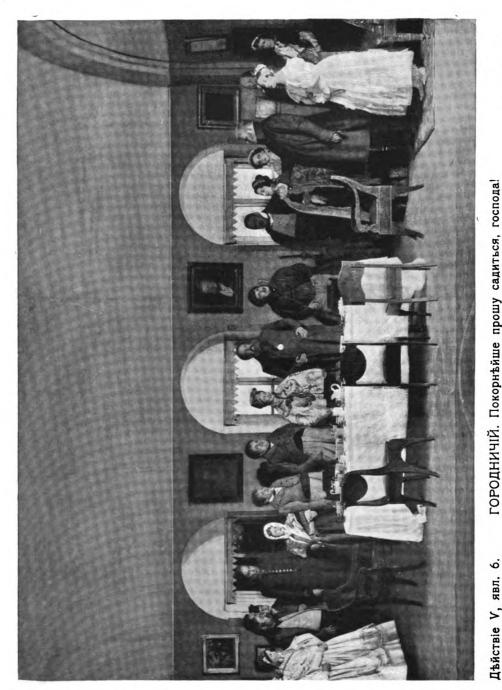
Жена Луки Лукича (бъжить впередъ.)

Поздравляю васъ, Анна Андреевна! (Цълуются.) А я такъ, право, обрадовалась. Говорятъ мнѣ: "Анна Андреевна выдаетъ дочку". — "Ахъ, Боже мой!" думаю себѣ, и такъ обрадовалась, что говорю мужу; "Послушай, Луканчикъ; вотъ какое счастье Аннѣ Андреевнѣ!" "Ну", думаю себѣ, "слава Богу!" И говорю ему: "Я такъ восхищена, что сгораю нетерпѣніемъ изъявить лично Аннѣ Андреевнѣ"... "Ахъ, Боже мой!" думаю себѣ: "Анна Андреевна именно ожидала хорошей партіи для своей дочери, а вотъ теперь такая судьба: именно такъ сдѣлалось, какъ она хотѣла", и такъ, право, обрадовалась, что не могла говорить. Плачу, плачу, вотъ просто рыдаю. Уже Лука Лукичъ говоритъ: "Отчего ты, Настенька, рыдаешь?" — "Луканчикъ", говорю, "я и сама не знаю, слезы такъ вотъ рѣкой и льются".

## Городничій.

Покорнъйше прошу садиться, господа! Эй, Мишка, принеси сюда побольше стульевъ! (Гости садятся.)





ГОРОДНИЧІЙ. Покорнѣйше прошу садиться, господа!

По фот. Фишера.

#### ЯВЛЕНІЕ VII.

#### Тъ же, частный приставъ и квартальные.

Частный приставъ.

Имъю честь поздравить васъ, ваше высокоблагородіе, и пожелать благоденствія на многія лъта.

## Городничій.

Спасибо, спасибо! Прошу садиться, господа! (Гости усаживаются.)

## Аммосъ Өедоровичъ.

Но скажите, пожалуйста, Антонъ Антоновичъ, какимъ образомъ все это началось, постепенный ходъ всего, то-есть, дъла.

## Городничій.

Ходъ дъла чрезвычайный: изволилъ собственнолично сдълать предложение.

## Анна Андреевна.

Очень почтительнымъ и самымъ тонкимъ образомъ. Все чрезвычайно хорошо говорилъ. Говоритъ: "Я, Анна Андреевна, изъ одного только уваженія къ вашимъ достоинствамъ". И такой прекрасный, воспитанный человѣкъ, самыхъ благороднѣйшихъ правилъ!—"Мнѣ, вѣрите ли, Анна Андреевна, мнѣ жизнь—копѣйка; я только потому, что уважаю ваши рѣдкія качества".

## Марья Антоновна.

Ахъ, маменька! въдь это онъ мнъ говорилъ.

## Анна Андреевна.

Перестань, ты ничего не знаешь и не въ свое дѣло не мѣшайся! — "Я, Анна Андреевна, изумляюсь". Въ такихъ лестныхъ разсыпался словахъ... И когда я хотѣла сказать: "Мы никакъ не смѣемъ надѣяться на такую честь", онъ вдругъ упалъ на колѣни и такимъ самымъ благороднѣйшимъ образомъ: "Анна Андреевна! не сдѣлайте меня несчастнѣйшимъ! согласитесь отвѣчать моимъ чувствамъ, не то, я смертью окончу жизнь свою".

## Марья Антоновна.

Право, маменька, онъ обо мнѣ это говорилъ.

# Анна Андреевна.

Да, конечно... и объ тебъ было, я ничего этого не отвергаю



# Городничій.

И такъ даже напугалъ: говорилъ, что застрѣлится. "Застрѣлюсь, застрѣлюсь!" говоритъ.

Многіе изъ гостей.

Скажите пожалуйста!

Аммосъ Өедоровичъ.

Экая штука!

Лука Лукичъ.

Вотъ подлинно, судьба ужъ такъ вела.

Артемій Филипповичъ.

Не судьба, батюшка, судьба—индъйка: заслуги привели кътому. (Въ сторону.) Этакой свиньъ лъзетъ всегда въ ротъ счастье!

Аммосъ Өедоровичъ.

Я, пожалуй, Антонъ Антоновичъ, продамъ вамъ того кобелька, котораго торговали.

Городничій.

Натъ, мна теперь не до кобельковъ.

Аммосъ Өедоровичъ.

Ну, не хотите, на другой собакъ сойдемся.

Жена Коробкина.

Ахъ, какъ, Анна Андреевна, я рада вашему счастію! вы не можете себъ представить.

Коробкинъ.

Гдѣ-жъ теперь, позвольте узнать, находится именитый гость? Я слышалъ, что онъ уѣхалъ за чѣмъ-то.

Городничій.

Да, онъ отправился на одинъ день, по весьма важному дълу.

Анна Андреевна.

Къ своему дядъ, чтобъ испросить благословенія.

Городничій.

Испросить благословенія; но завтра же... (Чихаеть. Поздравленія сливаются въ одинь гуль.) Много благодарень! Но завтра же и назадъ... (Чихаеть; поздравительный гуль; слышные другихь голоса):



Частнаго пристава.

Здравія желаемъ, ваше высокоблагородіе!

Бобчинскаго.

Сто лѣтъ и куль червонцевъ!

Добчинскаго.

Продли Богъ на сорокъ сороковъ.

Артемія Филипповича.

Чтобъ ты пропалъ!

Жены Коробкина.

Чортъ тебя побери!

Городничій.

Покорнъйше благодарю! И вамъ того-жъ желаю.

Анна Андреевна.

Мы теперь въ Петербургъ намърены жить. А здъсь, признаюсь, такой воздухъ... деревенскій ужъ слишкомъ!.. признаюсь, большая непріятность... Вотъ и мужъ мой... онъ тамъ получитъ генеральскій чинъ.

Городничій.

Да, признаюсь, господа, я, чортъ возьми, очень хочу быть генераломъ.

Лука Лукичъ.

И дай Богъ получить!

Растаковскій.

Отъ человъка невозможно, а отъ Бога все возможно.

Аммосъ Өедоровичъ.

Большому кораблю—большое плаванье.

Артемій Филипповичъ.

По заслугамъ и честь.

Аммосъ Өедоровичъ (въ сторону).

Вотъ выкинетъ штуку, когда въ самомъ дѣлѣ сдѣлается генераломъ! Вотъ ужъ кому пристало генеральство, какъ коровѣ сѣдло! Ну, нѣтъ, до этого еще далека пѣсня. Тутъ и почище тебя есть, а до сихъ поръ еще не генералы.



## Артемій Филипповичъ (въ сторону).

Эка, чортъ возьми, ужъ и въ генералы лѣзетъ! Чего добраго, можетъ, и будетъ генераломъ. Вѣдь у него важности, лукавый не взялъ бы его, довольно. (Обращаясь къ нему.) Тогда, Антонъ Антоновичъ, и насъ не позабудьте.

# Аммосъ Өедоровичъ.

И если что случится, напримъръ, какая-нибудь надобность по дъламъ, не оставъте покровительствомъ!

# Коробкинъ.

Въ слѣдующемъ году повезу сынка въ столицу на пользу государства, такъ, сдѣлайте милость, окажите ему вашу протекцію, мѣсто отца заступите сироткѣ.

## Городничій.

Я готовъ съ своей стороны, готовъ стараться.

## Анна Андреевна.

Ты Антоша, всегда готовъ объщать. Во-первыхъ, тебъ не будетъ времени думать объ этомъ. И какъ можно, и съ какой стати себя обременять этими объщаніями?

# Городничій.

Почему-жъ, душа моя? иногда можно.

## Анна Андреевна.

Можно, конечно, да въдь не всякой же мелюзгъ оказывать покровительство.

Жена Коробкина.

Вы слышали, какъ она трактуетъ насъ?

#### Гостья.

Да, она такова всегда была; я ее знаю: посади ее за столъ, она и ноги свои...

#### ЯВЛЕНІЕ VIII.

Тѣ же и почтмейстеръ (впопыхахъ, съ распечатаннымъ письмомъ въ рукъ).

#### Почтмейстеръ.

Удивительное дъло, господа! Чиновникъ, котораго мы приняли за ревизора, былъ не ревизоръ.



Bct.

Какъ, не ревизоръ?

Почтмейстеръ.

Совсѣмъ не ревизоръ,—я узналъ это изъ письма.

Городничій.

Что вы, что вы? изъ какого письма?

Почтмейстеръ.

Да изъ собственнаго его письма. Приносятъ ко мнѣ на почту письмо. Взглянулъ на адресъ—вижу: "въ Почтамтскую улицу". Я такъ и обомлѣлъ. "Ну", думаю себѣ, "вѣрно, нашелъ безпорядки по почтовой части и увѣдомляетъ начальство". Взялъ да и распечаталъ.

Городничій. Какъ же вы?..

Почтмейстеръ.

Самъ не знаю: неестественная сила побудила. Призвалъ было уже курьера съ тѣмъ, чтобы отправить его съ эшта. фетой; но любопытство такое одолѣло, какого еще никогда не чувствовалъ. Не могу, не могу, слышу, что не могу! тянетъ, такъ вотъ и тянетъ! Въ одномъ ухъ такъ вотъ и слышу: не распечатывай! пропадешь, какъ курица"; а въ другомъ словно бѣсъ



Почтмейстеръ. Рис. П. Боклевского.

какой шепчетъ: "Распечатай, распечатай, распечатай!" И какъ придавилъ сургучъ-по жиламъ огонь, а распечаталъ-морозъ, ей-Богу, морозъ. И руки дрожатъ, и все помутилось.

Городничій.

Да какъ же вы осмълились распечатать письмо такой уполномоченной особы?

Почтмейстеръ.

Въ томъ-то и штука, что онъ не уполномоченный и не особа!

Городничій.

Что же онъ по-вашему такое?

Почтмейстеръ.

Ни се, ни то; чортъ знаетъ, что такое!

Городничій (запальчиво).

Какъ ни се, ни то? Какъ вы смъете назвать его ни тъмъ, ни съмъ, да еще и чортъ знаетъ чъмъ? Я васъ подъ арестъ...

Почтмейстеръ.

Кто? вы?

Городничій.

Да, я!

Почтмейстеръ.

Коротки руки!

Городничій.

Знаете ли, что онъ женится на моей дочери, что я самъ буду вельможа, что я въ самую Сибирь законопачу?

Почтмейстеръ.

Эхъ, Антонъ Антоновичъ! что Сибирь? далеко Сибирь. Вотъ лучше я вамъ прочту. Господа! позвольте прочитать письмо?

Bcѣ.

Читайте, читайте!

Почтмейстеръ (читаетъ).

"Спъщу увъдомить тебя, душа Тряпичкинъ, какія со мной чудеса. На дорогъ обчистилъ меня кругомъ пъхотный капитанъ, такъ что трактирщикъ хотълъ уже было посадить въ тюрьму, какъ вдругъ, по моей петербургской физіономіи и по костюму, весь городъ принялъ меня за генералъ-губернатора. И я теперь живу у городничаго, жуирую, волочуся напропалую за его женой



и дочкой; не рѣшился только, съ которой начать, — думаю, прежде съ матушки, потому что, кажется, готова сейчасъ на всѣ услуги. Помнишь, какъ мы съ тобой бѣдствовали, обѣдали на широмыжку, и какъ одинъ разъ было кондитеръ схватилъ меня за воротникъ, по поводу съѣденныхъ пирожковъ на счетъ доходовъ аглицкаго короля? Теперь совсѣмъ другой оборотъ. Всѣ мнѣ даютъ взаймы, сколько угодно. Оригиналы страшные: отъ смѣху ты бы умеръ. Ты, я знаю, пишешь статейки: помѣсти ихъ въ свою литературу. Во-первыхъ: городничій — глупъ, какъ сивый меринъ..."

Городничій.

Не можетъ быть! Тамъ нѣтъ этого.

Почтмейстеръ (показываетъ письмо).

Читайте сами.

Городничій (читаеть).

"Какъ сивый меринъ". Не можетъ быть! вы это сами написали.

Почтмейстеръ.

Какъ же бы я сталъ писать?

Артемій Филипповичъ.

Читайте!

Лука Лукичъ.

Читайте!

Почтмейстеръ (продолжая читать).

"Городничій—глупъ, какъ сивый меринъ..."

Городничій.

О, чортъ возьми! нужно еще повторять! какъ будто оно тамъ и безъ того не стоитъ.

Почтмейстеръ (продолжая читать).

Хм... хм... хм... хм... "сивый меринъ. Почтмейстеръ тоже добрый человѣкъ..." (Оставляя читать.) Ну, тутъ онъ и обо мнѣ тоже неприлично выразился.

Городничій.

Нътъ, читайте!

Почтмейстеръ.

Да къ чему-жъ?..

Городничій.

Натъ, чортъ возьми, когда ужъ читать, такъ читать! Читайте все!



# Артемій Филипповичъ.

Позвольте, я прочитаю. (Надъвает очки и читает): "Почт-мейстеръ точь-въ-точь департаментскій сторожъ Михѣевъ, должно-быть, также подлецъ, пьетъ горькую".

Почтмейстеръ (къ зрителямъ).

Ну, скверный мальчишка, котораго надо высѣчь: больше ничего!

Артемій Филипповичъ

(продолжая читать).

"Надзиратель надъ богоугодными заведе... и... и... " (заикается).

Коробкинъ.

А что жъ вы остановились?

Артемій Филипповичъ.

Да нечеткое перо... впрочемъ, видно, что негодяй.

Коробкинъ.

Дайте мнъ! Вотъ у меня, я думаю, получше глаза. (Береть письмо.)

Артемій Филипповичъ (не давая письма).

Нѣтъ, это мѣсто можно пропустить, а тамъ дальше разборчиво.

Коробкинъ.

Да позвольте, ужъ я знаю.

Артемій Филипповичъ.

Прочитать, я и самъ прочитаю: далѣе, право, все разборчиво.

Почтмейстеръ.

Нътъ, все читайте! въдь прежде все читано.

Bct.

Отдайте, Артемій Филипповичъ, отдайте письмо. (Коробкину.) Читайте.

Артемій Филипповичъ.

Сейчасъ. (Отдаетъ письмо.) Вотъ позвольте... (Закрываетъ пальцемъ.) Вотъ отсюда читайте. (Всъ приступаютъ къ нему.)

Почтмейстеръ.

Читайте, читайте! вздоръ, все читайте!



Коробкинъ (читая).

"Надзиратель за богоугоднымъ заведеніемъ Земляника—совершенная свинья въ ермолкъ".

Артемій Филипповичъ (къ зрителямь).

И не остроумно! Свинья въ ермолкъ! гдъ жъ свинья бываетъ въ ермолкъ?

Коробкинъ (продолжая читать).

"Смотритель училищъ протухнулъ насквозь лукомъ".

Лука Лукичъ *(къ зрителямъ).* Ей-Богу, и въ ротъ никогда не бралъ луку.

Аммосъ Өедоровичъ (въ сторону). Слава Богу, хоть по крайней мѣрѣ обо мнѣ нѣтъ!

Коробкинъ (читаетъ),

"Судья..."

Аммосъ Өедоровичъ.

Вотъ тебѣ на!.. (Bcлухъ.) Господа, я думаю, что письмо длинно. Да и чортъ ли въ немъ: дрянь этакую читать!

Лука Лукичъ.

Нѣтъ!

Почтмейстеръ.

Нѣтъ, читайте!

Артемій Филипповичъ.

Нътъ, ужъ читайте!

Коробкинъ (продолжаетъ).

"Судья Ляпкинъ-Тяпкинъ въ сильнѣйшей степени моветонъ..." (Останавливается.) Должно быть, французское слово.

Аммосъ Өедоровичъ.

А чортъ его знаетъ, что оно значитъ! Еще хорошо, если только мошенникъ, а можетъ быть, и того еще хуже.

Коробкинъ (продолжая читать).

"А, впрочемъ, народъ гостепріимный и добродушный. Прощай, душа Тряпичкинъ. Я самъ, по примъру твоему, хочу заняться литературой. Скучно, братъ, такъ жить, хочешь, наконецъ, пищи для души. Вижу: точно, нужно чъмъ-нибудь высокимъ заняться. Пиши ко мнъ въ Саратовскую губернію, а оттуда



въ деревню Подкатиловку. (Переворачиваетъ письмо и читаетъ адресъ.) Его благородію, милостивому государю, Ивану Васильевичу Тряпичкину, въ Санктпетербургѣ, въ Почтамтскую улицу, въ домѣ подъ нумеромъ девяносто седьмымъ, поворотя на дворъ, въ третьемъ этажѣ, направо".

Одна изъ дамъ.

Какой репримандъ неожиданный!

Городничій.

Вотъ когда зарѣзалъ, такъ зарѣзалъ! Убитъ, убитъ, совсѣмъ убитъ! Ничего не вижу: вижу какія-то свиныя рыла, вмѣсто лицъ, а больше ничего... Воротить, воротить его! (Машетъ рукою.)

Почтмейстеръ.

Куды воротить! Я, какъ нарочно, приказалъ смотрителю дать самую лучшую тройку; чортъ угораздилъ дать и впередъ предписаніе.

Жена Коробкина.

Вотъ ужъ, точно, вотъ ужъ безпримърная конфузія!

Аммосъ Өедоровичъ.

Однако жъ, чортъ возьми, господа! онъ у меня взялъ триста рублей взаймы.

Артемій Филипповичъ.

У меня тоже триста рублей.

Почтмейстеръ (вздыхаеть).

Охъ! и у меня триста рублей.

Бобчинскій.

У насъ съ Петромъ Ивановичемъ шестьдесятъ пять-съ на ассигнаціи-съ, да-съ.

Аммосъ Өедоровичъ

(въ недоумъніи разставляеть руки).

Какъ же это, господа? Какъ это, въ самомъ дѣлѣ, мы такъ оплошали?

Городничій (быеть себя по лбу).

Какъ я—нѣтъ, какъ я, старый дуракъ? Выжилъ, глупый баранъ, изъ ума!.. Тридцать лѣтъ живу на службѣ; ни одинъ купецъ, ни подрядчикъ не могъ провести; мошенниковъ надъ мошенниками обманывалъ, пройдохъ и плутовъ такихъ, что весь свѣтъ готовы обворовать, поддѣвалъ на уду. Трехъ губернато-



ровъ обманулъ!.. Что губернаторовъ! (махнувъ рукой) нечего и говорить про губернаторовъ...

## Анна Андреевна.

Но это не можетъ быть, Антоша: онъ обручился съ Машенькой...

## Городничій (въ сердцахъ).

Обручился! Кукишъ съ масломъ — вотъ тебѣ обручился! Лѣзетъ мнѣ въ глаза съ обрученьемъ!.. (Въ изступленіи.) Вотъ, смотрите, смотрите, весь міръ, все христіанство, всѣ смотрите, какъ одураченъ городничій! Дурака ему, дурака, старому подлецу! (Грозить самому себть кулакомь.) Эхъ ты, толстоносый! Сосульку, тряпку принялъ за важнаго человъка! Вонъ онъ теперь по всей дорогъ заливаетъ колокольчикомъ! Разнесетъ по всему свъту исторію. Мало того, что пойдешь въ посмѣшище — найдется щелкоперъ, бумагомарака, въ комедію тебя вставитъ. Вотъ что обидно! Чина, званія не пощадитъ, и будутъ всѣ скалить зубы и бить въ ладоши. Чему смѣетесь? надъ собою смѣетесь!.. Эхъ, вы!.. (Стучить со злости ногами обь поль.) Я бы вськъ этихъ бумагомаракъ! У, щелкоперы, либералы проклятые! чортово съмя! Узломъ бы васъ всъхъ завязалъ, въ муку бы стеръ васъ всъхъ, да чорту въ подкладку! въ шапку туда ему!.. (Суетъ кулакомъ и быеть каблукомь вы поль. Посль нькотораго молчанія.)

До сихъ поръ не могу прійти въ себя. Вотъ, подлинно, если Богъ хочетъ наказать, такъ отниметъ прежде разумъ. Ну, что было въ этомъ вертопрахѣ похожаго на ревизора? Ничего не было! Вотъ просто ни на полмизинца не было похожаго,—и вдругъ всѣ: ревизоръ, ревизоръ! Ну, кто первый выпустилъ, что онъ ревизоръ? Отвѣчайте!

Артемій Филипповичъ *(разставляя руки).* 

Ужъ какъ это случилось, хоть убей, не могу объяснить. Точно туманъ какой-то ошеломилъ, чортъ попуталъ.

# Аммосъ Өедоровичъ.

Да кто выпустилъ, — вотъ кто выпустилъ: эти молодцы! (Показываетъ на Добчинскаго и Бобчинскаго.)

Бобчинскій.

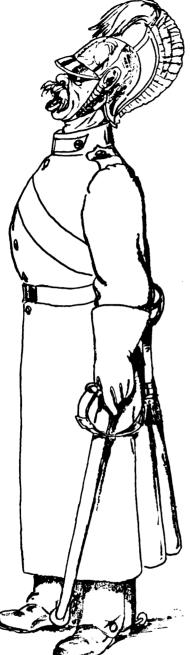
Ей-ей, не я! и не думалъ...

Добчинскій.

Я ничего, совсъмъ ничего...

8\*





Артемій Филипповичъ. Конечно, вы.

Лука Лукичъ.

Разумѣется. Прибѣжали, какъ сумасшедшіе, изъ трактира: "Пріѣхалъ, пріѣхалъ и денегъ не платитъ…" Нашли важную птицу!

Городничій.

Натурально, вы! сплетники городскіе, лгуны проклятые!

Артемій Филипповичъ.

Чтобъ васъ чортъ побралъ съ вашимъ ревизоромъ и разсказами.

Городничій.

Только рыскаете по городу, да смущаете всѣхъ, трещотки проклятыя! Сплетни сѣете, сороки короткохвостыя!

Аммосъ Өедоровичъ. Пачкуны проклятые!

Лука Лукичъ. Колпаки!

Артемій Филипповичъ.

Сморчки короткобрюхіе! (Всъ обсту-пають ихъ.)

Бобчинскій.

Ей-Богу, это не я, это Петръ Ивановичъ.

Добчинскій.

Э, нътъ, Петръ Ивановичъ, вы въдь первые того...

Бобчинскій.

А вотъ и нътъ; первые-то были вы.

Жандармъ. Рис. П. Боклевскаго.

#### ЯВЛЕНІЕ ПОСЛЪДНЕЕ.

#### Тѣ же и жандармъ.

# Жандармъ.

Пріѣхавшій по именному повелѣнію изъ Петербурга чиновникъ требуетъ васъ сейчасъ же къ себѣ. Онъ остановился въ гостиницѣ.

(Произнесенныя слова поражають, какъ громомь, всъхъ. Звукъ изумленія единодушно излетаеть изъ дамскихъ устъ; вся группавдругь перемънивши положеніе, остается въ окаменъніи.)

#### Нъшая сцена.

Городничій посрединь въ видь столба съ распростертыми руками и закинутою назадъ головою. По правую сторону его жена и дочь, съ устремившимся къ нему движеньемъ всего тъла; за ними почтмейстерь, превратившійся въ вопросительный знакь, обращенный къ зрителямь; за нимь Лука Лукичь, потерявшійся самымь невиннымь образомь; за нимь, у самаго края сцены, три дамы, гостьи, прислонившіяся одна къ другой съ самымъ сатирическимъ выраженіемъ лицъ, относящимся прямо къ семейству городничаго. По лъвую сторону городничаго: Земляника, наклонившій голову нъсколько набокъ, какъ будто къ чему-то прислушивающійся; за нимъ судья съ растопыренными руками, присъвшій почти до земли и сдълавшій движенье губами, к къ бы хотьль посвистать или произнесть: "Воть тебь, бабушка, и Юрьевь день!" За нимъ Коробкинъ, обратившійся къ зрителямъ съ прищуреннымь глазомь и выдкимь намекомь на городничаго; за нимь, у самаго края, Добчинскій и Бобчинскій съ устремившимся другь къ другу движеніемь рукь, разинутыми ртами и выпученными другь на друга глазами. Прочіе гости остаются просто столбами. Почти полторы минуты окаменъвшая группа сохраняеть такое положеніе. Занавьсь опускается.



# Три рисунка Гоголя къ заключительной картинъ "Ревизора".



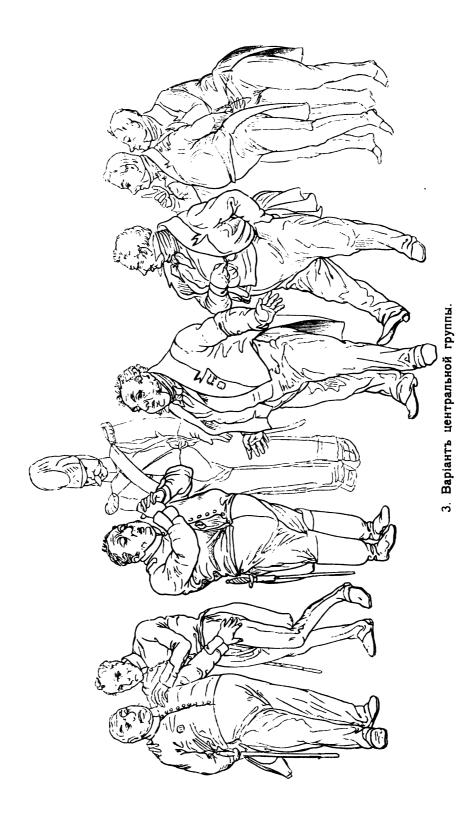
1. Жена и дочь Городничаго (варіантъ).



2. Общій видъ послі



вдней картины.



# РАЗВЯЗКА РЕВИЗОРА.

# дъйствующія лица:

Первый комическій актеръ—Михайло Семеновичъ Щепкинъ.

Хорошенькая актриса.

Другой актеръ.

Өедоръ Өедорычъ, любитель театра.

Петръ Петровичъ, человъкъ большого свъта.

Семенъ Семенычъ, человъкъ тоже немалаго свъта, но въ своемъ родъ.

Николай Николаичъ, литературный человѣкъ.

Актеры и актрисы.

Первый комическій актеръ (выходя на сцену).

Ну, теперь нечего скромничать. Могу сказать, въ этотъ разъ точно хорошо сыгралъ, и рукоплесканье публики досталось не даромъ. Если чувствуешь это самъ, если не стыдно передъ самимъ собой, то, значитъ, дѣло было сдѣлано, какъ слѣдуетъ.

Входить толпа актеровь и актрисъ.

Другой актеръ (съ вънкомъ въ рукъ).

Михайло Семенычъ, это ужъ не публика, это мы подносимъ вамъ вѣнокъ. Публика раздаетъ вѣнки не всегда съ строгимъ разборомъ; достается отъ нея вѣнокъ и за небольшія услуги; но если своя братья—товарищи, которые подчасъ и завистливы, и несправедливы, если своя братья—товарищи поднесутъ кому съ единодушнаго приговора вѣнокъ, то, значитъ, такой человѣкъ точно достоинъ вѣнка.

Первый комическій актеръ (принимая впнокъ). Товарищи, умъю цънить этотъ вънокъ.



Другой актеръ.

Нътъ, не въ рукъ держать; надъньте-ка на голову!

Всѣ актеры и актрисы.

На голову вѣнокъ!

Хорошенькая актриса (выступая впередъ, съ повелительнымъ жестомъ). Михайло Семенычъ, вѣнокъ на голову!

Первый комическій актеръ.

Нътъ, товарищи, взять вънокъ отъ васъ—возьму, но надъть на голову—не надъну. Другое дъло—принять вънокъ отъ публики, какъ обычное выраженье привътствія, которымъ она награждаетъ всякаго, кто удостоился ей понравиться; не надъть такого вънка—значило бы показать пренебреженье къ ея вниманію. Но надъть вънокъ посреди себъ равныхъ товарищей,—господа, для этого нужно имъть слишкомъ много самонадъянной увъренности въ себъ.

Bct.

Вѣнокъ на голову!

Хорошенькая актриса. На голову вѣнокъ, Михайло Семенычъ!

Другой актеръ.

Это наше дъло; мы судьи, а не вы. Извольте-ка прежде надъть его, а потомъ мы вамъ скажемъ, зачъмъ васъ увънчали. Вотъ такъ! Теперь слушайте! За то вамъ вѣнокъ, что вотъ уже слишкомъ двадцать лътъ, какъ вы посреди насъ, и нътъ изъ насъ никого, который былъ бы когда-либо вами обиженъ; за то, что вы всъхъ насъ ревностнъй дълали свое дъло и симъ однимъ внушали охоту не уставать на своемъ поприщъ, безъ чего врядъ ли у насъ достало бы силъ. Какая посторонняя сила можетъ такъ подтолкнуть, какъ подтолкнетъ товарищъ своимъ примъромъ? За то, что вы не объ одномъ себъ думали, не о томъ хлопотали, чтобы только самому сыграть хорошо свою роль, но чтобы и всякъ не оплошалъ въ своей роли, и никому не отказывали въ совътъ, никъмъ не пренебрегали. За то, наконецъ, что такъ любили дъло искусства, какъ никто изъ насъ никогда не любилъ его. -- И вотъ вамъ за что подносимъ теперь всѣ до единаго вѣнокъ.



Первый комическій актеръ (растроганный). Нътъ, товарищи, не было такъ, но хотълъ бы, чтобы было такъ.

Входять Оедоръ Оедорычъ, Семенъ Семенычъ, Петръ Петровичъ и Николай Николаичъ.

# Өедоръ Өедорычъ

(бросившись обнимать перваго актера).

Михайло Семенычъ! Себя не помню, не знаю, что и сказать объ игрѣ вашей: вы никогда еще такъ не играли.

# Петръ Петровичъ.

Не почтите словъ моихъ за лесть, Михайло Семеновичъ, но я долженъ признаться, не встръчалъ, —а могу сказать нехвастовски, былъ на всъхъ первоклассныхъ театрахъ Европы, видълъ лучшихъ актеровъ, — не встръчалъ подобной игры, не примите моихъ словъ за лесть.

#### Семенъ Семенычъ.

Михайло Семенычъ!.. (Въ безсиліи выразить словомъ выражаеть движеніемъ руки.) Вы просто Асмодей!

#### Николай Николаичъ.

Въ такомъ совершенствѣ, въ такой окончательности, такъ сознательно и въ такомъ соображеніи всего исполнить роль свою—нѣтъ, это что-то выше обыкновенной передачи. Это второе созданье, творчество!

#### Өедоръ Өедорычъ.

Вѣнецъ искусства—и больше ничего! Здѣсь-то, наконецъ, узнаешь высокій смыслъ искусства. Ну, что есть привлекательнаго, напримѣръ, въ томъ лицѣ, которое вы сейчасъ представляли? Какъ можно доставить наслажденіе зрителю въ кожѣ какого-нибудь плута? А вы его доставили. Я плакалъ, но плакалъ не отъ участья къ положенью лица,—плакалъ отъ наслажденія. Душѣ стало свѣтло и легко. Легко и свѣтло оттого, что выставили всѣ оттѣнки плутовской души, что дали ясно увидѣть, что такое плутъ.

#### Петръ Петровичъ.

Позвольте однако жъ, оставивши въ сторонъ мастерскую обстановку пьесы, подобной которой, признаюсь, не встръчалъ,— а могу сказать нехвастовски, былъ на лучшихъ театрахъ,—ужъ



не знаю, кому обязанъ авторъ: вамъ ли, господа, или начальству нашихъ театровъ, — въроятно, тому и другому вмъстъ; но подобная обстановка вынесетъ хоть какую пьесу (не примите моихъ словъ за лесть, господа!) — позвольте однако жъ, оставивши все это въ сторонъ, сдълать мнъ замъчанье насчетъ самой пьесы, то самое замъчанье, которое сдълалъ я назадъ тому десять лътъ, во время ея перваго представленія; не вижу я въ "Ревизоръ", даже и въ томъ видъ, въ какомъ онъ данъ теперь, никакой существенной пользы для общества, чтобы можно было сказать, что эта пьеса нужна обществу.

#### Семенъ Семенычъ.

Я даже вижу вредъ. Въ пьесъ выставлено намъ униженье наше; не вижу я любви къ отечеству въ томъ, кто писалъ ее. И притомъ какое неуваженіе, какая даже дерзость... Я ужъ этого даже не понимаю, какъ смъть сказать въ глаза всъмъ! "Что смѣетесь?—Надъ собой смѣетесь!"

# Өедоръ Өедорычъ.

Но, другъ мой, Семенъ Семенычъ, ты позабылъ: въдь это не авторъ говоритъ, въдь это говоритъ городничій; это говоритъ разсердившійся, раздосадованный плутъ, которому, разумъется, досадно, что надъ нимъ смъются.

# Петръ Петровичъ.

Позвольте, Өедоръ Өедорычъ, позвольте вамъ однако жъ замътить, что слова эти точно произвели странное дъйствіе, и, въроятно, не одному изъ сидъвшихъ въ театръ показалось, что авторъ къ нему самому обращаетъ эти слова: "надъ собой смъетесь!" Говорю это... вы не принимайте моихъ словъ, господа, за какое-нибудь личное нерасположеніе къ автору, или предубьжденіе, или... словомъ, не то, чтобы я имѣлъ противъ него чтонибудь, понимаете; но говорю вамъ мое собственное ощущеніе: мнъ показалось, точно какъ бы въ эту минуту стоитъ передо мною человъкъ, который смъется надъ всъмъ, что ни есть у насъ: надъ нравами, надъ обычаями, надъ порядками, и, заставивши насъ же посмъяться надъ всъмъ этимъ, намъ же говоритъ въ глаза: "вы надъ собой смѣетесь!"

# Первый актеръ.

Позвольте здѣсь мнѣ сказать слово. Вышло это само собой. Въ монологъ, обращенномъ къ самому себъ, актеръ обыкновенно обращается къ сторонъ зрителей. Хотя городничій былъ въ безпамятствъ и почти въ бреду, но не могъ не замътить усмъшки,



которую возбудилъ онъ смѣшными своими угрозами всѣхъ обманувшему Хлестакову, который въ это время во весь духъ несется себѣ на почтовыхъ, Богъ вѣсть, въ какихъ краяхъ. Дать именно тотъ смыслъ, о которомъ вы говорите, у автора не было никакого намѣренья: я это вамъ говорю потому, что знаю небольшую тайну этой пьесы. Но позвольте мнѣ съ моей стороны сдѣлать запросъ: ну, что, если бы у сочинителя была цѣль показать зрителю, что онъ надъ собой смѣется?

#### Семенъ Семенычъ.

Благодарю за комплиментъ! Я, по крайней мѣрѣ, не нахожу въ себѣ ничего общаго съ выведенными въ "Ревизорѣ" людьми. Извините! Не хвастаюсь, и я не безъ пороковъ, такъ же, какъ и всѣ люди, но все же я не похожъ на нихъ. Это ужъ слишкомъ! Въ эпиграфѣ выставлено: "На зеркало нечего пенять, если рожа крива!" Петръ Петровичъ, я спрашиваю у васъ: развѣ у меня рожа крива? Өедоръ Өедорычъ, я спрашиваю у тебя: развѣ у меня рожа крива? Николай Николаичъ, у тебя спрашиваю: у меня рожа крива? (Обращаясь ко встъмъ другимъ.) Господа, я у васъ всѣхъ спрашиваю, скажите мнѣ: развѣ у меня рожа крива?

Өедоръ Өедорычъ.

Но, другъ мой, Семенъ Семенычъ, странный и ты опять вопросъ задалъ. Въдь ты же опять и не красавецъ, какъ и мы всъ гръшные. Нельзя сказать ужъ такъ напрямикъ, чтобы твое лицо было образецъ образцомъ. Какъ ни разсмотри, немножко косовато: ну, а что косо, то ужъ и криво.

# Петръ Петровичъ.

Господа, вы вдались совершенно въ другой вопросъ. Это лежитъ на совъсти всякаго человъка; намъ смъшно и трактовать о томъ, у кого лицо криво, а у кого нътъ. Но вотъ въ чемъ главное дъло, позвольте мнъ вновь возвратиться къ тому же: не вижу я большого разума въ комедіи, не вижу цъли, по крайней мъръ, въ самомъ сочиненіи это не обнаруживается.

#### Николай Николаичъ.

Но какой же вы хотите еще цѣли, Петръ Петровичъ? Искусство уже въ самомъ себѣ заключаетъ свою цѣль. Стремленье къ прекрасному и высокому—вотъ искусство. Это—непремѣнный законъ искусства; безъ этого искусство— не искусство. А потому ни въ какомъ случаѣ не можетъ оно быть безнравственно. Оно стремится непремѣнно къ добру, положительно или отрицательно: выставляетъ ли намъ красоту всего лучшаго,



что ни есть въ человѣкѣ, или же смѣется надъ безобразіемъ всего худшаго въ человѣкѣ. Если выставишь всю дрянь, какая ни есть въ человѣкѣ, и выставишь ее такимъ образомъ, что всякій изъ зрителей получитъ къ ней полное отвращеніе, спрашиваю: развѣ это не похвала всему хорошему? Спрашиваю, развѣ это не похвала добру?

# Петръ Петровичъ.

Безспорно, Николай Николаичъ; но позвольте, однако же, вамъ...

# Николай Николаичъ (не слушая).

Не то дурно, что намъ показываютъ въ дурномъ дурное, и видишь, что оно дурно во всѣхъ отношеніяхъ; но то дурно, если намъ выставляютъ его такъ, что не знаешь, злое ли оно, или нѣтъ; то дурно, когда дѣлаютъ привлекательнымъ для зрителя злое; то дурно, что мѣшаютъ его въ такой степени съ добромъ, что не знаешь, къ которой сторонѣ пристать; то дурно, что доброе показываютъ намъ такимъ образомъ, что въ добрѣ не видишь добра.

# Первый комическій актеръ.

Клянусь, истинная правда, Николай Николаичъ! Вы сказали то, въ чемъ я всегда былъ убѣжденъ, но не умѣлъ только такъ хорошо высказать. То дурно, что въ добрѣ не видишь добра. А этотъ грѣхъ водится за всѣми модными драмами, которыми должны мы тѣшить публику. Зритель выходитъ изъ театра и самъ не знаетъ рѣшить, что такое онъ видѣлъ: злой ли человѣкъ, или добрый былъ передъ нимъ. Къ добру не влечетъ его, отъ зла не отталкиваетъ, и остается онъ точно какъ во снѣ, не извлекши изъ того, что видѣлъ, никакого для себя правила, къ чему-нибудь пригоднаго въ жизни, сбившись даже и съ той дороги, по которой шелъ, готовый пойти за первымъ, кто поведетъ, не спрашивая, куда и зачѣмъ.

# Өедоръ Өедорычъ.

И прибавьте, Михайло Семенычъ, какая пытка для актера исполнять такую роль, если только онъ—истинный артистъ въдушъ.

#### Первый актеръ.

Не говорите этого: ваши слова мѣтятъ въ самое сердце. Не можете постигнуть, какъ подчасъ бываетъ горько. Учишь, разучиваешь эту роль и не знаешь самъ, какое ей дать выраженье. Иногда забудешься, войдешь въ положеніе лица, одушевишься, потрясешь зрителя, а когда вспомнишь, чѣмъ ты его



потрясъ, противенъ станешь самому себѣ: хотѣлъ бы просто провалиться сквозь землю, и отъ рукоплесканій горишь, какъ отъ собственнаго стыда. Я и рѣшить не знаю, что хуже: выставлять ли преступленья такимъ образомъ, чтобы зритель готовъ былъ съ ними примириться, или не выставлять подвиги добра въ такомъ видѣ, что зритель не закипитъ весь желаньемъ съ нимъ подружиться? То и другое по мнѣ—гниль, а не искусство. Глубоко сказалъ Николай Николаичъ: то дурно, когда въ добрѣ не видишь добра.

# Другой актеръ.

Справедливо, справедливо: то дурно, когда въ добрѣ не видишь добра.

Петръ Петровичъ.

Противъ этого я не могу сказать рѣшительно никакого возраженія. Николай Николаичъ сказалъ глубоко; Михайло Семенычъ развилъ еще больше. Но все это не отвътъ на мой вопросъ. То, что вы сейчасъ сказали, то-есть, чтобы хорошее выставлено было дъйствительно съ силой магической, увлекающей не только человъка хорошаго, но даже и дурного, а дурное было выражено въ такомъ презрительномъ видъ, чтобы зритель не только не почувствовалъ желанья примириться съ выведенными лицами, но, напротивъ, желанье поскоръй ихъ оттолкнуть отъ себя, — все это, Николай Николаичъ, должно быть непремъннымъ условіемъ всякаго сочиненія. Это даже и не цъль. Всякое сочиненіе должно имъть сверхъ этого всего свое собственное, личное выраженье, Николай Николаичъ, иначе пропадетъ его оригинальность, Николай Николаичъ, —понимаете ли вы это? Поэтому-то я не вижу въ "Ревизоръ" того большого значенья, которое придаютъ ему другіе. Надобно, чтобы было ощутительно ясно, зачъмъ предпринято такое-то сочиненіе, на что именно бьетъ оно, къ чему клонится, что новаго хочетъ доказать собой. Вотъ что, Николай Николаичъ, а не то, что вы говорите вообще объ искусствъ.

#### Николай Николаичъ.

Петръ Петровичъ, да какъ же вы говорите, къ чему клонится... въдь это... въдь это видно.

# Петръ Петровичъ.

Николай Николаичъ, это не видно. Не вижу я никакой особенной цѣли этой комедіи, обнаруженной ясно въ самомъ сочиненіи; или, можетъ быть, авторъ съ какимъ-нибудь умысломъ скрылъ ее. Въ такомъ случаѣ это выйдетъ уже преступленье



предъ искусствомъ, Николай Николаичъ, что вы себъ ни говорите. Разберемте-ка серьезно эту комедію: вѣдь "Ревизоръ" совсъмъ не производитъ того впечатлънія, чтобъ зритель послъ него освъжился; напротивъ, вы, я думаю, сами знаете, что одни почувствовали безплодное раздраженіе, другіе даже озлобленіе, а вообще всякъ унесъ какое-то тягостное чувство. Несмотря на все удовольствіе, которое возбуждаютъ ловко найденныя сцены, на комическое даже положеніе многихъ лицъ, на мастерскую даже обработку нъкоторыхъ характеровъ, въ итогъ остается что-то этакое... я вамъ даже объяснить не могу, — что-то чудовищно-мрачное, какой-то страхъ отъ безпорядковъ нашихъ. Самое это появленіе жандарма, который, точно какой-то палачъ, является въ дверяхъ, это окаменънье, которое наводятъ на всъхъ его слова, возвъщающія о пріъздъ настоящаго ревизора, который долженъ всъхъ ихъ истребить, стереть съ лица земли, уничтожить въ конецъ, --- все это какъ-то необыкновенно страшно! Признаюсь вамъ достовърно, à la lettre, на меня ни одна трагедія не производила такого печальнаго, такого тягостнаго, такого безотраднаго чувства, такъ что я готовъ подозръвать даже, не было ли у автора какого-нибудь особеннаго намъренія произвести такого дъйствія послъдней сценой своей комедіи. Не можетъ быть, чтобъ это вышло такъ, само собой.

Первый комическій актеръ.

А вотъ, наконецъ, догадались сдълать этотъ запросъ. Десять лътъ играется на сценахъ "Ревизоръ". Всъ, болъе или менъе, нападали на тягостное впечатлъніе, имъ производимое, а никто не далъ запроса: зачъмъ было производить его?---точно какъ будто бы авторъ долженъ былъ писать свою комедію очертя голову и не зная самъ, къ чему она и что выйдетъ изъ нея. Дайте же ему хотя каплю ума, въ которомъ вы не отказываете ни одному человъку. Въдь, върно же, есть причина всякому поступку, даже и въ глупомъ человъкъ.

(Всъ смотрять на него съ изумленіемь.)

Петръ Петровичъ.

Михайло Семенычъ, объяснитесь: это что-то неясно.

Семенъ Семенычъ.

Это пахнетъ какою-то загадкой.

Первый комическій актеръ.

Да какъ же, въ самомъ дълъ, вы не замътили, что "Ревизоръ" безъ конца.



Николай Николаичъ.

Какъ безъ конца?

Семенъ Семенычъ.

Да какой же еще конецъ? Пять дѣйствій; въ шести комедія не бываетъ. Развѣ новая побранка въ придачу?

Петръ Петровичъ.

Позвольте однако жъ замѣтить вамъ, Михайло Семенычъ, что же за пьеса, которая безъ конца? я спрашиваю васъ. Неужели и это въ законѣ искусства? Николай Николаичъ! Вѣдь это, по-моему, значитъ принести, поставить передъ всѣми запертую шкатулку и спрашивать, что въ ней лежитъ?

Первый комическій актеръ.

Ну, да если она поставлена передъ вами съ тѣмъ именно, чтобы потрудились сами отпереть?

Петръ Петровичъ.

Въ такомъ случаѣ нужно, по крайней мѣрѣ, сказать это, или же просто дать ключъ въ руки.

Первый комическій актеръ. Ну, а если и ключъ лежитъ тутъ же, возлѣ шкатулки?

Николай Николаичъ.

Перестаньте говорить загадками! Вы что-нибудь знаете. Върно, вамъ авторъ далъ въ руки этотъ ключъ, а вы держите его и секретничаете.

Өедоръ Өедорычъ.

Объявите, Михайло Семенычъ: я не въ шутку заинтересованъ знать, что, въ самомъ дѣлѣ, можетъ здѣсь крыться! На мои глаза, я не вижу ничего.

Семенъ Семенычъ.

Дайте же открыть намъ эту загадочную шкатулку. Что это за странная такая шкатулка, которая неизвъстно зачъмъ намъ поднесена, неизвъстно зачъмъ передъ нами поставлена и неизвъстно зачъмъ отъ насъ заперта?

Первый комическій актеръ.

Ну, а что-жъ, если она откроется такъ, что станете удивляться, какъ не открыли сами? и если въ шкатулкъ лежитъ



вещь, которая для однихъ, что старый грошъ, вышедшій изъ употребленья, а для другихъ, что свѣтлый червонецъ, который вѣкъ въ цѣнѣ, какъ ни мѣняется на немъ штемпель?

Николай Николаичъ.

Да полно вамъ съ вашими загадками! Намъ подавайте ключъ и ничего больше!

Семенъ Семенычъ.

Ключъ, Михайло Семенычъ!

Өедоръ Өедорычъ.

Ключъ!

Петръ Петровичъ.

Ключъ!

Всѣ актеры и актрисы.

Михайло Семеновичъ, ключъ!

Первый комическій актеръ.

Ключъ? Да примете ли вы, господа, этотъ ключъ? Можетъ быть, швырнете его прочь вмъстъ со шкатулкой?

Николай Николаичъ.

Ключъ! не хотимъ больше ничего слышать. Ключъ!

Bct.

Ключъ!

Первый комическій актеръ.

Извольте, я дамъ вамъ ключъ. Отъ комическаго актера вы, можетъ быть, не привыкли слышать такихъ словъ, но что-жъ дѣлать? въ этотъ день сердце мое разгорѣлось, мнѣ стало легко, и я готовъ все сказать, что ни есть у меня на душѣ, какъ бы вы ни приняли слова мои. Нѣтъ, господа, не давалъ мнѣ авторъ ключа, но бываютъ такія минуты состоянья душевнаго, когда становится самому понятнымъ то, что прежде было непонятно. Нашелъ я этотъ ключъ, и сердце говоритъ мнѣ, что онъ тотъ самый; отперлась передо мной шкатулка, и душа моя говоритъ мнѣ, что не могъ имѣть другой мысли самъ авторъ.

Всмотритесь-ка пристально въ этотъ городъ, который выведенъ въ пьесѣ! Всѣ до единаго согласны, что этакого города нѣтъ во всей Россіи: не слыхано, чтобы гдѣ были у насъ чиновники всѣ до единаго такіе уроды; коть два, коть три бываетъ честныхъ, а здѣсь ни одного. Словомъ, такого города нѣтъ. Не такъ ли? Ну, а что, если это нашъ же душевный городъ, и сидитъ онъ у всякаго изъ насъ? Нѣтъ, взглянемъ на себя не



глазами свътскаго человъка, — въдь не свътскій человъкъ произнесетъ надъ нами судъ, — взглянемъ хоть сколько-нибудь на себя глазами Того, Кто позоветъ на очную ставку всѣхъ людей, передъ Которымъ и наилучшіе изъ насъ, не позабудьте этого, потупятъ отъ стыда въ землю глаза свои, да и посмотримъ, достанетъ ли у кого-нибудь изъ насъ тогда духу спросить: "Да развъ у меня рожа крива?" Чтобы не испугался онъ такъ собственной кривизны своей, какъ не испугался кривизны всъхъ этихъ чиновниковъ, которыхъ только-что видълъ въ пьесъ! Нътъ, Петръ Петровичъ, нътъ, Семенъ Семенычъ, не говорите: "это старыя ръчи", или "это ужъ мы сами знаемъ!" Дайте-жъ, наконецъ, ужъ и мнъ сказать слово. Что-жъ въ самомъ дълъ. какъ будто я живу только для скоморошничества? Тѣ вещи, которыя намъ даны съ тъмъ, чтобы помнить ихъ въчно, не должны быть старыми: ихъ нужно принимать какъ новость, какъ бы въ первый разъ только ихъ слышимъ, кто бы ихъ ни произносилъ намъ, тутъ нечего глядъть на лицо того, кто говоритъ ихъ. Нътъ, Семенъ Семенычъ, не о красотъ нашей должна быть рѣчь, но о томъ, чтобы въ самомъ дѣлѣ наша жизнь, которую привыкли мы почитать за комедію, да не кончилась бы такой трагедіей, какою не кончилась эта комедія, которую только что сыграли мы. Что ни говори, но страшенъ тотъ ревизоръ, который ждетъ насъ у дверей гроба. Будто не знаете, кто это ревизоръ? Что прикидываться? Ревизоръ этотъ наша проснувшаяся совъсть, которая заставитъ насъ вдругъ и разомъ взглянуть во всѣ глаза на самихъ себя. Передъ этимъ ревизоромъ ничто не укроется, потому что, по Именному Высшему повелѣнью, онъ посланъ и возвѣстится о немъ тогда, когда уже и шагу нельзя будетъ сдълать назадъ. Вдругъ откроется передъ тобою, въ тебъ же откроется такое страшилище, что отъ ужаса подымется волосъ. Лучше-жъ сдѣлать ревизовку всему, что ни есть въ насъ, въ началъ жизни, а не въ концъ ея—на мъсто пустыхъ разглагольствованій о себъ и похвальбы собой, да побывать теперь же въ безобразномъ душевномъ нашемъ городъ, — который въ нъсколько разъ хуже всякаго другого города, — въ которомъ безчинствуютъ наши страсти, какъ безобразные чиновники, воруя казну собственной души нашей! Въ началъ жизни взять ревизора и съ нимъ объ руку переглядъть все, что ни есть въ насъ, — настоящаго ревизора, не подложнаго, не Хлестакова! Хлестаковъ — щелкопёръ, Хлестаковъ-вътреная свътская совъсть, продажная, обманчивая совъсть; Хлестакова подкупятъ какъ разъ наши же, обитающія въ душъ нашей, страсти. Съ Хлестаковымъ подъ руку ничего не увидишь въ душевномъ городъ нашемъ. Смотрите, какъ вся-



кій чиновникъ съ нимъ въ разговоръ вывернулся ловко и оправдался, — вышелъ чуть не святой. Думаете, не хитръй всякаго плута-чиновника каждая страсть наша? И не только страсть, даже самая пустая, пошлая какая-нибудь привычка. Такъ ловко передъ нами вывернется и оправдается, что еще почтешь ее за добродътель и даже похвастаешься передъ своимъ братомъ и скажешь ему: "Смотри, какой чудесный городъ, какъ въ немъ все прибрано и чисто"! Лицемъры — наши страсти, говорю вамъ, лицемѣры, потому что самъ имѣлъ съ ними дѣло. Нѣтъ, съ вътреной свътской совъстью ничего не разглядишь въ себъ: и ее самоё онъ надуютъ, и она надуетъ ихъ, какъ Хлестаковъ чиновниковъ, и потомъ пропадетъ сама, такъ что и слѣда ея не найдешь. Останешься какъ дуракъ-городничій, который занесся уже было невъсть куда—и въ генералы полъзъ, и навърняка сталъ возвъщать, что сдълается первымъ въ столицъ, и другимъ сталъ объщать мъста, и потомъ вдругъ увидълъ, что былъ кругомъ обманутъ и одураченъ мальчишкою, верхоглядомъ, вертопрахомъ, въ которомъ и подобія не было съ настоящимъ ревизоромъ. Нътъ, Петръ Петровичъ, нътъ, Семенъ Семенычъ, нътъ, господа, всъ, кто ни держитесь такого же мнънья, бросьте вашу свътскую совъсть! Не съ Хлестаковымъ, но съ настоящимъ ревизоромъ оглянемъ себя! Клянусь, душевный городъ нашъ стоитъ того, чтобы подумать о немъ, какъ думаетъ добрый государь о своемъ государствъ. Благородно и строго, какъ онъ изгоняетъ изъ земли своей лихоимцевъ, изгонимъ нашихъ душевныхъ лихоимцевъ! Есть средство, есть бичъ, которымъ можно выгнать ихъ. Смъхомъ, мои благородные соотечественники! Смъхомъ, котораго такъ боятся всъ низкія наши страсти! Смъхомъ, который созданъ на то, чтобы смъяться надъ всъмъ, что позоритъ истинную красоту человѣка. Возвратимъ смѣху его настоящее значенье! Отнимемъ его у тъхъ, которые обратили его въ легкомысленное свътское кощунство надъ всъмъ, не разбирая ни хорошаго, ни дурного! Такимъ же точно образомъ, какъ посмъялись надъ мерзостью въ другомъ человъкъ, посмѣемся великодушно надъ мерзостью собственной, какую въ себъ ни отыщемъ! Не одну эту комедію, но все, что бы ни показалось изъ-подъ пера какого бы то ни было писателя, смъющагося надъ порочнымъ и низкимъ, примемъ прямо на свой собственный счетъ, какъ бы оно именно и было на насъ лично написано: все отыщешь въ себъ, если только опустишься въ свою душу не съ Хлестаковымъ, но съ настоящимъ и неподкупнымъ ревизоромъ. Не возмутимся духомъ, если бы какойнибудь разсердившійся городничій, или, справедливѣй, самъ нечистый духъ, шепнулъ его устами: "Что смъетесь? надъ собой смъетесь! "Гордо ему скажемъ: "Да, надъ собой смъемся, потому что слышимъ благородную русскую нашу породу, потому что слышимъ приказанье Высшее: быть лучшими другихъ! Соотечественники! въдь у меня въ жилахъ тоже русская кровь, какъ и у васъ. Смотрите: я плачу! Комическій актеръ, я прежде смѣшилъ васъ, теперь я плачу. Дайте мнъ почувствовать, что и мое поприще такъ же честно, какъ и всякаго изъ васъ, что я такъ же служу землъ своей, какъ и всъ вы служите, что не пустой я какой-нибудь скоморохъ, созданный для потъхи пустыхъ людей, но честный чиновникъ великаго Божьяго государства и возбудилъ въ васъ смѣхъ,—не тотъ безпутный, которымъ пересмъхаетъ въ свътъ человъкъ человъка, который рождается отъ бездъльной пустоты празднаго времени, но смъхъ, родившійся отъ любви къ человѣку. Дружно докажемъ всему свъту, что въ Русской землъ все, что ни есть, отъ мала до велика, стремится служить Тому же, Кому все должно служить на землъ, несется туда же (взглянувши наверхъ) кверху, къ Верховной въчной красотъ!

#### ДОПОЛНЕНІЕ

ΚЪ

# "КЪ РАЗВЯЗКѢ РЕВИЗОРА". 1)

Семенъ Семеновичъ.

Что это, Михалъ Михалчъ, что вы говорите, какой душевный городъ?

#### Михалъ Михалчъ.

Мнѣ такъ показалось. Мнѣ показалось, что это мой же душевный городъ, что послѣдняя сцена представляетъ послѣднюю сцену жизни, когда совѣсть заставитъ взглянуть вдругъ на самого себя во всѣ глаза и испугаться самого себя. Мнѣ показалось, что этотъ настоящій Ревизоръ, о которомъ одно возвѣщенье въ концѣ комедіи наводитъ такой ужасъ, есть та настоящая наша совѣсть, которая встрѣчаетъ насъ у дверей гроба. Мнѣ показалось, что этотъ вѣтреникъ Хлестаковъ, плутъ, или какъ хотите назвать, есть та поддѣльная вѣтреная свѣтская наша совѣсть, которая, воспользовавшись



<sup>1)</sup> Примъчаніе автора. Пьеса подъ заглавіемъ "Заключенье Ревизора" предназначалась въ послѣній бенефисъ одному изъ лучшихъ актеровъ нашего театра. А потому не мѣшаетъ помнить, что первый комическій актеръ, который есть главное лицо въ этой комедіи, взятъ въ ту минуту, когда, прослуживши законное число лѣтъ, сходитъ онъ со сцены, прощаясь навсегда съ публикою, которую занималъ такъ долго, и съ товарищами, которымъ ужъ больше не товарищъ.

страхомъ нашимъ, принимаетъ вдругъ личину настоящей и даетъ себя подкупить страстямъ нашимъ, какъ Хлестаковъ чиновникамъ, и потомъ пропадаетъ, такъ же какъ онъ, неизвъстно куда. Мнъ показалось, что это безотрадно-печальное окончанье, отъ котораго такъ возмутился и потрясся зритель, предстало передъ меня въ напоминанье, что и жизнь, которую привыкаемъ понемногу считать комедіей, можетъ имъть такое же печально-трагическое окончаніе. Мнъ показалось, какъ будто вся комедія совокупностью своею говоритъ мнѣ о томъ, что слѣдуетъ вначалѣ взять того Ревизора, который встрѣчаетъ насъ въ концѣ, и съ нимъ такъ же, какъ правосудный государь ревизуетъ свое государство, оглядъть свою душу и вооружиться такъ же противъ страстей, какъ вооружается государь противъ продажныхъ чиновниковъ; потому что они такъ же крадутъ сокровища души нашей, какъ тъ грабятъ казну и достоянье государства, — съ настоящимъ Ревизоромъ: потому что лицемърны наши страсти, и не только страсти, но даже малъйшая пошлая привычка умъ̀етъ такъ искусно подъъ̀хать къ намъ и ловко передъ нами изворотиться, какъ не изворотились передъ Хлестаковымъ проныры-чиновники, такъ что готовъ даже принять ихъ за добродътели, готовъ даже похвастаться порядкомъ душевнаго своего города, не принимая и въ мысль того, что можешь остаться обманутымъ, какъ городничій. Мнѣ такъ показалось.

# Петръ Петровичъ.

Михалъ Михалчъ! Все то, что вы говорите, красноръчиво; но гдъ здъсь вы нашли подобіе? Какое сходство Хлестакова съ вътреной свътской совъстью или настоящаго Ревизора съ настоящею совъстью? Николай Николаичъ! скажите мнъ поистинъ: находите вы здъсь какое-нибудь сходство?

Николай Николаичъ.

Признаюсь, никакого.

Семенъ Семенычъ.

И я тоже; какъ ни таращу свои глаза, но ничего не вижу.

Өедоръ Өедорычъ.

Сознаюсь вамъ, Михалъ Михалчъ, откровенно; несмотря на то, (что) мысль недурна и могла бы послужить даже предметомъ сочиненія художественнаго; но я не думаю, чтобы авторъ ее имълъ въ виду.

Николай Николаичъ (ръшительно).

Вздоръ! Онъ и въ помышленіи этого не имѣлъ!



#### Михалъ Михалчъ.

Да развъ я вамъ говорю, что авторъ имълъ ее въ виду. Я вамъ впередъ сказалъ: "Авторъ не давалъ мнъ ключа, я вамъ предлагаю свой . Авторъ, если бы даже и имълъ эту мысль, то и въ такомъ случаъ поступилъ бы дурно, если бы ее обнаружилъ ясно. Комедія тогда бы сбилась на аллегорію, могла бы изъ нея выйти какая-нибудь блѣдная, нравоучительная проповъдь. Нътъ, его дъло было изобразить просто ужасъ отъ безпорядковъ вещественныхъ не въ идеальномъ городъ, а въ томъ, который на землъ, собрать въ кучку все, что есть похуже въ нашей земль, чтобы его поскорьй увидали и не считали бы этого за то необходимое зло, которое слъдуетъ допустить и которое такъ же необходимо среди добра, какъ тѣни въ картинъ. Его дъло изобразить это темное такъ сильно, чтобы почувствовали всъ, что съ нимъ надобно сражаться, чтобы кинуло въ трепетъ зрителя, и ужасъ отъ безпорядковъ пронялъ бы его насквозь всего. Вотъ что онъ долженъ былъ сдълать. А это ужъ наше дъло выводить нравоученье. Мы, слава Богу, не дъти. Я подумалъ о томъ, какое нравоученье могу вывести для самого себя, и напалъ на то, которое вамъ теперь разсказалъ.

# Петръ Петровичъ.

Михалъ Михалчъ! Комедія пишется для всѣхъ. Изъ нея должны вывести нравоученье всѣ, — нравоученье ближайшее, доступное всѣмъ, а не то отдаленное, которое можетъ вывести для себя какой-нибудь оригинальный, не похожій на прочихъ человѣкъ. Спрашиваю: зачѣмъ этого нравоученія никто не вывелъ, а только одни вы?

# Николай Николаичъ (поспъшно).

Именно! вотъ настоящій вопросъ! Разрѣшите-ка прежде это: зачѣмъ одни вы это вывели, а не всѣ?

#### Семенъ Семенычъ.

Да, Михалъ Михалчъ, зачѣмъ одни вы это вывели? Зачѣмъ одни вы это вывели?

#### Михалъ Михалчъ.

Во-первыхъ, почему вы знаете, что это нравоученье вывелъ одинъ я? А во-вторыхъ, почему вы считаете его отдаленнымъ? Я думаю, напротивъ, ближе всего къ намъ собственная наша душа. Я имѣлъ тогда въ умѣ душу свою, думалъ о себѣ самомъ, потому и вывелъ это нравоученье. Если бы и другіе имѣли въ виду прежде себя, вѣроятно, и они вывели бы то же



самое нравоученье, какое вывелъ и я. — Но развѣ всякъ изъ насъ приступаетъ къ произведенію писателя, какъ пчела къ цвѣтку?—затѣмъ, чтобъ извлечь изъ него нужное себѣ. Нѣтъ, мы ищемъ во всемъ нравоученья для другихъ, а не для себя. Мы готовы ратовать и защищать все общество, дорожа заботливо нравственностью другихъ и позабывши о своей. Вѣдь посмѣяться мы любимъ надъ другими, а не надъ собою; увидѣть недостатки вѣдь мы любимъ въ другихъ, а не въ себѣ. Какъ бы то ни было, но взгляните: три тысячи вѣдь людей пришло въ театръ; всѣ знаютъ, что пришли затѣмъ, чтобы посмѣяться, и всякій изъ этихъ трехъ тысячъ увѣренъ, что придется надъ другимъ посмѣяться, а не надъ нимъ. Малѣйшій намекъ, что онъ можетъ быть похожъ самъ на того, надъ кѣмъ посмѣялся, можетъ привести его въ гнѣвъ, и онъ готовъ уже въ бѣшенствѣ повторять: "да развѣ у меня рожа крива?"

Семенъ Семенычъ. Михалъ Михалчъ, я говорю не въ томъ смыслѣ.

#### Михалъ Михалчъ (прерывая).

Позвольте, Семенъ Семенычъ! Вы человъкъ благородный, человъкъ истинно русскій въ душь, человъкъ, наконецъ, который глядитъ уже глазами христіанина на жизнь, — зачъмъ вы произносите ръчи, противныя вашему собственному образу мыслей? Прежде всего, зачъмъ вы всякій разъ позабываете, что предметъ комедіи и вообще сатиры—не достоинство человъка, а презрънное въ человъкъ; что чъмъ больше она выставила презрънное презрѣннымъ, чѣмъ больше имъ возмутила и привела отъ него въ содроганье зрителя, тъмъ больше она выполнила свое значеніе. Зачъмъ вы всякій разъ это позабываете и всякій разъ хотите сатиръ навязать предметы, приличные трагедіи? Нътъ, оставьте сатиру въ покоѣ: она дѣло свое дѣлаетъ. Дурного не слъдуетъ щадить, гдъ бы оно ни было. Но если хотите ужъ поступать христіански, обратите ту же сатиру на самого себя и приложите всякую комедію [къ самому себѣ], прежде чѣмъ замъчать отношение ея къ цълому обществу. Нътъ, кто хочетъ нравоученья, тотъ возьметъ его себъ; кто глядитъ въ душу себъ, тотъ изъ всего возьметъ то, что нужно: тотъ и въ этомъ вещественномъ городъ увидитъ душевный свой городъ; тотъ увидитъ, что съ большой силой слъдуетъ вооружиться противъ лицемърія. Ужъ ежели дъйствовать по-христіански, такъ всякое сочиненіе, гдѣ ни поражается дурное, слѣдуетъ лично обратить къ самому себъ, какъ бы оно прямо на меня было написано. Вы сами знаете, что нътъ порока, замъченнаго нами въ дру-



гомъ, котораго хотя отраженья не присутствовало бы и въ насъ самихъ—не въ такомъ объемѣ, въ другомъ видѣ, въ другомъ платъѣ, поприличнѣй и поблагообразнѣй, принарядившись, какъ Хлестаковъ. Чего не отыщешь, если только заглянешь въ свою душу съ тѣмъ неподкупнымъ Ревизоромъ, который встрѣтитъ насъ у дверей гроба! Сами это знаемъ, а знать не хочемъ! Кипитъ душа страстями, говоримъ всякій день, а гнать не хотимъ. И бичъ въ рукахъ, данный на то, чтобы гнать ихъ.

Семенъ Семенычъ.

Да гдъ-жъ бичъ? Какой бичъ?

#### Михалъ Михалчъ.

А смѣхъ развѣ не бичъ? Или, думаете, даромъ намъ данъ смѣхъ, когда его боится и послъдній негодяй, котораго ничьмъ не проймещь? боится даже и тотъ, кто ничего не боится! Значитъ, онъ данъ на доброе дѣло. Скажите: зачѣмъ намъ данъ смъхъ? затъмъ ли, чтобы такъ, попусту смъяться? Если онъ данъ намъ на то, чтобы поражать имъ все, позорящее высокую красоту человъка, зачъмъ же прежде всего не поразимъ мы то, что порочитъ красоту собственной души каждаго изъ насъ? Зачѣмъ не обратимъ его вовнутрь самихъ себя—изъ государства не изгоняемъ имъ собственныхъ нашихъ взяточниковъ? Зачъмъ одинъ намекъ о томъ, что вы надъ собой смъетесь, можетъ привести во гнѣвъ? Какъ бы то ни было, но всякая страсть, всякая низкая наклонность наша все-таки хочетъ сыграть сколько-нибудь благородную роль, принять благородную наружность и только подъ этой личиной пробирается намъ въ душу, потому что благородна наша природа и не допустить ее къ себъ въ безстыдной наготъ. Но повърьте, когда выставишь передъ самимъ собой ее на смъхъ и, не пощадя ничего, поразишь такъ, что отъ стыда весь сгоришь, не зная, куда скрыть собственное лицо свое,тогда эта страсть не посмъетъ остаться въ душъ нашей и убъжитъ, такъ что и слъда ея не отыщешь.

# Семенъ Семенычъ.

Признаюсь, ваши слова заставили меня задуматься. Вы думаете, возможенъ этотъ поворотъ смъха на самого себя, противъ собственнаго [лица]?

# Петръ Петровичъ.

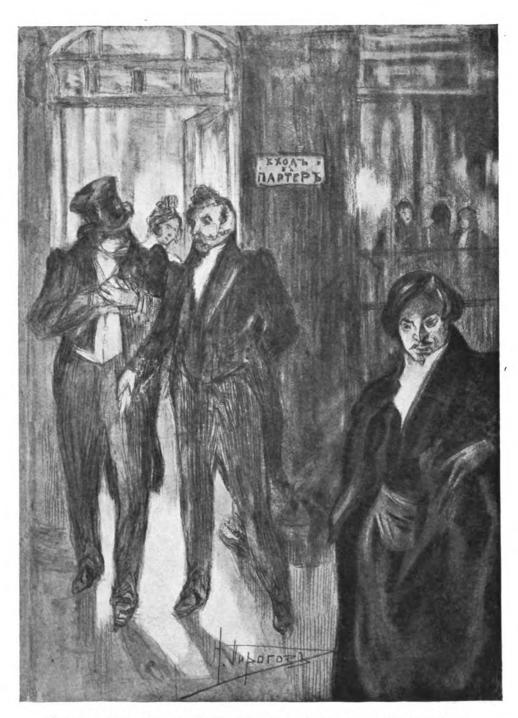
Я думаю только, что это возможно для человѣка, который почувствовалъ благородство природы и омерзѣніе къ своймъ недостаткамъ.



#### Михалъ Михалчъ.

Я думаю только, что если онъ сверхъ [того] и русскій въ душъ, тогда ему возможнъй. Согласитесь: смъхъ у насъ есть у всъхъ; свойство какого-то безпощаднаго сарказма разнеслось у насъ даже у простого народа. Есть также у насъ и отвага оторваться отъ самого себя и не пощадить даже самого себя. Стало-быть, у насъ однихъ только можетъ быть возможенъ поворотъ смъха на его законную дорогу. Опровергните меня, докажите мнъ, что я лгу; уничтожьте, разрушьте убъжденіе мое, и вмѣстѣ съ тѣмъ разрушьте уже и меня, бѣднаго скомороха, который живетъ этимъ убъжденьемъ, которое испробовалъ на собственномъ своемъ тълъ. Семенъ Семенычъ, развъ у меня не такая же русская кровь, какъ и у васъ? Развѣ я могу почувствовать въ мои высшія минуты иное что, какъ не то же, что способны почувствовать и вы въ такія? Развѣ я не стою теперь передъ вами въ мою высшую минуту? Служба моя кончилась; я схожу съ театра, на которомъ служилъ 20 лѣтъ. Вы сами меня увънчали вънками, сами меня растрогали. Вы сами меня почти вынудили сказать то, что я теперь сказалъ. Смотрите: я плачу. Комическій актеръ, я прежде смѣшилъ васъ теперь я плачу. Дайте же мнъ почувствовать, что и мое поприще такъ же честно, какъ и всякаго изъ васъ; что я также служилъ землъ своей, что не пустой я былъ скоморохъ, но честный чиновникъ великаго Божьяго Государства, и возбудилъ въ васъ не тотъ пустой смѣхъ, которымъ пересмѣхаетъ человъкъ человъка, но смъхъ, родившійся отъ любви къ человъку. Николай Николаичъ! Оедоръ Оедорычъ! Семенъ Семенычъ и вы всъ товарищи, съ которыми дълилъ я время труда, время наставительныхъ бесъдъ, отъ которыхъ я многому поучился и съ которыми разстаюсь теперь! Друзья! публика любила талантъ мой, но вы любили меня самого. Отнимите, отнимите послѣ меня этотъ смѣхъ, — отнимите у тѣхъ, которые обратили его въ кощунство надъ всѣмъ, не разбирая ни хорошаго, ни дурного! Говорю вамъ: върьте этимъ словамъ... Онъ добръ, онъ честенъ, этотъ смѣхъ. Онъ данъ именно на то, чтобы умѣть посмъяться надъ собой, а не надъ другимъ. И въ комъ ужъ нътъ духа посмъяться надъ собственными недостатками своими, лучше тому въкъ не смъяться!.. Иначе смъхъ обратится въ клевету и какъ за преступленье, дастъ онъ за него отвътъ!..





Авторъ. Попробую, останусь здъсь въ съняхъ во время разъъзда.

Рис. Н. Пирогова.

# TEATPASIBLICIA

послъ представленія новой комедіи.

(Сѣни театра. Съ одной стороны видны лѣстницы, ведущія въ ложи и галлереи; посрединѣ входъ въ кресла и амфитеатръ, съ другой стороны—выходъ. Слышенъ отдаленный гулъ рукоплесканій.)

Авторъ пьесы (выходя) 1).

Я вырвался, какъ изъ омута! Вотъ наконецъ и крики, и рукоплесканья! Весь театръ гремитъ!.. Вотъ и слава! Боже, какъ бы забилось назадъ тому

пѣтъ семь, восемь мое сердце! какъ бы встрепенулось все во мнѣ! Но это было давно. Я былъ тогда молодъ, дерзкомысленъ, какъ юноша. Благъ Промыслъ, не давшій вкусить мнѣ раннихъ восторговъ и хвалъ! Теперь... Но разумный холодъ лѣтъ умудритъ хоть кого. Узнаешь, наконецъ, что рукоплесканья еще немного значатъ и готовы служить всему наградой: актеръ ли постигнетъ всю тайну души и сердца человѣка, танцоръ ли добьется умѣнья выводить вензеля ногами, фокусникъ ли—всѣмъ имъ гремитъ рукоплесканье! Голова ли думаетъ, сердце ли чувствуетъ, звучитъ ли глубина души, работаютъ ли ноги, или руки перевертываютъ стаканы—



<sup>1)</sup> Само собою разумѣется, что авторъ пьесы—лицо идеальное: въ немъ изображено положеніе комика въ обществѣ,—комика, избравшаго предметомъ осмѣяніе злоупотребленій въ кругу различныхъ сословій и должностей.

все покрывается равными плесками. Нътъ, не рукоплесканій я бы теперь желалъ: я бы желалъ теперь вдругъ переселиться въ ложи, въ галлереи, въ кресла, въ раекъ, проникнуть всюду, услышать всъхъ мнънья и впечатлънья, пока они еще дъвственны и свъжи, пока еще не покорились толкамъ и сужденьямъ знатоковъ и журналистовъ, пока каждый подъ вліяніемъ своего собственнаго суда. Мнъ это нужно: я комикъ. Всъ другія произведенія и роды подлежатъ суду немногихъ, одинъ комикъ подлежитъ суду всѣхъ; надъ нимъ всякій зритель уже имѣетъ право, всякаго званія человіть уже становится судьей его. О, какъ бы хотълъ я, чтобы каждый указалъ мнъ мои недостатки и пороки! Пусть даже посмѣется надо мной, пусть недоброжелательство правитъ устами его, пристрастье, негодованье, ненависть — все, что угодно, но пусть только произнесутся эти толки. Не можетъ безъ причины произнестись слово, и вездъ можетъ зарониться искра правды. Тотъ, кто ръшился указать смъшныя стороны другимъ, тотъ долженъ разумно принять указанія слабыхъ и смъшныхъ собственныхъ сторонъ. Попробую, останусь здъсь въ съняхъ во все время разъъзда. Нельзя, чтобы не было толковъ о новой пьесъ: человъкъ подъ вліяніемъ перваго впечатлънія всегда живъ и спъщитъ имъ подълиться съ другимъ. (Отходить въ сторону. Показываются нъсколько прилично одътыхъ людей; одинъ говоритъ, обращаясь къ другому): Выйдемъ лучше теперь: играться будетъ незначительный водевиль. (Оба уходять.)

Два comme il faut, плотнаго свойства, сходять съ лыстницы.

Первый comme il faut.

Хорошо, если бы полиція не далеко отогнала мою карету. Какъ зовутъ эту молоденькую актрису, ты не знаешь?

Второй comme il faut.

Нѣтъ, а очень недурна.

Первый comme il faut.

Да, недурна; но все чего-то еще нѣтъ. Да, рекомендую: новый ресторанъ: вчера намъ подалъ свѣжій зеленый горохъ (цълуетъ концы пальцевъ)—прелесть! (Уходять оба.)

Бъжить офицерь, другой удерживаеть его за руку.

Другой офицеръ.

Да останемся.



# Первый офицеръ.

Нѣтъ, братъ, на водевиль и калачомъ не заманишь. Знаемъ мы эти пьесы, которыя даются на закуску: лакеи вмѣсто актеровъ, а женщины—уродъ на уродѣ. (Уходитъ.)

Свътскій человъкъ, щеголевато одътый  $(cxods\ cz\ nbcmhuuu)$ .

Плутъ портной претъсно сдълалъ мнъ панталоны, все время было страхъ неловко сидъть. За это я намъренъ еще проволочить его и годика два не заплачу долговъ. (Уходитъ.)

Тоже свътскій человъкъ, поплотнъе (говоритъ съ живостью другому).

Никогда, никогда, повърь мнъ, онъ съ тобою не сядетъ играть. Меньше какъ по полтораста рублей роберъ онъ не играетъ. Я знаю это хорошо, потому что шуринъ мой, Пафнутьевъ, всякій день съ нимъ играетъ.

Авторъ пьесы (про себя).

И все еще никто ни слова о комедіи.

Чиновникъ среднихъ лѣтъ (выходя съ растопыренными руками).

Это, просто, чортъ знаетъ что такое!.. Этакое!.. Это ни на что ни похоже. (Ушель.)

Господинъ, нѣсколько беззаботный насчетъ литературы (обращаясь къ другому).

Вѣдь это, однако жъ, кажется, переводъ?

Другой.

Помилуйте, что за переводъ! Дѣйствіе происходитъ въ Россіи, наши обычаи, и чины даже.

Господинъ беззаботный насчетъ литературы.

Я помню, однако жъ, было что-то на французскомъ, не совсѣмъ въ этомъ родѣ. (Оба уходять.)

Одинъ изъ двухъ зрителей, тоже выходящих вонъ.

Теперь еще ничего нельзя знать. Погоди, что скажутъ въ журналахъ, тогда и узнаешь.

Двѣ бекеши (одна другой).

Ну, какъ вы? Я бы желалъ знать ваше мнвніе о комедіи.



#### Другая бекеша

(дълая значительныя движенія губами).

Да, конечно, нельзя сказать, чтобы не было того... въ своемъ родъ... Ну, конечно, кто-жъ противъ этого и стоитъ, чтобы опять не было и... гдъ-жъ, такъ сказать... а впрочемъ... (Утвердительно сжимая губами.) Да, да! (Уходять.)

Авторъ (про себя).

Ну, эти пока еще немного сказали. Толки, однако же, будутъ: я вижу, впереди горячо размахиваютъ руками.

Два офицера.

Одинъ.

Я еще никогда такъ не смѣялся.

Другой.

Я полагаю: отличная комедія.

Первый.

Ну, нѣтъ, посмотримъ еще, что скажутъ въ журналахъ: нужно подвергнуть суду критики... Смотри, смотри! (Толкаетъ его подъ руку.)

Второй.

Что?

Первый

(указывая пальцемъ на одного изъ двухъ идущихъ по лъстницъ). Питераторъ.

Второй (торопливо).

Который?

Первый.

Вотъ этотъ. Чш! послушаемъ, что будутъ говорить.

Второй.

А другой кто съ нимъ?

Первый.

Не знаю; неизвъстно, какой человъкъ. (Оба офицера постораниваются и дають имъ мъсто.)

Неизвъстно какой человъкъ.

Я не могу судить относительно литературнаго достоинства но мнѣ кажется, есть остроумныя замѣтки. Остро, остро.



# Литераторъ.

Помилуйте, что-жъ тутъ остроумнаго? что за низкій народъ выведенъ, что за тонъ? Шутки самыя плоскія; просто, даже сально!

Неизвъстно какой человъкъ.

А, это другое дъло. Я и говорю: въ отношеніи литературнаго достоинства я не могу судить, я только замътилъ, что пьеса смѣшна, доставила удовольствіе.

# Литераторъ.

Да и не смѣшна. Помилуйте, что-жъ тутъ смѣшного и въ чемъ удовольствіе? Сюжетъ невъроятнъйшій. Все несообразности; ни завязки, ни дъйствія, ни соображенія никакого.

Неизвъстно какой человъкъ.

Ну, да противъ этого я и не говорю ничего. Въ литературномъ отношеніи такъ, въ литературномъ отношеніи она не смѣшна; но въ отношеніи, такъ сказать, со стороны въ ней есть...

# Литераторъ.

Да что же есть? Помилуйте, и этого даже нътъ! Ну, что за разговорный языкъ? Кто говоритъ этакъ въ высшемъ обществъ? Ну, скажите сами, ну, говоримъ ли мы съ вами этакъ?

Неизвъстно какой человъкъ.

Это правда; это вы очень тонко замътили. Именно, я вотъ самъ про это думалъ: въ разговоръ благородства нътъ. Всъ лица, кажется, какъ будто не могутъ скрыть низкой природы своей -- это правда.

Литераторъ.

Ну, а вы еще хвалите!

Неизвъстно какой человъкъ.

Кто-жъ хвалитъ? я не хвалю. Я самъ теперь вижу, что пьеса—вздоръ. Но въдь вдругъ нельзя же этого узнать, я не могу судить въ литературномъ отношеніи. (Оба уходять.)

# Еще литераторъ

(входить въ сопровожденіи слушателей, которымь говорить, размахивая руками).

Повърьте мнъ, я знаю это дъло: отвратительная пьеса! грязная, грязная пьеса! Нътъ ни одного лица •истиннаго, все-карикатуры! въ натуръ нътъ этого, повърьте мнъ, нътъ, я лучше это знаю: я самъ литераторъ. Говорятъ: живость, наблюденіе...



да вѣдь это все вздоръ, это все пріятели, пріятели хвалятъ, все пріятели! Я ужъ слышалъ, что его чуть не въ Фонвизины суютъ, а пьеса, просто, недостойна даже быть названа комедією. Фарсъ, фарсъ, да и фарсъ самый неудачный. Послѣдняя пустѣйшая комедійка Коцебу въ сравненіи съ нею—Монбланъ передъ Пулковскою горою. Я это имъ всѣмъ докажу, докажу математически, какъ дважды два. Просто друзья и пріятели захвалили его не въ мѣру, такъ вотъ онъ ужъ теперь, чай, думаетъ о себѣ, что онъ чуть-чуть не Шекспиръ. У насъ всегда пріятели захвалятъ. Вотъ, напримѣръ, и Пушкинъ. Отчего вся Россія теперь говоритъ о немъ? Все пріятели: кричали, кричали, а потомъ вслѣдъ за ними и вся Россія стала кричать. (Уходитъ вмъсть съ слушателями.)

Оба офицера

(подаются впередъ и занимають ихъ мъста).

Первый.

Это справедливо, это совершенно справедливо: именно фарсъ; я это и прежде говорилъ, глупый фарсъ, поддержанный пріятелями. Признаюсь, на многое даже отвратительно было смотрѣть.

Второй.

Да въдь ты-жъ говорилъ, что еще никогда такъ не смъялся?

Первый.

А это опять другое дѣло. Ты не понимаешь, тебѣ нужно растолковать. Тутъ что въ этой пьесѣ? Во-первыхъ, завязки никакой, дѣйствія тоже нѣтъ, соображенья рѣшительно никакого; все невѣроятности и притомъ все карикатуры.

Двое другихъ офицеровъ позади.

Одинъ (другому).

Кто это разсуждаетъ? Кажется, изъ вашихъ?

Другой,

заглянувъ сбоку въ лицо разсуждавшаго, махнулъ рукой.

Первый.

Что? глупъ?

Второй.

Нѣтъ, не то, чтобы. У него есть умъ, но сейчасъ по выходъ журнала, а запоздала выходомъ книжка—и въ головѣ ничего.—Но, однако жъ, пойдемъ. (Уходятъ.)



#### Два любителя искусствъ.

# Первый.

Я вовсе не изъ числа тъхъ, которые прибъгаютъ только къ словамъ: грязная, отвратительная, дурного тона и тому подобное. Это уже доказанное почти дъло, что такія слова большею частью исходять изъ усть тъхъ, которые сами очень сомнительнаго тона, толкуютъ о гостиныхъ и допускаются только въ переднія. Но не объ нихъ рѣчь. Я говорю насчетъ того, что въ пьесъ, точно, нътъ завязки.

# Второй.

Да, если принимать завязку въ томъ смыслъ, какъ ее обыкновенно принимаютъ, то-есть въ смыслъ любовной интриги, такъ ея, точно, нътъ, Но, кажется, уже пора перестать опираться до сихъ поръ на эту въчную завязку. Стоитъ вглядъться пристально вокругъ. Все измѣнилось давно въ свѣтѣ. Теперь сильнъй завязываетъ драму стремленіе достать выгодное мъсто, блеснуть и затмить, во что бы ни стало, другого, отмстить за пренебреженье, за насмъшку. Не болъе ли теперь имъютъ электричества чинъ, денежный капиталъ, выгодная женитьба, чъмъ любовь?

#### Первый.

Все хорошо; но и въ этомъ отношеніи все-таки я не вижу въ пьесъ завязки.

#### Второй.

Я не буду теперь утверждать, есть ли въ пьесъ завязка, или нътъ. Я скажу только, что вообще ищутъ частной завязки и не хотятъ видъть общей. Люди простодушно привыкли уже къ этимъ безпрестаннымъ любовникамъ, безъ женитьбы которыхъ никакъ не можетъ окончиться пьеса. Конечно, это завязка, но какая завязка?—точный узелокъ на уголкъ платка. Нътъ, комедія должна вязаться сама собою, всей своей массою, въ одинъ большой общій узелъ. Завязка должна обнимать всѣ лица, а не одно или два, -- коснуться того, что волнуетъ болѣе или менъе всъхъ дъйствующихъ. Тутъ всякій герой; теченіе и ходъ пьесы производитъ потрясение всей машины: ни одно колесо не должно оставаться, какъ ржавое и не входящее въ дѣло.

# Первый.

Но всѣ не могутъ же быть героями; одинъ или два должны управлять другими. Второй.

Совсъмъ не управлять, а развъ преобладать. И въ машинъ одни колеса замътнъй и сильнъй движутся, ихъ можно только



назвать главными; но правитъ пьесою идея, мысль: безъ нея нътъ въ ней единства. А завязать можетъ все: самый ужасъ, страхъ ожиданія, гроза идущаго вдали закона...

# Первый.

Но это выходитъ ужъ придавать комедіи какое-то значеніе болѣе всеобщее.

# Второй.

Да развѣ не есть это ея прямое и настоящее значеніе? Уже въ самомъ началѣ комедія была общественнымъ, народнымъ созданіемъ. По крайней мѣрѣ, такою показалъ ее самъ отецъ ея, Аристофанъ. Послѣ уже она вошла въ узкое ущелье частной завязки, внесла любовный ходъ, одну и ту же непремѣнную завязку. Зато какъ слаба эта завязка у самыхъ лучшихъ комиковъ! какъ ничтожны эти театральные любовники съ ихъ картонной любовью!

#### Третій

(подходя и ударивъ слегка его по плечу).

Ты не правъ: любовь такъ же, какъ и другія чувства, можетъ тоже войти въ комедію.

#### Второй.

Я и не говорю, чтобы она не могла войти. Но только и любовь, и всѣ другія чувства, болѣе возвышенныя, тогда только произведутъ высокое впечатлѣніе, когда будутъ развиты во всей глубинѣ. Занявшись ими, неминуемо должно пожертвовать всѣмъ прочимъ. Все то, что составляетъ именно сторону комедіи, тогда уже поблѣднѣетъ, и значеніе комедіи общественной непремѣнно исчезнетъ.

#### Третій.

Стало быть, предметомъ комедіи должно быть непремѣнно низкое? Комедія выйдетъ уже низкій родъ.

# Второй.

Для того, кто будетъ глядъть на слова, а не вникать въ смыслъ, это такъ. Но развъ положительное и отрицательное не можетъ послужить той же цъли? Развъ комедія и трагедія не могутъ выразить ту же высокую мысль? Развъ всѣ, до малѣйшей, излучины души подлаго и безчестнаго человъка не рисуютъ уже образъ честнаго человъка? Развъ все это накопленіе низостей, отступленій отъ законовъ и справедливости не даетъ уже ясно знать, чего требуютъ отъ насъ законъ, долгъ и справедливость? Въ рукахъ искуснаго врача и холодная, и горячая вода лѣчитъ съ равнымъ успѣхомъ однѣ и тѣ же болѣзни: въ



рукахъ таланта все можетъ служить орудіемъ къ прекрасному, если только правится высокой мыслью послужить прекрасному.

# Четвертый (подходя).

Что можетъ послужить прекрасному и о чемъ у васъ толки?

# Первый.

Споръ завязался у насъ о комедіи. Мы всѣ говоримъ о комедіи вообще, а никто еще не сказалъ ничего о новой комедіи. Что вы скажете?

# Четвертый.

А вотъ что скажу: виденъ тадантъ, наблюденіе жизни, много смѣшного, вѣрнаго, взятаго съ натуры; но вообще во всей пьесѣ чего-то нѣтъ. Какъ-то не видишь ни завязки, ни развязки. Странно, что наши комики никакъ не могутъ обойтись безъ правительства. Безъ него у насъ не развяжется ни одна комедія.

#### Третій.

Это правда. А впрочемъ, съ другой стороны, это очень естественно. Мы всѣ принадлежимъ правительству, всѣ почти служимъ; интересы всѣхъ насъ болѣе или менѣе соединены съ правительствомъ. Стало быть, не мудрено, что это отражается въ созданіяхъ нашихъ писателей.

# Четвертый.

Такъ. Ну, и пусть эта связь будетъ слышна; но смѣшно то, что пьеса никакъ не можетъ кончиться безъ правительства. Оно непремѣнно явится, точно неизбѣжный рокъ въ трагедіяхъ у древнихъ.

#### Второй.

Ну, видите: стало быть, это уже что-то невольное у нашихъ комиковъ. Стало быть, это уже составляетъ какой-то отличительный характеръ нашей комедіи. Въ груди нашей заключена какая-то тайная въра въ правительство. Что-жъ? тутъ нътъ ничего дурного: дай Богъ, чтобы правительство всегда и вездъ слышало призваніе свое—быть представителемъ Провидънія на земль, и чтобы мы въровали въ него, какъ древніе въровали въ рокъ, настигавшій преступленія.

#### Пятый.

Здравствуйте, господа! Я только и слышу слово "правительство". Комедія возбудила крики и толки...
10



#### Второй.

Поговоримте лучше объ этихъ толкахъ и крикахъ у меня, чъмъ здъсь, въ театральныхъ съняхъ. (Уходять.)

«Нѣсколько почтенных» и прилично одѣтых» людей появляются одине за другиме.

#### **№** 1.

Такъ, такъ, я вижу: это върно, это есть у насъ и случается въ иныхъ мъстахъ и похуже; но для какой цъли, къ чему выводить это?—вотъ вопросъ! Зачъмъ эти представленія? какая польза отъ нихъ?—вотъ что разръшите мнъ! Что мнъ нужды знать, что въ такомъ-то мъстъ есть плуты? Я просто... я не понимаю надобности такихъ представленій. (Уходить.)

#### № 2.

Нѣтъ, это не осмѣяніе пороковъ; это отвратительная насмѣшка надъ Россіею—вотъ что. Это значитъ выставить въ дурномъ видѣ самое правительство, потому что выставлять дурныхъ чиновниковъ и злоупотребленія, которыя бываютъ въ разныхъ сословіяхъ, значитъ выставить самое правительство. Просто, даже не слѣдуетъ дозволять такихъ представленій. (Уходитъ.)

Входять господинь А. и господинь Б., люди не маловажных чиновь.

# Господинъ А.

Я не насчетъ этого говорю; напротивъ, злоупотребленья намъ нужно показывать; нужно, чтобы мы видѣли свои проступки; и я ничуть не раздѣляю мнѣній многихъ, черезчуръ разгорячившихся патріотовъ; но только мнѣ кажется, что не слишкомъ ли много здѣсь чего-то печальнаго...

#### Господинъ Б.

Я бы очень хотълъ, чтобы вы услыхали замъчаніе одного очень скромно одътаго человъка, который сидълъ возлъ меня въ креслахъ... Ахъ, вотъ онъ самъ!

Господинъ А.

Кто?

#### Господинъ Б.

Именно этотъ очень скромно одътый человъкь. (Обращаясь къ нему.) Мы съ вами не кончили разговора, котораго начало было такъ для меня интересно.



Очень скромно одътый человъкъ.

А я, признаюсь, очень радъ продолжать его. Сейчасъ только я слышалъ толки, именно: что это все неправда, что это насмъшка надъ правительствомъ, надъ нашими обычаями и что этого не слъдуетъ вовсе представлять. Это заставило меня мысленно припомнить и обнять всю пьесу, и, признаюсь, выраженіе комедіи показалось мнъ теперь еще даже значительный. Въ ней, какъ мнъ кажется, сильнъй и глубже всего поражено смъхомъ лицемъріе, благопристойная маска, подъ которою является низость и подлость, плутъ, корчащій рожу благонамъреннаго человъка. Признаюсь, я чувствовалъ радость, видя, какъ смъшны благонамъренныя слова въ устахъ плута и какъ уморительно смъшна стала всъмъ, отъ креселъ до райка, надътая имъ маска. И послъ этого есть люди, которые говорятъ, что не нужно выводить этого на сцену! Я слышалъ одно замъчаніе, сдъланное, какъ мнъ показалось, впрочемъ, довольно порядочнымъ человъкомъ: "А что скажетъ народъ, когда увидитъ, что у насъ бываютъ вотъ какія злоупотребленія".

#### Господинъ А.

Признаюсь, вы извините меня, но мнѣ самому тоже невольно представился вопросъ: а что скажетъ народъ нашъ, глядя на все это?

Очень скромно одътый человъкъ.

Что скажетъ народъ? (Посторанивается, проходять двое вы армякахь.)

Синій армякъ сърому.

Небось, прыткіе были воеводы, а всѣ поблѣднѣли, когда пришла царская расправа! (Оба выходять вонь.)

Очень скромно одътый человъкъ. Вотъ что скажетъ народъ, вы слышали?

#### Господинъ А.

Что?

Очень скромно одътый человъкъ.

Скажетъ: "Небось, прыткіе были воеводы, а всѣ поблѣднѣли, когда пришла царская расправа!" Слышите ли вы, какъ вѣренъ естественному чутью и чувству человѣкъ? Какъ вѣренъ самый простой глазъ, если онъ не отуманенъ теоріями и мыслями, надерганными изъ книгъ, а черпаетъ ихъ изъ самой природы человѣка! Да развѣ это не очевидно ясно, что послѣ такого представленія народъ получитъ болѣе вѣры въ правительство?

Digitized by Google

Да для него нужны такія представленія. Пусть онъ отдѣлитъ правительство отъ дурныхъ исполнителей правительства. Пусть видитъ онъ, что злоупотребленія происходятъ не отъ правительства, а отъ непонимающихъ требованій правительства, отъ нехотящихъ отвътствовать правительству. Пусть онъ видитъ, что благородно правительство, что бдитъ равно надъ всѣми его недремлющее око, что рано или поздно настигнетъ оно измънившихъ закону, чести и святому долгу человѣка, что поблѣднѣютъ предъ нимъ имѣющіе нечистую совѣсть. Да, эти представленія ему должно видъть; повърьте, что если и случится ему испытать на себъ прижимки и несправедливости, онъ выйдетъ утъшенный послъ такого представленія съ твердой върой въ недремлющій высшій законъ. Мнѣ нравится тоже еще замѣчаніе: "народъ получитъ дурное мнѣніе о своихъ начальникахъ". То-есть, они воображаютъ, что народъ только здъсь, въ первый разъ, въ театръ, увидитъ своихъ начальниковъ; что если дома какой-нибудь плутъ-староста сожметъ его въ лапу, такъ этого онъ никакъ не увидитъ, а вотъ какъ пойдетъ въ театръ, такъ тогда и увидитъ. Они, право, народъ нашъ считаютъ глупъе бревна, — глупымъ до такой степени, что будто уже онъ не въ силахъ отличить, который пирогъ съ мясомъ, а который съ кашей. Нътъ, теперь мнъ кажется, даже хорошо то, что не выведенъ на сцену честный человъкъ. Самолюбивъ человъкъ: выстави ему при множествъ дурныхъ сторонъ одну хорошую, онъ уже гордо выйдетъ изъ театра. Нътъ, хорошо, что выставлены одни только исключенья и пороки, которые колютъ теперь до того глаза, что не хотятъ быть ихъ соотечественниками, стыдятся даже сознаться, что это можетъ быть.

#### Господинъ А.

Но неужели, однако жъ, существуютъ у насъ точь-въ-точь такіе люди?

#### Очень скромно одѣтый человѣкъ.

Позвольте мнѣ сказать вамъ на это вотъ что: я не знаю, почему мнѣ всякій разъ становится грустно, когда я слышу подобный вопросъ. Я могу съ вами говорить откровенно: въ чертахъ лицъ вашихъ я вижу что-то такое, что располагаетъ меня къ откровенности. Человѣкъ прежде всего дѣлаетъ запросъ: "Неужели существуютъ такіе люди?" Но когда было видано, чтобы человѣкъ сдѣлалъ такой вопросъ: "Неужели я самъ чистъ вовсе отъ такихъ пороковъ?" Никогда, никогда! Да вотъ что,—я буду съ вами говорить прямодушно,—у меня доброе сердце, любви много въ моей груди, но если бы вы знали, какихъ ду-



шевныхъ усилій и потрясеній мнѣ было нужно, чтобы не впасть во многія порочныя наклонности, въ которыя впадаешь невольно, живя съ людьми! И какъ я могу сказать теперь, что во мнѣ нѣтъ сію же минуту тѣхъ самыхъ наклонностей, которымъ только что посмѣялись назадъ тому десять минутъ всѣ и надъ которыми я самъ посмѣялся?

Господинъ А. (послъ нъкотораго молчанія).

Признаюсь, надъ словами вашими призадумаешься. И когда я вспомню, представлю себъ, какъ гордыми сдълало насъ европейское наше воспитаніе, вообще какъ скрыло насъ отъ самихъ себя, какъ свысока и съ какимъ презръніемъ глядимъ мы на тъхъ, которые не получили подобной намъ наружной полировки, какъ всякій изъ насъ ставитъ себя чуть не святымъ, а о дурномъ говоритъ въчно въ третьемъ лицъ,—то, признаюсь, невольно становится грустно на душъ... Но простите мою нескромность,—вы, впрочемъ, виноваты въ ней сами,—позвольте узнать: съ къмъ я имъю удовольствіе говорить?

Очень скромно одътый человъкъ.

А я ни болѣе, ни менѣе какъ одинъ изъ тѣхъ чиновниковъ, въ должности которыхъ выведены были лица комедіи, и третьяго дня только пріѣхалъ изъ своего городка.

#### Господинъ Б.

Я бы этого не могъ думать. И неужели вамъ не кажется послъ этого обидно жить и служить съ такими людьми?

Очень скромно одътый человъкъ.

Обидно? А вотъ что я вамъ скажу на это: признаюсь, мнѣ приходилось часто терять терпѣнье. Въ городкѣ нашемъ не всѣ чиновники изъ честнаго десятка; часто приходится лѣзть на стѣну, чтобы сдѣлать какое-нибудь доброе дѣло. Уже нѣсколько разъ хотѣлъ было я бросить службу; но теперь, именно послѣ этого представленія, я чувствую свѣжесть и вмѣстѣ съ тѣмъ новую силу продолжать свое поприще. Я утѣшенъ уже мыслью, что подлость у насъ не остается скрытою или потворствуемой, что тамъ, въ виду всѣхъ благородныхъ людей, она поражена осмѣяніемъ, что есть перо, которое не укоснитъ обнаружить низкія наши движенія, хотя это и не льститъ національной нашей гордости, и что есть благородное правительство, которое дозволитъ показать это всѣмъ, кому слѣдуетъ, въ очи; и уже это одно даетъ мнѣ рвеніе продолжать мою полезную службу.



#### Госполинъ А.

Позвольте сдѣлать вамъ одно предложеніе. Я занимаю государственную должность довольно значительную. Мнѣ нужны истинно благородные и честные помощники. Я вамъ предлагаю мѣсто, гдѣ вамъ будетъ обширное поле дѣйствія, гдѣ вы получите несравненно болѣе выгодъ и будете на виду.

## Очень скромно одътый человъкъ.

Позвольте мнъ отъ всей души и отъ всего сердца поблагодарить васъ за такое предложеніе и вмѣстѣ съ тѣмъ позвольте отказаться отъ него. Если я уже чувствую, что полезенъ своему мъсту, то благородно ли съ моей стороны его бросить? И какъ я могу оставить его, не будучи увъренъ твердо, что послъ меня не сядетъ какой-нибудь молодецъ, который начнетъ дълать прижимки. Если же это предложеніе сдълано вами въ видъ награды, то позвольте сказать вамъ: я аплодировалъ автору пьесы наравнъ съ другими, но я не вызывалъ его. Какая ему награда? Пьеса понравилась—хвали ее, а онъ—онъ только выполнилъ свой долгъ. У насъ, право, до того дошло, что не только по случаю какого-нибудь подвига, но просто, если только иной не нагадитъ никому въ жизни и на службъ, то уже считаетъ себя Богъ въсть какимъ добродътельнымъ человъкомъ, сердится серьезно, если не замъчаютъ и не награждаютъ его. "Помилуйте", говоритъ, "я цълый въкъ честно жилъ, совсъмъ почти не дълалъ подлостей, -- какъ же мнъ не даютъ ни чина, ни ордена?" Нътъ, по мнъ, кто не въ силахъ быть благороднымъ безъ поощренія, —не върю я его благородству; не стоитъ гроша его мышиное благородство.

#### Господинъ А.

По крайней мъръ вы мнъ не откажете въ вашемъ знакомствъ. Простите мою неотвязчивость; вы сами видите, что она есть слъдствіе моего искренняго уваженія. Дайте мнъ вашъ адресъ.

Очень скромно одътый человъкъ.

Вотъ вамъ мой адресъ; но будьте увѣрены, что я не допущу васъ имъ воспользоваться и завтра же поутру явлюсь къ вамъ. Извините меня, я не воспитанъ въ большомъ свѣтѣ и не умѣю говорить... Но встрѣтить такое великодушное вниманіе въ государственномъ человѣкѣ, такое стремленіе къ добру... дай Богъ, чтобы всякій государь былъ окруженъ такими людьми! (Поспъшно уходитъ.)



## Господинъ А.

(переворачивая въ рукахъ карточку).

Я смотрю на эту карточку и на эту неизвъстную мнъ фамилію, и какъ-то полно становится на душѣ моей. Это въ началъ грустное впечатлъніе разсъялось само собою. Да хранитъ тебя Богъ, наша малознаемая нами Россія! Въ глуши, въ забытомъ углу твоемъ, скрывается подобный перлъ, и, въроятно. онъ не одинъ. Они, какъ искры золотой руды, разсыпаны среди грубыхъ и темныхъ ея гранитовъ. Есть глубоко-утъшительное чувство въ семъ явленіи, и дуща моя освѣтилась послѣ встрѣчи съ этимъ чиновникомъ, какъ освътилась его собственная послъ представленія комедіи. Прощайте! Благодарю васъ, что вы доставили мнъ эту встръчу. (Уходить.)

 $\Gamma$  осподинъ B. (подходя къ господину B.) Кто это быль съ вами? Кажется, онъ министръ-а?

Господинъ П.

(подходя съ другой стороны).

Помилуй, братецъ, ну, что это такое, какъ же это въ самомъ дѣлѣ?..

Господинъ Б.

Что?

Господинъ П.

Ну, да какъ же выводить это?

Господинъ Б.

Почему же нѣтъ?

Господинъ П.

Ну, да самъ посуди ты: ну, какъ же, право? Все пороки да пороки; ну, какой примъръ подастъ это зрителямъ?

Господинъ Б.

Да развъ пороки хвалятся? Въдь они же выведены на осмѣяніе.

Господинъ П.

Ну, да все, братъ, какъ ни говори: уваженье... въдь чрезъ это теряется уваженье къ чиновникамъ и должностямъ.

Господинъ Б.

Уваженье не теряется ни къ чиновникамъ, ни къ должностямъ, а къ тъмъ, которые скверно исполняютъ свои должности.



#### Господинъ В.

Но позвольте, однако же, замътить: все это нъкоторымъ образомъ есть уже оскорбленіе, которое болье или менье распространяется на всъхъ.

#### Господинъ П.

Именно. Вотъ это я самъ хотълъ ему замътить. Это именно оскорбленіе, которое распространяется. Теперь, напримъръ, выведутъ какого-нибудь титулярнаго совътника, а потомъ... э... пожалуй выведутъ... и дъйствительнаго статскаго совътника...

#### Господинъ Б.

Ну, такъ что-жъ? Личность только должна быть неприкосновенна; а если я выдумалъ собственное лицо и придалъ ему кое-какіе пороки, какіе случаются между нами, и далъ ему чинъ, какой мнѣ вздумалось, коть бы даже и дѣйствительнаго статскаго совѣтника, и сказалъ бы, что этотъ дѣйствительный статскій совѣтникъ не таковъ, какъ слѣдуетъ: что-жъ тутъ такого? Развѣ не попадается гусь и между дѣйствительными статскими совѣтниками?

#### Господинъ П.

Ну, ужъ, братъ, это слишкомъ. Какъ же можетъ быть гусь дъйствительный статскій совътникъ? Ну, пусть еще титулярный... Нътъ, ты ужъ слишкомъ.

#### Господинъ В.

Чѣмъ выставлять дурное, зачѣмъ же не выставить хорошее, достойное подражанія?

#### Господинъ Б.

Зачѣмъ? странный вопросъ: "зачѣмъ?". Много можно сдѣлать этакихъ "зачъмъ". Зачѣмъ одинъ отецъ, желая исторгнуть своего сына изъ безпорядочной жизни, не тратилъ словъ и наставленій, а привелъ его въ лазаретъ, гдѣ предстали предънимъ во всемъ ужасѣ страшные слѣды безпорядочной жизни? Зачѣмъ онъ это сдѣлалъ?

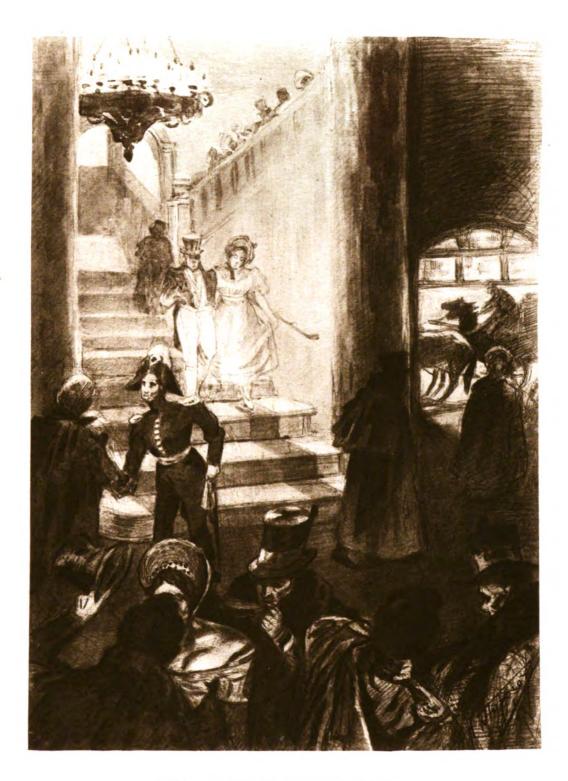
#### Господинъ В.

Но, позвольте вамъ замътить: это уже нъкоторымъ образомъ наши общественныя раны, которыя нужно скрывать, а не показывать.

#### Господинъ П.

Это правда. Я съ этимъ совершенно согласенъ. У насъ дурное нужно скрывать, а не показывать.





Театральный разъвздъ.



## Господинъ Б.

Если бы слова эти были сказаны къмъ другимъ, а не вами, я бы сказалъ, что ими водило лицемъріе, а не истинная любовь къ отечеству. По-вашему, нужно бы только закрыть, залъчить какъ-нибудь снаружи эти, какъ вы называете, общественныя раны, лишь бы только покамъстъ онъ не были видны, а внутри пусть свиръпствуетъ болъзнь—до того нътъ нужды. Нътъ нужды, что она можетъ взорваться и обнаружиться такими симптомами, когда уже всякое лъченіе поздно. До того нътъ нужды. Вы не хотите знать того, что безъ глубокой сердечной исповѣди, безъ христіанскаго сознанія грѣховъ своихъ, безъ преувеличенья ихъ въ собственныхъ глазахъ нашихъ, не въ силахъ мы возвыситься надъ ними, не въ силахъ возлетъть душой превыше презръннаго въ жизни. Вы не хотите знать этого! Пусть глухъ остается человъкъ, пусть сонно проходитъ жизнь свою, пусть не содрогается, пусть не плачетъ въ глубинъ сердца, пусть низведетъ до такого усыпленья свою душу, чтобы уже ничто не произвело въ ней потрясенія! Нѣтъ... простите меня! Холодный эгоизмъ движетъ устами, произносящими такія ръчи, а не святая, чистая любовь къ человъчеству. (Уходить.)

#### Господинъ П.

(послъ нъкотораго молчанія).

Что-жъ ты молчишь? Каковъ? Чего не наговорилъ, а?

Господинъ В. (молчить).

Господинъ П. (продолжая).

Онъ можетъ себъ говорить, что ему угодно, а въдь это все-таки наши, такъ сказать, раны.

Господинъ В. (въ сторону).

Ну, попались ему на языкъ эти раны. Будетъ онъ толковать о нихъ и встръчному, и поперечному!

Господинъ П.

Этакъ, пожалуй, и я могу насказать кучу всего, да вѣдь что-жъ изъ этого?.. А вотъ князь N. Послушай, князь, не уходи!

Князь N.

Уоть У

Господинъ П.

Ну, потолкуемъ, остановись! Ну, что, какъ пьеса?



#### Князь N.

Да смѣшна.

Господинъ П.

Но, однако жъ, скажи: какъ это представлять? на что это похоже...

Князь N.

Почему-жъ не представлять?

Господинъ П.

Ну, да посуди самъ, ну, да какъ же это: вдругъ на сценъ плутъ — въдь это все наши раны.

Князь N.

Какія раны?

Господинъ П.

Да, это наши раны, наши, такъ сказать, общественныя раны.

Князь N. (съ досадою).

Возьми ихъ себъ! Пусть онъ будутъ твои, а не мои раны! Что ты мнъ ихъ тычешь? Мнъ пора домой. (Уходить.)

Господинъ П. (продолжая).

И потомъ опять, что за чепуху онъ наговорилъ здѣсь? Говоритъ: дѣйствительный статскій совѣтникъ можетъ быть гусь. Ну, еще пусть титулярный, это можно допустить...

#### Господинъ В.

Однако жъ, пойдемъ, полно толковать; я думаю, всѣ проходящіе узнали уже, что ты дѣйствительный статскій совѣтникъ. (Въ сторону.) Есть люди, которые имѣютъ искусство все охаять. Твою же мысль, повторивши, они умѣютъ сдѣлать ее такъ пошлою, что самъ краснѣешь. Скажешь глупость, она бы, можетъ-быть, такъ и проскользнула незамѣченной—нѣтъ, отыщется поклонникъ и пріятель, который непремѣнно пуститъ ее въ ходъ и сдѣлаетъ еще глупѣе, чѣмъ она есть. Даже досадно право: точно въ грязь посадилъ. (Уходять.)

#### Военный и статскій выходять вмьсть.

#### Статскій.

Въдь вотъ вы какіе, господа военные! Вы говорите: "это нужно выводить на сцену"; вы готовы вдоволь посмъяться надъ какимъ-нибудь штатскимъ чиновникомъ; а затронь какъ-нибудь



военныхъ, скажи только, что есть въ такомъ-то полку офицеры, не говоря уже о порочныхъ наклонностяхъ, но просто скажи: есть офицеры дурного тона, съ неприличными ухватками,—да вы изъ-за одного этого готовы съ жалобой полъзть въ самый государственный совътъ.

#### Военный.

Ну, послушайте, за кого же вы меня считаете? Конечно, есть между нами такіе Донкишоты, но повърьте также, что есть много истинно-разсудительныхъ людей, которые будутъ рады всегда, если будетъ выведенъ на всеобщее осмъяніе порочащій свое званіе. Да и въ чемъ здъсь обида? Подавайте, подавайте намъ его! Мы всякій день готовы смотръть.

## Статскій (въ сторону).

Этакъ всегда кричитъ человѣкъ: "подавайте! подавайте! а подашь—такъ и разсердится. (Уходять.)

#### Двъ бекеши.

## Первая бекеша.

У французовъ тоже, напримъръ; но у нихъ все это очень мило. Ну, вотъ, помнишь, во вчерашнемъ водевилъ: раздъвается, ложится въ постель, схватываетъ со стола салатникъ и ставитъ его подъ кровать. Оно, конечно, нескромно, но мило. На все это можно смотръть, это не оскорбляетъ... У меня жена и дъти всякій день въ театръ. А здъсь—ну, что это, право?—какойнибудь мерзавецъ, мужикъ, котораго я бы въ переднюю не пустилъ, развалится съ сапогами, зъваетъ или ковыряетъ въ зубахъ,—ну что это, право? на что это похоже?

## Другая бекеша.

У французовъ другое дѣло. Тамъ société, mon cher! У насъ это невозможно. У насъ вѣдь сочинители совершенно безъ всякаго образованья: все это большею частью воспитывалось въ семинаріи. Онъ и къ вину наклоненъ, онъ и потаскунъ. Къ моему лакею тоже ходилъ въ гости одинъ какой-то сочинитель: гдѣ-жъ ему ииѣть понятіе о хорошемъ обществѣ? (Уходять.)

#### Свътская дама

(въ сопровожденіи двухъ мужчинъ: одного во фракъ, другого въ мундиръ).

Но что за люди, что за лица выведены! хотя бы одинъ привлекъ... Ну, отчего не пишутъ у насъ такъ, какъ французы пишутъ, напримъръ, какъ Дюма и другіе? Я не требую образцовъ добродътели; выведите мнъ женщину, которая бы заблу-



ждалась, которая бы даже измѣнила мужу, предалась, положимъ, самой порочной и непозволенной любви; но представьте это увлекательно, такъ, чтобы я пробуждена была къ ней участьемъ, чтобы я полюбила ее... А вѣдь здѣсь всѣ лица—одинъ отвратительнѣй другого.

Мужчина въ мундиръ.

Да, тривіально, тривіально.

Свътская дама.

Скажите: отчего у насъ въ Россіи все еще такъ тривіально?

Мужчина во фракъ.

Душа моя, послѣ разскажешь, отчего тривіально: кричатъ нашу карету. (Уходять.)

Выходять трое мужчинъ вмпств.

Первый.

Почему-жъ не посмѣяться? смѣяться можно; но что за предметъ для насмѣшки—злоупотребленія и пороки? Какая здѣсь насмѣшка!

Второй.

Такъ надъ чѣмъ же смѣяться? Развѣ надъ добродѣтелями, надъ достоинствами человѣка?

Первый.

Нътъ; да это не предметъ для комедіи, мой милый! Это уже нъкоторымъ образомъ касается правительства. Какъ будто нътъ другихъ предметовъ, о чемъ можно писать?

Второй.

Какіе же другіе предметы?

Первый.

Ну, да мало ли есть всякихъ смѣшныхъ свѣтскихъ случаевъ? Ну, положимъ, напримѣръ, я отправился на гулянье на Аптекарскій островъ, а кучеръ меня вдругъ завезъ тамъ на Выборгскую или къ Смольному монастырю. Мало ли есть всякихъ смѣшныхъ сцѣпленій?

Второй.

То-есть, вы хотите отнять у комедіи всякое серьезное значеніе. Но зачѣмъ же издавать непремѣнный законъ? Комедій въ томъ именно вкусѣ, въ какомъ вы желаете, есть множество.



Почему же не допустить существованія двухъ, трехъ такихъ, какова была игранная теперь? Если же вамъ нравятся тѣ, о которыхъ вы говорите, поѣзжайте только въ театръ: тамъ всякій день вы увидите пьесу, гдѣ одинъ спрятался подъ стулъ, а другой вытащилъ его оттуда за ногу.

## Третій.

Ну, нътъ, послушайте: это не то. Всему есть свои границы. Есть вещи, надъ которыми, такъ сказать, не слъдуетъ смъяться, которыя въ нъкоторомъ родъ уже святыня.

Второй (про себя, съ горькой усмъшкой).

Такъ всегда на свътъ: посмъйся надъ истинно-благороднымъ, надъ тъмъ, что составляетъ высокую святыню души, никто не станетъ заступникомъ; посмъйся же надъ порочнымъ, подлымъ и низкимъ, — всъ закричатъ: "онъ смъется надъ святыней".

## Первый.

Ну, вотъ видите ли, вы, я вижу, теперь убѣждены: не говорите ни слова. Повѣрьте, нельзя не быть убѣждену: это истина. Я самъ человѣкъ безпристрастный и говорю не то, чтобы... но, просто, это не авторское дѣло, это не предметъ для комедіи. (Уходять)

Второй (про себя).

Признаюсь, я бы ни за что не захотѣлъ быть на мѣстѣ автора. Прошу угодить! Избери маловажные свѣтскіе случаи, всѣ будутъ говорить: "онъ пишетъ вздоръ, никакой нѣтъ глубокой нравственной цѣли"; избери предметъ, сколько-нибудь имѣющій серьезную нравственную цѣль, будутъ говорить: "не его дѣло, пиши пустяки!" (Уходитъ.)

Молодая дама (большого свтта въ сопровождении мужа).

#### Мужъ.

Карета наша не должна быть далеко, мы можемъ скоро уъхать.

Господинъ N. (подходя къ дамъ).

Что вижу! Вы прівхали смотрвть русскую пьесу!

#### Молодая дама.

Что-жъ тутъ такого? развѣ я уже ничуть не патріотка?

#### Господинъ N.

Ну, если такъ, то вы не очень насытили патріотизмъ свой. Вы, върно, браните пьесу.



#### Молодая дама.

Совсъмъ нътъ. Я нахожу, что многое очень върно: я омъялась отъ души.

#### Господинъ N.

Отчего-жъ вы смѣялись? Оттого ли, что любите посмѣяться надъ всѣмъ, что русское?

#### Молодая дама.

Оттого, что, просто, было смѣшно. Оттого, что выведена была наружу та подлость, низость, которая въ какое бы платье ни нарядилась, хотя бы она была и не въ уѣздномъ городкѣ, а здѣсь, вокругъ насъ,—она была бы такая же подлость или низость: вотъ отчего смѣялась.

#### Господинъ N.

Мнъ говорила сейчасъ одна очень умная дама, что она тоже смъялась, но что при всемъ томъ пьеса произвела на нее грустное впечатлъніе.

#### Молодая дама.

Я не хочу знать, что чувствовала ваша умная дама; но у меня не такъ чувствительны нервы, и я всегда рада смѣяться надъ тѣмъ, что внутренно смѣшно. Я знаю, что есть иныя изъ насъ, которыя отъ души готовы посмѣяться надъ кривымъ носомъ человѣка и не имѣютъ духа посмѣяться надъ кривою душою человѣка.

Вдали показывается тоже полодая дама съ мужемъ.

#### Господинъ N.

А вотъ идетъ ваша пріятельница. Я бы желалъ знать ея мнѣніе о комедіи. (Обть дамы подають другь другу руку.)

Первая дама.

Я видъла издали, какъ ты смъялась.

Вторая дама.

Да кто же не смѣялся? Всѣ смѣялись.

Господинъ N.

А не чувствовали вы никакого грустнаго чувства?

Вторая дама.

Признаюсь, мнѣ было, точно, грустно. Я знаю, все это очень вѣрно; я сама тоже видѣла много подобнаго, но при всемъ томъ мнѣ было тяжело.



## Господинъ N.

Стало быть, комедія вамъ не понравилась?

#### Вторая дама.

Ну, послушайте, кто-жъ это говоритъ? Я вамъ говорю уже, что я смѣялась отъ всей души, и больше даже, нежели всѣ другіе; я думаю, меня приняли даже за безумную... Но мнѣ было грустно оттого, что хотѣлось бы отдохнуть хоть на одномъ добромъ лицѣ. Это излишество и множество низкаго...

Господинъ N.

Говорите, говорите!

## Вторая дама.

Послушайте, посовътуйте автору, чтобы онъ вывелъ хоть одного честнаго человъка. Скажите ему, что объ этомъ его просятъ, что это будетъ, право, хорошо.

## Мужъ первой дамы.

А вотъ же этого именно и не совътуйте. Дамамъ хочется непремънно рыцаря, чтобы онъ тутъ же твердилъ имъ за всякимъ словомъ о благородствъ, хотя бы самымъ пошлымъ слогомъ.

## Вторая дама.

Совсѣмъ нѣтъ. Какъ вы мало знаете насъ! Вотъ вамъ-то принадлежитъ это! Вы именно любите только одни слова и толки о благородствѣ. Я слышала сужденіе одного изъ васъ: одинъ толстякъ кричалъ такъ, что, я думаю, всѣхъ заставилъ на себя обратиться, — что это клевета, что подобныхъ низостей и подлостей у насъ никогда не дѣлается. А кто говорилъ? — Самый низкій и подлый человѣкъ, который готовъ продать свою душу, совѣсть и все, что хотите. Я не хочу только назвать его по имени.

Господинъ N.

Ну, скажите же, кто это былъ?

## Вторая дама.

Зачѣмъ вамъ знать? Да не онъ одинъ; я слышала безпрестанно, какъ около насъ кричали: "Это отвратительная насмѣшка надъ Россіей, насмѣшка надъ правительствомъ! Да какъ это позволить? Да что скажетъ народъ?" А отчего они кричали? Оттого ли, что въ самомъ дѣлѣ думали и чувствовали это?—Извините. Затѣмъ, чтобы произвести шумъ, чтобы запретили пьесу, потому что въ ней, можетъ быть, отыскали кое-что по-



хожее на самихъ себя. Вотъ каковы ваши настоящіе, не театральные рыцари!

Мужъ первой дамы.

О! да у васъ ужъ начинаетъ рождаться маленькая злость!

### Вторая дама.

Злость, именно злость. Да, я зла, очень зла. И нельзя не быть злою, видя, какъ подлость является подъ всякими личинами.

Мужъ первой дамы.

Ну, да: вамъ бы хотълось, чтобы сейчасъ выскочилъ рыцарь, прыгнулъ черезъ какую-нибудь пропасть, сломилъ бы себъ шею...

Вторая дама.

Извините.

Мужъ первой дамы.

Натурально: женщинъ что нужно?—Ей непремънно нужно, чтобы въ жизни былъ романъ.

## Вторая дама.

Нѣтъ, нѣтъ! Двѣсти разъ готова говорить: нѣтъ! Это пошлая, старая мысль, которую вы намъ навязываете безпрестанно. У женщины больше истиннаго великодушія, чѣмъ у мужчины. Женщина не можетъ, женщина не въ силахъ сдѣлать тѣхъ подлостей и гадостей, какія дѣлаете вы. Женщина не можетъ тамъ лицемѣрить, гдѣ лицемѣрите вы, не можетъ смотрѣть сквозь пальцы на тѣ низости, на которыя вы смотрите. Въ ней есть довольно благородства для того, чтобы сказать все это, не осматриваясь по сторонамъ, понравится ли это комулибо, или нѣтъ,—потому что это нужно говорить. Что подло, то подло, какъ вы ни скрывайте и какой ни давайте видъ. Это подло, подло, подло!

Мужъ первой дамы.

Да вы, я вижу, разсердились во всъхъ отношеніяхъ.

## Вторая дама.

Потому что я откровенна и не могу вынести, когда говорятъ неправду.

Мужъ первой дамы.

Ну, не сердитесь же, дайте мнъ вашу ручку! Я пошутилъ.

#### Вторая дама.

Вотъ вамъ рука моя, я не сержусь. (Обращаясь къ  $\imath$ -ну N.) Послушайте, посовътуйте автору, чтобы онъ вывелъ въ комедіи благороднаго и честнаго человъка.



#### Господинъ N.

Да какъ же это сдѣлать? Ну, если онъ выведетъ честнаго человѣка, а этотъ честный человѣкъ будетъ похожъ на театральнаго рыцаря?

Вторая дама.

Нътъ, если онъ сильно и глубоко чувствуетъ, то герой его не будетъ театральнымъ рыцаремъ.

Господинъ N.

Да вѣдь, я думаю, это не такъ легко сдѣлать.

Вторая дама.

Просто, скажите лучше, что у автора вашего нътъ глубо-кихъ и сильныхъ движеній сердечныхъ.

Господинъ N.

Отчего-жъ такъ?

Вторая дама.

Ну, да ужъ кто безпрестанно и вѣчно смѣется, тотъ не можетъ имѣть слишкомъ высокихъ чувствъ: ему не можетъ быть знакомо то, что чувствуетъ одно только нѣжное сердце.

Господинъ N.

Вотъ хорошо! Стало быть, по-вашему, авторъ не долженъ быть благородный человъкъ?

Вторая дама.

Ну, вотъ видите, вы сейчасъ перетолковываете въ другую сторону. Я не говорю ни слова о томъ, чтобы у комика не было благородства и строгаго понятія о чести во всемъ смыслѣ слова. Я говорю только, что онъ не могъ бы... выронить сердечную слезу, любить что-нибудь сильно, всей глубиной души.

Мужъ второй дамы.

Но какъ же ты можешь сказать это утвердительно?

Вторая дама.

Могу, потому что знаю. Всѣ люди, которые смѣялись или были насмѣшниками, всѣ они были самолюбивы, всѣ почти эго-исты; конечно, благородные эгоисты, но все же эгоисты.

Господинъ N.

Стало быть, вы рѣшительно предпочитаете только тотъ родъ сочиненій, гдѣ дѣйствуютъ одни высокія движенія человѣка?



## Вторая дама.

О, конечно! Я ихъ всегда поставлю выше, и, признаюсь, я больше имъю душевной въры къ такому автору.

# Мужъ первой дамы (обращаясь къ господину N.).

Ну, развѣ ты не видишь—выходитъ опять то же? Это женскій вкусъ. Для нихъ самая пошлая трагедія выше самой лучшей комедіи, ужъ потому только, что она трагедія...

## Вторая дама.

Молчите, я опять буду зла. (Обращаясь къ господину N.) Ну, скажите, не правду ли я сказала: вѣдь у комика душа непремѣнно должна быть холодная?

## Мужъ второй дамы.

Или горячая, потому что раздражительность характера возбуждаетъ тоже къ насмѣшкамъ и сатирамъ.

## Вторая дама.

Ну, или раздражительная. Но что же это значитъ? — Это значитъ, что причиною такихъ произведеній все же была желчь, ожесточеніе, негодованіе, можетъ быть, и справедливое во всѣхъ отношеніяхъ. Но нѣтъ того, что бы показывало, что это порождено высокой любовью къ человѣчеству... словомъ, любовью. Не правда ли?

Господинъ N.

Это правда.

Вторая дама.

Ну, скажите: похожъ авторъ комедіи на этотъ портретъ?

#### Господинъ N.

Какъ вамъ сказать? Я не знаю такъ коротко его, чтобы могъ судить о душѣ его. Но, соображая все, что я о немъ слышалъ, онъ, точно, долженъ быть или эгоистъ, или очень раздражительный человѣкъ.

Вторая дама.

Ну, видите ли, я это хорошо знала.

#### Первая дама.

Не знаю почему, но мнѣ бы не хотѣлось, чтобы онъ былъ эгоистомъ.



## Мужъ первой дамы.

А вотъ идетъ нашъ лакей, стало быть, карета готова. Прощайте! (Пожимая руку второй дамы.) Вы къ намъ, не правда ли? Чай пьемъ у насъ?

Первая дама (уходя).

Пожалуйста!

Вторая дама.

Непремѣнно.

Мужъ второй дамы.

Кажется, наша карета тоже готова. (Уходять за ними.)

#### Выходять двое зрителей.

## Первый.

Вотъ что растолкуйте мнъ: отчего, разбирая порознь всякое дъйствіе, лицо и характеръ, видишь: все это правда, живо, взято съ натуры, а вмъстъ кажется уже чъмъ-то громаднымъ, преувеличеннымъ, карикатурнымъ, такъ что, выходя изъ театра, невольно спрашиваешь: неужели существуютъ такіе люди? А между тъмъ въдь они не то, чтобы злодъи.

## Второй.

Ничуть, они вовсе не злодъи. Они именно то, что говоритъ пословица: "не душой худъ, а просто плутъ".

## Первый.

И потомъ еще одно: это громадное накопленіе, это излишество не есть ли уже недостатокъ комедіи? Скажите мнѣ, гдѣ есть такое общество, которое бы состояло все изъ такихъ людей, чтобы не было если не половины, то, по крайней мъръ, нъкоторой части порядочныхъ людей? Если комедія должна быть картиной и зеркаломъ общественной нашей жизни, то она должна отразить ее во всей върности.

## Второй.

Во-первыхъ, по моему мнънію, эта комедія вовсе не картина, а скоръе фронтисписъ. Вы видите — и сцена, и мъсто дъйствія идеальныя. Иначе авторъ не сдълалъ бы очевидныхъ погрфшностей и анахронизмовъ, не вставилъ бы даже инымъ лицамъ тъхъ ръчей, которыя по свойству своему и по мъсту, занимаемому лицами, не принадлежатъ имъ. Только первая раздражительность приняла за личность то, въ чемъ нѣтъ и тѣни личности, и что принадлежитъ болъе или менъе личности всъхъ людей. Это—сборное мъсто: отовсюду, изъ разныхъ угловъ Рос-

Digitized by Google

Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

сіи, стеклись сюда исключенія изъ правды, заблужденія и злоупотребленія, чтобы послужить одной идеѣ — произвести въ зрителъ яркое, благородное отвращение отъ многаго кое-чего низкаго. Впечатлѣніе еще сильнѣй оттого, что никто изъ приведенныхъ лицъ не утратилъ своего человъческаго образа: человъческое слышится вездъ. Оттого еще глубже сердечное содроганіе. И, см'тясь, зритель невольно оборачивается назадъ, какъ бы чувствуя, что близко отъ него то, надъ чѣмъ онъ посмъялся, и что ежеминутно долженъ онъ стоять на стражъ, чтобы не ворвалось оно въ его собственную душу. Я думаю, забавнъй всего слышать автору упреки: "зачъмъ лица и герои его не привлекательны, тогда какъ онъ употребилъ все, чтобы оттолкнуть отъ нихъ. Да если бы хотя одно лицо честное было помъщено въ комедію и помъщено со всей увлекательностью, то уже всѣ до одного перешли бы на сторону этого честнаго лица и позабыли бы вовсе о тъхъ, которые такъ испугали ихъ теперь. Эти образы, можетъ быть, не мерещились бы безпрестанно, какъ живые, по окончаніи представленія; зритель не унесъ бы грустнаго чувства и не говорилъ бы: "Неужели существуютъ такіе люди?"

Первый.

Да. Ну, это однако же не вдругъ поймутъ.

## Второй.

Весьма естественно. Смыслъ внутренній всегда постигается послів. И чізмъ живіве, чізмъ ярче тіз образы, въ которые онъ облекся и на которые раздробился, тізмъ боліве останавливается всеобщее вниманіе на образахъ. Только сложивши ихъ вмізстіз, получишь итогъ и смыслъ созданія. Но разбирать и складывать такія буквы быстро, читать по верхамъ и вдругъ — не всякій можетъ, а до тізхъ поръ долго будутъ видізть одніз буквы. И вы увидите, вотъ я вамъ говорю это впередъ: прежде всего разсердится всякій уіздный городишка въ Россіи и будетъ утверждать, что это злая сатира, пошлая, низкая выдумка, направленная именно на него. (Уходямъ.)

#### Одинъ чиновникъ.

Это пошлая, низкая выдумка, это сатира, пасквиль!

## Другой чиновникъ.

Теперь, значитъ, ужъ ничего не осталось. Законовъ не нужно, служить не нужно. Вицмундиръ, вотъ который на мнѣ,—его, значитъ, нужно бросить: онъ ужъ теперь тряпка.



#### Бъгутъ двое молодыхъ людей.

Одинъ.

Ну, всъ разсердились. Я ужъ столько наслышался толковъ, что могу, взглянувши, угадать, что каждый думаетъ о пьесъ.

Другой.

Ну, что думаетъ вотъ этотъ?

Первый.

Вотъ тотъ, который надъваетъ шинель въ рукава?

Другой.

Да.

Первый.

Вотъ что онъ думаетъ: "За такую комедію тебя бы въ Нерчинскъ!.." Однако жъ тронулось, кажется, верхнее населеніе; водевиль, какъ видно, кончился. Сейчасъ нахлынутъ разночинцы. Уйдемъ! (Оба уходятъ.)

(Шумъ увеличивается; по всъмъ лъстницамъ раздается бъготня. Бъгутъ армяки, полушубки, чепцы, нъмецкіе долгополые кафтаны купцовъ, треугольныя шляпы и султаны, шинели всъхъ родовъ: фризовыя, военныя, подержанныя и щегольскія—съ бобрами. Толпа сталкиваетъ господина, надъвающаго въ рукавъ шинель; господинъ посторанивается и продолжаетъ надъвать ее въ сторонъ. Показываются въ толпъ господа и чиновники всъхъ родовъ и сортовъ. Лакеи въ ливреяхъ прочищаютъ для барынь дорогу. Слышенъ бабій крикъ: "Батюшки, припихнули со всъхъ сторонъ!")

Молоденькій чиновникъ уклончиваго свойства (подбъгая къ господину, надъвающему шинель).

Ваше превосходительство, позвольте, я вамъ подержу!

Господинъ въ шинели. А, здравствуй! Ты здъсь? Пришелъ смотръть?

Молоденькій чиновникъ. Да-съ, ваше превосходительство, забавно подмѣчено.

Господинъ въ шинели. Вздоръ! ничего нътъ забавнаго!

Молоденькій чиновникъ. Это правда, ваше превосходительство, совсъмъ ничего нътъ.



Господинъ въ шинели. За этакія вещи нужно съчь, а не хвалить.

Молоденькій чиновникъ. Это правда, ваше превосходительство!

Господинъ въ шинели.

Вотъ пускаютъ молодыхъ людей въ театръ. Много полезнаго вынесутъ! Вотъ и ты: теперь ужъ, чай, придешь въ канцелярію, прямо грубить станешь?

Молоденькій чиновникъ.

Какъ можно, ваше превосходительство!.. Позвольте, я вамъ прочищу дорогу впередъ! (Народу, толкая того и другого.) Эй, вы, посторонитесь, генералъ идетъ! (Подходя съ необыкновенною учтивостью къ двумъ щегольски одътымъ.) Господа, сдълайте милость, позвольте пройти генералу!

Хорошо одътые, постораниваясь и давая дорогу.

Первый.

Не знаешь, какой генералъ? Долженъ быть какой-нибудь извѣстный?

Второй.

Не знаю, я никогда не видывалъ его.

Чиновникъ разговорчиваго свойства (подхватывая сзади).

Просто, статскій совътникъ, по мъсту только числится въ четвертомъ классъ. Каково счастье? Въ пятнадцать лътъ службы Владиміра, Анну, Станислава, 3.000 рублей жалованья, двъ тысячи столовыхъ, да отъ совъта, да отъ комиссіи, да еще по департаменту.

Господа хорошо одътые (одинь другому). Уйдемъ! (Уходятъ.)

Чиновникъ разговорчиваго свойства.

Должно быть, матушкины сынки. Чай, въ иностранной коллегіи служатъ. Я не люблю комедій; на мой вкусъ больше нравятся трагедіи. (Уходить.)

Голосъ изъ толпы.

Экъ народу навалило!



### Офицеръ

(пробираясь съ дамой подъ руку).

Эй вы, бороды, что напираете? Развѣ не видишь-дама?

Купецъ (съ дамой подъ руку).

У самихъ, батюшка, дама.

Голосъ изъ толпы.

Вотъ она поворотилась, видишь, видишь? Еще теперь подурнъла, но года три тому назадъ...

### Разные голоса.

Да три гривны, слышь ты, взялъ съ него сдачи.—Подлая, скверная пьеса! — Забавная пьеска! — Ты что лѣзешь въ самое горло?

Голосъ въ одномъ концѣ толпы.
Все это вздоръ! Гдѣ могло случиться такое происшествіе?
Этакое происшествіе могло только развѣ случиться на Чу-

котскомъ островъ.

Голосъ въ другомъ концѣ.

Ну, вотъ точь-въ-точь этакое событіе было въ нашемъ городкъ. Я подозръвалъ, что авторъ если не былъ самъ тамъ, то, въроятно, слышалъ.

Голосъ купца.

Оно, вотъ изволите видъть, оно здъсь больше, такъ сказать, съ маральной стороны. Конечно, бываютъ, такъ сказать, всякіе-съ. Да въдь и то извольте посудить, что и честный человъкъ, случаемъ придется... А насчетъ маральности, такъ и за дворянами это водится.

Голосъ господина поощрительнаго свойства.

Долженъ быть бестія, пройдоха сочинитель: все извѣдалъ все знаетъ!

Голосъ сердитаго чиновника, но, какъ видно, опытнаго.

Что онъ знаетъ?—чорта онъ знаетъ. И вретъ онъ, вретъ: все это, что ни написалъ онъ, все — враки. И взятки не такъ берутъ, если ужъ пошло на то...

Голосъ другого чиновника изъ толпы.

Да что вы говорите: "смѣшно, смѣшно"! Знаете ли, отчего смѣшно? Вѣдь это все личности. Вѣдь это все онъ вывелъ своихъ бабушекъ да тетушекъ. Вотъ отчего это смѣшно.



Неизвъстный голосъ.

Стой, украли платокъ!

Два офицера, узнавшіе другь друга, переговариваются черезь толпу.

Первый.

Мишель, ты туда?

Второй.

Туда.

Первый.

Ну, и я тамъ.

Чиновникъ важной наружности.

Я бы все запретилъ. Ничего не нужно печатать. Просвъщеньемъ пользуйся, читай, а не пиши. Книгъ ужъ довольно написано, больше не нужно.

Голосъ въ народъ.

Что-жъ, коли подлецъ, то и подлецъ. Не будь подлецомъ, то и не будутъ надъ тобой смѣяться.

Красивый и плотный господинъ (говорить съ жаромь невзрачному и низенькому).

Нравственность, нравственность страждетъ, вотъ что главное!

Господинъ низенькій и невзрачный, но ядовитаго свойства.

Да въдь нравственность—вещь относительная.

Красивый и плотный господинъ. Что вы разумъете подъ именемъ "относительная"?

Невзрачный, но ядовитаго свойства господинъ.

То, что нравственность всякій мфряетъ относительно къ себѣ. Одинъ называетъ нравственностью сниманье ему шляпы на улицѣ; другой называетъ нравственностью смотрѣнье сквозь пальцы на то, какъ онъ воруетъ; третій называетъ нравственностью услуги, оказываемыя его любовницѣ. Вѣдь, обыкновенно, какъ говоритъ всякій изъ нашей братіи своимъ подчиненнымъ?—Свысока говоритъ: "Милостивый государь, старайтесь исполнить свой долгъ относительно Бога, государя, отечества", а ты, молъ, ужъ тамъ себѣ разумѣй, относительно чего. Впрочемъ, это такъ только въ провинціяхъ водится; въ столицахъ этого не бываетъ, не правда ли? Тутъ если и явится у кого-нибудь въ три года два дома, такъ вѣдь это отчего? Все отъ честности, не такъ ли?



Красивый и полный господинъ (въ сторону). Скверенъ какъ чортъ, а языкъ какъ у змѣи.

Невзрачный, но ядовитаго свойства господинъ (толкая подъ руку вовсе незнакомаго ему человъка, говоритъ ему, кивая на красиваго господина).

Четыре дома въ одной улицѣ; всѣ рядомъ одинъ возлѣ другого, въ шесть лѣтъ выросли! Каково дѣйствуетъ честность на прозябательную силу, а?

Незнакомецъ (уходя поспъшно).

Извините, я не дослышалъ.

Невзрачный, но ядовитаго свойства человъкъ (толкая подъ руку незнакомаго сосъда).

Глухота-то какъ нынче распространилась въ городъ, а? Вотъ что значитъ нездоровый и сырой климатъ!

Незнакомый сосъдъ.

Да вотъ и гриппъ тоже. У меня всѣ дѣти переболѣли.

Невзрачный, но ядовитаго свойства человѣкъ.

Да, и гриппъ, и глухота; свинка тоже въ горлъ. (Пропадаетъ въ толпъ).

Разговоръ въ группѣ на сторонѣ.

## Первый.

А говорятъ, что подобное происшествіе случилось съ самимъ авторомъ: онъ въ какомъ-то городкѣ сидѣлъ въ тюрьмѣ за долги.

Господинъ съ другой стороны группы (подхватывая ръчь).

Нѣтъ, это не въ тюрьмѣ, это было на башнѣ. Это видѣли тѣ, которые проѣзжали. Говорятъ, это было что-то необыкновенное. Вообразите: поэтъ на высочайшей башнѣ, вокругъ горы, мѣстоположеніе восхитительное, и онъ оттуда читаетъ стихи. Не правда ли, что здѣсь является какая-то особенная черта писателя?

Господинъ положительнаго свойства. Авторъ долженъ быть умный человъкъ.

Господинъ отрицательнаго свойства.

Ничуть не умный. Я знаю, онъ служилъ, его чуть не выгнали изъ службы: просьбы не умъть написать.



## Простой враль.

Бойкая, бойкая голова! Ему мѣсто долго не давали, такъ что-жъ вы думаете? Онъ прямо написалъ письмо къ министру. Да вѣдь какъ написалъ! — Квинтильяновскимъ манеромъ. Одно ужъ то, какъ началъ: "милостивый государь!" А потомъ и пошелъ, и пошелъ... страницъ восемь отвалялъ кругомъ. Министръ, какъ прочиталъ: "Ну", говоритъ, "благодарю, благодарю! Я вижу, у тебя много враговъ. Будь начальникъ отдѣленія!" И прямо изъ писцовъ махнулъ онъ въ начальники отдѣленія.

Господинъ добродушнаго свойства (обращаясь къ другому человъку хладнокровнаго свойства). Чортъ его знаетъ, кому и върить! И въ тюрьмъ сидълъ, и на башню лазилъ! И выгнали изъ службы, и мъсто дали!

Господинъ хладнокровнаго свойства. Да въдь это все говорится экспромптомъ.

Господинъ добродушнаго свойства. Какъ экспромптомъ?

Господинъ хладнокровный.

Такъ. Въдь они еще за двъ минуты не знаютъ сами, что услышатъ отъ себя. Языкъ у нихъ безъ въдома козяина вдругъ брякнетъ новость, а хозяинъ и радъ—возвращается домой, какъ будто бы наълся. А на другой день онъ ужъ и позабылъ о томъ, что самъ выдумалъ. Ему кажется, что онъ услышалъ отъ другихъ—и пошелъ передавать ее по городу всъмъ.

Господинъ добродушный. Это, однако же, безсовъстно: лгать и не чувствовать самому.

Господинъ хладнокровный.

Да есть и чувствительные. Есть такіе, которые чувствуютъ, что лгутъ, но считаютъ уже надобностью для разговора: красно поле рожью, а ръчь ложью.

Дама средняго свѣта.

Но только какой злой насмѣшникъ долженъ быть этотъ авторъ! Я, признаюсь, ни за что бы не хотѣла попасться ему на глаза: этакъ онъ вдругъ замѣтитъ во мнѣ смѣшное.

Господинъ съ вѣсомъ.

Я не знаю, что это за человъкъ. Это, это, это... Для этого человъка нътъ ничего священнаго: сегодня онъ скажетъ: такой-то



совътникъ не хорошъ, а завтра скажетъ, что и Бога нътъ. Въдь тутъ всего только одинъ шагъ.

## Второй господинъ.

Осмѣять! Да вѣдь со смѣхомъ шутить нельзя. Это значитъ разрушить всякое уваженіе — вотъ что это значитъ. Да вѣдь меня послѣ всего этого всякій прибьетъ на улицѣ, скажетъ: "Да вѣдь надъ вами смѣются; а на тебѣ такой же чинъ, такъ вотъ тебѣ затрещина!" Вѣдь это вотъ что значитъ.

## Третій господинъ.

Еще бы! Это серьезная вещь! Говорятъ: "бездѣлушка, пустяки, театральное представленіе". Нѣтъ, это не простыя бездѣлушки; на это обратить нужно строгое вниманіе. За этакія вещи и въ Сибирь посылаютъ. Да если бы я имѣлъ власть, у меня бы авторъ не пикнулъ. Я бы его въ такое мѣсто засадилъ, что онъ бы и свѣта Божьяго не взвидѣлъ.

Появляется группа людей Богъ въсть, какого свойства, впрочемъ, благородной наружности и прилично одътыхъ.

## Первый.

Постоимте лучше здѣсь, покамѣстъ выйдетъ толпа. Ну, что это, право! Затѣвать шумъ, рукоплесканье, какъ будто бы Богъ знаетъ что! Бездѣлка, какая-нибудь пустая театральная пьеса—и подымать такую тревогу, кричать, вызывать автора, — ну, что это такое!

#### Второй.

Однако жъ, пьеса повеселила, развлекла.

#### Первый.

Ну, да, повеселила, какъ обыкновенно веселитъ всякая бездѣлка. Но зачѣмъ же изъ этого такіе крики, толки? Разсуждаютъ, какъ будто о какой-нибудь важной вещи; аплодируютъ... Ну, что это такое! Ну, я понимаю, если бы какая-нибудь пѣвица или танцовщица—ну, тамъ я понимаю: тамъ удивляешься искусству, гибкости, проворству, природному таланту. Ну, а здѣсь что? Кричатъ: "литераторъ! литераторъ! писатель!" Да что такое писатель? Что иной разъ попадается остроумное словцо, да спишетъ кое-что съ натуры... Да что же здѣсь за трудъ? Что-жътутъ такого? Вѣдь это все побасенки—и больше ничего.

Второй.

Да, конечно, вещь не важная.



## Первый.

Разсудите: ну, танцоръ, напримъръ: тамъ все-таки искусство, ужъ этого никакъ не сдълаешь, что онъ дълаетъ. Ну, захоти я, напримъръ: да у меня, просто, ноги не подымутся. Ну, сдълай я антраша—не сдълаю ни за что. А въдь писать можно, не учившись. Я не знаю, кто такой авторъ, но мнъ сказывали, что онъ невъжа совершенный, ничего не знаетъ: его откуда-то, кажется, выгнали.

## Второй.

Но, однако жъ, все-таки что-нибудь онъ долженъ знать: безъ этого нельзя писать.

## Первый.

Да помилуйте, что-жъ онъ можетъ знать? Вы сами знаете, что такое литераторъ: пустѣйшій человѣкъ! Это всему свѣту извѣстно — на никакое дѣло не годится. Ужъ ихъ пробовали употреблять, да бросили. Ну, посудите сами, ну, что такое они пишутъ? Вѣдь это все пустяки, побасенки! Захоти, я сей же часъ это напишу, и вы напишете, и онъ напишетъ, и всякій напишетъ.

## Второй.

Да, конечно, почему-жъ и не написать. Будь только капля ума въ головъ, такъ ужъ и можно.

## Первый.

Да и ума не нужно. Зачѣмъ тутъ умъ? Вѣдь это все побасенки. Ну, если бы еще была, положимъ, какая-нибудь ученая наука, какой-нибудь предметъ, котораго еще не знаешь, а вѣдь это что такое? Вѣдь это всякій мужикъ знаетъ. Это всякій день увидишь на улицѣ. Садись только у окна да записывай все, что ни дѣлается,—вотъ и вся штука!

## Третій.

Это правда. Какъ подумаешь, право, на какой вздоръ употребляютъ время!

## Первый.

Именно, трата времени—больше ничего. Побасенки, пустяки! Просто бы нужно запретить давать имъ перо и чернила въ руки. Однако жъ, народъ выходитъ, пойдемте! Подымать шумъ, кричать, поощрять! а дѣло, просто, вздоръ! Побасенки! пустяки! побасенки! (Уходятъ. Толпа ръдъетъ, бъгутъ кое-какіе отставшіе.)

## Добродушный чиновникъ.

А все бы, право, ну, что бы хоть одного честнаго человъка выставить! Все плуты да плуты.



## Одинъ изъ народа.

Слышь ты, жди меня на перекресткѣ! Я забѣгу, возьму ру-кавицы.

Одинъ изъ господъ (смотря на часы).

Однако, скоро часъ. Никогда я такъ поздно не выходилъ изъ театра. (Уходитъ.)

#### Отставшій чиновникъ.

Только время даромъ пропало! Нътъ, никогда больше не пойду въ театръ! (Уходитъ. Съни пустъютъ.)

### Авторъ пьесы (выходя).

Я услышалъ болъе, чъмъ предполагалъ. Какая пестрая куча толковъ! Счастье комику, который родился среди націи, гдѣ общество еще не слилось въ одну недвижную массу, гдв оно не облеклось одной корой стараго предразсудка, заключающаго мысли всъхъ въ одну и ту же форму и мърку, гдъ что человъкъ, то и мнѣнье, гдѣ всякій самъ создатель своего характера. Какое разнообразіе въ этихъ мнѣніяхъ, и какъ вездѣ блеснулъ этотъ твердый, ясный русскій умъ! и въ семъ благородномъ стремленіи государственнаго мужа! и въ семъ высокомъ самоотверженьи забившагося въ глушь чиновника! и въ нѣжной красотѣ великодушной женской души! и въ эстетическомъ чувствъ цънителей! и въ простомъ, върномъ чутъъ народа. Какъ даже въ сихъ недоброжелательныхъ осужденіяхъ много того, что нужно знать комику! Какой живой урокъ! Да, я удовлетворенъ. Но отчего же грустно становится моему сердцу? Странно: мнъ жаль, что никто не замѣтилъ честнаго лица, бывшаго въ моей пьесѣ. Да, было одно честное, благородное лицо, дъйствовавшее въ ней во все продолжение ея. Это честное, благородное лицо былъсмітьхь. Онъ былъ благороденъ, потому что ръшился выступить, несмотря на низкое значеніе, которое дается ему въ свъть. Онъ былъ благороденъ, потому что ръшился выступить, несмотря на то, что доставилъ обидное прозваніе комику, —прозваніе холоднаго эгоиста, и заставилъ даже усомниться въ присутствіи нѣжныхъ движеній души его. Никто не вступился за этотъ смѣхъ. Я комикъ, я служилъ ему честно, и потому долженъ стать его заступникомъ. Нътъ, смъхъ значительнъй и глубже, чъмъ думаютъ, — не тотъ смъхъ, который порождается временной раздражительностью, желчнымъ, болъзненнымъ расположеніемъ характера; не тотъ также легкій смѣхъ, служащій для празднаго развлеченія и забавы людей; но тотъ смѣхъ, который весь излетаетъ изъ свътлой природы человъка, — излетаетъ изъ нея потому, что на днъ ея заключенъ въчно-быющій родникъ его,



который углубляетъ предметъ, заставляетъ выступить ярко то, что проскользнуло бы, безъ проницающей силы котораго мелочь и пустота жизни не испугала бы такъ человъка. Презрънное и ничтожное, мимо котораго онъ равнодушно проходитъ всякій день, не возросло бы предъ нимъ въ такой страшной, почти карикатурной силь, и онъ не вскрикнуль бы, содрогаясь: "неужели есть такіе люди?" тогда какъ, по собственному сознанію его, бываютъ хуже люди. Нътъ, несправедливы тъ, которые говорять, будто возмущаеть смъхъ. Возмущаеть только то, что мрачно, а смъхъ свътелъ. Многое бы возмутило человъка, бывъ представлено въ наготъ своей; но, озаренное силою смъха, несетъ оно уже примиреніе въ душу. И тотъ, кто бы понесъ мщеніе противъ злобнаго человъка, уже почти мирится съ нимъ, видя осмъянными низкія движенья души его. Несправедливы тъ, которые говорятъ, что смъхъ не дъйствуетъ на тъхъ, противъ которыхъ устремленъ, и что плутъ первый посмъется надъ плутомъ, выведеннымъ на сцену: плутъ-потомокъ посмъется, но плутъ-современникъ не въ силахъ посмъяться! Онъ слышитъ, что уже у всъхъ остался неотразимый образъ, что одного низкаго движенья съ его стороны достаточно, чтобы этотъ образъ пошелъ ему въ въчное прозвище; а насмъшки боится даже тотъ, который уже ничего не боится на свътъ. Нътъ, засмъяться добрымъ, свътлымъ смъхомъ можетъ только одна глубоко-добрая душа. Но не слышатъ могучей силы такого смъха: "что смъшно, то низко", говоритъ свътъ; только тому, что произносится суровымъ, напряженнымъ голосомъ, тому только даютъ названье высокаго. Но, Боже, сколько проходитъ ежедневно людей, для которыхъ нътъ вовсе высокаго въ міръ! Все, что ни творилось вдохновеньемъ, для нихъ пустяки и побасенки; созданія Шекспира для нихъ побасенки; святыя движенья души—для нихъ побасенки. Натъ, не оскорбленное мелочное самолюбіе писателя заставляетъ меня сказать это, не потому, что мои незрълыя, слабыя созданія были сейчасъ названы побасенками, — нътъ, я вижу свои пороки и вижу, что достоинъ упрековъ; но не могла выносить равнодушно душа моя, когда совершеннъйшія творенія честились именами пустяковъ и побасенокъ, когда всѣ свѣтила и звъзды міра признавались творцами однихъ пустяковъ и побасенокъ! Ныла душа моя, когда я видълъ, какъ много тутъ же, среди самой жизни, безотвътныхъ, мертвыхъ обитателей, страшныхъ недвижнымъ холодомъ души своей и безплодной пустыней сердца; ныла душа моя, когда на безчувственныхъ ихъ лицахъ не вздрагивалъ даже ни призракъ выраженія отъ того, что повергало въ небесныя слезы глубоколюбящую душу, и не коснълъ языкъ ихъ произнести свое въчное слово: "побасенки!" Поба-



сенки!.. А вонъ протекли въка, города и народы снеслись и исчезли съ лица земли, какъ дымъ унеслось все, что было, а побасенки живутъ и повторяются понынъ, и внемлютъ имъ мудрые цари, глубокіе правители, прекрасный старецъ и полный благороднаго стремленія юноша. Побасенки!.. А вонъ стонутъ балконы и перила театровъ: все потряслось снизу до верху, превратясь въ одно чувство, въ одинъ мигъ, въ одного человъка, всъ люди встрътились, какъ братья, въ одномъ душевномъ движеньи, и гремитъ дружнымъ рукоплесканьемъ благодарный гимнъ тому, котораго уже пятьсотъ лѣтъ какъ нѣтъ на свътъ. Слышатъ ли это въ могилъ истлъвшія его кости? Отзывается ли душа его, терпъвшая суровое горе жизни? Побасенки!.. А вонъ, среди сихъ же рядовъ потрясенной толпы, пришелъ удрученный горемъ и невыносимой тяжестью жизни, готовый поднять отчаянно на себя руку, — и брызнули вдругъ освъжительныя слезы изъ его очей, и вышелъ онъ примиренный съ жизнью и проситъ вновь у Неба горя и страданій, чтобы только жить и залиться вновь слезами отъ такихъ побасенокъ. Побасенки!.. Но міръ задремалъ бы безъ такихъ побасенокъ; обмелъла бы жизнь, плъсенью и тиной покрылись бы души. Побасенки!.. О, да пребудутъ же въчно святы въ потомствъ имена благосклонно внимавшихъ такимъ побасенкамъ: чудный перстъ Провидънія былъ неотлучно надъ главами творцовъ ихъ. Въ минуты даже бъдъ и гоненій, все, что было благороднъйшаго въ государствахъ, становилось прежде всего ихъ заступникомъ: Вънчанный Монархъ осънялъ ихъ царскимъ щитомъ своимъ съ вышины недоступнаго престола.

Бодръй же въ путь! И да не смутится душа отъ осужденій, но да приметъ благодарно указанья недостатковъ, не омрачась даже и тогда, если бы отказали ей въ высокихъ движеньяхъ и въ святой любви къ человъчеству! Міръ — какъ водоворотъ: движутся въ немъ въчно мнънья и толки, но все перемалываетъ время: какъ шелуха, слетаютъ ложныя, и, какъ твердыя зерна, остаются недвижныя истины. Что признавалось пустымъ, можетъ явиться потомъ вооруженное строгимъ значеньемъ. Въ глубинъ холоднаго смъха могутъ отыскаться горячія искры въчной могучей любви. И, почему знать, можетъ-быть, будетъ признано потомъ всѣми, что въ силу тѣхъ же законовъ, почему гордый и сильный человъкъ является ничтожнымъ и славъ несчастіи, а слабый возрастаетъ, какъ исполинъ, бъдъ, — въ силу тъхъ же самыхъ законовъ, кто льетъ часто душевныя, глубокія слезы, тотъ, кажется, болѣе всѣхъ смѣется на свѣтѣ!..





Совершенно невъроятное событіе въ двухъ дъйствіяхъ.

## дъйствующія лица.

Агавья Тихоновна, купеческая дочь, невѣста. Арина Пантелеймоновна, тетка. Өекла Ивановна, сваха. Подколесинъ, служащій надворный совѣтникъ. Кочкаревъ, другъ его. Яичница, экзекуторъ. Анучкинъ, отставной пѣхотный офицеръ. Жевакинъ, морякъ. Дуняшка, дѣвочка въ домѣ. Стариковъ, гостинодворецъ. Степанъ, слуга Подколесина.

## Дѣйствіе первое.

Комната холостяка.

#### ЯВЛЕНІЕ I.

Поднолесинъ (одинъ, лежитъ на диванъ съ трубкой).

Вотъ, какъ начнешь этакъ одинъ на досугѣ подумывать, такъ видишь, что, наконецъ, точно, нужно жениться. Что въ самомъ дѣлѣ? Живешь, живешь, да такая, наконецъ, скверность становится. Вотъ опять пропустилъ мясоѣдъ. А вѣдь, кажется, все готово, и сваха вотъ ужъ три мѣсяца ходитъ. Право, самому какъ-то становится совѣстно. Эй, Степанъ!



#### ЯВЛЕНІЕ II.

#### Подколесинъ, Степанъ.

Подколесинъ.

Не приходила сваха?

Степанъ.

Никакъ нѣтъ.

Подколесинъ.

А у портного былъ?

Степанъ.

Былъ.

Подколесинъ.

Что жъ, онъ шьетъ фракъ?

Степанъ.

Шьетъ.

Подколесинъ.

И много уже нашилъ?

Степанъ.

Да ужъ довольно, началъ ужъ петли метать.

Подколесинъ.

Что ты говоришь?

Степанъ.

Говорю: началъ ужъ петли метать.

Подколесинъ.

А не спрашивалъ онъ, на что, молъ, нуженъ барину фракъ?

Степанъ.

Нътъ, не спрашивалъ.

Подколесинъ.

Можетъ быть, онъ говорилъ: не хочетъ ли баринъ жениться?

Степанъ.

Нѣтъ, ничего не говорилъ.

Подколесинъ.

Ты видълъ, однако жъ, у него и другіе фраки? Въдь онъ и для другихъ тоже шьетъ?

12



Степанъ.

Да, фраковъ у него много виситъ.

Подколесинъ.

Однако жъ, въдь сукно-то на нихъ будетъ, чай, похуже, чъмъ на моемъ?

Степанъ.

Да, это будетъ поприглядистъе, что на вашемъ.

Подколесинъ.

Что ты говоришь?

Степанъ.

Говорю: это поприглядистве, что на вашемъ.

Подколесинъ.

Хорошо. Ну, а не спрашивалъ, для чего, молъ, баринъ изъ такого тонкаго сукна шьетъ себъ фракъ?

Степанъ.

Нѣтъ.

Подколесинъ.

Не говорилъ ничего о томъ, что не хочетъ ли, дескать, жениться?

Степанъ.

Нѣтъ, объ этомъ не заговаривалъ.

Подколесинъ.

Ты, однако же, сказалъ, какой на мнъ чинъ и гдъ служу?

Степанъ.

Сказывалъ.

Подколесинъ.

Что жъ онъ на это?

Степанъ.

Говоритъ: буду стараться.

Подколесинъ.

Хорошо. Теперь ступай.

(Степанъ уходитъ.)







Подколесинъ. Рис. П. Боклевскаго.

#### ЯВЛЕНІЕ III.

#### Подколесинъ (одинъ).

Я того мнънія, что черный фракъ какъ-то солиднъе. Цвътные больше идутъ секретарямъ, титулярнымъ и прочей мелюзгъ, --- молокососно что-то. Тъ, которые чиномъ повыше, должны больше наблюдать, какъ говорится, этого... вотъ позабылъ слово! и корошее слово, да позабылъ. Да, батюшка, ужъ какъ ты тамъ себъ ни переворачивай, а надворный совътникъ тотъ же полковникъ, только развъ что мундиръ безъ эполетъ. Эй, Степанъ!

12\*



#### ЯВЛЕНІЕ IV.

Подколесинъ, Степанъ.

Подколесинъ.

А ваксу купилъ?

Степанъ.

Купилъ.

Подколесинъ.

Гдѣ купилъ? Въ той лавочкѣ, про которую я тебѣ говорилъ, что на Вознесенскомъ проспектѣ?

Степанъ.

Да-съ, въ той самой.

Подколесинъ.

Что жъ, хорошая вакса?

Степанъ.

Хороша.

Подколесинъ.

Ты пробовалъ чистить ею сапоги?

Степанъ.

Пробовалъ.

Подколесинъ.

Что жъ, блеститъ?

Степанъ.

Блестъть-то она блеститъ хорошо.

Подколесинъ.

А когда онъ отпускалъ тебъ ваксу, не спрашивалъ, для чего, молъ, барину нужна такая вакса?

Степанъ.

Нѣтъ.

Подколесинъ.

Можетъ быть, не говорилъ ли: не затъваетъ ли, дескать, баринъ жениться?

Степанъ.

Нѣтъ, ничего не говорилъ.

Подколесинъ.

Ну, хорошо, ступай себъ!



#### ЯВЛЕНІЕ V.

#### Поднолесинъ (одинъ).

Кажется, пустая вещь сапоги, а вѣдь, однако же, если дурно сшиты, да рыжая вакса, ужъ въ хорошемъ обществѣ и не будетъ такого уваженія. Все какъ-то не того... Вотъ еще гадко, если мозоли. Готовъ вытерпѣть, Богъ знаетъ что, только бы не мозоли. Эй, Степанъ!

#### ЯВЛЕНІЕ VI.

Поднолесинъ, Степанъ.

Степанъ.

Чего изволите?

Подколесинъ.

Ты говорилъ сапожнику, чтобы не было мозолей?

Степанъ.

Говорилъ.

Подколесинъ.

Что-жъ онъ говоритъ?

Степанъ.

Говоритъ: хорошо.

(Степанъ уходитъ.)

#### ЯВЛЕНІЕ VII.

#### Подколесинъ, потомъ Степанъ.

#### Подколесинъ.

А вѣдь хлопотливая, чортъ возьми, вещь—женитьба! То, да сё, да это. Чтобы то, да это было исправно. Нѣтъ, чортъ побери, это не такъ легко, какъ говорятъ. Эй, Степанъ! (Степанъ входитъ.) Я хотѣлъ тебѣ еще сказать...

Степанъ.

Старуха пришла.

Подколесинъ.

А, пришла; зови ее сюда. (Степанъ уходитъ.) Да, это вещь... вещь, не того... трудная вещь.



#### ЯВЛЕНІЕ VIII.

#### Подколесинъ и Оекла.

### Подколесинъ.

А, здравствуй, здравствуй, Өекла Ивановна! Ну, что? какъ? Возьми стулъ, садись, да и разсказывай. Ну, такъ какъ же, какъ? Какъ бишь ее: Меланья?..

Өекла.

Агаеья Тихоновна.

Подколесинъ.

Да, да, Агаоья Тихоновна. И върно какая-нибудь сорокалѣтняя дѣва?

Өекла.

Ужъ вотъ нътъ, такъ нътъ; то-есть, какъ женитесь, такъ каждый день станете похваливать да благодарить.

Подколесинъ.

Да ты врешь, Өекла Ивановна!

Өекла.

Устаръла я, отецъ мой, чтобы врать; песъ вретъ.

Подколесинъ.

А приданое-то, приданое? Разскажи-ка вновь.

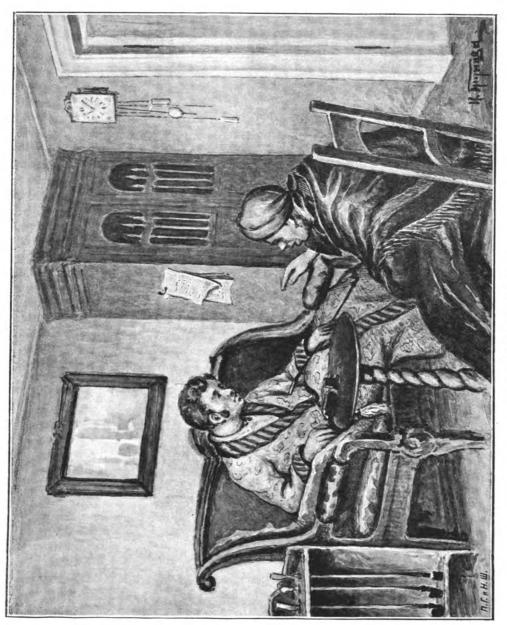
#### Өекла.

А приданое: каменный домъ въ Московской части, о двухъ елтажахъ, ужъ такой прибыльной, что, истинно, удовольствіе: одинъ лабазникъ платитъ семьсотъ за лавочку; пивной погребъ тоже большое общество привлекаетъ; два деревянныхъ хлигеря — одинъ хлигерь совсъмъ деревянный, другой на каменномъ фундаменть, каждый рублевъ по четыреста приноситъ доходу. Огородъ есть еще на Выборгской сторонъ. Третьяго года купецъ нанималъ подъ капусту, и такой купецъ трезвый, совсъмъ не беретъ хмъльного въ ротъ, и трехъ сыновей имъетъ: двухъ ужъ поженилъ, "а третій", говоритъ, "еще молодой, пусть посидитъ въ лавкъ, чтобы торговлю было полегче отправлять; а я ужъ", говоритъ, "старъ, такъ пусть сынъ посидитъ въ лавкъ, чтобы торговля шла полегче".

Подколесинъ.

Да собой-то, какова собой?





Подколесинъ и сваха.

#### Өекла.

Какъ рефинатъ! Бѣлая, румяная, какъ кровь съ молокомъ... Сладость такая, что и разсказать нельзя. Ужъ будете вотъ по этихъ поръ довольны (показывая на горло), то-есть и пріятелю, и непріятелю скажете: "Ай да Өекла Ивановна, спасибо!"

## Подколесинъ.

Да, въдь она, однако жъ, не штабъ-офицерша?

#### Өекла.

Купца третьей гильдіи дочь. Да ужъ такая, что и генералу обиды не нанесетъ. О купцѣ и слышать не хочетъ. "Мнѣ", говоритъ, "какой бы ни былъ мужъ, хоть и собой-то невзраченъ, да былъ бы дворянинъ". Да, такой великатесъ! А къ воскресному-то какъ надѣнетъ шелковое платье — такъ, вотъ те Христосъ, такъ и шумитъ. Княгиня просто!

## Подколесинъ.

Да въдь я-то потому тебя спрашивалъ, что я надворный совътникъ, такъ мнъ... понимаешь?

#### Өекла.

Да ужъ обноковенно, какъ не понимать? Былъ у насъ и надворный совътникъ, да отказали: не пондравился. Такой ужъ у него нравъ-то странный былъ: что ни скажетъ слово, то и совретъ, а такой на взглядъ видный. Что-жъ дълать, такъ ужъ ему Богъ далъ: онъ-то и самъ не радъ, да ужъ не можетъ, чтобы не прилгнуть—такая ужъ на то воля Божія.

#### Подколесинъ.

Ну, а кромъ этой, другихъ тамъ нътъ никакихъ?

#### Өекла.

Да какой же тебъ еще? Ужъ это что ни есть лучшая.

Подколесинъ.

Будто ужъ самая лучшая?

#### Өекла.

Хоть по всему свъту исходи, такой не найдешь.

#### Подколесинъ.

Подумаемъ, подумаемъ, матушка. Приходи-ка послъ завтра. Мы съ тобой, знаешь, опять вотъ этакъ: я полежу, а ты разскажешь...



# Өекла.

Да помилуй, отецъ! Ужъ вотъ третій мѣсяцъ хожу къ тебѣ, а проку-то ни на сколько: все сидитъ въ халатъ да трубку, знай себъ, покуриваетъ.

#### Подколесинъ.

А ты думаешь, небось, что женитьба все равно что: "эй, Степанъ, подай сапоги! натянулъ на ноги, да и пошелъ? Нужно поразсудить, поразсмотръть.

#### Өекла.

Ну, такъ что - жъ? Коли смотръть, такъ и смотри. На то товаръ, чтобы смотръть. Вотъ прикажи-ка подать кафтанъ, да теперь же, благо утреннее время, и поъзжай.

# Подколесинъ.

Теперь? А вонъ видишь, какъ пасмурно. Выъду, а вдругъ хватитъ дождемъ.

## Өекла.

А тебъ же худо! Въдь въ головъ съдой волосъ ужъ глядитъ, скоро совсъмъ не будешь годиться для супружескаго дъла. Невидаль, что онъ придворный совътникъ! Да мы такихъ жениховъ приберемъ, что и не посмотримъ на тебя.

## Подколесинъ.

Что за чепуху несешь ты? Изъ чего вдругъ угораздило тебя сказать, что у меня съдой волосъ? Гдъ-жъ съдой волосъ? (Щупаетъ свои волосы.)

## Өекла.

Какъ не быть съдому волосу, — на то живетъ человъкъ. Смотри ты! Тою ему не угодишь, другой не угодишь. Да у меня есть на примътъ такой капитанъ, что ты ему и подъ плечо не подойдешь, а говоритъ-то какъ труба, въ алгалантьерствъ служитъ.

#### Подколесинъ.

Да врешь, я посмотрю въ зеркало, — гдъ ты выдумала съдой волосъ. Эй, Степанъ, принеси зеркало! Или нътъ, постой, я пойду самъ. Вотъ еще, Боже сохрани, это хуже, чъмъ оспа. (Уходить въ другую комнату.)





Кочкаревъ. Рис. П. Боклевскаго.

# ЯВЛЕНІЕ IX.

Өекла и Кочкаревъ (вбъгая).

Кочкаревъ.

Что Подколесинъ?.. (Увидтьвъ Өеклу.) Ты какъ здѣсь? Ахъ, ты!.. Ну, послушай, на кой чортъ ты меня женила?

Өекла.

А что-жъ дурного? Законъ исполнилъ.



# Кочкаревъ.

Законъ исполнилъ! Экъ невидаль—жена! Безъ нея-то развъ я не могъ обойтись?

Өекла.

Да въдь ты-жъ самъ присталъ: жени, бабушка, да и только.

Кочкаревъ.

Ахъ ты крыса старая!.. Ну, а здѣсь зачѣмъ? Неужели Под-колесинъ хочетъ..?

Өекла.

А что-жъ? Богъ благодать послалъ.

Кочкаревъ.

Нѣтъ? Экъ мерзавецъ, вѣдь мнѣ ничего объ этомъ. Каковъ? Прошу покорно: исподтишка, а?

## ЯВЛЕНІЕ X.

**Тъ же и Поднолесинъ** (съ зеркаломъ въ рукахъ, въ которое вглядывается очень внимательно).

Кочкаревъ

(подкрадываясь сзади, пугаеть его).

Пуфъ!

Подколесинъ

(вскрикнувъ и роняя зеркало).

Сумасшедшій! Ну, зачѣмъ... зачѣмъ... Ну, что за глупости! Перепугалъ, право, такъ, что душа не на мѣстѣ.

Кочкаревъ.

Ну, ничего, пошутилъ.

Подколесинъ.

Что за шутки вздумалъ! До сихъ поръ не могу очнуться отъ испуга. И зеркало вонъ разбилъ; въдь это вещь не даровая: въ англійскомъ магазинъ куплено.

Кочкаревъ.

Ну, полно: я сыщу тебъ другое зеркало.

Подколесинъ.

Да, сыщешь. Знаю я эти другія зеркала: цѣлымъ десяткомъ кажетъ старѣе, и рожа выходитъ косякомъ.



# Кочкаревъ.

Послушай, въдь я бы долженъ больше на тебя сердиться: ты отъ меня, твоего друга, все скрываешь. Жениться въдь вздумалъ?

Подколесинъ.

Вотъ вздоръ, совсъмъ и не думалъ!

Кочкаревъ.

Да вѣдь улика на лицо. (Указываеть на Өеклу.) Вѣдь вотъ стоитъ, извѣстно, что за птица. Ну, что-жъ, ничего, ничего. Здѣсь нѣтъ ничего такого. Дѣло христіанское, необходимое даже для отечества. Изволь, изволь, я беру на себя всѣ дѣла. (Къ Өеклъ.) Ну, говори: какъ, что и прочее.—Дворянка, чиновница или въ купечествѣ, что ли, и какъ зовутъ?

Өекла.

Агаеья Тихоновна.

Кочкаревъ.

Агаеья Тихоновна Брандахлыстова?

Өекла.

Анъ нѣтъ-Купердягина.

Кочкаревъ.

Въ Шестилавочной, что ли, живетъ?

Өекла.

Ужъ вотъ нѣтъ, будетъ поближе къ Пескамъ, въ Мыльномъ переулкѣ.

Кочкаревъ.

Ну, да, въ Мыльномъ переулкъ, тотчасъ за лавочкой—деревянный домъ?

Өекла.

И не за лавочкой, а за пивнымъ погребомъ.

Кочкаревъ.

Какъ же за пивнымъ, — вотъ тутъ-то я не знаю.

Өекла.

А вотъ какъ поворотишь въ проулокъ, такъ будетъ тебъ прямо будка; и какъ будку минешь, свороти налъво, и вотъ тебъ прямо въ глаза, то-есть, такъ вотъ тебъ прямо въ глаза и будетъ деревянный домъ, гдъ живетъ швея, что жила прежде



съ сенатскимъ оберъ-секлехтаремъ. Ты къ швев-то не заходи, а сейчасъ за нею будетъ второй домъ, каменный—вотъ этотъ домъ и есть ея, въ которомъ, то-есть, она живетъ, Агаөья Ти-хоновна-то, невъста.

Кочкаревъ.

Хорошо, хорошо. Теперь я все это обдълаю, а ты ступай—въ тебъ больше нътъ нужды.

Өекла.

Какъ такъ? Неужто ты самъ свадьбу хочешь заправить?

Кочкаревъ.

Самъ, самъ; ты ужъ не мѣшайся только.

Өекла.

Ахъ, безстыдникъ какой! Да въдь это не мужское дъло. Отступитесь, батюшка, право!

Кочкаревъ.

Пойди, пойди! Не смыслишь ничего, не мѣшайся. Знай сверчокъ свой шестокъ, убирайся!

Өекла.

У людей только чтобы хлѣбъ отымать, безбожникъ такой! Въ такую дрянь вмѣшался. Кабы знала, ничего бы не сказывала. (Уходить съ досадой).

#### ЯВЛЕНІЕ XI.

## Подколесинъ и Кочкаревъ.

Кочкаревъ.

Ну, братъ, этого дъла нельзя откладывать трана.

Подколесинъ.

Да въдь я еще ничего. Я такъ только подумалъ...

Кочкаревъ.

Пустяки, пустяки! Только не конфузься: я тебя женю такъ, что и не услышишь. Мы сей же часъ ѣдемъ къ невѣстѣ, и увидишь, какъ все вдругъ.

Подколесинъ.

Вотъ еще! Сейчасъ бы и ъхать!



# Кочкаревъ.

Да зачѣмъ же, помилуй, за чѣмъ дѣло?.. Ну, разсмотри самъ: ну, что изъ того, что ты не женатый? Посмотри на свою комнату: ну, что въ ней? Вонъ невычищенный сапогъ стоитъ, вонъ лоханка для умыванія, вонъ цѣлая куча табаку на столѣ, и ты вотъ самъ лежишь, какъ байбакъ, весь день на боку.

# Подколесинъ.

Это правда. Порядка-то у меня, я знаю самъ, что нѣтъ.

# Кочкаревъ.

Ну, а какъ будетъ у тебя жена, такъ ты, просто, ни себя, ничего не узнаешь: тутъ у тебя будетъ диванъ, собачонка, чижикъ какой-нибудь въ клѣткѣ, рукодѣлье... И, вообрази, ты сидишь на диванѣ—и вдругъ къ тебѣ подсядетъ бабёночка хорошенькая этакая и ручкой тебя...

# Подколесинъ.

А, чортъ, какъ подумаешь, право, какія въ самомъ дѣлѣ бываютъ ручки, вѣдь просто, братъ, какъ молоко.

# Кочкаревъ.

Куда тебѣ! Будто у нихъ только что ручки!.. У нихъ, братъ... Ну, да что и говорить, у нихъ, братъ, просто, чортъ знаетъ, чего нѣтъ.

#### Подколесинъ.

А въдь, сказать тебъ правду, я люблю, если возлъ меня сидитъ хорошенькая.

## Кочкаревъ.

Ну, видишь, самъ раскусилъ. Теперь только нужно распорядиться. Ты ужъ не заботься ни о чемъ. Свадебный обѣдъ и прочее — это все ужъ я... Шампанскаго меньше одной дюжины никакъ, братъ, нельзя, ужъ какъ ты себѣ хочешь. Мадеры тоже полдюжины бутылокъ непремѣнно. У невѣсты, вѣрно, есть куча тетушекъ и кумушекъ, — эти шутить не любятъ. А рейнвейнъ— чортъ съ нимъ, не правда ли? а? А что же касается до обѣда— у меня, братъ, есть на примѣтѣ придворный офиціантъ: такъ, собака, накормитъ, что, просто, не встанешь.

#### Подколесинъ.

Помилуй, ты такъ горячо берешься, какъ будто бы въ самомъ дълъ ужъ и свадьба.



Кочкаревъ.

А почему-жъ нѣтъ? Зачѣмъ же откладывать? Вѣдь ты согласенъ?

Подколесинъ.

Я? Ну, нътъ... я еще не совсъмъ согласенъ.

Кочкаревъ.

Вотъ тебъ на! Да въдь ты сейчасъ объявилъ, что хочешь.

Подколесинъ.

Я говорилъ только, что не худо бы.

Кочкаревъ.

Какъ, помилуй! да мы ужъ совсѣмъ было все дѣло... Да что? развѣ тебѣ не нравится женатая жизнь, что ли?

Подколесинъ.

Нѣтъ, нравится.

Кочкаревъ.

Ну, такъ что-жъ? За чъмъ дъло стало?

Подколесинъ.

Да дъло ни за чъмъ не стало. А только странно...

Кочкаревъ.

Что-жъ странно?

Подколесинъ.

Какъ же не странно: все былъ не женатый, а теперь вдругъ женатый.

#### Кочкаревъ.

Ну, ну... ну, не стыдно ли тебѣ? Нѣтъ, я вижу, съ тобой нужно говорить серьезно: я буду говорить откровенно, какъ отецъ съ сыномъ. Ну, посмотри, посмотри на себя внимательно, вотъ, напримѣръ, такъ, какъ смотришь теперь на меня. Ну, что ты теперь такое? Вѣдь, просто, бревно, никакого значенія не имѣешь. Ну, для чего ты живешь? Ну, взгляни въ зеркало— что ты тамъ видишь? Глупое лицо — больше ничего. А тутъ, вообрази, около тебя будутъ ребятишки, вѣдь не то, что двое или трое, а, можетъ быть, цѣлыхъ шестеро, и всѣ на тебя, какъ двѣ капли воды. Ты вотъ теперь одинъ, надворный совѣтникъ, экспедиторъ или тамъ начальникъ какой, Богъ тебя вѣдаетъ; а тогда, вообрази, около тебя экспедиторчонки, маленькіе этакіе канальчонки, и какой-нибудь пострѣленокъ, про-



тянувши ручонки, будетъ теребить тебя за бакенбарды, а ты только будешь ему по-собачьи: авъ, авъ, ау! Ну, есть ли что-нибудь лучше этого, скажи самъ?

Подколесинъ.

Да въдь они только шалуны большіе: будутъ все портить, разбросаютъ бумаги.

Кочкаревъ.

Пусть шалятъ, да въдь всъ на тебя похожи-вотъ штука.

Подколесинъ.

А оно въ самомъ дѣлѣ даже смѣшно, чортъ побери: этакой какой-нибудь пышка, щенокъ этакой, и ужъ на тебя похожъ.

Кочкаревъ.

Какъ не смѣшно, — конечно, смѣшно. Ну, такъ поѣдемъ.

Подколесинъ.

Пожалуй, поѣдемъ.

Кочкаревъ.

Эй, Степанъ! давай скоръе своему барину одъваться.

Подколесинъ

(одпьваясь, передъ зеркаломъ).

Я думаю, однако жъ, что нужно бы въ бъломъ жилетъ.

Кочкаревъ.

Пустяки, все равно.

Подколесинъ (надъвая воротнички).

Проклятая прачка, такъ скверно накрахмалила воротнички никакъ не стоятъ. Ты ей скажи, Степанъ, что если она, глупая, такъ будетъ гладить бѣлье, то я найму другую. Она, вѣрно, съ любовниками проводитъ время, а не гладитъ.

Кочкаревъ.

Да ну, братъ, поскоръе! Какъ ты копаешься!

Подколесинъ.

Сейчасъ, сейчасъ. (Надъваетъ фракъ и садится.) Послушай, Илья Өомичъ, знаешь ли что? Поъзжай-ка ты самъ.

Кочкаревъ.

Ну, вотъ еще: съ ума сошелъ развѣ? Мнѣ ѣхать! Да кто изъ насъ женится, ты или я?



# Подколесинъ.

Право, что-то не хочется; пусть лучше завтра.

# Кочкаревъ.

Ну, есть ли въ тебѣ капля ума? Ну, не олухъ ли ты? Собрался совершенно—и вдругъ не нужно! Ну, скажи, пожалуйста, не свинья ли ты, не подлецъ ли ты послѣ этого?

## Подколесинъ.

Ну, что-жъ ты бранишься? съ какой стати? что я тебъ сдълалъ?

# Кочкаревъ.

Дуракъ, дуракъ набитый, это тебѣ всякій скажетъ. Глупъ, вотъ просто глупъ, хоть и экспедиторъ. Вѣдь о чемъ стараюсь?— О твоей пользѣ; вѣдь изо рта выманятъ кусъ. Лежитъ, проклятый холостякъ! Ну, скажи, пожалуйста, ну, на что ты похожъ?—Ну, ну, дрянь, колпакъ, сказалъ бы такое слово... да неприлично только. Баба! хуже бабы!

#### Подколесинъ.

И ты хорошъ въ самомъ дѣлѣ. (Вполголоса.) Въ своемъ ли ты умѣ? Тутъ стоитъ крѣпостной человѣкъ, а онъ при немъ бранится, да еще этакими словами; не нашелъ другого мѣста!

# Кочкаревъ.

Да какъ же тебя не бранить, скажи пожалуйста? Кто можетъ тебя не бранить? У кого достанетъ духу тебя не бранить? Какъ порядочный человъкъ, ръшился жениться, послъдовалъ благоразумію, и вдругъ—просто сдуру, бълены объълся, деревянный чурбанъ...

Подколесинъ.

Ну, полно, я ѣду—чего-жъ ты раскричался?

# Кочкаревъ.

Ѣду! Конечно, что-жъ другое дѣлать, какъ не ѣхать! (Степану.) Давай ему шляпу и шинель.

# Подколесинъ (въ дверяхъ).

Такой, право, странный человѣкъ. Съ нимъ никакъ нельзя водиться: выбранитъ вдругъ ни за что, ни про что. Не понимаетъ никакого обращенія.

#### Кочкаревъ.

Да ужъ кончено, теперь не браню. (Оба уходять.)



#### ЯВЛЕНІЕ XII.

#### Комната въ домъ Агавыи Тихоновны.

Агаеья Тихоновна раскладываеть на картахь, изъ-за руки глядить тетка Арина Пантелеймоновна.

## Аганья Тихоновна.

Опять, тетушка, дорога! Интересуется какой-то бубновый король... слезы... любовное письмо; съ лѣвой стороны трефовый изъявляетъ большое участіе, но какая-то злодѣйка мѣшаетъ.

Арина Пантелеймоновна.

А кто бы, ты думала, былъ трефовый король?

Аганья Тихоновна.

Не знаю.

Арина Пантелеймоновна.

А я знаю, кто.

Агаеья Тихоновна.

**А** кто?

Арина Пантелеймоновна.

А хорошій торговецъ, что по суконной линіи, Алексъй Дмитріевичъ Стариковъ.

Аганья Тихоновна.

Вотъ ужъ върно не онъ, я хоть что ставлю, не онъ.

Арина Пантелеймоновна.

Не спорь, Агаеья Тихоновна, волосъ ужъ такой русый. Нътъ другого трефоваго короля.

#### Аганья Тихоновна.

А вотъ же нѣтъ: трефовый король значитъ здѣсь дворянинъ, —купцу далеко до трефоваго короля.

# Арина Пантелеймоновна.

Эхъ, Агаөья Тихоновна, а вѣдь не то бы ты сказала, какъ бы покойникъ-то Тихонъ, твой батюшка, Пантелеймоновичъ былъ живъ. Бывало, какъ ударитъ всей пятерней по столу, да вскрикнетъ: "Плевать я", говоритъ, "на того, который стыдится быть купцомъ: да не выдамъ же", говоритъ, "дочь за полковника. Пусть ихъ дѣлаютъ другіе! А и сына", говоритъ, "не отдамъ на службу. Что", говоритъ, "развѣ купецъ не служитъ государю

Digitized by Google

такъ же, какъ и всякій другой? Да всей пятерней-то такъ по столу и хватитъ. А рука-то въ ведро величиною — такія страсти! Въдь, если сказать правду, онъ и усахарилъ твою матушку, а покойница прожила бы подолъве.

## Агаеья Тихоновна.

**Ну**, вотъ чтобы и у меня еще былъ такой злой мужъ! Да ни за что не выйду за купца!

Арина Пантелеймоновна.

Да въдь Алексъй-то Дмитріевичъ не такой.

Аганья Тихоновна.

Не хочу, не хочу! У него борода: станетъ ъсть, все потечетъ по бородъ. Нътъ, нътъ, не хочу!

Арина Пантелеймоновна.

Да въдь гдъ же достать хорошаго дворянина? Въдь его на улицъ не сыщешь.

Аганья Тихоновна.

**Оекла** Ивановна сыщетъ; она объщалась сыскать самаго лучшаго.

Арина Пантелеймоновна.

Да въдь она лгунья, мой свътъ.

#### ЯВЛЕНІЕ XIII.

## Тъ же и Өекла.

#### Өекла.

Ахъ нѣтъ, Арина Пантелеймоновна, грѣхъ вамъ понапрасну поклепъ взводить.

Аганья Тихоновна.

Ахъ, это Өекла Ивановна! Ну что, говори, разсказывай! Есть?

#### Өекла.

Есть, есть, дай только прежде съ духомъ собраться—такъ ухлопоталася! По твоей комиссіи всѣ дома исходила, по канцеляріямъ, по министеріямъ истаскалась, въ караульни наслонялась... Знаешь ли ты, мать моя, вѣдь меня чуть было не прибили, ей-Богу: старуха-то, что женила Аферовыхъ, такъ было приступила ко мнѣ: "Ты такая и этакая, только хлѣбъ перебиваешь, знай свой кварталъ", говоритъ.— "Да что-жъ", сказала



я напрямикъ: "я для своей барышни, не прогнѣвайся, все готова удовлетворить". Зато ужъ какихъ жениховъ тебѣ припасла! То-есть, и стоялъ свѣтъ, и будетъ стоять, а такихъ еще не было. Сегодня же иные и прибудутъ. Я забѣжала нарочно тебя предварить.

Аганья Тихоновна.

Какъ же сегодня? Душа моя, Өекла Ивановна, я боюсь.

Өекла.

И, не пугайся, мать моя! дѣло житейское. Пріѣдутъ, посмотрятъ, больше ничего. И ты посмотришь ихъ: не пондравятся, — ну, и уѣдутъ.

Арина Пантелеймоновна.

Ну, ужъ, чай, хорошихъ приманила!

Агаеья Тихоновна.

А сколько ихъ? много?

Өекла.

Да человъкъ шесть есть.

Аганья Тихоновна (вскрикивая).

Ухъ!

Өекла.

Ну, что-жъ ты, мать моя, такъ вспорхнулась! Лучше выбирать: одинъ не придется, другой придется.

Аганья Тихоновна.

Что-жъ они, дворяне?

Өекла.

Всѣ, какъ на подборъ, ужъ такіе дворяне, что еще и не было такихъ.

Агаеья Тихоновна.

Ну, какіе же, какіе?

Өекла.

А славные, вст такіе хорошіе, аккуратные. Первый, Балтазаръ Балтазаровичъ Жевакинъ, такой славный, во флотт служилъ—какъ разъ по тебт придется. Говоритъ, что ему нужно,
чтобы невтста была въ тттт, а поджаристыхъ совстиъ не любитъ. А Иванъ-то Павловичъ, что служитъ езекухторомъ, такой
важный, что и приступу нттъ. Такой видный изъ себя, толстый;
какъ закричитъ на меня: "Ты мнт не толкуй пустяковъ, что
невтста такая и этакая, ты скажи напрямикъ, сколько за ней
движимаго и недвижимаго?"—"Столько-то и столько-то, отецъ

13\*



Generated on 2023-04-04 17:53 GMT / https://hdl.handle.net/2027/mdp.39015005633295 Public Domain in the United States, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access use#pd-us-google

мой".—"Ты врешь, собачья дочь!" Да еще, мать моя, вклеилътакое словцо, что и неприлично тебъ сказать. Я такъ вмигъ и спознала: э, да это долженъ быть важный господинъ!

Аганья Тихоновна.

Ну, а еще кто?

Өекла.

А еще Никаноръ Ивановичъ Анучкинъ. Это ужъ такой великатный, а губы, мать моя,—малина, совсѣмъ малина—такой славный. "Мнѣ", говоритъ, "нужно, чтобы невѣста была хороша собой, воспитанная, чтобы и по французскому умѣла говоритъ". Да, тонкаго поведенья человѣкъ, нѣмецкая штука; а самъ-то такой субтильный, и ножки узенькія, тоненькія.

Аганья Тихоновна.

Нътъ, мнъ эти субтильные какъ-то не того... не знаю... Я ничего не вижу въ нихъ...

Өекла.

А коли хочешь поплотнѣе, такъ возьми Ивана Павловича. Ужъ лучше нельзя выбрать никого. Ужъ тотъ, неча сказать, баринъ—такъ баринъ: мало въ эти двери не войдетъ—такой славный.

Аганья Тихоновна.

А сколько лѣтъ ему?

Өекла.

А человъкъ еще молодой: лътъ пятьдесятъ, да и пятидесяти еще нътъ.

Аганья Тихоновна.

А фамилія какъ?

Өекла.

А фамилія: Иванъ Павловичъ Яичница.

Аганья Тихоновна.

Это такая фамилія?

Өекла.

Фамилія.

Аганья Тихоновна.

Ахъ, Боже мой, какая фамилія! Послушай, Өеклуша, какъ же это, если я выйду за него замужъ, и вдругъ буду называться Агаеья Тихоновна Яичница? Богъ знаетъ, что такое!

Өекла.

И, мать моя, да на Руси есть такія прозвища, что только плюнешь да перекрестишься, коли услышишь. А пожалуй, коли



не нравится прозвище, то возьми Балтазара Балтазаровича Жевакина—славный женихъ.

Аганья Тихоновна.

А какіе у него волосы?

Өекла.

Хорошіе волосы.

Аганья Тихоновна.

А носъ?

Өекла.

Э... и носъ хорошій; все на своемъ мѣстѣ; и самъ такой славный. Только не погнѣвайся: ужъ на квартирѣ одна только трубка и стоитъ, больше ничего нѣтъ—никакой мебели.

Аганья Тихоновна.

А еще кто?

Өекла.

Акинфъ Степановичъ Пантелеевъ, чиновникъ, титулярный совътникъ, немножко заикается, только зато ужъ такой скромный.

Арина Пантелеймоновна.

Ну, что ты все: чиновникъ, чиновникъ; а не любитъ ли онъ выпить, вотъ, молъ, что скажи?

Өекла.

А пьетъ; не прекословлю, пьетъ. Что-жъ дѣлать, —ужъ онъ титулярный совѣтникъ! зато такой тихій, какъ шелкъ.

Аганья Тихоновна.

Ну, нътъ, я не хочу, чтобы мужъ у меня былъ пьяница.

Өекла.

Твоя воля, мать моя! Не хочешь одного, возьми другого. Впрочемъ, что-жъ такого, что иной разъ выпьетъ лишнее? Вѣдь не всю же недѣлю бываетъ пьянъ: иной день выберется и трезвый.

Аганья Тихоновна.

Ну, а еще кто?

Өекла.

Да есть еще одинъ, да тотъ только такой... Богъ съ нимъ! Эти будутъ почище.



## Агаеья Тихоновна.

Ну, да кто же онъ?

Өекла.

А не хотълось бы и говорить про него. Онъ-то, пожалуй, андворный совътникъ и петлицу носитъ, да ужъ на подъемъ куды тяжелъ, не выманишь изъ дому.

## Агаеья Тихоновна.

Ну, а еще кто? Въдь тутъ только всего пять, а ты говорила шесть.

## Өекла.

Да неужто тебъ еще мало? Смотри ты, какъ тебя вдругъ поразобрало; а въдь давича было испугалась.

# Арина Пантелеймоновна.

Да что съ нихъ, съ дворянъ-то твоихъ? Хоть ихъ у тебя и шестеро, а, право, купецъ одинъ станетъ за всѣхъ.

## Өекла.

А нѣтъ, Арина Пантелеймоновна, дворянинъ будетъ почтеннѣй.

# Арина Пантелеймоновна.

Да что въ почтеньи-то? А вотъ Алексъй Дмитріевичъ, да въ собольей шапкъ, въ санкахъ-то какъ прокатится...

#### Өекла.

А дворянинъ-то съ аполетой пройдетъ навстрѣчу, скажетъ: "Что ты, купчишка? свороти съ дороги!" или: "покажи, купчишка, бархату самаго лучшаго!" а купецъ: "Извольте, батюшка!" — "А сними-ка, невѣжа, шляпу!" вотъ что скажетъ дворянинъ.

## Арина Пантелеймоновна.

А купецъ, если захочетъ, не дастъ сукна; а вотъ дворянинъ-то и голенькій, и не въ чемъ ходить дворянину.

#### Өекла.

А дворянинъ зарубитъ купца.

## Арина Пантелеймоновна.

А купецъ пойдетъ жаловаться въ полицію.

#### Өекла.

А дворянинъ пойдетъ на купца къ сенахтору.



Арина Пантелеймоновна.

А купецъ къ губернахтору.

Өекла.

А дворянинъ...

Арина Пантелеймоновна.

Врешь, врешь, дворянинъ! Губернахторъ больше сенахтора! Разносилась съ дворяниномъ! А дворянинъ при случать такъ же гнетъ шапку... (Въ дверяхъ слышенъ звонокъ.) Никакъ, звонитъ кто-то!

Өекла.

Ахти, это они!

Арина Пантелеймоновна.

Кто они?

Өекла.

Они... кто-нибудь изъ жениховъ.

Аганья Тихоновна (вскрикиваеть).

Ухъ!

Арина Пантелеймоновна.

Святые, помилуйте насъ грѣшныхъ! Въ комнатѣ совсѣмъ не прибрано. (Схватываетъ все, что ни есть на столъ, и бъгаетъ по комнатъ.) Да салфетка-то, салфетка на столѣ совсѣмъ черная. Дуняшка, Дуняшка! (Дуняшка является.) Скорѣе чистую салфетку! (Стаскиваетъ салфетку и мечется по комнатъ.)

Аганья Тихоновна.

Ахъ, тетушка, какъ мнъ быть? я чуть не въ рубашкъ.

Арина Пантелеймоновна.

Ахъ, мать моя, бъги скоръй одъваться! (Мечется по комнать, Дуняшка приносить салфетку; въ дверяхъ звонять.) Бъги, скажи: "сейчасъ!" (Дуняшка кричить издалека:) сейчасъ!

Аганья Тихоновна.

Тетушка! да въдь платье не выглажено.

Арина Пантелеймоновна.

Ахъ, Господи милосердый, не погуби! Надънь другое.

Өекла (вбъгая).

Что-жъ вы нейдете? Агаөья Тихоновна, поскоръй, мать моя! (Слышенъ звонокъ.) Ахти! а въдь онъ все дожидается.



# Generated on 2023-04-04 17:54 GMT / https://hdl.handle.net/2027/mdp.39015005633295 Public Domain in the United States, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access use#pd-us-google

# Арина Пантелеймоновна.

Дуняшка, введи его и проси обождать (Дуняшка бъжить въ съни и отворяеть дверь. Слышны голоса: Дома?—Дома, пожалуйте въ комнату. Всъ съ любопытствомъ стараются разсмотръть въ замочную скважину.)

Аганья Тихоновна (вскрикиваеть).

Ахъ. какой толстый!

Өекла.

Идетъ, идетъ! (Всп бпгутъ опрометью.)

## ЯВЛЕНІЕ XIV.

## Иванъ Павловичъ Яичница и Дуняшка.

Дуняшка.

Погодите здѣсь. (Уходить.)

# Яичница.

Пожалуй, пождать—пождемъ, какъ бы только не замѣшкаться: отлучился въдь только на минутку изъ департамента. Вдругъ вздумаетъ генералъ: "А гдъ экзекуторъ?" "Невъсту пошелъ выглядывать... " Чтобъ не задалъ онъ такой невъсты... А, однако жъ, разсмотръть еще разъ роспись. (Читаетъ.) "Каменный двухъэтажный домъ... " (Подымаеть глаза вверхь и осматриваеть комнату.) Есть! (Продолжаеть читать.) "Флигеля два: флигель на каменномъ фундаментъ, флигель деревянный ... Ну, деревянный плоховатъ. "Дрожки; сани парныя съ рѣзьбой подъ большой коверъ и подъ малый". Можетъ быть, такія, что въ ломъ годятся. Старуха, однако жъ, увъряетъ, что первый сортъ; хорошо, пусть первый сортъ. "Двъ дюжины серебряныхъ ложекъ..." Конечно, для дома нужны серебряныя ложки. "Двъ лисьихъ шубы..." Гм! "Четыре большихъ пуховика и два малыхъ". (Значительно сжимаеть губы). "Шесть паръ шелковыхъ и шесть паръ ситцевыхъ платьевъ, два ночныхъ капота, два... " Ну, это статья пустая! "Бълье, салфетки..." Это пусть будетъ, какъ ей хочется. Впрочемъ, нужно все это повърить на дълъ. Теперь, пожалуй, объщаютъ и домъ, и экипажи, а какъ женишься-только и найдешь, что пуховики да перины. (Слышень звонокь. Дуняшка бъжить впопыхахъ черезъ комнату отворять дверь. Слышны голоса: Дома?— Дома.)



Сваха (изъ ком. "Женитьба").

Рис. П. Боклевскаго.



#### ЯВЛЕНІЕ XV.

#### Иванъ Павловичъ и Анучкинъ.

Дуняшка.

Погодите тутъ. Они выйдутъ. (Уходитъ. Анучкинъ раскланивается съ Яичницей.)

Яичница.

Мое почтеніе!

Анучкинъ.

Не съ папенькой ли прелестной хозяйки дома имъю честь говорить?

Яичница.

Никакъ нѣтъ, вовсе не съ папенькой. Я даже еще не имѣю дѣтей.

Анучкинъ.

Ахъ, извините, извините!

Яичница (въ сторону).

Физіогномія этого человѣка мнѣ что-то подозрительна: чуть ли онъ не за тѣмъ же сюда пришелъ, зачѣмъ и я. (Bcлуxъ.) Вы, вѣрно, имѣете какую-нибудь надобность къ хозяйкѣ дома?

Анучкинъ.

Нътъ, что-жъ... надобности никакой нътъ, а такъ зашелъ съ прогулки.

Яичница (въ сторону).

Вретъ, вретъ, съ прогулки! Жениться, подлецъ, хочетъ! (Слышенъ звонокъ. Дуняшка бъжитъ черезъ комнату отворять двери. Въ съняхъ голоса: Дома?—Дома.)

## ЯВЛЕНІЕ XVI.

Тъ же и Жевакинъ (въ сопровождении дъвчонки).

Жевакинъ (Дуняшкъ).

Пожалуйста, душенька, почисть меня... Пыли-то, знаешь, на улицѣ попристало немало. Вонъ тамъ, пожалуйста, сними пушинку. (Поворачивается.) Такъ! Спасибо, душенька. Вотъ еще посмотри: тамъ какъ будто паучокъ лазитъ! А на подборахъ-то сзади ничего нѣтъ? Спасибо, родимая! Вонъ тутъ еще, кажется. (Гладитъ рукою рукавъ фрака и поглядываетъ на Анучкина и Ивана Павловича.) Суконцо-то вѣдь аглицкое! Вѣдь какъ носится! Въ



95 году, когда была эскадра наша въ Сициліи, купилъ я его еще мичманомъ и сшилъ изъ него мундиръ; въ 801, при Павлѣ Петровичѣ, я былъ сдѣланъ лейтенантомъ—сукно было совсѣмъ новешенькое; въ 814 сдѣлалъ экспедицію вокругъ свѣта, и вотъ только по швамъ немного поистерлось; въ 815 вышелъ въ отставку, только перелицевалъ; ужъ десять лѣтъ ношу, до сихъ поръ почти что новый. Благодарю, душенька, м... раскрасоточка! (Дълаетъ ей ручку и, подходя къ зеркалу, слегка взъерошиваетъ волосы.)

Анучкинъ.

А какъ; позвольте узнать, Сицилія... вотъ вы изволили сказать—Сицилія; хорошая это земля, Сицилія?

#### Жевакинъ.

А, прекрасная! Мы тридцать четыре дня тамъ пробыли; видъ, я вамъ доложу, восхитительный. Этакія горы, этакъ деревцо какое-нибудь гранатное, и вездѣ итальяночки, такіе розанчики, такъ вотъ и хочется поцѣловать.

# Анучкинъ.

И хорошо образованы?

## Жевакинъ.

Превосходнымъ образомъ! такъ образованы, какъ вотъ у насъ только графини развѣ. Бывало, пойдешь по улицѣ—ну, русскій лейтенантъ, натурально, здѣсь эполеты (показываетъ на плеча), золотое шитье, и этакъ красоточки черномазенькія—у нихъ вѣдь возлѣ каждаго дома балкончики и крыши вотъ, какъ этотъ полъ, совершенно плоски,—бывало, этакъ смотришь, и сидитъ этакой розанчикъ... Ну, натурально, чтобы не ударить пицомъ въ грязь... (Кланяется и размахиваетъ рукою.) И она этакъ только. (Дълаетъ рукою движеніе.) Натурально, одѣта: здѣсь у ней какая-нибудь тафтица, шнуровочка, дамскія разныя сережки... ну, словомъ, такой лакомый кусочекъ...

# Анучкинъ.

А какъ, — позвольте еще вамъ сдѣлать вопросъ, — на какомъ языкѣ изъясняются въ Сициліи?

Жевакинъ.

А натурально, всъ на французскомъ.

Анучкинъ.

И рѣшительно всѣ барышни говорятъ по-французски?



## Жевакинъ.

Всъ-съ ръшительно. Вы даже, можетъ быть, не повърите тому, что я вамъ доложу: мы жили тридцать четыре дня, и во все это время ни одного слова я не слыхалъ отъ нихъ порусски.

Анучкинъ. -

Ни одного слова?

## Жевакинъ.

Ни одного слова. Я не говорю уже о дворянахъ и прочихъ синьорахъ, то-есть разныхъ ихнихъ офицерахъ; но возьмите нарочно тамошняго простого мужика, который перетаскиваетъ на шев всякую дрянь, попробуйте, скажите ему: "Дай, братецъ, хлѣба"—не пойметъ, ей-Богу не пойметъ; а скажи по-французски: "Dateci del pane" или: "portate vino"!—пойметъ, и побѣжитъ, и точно принесетъ.

Иванъ Павловичъ.

А любопытная, однако жъ, какъ я вижу, должна быть земля эта Сицилія. Вотъ вы сказали—мужикъ: что мужикъ? какъ онъ? такъ ли совершенно, какъ и русскій мужикъ—широкъ въ плечахъ и землю пашетъ, или нътъ?

## Жевакинъ.

Не могу вамъ сказать: не замътилъ, пашутъ или нътъ; а вотъ насчетъ нюханья табаку, такъ я вамъ доложу, что всъ не только нюхаютъ, а даже за губу-съ кладутъ. Перевозка тоже очень дешева: тамъ все почти вода, и вездъ гондолы... Натурально, сидитъ этакая итальяночка, такой розанчикъ, одъта: манишечка, платочекъ!.. Съ нами были и аглицкіе офицеры; ну, народъ такъ же, какъ и наши: моряки... и сначала, точно, было очень странно: не понимаешь другъ друга; но потомъ, какъ хорошо обознакомились, начали свободно понимать. Покажешь, бывало, этакъ на бутылку или стаканъ, — ну, тотчасъ и знаешь, что это значитъ выпить; приставишь этакъ кулакъ ко рту и скажешь только губами: пафъ, пафъ—знаешь: трубку выкурить. Вообще, я вамъ доложу, языкъ довольно легкій,—наши матросы въ три дня какихъ-нибудь стали совершенно понимать другъ друга. Иванъ Павловичъ.

А преинтересная, какъ вижу, жизнь въ чужихъ -краяхъ. Мнѣ очень пріятно сойтись съ человѣкомъ бывалымъ. Позвольте узнать: съ кѣмъ имѣю честь говорить?

#### Жевакинъ.

Жевакинъ-съ, лейтенантъ въ отставкѣ. Позвольте съ своей стороны тоже спросить, съ кѣмъ-съ имѣю счастье изъясняться?



## Иванъ Павловичъ.

Въ должности экзекутора, Иванъ Павловичъ Яичница.

# Жевакинъ (не дослышавъ).

Да, я тоже перекусилъ. Дороги-то, знаю, впереди будетъ довольно, а время холодновато: селедочку съълъ съ хлъбцемъ.

# Иванъ Павловичъ.

Нътъ, кажется, вы не такъ поняли: это фамилія моя— Яичница.

# Жевакинъ (кланяясь).

Ахъ, извините! я немножко туговатъ на ухо. Я, право, думалъ, что вы изволили сказать, что покушали яичницы.

# Иванъ Павловичъ.

Да что дѣлать! Я хотѣлъ было уже просить генерала, чтобы позволилъ называться мнѣ Яичницынъ, да свои отговорили; говорятъ: будетъ похоже на "собачій сынъ".

## Жевакинъ.

А это, однако жъ, бываетъ. У насъ вся третья эскадра, всѣ офицеры и матросы, —всѣ были съ престранными фамиліями: Помойкинъ, Ярыжкинъ, Перепрѣевъ лейтенантъ, а одинъ мичманъ, и даже хорошій мичманъ, былъ по фамиліи, просто, Дырка. И капитанъ бывало: "Эй, ты, Дырка, поди сюда!" и, бывало, надъ нимъ всегда пошутитъ: "экъ ты, дырка этакой!" говоритъ, бывало, ему. (Слышенъ въ съняхъ звонокъ; Өекла бъжитъ черезъ комнату отворять.)

Яичница.

А, здравствуй, матушка!

Жевакинъ.

Здравствуй, какъ живешь, душа моя?

Анучкинъ.

Здравствуйте, матушка, Өекла Ивановна.

# Өекла (бъжить впопыхахь).

Спасибо, отцы мои, здорова, здорова! (Отворяеть дверь; въ съняхь раздаются голоса: Дома?—Дома. Потомъ нъсколько почти неслышныхъ словъ, на которыя Өекла отвъчаеть съ досадою: смотри ты какой!)



#### ЯВЛЕНІЕ XVII.

## Тъ же, Кочнаревъ, Подколесинъ и Оекла.

Кочкаревъ (Подколесину).

Ты помни только куражъ и больше ничего. (Оглядывается и раскланивается съ нъкоторымъ изумленіемъ; про себя.) Фу ты, какая куча народу! Это что значитъ? Ужъ не женихи ли? (Толкаеть Өеклу и говорить ей тихо.) Съ которыхъ сторонъ понабрала воронъ-а?

 $\Theta$ екла (вполголоса).

Тутъ тебъ воронъ нътъ, все честные люди.

Кочкаревъ (ей).

Гости-то несчитанные, кафтаны общипанные.

Өекла.

Гляди налетъ на свой полетъ, а и похвастаться нечъмъ: шапка въ рубль, а щи безъ крупъ.

Кочкаревъ.

Небось, твои разживные, по дыръ въ карманъ. (Вслухъ.) Да что она дѣлаетъ теперь? Вѣдь эта дверь, вѣрно, къ ней въ спальню? (Подходить къ двери.)

Өекла.

Безстыдникъ! Говорятъ тебъ, еще одъвается.

Кочкаревъ.

Эка бѣда! Что-жъ тутъ такого? Вѣдь только посмотрю и больше ничего. (Смотрить въ замочную скважину.)

Жевакинъ.

А позвольте мнъ полюбопытствовать тоже.

Яичница.

Позвольте взглянуть мнъ только одинъ разочекъ.

Кочкаревъ (продолжая смотрыть).

Да ничего не видно, господа! И распознать нельзя, что такое бълъетъ, женщина или подушка. (Всъ, однакожъ, обступили дверь и продираются взглянуть.)

Кочкаревъ.

Чш... кто-то идетъ. (Вст отскакивают прочь.)



#### ЯВЛЕНІЕ XVIII.

Тѣ же, Арина Пантелеймоновна и Агаеья Тихоновна. (Вст раскланиваются.)

Арина Пантелеймоновна.

А по какой причинъ изволили одолжить посъщеніемъ?

# Яичница.

А по газетамъ узналъ я, что желаете вступить въ подряды насчетъ поставки лъсу и дровъ, и потому, находясь въ должности экзекутора при казенномъ мъстъ, я пришелъ узнать, какого роду лъсъ, въ какомъ количествъ и къ какому времени можете его поставить.

Арина Пантелеймоновна.

Хоть подрядовъ никакихъ не беремъ, а приходу рады. А какъ по фамиліи?

Яичница.

Коллежскій асессоръ, Иванъ Павловичъ Яичница.

Арина Пантелеймоновна.

Прошу покорнъйше садиться. (Обращается къ Жевакину и смотрить на него.) А позвольте узнать...

# Жевакинъ.

Я тоже, въ газетахъ вижу объявленіе о чемъ-то. Дай-ка, думаю себъ, пойду. Погода же показалась хорошею, по дорогъ вездъ травка...

Арина Пантелеймоновна.

А какъ-съ по фамиліи?

# Жевакинъ.

А лейтенантъ морской службы въ отставкѣ, Балтазаръ Балтазаровъ Жевакинъ 2-й. Былъ у насъ еще другой Жевакинъ, да тотъ еще прежде моего вышелъ въ отставку: былъ раненъ, матушка, подъ колѣнкомъ, и пуля такъ странно прошла, что колѣнка-то самаго не тронула, а по жилѣ прохватила—какъ иголкой сшило, такъ что, когда, бывало, стоишь съ нимъ, все кажется, что онъ хочетъ тебя колѣнкомъ сзади ударить.

Арина Пантелеймоновна.

А прошу покорнъйше садиться. (Обращаясь къ Анучкину.) А позвольте узнать, по какой причинъ?



# Анучкинъ.

По сосъдству-съ. Находясь въ довольно близкомъ со-съдствъ...

Арина Пантелеймоновна.

Не въ домъ ли купеческой жены Тулубовой, что насупротивъ, изволите жить?

Анучкинъ.

Нътъ, я покамъстъ живу еще на Пескахъ, но имъю, однако же, намъреніе со временемъ перебраться сюда-съ въ сосъдство, въ эту часть города.

Арина Пантелеймоновна.

А прошу покорнъйше садиться. (Обращаясь къ Кочкареву.) А позвольте узнать...

Кочкаревъ.

Да неужли вы меня не узнаете? (Обращаясь къ Аганьть Тихоновнъ.) И вы также, сударыня?

Аганья Тихоновна.

Сколько мнъ кажется, совсъмъ не видала васъ.

Кочкаревъ.

Однако жъ, припомните: вы меня, върно, гдъ-нибудь видъли.

Аганья Тихоновна.

Право, не знаю. Ужъ развѣ не у Бирюшкиныхъ ли?

Кочкаревъ.

Именно у Бирюшкиныхъ.

Агаеья Тихоновна.

Ахъ, вы не знаете: съ ней въдь исторія случилась.

Кочкаревъ.

Какъ же, вышла замужъ.

Аганья Тихоновна.

Нѣтъ, это бы еще хорошо, а то переломила ногу.

Арина Пантелеймоновна.

И сильно переломила. Возвращалась довольно поздо домой на дрожкахъ, а кучеръ-то былъ пьянъ и вывалилъ съ дрожекъ.



# Кочкаревъ:

Да, то-то, я помню, что-то было: или вышла замужъ, или переломила ногу.

Арина Пантелеймоновна.

А какъ по фамиліи?

Кочкаревъ.

Какъ же,—Илья Өомичъ Кочкаревъ, въ родствъ въдь мы; жена моя безпрестанно говоритъ о томъ... Позвольте, позвольте (беретъ за руку Подколесина и подводитъ его): пріятель мой Подколесинъ, Иванъ Кузьмичъ, надворный совътникъ, служитъ экспедиторомъ, одинъ всъ дъла дълаетъ, усовершенствовалъ отличнъйше свою часть.

Арина Пантелеймоновна.

А какъ по фамиліи?

Кочкаревъ.

Подколесинъ, Иванъ Кузьмичъ Подколесинъ. Директоръ такъ только, для чина, поставленъ, а всѣ дѣла онъ дѣлаетъ, Иванъ Кузьмичъ Подколесинъ.

Арина Пантелеймоновна.

Такъ-съ. Прошу покорнъйше садиться.

#### ЯВЛЕНІЕ XIX.

## Тѣ же и Стариковъ.

# Стариковъ.

(кланяясь живо и скоро, по купечески, и слегка берясь въ бока).

Здравствуйте, матушка Арина Пантелеевна! Робята на Гостиномъ дворъ сказывали, что продаете шерсть. матушка!

#### Аганья Тихоновна.

(отворачиваясь съ пренебреженіемъ, вполголоса, но такъ, что онъ слышитъ).

Здъсь не купеческая лавка.

## Стариковъ.

Вона! Аль не впопадъ пришли? аль и безъ насъ дѣло сварили?



# Арина Пантелеймоновна.

Прошу, прошу, Алексъй Дмитріевичъ; хоть шерсти не продаемъ, а приходу рады. Прошу покорно садиться.

# (Всъ усълись. Молчаніе.)

## Яичница.

Странная погода нынче: поутру совершенно было похоже на дождикъ, а теперь какъ будто и прошло.

## Аганья Тихоновна.

Да-съ, ужъ эта погода ни на что не похожа: иногда ясно, а въ другое время совершенно дождливая. Очень большая непріятность.

#### Жевакинъ.

Вотъ, въ Сициліи, матушка, мы были съ эскадрой въ весеннее время,—если пригонять, такъ выйдетъ къ нашему февралю: выйдешь, бывало, изъ дому—день солнечный, а потомъ этакъ дождикъ, и смотришь, точно, какъ будто дождикъ.

## Яичница.

Непріятнъе всего, когда въ такую погоду сидишь одинъ. Женатому человъку совсъмъ другое дъло—не скучно; а если въ одиночествъ, такъ это просто...

## Жевакинъ.

О, смерть, совершенная смерть!

## Анучкинъ.

Да-съ, это можно сказать...

#### Кочкаревъ.

Какое?—просто терзанье! жизни не будешь радъ! Не приведи Богъ испытать такое положеніе.

#### Яичница.

А какъ, сударыня, если бы пришлось вамъ избрать предметъ? позвольте узнать вашъ вкусъ. Извините, что я такъ прямо. Въ какой службѣ вы полагаете быть приличнѣе мужу?

#### Жевакинъ.

Хотъли ли бы вы, сударыня, имъть мужемъ человъка, зна-комаго съ морскими бурями?

14



# Кочкаревъ.

Нътъ, нътъ! Лучшій, по моему мнѣнію, мужъ есть человѣкъ, который одинъ почти управляетъ всѣмъ департаментомъ.

# — Анучкинъ.

Почему же предубъжденіе? Зачъмъ вы хотите оказать пренебреженіе къ человъку, который хотя, конечно, служилъ въ пъхотной службъ, но умъетъ, однакожъ, цънить обхожденіе высшаго общества.

Яичница.

Сударыня, разръшите вы!

Аганья Тихоновна молчить.

Өекла.

Отвъчай же, мать моя, скажи имъ что-нибудь.

Яичница.

Какъ же, матушка?

Кочкаревъ.

Какъ же ваше мнѣніе, Агаоья Тимоосевна? 1)

Өекла (тихо ей).

Скажи же, скажи: "Благодарствую", молъ, "съ моимъ удовольствіемъ..." Не хорошо же такъ сидъть.

Аганья Тихоновна (тихо).

Мнъ стыдно, право стыдно; я уйду, право, уйду. Тетушка, посидите за меня.

Өекла.

Ахъ, не дѣлай этого сраму, не уходи; совсѣмъ острамишься. Они ни вѣсть что подумаютъ.

Аганья Тихоновна (такъ же).

Нътъ, право, уйду, уйду, уйду! (Убъгаетъ. Өекла и Арина Пантелеймоновна уходятъ вслъдъ за нею.)



<sup>1)</sup> Гоголь, очевидно, намъренно заставляетъ Кочкарева, только что выдумавшаго, будто онъ знакомъ съ невъстой, путать ея отчество.

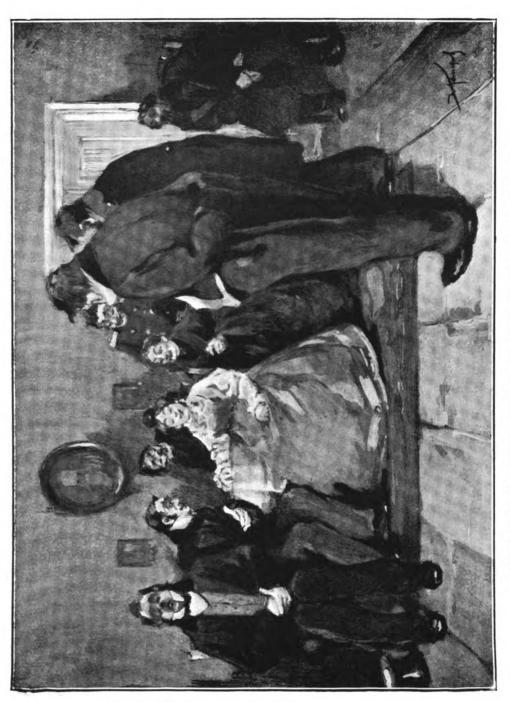


Рис. худ. В. Комарова. ЯИЧНИЦА. Сударыня, разръшите вы! (Агафья Тихоновна молчитъ).

Digitized by Google

#### ЯВЛЕНІЕ XX.

Тѣ же, кромѣ ушедшихъ.

Яичница.

Вотъ тебѣ на, и ушли всѣ! это что значитъ?

Кочкаревъ.

Что-нибудь, върно, случилось.

Жевакинъ.

Какъ-нибудь насчетъ дамскаго туалетца... Этакъ поправить что-нибудь... манишечку... пришпилить. (Өекла входить. Всъ къ ней навстръчу съ вопросами: что, что такое?)

Кочкаревъ.

Что-нибудь случилось?

Өекла.

Какъ можно, чтобы случилось. Ей-Богу, ничего не случилось.

Кочкаревъ.

Да зачѣмъ же она вышла?

Өекла.

Да пристыдили, потому и вышла; совсѣмъ исконфузили, такъ что не высидѣла на мѣстѣ. Проситъ извинить: ввечеру-де на чашку чаю чтобы пожаловали. (Уходитъ.)

Яичница (въ сторону).

Охъ, ужъ мнѣ эта чашка чаю! Вотъ за то не люблю сватаній, пойдетъ возня: сегодня нельзя, да пожалуйте завтра, да еще послѣ завтра на чашку, да нужно еще подумать. А вѣдь дѣло дрянь, ничуть не головоломное. Чортъ побери, я человѣкъ должностной, мнѣ некогда.

Кочкаревъ (Подколесину).

А въдь хозяйка недурна—а?

Подколесинъ.

Да, недурна.

Жевакинъ.

А въдь хозяечка-то хороша?

14\*



# Кочкаревъ (въ сторону).

Вотъ чортъ побери! Этотъ дуракъ влюбился. Еще будетъ мѣшать, пожалуй! (Вслухъ.) Совсѣмъ не хороша, совсѣмъ не хороша.

Яичница.

Носъ великъ.

#### Жевакинъ.

Ну, нътъ, носа я не замътилъ. Она эдакой розанчикъ.

# Анучкинъ.

Я самъ того же мнѣнія. Нѣтъ не то, не то... Я даже думаю, что врядъ ли она знакома съ обхожденіемъ высшаго общества. Да и знаетъ ли она еще по-французски?

# Жевакинъ.

Да что-жъ вы, смѣю спросить, не попробовали, не поговорили съ ней по-французски? Можетъ быть, и знаетъ?

# Анучкинъ.

Вы думаете, я говорю по-французски? Нѣтъ, я не имѣлъ счастія воспользоваться такимъ воспитаніемъ. Мой отецъ былъ мерзавецъ, скотина. Онъ и не думалъ меня выучить французскому языку. Я былъ тогда еще ребенкомъ, меня легко было пріучить, стоило только посѣчь хорошенько, и я бы зналъ, я бы непремѣнно зналъ.

## Жевакинъ.

Ну, да теперь же, когда вы не знаете, что-жъ вамъ за прибыль, если она...

## Анучкинъ.

А нѣтъ, нѣтъ. Женщина совсѣмъ другое дѣло: нужно, чтобъ она непремѣнно знала, а безъ того у ней и то, и это... (показываетъ жестами) все ужъ будетъ не то.

# Яичница (въ сторону).

Ну, объ этомъ заботься кто другой. А я пойду да осмотрю со двора домъ и флигеля; если только все, какъ слѣдуетъ, такъ сего же вечера добьюсь дѣла. Эти женишки мнѣ не опасны—народъ что-то больно жиденькій. Такихъ невѣсты не любятъ.

## Жевакинъ.

Пойти выкурить трубочку. А что, не по дорогѣ ли намъ? Вы гдѣ, позвольте спросить, живете?



# Анучкинъ.

А на Пескахъ, въ Петровскомъ переулкъ.

Жевакинъ.

Да-съ, будетъ крюкъ: я на Острову, въ 18-й линіи; а впрочемъ, все-таки я васъ провожу.

Стариковъ.

Нѣтъ, тутъ что-то спѣсьевато. Ай припомните потомъ, Аганья Тихоновна, и насъ! Съ моимъ почтеніемъ, господа! (Кланяется и уходить.)

# ЯВЛЕНІЕ XXI.

### Подколесинъ и Кочкаревъ.

Подколесинъ.

А чего ждемъ и мы?

Кочкаревъ.

Ну, что, въдь правда, хозяйка мила?

Подколесинъ.

Да что! Мнъ, признаюсь, она не нравится.

Кочкаревъ.

Вотъ на! Это что? да вѣдь ты самъ согласился, что она хороша.

Подколесинъ.

Да такъ, какъ-то не того: и носъ длинный, и по-французски не знаетъ.

Кочкаревъ.

Это еще что? тебъ на что по-французски?

Подколесинъ.

Ну, все-таки невъста должна знать по-французски.

Кочкаревъ.

Почему-жъ?

Подколесинъ.

Да потому, что... ужъ я не знаю почему, а все ужъ будетъ у ней не то.



Ну, вотъ; дуракъ сейчасъ одинъ сказалъ, а онъ и уши развѣсилъ. Она—красавица, просто красавица; такой дѣвицы не сыщешь нигдѣ.

### Подколесинъ.

Да мнѣ самому сначала она было приглянулась, да послѣ, какъ начали говорить: длинный носъ, длинный носъ,—ну, я разсмотрѣлъ, и вижу самъ, что длинный носъ.

# Кочкаревъ.

Эхъ, ты, пирей, не нашелъ дверей! Они нарочно толкуютъ, чтобы тебя отвадить: и я тоже не хвалилъ, — такъ ужъ дѣлается. Это, братъ, такая дѣвица! Ты разсмотри только глаза ея; вѣдь это, чортъ знаетъ, что за глаза: говорятъ, дышатъ. А носъ? я не знаю, что за носъ! бѣлизна — алебастръ! Да и алебастръ не всякій сравнится. Ты разсмотри самъ хорошенько.

Подколесинъ (улыбаясь).

Да теперь-то я опять вижу, что она какъ будто хороша.

# Кочкаревъ.

Разумъется, хороша. Послушай, теперь, такъ какъ они всъ ушли, пойдемъ къ ней, изъяснимся и все кончимъ.

Подколесинъ.

Ну, этого я не сдѣлаю.

Кочкаревъ.

Отчего-жъ?

Подколесинъ.

Да что-жъ за нахальство? Насъ много; пусть она сама выберетъ.

Кочкаревъ.

Ну, да что тебъ смотръть на нихъ: боишься соперничества, что ли? Хочешь, я ихъ всъхъ въ одну минуту спроважу?

Подколесинъ.

Да какъ же ты ихъ спровадишь?

Кочкаревъ.

Ну, ужъ это мое дѣло. Дай мнѣ только слово, что потомъ не будешь отнѣкиваться.



Подколесинъ.

Почему-жъ не дать? изволь, я не отпираюсь: я хочу жениться.

Кочкаревъ.

Руку!

Подколесинъ (подавая).

Возьми!

Кочкаревъ.

Ну, этого только мнъ и нужно. (Оба уходять.)

# Дъйствіе второе.

Комната въ домъ Агаеьи Тихоновны.

ЯВЛЕНІЕ І.

Агаеья Тихоновна одна, потомъ Кочкаревъ.

Агаеья Тихоновна.

Право, такое затрудненіе — выборъ. Если бы еще одинъ, два человъка, а то четыре—какъ хочешь, такъ и выбирай. Никаноръ Ивановичъ недуренъ, хотя, конечно, худощавъ; Иванъ Кузьмичъ тоже недуренъ. Да если сказать правду, Иванъ Павловичъ тоже, хоть и толстъ, а въдь очень видный мужчина. Прошу покорно, какъ тутъ быть? Балтазаръ Балтазаровичъ опять мужчина съ достоинствами. Ужъ какъ трудно рѣшиться, такъ просто разсказать нельзя, какъ трудно! Если бы губы Никанора Ивановича да приставить къ носу Ивана Кузьмича, да взять сколько-нибудь развязности, какая у Балтазара Балтазаровича, да, пожалуй, прибавить къ этому еще дородности Ивана Павловича—я бы тогда тотчасъ же рѣшилась. А теперь поди, подумай! просто, голова даже стала болъть. Я думаю, лучше всего кинуть жребій. Положиться во всемъ на волю Божію: кто выкинется, тотъ и мужъ. Напишу ихъ всъхъ на бумажкахъ, сверну въ трубочки, да и пусть будетъ, что будетъ. (Подходитъ къ столику, вынимаетъ оттуда ножницы и бумагу, наръзываетъ билетики и скатываетъ, продолжая говорить.) Такое несчастное положеніе дъвицы, особливо еще влюбленной. Изъ мужчинъ никто не войдетъ въ это, и даже, просто, не хотятъ понять этого. Вотъ они всъ ужъ готовы. Остается только положить ихъ въ ридикюль, зажмурить глаза, да и пусть будетъ, что будетъ. (Кладетъ билетики въ ридикюль и мъщаетъ ихъ рукою.)



Страшно... Ахъ, если бы Богъ далъ, чтобы вынулся Никаноръ Ивановичъ! Нѣтъ, отчего же онъ? лучше-жъ Иванъ Кузьмичъ. Отчего же Иванъ Кузьмичъ? чѣмъ же худы тѣ, другіе?.. Нѣтъ, нѣтъ, не хочу... какой выберется, такой пусть и будетъ. (Шаритъ рукою въ ридикюль и вынимаетъ вмъсто одного всъ.) Ухъ, всѣ, всѣ вынулись! А сердце такъ и колотится! Нѣтъ, одного, одного! непремѣнно одного! (Кладетъ билетики въ ридикюль и мъшаетъ. Въ это время входитъ потихоньку Кочкаревъ и становится позади.) Ахъ, если бы вынуть Балтазара... что я! хотѣла сказать Никанора Ивановича... Нѣтъ, не хочу, не хочу! Кого прикажетъ судьба.

Кочкаревъ.

Да возьмите Ивана Кузьмича, всъхъ лучше.

Аганья Тихоновна.

Ахъ! (Вскрикиваетъ и закрываетъ лицо объими руками, страшась взглянуть назадъ.)

Кочкаревъ.

Да чего-жъ вы испугались? Не пугайтесь, это я. Право, возьмите Ивана Кузьмича.

Агаеья Тихоновна.

Ахъ, мнъ стыдно: вы подслушали.

Кочкаревъ.

Ничего, ничего! Вѣдь я свой, родня, передо мною нечего стыдиться; откройте же ваше личико.

Аганья Тихоновна (вполовину открывая лицо).

Мнѣ, право, стыдно.

Кочкаревъ.

Ну, возьмите же Ивана Кузьмича.

Аганья Тихоновна.

Ахъ! (Вскрикиваетъ и закрывается вновь руками.)

Кочкаревъ.

Право, чудо человъкъ, усовершенствовалъ часть свою... просто, удивительный человъкъ!

Агаеья Тихоновна

(понемногу открываетъ лицо).

Какъ же, а другой? а Никаноръ Ивановичъ — вѣдь онъ тоже хорошій человѣкъ.



Помилуйте, это дрянь противъ Ивана Кузьмича.

Агаеья Тихоновна.

Отчего же?

Кочкаревъ.

Ясно отчего. Иванъ Кузьмичъ человѣкъ... ну, просто, человѣкъ... человѣкъ... человѣкъ. какихъ не сыщешь.

Аганья Тихоновна.

Ну, а Иванъ Павловичъ?

Кочкаревъ.

И Иванъ Павловичъ-дрянь, всѣ они-дрянь.

Аганья Тихоновна.

Будто бы ужъ всѣ?

Кочкаревъ.

Да вы только посудите, сравните только: это, какъ бы то ни было,—Иванъ Кузьмичъ! а вѣдь то, что ни попало: Иванъ Павловичъ, Никаноръ Ивановичъ, чортъ знаетъ, что такое!

Аганья Тихоновна.

А вѣдь, право, они очень... скромные!

Кочкаревъ.

Какое скромные! Драчуны, самый буйный народъ. Охота же вамъ быть прибитой на другой день послѣ свадьбы.

Аганья Тихоновна.

Ахъ, Боже мой! Ужъ это, точно, такое несчастье, хуже котораго не можетъ быть.

Кочкаревъ.

Еще бы! хуже этого и не выдумаешь ничего.

Аганья Тихоновна.

Такъ, по вашему совъту, лучше взять Ивана Кузьмича?

Кочкаревъ.

Ивана Кузьмича; натурально, Ивана Кузьмича. (Въ сторону.) Дъло, кажется, идетъ на ладъ. Подколесинъ сидитъ въ кондитерской, пойти поскоръй за нимъ.



Агаеья Тихоновна.

Такъ вы думаете-Ивана Кузьмича?

Кочкаревъ.

Непремѣнно Ивана Кузьмича.

Аганья Тихоновна.

А тъмъ другимъ развъ отказать?

Кочкаревъ.

Конечно, отказать.

Аганья Тихоновна.

Да въдь какъ же это сдълать? какъ-то стыдно.

Кочкаревъ.

Почему-жъ стыдно? Скажите, что еще молоды и не хотите замужъ.

Ага въя Тихоновна.

Да вѣдь они не повѣрятъ, станутъ спрашивать: да почему, да какъ?

Кочкаревъ.

Ну, такъ, если вы хотите кончить однимъ разомъ, скажите просто: "Пошли вонъ, дураки!"

Аганья Тихоновна.

Какъ же можно такъ сказать?

Кочкаревъ.

Ну, да ужъ попробуйте: я васъ увъряю, что послъ этого всъ выбъгутъ вонъ.

Аганья Тихоновна.

Да вѣдь это выйдетъ ужъ какъ-то бранно.

Кочкаревъ.

Да въдь вы больше ихъ не увидите, такъ не все ли равно?

Аганья Тихоновна.

Да все какъ-то нехорощо... они въдь разсердятся.

Кочкаревъ.

Какая же бѣда, если разсердятся? Если бы изъ этого чтонибудь вышло, тогда другое дѣло; а вѣдь здѣсь самое большее, если кто-нибудь изъ нихъ плюнетъ въ глаза,—вотъ и все.



### Аганья Тихоновна.

Ну, вотъ видите!

# Кочкаревъ.

Да что-жъ за бѣда? Вѣдь инымъ плевали нѣсколько разъ, ей-Богу! Я знаю тоже одного: прекраснѣйшій собой мужчина, румянецъ во всю щеку; до тѣхъ поръ егозилъ и надоѣдалъ своему начальнику о прибавкѣ жалованья, что тотъ, наконецъ, не вынесъ—плюнулъ въ самое лицо, ей-Богу! "Вотъ тебѣ", говоритъ, "твоя прибавка, отвяжись, сатана!" А жалованья однако же все-таки прибавилъ. Такъ что-жъ изъ того, что плюнетъ? Если бы, другое дѣло, былъ далеко платокъ, а то вѣдь онъ тутъ же въ карманѣ—взялъ, да и вытеръ. (Въ съняхъ звонятъ.) Стучатся: кто-нибудь изъ нихъ, вѣрно; я бы не хотѣлъ теперь съ ними встрѣтиться. Нѣтъ ли у васъ тамъ другого выхода?

# Аганья Тихоновна.

Какъ же, по черной лъстницъ. Но, право, я вся дрожу.

# Кочкаревъ.

Ничего, только присутствіе духа. Прощайте! (Въ сторону.) Поскоръй приведу Подколесина.

#### ЯВЛЕНІЕ II.

#### Агаоья Тихоновна и Яичница.

### Яичница.

Я нарочно, сударыня, пришелъ немного пораньше, чтобы поговорить съ вами наединъ, на досугъ. Ну, сударыня, насчетъ чина, я уже полагаю, вамъ извъстно: служу коллежскимъ асессоромъ, любимъ начальниками, подчиненные слушаются... недостаетъ только одного: подруги жизни.

Агаеья Тихоновна.

Да-съ.

# Яичница.

Теперь я нахожу подругу жизни. Подруга эта—вы. Скажите напрямикъ: да или нѣтъ? (Смотрить ей въ плечо, въ сторону.) О, она не то, что, какъ бываютъ, худенькія нѣмки—кое-что есть.

#### Аганья Тихоновна.

Я еще очень молода-съ... не расположена еще замужъ.



### Яичница.

Помилуйте, а сваха зачѣмъ хлопочетъ? Но, можетъ быть, вы хотите что-нибудь другое сказать — изъяснитесь... (Слышенъ колокольчикъ.) Чортъ побери! никакъ не дадутъ дѣломъ заняться.

#### ЯВЛЕНІЕ III.

#### Тъ же и Жевакинъ.

# Жевакинъ.

Извините, сударыня, что я, можетъ быть, слишкомъ рано. (Оборачивается и видить Яичницу.) Ахъ, ужъ есть... Ивану Павловичу мое почтеніе!

# Яичница (въ сторону).

Провалился бы ты съ своимъ почтеніемъ! (Вслухъ.) Такъ какъ же, сударыня? Скажите одно только слово: да или нѣтъ?.. (Слышенъ колокольчикъ; Яичница плюетъ съ сердцовъ.) Опять колокольчикъ!

### ЯВЛЕНІЕ IV.

### Тѣ же и Анучкинъ.

# Анучкинъ.

Можетъ быть, я, сударыня, ранѣе, чѣмъ слѣдуетъ и повелѣваетъ долгъ приличія... (Видя прочихъ, испускаетъ восклицаніе и раскланивается.) Мое почтеніе!

# Яичница (въ сторону).

Возьми себѣ свое почтеніе! Нелегкая тебя принесла, подломились бы тебѣ твои поджарыя ноги! (Вслухъ.) Такъ какъ же, сударыня, рѣшите,—я человѣкъ должностной, времени у меня немного—да или нѣтъ?

Аганья Тихоновна (въ смущеніи).

Не нужно-съ... не нужно-съ... (Въ сторону.) Ничего не понимаю, что говорю.

Яичница.

Какъ не нужно? Въ какомъ отношеніи не нужно?

# Аганья Тихоновна.

Ничего-съ, ничего... Я не того-съ... (Собираясь съ духомъ.) Пошли вонъ! (Въ сторону, всплеснувши руками.) Ахъ, Боже мой! Что я такое сказала?



# Яичница.

Какъ "пошли вонъ"? Что это такое значитъ: "пошли вонъ"? Позвольте узнать, что вы разумъете подъ этимъ? (Подбоченив-шись, подступаеть къ ней грозно.)

# Аганья Тихоновна

(взглянувъ ему въ лицо, вскрикиваетъ).

Ухъ, прибьетъ! (Убъгаетъ. Яичница стоитъ, разинувъ ротъ. Вбъгаетъ на крикъ Арина Пантелеймоновна и, взглянувъ ему въ лицо, вскрикиваетъ тоже: ухъ, прибьетъ! и убъгаетъ.)

Яичница.

. Что за притча такая! Вотъ, право, исторія! (Въ дверяхъ звенить звонокъ и слышны голоса.)

Голосъ Кочкарева.

Да входи, входи, что-жъ ты остановился?

Голосъ Подколесина.

Да ступай ты впередъ. Я только на минуту: оправлюсь, разстегнулась стремешка.

Голосъ Кочкарева.

Да ты улизнешь опять.

Голосъ Подколесина.

Нѣтъ, не улизну! Ей-Богу, не улизну!

#### ЯВЛЕНІЕ V.

Тъ же и Кочкаревъ.

Кочкаревъ.

Ну вотъ, очень нужно поправлять стремешку.

Яичница (обращаясь къ нему).

Скажите, пожалуйста, невъста дура, что ли?

Кочкаревъ.

А что? случилось развѣ что?

Яичница.

Да непонятные поступки; выбъжала, стала кричать: "прибьетъ, прибьетъ!" Чортъ знаетъ что такое.



Ну да, это за ней водится: она дура.

Яичница.

Скажите, вѣдь вы ей родственникъ?

Кочкаревъ.

Какъ же, родственникъ.

Яичница.

А какъ родственникъ? позвольте узнать.

Кочкаревъ.

Право, не знаю; какъ-то тетка моей матери что-то такое ея отцу, или отецъ ея что-то такое моей теткѣ; объ этомъ знаетъ жена моя,—это ихъ дѣло.

Яичница.

И давно за ней водится дурь?

Кочкаревъ.

А еще съ самаго съ-измала.

Яичница.

Да, конечно, лучше, если бы она была умнъй; а впрочемъ, и дура тоже хорошо; были бы только статьи прибавочныя въ хорошемъ порядкъ.

Кочкаревъ.

Да въдь за ней ничего нътъ.

Яичница.

Какъ такъ, а каменный домъ?

Кочкаревъ.

Да вѣдь только слава, что каменный, а знали бы вы, какъ онъ выстроенъ: стѣны вѣдь выведены въ одинъ кирпичъ, а въ серединѣ всякая дрянь—мусоръ, щепки, стружки.

Яичница.

Что вы?

Кочкаревъ.

Разумѣется. Будто не знаете, какъ теперь строятъ дома? Лишь бы только въ ломбардъ заложить.



# Яичница.

Однако-жъ, въдь домъ не заложенъ?

# Кочкаревъ.

А кто вамъ сказалъ? Вотъ въ томъ-то и дѣло, не только заложенъ, да за два года еще проценты не выплачены. Да въ сенатѣ есть еще братъ, который тоже запускаетъ глаза на домъ,—сутяги такого свѣтъ не производилъ: съ родной матери послѣднюю юбку снялъ бы, безбожникъ...

# Яичница.

Какъ же мнѣ старуха-сваха... Ахъ, она бестія этакая, извергъ рода человѣ... (Въ сторону.) Однако-жъ онъ, можетъ быть, и вретъ. Подъ строжайшій допросъ старуху! и если только правда... ну... я заставлю запѣть ее не такъ, какъ другіе поютъ.

# Анучкинъ.

Позвольте васъ побезпокоить тоже вопросомъ. Признаюсь, не зная французскаго языка, чрезвычайно трудно судить самому, знаетъ ли женщина по-французски, или нътъ. Какъ хозяйка дома, знаетъ?..

Кочкаревъ.

Ни бельмеса.

Анучкинъ.

Что вы?

# Кочкаревъ.

Какъ же? я это очень хорошо знаю. Она училась вмѣстѣ съ женой въ пансіонѣ, извѣстная была лѣнивица, вѣчно въ дурацкой шапкѣ сидитъ. А французскій учитель, просто, билъ ее палкой.

#### Анучкинъ.

Представьте же, что у меня съ перваго раза, какъ только ее увидълъ, было какое-то предчувствіе, что она не знаетъ пофранцузски.

#### Яичница.

Ну, чортъ съ французскимъ! Но какъ сваха-то проклятая... Ахъ ты, бестія этакая, вѣдьма! Вѣдь если бы вы знали, какими словами она расписала—живописецъ, вотъ совершенный живописецъ! "Домъ, флигель", говоритъ, "на фундаментахъ, серебряныя ложки, сани—вотъ садись, да и катайся!"—словомъ, въроманѣ рѣдко выберется такая страница. Ахъ ты, подошва ты старая! попадись только ты мнѣ...



#### ЯВЛЕНІЕ VI.

Тъ же и **О**енла. (Всъ, увидъвъ ее, обращаются къ ней съ слъдующими словами):

# Яичница.

А! вотъ она! А подойди-ка сюда, старая грѣховодница! а подойди-ка сюда!

# Анучкинъ.

Такъ-то вы обманули меня, Өекла Ивановна?

# Кочкаревъ.

Ну-ка, ступай, Варвара, на расправу!

#### Өекла.

И ни слова не разберу: оглушили совсъмъ.

# Яичница.

Домъ строенъ въ одинъ кирпичъ, старая подошва, а ты наврала: и съ мезонинами, и чортъ знаетъ съ чѣмъ.

### Өекла.

А не знаю, не я строила. Можетъ быть, нужно было въ одинъ кирпичъ, оттого такъ и построили.

# Яичница.

Да и въ ломбардъ еще заложенъ! Черти бы тебя съѣли, вѣдьма ты проклятая! (Притопывая ногой.)

#### Өекла.

Смотри ты какой! Еще и бранится. Иной бы благодарить сталъ за удовольствіе, что хлопотала о немъ.

#### Анучкинъ.

Да, Өекла Ивановна, вотъ вы и мнѣ тоже насказали, что она знаетъ по-французски.

# Өекла.

Знаетъ, родимый, все знаетъ, и по-нъмецкому, и по-вся-кому; какіе хочешь манеры—все знаетъ.

#### Анучкинъ.

Ну, нътъ, кажется, она только по-русски и говоритъ.



# Өекла.

Что-жъ тутъ худого? Понятливъе по-русски, потому и говоритъ по-русски. А кабы умъла по-басурмански, то тебъ же хуже, и самъ бы не понялъ ничего. Ужъ тутъ нечего толковать про русскую ръчь, — ръчь извъстно какая: всъ святые говорили по-русски.

#### Яичница.

А подойди-ка сюда, проклятая, подойди-ка ко мнъ.

Өекпа (пятясь ближе къ дверямъ).

И не подойду, я знаю тебя: ты человѣкъ тяжелый, ни за что прибьешь.

# Яичница.

Ну, смотри, голубушка, это не пройдетъ тебѣ. Вотъ я тебя какъ сведу въ полицію, такъ ты у меня будешь знать, какъ обманывать честныхъ людей. Вотъ ты увидишь! А невѣстѣ скажи, что она подлецъ! Слышишь, непремѣнно скажи. (Уходитъ.)

#### Өекла.

Смотри ты какой! разсердился какъ! Что толстъ, такъ думаетъ, ему и равнаго никого нътъ. А я скажу, что ты самъ подлецъ—вотъ что!

# Анучкинъ.

Признаюсь, любезнъйшая, никакъ не думалъ я, чтобы вы стали такъ обманывать. Знай я, что невъста съ такимъ образованьемъ, да я... да и нога бы моя, просто, не была здъсь. Вотъ какъ-съ! (Уходитъ.)

#### Өекла.

Бѣлены объѣлись или выпили лишнее. Вишь переборщики нашлись какіе! Свела съ ума глупая грамота!

#### ЯВЛЕНІЕ VII.

# Өекла, Кочкаревъ, Жевакинъ.

#### Кочкаревъ

хохочеть во все горло, смотря на Өеклу и указывая на нее пальцемь

Өекла (съ досадою).

Ты что горло дерешь?

Кочкаревъ продолжаеть хохотать.

15



Өекла.

Экъ какъ разобрало его!

Кочкаревъ.

Сваха-то! сваха-то! Мастерица женить, знаетъ, какъ повести дъло! (Продолжаетъ хохотать.)

Өекла.

Экъ его заливается! Знать, покойница свихнула съ ума въ тотъ часъ, какъ тебя рожала. (Уходить съ досадою.)

# явленіе УШ.

# Кочкаревъ, Жевакинъ.

Кочкаревъ (продолжая хохотать)

Охъ, не могу; право, не могу! силы не выдержатъ, чувствую, что тресну отъ смъха! (Продолжаетъ хохотать.)

Жевакинъ, глядя на него, начинаетъ тоже смъяться.

Кочкаревъ

(въ усталости валится на стулъ).

Охъ, право, выбился изъ силъ! Чувствую, что если засмѣюсь еще, порву послѣднія силы.

#### Жевакинъ.

Мнѣ нравится веселость вашего нрава. У насъ въ эскадрѣ капитана Болдырева былъ мичманъ Пѣтуховъ, Антонъ Ивановичъ: тоже этакъ былъ веселаго нрава. Бывало, ему ничего больше, покажешь этакъ одинъ палецъ—вдругъ засмѣется, ей-Богу, и до самаго вечера смѣется. Ну, глядя на него, бывало, и самому сдѣлается смѣшно, и смотришь, наконецъ, и самъточно, этакъ, смѣешься.

Кочкаревъ (переводя дыханіе).

Охъ, Господи, помилуй насъ грѣшныхъ! Ну, что она вздумала, дура? Ну, куда-жъ ей женить? ей ли женить? Вотъ, я женю, такъ женю!

Жевакинъ.

Нътъ? Такъ вы можете не въ шутку женить?

Кочкаревъ.

Еще бы! Кого угодно, на комъ угодно.



Жевакинъ.

Если такъ, жените меня на здъшней хозяйкъ.

Кочкаревъ.

Васъ? да зачъмъ вамъ жениться?

Жевакинъ.

Какъ зачѣмъ? Вотъ, позвольте замѣтить, странный немного вопросъ! а извѣстное дѣло, зачѣмъ.

Кочкаревъ.

Да вѣдь вы слышали, у ней приданаго ничего нѣтъ.

Жевакинъ.

На нѣтъ и суда нѣтъ. Конечно, это дурно, а впрочемъ, съ этакою прелюбезною дѣвицею, съ ея обхожденьями, можно прожить и безъ приданаго. Небольшая комнатка (размъриваетъ примърно руками), этакъ здѣсь маленькая прихожая, небольшая ширмочка, или какая-нибудь въ родѣ эдакой перегородки...

Кочкаревъ.

Да что вамъ въ ней такъ понравилось?

Жевакинъ.

А сказать правду, мнѣ понравилась она потому, что полная женщина. Я большой аматёръ со стороны женской полноты.

Кочкаревъ

(поглядывая на него искоса, говорить въ сторону).

А въдь самъ ужъ куды не пощеголяетъ; точно кисетъ, изъ котораго вытрясли табакъ. (Bслухъ.) Нътъ, вамъ совсъмъ не слъдуетъ жениться.

Жевакинъ.

Какъ такъ?

Кочкаревъ.

Да такъ. Ну, что у васъ за фигура, между нами будь сказано? нога пътушья...

Жевакинъ.

Пѣтушья?

Кочкаревъ.

Конечно. Что у васъ за видъ!

Жевакинъ.

То-есть, какъ, однако же, пътушья нога?

15\*



Да просто — пѣтушья.

Жевакинъ.

Мнѣ кажется, это, однако жъ, касается насчетъ личности...

Кочкаревъ.

Да вѣдь я говорю потому, что, знаю, вы разсудительный человѣкъ; другому я не скажу. Я васъ женю, извольте, только на другой.

Жевакинъ.

Нътъ, ужъ я бы просилъ, чтобы на другой меня не женили. Ужъ будьте этакъ благодътельны, чтобы на этой.

Кочкаревъ.

Извольте, женю, только съ условіемъ: вы не мѣшайтесь ни во что и не показывайтесь даже на глаза невѣстѣ,—я все сдѣлаю безъ васъ.

Жевакинъ.

Да какъ, однако же, все безъ меня? Все-таки мнѣ хоть на глаза нужно будетъ показаться.

Кочкаревъ.

Совсъмъ не нужно. Идите домой и ждите: сего же вечера все будетъ сдълано.

Жевакинъ (потираетъ руки).

А вотъ это и ужъ куда бы хорошо! Да не нужно ли аттестатъ, послужной списокъ? Можетъ быть, невъста захочетъ полюбопытствовать. Я сбъгаю за ними въ минуту.

Кочкаревъ.

Ничего не нужно, отправляйтесь только домой; я вамъ сегодня же дамъ знать. (Выпровожаеть его.) Да, чорта съ два, какъ бы не такъ! Что-жъ это? Что-жъ это, Подколесинъ не идетъ? Это, однако жъ, странно. Неужли онъ до сихъ поръ поправляетъ свою стремешку? Ужъ не побъжать ли за нимъ!



#### ЯВЛЕНІЕ ІХ.

### Кочкаревъ, Агаеья Тихоновна.

Аганья Тихоновна (осматриваясь).

Что, ушли? никого нътъ?

Кочкаревъ.

Ушли, ушли, никого.

Аганья Тихоновна.

Ахъ, если бы вы знали, какъ я вся дрожала! Этакого, точно, еще никогда не бывало со мною. Но только какой страшный этотъ Яичница; какой онъ долженъ быть тиранъ для жены. Мнѣ все такъ вотъ и кажется, что онъ сейчасъ воротится.

Кочкаревъ.

О, ни за что не воротится. Я ставлю голову, если которыйнибудь изъ нихъ двухъ покажетъ носъ свой здѣсь.

Аганья Тихоновна.

А третій?

Кочкаревъ.

Какой третій?

Жевакинъ (высовывая голову въ двери).

Смерть хочется знать, какъ она будетъ изъясняться обо мнѣ своимъ ротикомъ... розанчикъ эдакой.

Аганья Тихоновна.

А Балтазаръ Балтазаровичъ?

Жевакинъ.

А, вотъ оно, вотъ оно! (Потираетъ руки.)

Кочкаревъ.

Фу, ты пропасть! Я думалъ, о комъ вы говорите. Да въдь это, просто, чортъ знаетъ что, набитый дуракъ.

Жевакинъ.

Это что такое? Ужъ этого я, признаюсь, никакъ не понимаю.

Аганья Тихоновна.

А онъ, однако же, на видъ показался очень хорошимъ человѣкомъ.



Пьяница!

Жевакинъ.

Ей-Богу, не понимаю!

Аганья Тихоновна.

Неужели и пьяница еще?

Кочкаревъ.

Помилуйте, отъявленный мерзавецъ.

Жевакинъ (громко).

Нътъ, позвольте, ужъ этого я никакъ не просилъ васъ говорить. Что-нибудь замолвить въ мой профитъ, похвалить—другое дъло; а чтобы эдакимъ образомъ, эдакими словами, ужъ извольте развъ кого-нибудь другого, а ужъ я слуга покорный.

# Кочкаревъ (въ сторону).

Какъ это угораздило его подвернуться? (Агавы Тихоновию вполголоса.) Смотрите, смотрите, на ногахъ не держится. Этакое мыслете онъ всякій день пишетъ. Прогоните его, да и концы въ воду! (Въ сторону.) А Подколесина нѣтъ, какъ нѣтъ. Экой мерзавецъ! Ужъ я-жъ вымещу на немъ. (Уходитъ.)

# ЯВЛЕНІЕ Х.

#### Аганья Тихоновна и Жевакинъ.

Жевакинъ (въ сторону).

Объщался хвалить, а вмъсто того выбранилъ! Престранный человъкъ! (Вслухъ.) Вы, сударыня, не върьте...

Аганья Тихоновна.

Извините, мнѣ нездоровится... болитъ-съ голова (Хочеть уйти.)

Жевакинъ.

Но, можетъ быть, вамъ что-нибудь во мнѣ не нравится? (Указывая на голову.) Вы не глядите на то, что у меня здѣсь маленькая плѣшина: это ничего, это отъ лихорадки; волоса сейчасъ вырастутъ.

Агаеья Тихоновна.

Мнъ все равно-съ, что бы у васъ тамъ ни было.



# Жевакинъ.

У меня, сударыня... если надѣну черный фракъ, такъ цвѣтъ лица будетъ побѣлѣе.

Аганья Тихоновна. Для васъ лучше. Прощайте! (Уходить.)

### ЯВЛЕНІЕ XI.

Жеванинъ (одинъ, говоритъ вслъдъ ей).

Сударыня, позвольте, скажите причину, зачъмъ? почему? Или во мнъ какой-либо существенный есть изъянъ, что ли?.. Ушла! Престранный случай! Вотъ ужъ никакъ въ семнадцатый разъ случается со мною, и все почти одинакимъ образомъ: кажется, этакъ сначала все хорошо, а какъ дойдетъ дъло до развязки—смотришь, и откажутъ. (Ходить по комнать въ размышлеиіи.) Да... Вотъ эта ужъ будетъ никакъ семнадцатая невъста! И чего же ей, однакожъ, хочется? Чего бы ей, напримъръ, этакъ... съ какой стати... (Подумавъ.) Темно, чрезвычайно темно! Добро бы былъ нехорошъ чъмъ. (Осматривается.) Кажется, нельзя сказать этого: все, слава Богу, натура не обидъла. Непонятно! Развъ не пойти ли домой да порыться въ сундучкъ? Тамъ у меня были стишки, противъ которыхъ, точно, ни одна не устоитъ... Ей-Богу, уму непонятно! Сначала, кажись, повезло... Видно, приходится поворотить оглобли. А жаль, право жаль. (Уходить.)

### ЯВЛЕНІЕ XII.

Поднолесинъ и Кочнаревъ (входять и оба оглядываются назадь).

Кочкаревъ.

Онъ не замътилъ насъ. Видълъ, съ какимъ длиннымъ но-сомъ вышелъ?

Подколесинъ.

Неужели и ему такъ же отказано, какъ и тъмъ?

Кочкаревъ.

Наотрѣзъ.

Подколесинъ

(съ самодовольной улыбкой).

А преконфузно, однако же, должно быть, если откажутъ.



Еще бы!

Подколесинъ.

Я все еще не върю, чтобы она прямо сказала, будто предпочитаетъ меня всъмъ.

Кочкаревъ.

Какое—предпочитаетъ! Она отъ тебя, просто, безъ памяти. Такая любовь: однихъ именъ какихъ надавала, такая страсть,—такъ, просто, и кипитъ.

Подколесинъ (самодовольно усмъхается).

А вѣдь, въ самомъ дѣлѣ, женщина, если захочетъ, какихъ словъ не наскажетъ! вѣкъ бы не выдумалъ: мордашечка, таракашечка, чернушка...

Кочкаревъ.

Что еще эти слова! Вотъ какъ женишься, такъ ты увидишь въ первые два мѣсяца, какія пойдутъ слова; просто, братъ, ну, вотъ такъ и таешь.

Подколесинъ (усмъхаясь).

Будто?

Кочкаревъ.

Какъ честный человѣкъ! Послушай, теперь, однако жъ, скорѣе къ дѣлу. Изъясни ей и открой сію же минуту сердце и требуй руки.

Подколесинъ.

Но какъ же сію минуту? что ты!

Кочкаревъ.

Непремѣнно сію же минуту... а вотъ и она сама.

#### ЯВЛЕНІЕ XIII.

#### Тъ же и Агаеья Тихоновна.

Кочкаревъ.

Я привелъ къ вамъ, сударыня, смертнаго, котораго вы видите. Еще никогда не было такъ влюбленнаго, просто, не приведи Богъ—и непріятелю не пожелаю...

Подколесинъ

(толкая его подъ руку, тихо).

Ну, ужъ ты, братъ, кажется, слишкомъ.



# Кочкаревъ (ему).

Ничего, ничего! (Ей тихо.) Будьте посмълъе, онъ очень смиренъ, старайтесь быть какъ можно развязнъе. Этакъ поворотите какъ-нибудь бровями или, потупивши глаза, такъ вдругъ и сръзать его, злодъя, или выставьте ему какъ-нибудь плечо, и пусть его, мерзавецъ, смотритъ!—Напрасно, впрочемъ, вы не надъли платья съ короткими рукавами; да впрочемъ, и это хорошо. (Вслухъ.) Ну, я оставляю васъ въ пріятномъ обществъ! Я на минуточку загляну только къ вамъ въ столовую и на кухню: нужно распорядиться— сейчасъ придетъ офиціантъ, которому заказанъ ужинъ; можетъ быть, и вина принесены... До свиданья! (Подколесину.) Смълъе! Смълье! (Уходитъ.)

#### ЯВЛЕНІЕ XIV.

### Подколесинъ и Агаоья Тихоновна.

Аганья Тихоновна. Прошу покорнъйше садиться.

(Сидять и молчать.)

Подколесинъ. Вы, сударыня, любите кататься?

Аганья Тихоновна.

Какъ-съ кататься?

Подколесинъ.

На дачь очень пріятно льтомъ кататься въ лодкь.

Аганья Тихоновна.

Да-съ — иногда съ знакомыми прогуливаемся.

Подколесинъ.

Какое-то лъто будетъ-неизвъстно.

Аганья Тихоновна.

А желательно, чтобы было хорошее.

(Оба молчать.)

Подколесинъ.

Вы, сударыня, какой цвътокъ больше любите?



Аганья Тихоновна.

Который покрѣпче пахнетъ-съ-гвоздику-съ.

Подколесинъ.

Дамамъ очень идутъ цвѣты.

Агаеья Тихоновна.

Да, пріятное занятіе. (*Молчаніе*.) Въ которой церкви вы были прошлое воскресенье?

Подколесинъ.

Въ Вознесенской, а недълю назадъ тому былъ въ Казанскомъ соборъ. Впрочемъ, молиться все равно, въ какой бы ни было церкви. Въ той только украшеніе лучше. (Молчатъ. Подколесинъ барабанитъ пальцами по столу.) Вотъ скоро будетъ екатерингофское гулянье.

Аганья Тихоновна.

Да, черезъ мѣсяцъ, кажется.

Подколесинъ.

Даже и мъсяца не будетъ.

Аганья Тихоновна.

Должно-быть, веселое будетъ гулянье.

Подколесинъ.

Сегодня восьмое число (считаеть по пальцамь); девятое, десятое, одиннадцатое... чрезъ двадцать два дня.

Агаеья Тихоновна.

Представьте, какъ скоро!

Подколесинъ.

Я сегодняшняго дня даже не считаю. (Молчаніе.) Какой это смълый русскій народъ!

Агаеья Тихоновна.

Какъ?

Подколесинъ.

А работники. Стоятъ на самой верхушкъ... Я проходилъмимо дома, такъ штукатурщикъ штукатуритъ и не боится ничего.



### Аганья Тихоновна.

Да-съ. Такъ это въ какомъ мѣстѣ?

#### Подколесинъ.

А вотъ по дорогѣ, по которой я хожу всякій день въ департаментъ. Я вѣдь каждое утро хожу въ должность. (Молчаніе. Подколесинъ опять начинаетъ барабанить пальцами, наконецъ, берется за шляпу и раскланивается.)

Аганья Тихоновна.

А вы уже уходите?..

Подколесинъ.

Да-съ. Извините, что, можетъ быть, наскучилъ вамъ.

Аганья Тихоновна.

Какъ-съ можно! Напротивъ, я должна благодарить за подобное препровожденіе времени.

Подколесинъ (улыбаясь).

А мнъ, такъ, право, кажется, что я наскучилъ.

Агаеья Тихоновна.

Ахъ, право, нътъ!

Подколесинъ.

Ну, такъ, если нътъ, такъ позвольте мнъ и въ другое время, вечеркомъ когда-нибудь...

Аганья Тихоновна.

Очень пріятно-съ. (Раскланиваются. Подколесинъ уходитъ.)

### ЯВЛЕНІЕ XV.

# Аганья Тихоновна (одна).

Какой достойный человъкъ! Я теперь только узнала его хорошенько; право, нельзя не полюбить: и скромный, и разсудительный. Да, пріятель его давеча справедливо сказалъ; жаль только, что онъ такъ скоро ушелъ, а я бы еще хотъла его послушать. Какъ пріятно съ нимъ говорить! И въдь главное то хорошо, что совсъмъ не пустословитъ. Я было хотъла ему тоже словца два сказать, да, признаюсь, оробъла, сердце такъ стало биться... Какой превосходный человъкъ! Пойду, разскажу тетушкъ. (Уходитъ.)



### ЯВЛЕНІЕ XVI.

# Поднолесинъ и Кочкаревъ (входять).

Кочкаревъ.

Да зачѣмъ домой? Вздоръ какой! Зачѣмъ домой?

Подколесинъ.

Да зачъмъ же мнъ оставаться здъсь? Въдь я все уже сказалъ, что слъдуетъ.

Кочкаревъ.

Стало быть, сердце ей ты ужъ открылъ?

Подколесинъ.

Да, вотъ только развѣ, что сердца еще не открылъ.

Кочкаревъ.

Вотъ-те исторія! Зачѣмъ же не открылъ?

Подколесинъ.

Ну, да какъ же ты хочешь, не поговоря прежде ни о чемъ, вдругъ сказать съ боку-припеку: "Сударыня, дайте я на васъ женюсь!"

Кочкаревъ.

Ну, да о чемъ же вы, о какомъ вздоръ толковали битыхъ полчаса?

Подколесинъ.

Ну, мы переговорили обо всемъ, и, признаюсь, я очень доволенъ: съ большимъ удовольствіемъ провелъ время.

Кочкаревъ.

Да послушай, посуди ты самъ: когда же все это успъемъ? въдь черезъ часъ нужно ъхать въ церковь подъ вънецъ.

Подколесинъ.

Что ты, съ ума сошелъ? Сегодня подъ вънецъ!...

Кочкаревъ.

Почему-жъ нѣтъ?

Подколесинъ.

Сегодня подъ вѣнецъ?



Да вѣдь ты-жъ самъ далъ слово, сказалъ, что какъ только женихи будутъ прогнаны—сейчасъ готовъ жениться.

Подколесинъ.

Ну, я и теперь не прочь отъ слова, только не сейчасъ же; мѣсяцъ, по крайней мѣрѣ, нужно дать роздыху.

Кочкаревъ.

Мѣсяцъ!

Подколесинъ.

Да, конечно.

Кочкаревъ.

Да ты съ ума сошелъ, что ли?

Подколесинъ.

Да меньше мъсяца нельзя.

Кочкаревъ.

Да вѣдь я офиціанту заказалъ ужинъ, бревно ты! Ну, послушай, Иванъ Кузьмичъ, не упрямься, душенька, женись теперь.

Подколесинъ.

Помилуй, братъ, что ты говоришь? какъ же теперь?

· Кочкаревъ.

Иванъ Кузьмичъ! ну, я тебя прошу. Если не хочешь для себя, такъ для меня, по крайней мъръ.

Подколесинъ.

Да, право, нельзя.

Кочкаревъ.

Можно, душа, все можно; ну, пожалуйста, не капризничай, душенька!

Подколесинъ.

Да, право, нътъ! неловко, совсъмъ неловко.

Кочкаревъ.

Да что неловко? кто тебѣ сказалъ это? Ты посуди самъ, вѣдь ты человѣкъ умный; я говорю тебѣ это не съ тѣмъ, чтобы къ тебѣ подольститься, не потому, что ты экспедиторъ, а просто говорю изъ любви... Ну, полно же, душенька, рѣшись, взгляни окомъ благоразумнаго человѣка.



Подколесинъ.

Да если бы было можно, такъ я бы...

Кочкаревъ.

Иванъ Кузьмичъ! лапушка, милочка! Ну, хочешь ли, я стану на колъни передъ тобой?

Подколесинъ.

Да зачѣмъ же?..

Кочкаревъ (становясь на колъни).

Ну, вотъ я и на колѣняхъ! Ну, видишь самъ, прошу тебя. Вѣкъ не позабуду твоей услуги, не упрямься, душенька!

Подколесинъ.

Ну, нельзя, братъ, право, нельзя.

Кочкаревъ (вставая въ сердцахъ).

Свинья!

Подколесинъ.

Пожалуй, бранись себъ.

Кочкаревъ.

Глупый человъкъ! Еще никогда не было такого.

Подколесинъ.

Бранись, бранись.

Кочкаревъ.

Я для кого же старался? изъ чего бился? Все для твоей, дуракъ, пользы. Въдь что мнъ? я сейчасъ брошу тебя, мнъ ка-кое дъло?

Подколесинъ.

Да кто-жъ просилъ тебя хлопотать? Пожалуй, бросай.

Кочкаревъ.

Да въдь ты пропадешь, въдь ты безъ меня ничего не сдълаешь. Не жени тебя, въдь ты въкъ останешься дуракомъ.

Подколесинъ.

Тебѣ что до того?

Кочкаревъ.

О тебъ, деревянная башка, стараюсь.

Подколесинъ.

Я не хочу твоихъ стараній.



Ну, такъ ступай же къ чорту!

Подколесинъ.

Ну, и пойду.

Кочкаревъ.

Туда тебъ и дорога!

Подколесинъ.

Что-жъ, и пойду.

Кочкаревъ.

Ступай, ступай и чтобы ты себѣ сейчасъ же переломилъ тамъ ногу. Вотъ отъ души посылаю тебѣ желаніе, чтобы тебѣ пьяный извозчикъ въѣхалъ дышломъ въ самую глотку! Тряпка, а не чиновникъ! Вотъ клянусь тебѣ, что теперь между нами все кончилось, и на глаза мнѣ не показывайся!

Подколесинъ.

И не покажусь. (Уходить.)

Кочкаревъ.

Къ дьяволу, къ своему старому пріятелю! (Отворяя дверь, кричить ему вслюдь.) Дуракъ!

#### ЯВЛЕНІЕ XVII.

Кочнаревь (одинь, ходить, въ сильномь движеніи, взадь и впередь).

Ну, былъ ли когда виденъ на свътъ подобный человъкъ? Эдакой дуракъ! Да если ужъ пошло на правду, то и я хорошъ. Ну, скажите, пожалуйста, вотъ я на васъ всъхъ сошлюсь: ну, не олухъ ли я, не глупъ ли я? Изъ чего бьюсь, кричу, инда горло пересохло? Скажите, что онъ мнъ? родня, что ли? И что я ему такое—нянька, тетка, свекруха, кума, что ли? Изъ какого же дьявола, изъ чего, изъ чего я хлопочу о немъ, не даю себъ покою, нелегкая прибрала бы его совсъмъ? А просто чортъ знаетъ изъ чего! Поди ты, спроси иной разъ человъка, изъ чего онъ что-нибудь дълаетъ! Эдакой мерзавецъ! Какая противная, подлая рожа! Взялъ бы тебя, глупую животину, да щелчками бы тебя въ носъ, въ уши, въ ротъ, въ зубы—во всякое мѣсто! (Вь сердцахь даеть ньсколько щелчковь вь воздухь.) Въдь, вотъ что досадно: вышелъ себъ-ему и горя мало, съ него все это такъ, какъ съ гуся вода, —вотъ что нестерпимо! Пойдетъ къ себъ на квартиру и будетъ лежать да покуривать трубку. Экое против-



ное созданье! Бываютъ противныя рожи, но вѣдь эдакой, просто, не выдумаешь; не сочинишь хуже этой рожи, ей-Богу, не сочинишь! Такъ вотъ нѣтъ же, пойду, нарочно ворочу его, бездѣльника! Не дамъ улизнуть, пойду, приведу подлеца! (Убъгаетъ.)

#### ЯВЛЕНІЕ XVIII.

# Агавья Тихоновна (входить).

Ужъ такъ, право, бьется сердце, что изъяснить трудно. Вездь, куда не поворочусь, вездь такъ вотъ и стоитъ Иванъ Кузьмичъ. Точно правда, что отъ судьбы никакъ нельзя уйти. Давеча совершенно хотъла было думать о другомъ, но чъмъ ни займусь, —пробовала сматывать нитки, шила ридикюль, —а Иванъ Кузьмичъ все такъ вотъ и лъзетъ въ руку. (Помолчавъ.) И такъ, вотъ, наконецъ, ожидаетъ меня перемвна состоянія! Возьмутъ меня, поведутъ въ церковь... потомъ оставятъ одну съ мужчиною—уфъ! Дрожь такъ меня и пробираетъ. Прощай, прежняя моя дъвичья жизнь. (Плачеть.) Столько лътъ провела въ спокойствіи... Вотъ жила, жила, а теперь приходится выходить замужъ. Однъхъ заботъ сколько: дъти, мальчишки, народъ драчливый, а тамъ и дъвочки пойдутъ, подрастутъ-выдавай ихъ замужъ. Хорошо еще, если выйдутъ за хорошихъ, а если за пьяницъ, или же за такихъ, что готовъ сегодня же поставить на карточку все, что ни есть на немъ! (Начинаетъ мало-по-малу опять рыдать.) Не удалось и повеселиться мнъ дъвическимъ состояніемъ, и двадцати семи лътъ не пробыла въ дъвкахъ... (Перемъняя голосъ.) Да что-жъ Иванъ Кузьмичъ такъ долго мъшкается?

#### ЯВЛЕНІЕ XIX.

Агавья Тихоновна и Поднолесинъ (выталкивается на сцену изъ дверей двумя руками Кочнарева).

Подколесинъ (запинаясь).

Я пришелъ вамъ, сударыня, изъяснить одно дѣльцо... только я бы хотѣлъ прежде знать, не покажется ли оно вамъ страннымъ?

Аганья Тихоновна (потупляя глаза).

Что же такое?

Подколесинъ.

Нътъ, сударыня, вы скажите напередъ, не покажется ли вамъ странно?



Аганья Тихоновна (такъ же).

Не могу знать, что такое.

Подколесинъ.

Но признайтесь: върно вамъ покажется страннымъ то, что я вамъ скажу?

Аганья Тихоновна.

Помилуйте, какъ можно, чтобы было странно. Отъ васъ все пріятно слышать.

Подколесинъ.

Но этого вы еще никогда не спыхали. (Агавья Тихоновна потупляеть еще болье глаза; въ это время входить потихоньку Кочкаревь и становится у него за плечами.) Это вотъ въ чемъ... Но пусть лучше я вамъ скажу когда-нибудь послъ.

Аганья Тихоновна.

А что же это такое?

Подколесинъ.

А это... я хотълъ было, признаюсь, теперь объявить вамъ, да все еще какъ-то сомнъваюсь.

Кочкаревъ (про себя, складывая руки).

Господи Ты, Боже мой, что это за человѣкъ! Это просто старый бабій башмакъ, а не человѣкъ, насмѣшка надъ человѣкомъ, сатира на человѣка!

Аганья Тихоновна.

Отчего же вы сомнъваетесь?

Подколесинъ.

Да все какъ-то беретъ сомнѣніе.

Кочкаревъ (вслухъ).

Какъ это глупо, какъ это глупо! Да вы, сударыня, видите: онъ проситъ руки вашей, желаетъ объявить, что онъ безъ васъ не можетъ жить, существовать. Спрашиваетъ только, согласны ли вы его осчастливить?

Подколесинъ

(почти испугавшись, толкаеть его, произнося живо). Помилуй, что ты!

16



Такъ что-жъ, сударыня, ръшаетесь вы сему смертному доставить счастье?

Аганья Тихоновна.

Я никакъ не смъю думать, чтобъ я могла составить счастье... а, впрочемъ, я согласна.

Кочкаревъ.

Натурально, натурально, такъ бы давно! Давайте ваши руки!

Подколесинъ.

Сейчасъ. (Хочетъ сказать что-то ему на ухо; Кочкаревъ показываетъ ему кулакъ и хмуритъ брови; онъ даетъ руку.)

# Кочкаревъ (соединяя руки).

Ну, Богъ васъ благословитъ! Согласенъ и одобряю вашъ союзъ. Бракъ это есть такое дѣло... Это не то, что взялъ извозчика, да и поѣхалъ куда-нибудь; это обязанность совершенно другого рода, это обязанность... Теперь вотъ только мнѣ времени нѣтъ, а послѣ я разскажу тебѣ, что это за обязанность. Ну, Иванъ Кузьмичъ, поцѣлуй свою невѣсту. Ты теперь можешь это сдѣлать; ты теперь долженъ это сдѣлать. (Агавья Тихоновна потупляетъ глаза.) Ничего, ничего, сударыня, это такъ должно; пусть цѣлуетъ!

Нѣтъ, сударыня, позвольте, теперь ужъ позвольте (Цълуеть ее и береть за руку.) Какая прекрасная ручка! Отчего это у васъ, сударыня, такая прекрасная ручка?.. Да позвольте, сударыня, хочу, чтобы сей же часъ было вѣнчанье, непремѣнно сей же часъ.

Аганья Тихоновна.

Какъ сейчасъ? Ужъ это, можетъ быть, очень скоро.

# Подколесинъ.

И слышать не хочу! Хочу еще скорѣе, чтобъ сію же минуту было вѣнчанье.

Кочкаревъ.

Браво! хорошо! Благородный человѣкъ! Я, признаюсь, всегда ожидалъ отъ тебя много въ будущемъ. Вы, сударыня, въ самомъ дѣлѣ поспѣшите теперь поскорѣе одѣться: я, сказать правду, послалъ уже за каретою и напросилъ гостей; они всѣ теперь поѣхали прямо въ церковь. Вѣдь у васъ вѣнчальное платье готово, я знаю.

Аганья Тихоновна.

Какъ же, давно готово. Я въ минуточку одънусь.



# ЯВЛЕНІЕ XX.

# Кочкаревъ и Подколесинъ.

# Подколесинъ.

Ну, братъ, благодарю! Теперь я вижу всю твою услугу. Отецъ родной для меня не сдѣлалъ бы того, что ты. Вижу, что ты дѣйствовалъ изъ дружбы. Спасибо, братъ, вѣкъ буду помнить твою услугу. (Тронутый.) Будущей весною навѣщу непремѣнно могилу твоего отца.

# Кочкаревъ.

Ничего, братъ, я радъ самъ. Ну, пойди, я тебя поцѣлую. (Цълуетъ его въ одну щеку, а потомъ въ другую.) Дай Богъ, чтобы ты прожилъ благополучно (цълуются), въ довольствъ и достаткъ; дътей бы нажили кучу...

# Подколесинъ.

Благодарю, братъ! Именно, наконецъ, теперь только я узналъ, что такое жизнь; теперь предо мною открылся совершенно новый міръ. Теперь я вотъ вижу, что все это движется, живетъ, чувствуетъ, эдакъ какъ-то испаряется, какъ-то эдакъ, не знаешь даже самъ, что дѣлается. А прежде я ничего этого не видѣлъ, не понималъ, то-естъ просто былъ лишенный всякаго свѣдѣнія человѣкъ, не разсуждалъ, не углублялся и жилъ вотъ, какъ и всякій другой человѣкъ живетъ.

# Кочкаревъ.

Радъ, радъ! Теперь я пойду, посмотрю только, какъ убрали столъ: въ минуту ворочусь. (Въ сторону.) А шляпу все лучше на всякій случай припрятать. (Беретъ и уноситъ шляпу съ собою.)

#### ЯВЛЕНІЕ XXI.

#### Подколесинъ (одинъ).

Въ самомъ дѣлѣ, что я былъ до сихъ поръ? Понималъ ли значеніе жизни? Не понималъ, ничего не понималъ. Ну, каковъ былъ мой холостой вѣкъ? Что я значилъ, что дѣлалъ? Жилъ, жилъ, служилъ, ходилъ въ департаментъ, обѣдалъ, спалъ,—сповомъ, былъ въ свѣтѣ самый препустой и обыкновенный человѣкъ. Только теперь видишь, какъ глупы всѣ, которые не женятся; а вѣдь, если разсмотрѣть, какое множество людей находится въ такой слѣпотѣ. Если бы я былъ гдѣ-нибудь госу-



дарь, я бы далъ повелъніе жениться всъмъ, ръшительно всъмъ, чтобы у меня въ государствъ не было ни одного холостого человѣка. Право, какъ подумаешь: чрезъ нѣсколько минутъ-и уже будешь женатъ! Вдругъ вкусишь блаженство, какое точно бываетъ только развъ въ сказкахъ, котораго, просто, даже не выразишь, да и словъ не найдешь, чтобы выразить. (Посль нькотораго молчанія.) Однако жъ, что ни говори, а какъ-то даже дълается страшно, какъ корошенько подумаешь объ этомъ. На всю жизнь, на весь въкъ, какъ бы то ни было, связать себя и ужъ послъ ни отговорки, ни раскаянья, ничего, ничего, — все кончено, все сдълано. Ужъ вотъ даже и теперь назадъ никакъ нельзя попятиться: чрезъ минуту и подъ вънецъ; уйти даже нельзя-тамъ ужъ и карета, и все стоитъ въ готовности. А будто въ самомъ дѣлѣ нельзя уйти? Какъ же, натурально, нельзя: тамъ въ дверяхъ и вездъ стоятъ люди; ну, спросятъ: зачѣмъ? Нельзя, нѣтъ! А вотъ окно открыто; что, если бы въ окно? Нътъ, нельзя; какъ же, и неприлично, да и высоко. (Подходить къ окну.) Ну, еще не такъ высоко, только одинъ фундаментъ, да и тотъ низенькій. Ну, нътъ, какъ же, со мной нътъ даже картуза. Какъ же безъ шляпы? неловко! А неужто, однако же, нельзя безъ шляпы? А что, если бы попробовать--а? Попробовать, что ли? (Становится на окно и, сказавши: "Господи, благослови! " соскакиваеть на улицу; за сценой кряхтить и охаеть.) Охъ! однако жъ, высоко! Эй, извозчикъ!

Голосъ извозчика.

Подавать, что ли?

Голосъ Подколесина. На Канавку, возлѣ Семеновскаго моста.

Голосъ извозчика.

Да гривенникъ, безъ лишняго.

Голосъ Подколесина.

Давай! Пошелъ! (Слышенъ стукъ отъъзжающихъ дрожекъ.)

### ЯВЛЕНІЕ XXII.

**Аганья Тихоновна** (входить въ вънчальном вплаты, робко и потупивъ голову).

И сама не знаю, что со мною такое! Опять сдѣлалось стыдно, и я вся дрожу. Ахъ, если бы его хоть на минутку на эту пору



Generated on 2023-04-04 18:00 GMT / https://hdl.handle.net/2027/mdp.39015005633295 Public Domain in the United States, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access use#pd-us-google

не было въ комнатъ, если бы онъ за чъмъ-нибудь вышелъ! (Съ робостью оглядывается.) Да гдъ-жъ это онъ? Никого нътъ. Куда же онъ вышелъ? (Отворяетъ дверь въ прихожую и говоритъ туда.) Өекла, куда ушелъ Иванъ Кузьмичъ?

Голосъ Өеклы.

Да онъ тамъ.

Агаеья Тихоновна.

Да гдѣ же тамъ?

Өекла (уходя).

Да въдь онъ тутъ сидълъ въ комнатъ.

Аганья Тихоновна.

Да вѣдь нѣтъ его, ты видишь.

Өекла.

Ну, да ужъ изъ комнаты онъ тоже не выходилъ, — я сидъла въ прихожей.

Аганья Тихоновна.

Да гдъ же онъ?

Өекла.

Я ужъ не знаю, гдѣ; не вышелъ ли на другой выходъ, по черной лѣстницѣ, или не сидитъ ли въ комнатѣ Арины Пантелевны?

Аганья Тихоновна.

Тетушка! тетушка!

# ЯВЛЕНІЕ XXIII.

Тъ же и Арина Пантелеймоновна.

Арина Пантелеймоновна (разодътая).

А что такое?

Аганья Тихоновна.

Иванъ Кузьмичъ у васъ?

Арина Пантелеймоновна. Нътъ, онъ тутъ долженъ быть; ко мнъ не заходилъ.

Өекла.

Ну, такъ и въ прихожей тоже не былъ, вѣдь я сидѣла.

Ага́ вья Тихоновна. Ну, такъ и здъсь же нътъ его, вы видите.

Digitized by Google

#### ЯВЛЕНІЕ XXIV.

# Тѣ же и Кочкаревъ.

Кочкаревъ.

А что такое?

Агаеья Тихоновна.

Да Ивана Кузьмича нѣтъ.

Кочкаревъ.

Какъ нѣтъ? ушелъ.

Агаеья Тихоновна.

Нътъ, и не ушелъ даже.

Кочкаревъ.

Какъ же? и нътъ-и не ушелъ?

Өекла.

Ужъ куда бы могъ онъ дѣваться, я и ума не приложу. Въ передней я все сидѣла и не сходила съ мѣста.

Арина Пантелеймоновна.

Ну, ужъ по черной лъстницъ никакъ не могъ пройти.

Кочкаревъ.

Какъ же, чортъ возьми? Вѣдь пропасть тоже, не выходя изъ комнаты, никакъ онъ не могъ. Развѣ не спрятался ли?.. Иванъ Кузьмичъ! гдѣ ты? Не дурачься, полно, выходи скорѣе! Ну, что за шутки такія? Въ церковь давно пора! (Заглядываетъ за шкафъ, искоса запускаетъ даже глазъ подъ стулья.) Непонятно! Но нѣтъ, онъ не могъ уйти, никакимъ образомъ не могъ; онъ здѣсь, въ той комнатѣ и шляпа, я ее нарочно положилъ туда.

Арина Пантелеймоновна.

Ужъ развъ спросить дъвчонку, она стояла все на улицъ, не знаетъ ли она какъ-нибудь... Дуняшка! Дуняшка!..

ЯВЛЕНІЕ XXV.

Тъ же и Дуняшка.

Арина Пантелеймоновна. Гдъ Иванъ Кузьмичъ, ты не видала?



# Дуняшка.

Да они-съ выпрыгнули въ окошко. (Агавья Тихоновна вскрикиваеть, всплеснувши руками.)

Всѣ трое.

Въ окошко?

Дуняшка.

Да-съ, а потомъ какъ выскочили, взяли извозчика и уъхали.

Арина Пантелеймоновна.

Да ты правду говоришь?

Кочкаревъ.

Врешь, не можетъ быть!

# Дуняшка.

Ей-Богу, выскочили! Вотъ и купецъ въ мелочной лавочкъ видълъ. Порядили за гривенникъ извозчика и уъхали.

# Арина Пантелеймоновна (Подступая къ Кочкареву).

Что-жъ вы, батюшка, въ издѣвку-то развѣ, что ли? посмѣяться развѣ надъ нами задумали? на позоръ развѣ мы достались вамъ, что ли? Да я шестой десятокъ живу, а такого страму еще не наживала. Да я за то, батюшка, вамъ плюну въ лицо, коли вы честный человѣкъ. Да вы послѣ этого подлецъ, коли вы честный человѣкъ. Осрамить передъ всѣмъ міромъ дѣвушку! я—мужичка, да не сдѣлаю этого, а еще и дворянинъ! Видно, только на пакости да на мошенничества у васъ хватаетъ дворянства! (Уходитъ въ сердцахъ и уводитъ невъсту. Кочкаревъ стоитъ, какъ ошеломленный.)

Өекла.

Что? А, вотъ онъ тотъ, что знаетъ повести дѣло! безъ свахи умѣетъ заварить свадьбу! Да у меня пусть такіе и этакіе женихи, общипанные и всякіе, да ужъ такихъ, чтобы прыгали въ окна, такихъ нѣтъ, прошу простить.

# Кочкаревъ.

Это вздоръ, это не такъ; я побъгу къ нему, я возвращу его! (Уходитъ.)

Өекла.

Да, поди ты, вороти! Дѣла-то свадебнаго не знаешь, чтоли? Еще если бы въ двери выбѣжалъ—ино дѣло, а ужъ коли женихъ да шмыгнулъ въ окно—ужъ тутъ, просто, мое почтенье!





I.

Кабинетъ; нъсколько шкафовъ съ книгами; на столъ разбросаны бумаги. Иванъ Петровичъ, дъловой человъкъ, потягиваясь, выходитъ въ халатъ и звонитъ. Изъ передней слышенъ голосъ: "сейчасъ!" Иванъ Петровичъ звонитъ во второй разъ—опять тотъ же голосъ: "сейчасъ!" Иванъ Петровичъ съ нетерпъніемъ звонитъ въ третій разъ; входитъ слуга.

Иванъ Петровичъ.

Что ты, оглохъ?

Лакей.

Никакъ нѣтъ.

Иванъ Петровичъ.

Что-жъ ты не изволилъ являться, когда я звоню въ третій разъ?

Лакей.

Какъ же прикажете: мнѣ нельзя было бросить дѣла,—я сапоги чистилъ.

Иванъ Петровичъ.

А Иванъ что дѣлалъ?

Лакей.

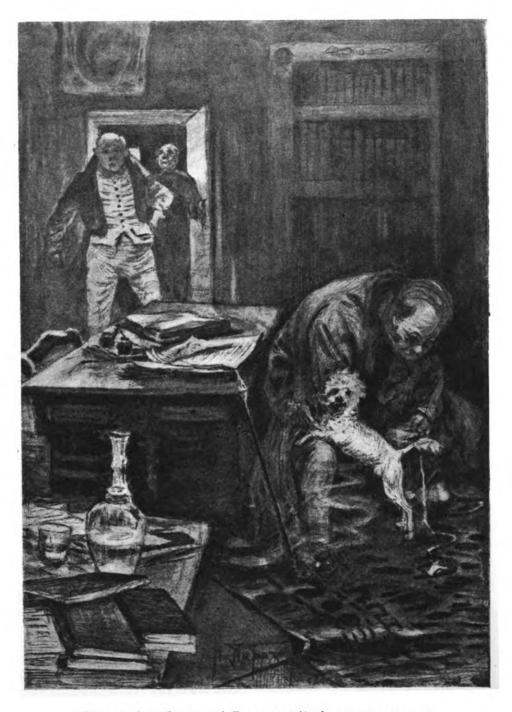
Иванъ мелъ комнату, а потомъ пошелъ въ конюшню.

Иванъ Петровичъ.

Подай сюда собачку! (Лакей приносить собачку.) Зюзюшка! Зюзюшка! Вотъ я тебъ бумажку привяжу. (Нацъ-пляеть ей на хвость бумажку.)

(Вбъгаетъ другой лакей). Александръ Ивановичъ!





"Зюзюшка! а, Зюзюшка! Вотъ я тебъ бумажку привяжу".

Рис. Н. Пирогова.



## Иванъ Петровичъ.

Проси! (Бросаетъ поспъшно собаку и развертываетъ Сводъ Законовъ.)

II.

Иванъ Петровичъ и Александръ Ивановичъ (также дъловой человъкъ).

Александръ Ивановичъ.

Добраго утра, Иванъ Петровичъ!

Иванъ Петровичъ.

Какъ здоровье ваше, Александръ Ивановичъ?

Александръ Ивановичъ.

Очень благодаренъ. Не помѣшалъ ли я вамъ?

Иванъ Петровичъ.

О, какъ можно? Въдь я всегда занятъ. Ну, что, въ которомъ часу пріъхали домой?

Александръ Ивановичъ.

Часъ шестой былъ. Я, какъ поворотилъ изъ Офицерской, то спросилъ, подъвзжая къ будочнику: "Не слыхалъ ли, братецъ, который часъ?"— "Да шестой уже", говоритъ, "пробило". Вотъ я и узналъ, что ужъ былъ шестой часъ.

Иванъ Петровичъ.

Представьте, я самъ въ то же почти время! Ну, что, каковъ былъ вистецъ, хе, хе, хе?

Александръ Ивановичъ.

Хе, хе, хе! Да, признаюсь, мнъ даже во снъ онъ мерещился.

Иванъ Петровичъ.

Хе, хе, хе, хе! Я гляжу, что это значитъ, что онъ кладетъ короля? У меня въдь на рукахъ самъ-третей дама крестовъ, а у Лукьяна Өедосъевича, я давно вижу, что ренонсъ.

Александръ Ивановичъ.

Длиннъе всего тянулся осьмой робертъ.

Иванъ Петровичъ.

Да! (Помолчавъ.) Я уже мигаю Лукьяну Өедосъевичу, чтобъ онъ козырялъ — нътъ. А въдь тутъ только козырни — валетъ мой пикъ и беретъ.



Александръ Ивановичъ.

Позвольте, Иванъ Петровичъ, валетъ не беретъ.

Иванъ Петровичъ.

Беретъ.

Александръ Ивановичъ.

Не беретъ, потому что вамъ никоимъ образомъ нельзя взять въ руку.

Иванъ Петровичъ.

А семерка пикъ у Лукьяна Өедосъевича—позабыли развъ?

Александръ Ивановичъ.

Да развъ у него была пиковка? Я что-то не помню.

Иванъ Петровичъ.

Конечно, у него были двъ пики: четверка, которую онъ сбросилъ на даму, и семерка.

Александръ Ивановичъ

Только нътъ, позвольте, Иванъ Петровичъ, у него не могло быть больше одной пиковки.

Иванъ Петровичъ.

Ахъ, Боже мой, Александръ Ивановичъ, кому вы это говорите! Двъ пиковки! я какъ теперь помню: четверка и семерка.

Александръ Ивановичъ.

Четверка была—это такъ; но семерки не было. Вѣдь онъ бы козырнулъ; согласитесь сами, вѣдь онъ бы козырнулъ?

Иванъ Петровичъ.

Ей-Богу, Александръ Ивановичъ, ей-Богу!

Александръ Ивановичъ.

Нътъ, Иванъ Петровичъ. Это совершенно невозможное дъло.

Иванъ Петровичъ.

Да позвольте, Александръ Ивановичъ! Вотъ лучше всего: поъдемъ завтра къ Лукьяну Өедосъевичу. Согласны ли вы?

Александръ Ивановичъ.

Хорошо.



## Иванъ Петровичъ.

Ну, и спросимъ у него лично, была ли на рукахъ у него семерка пикъ?

Александръ Ивановичъ.

Извольте, я не прочь. Впрочемъ, если посудить, странно, что Лукьянъ Өедосъевичъ такъ дурно играетъ. Въдь нельзя сказать, чтобы онъ былъ безъ ума. Человѣкъ тонкій и въ обращеніи...

Иванъ Петровичъ.

И прибавьте: большихъ свъдъній! — человъкъ, какихъ, сказать по секрету, у насъ мало на Руси. Были ли у его высокопревосходительства?

## Александръ Ивановичъ.

Былъ. Я теперь только отъ него. Сегодня по утру было немножко холодненько. Въдь я, какъ думаю, вамъ извъстно, имъю обыкновеніе носить лосиную фуфайку: она гораздо лучше фланелевой и притомъ не горячитъ. По этому-то случаю я велѣлъ себѣ подать шубу. Пріѣзжаю къ его высокопревосходительству, — его высокопревосходительство еще спитъ. Однако жъ, я дождался. Ну, тутъ пошли разсказы о томъ и о семъ.

Иванъ Петровичъ.

А про меня не было ничего говорено?

Александръ Ивановичъ.

Какъ же, было и про васъ. Да еще прелюбопытный вышелъ разговоръ.

Иванъ Петровичъ (оживляется).

Что, что такое?

# Александръ Ивановичъ.

Позвольте, позвольте разсказать по порядку. Тутъ презанимательная вещь. Его высокопревосходительство, между прочимъ, спросилъ, гдъ я бываю, что такъ давно онъ меня не видитъ? и пожелалъ узнать о вчерашней вечеринкъ, и кто былъ. Я сказалъ: "Были, ваше высокопревосходительство, Павелъ Григорьевичъ Борщовъ, Илья Владиміровичъ Бубуницынъ". Его высокопревосходительство послъ каждаго слова говорилъ: "гем!" Я сказалъ: "И еще былъ одинъ извъстный вашему высокопревосходительству... "

Иванъ Петровичъ.

Кто-жъ это такой?



Александръ Ивановичъ.

Позвольте! Что-жъ бы, вы думали, сказалъ на это его высокопревосходительство?

Иванъ Петровичъ.

Не знаю.

Александръ Ивановичъ.

Онъ сказалъ: кто-жъ бы это такой?—"Иванъ Петровичъ Барсуковъ", отвѣчалъ я. "Гем!" сказалъ его высокопревосходительство: "это чиновникъ и притомъ..." (Поднимаетъ вверхъ глаза.) Довольно хорошо у васъ потолки расписаны: на свой или хозяйскій счетъ?

Иванъ Петровичъ.

Нътъ, въдь это казенная квартира.

Александръ Ивановичъ.

Очень, очень не дурно: корзиночки, лира, вокругъ сухарики, бубны и барабанъ! очень, очень натурально!

Иванъ Петровичъ (съ нетерпъніемъ).

Такъ что же сказалъ его высокопревосходительство?

Александръ Ивановичъ.

Да, я и позабылъ. Что-жъ онъ сказалъ?..

Иванъ Петровичъ.

Сказалъ "гем!" его высокопревосходительство: "это чиновникъ..."

Александръ Ивановичъ.

Да, да; "это чиновникъ"... ну, "и служитъ у меня". Послъ того разговоръ не былъ уже такъ интересенъ и начался объ обыкновенныхъ вещахъ.

Иванъ Петровичъ.

А больше ничего не заговаривалъ обо мнъ?

Александръ Ивановичъ.

Нѣтъ.

Иванъ Петровичъ (про себя).

Ну, покамъстъ еще не много. Господи, Боже мой! ну, что, если бы сказалъ онъ; "Такого-то Барсукова, въ уваженіе тъхъ и тъхъ и прочихъ заслугъ его, представляю…"



III.

#### Тъ же и Шрейдеръ (выглядываеть въ дверь).

#### Иванъ Петровичъ.

Войдите, войдите; ничего, пожалуйте сюда: что это—для доклада?

#### Шрейдеръ.

Для подписанія. Здѣсь отношеніе въ палату и рапортъ управляющему.

# Иванъ Петровичъ (между тъмъ читаетъ).

"...Господину управляющему..." Это что значитъ? у васъ поля по краямъ бумаги неровны. Какъ же это? Знаете ли, что васъ можно посадить подъ арестъ?.. (Устремляетъ на него глубо-комысленный взоръ.)

#### Шрейдеръ.

Я говорилъ объ этомъ Ивану Ивановичу: онъ мнѣ сказалъ, что министръ не будетъ смотрѣть на эту мелочь.

#### Иванъ Петровичъ.

Мелочь! Ивану Ивановичу хорошо такъ говорить. Я самъ то же думаю: министръ, точно, не войдетъ въ это. Ну, а вдругъ вздумается.

# Шрейдеръ.

Можно переписать; только будетъ поздно. Но такъ какъ изволили сами сказать, что министръ не войдетъ...

# Иванъ Петровичъ.

Такъ! это все правда. Я съ вами совершенно согласенъ: онъ не займется этими пустяками. Ну, а въ случаѣ, такъ ему придется: дай-ка посмотрю, велико ли мѣсто оставлено для полей?

## Шрейдеръ.

Если такъ, я сейчасъ перепишу.

# Иванъ Петровичъ.

То-то "если такъ". Вѣдь я съ вами говорю и объясняюсь, потому что вы воспитывались въ университетѣ. Съ другимъ бы я не сталъ тратить словъ.

# Шрейдеръ.

Я осмѣлился только, потому что г. министръ...



#### Иванъ Петровичъ.

Позвольте, позвольте! Это совершенная истина: я съ вами не спорю ни на волосъ. Такъ, министръ на это никогда не посмотритъ и не вспомнитъ даже про это. Ну, а вдругъ... что тогда?

Шрейдеръ.

Я перепишу. (Уходитъ.)

I٧.

#### Иванъ Петровичъ

(Пожимая плечами, оборачивается къ Александру Ивановичу).

Все еще вѣтеръ ходитъ въ головѣ! Порядочный молодой человѣкъ, недавно изъ университета, но вотъ тутъ (показывая на лобъ) нѣтъ. Вы себѣ не можете представить, почтеннѣйшій Александръ Ивановичъ, сколькихъ трудовъ мнѣ стоило привесть все это въ порядокъ; посмотрѣли бы вы, въ какомъ видѣ принялъ я нынѣшнее мѣсто! Вообразите, что ни одинъ канцелярскій не умѣлъ порядочно буквы написать. Смотришь: иной къ перенесетъ въ другую строку; иной въ одной строкѣ пишетъ: сі-, а въ другой: ятельству. Словомъ сказать: это былъ ужасъ! столпотвореніе вавилонское! Теперь возьмите вы бумагу: красиво! хорошо! душа радуется, духъ торжествуетъ. А порядокъ?—порядокъ во всемъ.

## Александръ Ивановичъ.

Такъ вамъ чины, можно сказать, потомъ и кровью достались!

#### Иванъ Петровичъ (вздохнувъ).

Именно, потомъ и кровью. Что-жъ будете дѣлать, вѣдь у меня такой характеръ. Чѣмъ бы я теперь не былъ, если бы самъ доискивался? у меня бы мѣста на груди не нашлось для орденовъ. Но, что прикажете? не могу! Стороною я буду намекать часто и экивоки подпускать, но сказать прямо, попросить чего непосредственно для себя... нѣтъ, это не мое дѣло! Другіе выигрываютъ безпрестанно... А у меня ужъ такой характеръ: до всего могу унизиться, но до подлости никогда! (Вздохнувши.) Мнѣ бы теперь одного только хотѣлось... если-бъ получить хоть орденокъ на шею. Не потому, чтобы это слишкомъ занимало, но единственно, чтобы видѣли только вниманіе ко мнѣ начальства. Я васъ буду просить, великодушнѣйшій Александръ Ивановичъ, этакъ, при случаѣ, натурально мимоходомъ, намекнуть



его высокопревосходительству, что у Барсукова-де въ канцеляріи такой порядокъ, какой вы рѣдко гдѣ встрѣчали, или что-нибудь подобное.

Александръ Ивановичъ.

Съ большимъ удовольствіемъ, если представится случай...

٧.

Тъ же и Катерина Александровна (жена Ивана Петровича).

Катерина Александровна (Увидъвъ Александра Ивановича).

А! Александръ Ивановичъ! Боже мой, какъ давно мы не видались! Позабыли меня! Что Наталья Өоминишна?

Александръ Ивановичъ.

Слава Богу! недълю, впрочемъ, назадъ было захворала.

Катерина Александровна.

Э!

Александръ Ивановичъ.

Въ груди подъ ложечкой сдѣлалась колика и стѣсненіе. Докторъ прописалъ очистительное и припарку изъ ромашки и нашатыря.

Катерина Александровна.

Вы бы попробовали омеопатическаго средства.

Иванъ Петровичъ.

Чудно, право, какъ подумаешь, до чего не доходитъ просвъщение. Вотъ, ты говоришь, Катерина Александровна, про меопатію. Недавно былъ я въ представленіи. Что-жъ бы вы думали? Мальчишка, росту—какъ бы вамъ сказать?—вотъ этакого (показываетъ рукою), пътъ трехъ не больше: посмотръли бы вы, какъ онъ пляшетъ на тончайшемъ канатъ! Я васъ увъряю сурьезно, что духъ занимается отъ страха.

Александръ Ивановичъ.

Очень хорошо поетъ Меласъ.

Иванъ Петровичъ (значительно).

Меласъ? О, да! съ большимъ чувствомъ!



Александръ Ивановичъ.

Очень хорошо.

Иванъ Петровичъ.

Замътили ли вы, какъ она ловко беретъ вотъ это... (Вертитъ рукою передъ глазами.)

Александръ Ивановичъ.

Именно, это она удивительно хорошо беретъ. Однако, ужъ скоро два часа.

Иванъ Петровичъ.

Куда же это вы, Александръ Ивановичъ?

Александръ Ивановичъ. Пора! Мнѣ нужно еще мъста въ три заъхать до объда.

Иванъ Петровичъ.

Ну, такъ до свиданія. Когда-жъ увидимся? Да, я и позабылъ: въдь мы завтра у Лукьяна Өедосъевича?

Александръ Ивановичъ.

Непремѣнно! (Кланяется.)

Катерина Александровна. Прощайте, Александръ Ивановичъ!

Александръ Ивановичъ (Въ лакейской, накидывая шубу).

Не терплю я людей такого рода. Ничего не дѣлаетъ, жирѣетъ только, а прикидывается, что онъ такой, сякой, и то надѣлалъ, и то поправилъ—настоящая добродѣтель! Вишь чего захотѣлъ! ордена! И вѣдь получитъ! Получитъ, мошенникъ! получитъ! Этакіе люди всегда успѣваютъ. А я? а? вѣдь пятью годами старѣе его по службѣ, и до сихъ поръ не представленъ. Какая противная физіономія! И разнѣжился; ему совсѣмъ не хотѣлось бы, но только для того, чтобы показать вниманіе начальства. Еще проситъ, чтобы я замолвилъ за него! Да, нашелъ кого просить, голубчикъ! Я таки тебѣ удружу порядочно, и ты таки ордена не получишь! не получишь! (Подтвердительно ударяетъ нъсколько разъ кулакомъ по ладони и уходитъ.)





Кабинетъ.

I.

Пролетовъ, секретарь (одинъ, сидитъ въ креслахъ и поминутно икаетъ).

Что это у меня? точно отрыжка! Вчерашній объдъ засълъ въ горяв. Эти грибки да ботвиньи!.. Вшь, вшь, просто, чортъ знаетъ, чего не ѣшь! (Икаетъ.) Вотъ оно! (икаетъ) еще! (икаетъ) еще разъ! (Икаетъ.) Ну, теперь въ четвертый! (Икаетъ.) Туды къ чорту, и въ четвертый! Прочитать еще "Съверную Пчелу", что тамъ такое? Надоъла мнъ эта "Съверная Пчела": точь въ точь баба, засидъвшаяся въ дъвкахъ. (Читаетъ и вскрикиваетъ.) Крахманову награда! а? Петрушкъ Крахманову! Вотъ какимъ былъ мальчишкой (показываетъ рукой), я помъстилъ самъ его кадетомъ къ корпусъ, а? (Продолжаеть читать и вскрикиваеть, вытаращивъ глаза.) Что это? Что это? Неужели Бурдюковъ? Да, онъ, Павелъ Петровичъ Бурдюковъ, произведенъ! А? каково! Взяточникъ, два раза былъ подъ судомъ, отецъ-воръ, обокралъ казну, гнуснъйшій человъкъ, какого только можно представить себъ-каково? И въдь весь свътъ почитаетъ его за прямодушнаго человъка! Подлецъ! Говоритъ: "дъло Бухтелева ръшено не такъ, сенатъ не вникнулъ" — а? Просто, подлецъ, узналъ, что на мою долю пришлось двадцать тысячъ, такъ вотъ зачъмъ не ему! Какъ собака на сънъ: ни себъ, ни другимъ. Ну, да я знаю тебя, ступай, морочь другихъ, прикидывайся передъ другими. Я слышалъ про тебя кое-что такое. Право, досадно, что заглянулъ въ газету: прочитаешь — чувствуешь тоску, гадость и больше ничего. Эй, Андрей!

17



II.

Лакей (входя).

Чего изволите-съ?

Пролетовъ.

Возьми вонъ эту газету! И къ чему, зачѣмъ ты принесъ эту газету? Дуракъ этакой! (Андрей уносить газету.) Каковъ Бурдоковъ, а? Вотъ кого, не говоря дальнихъ словъ, упряталь бы въ Камчатку. Съ большимъ наслажденіемъ, признаюсь, нагадилъ бы ему, хоть сію минуту, да вотъ до сихъ поръ нѣтъ да и нѣтъ случая. Что прикажешь дѣлать? Разгнѣвался Богъ. А я бы тебя погладилъ, мазнулъ бы тебя по губамъ. Да ужъ и губы зато какія! какъ у вола, у канальи!

Лакей.

Бурдюковъ пріѣхалъ.

Пролетовъ.

Что?

Лакей.

Бурдюковъ пріѣхалъ.

Пролетовъ.

Что ты вздоръ несешь!

Лакей.

Такъ точно-съ.

Пролетовъ.

Врешь ты, дуракъ! Бурдюковъ, Павелъ Петровичъ Бурдюковъ?

Лакей.

Нътъ, не Павелъ Петровичъ, а другой какой-то.

Пролетовъ.

Какой другой?

Лакей.

Да вотъ извольте сами видъть: онъ здъсь.

Пролетовъ.

Проси.



#### Пролетовъ и Христофоръ Петровичъ Бурдюковъ.

#### Бурдюковъ.

Прошу извинить за безпокойство, что наношу вамъ. Обстоятельства и дѣла понудили оставить городишку. Пріѣхалъ просить личной помощи, заступничества.

Пролетовъ (въ сторону).

Это, точно, другой; а есть, однако же, какое-то сходство. (Вслухъ.) Что прикажете? въ чемъ могу быть вамъ полезнымъ?

Бурдюковъ (съ пожатіемъ плечъ).

Дѣло, тяжба.

Пролетовъ.

Тяжба? съ кѣмъ?

Бурдюковъ.

Съ роднымъ братомъ.

Пролетовъ.

Прежде позвольте узнать фамилію, а потомъ изъясните свое дѣло. Прошу покорно садиться.

Бурдюковъ.

Фамилія: Бурдюковъ, Христофоръ Петровъ сынъ, а дѣло съ роднымъ братомъ, Павломъ Петровымъ Бурдюковымъ.

Пролетовъ.

Что вы? что? нътъ!

Бурдюковъ.

Да что-же вы на меня уставили глаза? или думаете, я бы захотълъ оставлять напрасно Тамбовъ и скакать на почтовыхъ.

# Пролетовъ.

Господи благослови васъ за такое доброе дѣло! Позвольте съ вами покороче познакомиться. Умнѣе этого дѣла вы не могли никогда бы придумать. Вотъ разсказывай теперь, что нѣтъ великодушія и справедливости, а это что же? Вѣдь вотъ родной братъ, узы крови, связи, а вѣдь не пощадилъ! На брата — процессъ! Позвольте васъ обнять.

Бурдюковъ.

Извольте! Я самъ обниму васъ за такую готовность! (Обнимаются.) А прежде, признаюсь, взглянувши на вашу физіогномію, никакъ нельзя было думать, чтобы вы были путный человѣкъ.

17\*



Вотъ тебѣ разъ! какъ такъ?

Бурдюковъ.

Да сурьезно. Позвольте спросить: върно, покойница матушка ваша, когда была брюхата вами, перепугалась чего-нибудь?

Пролетовъ.

Что за чепуху несетъ онъ?

Бурдюковъ.

Нѣтъ, я вамъ скажу, вы не будьте въ претензіи, это очень часто случается. Вотъ у нашего засѣдателя вся нижняя часть лица баранья, такъ сказать, какъ будто отрѣзана и поросла шерстью совершенно, какъ у барана. А вѣдь отъ незначительнаго обстоятельства: когда покойница рожала, подойди къ окну баранъ, и нелегкая подстрекни его заблеять.

Пролетовъ.

Ну, оставимъ въ покоъ засъдателя и барана!.. Какъ же я радъ!

Бурдюковъ.

А ужъ я какъ радъ, пріобрѣтши такое покровительство! Теперь только, какъ начинаю всматриваться въ васъ, вижу, что лицо ваше какъ будто знакомо: у насъ въ карабинерномъ полку былъ поручикъ, вотъ, какъ двѣ капли воды, похожъ на васъ! Пьяница страшнѣйшій, то-есть, я вамъ скажу, что дня не проходило, чтобы у него рожа не была разбита.

Пролетовъ (въ сторону).

У этого уѣзднаго медвѣдя, какъ видно, нѣтъ совсѣмъ обычая держать языкъ за зубами. Вся дрянь, какая ни есть на душѣ, у него на языкѣ. (Вслухъ.) Времени у меня немного, пожалуйста приступимъ же къ дѣлу.

Бурдюковъ.

Позвольте, сидя не разскажешь. Это дѣло казусное! Знавали ли въ Устюжскомъ уѣздѣ помѣщицу Евдокію Малафѣевну Меринову? Не знали? Хорошо. Она доводится родной теткой мнѣ и бестіи, моему брату. У ней ближайшими наслѣдниками я да братъ—изволите видѣть: вотъ оно куды пошло! Кромѣ того, еще сестра, что вышла за генерала Повалищева—ну, о той ни слова: та и безъ того получила слѣдуемую ей часть. Позвольте:



вотъ этотъ мошенникъ, братъ,—онъ на это хоть чорту въ дядьки годится,—вотъ и подъвхалъ онъ къ ней: "Вы-де, тетушка, уже прожили, слава Богу, семьдесятъ лвтъ; гдв уже вамъ въ такихъ преклонныхъ лвтахъ мвшаться самимъ въ хозяйство: пусть лучше я буду приберегать и кормить". Вона! замвчайте, замвчайте! Перевхалъ къ ней въ домъ, живетъ и распоряжается, какъ настоящій хозяинъ. Да вы слышите ли это?

Пролетовъ.

Слышу.

Бурдюковъ.

То-то! Да. Вотъ занемогаетъ тетушка, отчего—Богъ знаетъ, можетъ-быть, онъ самъ и подсунулъ ей чего-нибудь. Мнѣ даютъ уже знать стороною. Замѣчайте! Пріѣзжаю: въ сѣняхъ встрѣчаетъ меня эта бестія, то-есть братъ, въ слезахъ такъ весь и заливается, и растаялъ, и говоритъ: "Ну", говоритъ, "братецъ, навѣки мы несчастны съ тобою: благодѣтельница наша..."—"Что, отдала Богу душу?"— "Нѣтъ, при смерти". Я вхожу, и, точно, тетушка лежитъ на карачкахъ и только глазами хлопаетъ. Ну, что-жъ? плакать? Не поможетъ. Вѣдь не поможетъ?

Пролетовъ.

Не поможетъ.

Бурдюковъ.

Ну, что-жъ? нечего дѣлать! Такъ, видно, Богу угодно! Я приступилъ поближе. "Ну", говорю, "тетушка, мы всѣ смертны, одинъ Богъ, какъ говорятъ, не сегодня, такъ завтра властенъ въ нашей жизни: такъ не угодно ли вамъ заблаговременно сдѣлать какое-нибудь распоряженіе?" Что-жъ тетушка? Я вижу, не можетъ уже языкомъ поворотить, и только сказала: "э... э... э... э... А эта шельма, что стоялъ возлѣ кровати ея, братъ, говоритъ: "Тетушка симъ изъясняетъ, что уже распорядилась". Слышите, слышите!

Пролетовъ.

Какой же! Да въдь она развъ сказала это?

Бурдюковъ.

Кой чортъ сказала! Она сказала только: "э... э... э... "Я все подступаю. "Но позвольте же узнать, тетушка, какое же это распоряженіе?" Что-жъ тетушка? Тетушка опять отвѣчаетъ: "э, э."... А тотъ подлецъ опять: "тетушка говоритъ, что все распоряженіе по этой части находится въ духовномъ завѣщаніи". Слышите! слышите! Что-жъ мнѣ было дѣлать? Я замолчалъ и не сказалъ ни слова.



Однако жъ, позвольте: какъ же вы не уличили тутъ же ихъ во лжи?

Бурдюковъ.

Что-жъ? (Размахиваетъ руками.) Стали божиться, что она, точно, все это говорила—ну, въдь... и повърилъ.

Пролетовъ.

А духовное завъщаніе распечатали?

Бурдюковъ.

Распечатали.

Пролетовъ.

Что-жъ?

Бурдюковъ.

А вотъ что. Какъ только все это, какъ слѣдуетъ, христіанскимъ долгомъ было отправлено, я и говорю, что не пора ли прочесть волю умершей. Братъ ничего и говорить не можетъ: страданья, отчаянья такія, что люли только! "Возьмите", говоритъ, "читайте сами". Собрались свидѣтели и прочитали. Какъ же бы вы думали было написано завъщаніе? А вотъ какъ: "Племяннику моему, Павлу Петрову сыну Бурдюкову", — слушайте!— "въ возмездіе его сыновнихъ попеченій и неотлучнаго себя при мнъ обрътенія до смерти"—замъчайте!— оставляю во владъніе родовое и благопріобрътенное имъніе мое въ Устюжскомъ уъздъ", — вона! вона! вона куды пошло! — "пятьсотъ ревизскихъ душъ, угодья и прочее". А? слышите ли вы это? "Племянницѣ моей, Маріи Петровой дочери Повалищевой, урожденной Бурдюковой, оставляю слъдуемую ей деревню изо ста душъ . "Племяннику", — вона! замъчайте! вотъ тутъ настоящій типунъ!— "Хрисанфію сыну Петрову Бурдюкову",—слушайте! слушайте!— "на память обо мнъ", —ого! го! "завъщаю: три стаметовыя юбки и всю рухлядь, находящуюся въ амбаръ, какъ-то: пуховика два, посуду фаянсовую, простыни, чепцы", и тамъ чортъ знаетъ еще какое тряпье! А? какъ вамъ кажется? Я спрашиваю: на кой чортъ мнъ стаметовыя юбки?

Пролетовъ.

Ахъ, онъ мошенникъ этакой! Прошу покорно!

Бурдюковъ.

Мошенничество—это такъ, я съ вами согласенъ; но, спрашиваю я васъ: на что мнъ стаметовыя юбки? Что я съ ними буду дълать? развъ себъ на голову надъну?



И свидътели подписались при этомъ?

Бурдюковъ.

Какъ же! набралъ какой-то сволочи.

Пролетовъ.

А покойница собственноручно подписалась?

Бурдюковъ.

Вотъ то-то и есть, что подписалась, да чортъ знаетъ какъ!

Пролетовъ.

Какъ?

Бурдюковъ.

А вотъ какъ: покойницу звали Евдокія, а она нацарапала такую дрянь, что разобрать нельзя.

Пролетовъ.

Какъ такъ?

Бурдюковъ.

Чортъ знаетъ, что такое! Ей нужно было написать Евдокія, а она написала: "обмокни".

Пролетовъ.

Что вы!

Бурдюковъ.

О, я вамъ скажу, что онъ гораздъ на все. "А племяннику моему Хрисанфію Петрову три стаметовыя юбки".

Пролетовъ (въ сторону).

Молодецъ, однако жъ, Павелъ Петровичъ Бурдюковъ: я бы никакъ не могъ думать, чтобы онъ ухитрился такъ.

Бурдюковъ (размахивая руками).

"Обмокни!" Что-жъ это значитъ? Вѣдь это не имя: "обмокни"?

Пролетовъ.

Какъ же вы намърены поступить теперь?

Бурдюковъ.

Я подалъ уже прошеніе объ уничтоженіи завѣщанія, потому что подпись ложная. Пусть они не врутъ: покойницу звали Евдокіей, а не "обмокни".



И хорошо! Позвольте теперь мнь за все это взяться. Я сейчасъ напишу записку къ одному знакомому секретарю, а вы между тъмъ доставьте мнъ копію съ завъщанія вашего.

Бурдюковъ.

Несказанно обязанъ вамъ! (Берется за шапку.) А въ которыя двери нужно выходить—въ тѣ, или въ эти?

Пролетовъ.

Пожалуйте въ эти.

Бурдюковъ.

То-то! Я потому спросилъ, что мнѣ нужно еще будетъ по своей надобности. До свиданія, почтеннѣйшій... какъ васъ? я все позабываю.

Пролетовъ.

Александръ Ивановичъ.

Бурдюковъ.

Александръ Ивановичъ! Александръ Ивановичъ есть Прольдюковскій, вы не знакомы съ нимъ?

Пролетовъ.

Нѣтъ.

Бурдюковъ.

Онъ еще живетъ въ пяти верстахъ отъ моей деревни. Прощайте!

Пролетовъ.

Прощайте, почтеннъйшій, прощайте.

IV.

#### Пролетовъ, потомъ слуга,

Пролетовъ.

Вотъ неожиданный кладъ! вотъ подарокъ! Просто Богъ на шапку послалъ. Странно сказать, а по душѣ чувствуешь такое какое-то этакое неизъяснимое удовольствіе, какъ будто или жена въ первый разъ сына родила, или министръ поцѣловалъ тебя при всѣхъ чиновникахъ, въ полномъ присутствіи. Ей-Богу, этакое магнетическое какое-то! Эй, Андрей! (Андрей входить.) Ступай





Христофоръ Бурдюковъ ("Тяжба").

Рис. П. Боклевскаго.



сейчасъ къ моему секретарю и проси его сюда. Слышишь? Да постой: вотъ тебѣ на водку, напейся пьянъ, какъ стелька,—для сегодняшняго дня я тебѣ позволяю; а вотъ еще сыну на пряники. Да скажи секретарю, чтобы—сейчасъ: самонужнѣйшее дѣло... А, наконецъ-таки, насилу! и на нашу улицу пришло веселье! Постой же, теперь я сяду играть, да и посмотримъ, какъ ты будешь подплясывать! А ужъ коли изъ своихъ пріятелейчиновниковъ наберу оркестръ музыкантовъ, такъ ты у меня такъ запляшешь, что во всю жизнь не отдохнутъ у тебя бока.





I.

Театръ представляетъ переднюю. Направо дверь на лъстницу, налъво—въ залъ. На заднемъ занавъсъ дверь, нъсколько сбоку, въ кабинетъ. До самыхъ дверей во всю стъну длинная скамья. Петръ, Иванъ и Григорій сидятъ на ней и спятъ, уткнувши головы одинъ другому въ плечо. Въ дверяхъ съ лъстницы звенитъ громкій звонокъ. Лакеи пробуждаются.

Григорій.

Ступай, отвори дверь! звонятъ.

Петръ.

Да ты что сидишь? На ногахъ у тебя пузыри, что ли? встать не можешь?

Иванъ (махнувъ рукой).

Ну, ужъ я пойду, такъ и быть, отворю! (Отворяя дверь, вскрикиваеть.) Это Андрюшка!

Чужой слуга

Входить въ картузъ, въ шинели и съ узелкомъ въ рукъ.

Григорій.

А, московская ворона! откуда тебя принесло?

Чужой слуга.

Ахъ, ты, чухонскій сычъ! Побѣгалъ бы ты съ мое. Вонъ (подымая узелокъ) къ цвѣточницѣ велѣла снесть, что на Петербургской. Небось, четвертака на извозчика не дастъ. Да и къ вашему тожъ. Что, спитъ?

Григорій.

Кто? медвѣдь? Нѣтъ, еще не рычалъ изъ берлоги.



## Петръ.

Правда ли, что барыня ваша даетъ вамъ чулки штопать? (Всть смпьются.)

#### Григорій.

Ну, ужъ ты, братъ, будь теперь штопальница. Ужъ мы такъ и звать тебя будемъ.

#### Чужой лакей.

Врешь, а вотъ же и не штопалъ никогда.

#### Петръ.

Да въдь у васъ извъстно: дворовый человъкъ до объда поваръ, а послъ объда ужъ онъ кучеръ или лакей, или башмаки шьетъ.

#### Чужой лакей.

Ну, такъ что-жъ? ремесло другому не помѣшаетъ. Не сидѣть же безъ дѣла. Конечно, я и лакей, да и женскій портной вмѣстѣ. И на барыню шью, и на другихъ тоже—копѣйку добываю. А вы что, вѣдь вотъ ничего-жъ не дѣлаете.

#### Григорій.

Нѣтъ, братъ, у хорошаго барина лакея не займутъ работой: на то есть мастеровой. Вотъ у графа Булкина тридцать, братъ, человѣкъ слугъ однихъ. И ужъ тамъ, братъ, нельзя такъ: "Эй, Петрушка, сходи-ка туды!" "Нѣтъ, молъ", скажетъ, "это не мое дѣло; извольте-съ приказать Ивану". Вотъ оно какъ! Вотъ оно что значитъ, если баринъ хочетъ жить, какъ баринъ. А вонъ ваша пиголица изъ Москвы пріѣхала, коляскато орѣхъ раскушенный, веревками хвосты лошадямъ позавязаны. (Смъются.)

#### Чужой лакей.

Ну, ты, смѣхунъ, смѣхунъ! Что-жъ изъ этого, что лежишь весь день? вѣдь за то-жъ ни копѣйки за душой у тебя нѣтъ.

#### Григорій.

Да на что-жъ мнѣ твоя копѣйка? А баринъ-то зачѣмъ? Вѣдь жалованье-то ужъ онъ мнѣ выдастъ, хоть я работай или не работай. А копить мнѣ на старость зачѣмъ? Что-жъ за баринъ, коли ужъ пенсіона слугѣ не выдастъ за службу?

#### Чужой лакей.

Что, говорятъ, ребята балъ затѣяли?



Петръ.

Да. А ты будешь?

Чужой лакей.

Да въдь что-жъ этотъ балъ! только, чай, слава, что балъ

Григорій.

Нътъ, братъ, балъ будетъ на всю руку. По цълковому жертвуютъ и больше. Княжой поваръ далъ пять рублей и самъ берется столъ готовить. Угощенье будетъ—не то, что оръхи! ужъ полпуда конфектъ купили, мороженаго тоже... (Слышенъ тоненькій звонокъ изъ барскаго кабинета.)

Чужой лакей.

Ступай! звонитъ баринъ.

Григорій.

Подождетъ. Лиминацію тоже зажгутъ. Музыку торговали, только не сошлись, баса нѣтъ, а то ужъ было... (Слышенъ звонокъ изъ кабинета громче прежняго.)

Чужой лакей.

Ступай, ступай, звонитъ.

Григорій.

Подождетъ! Ну, ты сколько даешь?

Чужой лакей.

Да въдь что-жъ этотъ балъ? въдь это все такъ.

Григорій.

Ну, развязывай мошну, ты, штопальница! Вонъ, смотри Петрушка, на него, какой онъ... (Тыкаетъ на него пальцемъ. Въ это время отворяется дверь, и баринъ, въ халать, протянувши руку, схватываетъ Григорія за ухо; всъ подымаются съ своихъ мъстъ.)

II.

Баринъ.

Что вы, бездѣльники? Три человѣка, и хоть бы одинъ поднялся съ своего мѣста! Я звоню, что есть мочи, чуть тесьмы не оборвалъ.

Григорій.

Да ничего не было слышно, судырь!



Баринъ.

Врешь!

Григорій.

Ей-Богу! Что-жъ мнѣ лгать? Вотъ Петрушка тоже сидѣлъ. Ужъ это такой колокольчикъ, судырь, никуды не годится: никогда ничего не слыхать. Нужно будетъ слесаря позвать.

Баринъ.

Ну, такъ позвать слесаря.

Григорій.

Да я ужъ сказывалъ дворецкому. Да въдь что-жъ? ему говоришь, а въдь онъ еще и выбранитъ за это.

Баринъ (увидя чужого лакея).

Это что за человѣкъ?

Григорій.

Это-съ человѣкъ отъ Анны Петровны, зачѣмъ-то пришелъ къ вамъ.

Баринъ.

Что скажешь, братъ?

Чужой лакей.

Барыня приказала кланяться и доложить, что будутъ сегодня къ вамъ.

Баринъ.

Зачѣмъ, не знаешь?

Чужой лакей.

Не могу знать. Онъ только сказали: "Скажи Өедору Өедоровичу, что я приказала кланяться и буду къ нимъ".

Баринъ.

Да когда, въ которомъ часу?

Чужой лакей.

Не могу знать, въ которомъ часу. Онъ сказали только, что доложи-де, говоритъ, Өедору Өедоровичу, что я, говоритъ, къ нимъ сама-де, буду у нихъ-съ.

Баринъ.

Хорошо. Петрушка, дай мнѣ поскорѣй одѣться: я иду со двора. А вы—не принимать никого! Слышишь, всѣмъ говорить, что меня нѣтъ дома! (Уходить; за нимъ Петрушка.)



III.

Чужой лакей (Григорію).

Ну, видишь, въдь вотъ и досталось.

Григорій (махнувъ рукой).

А! ужъ служба такая! какъ ни старайся—все выбранятъ. (Въ дверяхъ, что у лъстницы, раздается звонокъ.)

Григорій.

Вотъ опять какой-то чортъ лѣзетъ! (Ивану.) Ступай отворяй! что-жъ ты зѣваешь? (Иванъ отворяетъ дверь; входитъ господинъ въ шубъ.)

IV.

Господинъ въ шубъ.

Өедоръ Өедоровичъ дома?

Григорій.

Никакъ нѣтъ.

Господинъ.

Досадно. Не знаешь, куда уъхалъ?

Григорій.

Неизвъстно. Должно быть, въ департаментъ. А какъ объ васъ доложить?

Господинъ.

Скажи, что былъ Нѣвелещагинъ. Очень, молъ, жалѣлъ, что не засталъ дома. Слышишь? не позабудешь? Нѣвелещагинъ.

Григорій.

Лентягинъ-съ?

Господинъ (вразумительно).

Нъвелещагинъ.

Григорій.

Да вы нѣмецъ?

Господинъ.

Какой нѣмецъ! просто, русскій: Нѣ-ве-ле-ща-гинъ.

Григорій.

Слышь, Иванъ, не позабудь: Ердащагинъ! (Господинъ уходитъ.



٧.

Чужой лакей.

Прощайте, братцы! Пора ужъ и мнѣ.

Григорій.

Да что-жъ на балъ будешь, что ли?

Чужой лакей.

Ну, да ужъ тамъ посмотрю послъ. Прощай, Иванъ!

Иванъ.

Прощай! (Идетъ отворять дверь.)

VI.

Горничная дъвушна бъжить бъгомь черезь лакейскую.

Григорій.

Куды, куды? Удостойте взглядомъ! (Хватаетъ ее за полу платья.)

Дѣвушка.

Нельзя, нельзя, Григорій Павловичъ! Не держите меня, совсѣмъ-съ некогда! (Вырывается и убъгаеть въ дверь на лъстницу.)

Григорій (смотря вслюдь ей).

Вонъ она, какъ поплелась! (Смпется.) Хе-хе-хе!

Иванъ (смњется).

Хи-хи. (Выходить баринь; Григорій и Ивань вдругь насупливають рожи и становятся серьезны. Григорій снимаеть съ въшалки шубу и накидываеть барину на плечи; баринь уходить; Григорій стоить среди комнаты, чистя пальцемь въ носу.)

Григорій.

Вѣдь вотъ свободное время: баринъ ушелъ, чего бы, кажется, лучше?—нѣтъ, сейчасъ привалитъ этотъ чортъ, брюхачъдворецкій.

За сценой слышень крикь дворецкаго: Въдь вотъ точно Божеское наказаніе: десять человъкъ въ домъ, и хоть бы одинъ чтонибудь прибралъ.

Григорій.

Вотъ ужъ пошелъ кричать толстобрюхій.



VII.

Пузатый дворецній (входить съ сильными движеньями и размахами рукъ).

Побоялись бы хоть совъсти своей, коли Бога не боитесь. Въдь ковры до сихъ поръ не выколочены. Вы бы, Григорій Павловичъ, примъръ другимъ должны бы дать, а вы спите ровно отъ утра до вечера; въдь глаза-то у васъ заплыли отъ сна, ей-Богу! Въдь вы совсъмъ подлецъ послъ этого, Григорій Павловичъ!

Григорій.

Да что-жъ, нешто я не человъкъ, что ужъ и заснуть нельзя?

Дворецкій.

Да кто-жъ противъ этого и слово говоритъ? Почему-жъ не заснуть? но вѣдь не весь же день спать. Ну, вотъ хоть бы и ты, Петръ Ивановичъ! вѣдь ты, не говоря дурного слова, на свинью похожъ, ей-Богу! Вѣдь что тебѣ заботы? всего два-три какихъ-нибудь подсвѣчника вычистить. Ну, зачѣмъ ты тутъ баишься? (Петръ медленно уходитъ.) А тебѣ, Ванька, просто толчка въ затылокъ слѣдуетъ.

Григорій (уходя).

Эхъ ты, житье, житье! вставши, да за вытье!

Дворецкій (оставшись одинь).

Въ томъ-то и есть поведенье, что всякій человѣкъ долженъ знать долгъ. Коли слуга, такъ слуга; дворянинъ, такъ дворянинъ; архіерей, такъ архіерей. А то бы, пожалуй, всякій зачалъ... Я бы сейчасъ сказалъ; "Нѣтъ, я не дворецкій, а губернаторъ, или тамъ какой-нибудь отъ инфантеріи". Да вѣдь за то мнѣ всякій бы сказалъ: "Нѣтъ, врешь, ты дворецкій, а не генералъ"—вотъ что! "Твоя обязанность смотрѣть за домомъ, за поведеньемъ слугъ"—вотъ что! "Тебѣ не то, что бонъ журъ, команъ ву франсе, а веди порядокъ, распоряженье"—вотъ что! Да.

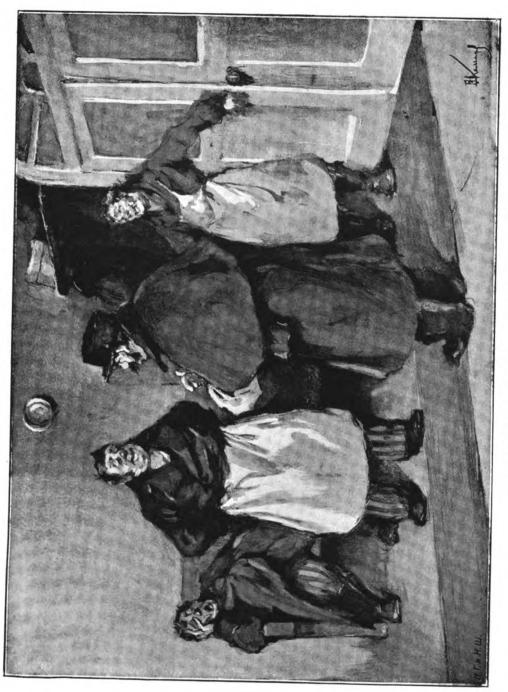
VIII.

Входить Аннушна, горничная дъвушка изъ другого дома.

Дворецкій.

А, Анна Гавриловна! Насчетъ моего почтенія съ большимъ удовольствіемъ васъ вижу.





"А, московская ворона, откуда тебя принесло?"

## Аннушка.

Не безпокойтесь, Лаврентій Павловичъ! Я нарочно зашла къ вамъ на минуту: я встрѣтила карету вашего барина и узнала, что его нѣтъ дома.

#### Дворецкій.

И очень хорошо сдълали: я и жена будемъ очень рады. Пожалуйте, садитесь!

#### Аннушка (съвши).

Скажите, вѣдь вы знаете что-нибудь о балѣ, который надняхъ затѣвается?

#### Дворецкій.

Какъ же. Оно, примърно, вотъ изволите видъть, складчина: одинъ человъкъ, другой, примърно также сказать, третій. Конечно, это, впрочемъ, составитъ большую сумму. Я пожертвовалъ вмъстъ съ женою пять рублей. Ну, натурально, балъ или, что обыкновенно говорится, вечеринка. Конечно, будетъ угощеніе, примърно сказать, прохладительное. Для молодыхъ людей танцы и тому прочія подобныя удовольствія.

#### Аннушка.

Непремѣннно, непремѣнно буду! Я только зашла за тѣмъ, чтобы узнать, будете ли вы вмѣстѣ съ Агаеьей Ивановной?

## Дворецкій.

Ужъ Агаеья Ивановна только и говоритъ, что объ васъ.

## Аннушка.

Я боюсь только насчетъ общества.

# Дворецкій.

Нѣтъ, Анна Гавриловна, у насъ будетъ общество хорошее. Не могу сказать навѣрно, но слышалъ, что будетъ камердинеръ графа Толстогуба, буфетчикъ и кучера князя Брюховецкаго, горничная какой-то княгини... Я думаю, тоже чиновники нѣкоторые будутъ.

## Аннушка.

Одно мнѣ только очень не нравится, что будутъ кучера: отъ нихъ всегда запахъ простого табаку или водки; притомъ же всѣ они такіе необразованные, невѣжи.

# Дворецкій.

Позвольте вамъ доложить, Анна Гавриловна, что кучера кучерамъ рознь. Оно, конечно, такъ какъ кучера, по обыкнове-

18



нію больше своему, находятся неотлучно при лошадяхъ, иногда подчищаютъ, съ позволенія сказать, навозъ; конечно, человѣкъ простой, выпьетъ стаканъ водки или, по недостаточности больше, выкуритъ обыкновеннаго бакуну, какой большею частью простой народъ употребляетъ: да, такъ оно натурально, что отъ него иногда, примѣрно сказать, воняетъ навозомъ или водкой,—конечно, все это такъ; да однако жъ, согласитесь сами, Анна Гавриловна, что и есть такіе кучера, которые, хотя и кучера, однако жъ, по обыкновенію своему, больше, примѣрно сказать, конюхи, нежели кучера. Ихъ должность или, такъ выразиться, дирекція состоитъ въ томъ, чтобы отпустить овесъ или укорить въ чемъ, если провинился форейторъ или кучеръ.

#### Аннушка.

Какъ вы хорошо говорите, Лаврентій Павловичъ! Я всегда васъ заслушиваюсь.

Дворецкій (съ довольною улыбкой).

Не стоитъ благодарности, сударыня! Оно конечно, не всякій человъкъ имъетъ, примърно сказать, ръчь, то-есть, даръ слова. Натурально, бываетъ иногда... что, какъ обыкновенно говорятъ, косноязычіе... да, или иные прочіе подобные случаи, что, впрочемъ, уже происходитъ отъ натуры... Да не угодно ли вамъ пожаловать въ мою комнату?

(Аннушка идетъ, Лаврентій за нею.)





Комната въ домѣ Марьи Александровны.

Марья Александровна (пожилых тыть дама) и Михайло Андреевичъ (ея сынь).

Марья Александровна.

Слушай, Миша, я давно хотъла съ тобою переговорить: тебъ должно перемънить службу.

Миша.

Пожалуй, хоть завтра же.

Марья Александровна.

Ты долженъ служить въ военной.

Миша (вытаращивъ глаза).

Въ военной?

Марья Александровна.

Да.

Миша.

Что вы, маменька, въ военной?

Марья Александровна.

Ну, что-жъ ты такъ изумился?

Миша.

Помилуйте, да развѣ вы не знаете: вѣдь нужно начинать съ юнкеровъ?

18\*



#### Марья Александровна.

Ну, да, послужишь годъ юнкеромъ, а потомъ произведутъ въ офицеры—ужъ это мое дъло.

#### Миша.

Да что вы нашли во мнѣ военнаго? и фигура моя совершенно не военная. Помилуйте, матушка, право, вы меня совершенно изумили этакими словами, такъ что я... я... я, просто, не знаю, что и подумать... Я, слава Богу, и толстенекъ немножко, а какъ надѣну юнкерскій мундиръ съ короткими хвостиками—совѣстно даже будетъ смотрѣть.

#### Марья Александровна.

Нѣтъ нужды. Произведутъ въ офицеры, будешь носить мундиръ съ длинными фалдами и совершенно закроешь толщину свою, такъ что ничего не будетъ замѣтно. Притомъ это и лучше, что ты немножко толстъ— скорѣе пойдетъ производство: имъ же будетъ совѣстно, что у нихъ въ полку такой толстый прапорщикъ.

#### Миша.

Но, матушка, вѣдь мнѣ годъ, всего годъ осталось до коллежскаго асессора. Я ужъ два года, какъ въ чинѣ титулярнаго совѣтника.

## Марья Александровна.

Перестань, перестань! Это слово "титулярный" тиранитъ мои уши: мнъ такъ и приходитъ на умъ, Богъ знаетъ, что. Я хочу, чтобы сынъ мой служилъ въ гвардіи. На штафирку, просто, не могу и смотръть теперь.

#### Миша.

Но посудите, матушка, разсмотрите меня хорошенько и наружность мою также: меня еще въ школѣ звали хомякомъ. Въ военной службѣ все же нужно, чтобы и на лошади лихо ѣздилъ, и голосъ бы имѣлъ звонкій, и ростъ бы имѣлъ богатырскій и талію.

## Марья Александровна.

Пріобрѣтешь, все пріобрѣтешь. Я хочу, чтобы ты непремѣнно служилъ; на это есть очень важная причина.

#### Миша.

Да какая же причина?

Марья Александровна.

Ну, ужъ причина важная.



#### Миша.

Все же-таки скажите, какая причина.

#### Марья Александровна.

Такая причина... я не знаю даже, поймешь ли ты хорошенько. Губомазова, эта дура, третьяго дни у Рогожинскихъ говоритъ, и нарочно такъ, чтобы я слышала,—а я сижу третьею: передо мной Софи Вотрушкова, княгиня Александрина и за княгиней Александриной сейчасъ я,— что бы ты думалъ, эта негодная осмълилась говоритъ?.. Я, право, такъ и хотъла встать съ мъста, и если бы не княгиня Александрина, я бы, не знаю, что я сдълала. Говоритъ: "Я очень рада, что на придворныхъ балахъ не пускаютъ штатскихъ. Это такіе все", говоритъ, "тациаіз genre, чъмъ-то неблагороднымъ отъ нихъ отзывается. Я рада", говоритъ, "что мой Алексисъ не носитъ этого сквернаго фрака".—И все это произнесла съ такимъ жеманствомъ, съ такимъ тономъ... такъ, право... я не знаю, что бы я сдълала съ нею. А ея сынъ просто дуракъ набитый: только всего и умъетъ, что подымать ногу. Такая противная мерзавка!

#### Миша.

Какъ, матушка, такъ въ этомъ вся причина?

Марья Александровна.

Да, я хочу на зло, чтобы мой сынъ тоже служилъ въ гвардіи и былъ бы на всѣхъ придворныхъ балахъ.

#### Миша.

Помилуйте, матушка, изъ того только, что она дура...

Марья Александровна.

Нътъ, ужъ я ръшилась. Пусть-ка она себъ треснетъ съ досады, пусть побъсится.

Миша.

Однако жъ...

Марья Александровна.

О, я ей покажу! Ужъ какъ она хочетъ, я употреблю всъ старанья, и мой сынъ будетъ тоже въ гвардіи. Ужъ хоть чрезъ это и потеряетъ, а ужъ непремѣнно будетъ. Чтобы я позволила всякой мерзавкѣ дуться предо мною и подымать и безъ того курносый носъ свой! Нѣтъ, ужъ вотъ этого то никогда не будетъ! Ужъ какъ вы себѣ хотите, Наталья Андреевна!

Миша.

Да развѣ этимъ вы ей досадите?



#### Марья Александровна.

#### О, ужъ этого-то не позволю!

#### Миша.

Если вы этого требуете, маменька, я перейду въ военную; только, право, мнѣ самому будетъ смѣшно, когда увижу себя въ мундирѣ.

#### Марья Александровна,

Ужъ, по крайней мъръ, гораздо благороднъе этого фрачишки. Теперь второе: я хочу женить тебя.

#### Миша.

За однимъ разомъ и перемѣнить службу, и женить?

## Марья Александровна.

Что-жъ? Какъ будто нельзя и перемѣнить службу, и жениться?

#### Миша.

Да въдь я и намъренья еще не имълъ. Я еще не хочу жениться.

#### Марья Александровна.

Захочешь, если только узнаешь, на комъ. Этой женитьбой доставишь ты себъ счастье и въ службъ, и въ семейственной жизни. Словомъ, я хочу женить тебя на княжнъ Шлепо-хвостовой.

#### Миша.

Да въдь она, матушка, дура первоклассная.

# Марья Александровна.

Вовсе не первоклассная, а такая же, какъ и всѣ другія. Прекрасная дѣвушка, вотъ только что памяти нѣтъ: иной разъ забывается, скажетъ невпопадъ; но это отъ разсѣянности, а ужъ зато вовсе не сплетница и никогда ничего дурного не выдумаетъ.

#### Миша.

Помилуйте, куда ей сплетничать! Она насилу слово можетъ связать, да и то такое, что только руки разставишь, какъ услышишь. Вы знаете сами, матушка, что женитьба дѣло сердечное, нужно, чтобы душа...

## Марья Александровна.

Ну, такъ! Я вотъ какъ будто предчувствовала. Послушай, перестань либеральничать. Тебъ это не пристало, я тебъ двад-



цать разъ уже говорила. Другому еще это идетъ какъ-то, а тебъ совсъмъ нейдетъ.

#### Миша.

Ахъ, маменька, но когда и въ чемъ я былъ не послущенъ вамъ? Мнъ ужъ скоро тридцать лътъ, а между тъмъ я, какъ дитя, покоренъ вамъ во всемъ. Вы мнѣ велите ѣхать туда, куда бы мнъ смерть не хотълось ъхать, —и я ъду, не показываю даже и вида, что мнъ это тяжело. Вы мнъ приказываете потереться въ передней такого-то, --- и я трусь въ передней такого-то, хоть мнъ это вовсе не по сердцу. Вы мнъ велите танцовать на балахъ, -- и я танцую, хоть всѣ надо мною смѣются и надъ моей фигурой. Вы, наконецъ, велите мнъ перемънить службу, — и я перемѣняю службу: въ тридцать лѣтъ иду въ юнкера, въ тридцать лътъ я перерождаюсь въ ребенка, въ угодность вамъ, и при всемъ томъ вы мнъ всякій день колете глаза либеральничествомъ. Не пройдетъ минуты, чтобы вы меня не назвали либераломъ. Послушайте, матушка, это больно; клянусь вамъ, это больно! Я достоинъ за мою искреннюю любовь и привязанность къ вамъ болѣе...

## Марья Александровна.

Пожалуйста, не говори этого! Будто я не знаю, что ты либералъ! И знаю даже, кто тебъ все это внушаетъ: все этотъ скверный Собачкинъ.

### Миша.

Нътъ, матушка, это ужъ слишкомъ, чтобы Собачкина я даже сталъ слушаться. Собачкинъ мерзавецъ, картежникъ и все, что вы хотите. Но тутъ онъ невиненъ. Я никогда не позволю ему надо мною имъть и тъни вліянія.

## Марья Александровна.

Ахъ, Боже мой, какой ужасный человъкъ! Я испугалась, когда его узнала. Безъ правилъ, безъ добродътели—какой гнусный, какой гнусный человъкъ! Если-бъ ты зналъ, что такое онъ разнесъ про меня!.. я три мъсяца не могла никуда носа показать: что у меня подаютъ сальные огарки; что у меня по цълымъ недълямъ не вытираются въ комнатахъ ковры щеткою; что я выъхала на гулянье въ упряжи изъ простыхъ веревокъ на извощичьихъ хомутахъ... Я вся краснъла, я болъе недъли была больна; я не знаю, какъ я могла перенести все это. Подлинно, одна въра въ Провидъніе подкръпила меня.

#### ∙Миша.

И этакій человѣкъ, вы думаете, можетъ имѣть надо мною власть? И, думаете, я позволю?..



## Марья Александровна.

Я сказала, чтобы онъ не смѣлъ мнѣ на глаза показываться, и ты однимъ только можешь оправдать себя, когда безъ всякаго упорства сдѣлаешь княжнѣ déclaration сегодня же.

Миша.

Но, матушка, а если нельзя этого сдълать?

Марья Александровна.

Какъ нельзя? Это почему?

Миша (въ сторону).

Ну, рѣшительная минута!.. (Bcлухъ.) Позвольте мнѣ хотя здѣсь имѣть свой голосъ, хотя въ дѣлѣ, отъ котораго зависитъ счастіе моей будущей жизни. Вы не спросили еще меня... ну, если я влюбленъ въ другую?

Марья Александровна.

Это, признаюсь, для меня новость. Объ этомъ я еще ничего не слышала. Да кто-жъ такая эта другая?

Миша.

Ахъ, маменька! клянусь, никогда еще не было подобной—ангелъ, ангелъ и лицомъ, и душою.

Марья Александровна.

Да чьихъ она, кто отецъ ея?

Миша.

Отецъ—Александръ Александровичъ Одосимовъ.

Марья Александровна.

Одосимовъ? Фамилія неслышная! Я ничего не знаю про Одосимова... Да что онъ, богатый человѣкъ?

Миша.

Ръдкій человъкъ! удивительный человъкъ!

Марья Александровна.

И богатый?

Миша.

Какъ вамъ сказать? Нужно, чтобъ вы его видъли. Такихъ достоинствъ души не сыщешь въ свътъ.



## Марья Александровна.

Да что онъ, какъ? въ чемъ состоитъ его чинъ, имущество?

### Миша.

Я понимаю, маменька, чего вы хотите. Позвольте мнѣ на счетъ этотъ сказать откровенно мои мысли. Въдь теперь, какъ бы то ни было, можетъ-быть, во всей Россіи нѣтъ жениха, который бы не искалъ богатой невъсты. Всякій хочетъ поправиться на счетъ женина приданаго. Ну, пусть еще въ нъкоторомъ отношеніи это извинительно: я понимаю, что бѣдный человъкъ, которому не повезло по службъ или въ чемъ другомъ, которому, можетъ быть, излишняя честность помъшала составить состояніе, — словомъ, что бы то ни было, но я понимаю, что онъ въ правъ искать богатой невъсты, и, можетъ быть, несправедливы бы были родители, если-бъ не отдали должнаго его достоинствамъ и не выдали бы за него дочери. Но вы посудите, справедливъ ли человъкъ богатый, который будетъ искать тоже богатыхъ невъстъ,—что-жъ будетъ тогда на свътъ? Въдь это все равно, что сверхъ шубы да надъть шинель, когда и безъ того жарко, когда эта шинель, можетъ быть, прикрыла бы чьи-нибудь плечи. Нѣтъ, маменька, это несправедливо! Отецъ пожертвовалъ всѣмъ имуществомъ на воспитанье дочери.

## Марья Александровна.

Довольно, довольно! Больше я не въ силахъ слушать. Все знаю, все: влюбился въ потаскушку, дочь какого-нибудь фурьера, которая, можетъ-быть, Богъ знаетъ чѣмъ занимается.

#### Миша.

Матушка!..

#### Марья Александровна.

Отецъ — пьяница, мать — стряпуха, родня — кварташки или служащіе по питейной части... И я должна все это слышать, все это терпѣть, терпѣть отъ родного сына, для котораго я не щадила жизни!.. Нѣтъ, я не переживу этого!

### Миша.

Но, матушка, позвольте...

### Марья Александровна.

Боже мой, какая теперь нравственность у молодыхъ людей! Нѣтъ, я не переживу этого; клянусь, не переживу этого... Ахъ! что это? у меня закружилась голова! (Вскрикиваетъ.) Ахъ, въ



боку колика!.. Машка, Машка, стклянку!.. Я не знаю, проживу ли я до вечера. Жестокій сынъ!

Миша (бросаясь).

Матушка, успокойтесь! Вы сами создаете для себя...

Марья Александровна.

И все это надълалъ этотъ скверный Собачкинъ. Я не знаю, какъ не выгонятъ до сихъ поръ эту чуму.

Лакей (въ дверяхъ).

Собачкинъ пріѣхалъ.

Марья Александровна.

Какъ! Собачкинъ? Отказать, отказать, чтобъ его и духу здѣсь не было!

II.

#### Тѣ же и Собачкинъ.

### Собачкинъ.

Марья Александровна, извините великодушно, что такъ давно не былъ. Ей-Богу, никакъ не могъ! Повърить не можете, сколько дълъ; зналъ, что будете гнъваться; право, зналъ... (Увидя Мишу.) Здравствуй, братъ! Какъ ты?

Марья Александровна (въ сторону).

У меня, просто, словъ недостаетъ! Каковъ! Еще извиняется, что давно не былъ!

Собачкинъ.

Какъ я радъ, что вы, судя по лицу, такъ свъжи и здоровы! А братца вашего какъ здоровье? Я полагалъ, признаюсь, и его также застать у васъ.

Марья Александровна.

Для этого вы бы могли отправиться къ нему, а не ко мнъ.

Собачкинъ (усмъхаясь).

Я прівхаль разсказать вамь одинь преинтересный анекдотъ.

Марья Александровна.

Я не охотница до анекдотовъ.



#### Собачкинъ.

Объ Натальъ Андреевнъ Губомазовой.

Марья Александровна.

Какъ, объ Губомазовой?.. (Стараясь скрыть любопытство.) Такъ это, върно, недавно случилось?

Собачкинъ.

На-дняхъ.

Марья Александровна.

Что-жъ такое?

Собачкинъ.

Знаете ли, что она сама съчетъ своихъ дъвокъ?

Марья Александровна.

Нътъ! что вы говорите? Ахъ, какой срамъ! Можно ли это?

## Собачкинъ.

Вотъ вамъ крестъ! Позвольте же разсказать. Одинъ разъ велитъ она виноватой дъвушкъ лечь, какъ слъдуетъ, на кровать, а сама пошла въ другую комнату, не помню за чъмъ-то, кажется, за розгами. Въ это время дъвушка зачъмъ-то выходитъ изъ комнаты, а на мъсто ея приходитъ Натальи Андреевны мужъ, ложится и засыпаетъ. Является Наталья Андреевна, какъ слъдуетъ, съ розгами, велитъ одной дъвушкъ състь ему на ноги, накрыла простыней и высъкла мужа.

Марья Александровна (всплеснувъ руками).

Ахъ, Боже мой, какой срамъ! Какъ это до сихъ поръ я ничего объ этомъ не знала? Я вамъ скажу, что я почти всегда была увърена, что она въ состояніи это сдълать.

#### Собачкинъ.

Натурально. Я это говорилъ всему свъту. Толкуютъ: "Примърная жена, сидитъ дома, занимается воспитаніемъ дътей, сама учитъ ихъ по-англійски!" Какое воспитанье! съчетъ всякій день мужа, какъ кошку!.. Какъ мнъ жаль, право, что я не могу пробыть у васъ подолъе. (Раскланивается.)

## Марья Александровна.

Куда-жъ это вы, Андрей Кондратьевичъ? Не совъстно ли вамъ, столько времени у меня не бывши... Я всегда привыкла васъ видъть, какъ друга дома: останьтесь! Мнъ хотълось еще съ вами переговорить кое-о-чемъ. Послушай, Миша, у меня въ



комнатѣ дожидается каретникъ: пожалуйста, переговори съ нимъ. Спроси, возьмется ли онъ передѣлать карету къ первому числу. Цвѣтъ чтобы былъ голубой съ свѣтлой уборкой, на манеръ кареты Губомазовой. (Миша уходитъ.)

## Марья Александровна.

Я нарочно услала сына, чтобы переговорить съ вами наединъ. Скажите, вы върно знаете: есть какой-то Александръ Александровичъ Одосимовъ.

### Собачкинъ.

Одосимовъ?.. Одосимовъ... Одосимовъ... Знаю, есть гдъ-то Одосимовъ; а впрочемъ, я могу справиться.

### Марья Александровна.

Пожалуйста.

### Собачкинъ.

Помню, помню, есть Одосимовъ, столоначальникъ или начальникъ отдъленія... точно, есть.

## Марья Александровна.

Вообразите, вышла одна смѣшная исторія... Вы мнѣ можете сдѣлать большое одолженіе.

#### Собачкинъ.

Вамъ стоитъ только приказать. Для васъ я готовъ на все: вы все сами это знаете.

### Марья Александровна.

Вотъ въ чемъ дѣло: мой сынъ влюбился или, лучше, не влюбился, а просто зашло въ голову сумасбродство... Ну, молодой человѣкъ... Словомъ, онъ бредитъ дочерью этого Одосимова.

#### Собачкинъ.

Бредитъ? А, однако жъ, онъ мнѣ ничего объ этомъ не сказалъ. Да впрочемъ, конечно, бредитъ, если вы говорите.

## Марья Александровна.

Я хочу отъ васъ, Андрей Кондратьевичъ, большой услуги: вы, я знаю, нравитесь женщинамъ.

### Собачкинъ.

Хе-хе-хе! Да вы почему это думаете? А въдь, точно, вообразите; на масляной шесть купчихъ... можетъ быть, вы ду-



маете, что я съ своей стороны какъ-нибудь... волочился или что-нибудь другое... Клянусь, даже не посмотрълъ! Да вотъ еще лучше: вы знаете того, какъ бишь его, Ермолай, Ермолай... Ахъ, Боже, Ермолай, вотъ что жилъ на Литейной, недалеко отъ Кирочной?

Марья Александровна.

Не знаю тамъ никого.

### Собачкинъ.

Ахъ, Боже мой, Ермолай Ивановичъ, кажется, вотъ хоть убей, позабылъ фамилію. Еще жена его, лѣтъ пять тому назадъ, попала въ исторію... Ну, да вы знаете ее — Сильфида Петровна.

Марья Александровна.

Совсъмъ нътъ; не знаю я никакого ни Ермолая Ивановича, ни Сильфиды Петровны.

Собачкинъ.

Боже мой! онъ еще жилъ недалеко отъ Куропаткина.

Марья Александровна.

Да и Куропаткина я не знаю.

#### Собачкинъ.

Да вы послѣ припомните. Дочь—богачка страшная, до двухсотъ тысячъ приданаго и не то, чтобы съ надуваньемъ, а еще до вѣнца ломбардный билетъ въ руки.

Марья Александровна.

Что-жъ вы? не женились?

## Собачкинъ.

Не женился. Отецъ три дня на колѣняхъ стоялъ, упрашивалъ; и дочь не перенесла, и теперь въ монастырѣ сидитъ.

Марья Александровна.

Почему-жъ вы не женились?

#### Собачкинъ.

Да такъ какъ-то. Думаю себѣ: отецъ—откупщикъ, родня что ни попало. Повѣрите, самому, право, было потомъ жалко. Чортъ побери, право, какъ устроенъ свѣтъ; все условія, да приличія. Сколькихъ людей уже погубили!



## Марья Александровна.

Ну, да что же вамъ смотрѣть на свѣтъ? (Въ сторону.) Прошу покорно! Теперь всякая чуть вылѣзшая козявка уже думаетъ, что онъ аристократъ. Вотъ всего какой-нибудь титулярный, а послушай-ка, какъ говоритъ!

## Собачкинъ.

Ну, да нельзя, Марья Александровна, право нельзя. Все какъ-то... Ну, понимаете... станутъ говорить: "Ну, вотъ женился, чортъ знаетъ на комъ..." Да со мной, впрочемъ, всегда такія исторіи. Иной разъ, право, совсѣмъ не виноватъ, съ своей стороны рѣшительно ничего... ну, что ты прикажешь дѣлать? (Говоритъ тихо.) Вѣдь вотъ по вскрытіи Невы всегда находятъ двухъ-трехъ утонувшихъ женщинъ,—я ужъ только молчу, потому что въ такую еще впутаешься исторію... Да, любятъ; а вѣдь за что бы, кажется? лицомъ нельзя сказать, чтобы очень...

## Марья Александровна.

Полно, будто вы сами не знаете, что вы хороши.

## Собачкинъ (усмъхается).

А вѣдь вообразите, что еще какъ былъ мальчишкой, ни одна, бывало, не пройдетъ безъ того, чтобы не ударить пальцемъ подъ подбородокъ и не сказать: "Плутишка, какъ хорошъ!"

# Марья Александровна (въ сторону).

Прошу покорно! Вѣдь вотъ насчетъ красоты тоже — вѣдь моська совершенная, а воображаетъ, что хорошъ. (Вслухъ.) Ну, такъ послушайте же, Андрей Кондратьевичъ, съ вашею наружностью можно это сдѣлать. Мой сынъ влюбленъ до дурачества и воображаетъ, что она — совершенная доброта и невинность. Нельзя ли какъ-нибудь, знаете, представить ее не въ томъ видѣ, какъ-нибудь этакъ, что называется, немножко замарать... Если вы, положимъ, не произведете на нее дѣйствія и она не сойдетъ съ ума отъ васъ...

### Собачкинъ.

Марья Александровна, сойдетъ! Не спорьте, сойдетъ: я голову дамъ отрубить, если не сойдетъ. Я вамъ скажу, Марья Александровна, со мной не такія бывали исторіи... Вотъ еще на-дняхъ...

### Марья Александровна.

Ну, какъ бы то ни было, сойдетъ или не сойдетъ, только нужно, чтобы по городу разнеслись слухи, что вы съ нею въ связи... и чтобы это дошло до моего сына.



Собачкинъ.

До вашего сына?

Марья Александровна.

Да, до моего сына.

Собачкинъ.

Да.

Марья Александровна.

Что-да?

Собачкинъ.

Ничего, я такъ сказалъ:  $\partial a$ .

Марья Александровна. Развъ вы находите, что это для васъ трудно?

#### Собачкинъ.

О, нътъ, ничего! Но всъ эти влюбленные... вы не повърите, какія у нихъ несообразности, неумъстныя ребячества разныя: то пистолеты, то... чортъ знаетъ что такое... Конечно, я не то, чтобы этимъ какъ-нибудь... но, знаете, неприлично въ хорошемъ обществъ.

## Марья Александровна.

О! насчетъ этого будьте покойны. Положитесь на меня, я не допущу его до этого.

#### Собачкинъ.

Впрочемъ, я такъ только замѣтилъ. Повърьте, Марья Александровна, я для васъ, если бы пришлось точно порисковать гдъ жизнью, то съ удовольствіемъ, ей-Богу, съ удовольствіемъ... Я такъ васъ люблю, что, признаться сказать, даже совъстно; вы подумать можете, Богъ знаетъ что, а это именно одно только глубочайшее уваженіе. Ахъ, вотъ хорошо, что вспомнилъ! Я попрошу васъ, Марья Александровна, одолжить мнъ на самое короткое время тысячонки двъ. Чортъ его знаетъ, какая дурацкая память! Одъваясь, все думалъ, какъ бы не позабыть книжку, нарочно положилъ на столъ передъ глазами. Что прикажете, все взялъ, табакерку взялъ, платокъ даже лишній взялъ, а книжка осталась на столь.

# Марья Александровна *(въ сторону)*.

Что съ нимъ дѣлать? Дашь—замотаетъ, а не дашь—распуститъ по городу такую чепуху, что мнѣ никуда нельзя будетъ носа показать. И мнъ нравится, что еще говоритъ: позабылъ книжку! Книжка-то у тебя есть, я знаю, да пуста. А нечего



дѣлать, нужно дать. (Вслухъ.) Извольте, Андрей Кондратьевичъ! обождите только здѣсь, я вамъ ихъ сейчасъ принесу. •

Собачкинъ.

Очень хорошо, я посижу здѣсь.

Марья Александровна (уходя, въ сторону). Безъ денегъ ничего, мерзавецъ, не можетъ сдѣлать.

## Собачкинъ (одинъ).

Да, эти двъ тысячи теперь мнъ и очень пригодятся. Долговъ-то я отдавать не буду: и сапожникъ подождетъ, и портной подождетъ, и Анна Ивановна тоже подождетъ; конечно, раскричится, ну, да что-жъ дълать? нельзя же деньги сорить на все. съ нея довольно и любви моей, а платье, она вретъ, у нея есть. А я сдълаю вотъ какъ: скоро будетъ гулянье; колясчонка моя хоть и новая, ну, да ее всякій уже видълъ и знаетъ, а есть, говорятъ, у Іохима только что отдъланная, послъдней моды, еще онъ даже никому не показываетъ ее. Если прибавлю эти двъ тысячи къ моей коляскъ, такъ я могу ее и весьма вымънять. Такъ я, знаете, какого задамъ тогда эффекту! Можетъ быть, на всемъ гуляньи всего и будетъ только одна или двъ такія коляски. Такъ обо мнъ вездъ заговорятъ. А между тъмъ нужно подумать о порученіи Марьи Александровны. Мнѣ кажется, благоразумнъе всего начать съ любовныхъ писемъ. Написать письмо отъ имени этой дъвушки, да и выронить какъ-нибудь нечаянно при немъ или позабыть на столъ въ его комнатъ. Конечно, можетъ выйти какъ-нибудь плохо. Да, впрочемъ, что-жъ? надаетъ въдь только тузановъ? Тузаны, конечно, больно, да все же въдь не до такой же степени, чтобы... Да въдь я могу и удрать, и если что-въ спальню Марьи Александровны, и прямо подъ кровать, и пусть-ка онъ оттуда меня вытащитъ! Но, главное, какъ написать письмо? Смерть не люблю писать, то-есть, просто, хоть заръжь. Чортъ его знаетъ, такъ, кажется, на словахъ все бы славно изъяснилъ, а примешься за перо-просто, какъ будто бы кто-нибудь оплеуху далъ: конфузія, конфузія, не подымается рука, да и полно. Развѣ вотъ что? у меня есть коекакія письма, еще недавно ко мнъ писанныя—выбрать которое получше, подскоблить фамилію, а на мъсто ея написать другую. Что-жъ, чѣмъ же это нехорошо? право! Пошарить въ карманѣ, можетъ быть, тутъ же посчастливится найти именно такое, какъ нужно. (Вынимаеть изь кармана пучокь писемь.) Ну, хоть бы это, напримъръ. (Читаетъ.) "Я очинь слава Богу здарова но за немогаю отъ болъ. Али вы душенька совсемъ пазабыли. Иванъ



Даниловичъ виделъ васъ душиньку въ тіатъръ и то пришли бы успокоили веселостями разговора". Чортъ возьми! кажется, правописанія нѣтъ. Нѣтъ, этимъ, я думаю, не надуешь. (Продол*жаетъ.*) "Я для васъ душинька вышила подвязку". Ну, и разносилась съ нѣжностями! Что-то буколическаго много, Шатобріаномъ пахнетъ. А вотъ, можетъ быть, не будетъ ли здѣсь чего-нибудь? (Развертываетъ другое и прищуриваетъ глазъ, стараясь разобрать.) "Лю-без-ный другъ!" Нѣтъ, это, однако жъ, не любезный другъ; что же, однако жъ? "Нѣжнѣйшій, дражайшій?" Нѣтъ, и не дражайшій, нѣтъ, нѣтъ. *(Читаетъ.*) "Ме, ме, е...рзавецъ". Хм! (Сжимаеть губы.) "Если ты, коварный обольститель моей невинности, не отдашь задолженныя мною въ мелочную лавочку деньги, которыя я по неопытности сердечной для тебя, скверная рожа (послъднее слово читаеть почти сквозь зубы)... то я тебя въ полицію". Чортъ знаетъ что! Вотъ ужъ, просто, чортъ знаетъ что! Вотъ ужъ именно ничего нѣтъ въ этомъ письмѣ. Конечно, обо всемъ можно сказать, но можно сказать благопристойно, выраженіями такими, которыя бы не оскорбляли человѣка. Нѣтъ, нѣтъ, всѣ эти письма, я вижу, какъ-то не то... совсъмъ не годятся. Нужно поискать чего-нибудь сильнаго, чтобы виденъ кипятокъ,—кипятокъ, что называютъ. А вотъ, вотъ, посмотримъ это. (Читаетъ.) "Жестокій тиранъ души моей!" А, это что-то хорошее, однако жъ. "Тронься сердечной моей участью!" И преблагородно! ей-Богу, преблагородно! Вѣдь вотъ видно воспитаніе! Ужъ по началу видно, кто какъ себя поведетъ. Вотъ какъ нужно писать! Чувствительно, а между тъмъ и человъкъ не оскорбленъ. Вотъ это письмо я ему и подсуну. Далъе уже и читать не нужно; только не знаю, какъ бы выскоблить такъ, чтобы не было замътно. (Смотрить на подпись.) Э, э! вотъ хорошо, даже имени не выставлено! Прекрасно! это и подписать. Каково обдълалось дъльцо само собою! А въдь, говорятъ, наружность вздоръ: ну, не будь смазливъ, не влюбились бы въ тебя, а не влюбившись, не написали бы писемъ, а не имъя писемъ, не зналъ бы, какъ взяться за это дъло. (Подходя къ зеркалу.) Еще сегодня какъ-то опустился, а то въдь иной разъ, точно, даже что-то значительное въ лицъ... Жаль только, что зубы скверные, а то бы совсъмъ былъ похожъ на Багратіона. Вотъ не знаю, какъ запустить бакенбарды: такъ ли, чтобы ръшительно, вокругъ было бахромкой, какъ говорятъ—сукномъ обшитъ, или выбрить все гольемъ, а подъ губой завести что-нибудь, а?

Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN



Дъла давно минувшихъ дней.

Комната въ городскомъ трактиръ.

#### ЯВЛЕНІЕ I.

**Ихаревъ** входитъ въ сопровожденіи трактирнаго слуги **Алексъя** и своего собственнаго, **Гаврюшки.** 

Алексѣй.

Пожалуйте-съ, пожалуйте! Вотъ-съ покойчикъ! ужъ самый покойный, и шуму нътъ вовсе.

Ихаревъ.

Шума нътъ, да, чай, коннаго войска вдоволь, скакуновъ?

Алексѣй.

То-есть, изволите говорить насчетъ блохъ? ужъ будьте покойны. Если блоха или клопъ укуситъ, ужъ это наша отвѣтственность: ужъ на томъ стоимъ.

Ихаревъ (Гаврюшкт).

Ступай выносить изъ коляски. (Гаврюшка уходить. Алекстью.) Тебя какъ зовутъ?

Алексѣй.

Алексѣй-съ.

Ихаревъ.

Ну, послушай! (Значительно.) Разсказывай: кто у васъ живетъ?

Алексъй.

Да живутъ теперь много. Всѣ номера почти заняты.

Ихаревъ.

Кто-жъ именно?

Алексѣй.

Швохневъ Петръ Петровичъ, Кругель, полковникъ, Степанъ Ивановичъ Утѣшительный.



Ихаревъ.

Играютъ?

Алексѣй.

Да вотъ ужъ шесть ночей сряду играютъ.

Ихаревъ.

Пара цѣлковиковъ! (Суетъ ему въ руку.)

Алексъй (кланяясь).

Покорнъйше благодарю.

Йхаревъ.

Послѣ еще будетъ.

Алексѣй.

Покорнъйше-съ благодарю.

Ихаревъ.

Между собой играютъ?

Алексѣй.

Нътъ, недавно обыграли поручика Артуновскаго; у князя Шенькина выиграли тридцать шесть тысячъ.

Ихаревъ.

Вотъ тебъ еще красная бумажка! А если послужишь честно, еще получишь. Признайся, карты ты покупалъ?

Алексѣй.

Нътъ-съ, они сами брали вмъстъ.

Ихаревъ.

Да у кого?

Алексъй.

Да у здъшняго купца Вахрамейкина.

Ихаревъ.

Врешь, врешь, плутъ!

Алексѣй.

Ей-Богу!

Ихаревъ.

Хорошо. Мы съ тобой потолкуемъ ужо. (Гаврюшка вносить шкатулку.) Ставь ее здъсь! Теперь ступайте, приготовьте мнъ умыться и побриться. (Слуги уходять.)

19\*



#### ЯВЛЕНІЕ II.

**Ихаревъ** (одинъ, отпираетъ шкатулку, всю наполненную карточными колодами).

Каковъ видъ, а? Каждая дюжина золотая. Потомъ, трудомъ досталась всякая. Легко сказать, до сихъ поръ рябитъ въ глазахъ проклятый крапъ. Но вѣдь зато, вѣдь это тотъ же капиталъ. Дѣтямъ можно оставить въ наслѣдство! Вотъ она, заповѣдная колодушка—просто перлъ! Зато-жъ ей и имя дано, да: Аделаида Ивановна. Послужи-ка ты мнѣ, душенька, такъ, какъ послужила сестрица твоя: выиграй мнѣ также восемъдесятъ тысячъ, такъ я тебѣ, пріѣхавши въ деревню, мраморный памятникъ поставлю; въ Москвѣ закажу. (Услыша шумъ, поспъшно закрываетъ шкатулку.)

#### ЯВЛЕНІЕ III.

Алексъй и Гаврюшка (несутъ лоханку, рукомойникъ и полотенце).

Ихаревъ.

Что, эти господа гдъ теперь? дома?

Алексѣй.

Да-съ, они теперь въ общей залѣ.

Ихаревъ.

Пойду взглянуть на нихъ, что за народъ. (Уходитъ.)

#### ЯВЛЕНІЕ IV.

#### Алексъй и Гаврюшка.

Алексѣй.

Что, издалека ѣдете?

Гаврюшка.

А изъ Рязани.

Алексѣй.

А сами тамошней губерніи?

Гаврюшка.

Нътъ, сами изъ Смоленской.

Алексѣй.

Такъ-съ. Помъстье-то, выходитъ, въ Смоленской губерніи?



### Гаврюшка.

Нътъ, не въ Смоленской. Въ Смоленской сто душъ, да въ Калужской восемьдесятъ.

Алексѣй.

Понимаю, въ двухъ, то-есть, губерніяхъ.

Гаврюшка.

Да, въ двухъ губерніяхъ. У насъ одной дворни: Игнатій буфетчикъ, Павлушка, который прежде съ бариномъ ѣздилъ, Герасимъ лакей, Иванъ тоже опять лакей, Иванъ псарь, Иванъ опять музыкантъ, потомъ поваръ Григорій, поваръ Семенъ, Варухъ садовникъ, Дементій кучеръ, вотъ какъ у насъ!

#### ЯВЛЕНІЕ V.

Тѣ же, Кругель, Швохневъ (осторожно входя).

Кругель.

Право, я боюсь, чтобъ онъ насъ не засталъ здѣсь.

Швохневъ.

Ничего, Степанъ Ивановичъ его удержитъ. (Алексъю.) Ступай, братъ, тебя зовутъ! (Алексъй уходитъ. Швохневъ, подходя поспъшно къ Гаврюшкъ.) Откуда баринъ?

Гаврюшка.

Да теперь изъ Рязани.

Швохневъ.

Помѣщикъ?

Гаврюшка.

Помѣщикъ.

Швохневъ.

Играетъ?

Гаврюшка.

Играетъ.

Швохневъ.

Вотъ тебъ красуля. (Дають ему бумажку.) Разсказывай все!

Гаврюшка.

Да вы не скажете барину?



Оба.

Ни, ни, не бойся!

Швохневъ.

Что, что какъ онъ теперь, въ выигрышь? а?

Гаврюшка.

Да вы полковника Чеботарева не знаете?

Швохневъ.

Нѣтъ, а что?

Гаврюшка.

Недъли три тому назадъ мы его обыграли на восемьдесятъ тысячъ деньгами, да коляску варшавскую, да шкатулку, да коверъ, да золотые эполеты... одной выжиги дали на 600 рублей.

#### Швохневъ

(Взглянувъ на Кругеля, значительно).

А? восемьдесятъ тысячъ! (Кругель покачалъ головою.) Думаешь—нечисто? Это мы сейчасъ узнаемъ. (Гаврюшкъ.) Послушай: когда баринъ остается дома одинъ, что дълаетъ?

Гаврюшка.

Да какъ — что дълаетъ? Извъстно, что дълаетъ. Онъ ужъ баринъ, такъ держитъ себя хорошо: онъ ничего не дълаетъ.

Швохневъ.

Врешь, чай картъ изъ рукъ не выпускаетъ.

Гаврюшка.

Не могу знать, я съ бариномъ всего двѣ недѣли: съ нимъ прежде все Павлушка ѣздилъ. У насъ тоже есть Герасимъ лакей, опять Иванъ лакей, Иванъ псарь, Иванъ музыкантъ, Дементій кучеръ, да намедни изъ деревни одного взяли.

Швохневъ (Кругелю.)

Думаешь—шулеръ?

Кругель.

И очень можетъ быть.

Швохневъ.

А попробовать все-таки попробуемъ. (Оба убъгають.)



#### ЯВЛЕНІЕ VI.

## Гаврюшка (одинъ).

Проворные господа! А за бумажку спасибо. Будетъ Матренѣ на чепецъ, да пострѣльчонкамъ тоже по прянику. Эхъ, люблю походную жисть! Ужъ всегда что-нибудь пріобрѣтешь: баринъ пошлетъ купить чего-нибудь,—все ужъ съ рубля гривенничекъ положишь себѣ въ карманъ. Какъ подумаешь, что за житье господамъ на свѣтѣ! куда хошь, катай! Въ Смоленскѣ наскучило, поѣхалъ въ Рязань; не захотѣлъ въ Рязань—въ Казань; въ Казань не захотѣлъ, валяй подъ самый Ярославъ. Вотъ только до сихъ поръ не знаю, который изъ городовъ будетъ партикулярнѣй, Рязань или Казань?—Казань будетъ потому партикулярнѣй, что въ Казани...

#### ЯВЛЕНІЕ VII.

#### Ихаревъ, Гаврюшна, потомъ Алексъй.

Ихаревъ.

Въ нихъ нѣтъ ничего особеннаго, какъ мнѣ кажется. А впрочемъ... Эхъ, хотѣлось бы мнѣ ихъ обчистить! Господи Боже, какъ бы хотѣлось! Какъ подумаешь, право, сердце бьется. (Береть щетку, мыло, садится передъ зеркаломъ и начинаетъ бриться.) Просто рука дрожитъ, никакъ не могу бриться. (Входитъ Алексъй.)

Алексѣй.

Не прикажете ли чего покушать?

Ихаревъ.

Какъ же, какъ же! Принеси закуску на четыре человѣка: икры, семги, бутылки четыре вина. Да накорми сейчасъ его. (Указывая на Гаврюшку.)

Алексѣй (Гаврюшкъ).

Пожалуйте въ кухню, тамъ для васъ приготовлено. (Гаврюшка уходитъ.)

Ихаревъ (продолжая бриться).

Послушай! много они тебъ дали?

Алексѣй.

Кто-съ?

Ихаревъ.

Ну, да ужъ не изворачивайся, говори!



Алексѣй.

Да-съ, за прислугу пожаловали.

Ихаревъ.

Сколько? пятьдесятъ рублей?

Алексѣй.

Да-съ, пятьдесятъ рублей дали.

## Ихаревъ.

А отъ меня не пятьдесятъ, а вонъ, видишь, на столѣ лежитъ сторублевая бумажка, возьми ее. Что боишься, не укуситъ. Отъ тебя не потребуется больше ничего, какъ только честности, понимаешь? Карты пусть будутъ у Вахрамейкина или у другого купца, это не мое дѣло, а вотъ тебѣ въ придачу отъ меня дюжину. (Даетъ ему запечатанную дюжину.) Понимаешь?

#### Алексѣй.

Да ужъ какъ не понять? Извольте положиться, это ужъ наше дъло.

## Ихаревъ.

Да карты спрячь хорошенько, чтобъ какъ-нибудь тебя не ощупали или не увидъли. (Кладетъ щетку и мыло и вытирается полотенцемъ. Алексъй уходитъ.) Хорошо бы было и очень бы хорошо. А ужъ какъ, признаюсь, хочется поддъть ихъ.

#### ЯВЛЕНІЕ VIII.

Швохневъ, Кругель и Степанъ Ивановичъ Утъшительный (входять съ поклонами).

Ихаревъ (съ поклономъ къ нимъ на-встръчу).

Прошу простить. Комната, какъ видите, не красна углами: четыре стула всего.

Утѣшительный.

Привътливыя ласки хозяина дороже всякихъ удобствъ.

### Швохневъ.

Не съ комнатой жить, а съ добрыми людьми.

#### Утѣшительный.

Именно правда. Я бы не могъ быть безъ общества. (*Кругелю*.) Помнишь, почтеннъйшій, какъ я пріъхалъ сюда: одинъ-одине-





Ихаревъ.

Рис. П. Боклевскаго.

Сохранилось три рисунка Боклевскаго къ "Игрокамъ"; два изъ нихъ впервые помъщаются здъсь, остается неизданнымъ портретъ Глова. Интересно, что художникъ при обработкъ типовъ бралъ за основу извъстныхъ европейскихъ дъятелей. Ихаревъ напоминаетъ Наполеона III, Утъшительный—Бисмарка того времени, Гловъ-отецъ повидимому рисованъ съ Вильгельма. Говорятъ, что Боклевскій любилъ проводить аналогію между сюжетомъ "Игроковъ" и Франко-Прусской войной.



шенекъ. Вообразите: знакомыхъ никого. Хозяйка старуха. На лѣстницѣ какая-то поломойка, уродъ естественнѣйшій; вижу, увивается около нея какой-то армейщина, видно, натощакъ... Словомъ, скука смертная. Вдругъ судьба послала вотъ его, а потомъ случай свелъ съ нимъ... Ну, ужъ какъ я былъ радъ. Не могу, не могу часу пробыть безъ дружескаго общества. Все, что ни есть на душѣ, готовъ разсказать каждому.

## Кругель.

Это, братъ, порокъ твой, а не добродътель. Излишество вредитъ. Ты, върно, ужъ не разъ былъ обманутъ.

### Утъшительный.

Да, обманывался, обманывался, и всегда буду обманываться. А все-таки я не могу безъ откровенности.

## Кругель.

Ну, признаюсь, это для меня непонятно: быть откровенну со всякимъ. Дружба—это другое дъло.

### Утѣшительный.

Такъ; но человъкъ принадлежитъ обществу.

Кругель.

Принадлежитъ, но не весь.

Утѣшительный.

Нѣтъ, весь.

Кругель.

Нътъ, не весь.

Утъшительный.

Нѣтъ, весь.

Кругель.

Нътъ, не весь.

Утъшительный.

Нѣтъ, весь!

Швохневъ (Утьшительному).

Не спорь, братъ: ты неправъ.

Утъшительный (горячась).

Нѣтъ, я докажу. Это обязанность... Это, это, это это долгъ! это, это, это...



## Швохневъ.

Ну, зарапортовался! Горячъ необыкновенно: еще первыя два слова можно понять изъ того, что онъ говоритъ, а ужъ дальше ничего не поймешь.

### Утъшительный.

Не могу, не могу! Если дѣло коснется обязанностей или долга, я ужъ ничего не помню. Я обыкновенно впередъ ужъ объявляю: "господа, если будетъ о чемъ подобномъ толкъ, извините, увлекусь, право увлекусь". Точно хмель какой-то, а желчь такъ и кипитъ, такъ и кипитъ.

## Ихаревъ (про себя).

Ну, нѣтъ, пріятель! Знаемъ мы тѣхъ людей, которые увлекаются и горячатся при словѣ "обязанность". У тебя, можетъбыть, и кипитъ желчь, да только не въ этомъ случаѣ. (Вслухъ.) А что, господа, покамѣстъ споръ о священныхъ обязанностяхъ, не засѣсть ли намъ въ банчикъ?

(Въ продолжение ихъ разговора приготовленъ на столъ завтракъ.)

Утъщительный.

Извольте; если не въ большую игру, почему нѣтъ?

Кругель.

Отъ невинныхъ удовольствій я никогда не прочь.

Ихаревъ.

А что, въдь въ здъшнемъ трактиръ, чай, есть карты?

Швохневъ.

О, только прикажите!

Ихаревъ.

Карты! (Алексъй хлопочетъ около карточнаго стола.) А между тъмъ, прошу, господа! (Указывая рукой на закуску и подходя къ ней.) Балыкъ, кажется, не того, а икра еще такъ и сякъ.

Швохневъ (посылая въ ротъ кусокъ).

Нътъ, и балыкъ того.

Кругель (также).

И сыръ хорошъ. Икра тоже недурна.

Швохневъ (Кругелю).

Помнишь, какой отличный сыръ ѣли мы недѣли двѣ тому назадъ?



## Кругель.

Нътъ, никогда въ жизни не позабуду я сыра, который ълъ я у Петра Александровича Александрова.

### Утъшительный.

Да вѣдь сыръ, почтеннѣйшій, когда хорошъ? Хорошъ онъ тогда, когда сверхъ одного обѣда наворотишь другой—вотъ гдѣ его настоящее значеніе. Онъ все равно, что добрый квартермистръ, говоритъ: "Добро пожаловать, господа, есть еще мѣсто".

Ихаревъ.

Добро пожаловать, господа, карты на столъ.

Утѣшительный

(подходя къ карточному столу).

А, вотъ оно старина, старина! Слышь, Швохневъ, карты, а? Сколько лѣтъ...

Ихаревъ (въ сторону).

Да полно тебѣ корчить!..

Утѣшительный.

Хотите вы держать банчикъ?

Ихаревъ.

Небольшой, извольте, пятьсотъ рублей. Угодно снять? (Meчеть банкь.)

Начинается игра. Раздаются восклицанія.

Швохневъ.

Четверка, тузикъ, — оба по десяти.

Утъшительный.

Подай-ка, братъ, мнѣ свою колоду: я выберу себѣ карту на счастье нашей губернской предводительши.

Кругель.

Позвольте присовокупить девяточку.

Утъшительный.

Швохневъ, подай мѣлъ. Приписываю и списываю.

Швохневъ.

Чортъ побери, пароле!



Утѣшительный.

И пять рублей мазу!

Кругель.

Атанде! позвольте посмотрѣть, кажется, еще двѣ тройки должны быть въ колодѣ.

Утѣшительный

(вскакиваетъ съ мъста, про себя).

Чортъ побери, тутъ что-то не такъ. Карты другія, это очевидно.

(Игра продолжается.)

Ихаревъ (Кругелю).

Позвольте узнать: объ идутъ?

Кругель.

Объ.

Ихаревъ.

Не возвышаете?

Кругель.

Нѣтъ.

Ихаревъ (Швохневу).

А вы что-жъ? не ставите?

Швохневъ.

Позвольте мнѣ эту талію переждать. (Встаеть съ стула, торопливо подходить къ Утьшительному и говорить скоро). Чортъ возьми, братъ! И передергиваетъ, и все, что хочешь! Шулеръ первой степени!

Утѣшительный (въ волненіи).

Неужели, однако жъ, отказаться отъ восьмидесяти тысячъ?

Швохневъ.

Конечно, нужно отказаться, когда нельзя взять.

Утѣшительный.

Ну, это еще вопросъ, а пока съ нимъ объясниться!

Швохневъ.

Какъ?

Утѣшительный.

Открыться ему во всемъ.



Швохневъ.

Для чего?

Утъщительный.

Послѣ скажу. Пойдемъ. (Подходять оба къ Ихареву и ударяють его съ объихъ сторонъ по плечу.)

. Утъшительный.

Да полно вамъ тратить попусту заряды!

Ихаревъ (вздрогнувъ).

Какъ?

Утѣшительный.

Да что тутъ толковать, свой своего развъ не узналъ?

Ихаревъ (учтиво).

Позвольте узнать, въ какомъ смыслѣ я долженъ разумѣть?...

Утъшительный.

Да просто, безъ дальнъйшихъ словъ и церемоній. Мы видьли ваше искусство и, повърьте, умъемъ отдавать справедливость достоинству. И потому, отъ лица нашихъ товарищей, предлагаю вамъ дружескій союзъ. Соединя наши познанія и капиталы, мы можемъ дъйствовать несравненно успъшнъе, чъмъ порознь.

Ихаревъ.

Въ какой степени я долженъ понимать справедливость словъ вашихъ?..

Утъшительный.

Да вотъ въ какой степени: за искренность мы платимъ искренностью. Мы признаемся тутъ же вамъ откровенно, что сговорились обыграть васъ, потому что приняли васъ за человъка обыкновеннаго. Но теперь видимъ, что вамъ знакомы высшія тайны. Итакъ, хотите ли принять нашу дружбу?

Ихаревъ.

Отъ такого радушнаго предложенія не могу отказаться.

Утъшительный.

Итакъ, подадимте же, всякій изъ насъ, другъ другу руки. (Всю поперемънно пожимають руку Ихареву.) Отнынъ все общее; притворство и церемоніи въ сторону! Позвольте узнать, съ какихъ поръ начали изслъдовать глубину познаній?



## Ихаревъ.

Признаюсь, это уже съ самыхъ юныхъ лѣтъ было моимъ стремленіемъ. Еще въ школѣ, во время профессорскихъ лекцій, я уже подъ скамьей держалъ банкъ моимъ товарищамъ.

### Утъшительный.

Я такъ и полагалъ. Подобное искусство не можетъ быть пріобрътено безъ практики въ лъта гибкаго юношества. Помнишь, Швохневъ, этого необыкновеннаго ребенка?

Ихаревъ.

Какого ребенка?

Утѣшительный.

А вотъ разскажи!

Швохневъ.

Подобнаго событія я никогда не позабуду. Говоритъ мнъ его зять (указывая на Утьшительнаго), Андрей Ивановичъ Пяткинъ: "Швохневъ, хочешь видъть чудо? Мальчикъ одиннадцати лътъ, сынъ Ивана Михайловича Кубышева, передергиваетъ съ такимъ искусствомъ, какъ ни одинъ изъ игроковъ. Поъзжай въ Тетюшевскій уѣздъ и посмотри!" Я, признаюсь, тотъ же часъ отправился въ Тетюшевскій утвадъ. Спрашиваю деревню Ивана Михайловича Кубышева и прітьзжаю прямо къ нему. Приказываю о себъ доложить. Выходить человъкъ почтенныхъ лътъ. Я рекомендуюсь, говорю: "Извините, я слышалъ, что Богъ наградилъ васъ необыкновеннымъ сыномъ". — "Да, признаюсь", говоритъ (и мнъ понравилось то, что безъ всякихъ, этихъ претензій и отговорокъ), "да", говоритъ, "точно, хотя отцу и неприлично хвалить собственнаго сына, но это дъйствительно въ нѣкоторомъ родѣ чудо. Миша!", говоритъ, "поди-ка сюда, покажи гостю искусство! Ну, мальчикъ, просто, ребенокъ, мнъ по плечо не будетъ, и въ глазахъ ничего нътъ особеннаго. Началъ онъ метать—я просто потерялся. Это превосходитъ всякое описанье.

Ихаревъ.

Неужто ничего нельзя было примътить?

Швохневъ.

Ни, ни, никакихъ слъдовъ! Я смотрълъ въ оба глаза.

Ихаревъ.

Это непостижимо!

Утъшительный!

Феноменъ, феноменъ!



## Ихаревъ.

И какъ я подумаю, что при этомъ еще нужны познанія, основанныя на остротъ глазъ, внимательное изученіе крапа...

### Утѣшительный.

Да вѣдь это очень облегчено теперь. Теперь накрапливанье и отмѣтины вышли вовсе изъ употребленія; стараются изучить ключъ.

## Ихаревъ.

То-есть, ключъ рисунка?

#### Утѣшительный.

Да, ключъ рисунка обратной стороны. Есть въ одномъ городѣ, въ какомъ именно—я не кочу назвать, одинъ почтенный человѣкъ, который больше ничѣмъ ужъ и не занимается, какъ только этимъ. Ежегодно получаетъ онъ изъ Москвы нѣсколько сотенъ колодъ, отъ кого именно—это покрыто тайною. Вся обязанность его состоитъ въ томъ, чтобы разобрать крапъ всякой карты и послать отъ себя только ключъ. Смотри, молъ, у двойки вотъ какъ расположенъ рисунокъ! у такой-то вотъ какъ! За это одно онъ получаетъ чистыми деньгами пять тысячъ въ годъ.

## Ихаревъ.

Это, однако жъ, важная вещь.

#### Утѣшительный.

Да оно, впрочемъ, такъ и быть должно. Это то, что называется въ политической экономіи—распредѣленіе работъ. Все равно—каретникъ: вѣдь онъ не весь же экипажъ дѣлаетъ самъ: онъ отдаетъ и кузнецу, и обойщику. А иначе не стало бы всей жизни человѣческой.

#### Ихаревъ.

Позвольте вамъ сдѣлать одинъ вопросъ: какъ поступали вы доселѣ, чтобы пустить въ ходъ колоды? Подкупать слугъ вѣдь не всегда можно.

### Утѣшительный.

Сохрани Богъ! да и опасно. Это значитъ иногда самого себя продать. Мы дѣлаемъ это иначе. Одинъ разъ мы поступили вотъ какъ. Пріѣзжаетъ на ярмарку нашъ агентъ, останавливается подъ именемъ купца въ городскомъ трактирѣ; лавки еще не успѣлъ нанять; сундуки и вьюки пока въ комнатѣ. Живетъ онъ въ трактирѣ, издерживается, ѣстъ, пьетъ и вдругъ



пропадаетъ, неизвъстно куда, не заплативши. Хозяинъ шаритъ въ комнатъ; видитъ, остался одинъ вьюкъ; распаковываетъ— сто дюжинъ картъ. Карты, натурально, сей же часъ проданы съ публичнаго торга; пустили рублемъ дешевле, купцы вмигъ расхватали въ свои лавки; а въ четыре дня проигрался весь городъ.

Ихаревъ.

Это очень ловко.

Швохневъ.

Ну, а у того у помѣщика?

Ихаревъ.

Что у помѣщика?

Утѣшительный.

А это дъло тоже было поведено не дурно. Не знаю, знаете ли вы, есть помъщикъ Аркадій Андреевичъ Дергуновъ, богатъйшій человъкъ. Игру ведетъ отличную, честности безпримърной, къ поползновенью, понимаете, никакихъ путей, за всъмъ смотритъ самъ, люди у него воспитаны-камергеры, домъдворецъ, деревня, сады, — все это по аглицкому образцу; словомъ, русскій баринъ въ полномъ смыслѣ слова. Мы живемъ ужъ тамъ три дня. Какъ приступить къ дълу? -- просто, нътъ возможности. Наконецъ, придумали. Въ одно утро пролетаетъ мимо самаго двора тройка. На телъгъ сидятъ молодцы. Все это пьяно, какъ нельзя больше, оретъ пъсни и дуетъ во весь опоръ. На такое эрълище, какъ водится, выбъжала вся дворня. Ротозъютъ, смъются и замъчаютъ, что изъ телъги что-то выпало; подбъгаютъ, видятъ чемоданъ. Машутъ, кричатъ: "остановись!" куда! никто не слышитъ, умчались, только пыль осталась по всей дорогъ. Развязали чемоданъ, видятъ: бълье, кое-какое платье, двъсти рублей денегъ и дюжинъ сорокъ картъ. Ну, натурально, отъ денегъ не захотъли отказаться, карты пошли на барскіе столы, и на другой же день, ввечеру, всѣ, и хозяинъ и гости, остались безъ копейки въ карманъ, и кончился банкъ.

# Ихаревъ.

Очень остроумно! Вѣдь вотъ называютъ это плутовствомъ и разными подобными именами, а вѣдь это тонкость ума, развитіе.

### Утъшительный.

Эти люди не понимаютъ игры. Въ игрѣ нѣтъ лицепріятія. Игра не смотритъ ни на что. Пусть отецъ сядетъ со мною въ карты—я обыграю отца: не садись! Здѣсь всѣ равны.



## Ихаревъ.

Именно, этого не понимаютъ, что игрокъ можетъ быть добродътельнъйшій человъкъ. Я знаю одного, который наклоненъ къ передержкамъ и къ чему хотите, но нищему онъ отдастъ послъднюю копъйку. А между тъмъ ни за что не откажется соединиться втроемъ противъ одного обыграть навърняка. Но, господа, такъ какъ пошло на откровенность, я вамъ покажу удивительную вещь. Знаете ли вы то, что называютъ сводная или подобранная колода, въ которой всякая карта можетъ быть угадана мною на значительномъ разстояніи?

Утъшительный.

Знаю, но, можетъ-быть, другого рода.

## Ихаревъ.

Могу вамъ похвастаться, что подобной нигдѣ не сыщете. Почти полгода трудовъ. Я двѣ недѣли послѣ того не могъ на солнечный свѣтъ смотрѣть. Докторъ опасался воспаленья въ глазахъ. (Вынимаетъ изъ шкатулки.) Вотъ она! За то ужъ, не прогнѣвайтесь, она у меня носитъ имя, какъ человѣкъ.

Утѣшительный.

Какъ, имя?

Ихаревъ.

Да, имя: Аделаида Ивановна.

Утѣшительный (усмъхаясь).

Слышь, Швохневъ, вѣдь это совершенно новая идея назвать колоду картъ Аделаидой Ивановной. Я нахожу даже, это очень остроумно.

Швохневъ.

Прекрасно: Аделаида Ивановна! очень хорошо!

Утѣшительный.

Аделаида Ивановна! Нѣмка даже! Слышь, Кругель, это тебѣ жена.

Кругель.

Что я за нѣмецъ? Дѣдъ былъ нѣмецъ, да и тотъ не зналъ по-нѣмецки.

Утъшительный (разсматривая колоду).

Это, точно, сокровище. Да, никакихъ совершенно признаковъ. Неужели, однако жъ, всякая карта можетъ быть вами угадана на какомъ угодно разстояніи?

20



## Ихаревъ.

Извольте, я стану отъ васъ въ пяти шагахъ и отсюда назову всякую карту. Двумя тысячами готовъ асикурировать, если ошибусь.

Утъшительный.

Ну, это какая карта?

Ихаревъ.

Семерка.

Утѣшительный.

Такъ точно. Эта?

Ихаревъ.

Валетъ.

Утѣшительный.

Чортъ возьми, да! Ну, эта?

Ихаревъ.

Тройка.

Утѣшительный.

Непостижимо!

Кругель (пожимая плечами).

Непостижимо!

Швохневъ.

Непостижимо!

Утѣшительный.

Позвольте еще разъ разсмотрѣть. (Разсматривая колоду.) Удивительная вещь! стоитъ того, чтобы назвать ее именемъ. Но, позвольте замѣтить, употребить ее въ дѣло трудно; развѣсъ слишкомъ неопытнымъ игрокомъ; вѣдь это нужно подмѣнить самому.

## Ихаревъ.

Да вѣдь это во время самой жаркой игры только дѣлается, когда игра возвысится до того, что и самый опытный игрокъ дѣлается неспокойнымъ, а потеряйся только немного человѣкъ— съ нимъ можно все сдѣлать. Вы знаете, что съ лучшими игроками случается то, что называютъ—заиграться. Какъ поиграетъ два дня и двѣ ночи сряду, не поспавши, ну, и заиграется. Въ азартной игрѣ я всегда подмѣню колоду. Повѣрьте, вся штука въ томъ, чтобы быть хладнокровну тогда, когда другой горячится. А средствъ отвлечь вниманье другихъ—есть тысяча. Придеритесь тутъ же къ кому-нибудь изъ понтеровъ, скажите, что у него не такъ записано: глаза всѣхъ обратятся на него, а въ это время колода уже и подмѣнена.



## Утѣшительный.

Но, однако же, я вижу, что, кромъ искусства, вы владъете еще достоинствомъ хладнокровія—это важная вещь. Пріобрътеніе вашего знакомства теперь стало для насъ еще значительнъй. Будемъ безъ церемоніи, оставимъ лишніе этикеты и станемъ говорить другъ другу "ты".

Ихаревъ.

Этакъ бы давно слъдовало.

Утѣшительный.

Человъкъ, шампанскаго! Въ память дружескаго союза!

Ихаревъ.

Именно, это стоитъ того, чтобы запить.

Швохневъ.

Да вѣдь вотъ, мы собрались для подвиговъ, орудія всѣ у насъ въ рукахъ, силы есть, одного недостаетъ только.

Ихаревъ.

Именно, именно, крѣпости недостаетъ только, на которую бы итти, вотъ бѣда!

Утѣшительный.

Что-жъ дѣлать? непріятеля пока нѣтъ. (Смотря пристально на Швохнева.) Что? у тебя какъ будто лицо такое, которое хочетъ сказать, что есть непріятель.

Швохневъ.

Есть, да... (Останавливается.)

Утѣшительный.

Знаю я, на кого ты мътишь.

Ихаревъ (съ живостью).

А на кого? на кого? кто это?

#### Утѣшительный.

Э, вздоръ, вздоръ! Онъ выдумалъ пустяки. Вотъ видите ли, есть здѣсь одинъ пріѣзжій помѣщикъ, Михаилъ Александровичъ Гловъ. Ну, да что объ этомъ толковать, когда онъ не играетъ вовсе? Мы ужъ возились около него... Я мѣсяцъ за нимъ ухаживалъ: и въ дружбу, и въ довѣренность вошелъ, а все ничего не сдѣлалъ.

20\*



## Ихаревъ.

Ну, да послушай, нельзя ли какъ-нибудь увидъться съ нимъ? Можетъ-быть, почему знать...

Утѣшительный.

Ну, я тебъ впередъ говорю, что это будетъ вовсе напрасный трудъ.

Ихаревъ.

Ну, да попробуемъ, попробуемъ еще разъ.

Швохневъ.

Ну, да приведи его по крайней мъръ! Ну, не успъемъ, поговоримъ просто. Почему не попробовать?

Утѣшительный.

Да пожалуй, мнѣ ничего это не значитъ, я приведу его.

Ихаревъ.

Приведи его теперь же, пожалуйста!

Утѣшительный.

Изволь, изволь! (Уходить.)

#### ЯВЛЕНІЕ IX.

### Тѣ же, кромѣ Утѣшительнаго.

Ихаревъ.

Въдь, точно, почему знать? Иногда дъло кажется совсъмъ невозможное...

Швохневъ.

Я самъ того же мнѣнія. Вѣдь не съ Богомъ здѣсь имѣешь дѣло, а съ человѣкомъ; а человѣкъ — все-таки человѣкъ. Сегодня нѣтъ, завтра нѣтъ, послѣзавтра нѣтъ, а на четвертый день, какъ насядешь на него хорошенько, скажетъ: "да". Иной вѣдь съ виду корчитъ, что онъ недоступный, а разгляди его поближе, увидишь: просто, даромъ тревогу подымалъ.

Кругель.

Ну, однако жъ, этотъ не таковъ.

Ихаревъ.

Эхъ, если бы... Повърить нельзя, какъ возродилась во мнъ теперь жажда къ дъятельности. Нужно вамъ знать, что послъд-



ній мой выигрышъ восемьдесятъ тысячъ у полковника Чеботарева былъ сдѣланъ въ прошедшемъ мѣсяцѣ. Съ тѣхъ поръ я не имѣлъ практики въ продолженіе цѣлаго мѣсяца Представить не можете, какую испыталъ я скуку во все это время. Скука, скука смертная!

## Швохневъ.

Я понимаю это положеніе. Это все равно, что полководецъ: что онъ долженъ чувствовать, когда нѣтъ войны? Это, любезнѣйшій, просто фатальный антрактъ. Я знаю по себѣ, съ этимъ нечего шутить.

## Ихаревъ.

Повъришь ли, приходитъ такъ, что если бы кто сдълалъ пять рублей банку—я готовъ състь и играть.

### Швохневъ.

Естественная вещь. Этакъ проигрывались иногда искуснъйшіе игроки: стоскуется, работы нѣтъ, и наскочитъ съ горя на одного изъ тѣхъ, которыхъ называютъ голь и перетыка,—ну, и проиграется ни за что!

Ихаревъ.

А богатъ этотъ Гловъ?

## Кругель.

О, деньги есть! Кажется, около тысячи душъ крестьянъ.

## Ихаревъ.

Эхъ, чортъ возьми, подпоить развѣ его, шампанскаго вельть подать?

Швохневъ.

Въ ротъ не беретъ.

## Ихаревъ.

Что-жъ съ нимъ дѣлать? Какъ подъѣхать? Но нѣтъ, однакожъ, все я думаю... вѣдь игра — соблазнительная вещь. Мнѣ кажется, если бы онъ подсѣлъ только къ играющимъ, онъ бы не утерпѣлъ потомъ.

## Швохневъ.

Да вотъ мы попробуемъ. Мы вотъ здѣсь въ сторонѣ съ Кругелемъ сдѣлаемъ самую маленькую игру. Но не нужно къ нему оказывать большого вниманія: старики подозрительны. (Садятся въ сторонъ съ картами.)



#### ЯВЛЕНІЕ X.

Тѣ же, Утѣшительный и Михайло Александровичъ Гловъ (человъкъ почтенныхъ льть).

Утъшительный.

Вотъ тебѣ, Ихаревъ, рекомендую: Михалъ Александровичъ Гловъ!

Ихаревъ.

Я, признаюсь, давно искалъ этой чести. Живя въ одномъ трактиръ...

Гловъ.

Мнѣ тоже очень пріятно познакомиться. Жаль только, что это случилось почти на выѣздѣ...

Ихаревъ (подавая ему стуль).

Прошу покорнъйше!.. Давно изволите жить въ этомъ городъ?

(Утъшительный, Швохневъ и Кругель перешептываются между собою.)

Гловъ.

Ахъ, батюшка, ужъ онъ мнѣ такъ надоѣлъ, этотъ городъ. И тѣломъ, и душой радъ бы отсюда поскорѣй вырваться.

Ихаревъ.

Что-жъ, удерживаютъ дѣла?..

Гловъ.

Дъла, дъла. Такая комиссія мнъ эти дъла!

Ихаревъ.

Въроятно, тяжба?

Гловъ.

Нѣтъ, слава Богу, тяжбы нѣтъ, но тѣмъ не менѣе затруднительныя обстоятельства. Выдаю замужъ дочь, батюшка, осьмнадцатилѣтнюю дѣвицу. Понимаете ли вы отцовское положеніе? Пріѣхалъ за разными покупками, а главное—заложить имѣніе. Дѣло бы уже все кончено, да Приказъ денегъ до сихъ поръ не выдаетъ. Даромъ совершенно живу.

Ихаревъ.

А позвольте узнать, въ какую сумму изволили заложить имъніе?



#### Гловъ.

Въ двухъ стахъ тысячахъ. На-дняхъ бы должны выдать, да вотъ затянулось. А мнѣ ужъ такъ опротивѣло здѣсь жить. Дома-то, знаете, все это оставилъ на самое короткое время. Дочь—невѣста. Все это ждетъ... Я ужъ рѣшился не дожидаться и бросить все.

## Ихаревъ.

Какъ же, и денегъ не хотите дождаться!

#### Гловъ.

Что же дѣлать, батюшка? Вы разсмотрите и мое положеніе: вѣдь вотъ ужъ мѣсяцъ, какъ не видался съ женой и дѣтьми; писемъ даже не получаю; Богъ вѣсть, что тамъ дѣлается. Я ужъ все дѣло поручаю сыну, который здѣсь остается. Надоѣло возиться. (Обращаясь къ Швохневу и Кругелю.) А что-жъ вы, господа? Я, кажется, вамъ помѣшалъ: вы чѣмъ-то занимались?

## Кругель.

Вздоръ. Это такъ. Отъ нечего дълать вздумали поиграть.

## ' Гловъ.

Кажется, что-то похожее на банчикъ!

#### Швохневъ.

Какое! для препровожденія времени, грошовый банчикъ.

#### Гловъ.

Эхъ, господа, послушайте старика. Вы—молодые люди. Конечно, тутъ ничего нѣтъ худого, больше для развлеченья, да и въ грошовую игру нельзя много проиграть, все это такъ; но все... эхъ, господа, я самъ игралъ и знаю по опыту. Все на свѣтѣ начинается грошовымъ дѣломъ, а смотришь — маленькая игра кончилась большой.

## Швохневъ (Ихареву).

Ну, пошелъ ужъ старикашка плесть свое Глову.) Ну, вотъ видите, вы ужъ тотчасъ припишете важное слѣдствіе всякому вздору, — это всегда ужъ обыкновенная замашка всѣхъ пожилыхъ людей.

#### Гловъ.

Да что-жъ, вѣдь я еще не такъ пожилой человѣкъ. Я сужу по опыту.



## Швохневъ.

Я не объ васъ буду говорить; но вообще у стариковъ есть это: напримъръ, если они на чемъ-нибудь обожглись, они твердо увърены, что и другой непремънно обожжется на томъ же. Если они пошли какой-нибудь дорогою да, зазъвавшись, шлепнулись о гололедь,—они ужъ кричатъ и выдаютъ правило, что по такой-то дорогъ никому нельзя ходить, потому что на ней есть въ одномъ мъстъ гололедь и всякій непремънно на ней шлепнется лбомъ, никакъ не принимая въ уваженье того, что другой, можетъ быть, не зазъвается, и сапоги у него не на скользкой подошвъ. Нътъ, у нихъ для этого нътъ соображенія. Собака укусила человъка на улицъ,—всъ кусаются собаки, и потому никому нельзя выходить на улицу.

#### Гловъ.

Такъ, батюшка; оно точно, съ одной стороны есть тотъ грѣхъ. Да вѣдь зато-жъ и молодые! Вѣдь ужъ слишкомъ много рыси: того и смотри, что сломитъ шею!

#### Швохневъ.

Вотъ то-то и есть, что у насъ нѣтъ середины. Молодымъ бѣсится, такъ что невтерпежъ другимъ, а подъ старость прикинется ханжой, такъ что невтерпежъ другимъ.

#### Гловъ.

Такого-то вы обиднаго мнѣнія насчетъ стариковъ?

#### Швохневъ.

Да нѣтъ, что за обидное мнѣніе? Это правда, больше ничего.

## Ихаревъ.

Позвольте мнъ замътить: твое мнъніе ръзко...

#### Утѣшительный.

Насчетъ картъ я совершенно согласенъ съ Михалъ Александровичемъ. Я самъ игралъ, игралъ сильно; но, благодарю судьбу, бросилъ навсегда, — не потому, чтобы проигрался или былъ вооруженъ противъ судьбы; повърьте мнѣ, это еще ничего: проигрышъ не такъ важенъ, какъ важно душевное спокойствіе. Одно это волненіе, чувствуемое во время игры, кто что ни говори, а это сокращаетъ видимо нашу жизнь.





Утъшительный.

Рис. П. Боклевскаго.

Такъ, батюшка, ей-Богу! Какъ вы премудро замѣтили! Позвольте сдѣлать вамъ нескромный вопросъ: сколько времени имѣю честь пользоваться вашимъ знакомствомъ, а вотъ до сихъ поръ...

Утѣшительный.

Какой вопросъ?

Гловъ.

Позвольте узнать, коть струна и щекотливая, который вамъ годъ?

Утѣшительный.

Тридцать девять льтъ.

Гловъ.

Представьте! Что-жъ такое тридцать девять лѣтъ? Еще молодой человѣкъ. Ну, что, если бы у насъ въ Россіи было побольше такихъ, которые бы такъ мудро разсуждали? Господи Ты Боже мой, что бы это было! просто, золотой вѣкъ-съ, та же астрея. Ужъ какъ, ей-Богу, благодаренъ судьбѣ я за то, что познакомился съ вами.

# Ихаревъ.

Повърьте мнъ, я тоже раздъляю это мнъніе. Мальчишкамъ я бы не позволилъ и въ руки взять картъ. Но благоразумнымъ людямъ почему не поразвлечься, не позабавиться? Напримъръ, почтенному старику, которому нельзя уже ни плясать, ни танцовать?

#### Гловъ.

Такъ, все такъ; но, повърьте, въ жизни нашей есть столько удовольствій, столько обязанностей, такъ сказать, священныхъ. Эхъ, господа, послушайте старика! Нътъ для человъка лучшаго назначенія, какъ семейная жизнь, въ домашнемъ кругу. Все это, что васъ окружаетъ, въдь это все волненіе, ей-Богу-съ, волненіе; а прямого-то блага вы не вкусили еще. Въдь вотъ я, повърите ли, минуты не дождусь, чтобы увидать своихъ, ей-Богу! Какъ воображу: дочь кинется на шею: "папашъ ты мой, милый папашъ! "Сынъ опять пріъхалъ изъ гимназіи... полгода не видалъ... Просто, словъ недостаетъ: ей-Богу, такъ. Да послъ этого на карты смотръть не захочешь.

## Ихаревъ.

Но зачѣмъ же отеческія чувства мѣшать съ картами? Отеческія чувства сами по себѣ, а карты тоже...



Алексъй (входя, говорить Глову).

Вашъ человъкъ спрашиваетъ насчетъ чемодановъ: прикажете выносить? Лошади ужъ готовы.

## Гловъ.

А вотъ я сейчасъ! Извините, господа, на одну минуточку васъ оставлю. (Уходитъ.)

## ЯВЛЕНІЕ XI.

Швохневъ, Ихаревъ, Кругель, Утъшительный.

Ихаревъ.

Ну, нътъ никакой надежды.

## Утъшительный.

Я говорилъ это прежде. Не понимаю, какъ вы не можете видъть человъка. Въдь стоитъ только взглянуть, чтобы узнать, кто не расположенъ играть.

# Ихаревъ.

Ну, да все бы таки насъсть на него хорошенько. Ну, зачъмъ ты самъ его поддерживалъ?

#### Утъшительный.

Да иначе, братецъ, нельзя. Съ этими людьми нужно тонко поступать, не то какъ разъ догадается, что его хотятъ обыграть.

## Ихаревъ.

Ну, да вѣдь что-жъ вышло изъ того? Вѣдь вотъ уѣдетъ—все равно.

Утъщительный.

Ну, да постой, еще не все дъло кончено.

### ЯВЛЕНІЕ XII.

## Тъ же и Гловъ.

## Гловъ.

Покорнъйше благодарю васъ, господа, за пріятное знакомство. Жаль только, право, что вотъ передъ самымъ концомъ. А впрочемъ, авось приведетъ Богъ опять гдъ-нибудь столкнуться...



## Швохневъ.

О, въроятно. Дороги битыя, а люди толкутся, какъ не столкнуться? Захоти только судьба!

## Гловъ.

Ей-Богу, такъ, совершенная правда! Судьба захочетъ, такъ завтра же увидимся — совершенная правда. Прощайте, господа! Истинно благодарю! А ужъ вамъ, Степанъ Ивановичъ, такъ обязанъ: право, вы усладили мое уединеніе.

Утъшительный.

Помилуйте, не за что. Чѣмъ могъ служить, служилъ.

Гловъ.

Ну, ужъ если вы такъ добры, такъ сдѣлайте еще одну милость! Можно ли васъ просить?

Утѣшительный.

Какую? скажите! Все, что угодно, готовъ.

Гловъ.

Успокойте старика-отца!

Утъшительный.

Какъ?

#### Гловъ.

Я оставляю здъсь своего Сашу. Прекрасный малый, добрая душа. Но все еще ненадеженъ: двадцать два года, --- ну, что это за лъта? Почти ребенокъ... Кончилъ учебный курсъ и ужъ больше ни о чемъ и слышать не хочетъ, какъ объ гусарахъ. Я говорю ему: "Рано, Саша, погоди, осмотрись прежде! Что тебъ въ гусары? почему знать, можетъ быть, у тебя штатскія наклонности. Ты еще не видълъ почти свъта; время не уйдетъ отъ тебя!.. " Ну, сами знаете, молодая натура. Ему ужъ тамъ въ гусарахъ все это блеститъ, шитье, богатый мундиръ. Что-жъ прикажете? Склонностей въдь удержать никакъ нельзя... Такъ будьте такъ великодушны, батюшка Степанъ Ивановичъ! Онъ остается теперь одинъ; я возложилъ на него кое-какія дълишки. Молодой человъкъ, все можетъ случиться: чтобы приказные какъ-нибудь его не обманули... мало ли чего... такъ возьмите его подъ свое покровительство, надзирайте надъ его поступками, отвлеките его отъ дурного. Будьте такъ добры, батюшка! (Беретъ его за объ руки.)



## Утъшительный.

Извольте, извольте. Все, что можетъ сдълать отецъ для своего сына, все это я сдълаю для него.

## Гловъ.

Ахъ, батюшка! (Обнимаются и цълуются.) Вѣдь какъ видно, когда у человѣка-то доброе сердце, ей-Богу! Богъ васъ наградитъ за это! Прощайте, господа, отъ души желаю вамъ счастливо оставаться.

Ихаревъ.

Прощайте, доброй дороги!

Швохневъ.

Счастливо найти всъхъ домашнихъ!

Гловъ.

Благодарю васъ, господа!

Утѣшительный.

А я васъ-таки провожу къ самой коляскъ и посажу!

Гловъ.

Ахъ, батющка, какъ вы добры! (Оба уходять.)

## ЯВЛЕНІЕ XIII.

Швохневъ, Кругель, Ихаревъ.

Ихаревъ.

Улетъла птица!

Швохневъ.

Да, а было бы чѣмъ поживиться.

Ихаревъ.

Признаюсь, какъ онъ сказалъ: двѣсти тысячъ, — у меня вздрогнуло въ самомъ сердцѣ.

Кругель.

О такой суммъ и подумать даже сладко.

Ихаревъ.

Въдь какъ подумаешь, сколько денегъ пропадаетъ даромъ, безъ всякой совершенно пользы! Ну, что изъ того, что у него



будетъ двъсти тысячъ? Въдь это все такъ пойдетъ, на покупку какихъ-нибудь тряпокъ, ветошекъ.

Швохневъ.

И все это дрянь, гниль.

Ихаревъ.

А въдь сколько даже такъ пропадаетъ на свътъ, не обращаясь! Сколько есть мертвыхъ капиталовъ, которые именно, какъ мертвецы, лежатъ въ ломбардахъ! Право, даже жалость. Я бы больше не хотълъ имъть у себя денегъ, какъ столько, сколько лежитъ въ Опекунскомъ Совътъ.

Швохневъ.

Я помирюсь и на половинъ.

Кругель.

Я доволенъ буду и четвертью.

Швохневъ.

Ну, не ври, нѣмецъ: захочешь больше.

Кругель.

Какъ честный человъкъ...

Швохневъ.

Надуешь.

## ЯВЛЕНІЕ XIV.

Тъ же и Утъшительный (входить поспъшно и съ радостнымъ видомъ).

#### Утъшительный.

Ничего, ничего, господа! Уѣхалъ, чортъ его побери, тѣмъ лучше! Остался сынъ. Отецъ передалъ ему и довѣренность, и всѣ права на полученіе изъ Приказа денегъ и поручилъ надсматривать за всѣмъ мнѣ. Сынъ—молодецъ: такъ и рвется въгусары. Будетъ жатва! Я пойду и сей же часъ приведу его къвамъ. (Убъгаетъ.)



## ЯВЛЕНІЕ XV.

## Швохневъ, Кругель, Ихаревъ.

Ихаревъ.

Ай да Утъшительный!

Швохневъ.

Браво! дѣло возымѣло славный оборотъ! (Вст потираютъ въ радости руки.)

Ихаревъ.

Молодецъ Утъшительный! Теперь я понялъ, зачъмъ онъ подбирался къ отцу и потакалъ ему. И какъ все это ловко, какъ тонко!

Швохневъ.

О, у него на это талантъ необыкновенный!

Кругель.

Способности невъроятныя!

Ихаревъ.

Признаюсь, когда отецъ сказалъ, что оставляетъ здѣсь сына, у меня у самого промелькнула въ головѣ мысль, да вѣдь только на мигъ, а ужъ онъ тотчасъ... Смѣтливость какая!

Швохневъ.

О, ты еще не знаешь его хорошенько.

## ЯВЛЕНІЕ XVI.

Тѣ же, Утьшительный и Гловъ Александръ Михайловичъ (молодой человъкъ).

Утъшительный.

Господа! рекомендую: Александръ Михалычъ Гловъ, отличный товарищъ! Прошу полюбить, какъ меня.

Швохневъ.

Очень радъ... (Пожимаетъ ему руку.)

Ихаревъ.

Знакомство ваше намъ...

Кругель.

Позвольте васъ прямо въ наши объятья.



Господа! я...

Утъщительный.

Гловъ.

Безъ церемоніи, безъ церемоніи. Равенство первая вещь, господа! Гловъ, здѣсь, видишь,—всѣ товарищи, и потому къ чорту всѣ этикеты! Съѣдемъ прямо на "ты"!

Швохневъ.

Именно на "ты"!

Гловъ.

На "ты"! (Подаеть имъ всьмъ руку.)

Утѣшительный.

Такъ! браво! Человъкъ, шампанскаго! Замъчаете, господа, какъ у него даже теперь уже видно что-то гусарское? Нътъ, твой отецъ, не говоря дурного слова, большая скотина, извини,—въдь мы на ты,—ну, какъ этого молодца вздумалъ было въ чернильную службу? Ну, что, братъ, скоро свадьба сестры твоей?

Гловъ.

Чортъ ее побери съ ея свадьбой! Мнѣ досадно, что изъ-за нея отецъ меня продержалъ три мѣсяца въ деревнѣ.

Утѣшительный.

Ну, послушай, а хороша сестра твоя?

Гловъ.

А такъ хороша... будь она не сестра, ну, ужъ я бы ей не спустилъ.

Утѣшительный.

Браво, браво, гусаръ! Сейчасъ видно гусара! Ну, послушай, а помогъ бы ты мнѣ, если бы я захотѣлъ ее увезти?

Гловъ.

Почему-жъ? помогъ бы.

Утѣшительный.

Браво, гусаръ! Вотъ оно, что называется настоящій гусаръ, чортъ побери! Человѣкъ, шампанскаго! Вотъ это мой рѣшительно вкусъ: этакихъ открытыхъ людей я люблю. Постой, душа, дай, обниму тебя!

Швохневъ.

Дай же и мнъ обнять его. (Обнимаетъ его.)



Ихаревъ.

Пусть же и я обниму его. (Обнимаетъ.)

Кругель.

Ну, такъ и я-жъ обниму его, если такъ. (Обнимаетъ.)

(Алекстй несетъ бутылку, придерживая пальцемъ пробку, которая хлопаетъ и летитъ въ потолокъ; наливаетъ бокалы.)

Утѣшительный.

Господа, за здравіе будущаго гусарскаго юнкера! Пусть онъ будетъ первый рубака, первый волокита, первый пьяница, первый... словомъ, пусть его будетъ, что хочетъ!

Вcѣ.

Пусть его будетъ, что хочетъ! (Пьютъ.)

Гловъ.

За здравіе всего гусарства! (Подымая бокаль.)

Bct.

За здравіе всего гусарства! (Пьють.)

Утѣшительный.

Господа! нужно его теперь же посвятить во всѣ гусарскіе обычаи. Пьетъ онъ, какъ видно, уже сносно; но вѣдь это вздоръ: нужно, чтобы онъ былъ картежникъ во всей силѣ! Играешь въ банкъ?

Гловъ.

Игралъ бы, смерть бы хотълось, да денегъ нътъ.

Утѣшительный.

Экой вздоръ: нѣтъ денегъ! Было бы только съ чѣмъ сѣсть, а тамъ деньги будутъ, сейчасъ выиграешь.

Гловъ.

Да въдь и състь-то не съ чъмъ.

Утъшительный.

Да мы тебѣ повѣримъ въ долгъ. Вѣдь у тебя есть довѣренность на полученіе денегъ изъ Приказа. Мы подождемъ; а какъ тебѣ выдадутъ, ты намъ тотчасъ и заплатишь; а до того времени ты можешь намъ дать вексель. Да, впрочемъ, что я говорю? Какъ будто ты ужъ непремѣнно проиграешь! Ты можешь тутъ же выиграть нѣсколько тысячъ чистоганомъ.



А какъ проиграю?

Утѣшительный.

Стыдись! что-жъ ты за гусаръ послѣ этого? Натурально, одно изъ двухъ: либо выиграешь, либо проиграешь. Да въ этомъ-то и дѣло, въ рискѣ-то и есть главная добродѣтель. А не рискнуть, пожалуй, всякій можетъ; навѣрняка и приказная строка отважится, и жидъ полѣзетъ на крѣпость.

Гловъ (махнувъ рукой).

Чортъ побери! если такъ, играю! Что мнѣ смотрѣть на отца!

## Утѣшительный.

Браво, юнкеръ! Человѣкъ, карты! (Наливаетъ ему въ стаканъ.) Главное, что нужно?—Нужна отвага, ударъ, сила... Такъ и быть, господа, я вамъ сдѣлаю банчикъ въ двадцать пять тысячъ. (Мечетъ направо и нальво.) Ну, гусаръ... Ты, Швохневъ, что ставишь? (Мечетъ.) Какое странное теченіе картъ! Вотъ любопытно для вычисленій! Валетъ убитъ, девятка взяла. Что тамъ, что у тебя? И четверка взяла! А гусаръ, гусаръ-то, каковъ гусаръ? Замѣчаешь, Ихаревъ, какъ ужъ онъ мастерски возвышаетъ ставки? А тузъ все еще не выходитъ. Что-жъ ты, Швохневъ, не наливаешь ему? Вона, вона, вонъ тузъ! Вонъ ужъ Кругель потащилъ себъ. Нѣмцу всегда везетъ! Четверка взяла, тройка взяла. Браво, браво, гусаръ! Слышишь, Швохневъ? гусаръ уже около пяти тысячъ въ выигрышѣ.

Гловъ (перегибаетъ карту).

Чортъ побери! Пароле пе! да вонъ еще девятка на столъ, идетъ и она, и пятьсотъ рублей мазу!

# Утъшительный (продолжая метать).

У, молодецъ гусаръ! Семерка уби... ахъ, нѣтъ! пліе, чортъ побери, пліе! опять пліе! А, проигралъ гусаръ. Ну, что-жъ, братъ, дѣлать? Не у всякаго жена Марья, кому Богъ далъ. Кругель, да полно тебѣ разсчитывать! ну, ставь эту, которую выдернулъ. Браво, выигралъ гусаръ! Что-жъ вы не поздравляете его? (Всто пьють и поздравляють его, чокаясь стаканами.) Говорятъ, пиковая дама всегда продастъ, а я не скажу этого... Помнишь, Швохневъ, свою брюнетку, что называлъ ты пиковой дамой? Гдѣ-то она теперь, сердечная? Чай, пустилась во всѣ тяжкія! Кругель, твоя убита! (Ихареву) и твоя убита! Швохневъ, твоя также убита; гусаръ также лопнулъ.



Чортъ побери, ва-банкъ!

Утѣшительный.

Браво, гусаръ! Вотъ она, наконецъ, настоящая гусарская замашка! Замѣчаешь, Швохневъ, какъ настоящее чувство всегда выходитъ наружу? До сихъ поръ все еще въ немъ было видно, что будетъ гусаръ; а теперь видно, что онъ ужъ теперь гусаръ. Вона натура-то какъ того... Убитъ гусаръ.

Гловъ.

Ва-банкъ!

Утѣшительный.

У, браво, гусаръ! на всѣ пятьдесятъ тысячъ! Вотъ оно, что называется великодушіе! Ну, поди-ка, поищи—гдѣ отыщешь этакую черту?.. Это именно подвигъ! Лопнулъ гусаръ.

Гловъ.

Ва-банкъ, чортъ побери, ва-банкъ!

Утѣшительный.

Ого, го, гусаръ! на сто тысячъ! Каковъ, а? А глазки-тоглазки? Замѣчаешь, Швохневъ, какъ у него глазки горятъ? Барклай-де-Тольевское что-то видно. Вотъ онъ героизмъ! А короля все нѣтъ. Вотъ тебѣ, Швохневъ, бубновая дама! На, нѣмецъ, возьми съѣшь семерку! Руте, рѣшительно руте! просто карта фоска! А короля, видно, въ колодѣ нѣтъ: право даже, странно. А! вотъ онъ, вотъ онъ... Лопнулъ гусаръ!

Гловъ (горячась).

Ва-банкъ, чортъ побери, ва-банкъ!

Утѣшительный.

Нѣтъ, братъ, стой! Ты ужъ просадилъ двѣсти тысячъ. Прежде заплати, безъ этого нельзя начинать новой игры: мы такъ много не можемъ тебѣ вѣрить.

Гловъ.

Да гдъ-жъ у меня? у меня теперь нътъ.

Утѣшительный.

Дай намъ вексель, подпишись.



Извольте, я готовъ. (Беретъ перо.)

Утъшительный.

Да и довъренность на получение денегъ тоже отдай намъ.

Гловъ.

Вотъ вамъ и довъренность.

Утъшительный.

Теперь подпиши вотъ это, да вотъ это. (Дають ему подписаться.)

Гловъ.

Извольте, я готовъ все сдѣлать. Ну, вотъ я и подписалъ. Ну, давайте-жъ играть!

Утѣшительный.

Нътъ, братъ, постой; покажи-ка прежде деньги!

Гловъ.

Да я вамъ заплачу, ужъ будьте увърены.

Утъшительный.

Нѣтъ, братъ, деньги на столъ!

Гловъ.

Да что-жъ это?.. Вѣдь это, просто, подлость.

Кругель.

Нътъ, это не подлость.

Ихаревъ.

Нътъ, это совсъмъ другое дъло; шансы, братъ, не равны.

Швохневъ.

Этакъ ты, пожалуй, сядешь съ тѣмъ, чтобы обыграть насъ. Дѣло извѣстное: кто садится безъ денегъ, тотъ садится съ тѣмъ, чтобы обыграть навѣрное.

Гловъ.

Ну, что-жъ? чего вы хотите? назначьте какіе-угодно проценты, я на все готовъ. Я вдвое заплачу вамъ.

Утѣшительный.

Что, братъ, намъ съ твоихъ процентовъ? Мы сами готовы тебъ заплатить какіе-угодно проценты, дай только намъ взаймы.

21\*



Гловъ (отчаянно и рышительно).

Ну, такъ скажите послѣднее слово: не хотите играть?

Швохневъ.

Принеси деньги, сейчасъ станемъ играть.

Гловъ

(вынимая изъ кармана пистолеть).

Ну, такъ прощайте же, господа! Больше вы меня не встрътите на этомъ свътъ. (Убъгаетъ съ пистолетомъ.)

Утѣшительный (въ испугъ).

Ты! ты! что ты? съ ума сошелъ! Побѣжать за нимъ. Въ самомъ дѣлѣ, чтобъ еще какъ-нибудь не застрѣлился! (Убъгаетъ.)

## ЯВЛЕНІЕ XVII.

## Швохневъ, Кругель, Ихаревъ.

Ихаревъ.

Еще выйдетъ исторія, если этотъ чортъ вздумаетъ застрълиться.

Швохневъ.

Чортъ его возьми, пусть себъ стръляется, да не теперь только: еще деньги не въ нашихъ рукахъ. Вотъ бъда!

Кругель.

Я всего боюсь. Это такъ возможно...

## ЯВЛЕНІЕ XVIII.

## Тѣ же, Утѣшительный и Гловъ.

**Ут**ѣшительный

(держа Глова за руку съ пистолетомъ).

Что ты, что ты, братъ, рехнулся? Слышите, слышите, господа, ужъ пистолетъ вздумалъ было всунуть въ ротъ, а? Стыдись!

Всь (приступая къ нему).

Что ты! что ты! Помилуй, что ты!

Швохневъ.

А еще и умный человъкъ, изъ дряни вздумалъ стръляться!



# Ихаревъ.

Этакъ, пожалуй, вся Россія должна застрълиться: всякій или проигрался, или намъренъ проиграться. Да если бы этого не было, такъ какъ же можно выиграть, ты посуди только самъ.

## Утѣшительный.

Ты дуракъ просто, позволь тебъ сказать. Ты счастья своего не видишь. Развъ ты не чувствуешь, какъ ты выигралъ тъмъ, что проигралъ?

Гловъ (съ досадой).

Что-жъ вы въ самомъ дълъ меня ужъ за дурака считаете? Какой тутъ выигрышъ—проиграть двъсти тысячъ, чортъ возьми!

## Утъщительный.

Эхъ ты, простофиля! Да знаешь ли, какую ты этимъ себъ славу сдѣлаешь въ полку? Слышь, бездѣлица! Еще не будучи юнкеромъ, да ужъ проигралъ двѣсти тысячъ! Да тебя гусары на рукахъ будутъ носить.

Гловъ (ободрившись).

Что-жъ вы думаете? У меня развѣ не станетъ духу наплевать на все это, если ужъ на то пошло? Чортъ побери, да здравствуетъ гусарство!

Утѣшительный.

Браво! Да здравствуютъ гусары! Теремтете! Шампанскаго! (Несутъ бутылки.)

Гловъ (со стаканомъ).

Да здравствуютъ гусары!

Ихаревъ.

Да здравствуютъ гусары, чортъ побери!

Швохневъ.

Теремтете! Да здравствуютъ гусары!

Гловъ.

На все плюю, когда такъ!.. (Ставить на столь стакань.) Вотъ бѣда только: домой какъ пріѣду? Отецъ, отецъ!.. (Хватаеть себя за волосы.)

Утъщительный.

Да зачѣмъ тебѣ ѣхать къ отцу? не нужно!

Гловъ (вытаращивъ глаза).

Какъ?



## Утѣшительный.

Ты отсюда — прямо въ полкъ! Мы тебъ дадимъ на обмундировку. Нужно, братъ Швохневъ, дать ему теперь рублей двъсти, пусть его погуляетъ юнкеръ! Тамъ, я ужъ замѣтилъ, у него есть одна... Черномазая-то, а?

Гповъ

Чортъ побери, побъту прямо къ ней, возьму приступомъ!

Утъшительный.

Каковъ гусаръ, а? Швохневъ, нътъ у тебя двухсотрублевой?

Ихаревъ.

Да вотъ ужъ я ему дамъ, пусть его погуляетъ на славу!

Гловъ

(беретъ ассигнацію и помахивая ею на воздухт).

Шампанскаго!

Вcѣ.

Шампанскаго! (Несуть бутылки.)

Гловъ.

Да здравствуютъ гусары!

Утъшительный.

Да здравствуютъ!.. Знаешь ли, Швохневъ, что мнѣ пришло на умъ? Покачаемъ его на рукахъ, такъ, какъ у насъ качали въ полку! Ну, приступай, бери его! (Вст приступають къ нему, схватывають его за руки и ноги, качають, припъвая на извъстный припъвъ извъстную пъсню):

> Мы тебя любимъ сердечно, Будь начальникъ ты нашъ въчно! Наши ты зажегъ сердца, Мы въ тебъ видимъ отца!

> > Гловъ (съ поднятой рюмкой).

Уpa!

Bct.

Ура! (Становять его на землю. Гловь хлопнуль рюмку о поль, вст разбивають тоже свои рюмки, кто о каблукь своего сапога, кто о полъ.)

Гловъ.

Иду прямо къ ней!



## Утъшительный.

А намъ нельзя за тобой, а?

Гловъ.

Ни, никому! А кто сколько-нибудь... раздълка на сабляхъ!

Утъшительный.

А, рубака какой! а? Ревнивъ и задоренъ, какъ чортъ. Я думаю, господа, что изъ него просто выйдетъ Бурцовъ іора, забіяка. Ну, прощай, прощай, гусаръ! Не держимъ тебя.

Гловъ.

Прощайте.

Швохневъ.

Да приходи намъ послѣ разсказать. (Гловъ уходитъ.)

## ЯВЛЕНІЕ XIX.

## Тъ же, кромъ Глова.

Утъшительный.

Нужно его покамъстъ ласкать, пока еще деньги не въ нашихъ рукахъ; а тамъ чортъ съ нимъ!

Швохневъ.

Одного боюсь я, чтобъ какъ-нибудь не затянулась въ При-казѣ выдача денегъ.

Утъшительный.

Да, это будетъ скверно; а впрочемъ... вѣдь, на это, сами знаете, есть понукатели. Какъ ни ворочай, а все-таки придется всунуть въ руку тому и другому для соблюденія порядка.

#### ЯВЛЕНІЕ XX.

Тѣ же и чиновнинъ Замухрышкинъ (высовываетъ голову въ дверь, одътъ въ нъсколько поношенномъ фракъ).

Замухрышкинъ.

Позвольте узнать: не здѣсь ли Гловъ, Александръ Михай-ловичъ?

Швохневъ.

Нътъ, онъ сейчасъ вышелъ. А что вамъ угодно?



Замухрышкинъ.

Да вотъ по дълу ихъ насчетъ выдачи денегъ.

Утъшительный.

А вы кто?

Замухрышкинъ.

Да я чиновникъ изъ Приказа.

## Утѣшительный.

А, милости просимъ! Прошу покорнъйше садиться! Въ этомъ дълъ мы всъ принимаемъ живъйшее участіе, тъмъ болѣе, что заключили кое-какія дружелюбныя сдѣлки съ Александромъ Михайловичемъ. И потому можете понять, что вотъ и отъ него, и отъ него (указывая пальцами на всъхъ) будетъ искреннъйшая благодарность. Дѣло въ томъ только, чтобы скорѣе, какъ можно, получить изъ Приказа деньги.

## Замухрышкинъ.

Да ужъ, какъ хотите, раньше двухъ недъль никакъ нельзя.

## Утѣшительный.

Нътъ, это страшно далеко. Въдь вы все позабываете, что со стороны нашей благодарность...

# Замухрышкинъ.

Да ужъ это само собой. Все это пріемлется. Какъ это позабыть? Мы потому и говоримъ: "двѣ недѣли", а то бы, пожалуй, вы и три мѣсяца у насъ провозились. Деньги къ намъ придутъ не раньше, какъ черезъ полторы недѣли, а теперь во всемъ Приказѣ ни копѣйки. На прошлой недѣлѣ получили полтораста тысячъ, всѣ роздали,—три помѣщика ожидаютъ, еще съ февраля заложили имѣніе.

#### Утѣшительный.

Ну, это такъ для другихъ, а для насъ по дружбѣ... Нужно, чтобы мы съ вами покороче познакомились... Ну, да что?.. да и люди свои! Ну, какъ васъ зовутъ? какъ? Фентефлей Перпентьичъ, что ли?

Замухрышкинъ.

Псой Стахичъ-съ.

#### Утъшительный.

Ну, все одно почти. Ну, такъ послушайте, Псой Стахичъ! Будемъ такъ, какъ давніе пріятели Ну, что, какъ вы? Какъ дѣлишки, какъ служба ваша?



## Замухрышкинъ.

Да что служба? Извъстное дъло-служимъ.

## Утъшительный.

Ну, а доходовъ по службѣ этихъ, знаете, разныхъ... а просто, много ли берете?

## Замухрышкинъ.

Конечно, сами посудите, чъмъ же и жить?

## Утѣшительный.

Ну, что, какъ въ Приказѣ у васъ, скажите откровенно: всѣ хапуги?

## Замухрышкинъ.

Ну, что! Вы ужъ, я вижу, смѣетесь! Эхъ, господа!.. Вѣдь вотъ тоже и господа сочинители все подсмѣиваются надъ тѣми, которые берутъ взятки; а какъ разсмотришь хорошенько, такъ взятки берутъ и тѣ, которые повыше насъ. Ну, да вотъ хоть и вы, господа, только развѣ что придумали названья поблагороднѣй: пожертвованье тамъ, или тамъ, Богъ вѣдаетъ, что такое; а на дѣлѣ выходитъ—такія же взятки; тотъ же Савка, да на другихъ санкахъ.

## Утъшительный.

Вотъ ужъ Псой Стахичъ и обидълся, какъ я вижу. Вотъ что значитъ задъть за честь!

#### Замухрышкинъ.

Да вѣдь честь, сами знаете, дѣло щекотливое. А сердиться тутъ не изъ чего. Я ужъ, батюшка, прожилъ свое.

## Утъшительный.

Ну, полно, поговоримте по-дружески, Псой Стахичъ! Ну, что-жъ, какъ вы? Какъ у васъ? Какъ поживаете? Какъ маячитесь на свътъ? Есть женушка, дътки?

# Замухрышкинъ.

Слава Богу, Богъ наградилъ. Двое сыновей ужъ въ уѣздное училище ходятъ; два другихъ поменьше. Одинъ бѣгаетъ пока въ рубашонкѣ, а другой на карачкахъ ползаетъ.

## Утъшительный.

Ну, а ручонками, я чай, ужъ всѣ этакъ (показываетъ рукою, какъ будто беретъ деньги) умѣютъ?



Замухрышкинъ.

Въдь вотъ вы, право, какіе, господа! Въдь вотъ опять начали!

Утъшительный.

Ничего, ничего, Псой Стахичъ! Вѣдь это по дружбѣ. Ну, что-жъ тутъ такого? свои! Эй, дай-ка бокалъ шампанскаго Псою Стахичу! скорѣй! Мы вѣдь теперь должны быть, какъ короткіе знакомые. Вотъ мы къ вамъ соберемся тоже въ гости.

Замухрышкинъ (принимая бокаль).

А, милости просимъ, господа! Откровенно вамъ скажу, что такого чаю, какъ вы будете пить у меня, вы у губернатора не сыщете.

Утѣшительный.

Небось, даровой, отъ купца?

Замухрышкинъ.

Отъ купца-съ, выписной изъ Кяхты.

Утъшительный.

Да какъ же, Псой Стахичъ? Въдь вы дълъ съ купцами не имъете.

Замухрышкинъ (выпивъ бокалъ и упираясь руками въ колъни).

А вотъ какъ: купецъ здъсь больше по причинъ глупости своей долженъ былъ приплатиться. Помъщикъ Фракасовъ, если изволите знать, закладываетъ имъніе; все ужъ сдълано, какъ слѣдуетъ, завтра остается получить деньги. Затѣяли они заводъ какой-то въ половинъ съ купцомъ. Ну, намъ-то, понимаете, какое дъло знать, на заводъ ли, или на что другое нужны деньги, и съ къмъ онъ въ половинъ? Это не наша часть. Да купецъ по глупости своей и проговорись въ городъ, что онъ съ нимъ въ половинъ и ждетъ отъ него съ часу на часъ денегъ. Мы и подослали къ нему сказать, что вотъ пришли двъ тысячи, сейчасъ выдадутъ деньги, а не то-будешь ждать! А ужъ къ нему на фабрику привезли, понимаете, и котлы, и посуду, ожидаютъ только задатковъ. Купецъ видитъ, плетью обуха не перешибешь, заплатилъ двъ тысячи, да по три фунтика чаю каждому изъ насъ. Скажутъ-взятки, да въдь за дъло: не будь глупъ; кто его толкалъ, языка развъ не могъ придержать?

#### Утѣшительный.

Послушайте, Псой Стахичъ, ну, пожалуйста же насчетъ этого дъльца. Мы ужъ вамъ дадимъ, а вы ужъ тамъ съ на-



чальниками своими сдълайтесь, какъ слъдуетъ. Только ради Бога, Псой Стахичъ, поскоръе, а?

Замухрышкинъ.

Да будемъ стараться. (Вставая.) Но откровенно скажу вамъ: такъ скоро, какъ вы хотите, нельзя: предъ Богомъ, въ Приказъ ни копъйки денегъ. А будемъ стараться.

Утъшительный.

Ну, какъ васъ тамъ спросить?

Замухрышкинъ.

Такъ и спросите: Псой Стахичъ Замухрышкинъ. Прощайте, господа! (Идетъ къ дверямъ.)

Швохневъ.

Псой Стахичъ, а Псой Стахичъ! (оглядывается) постарайтесь!

Утѣшительный.

Псой Стахичъ, Псой Стахичъ! выручайте поскорѣе!

Замухрышкинъ (уходя).

Да ужъ сказалъ: будемъ стараться.

Утъшительный.

Чортъ побери, какъ это долго! (Быетъ себя рукой по лбу.) Нъгъ, побъгу, побъгу за нимъ, авось что-нибудь успъю, не пожалью денегъ. Чортъ его побери! три тысячи дамъ ему своихъ. (Убъгаетъ.)

#### ЯВЛЕНІЕ XXI.

Швохневъ, Кругель, Ихаревъ.

Ихаревъ.

Конечно, лучше, если бы получить поскорѣе.

Швохневъ.

Да ужъ намъ какъ нужно! какъ намъ нужно!

Кругель.

Эхъ, если бы онъ уломалъ его какъ-нибудь!

Ихаревъ.

Да что, развѣ ваши дѣла...



## ЯВЛЕНІЕ XXII.

#### Тѣ же и Утѣшительный.

Утѣшительный (входить съ отчаяніемь).

Чортъ побери! раньше четырехъ дней никакъ не можетъ. Я готовъ просто лобъ расшибить себѣ объ стѣну.

## Ихаревъ.

Да что тебъ такъ приспичило? Неужто четырехъ дней нельзя обождать?

## Швохневъ.

Въ томъ-то и штука, братъ, что для насъ это слишкомъ важно.

## Утѣшительный.

Обождать! Да знаешь ли, что насъ въ Нижнемъ съ часу на часъ ждутъ? Мы тебъ не сказывали еще, а ужъ четыре дня назадъ тому мы имъемъ извъстіе спъшить какъ можно скорье, добывши во что бы ни стало хоть сколько-нибудь денегъ. Купецъ привезъ на шестьсотъ тысячъ жельза. Во вторникъ окончательная сдълка, и деньги получаетъ чистоганомъ; да вчера пріъхалъ одинъ съ пенькой на полмилліона.

# Ихаревъ.

Ну, такъ что-жъ?

# Утѣшительный.

Какъ—что-жъ? Да вѣдь старики-то остались дома, а выслали вмѣсто себя сыновей.

## Ихаревъ.

Да будто сыновья ужъ непремѣнно станутъ играть?

## Утѣшительный.

Да гдѣ ты живешь, въ китайскомъ государствѣ, что ли? Не знаешь, что такое купеческіе сынки? Вѣдь купецъ какъ воспитываетъ сына?—или чтобъ онъ ничего не зналъ, или чтобы зналъ то, что нужно дворянину, а не купцу. Ну, натурально, онъ ужъ такъ и глядитъ: ходитъ подъ руку съ офицерами, кутитъ.—Это, братъ, для насъ самый выгодный народъ. Они, дурачье, не знаютъ, что за всякій рубль, который они выплутуютъ у насъ, они намъ платятъ тысячами. Да это счастье наше, что купецъ только и думаетъ о томъ, чтобы выдать дочь за генерала, а сыну доставить чинъ.



# Ихаревъ.

И дѣла совершенно вѣрныя?

## Утъшительный.

Какъ не върныя! Ужъ насъ не увъдомляли бы. Все почти въ нашихъ рукахъ; теперь всякая минута дорога.

# Ихаревъ.

Эхъ, чортъ возьми! что-жъ мы сидимъ? Господа, а въдь условіе-то дъйствовать вмъсть!

## Утъшительный.

Да, въ этомъ наша польза. Послушай, что мнѣ пришло на умъ. Тебѣ вѣдь спѣшить пока еще не зачѣмъ. Деньги у тебя есть—восемьдесятъ тысячъ. Дай ихъ намъ, а отъ насъ возьми векселя Глова. Ты вѣрныхъ получаешь полтораста тысячъ, стало быть, ровно вдвое, а насъ ты даже одолжишь еще, потому что деньги намъ теперь такъ нужны, что мы съ радостью готовы платить алтынъ за всякую копѣйку.

# Ихаревъ.

Извольте, почему нѣтъ; чтобы доказать вамъ, что узы товарищества... (Подходить къ шкатулкъ и вынимаетъ кипу ассигнацій.) Вотъ вамъ восемьдесятъ тысячъ!

## Утъшительный.

А вотъ тебѣ и векселя! Теперь я побѣгу сейчасъ за Гловымъ: нужно его привесть и все устроить по формѣ. Кругель, отнеси деньги въ мою комнату, вотъ тебѣ ключъ отъ моей шкатулки. (Кругель уходить.) Эхъ, если бы такъ устроить, чтобы къ вечеру можно было ѣхать! (Уходить.)

# Ихаревъ.

Натурально, натурально; тутъ и минуты не зачъмъ терять.

## Швохневъ.

А тебѣ совѣтую тоже не засиживаться. Какъ только деньги получишь, сейчасъ пріѣзжай къ намъ. Съ двумя стами тысячъ, знаешь, что можно сдѣлать? Просто, ярмарку можно подорвать... Ахъ, я и позабылъ сказать Кругелю пренужное дѣло. Погоди, я сейчасъ возвращусь. (Поспъшно уходить.)



#### ЯВЛЕНІЕ XXIII.

## Ихаревъ (одинъ).

Каковъ ходъ приняли обстоятельства! А? Еще поутру было только восемьдесятъ тысячъ, а къ вечеру уже двъсти. А? Въдь это для иного въкъ службы, трудовъ, цъна въчныхъ сидъній, лишеній, здоровья, а тутъ въ нѣсколько часовъ, въ нѣсколько минутъ-владътельный принцъ! Шутка-двъсти тысячъ! Да гдъ теперь найдешь двъсти тысячъ? Какое имъніе, какая фабрика дастъ двъсти тысячъ? Воображаю, хорошъ бы я былъ, если бы сидълъ въ деревнъ, да возился съ старостами да мужиками, собирая по три тысячи ежегоднаго дохода. А образованье-то развъ пустая вещь? Невѣжество-то, которое пріобрѣтешь въ деревнѣ, въдь его ножомъ послъ не обскоблишь. А время-то на что было бы утрачено? На толки съ старостой, съ мужикомъ... Да я хочу съ образованнымъ человъкомъ поговорить! Теперь вотъ я обезпеченъ, теперь время у меня свободно. Могу заняться тъмъ, что споспъшествуетъ къ образованью. Захочу поъхать въ Петербургъ-поъду и въ Петербургъ: посмотрю театръ, монетный дворъ, пройдусь мимо дворца, по Аглицкой набережной, въ Лътнемъ саду. Поъду въ Москву, пообъдаю у Яра. Могу одъться по столичному образцу, могу стать наравнъ съ другими, исполнить долгъ просвъщеннаго человъка. А что всему причина? чему обязанъ?—именно тому, что называютъ плутовствомъ. И вздоръ, вовсе не плутовство! Плутомъ можно сдълаться въ одну минуту, а въдь тутъ практика, изученье. Ну, положимъ-плутовство. Да въдь необходимая вещь: что-жъ можно безъ него сдѣлать? Оно нѣкоторымъ образомъ предостерегательство. Ну, не знай я, напримъръ, всъхъ тонкостей, не постигни всего этого, меня бы какъ разъ обманули. Въдь вотъ же хотъли обмануть, да увидъли, что дъло не съ простымъ человъкомъ имъютъ, сами прибъгнули къ моей помощи. Нътъ, умъ великая вещь. Въ свътъ нужна тонкость. Я смотрю на жизнь совершенно съ другой точки. Этакъ прожить, какъ дуракъ проживетъ, это не штука; но прожить съ тонкостью, съ искусствомъ, обмануть всъхъ и не быть обмануту самому—вотъ настоящая задача и цѣль!



#### ЯВЛЕНІЕ XXIV.

## Ихаревъ и Гловъ (вбъгающій торопливо).

Гловъ.

Гдь-жъ они? Я сейчасъ былъ въ комнать, тамъ пусто.

Ихаревъ.

Да они сію минуту здісь были; на минуту вышли.

-Гловъ.

Какъ, вышли ужъ? И деньги у тебя взяли?

Ихаревъ.

Да, мы съ ними сдълались, за тобою остановка.

## ЯВЛЕНІЕ XXV.

#### Тъ же и Алексъй.

Алексъй (обращаясь къ Глову).

Изволили спрашивать, гдѣ господа?

Гловъ.

Да.

Алексѣй.

Да они ужъ уъхали.

Гловъ.

Какъ уъхали?

Алексѣй.

Да такъ-съ. Ужъ у нихъ съ полчаса стояла телѣжка и готовыя лошади.

Гловъ (всплеснувъ руками).

Ну, мы надуты оба!

Ихаревъ.

Что за вздоръ! Я не могу понять ни одного слова. Утъшительный сію минуту долженъ возвратиться сюда. Въдь ты знаешь, что теперь долженъ весь долгъ твой заплатить мнъ. Они перевели.

Гловъ.

Какой чортъ долгъ? Получишь ты долгъ! Развѣ ты не чувствуешь, что въ дуракахъ и проведенъ, какъ пошлый пень?



## Ихаревъ.

Что ты за чепуху несешь? У тебя, видно, до сихъ поръ въ головъ хмель распоряжается.

## Гловъ.

Ну, видно, хмель у обоихъ насъ. Да проснись ты! Думаешь, я Гловъ? Я такой же Гловъ, какъ ты китайскій императоръ.

Ихаревъ (безпокойно).

Что ты, помилуй, что за вздоръ? И отецъ твой... и...

## Гловъ.

Старикъ-то? Во-первыхъ, онъ и не отецъ, да и чорта ли и будутъ отъ него дѣти! А во-вторыхъ, тоже не Гловъ, а Крыницинъ, да и не Михалъ Александровичъ, а Иванъ Климычъ, изъ ихъ же компаніи.

Ихаревъ.

Послушай ты! говори серьезно! этимъ не шутятъ.

## Гловъ.

Какія шутки! Я самъ участвовалъ и такъ же обманутъ. Мнѣ объщали три тысячи за труды.

Ихаревъ (подходя къ нему запальчиво).

Эй, не шути, говорю тебѣ! Думаешь, я ужъ дуракъ такой!.. И довѣренность, и Приказъ... и чиновникъ сейчасъ былъ изъ Приказа, Псой Стахичъ Замухрышкинъ. Ты думаешь, я не могу за нимъ сейчасъ послать?

Гловъ.

Во-первыхъ, онъ и не чиновникъ изъ Приказа, а отставной штабсъ-капитанъ изъ ихъ же компаніи; да и не Замухрышкинъ, а Мурзафейкинъ, да и не Псой Стахичъ, а Флоръ Семеновичъ.

Ихаревъ (отчаянно).

Да ты кто? чортъ ты? Говори: кто ты?

#### Гловъ.

Да кто я? Я былъ благородный человъкъ, поневолъ сталъ плутомъ: меня обыграли въ пухъ, рубашки не оставили. Что-жъ мнъ дълать? не умирать же съ голода! За три тысячи я взялся участвовать, провести и обмануть тебя. Я говорю тебъ это прямо: видишь, я поступаю благородно.



Ихаревъ (въ бъшенствъ схватываетъ его за воротникъ). Мошенникъ ты...

Алексѣй (въ сторону).

Ну, дъло-то, видно, пошло на потасовку. Нужно отсюда убраться. (Уходить.)

Ихаревъ (таща его).

Пойдемъ, пойдемъ!

Гловъ.

Куда, куда?

Ихаревъ (въ изступленіи).

Куда? къ правосудью! къ правосудью!

Гловъ.

Помилуй, не имѣешь никакого права.

Ихаревъ.

Какъ? не имѣю права? Обворовать, украсть деньги... среди дня... мошенническимъ образомъ! Не имѣю права? Дѣйствовать плутовскими средствами! Не имѣю права? А вотъ ты у меня въ тюрьмѣ, въ Нерчинскѣ скажешь, что не имѣю права! Вотъ погоди—переловятъ всю вашу мошенническую шайку! Будете вы знать, какъ обманывать довѣріе и честность добродушныхъ людей. Законъ! законъ! законъ призову! (Тащитъ его.)

#### Гловъ.

Да вѣдь законъ ты могъ бы призвать тогда, если бы самъ не дѣйствовалъ противозаконннымъ образомъ. Но вспомни: вѣдь ты соединился вмѣстѣ съ ними съ тѣмъ, чтобы обмануть и обыграть навѣрное меня. И колоды были твоей же собственной фабрики. Нѣтъ, братъ, въ томъ и штука, что ты не имѣешь никакого права жаловаться.

Ихаревъ (въ отчаяньи быеть себя рукой по лбу).

Чортъ побери, въ самомъ дѣлѣ! (Въ изнеможеніи упадаеть на стуль. Гловъ между тьмъ убъгаеть.) Но только какой дьявольскій обманъ!

Гловъ (выглядывая въ дверь).

Утъшься! Въдь тебъ еще съ полугоря: у тебя есть Аделаида Ивановна! (Исчезаеть.)

Ихаревъ (въ ярости).

Чортъ побери Аделаиду Ивановну! (Схватываетъ Аделаиду Ивановну и швыряетъ ею въ дверь, дамы и двойки летятъ на полъ.)

22



Вѣдь существуютъ же, къ стыду и поношенью человѣковъ, этакіе мошенники! Но только я просто готовъ сойти съ ума—какъ это все было чертовски разыграно, какъ тонко! И отецъ, и сынъ, и чиновникъ Замухрышкинъ! и концы всѣ запрятаны! и жаловаться даже не могу! (Схватывается со стула и въ волненіи ходить по комнать.) Хитри послѣ этого! Употребляй тонкость ума! Изощряй, изыскивай средства!.. Чортъ побери, не стоитъ, просто, ни благороднаго рвенья, ни трудовъ! Тутъ же, подъ бокомъ, отыщется плутъ, который тебя переплутуетъ! мошенникъ, который за одинъ разъ подорветъ строеніе, надъ которымъ работалъ нѣсколько лѣтъ! (Съ досадой махнувъ рукой.) Чортъ возьми! Такая ужъ надувательная земля! Только и лѣзетъ тому счастье, кто глупъ, какъ бревно, ничего не смыслитъ, ни о чемъ не думаетъ, ничего не дѣлаетъ, а играетъ только по грошу въ бостонъ подержанными картами!

# ПРИЛОЖЕНІЯ.

22\*



I.

# "Къ Ревизору".

# Отрывокъ изъ письма, писаннаго авторомъ вскоръ послъ перваго представленія "Ревизора" къ одному литератору.

...Ревизоръ сыгранъ, — и у меня на душъ такъ смутно, такъ странно... Я ожидаль, я зналь напередь, какь пойдеть дьло, и при всемь томь чувство грустное и досадно тягостное облекло меня. Мое же созданіе мнъ показалось противно, дико и какъ будто вовсе не мое. Главная роль пропала; такъ я и думалъ. Дюръ ни на волосъ не понялъ, что такое Хлестаковъ. Хлестаковъ сдълался чъмъ-то въ родъ Альнаскарова; чъмъ-то въ родъ цълой шеренги водевильныхъ шалуновъ, которые пожаловали къ намъ повертъться съ парижскихъ театровъ. Онъ сдълался, просто, обыкновеннымъ вралемъ, блъдное лицо, въ продолженіе двухъ стольтій являющееся въ одномъ и томъ же костюмъ. Неужели въ самомъ дълъ не видно изъ самой роли, что такое Хлестаковъ? Или мною овладъла довременно слъпая гордость, и силы мои совладъть съ этимъ характеромъ были такъ слабы, что даже и тъни, и намека въ немъ не осталось для актера? А мнъ онъ казался яснымъ. Хлестаковъ вовсе не надуваетъ; онъ не лгунъ по ремеслу; онъ самъ позабываетъ, что лжетъ, и уже самъ почти въритъ тому, что говоритъ. Онъ развернулся, онъ въ духъ: видитъ, что все идетъ хорошо, его слушаютъ, и по тому одному онъ говоритъ плавнае, развязнае, говоритъ отъ души, говоритъ совершенно откровенно и, говоря ложь, выказываетъ именно въ ней себя такимъ, какъ есть. Вообще у насъ актеры совсъмъ не умъютъ лгать. Они воображають, что лгать значить просто нести болтовию. Лгать значить говорить ложь тономъ такъ близкимъ къ истинъ, такъ естественно, такъ наивно, какъ можно только говорить одну истину; - и здъсь-то заключается именно все комическое лжи. Я почти увъренъ, что Хлестаковъ болъе бы выигралъ, если бы я назначилъ эту роль одному изъ самыхъ безталанныхъ актеровъ и сказалъ бы ему только, что Хлестаковъ есть человъкъ ловкій, совершенный comme il faut, умный и даже, пожалуй, добродътельный, и что ему остается представить его именно такимъ. Хлестаковъ лжетъ вовсе не холодно, или фанфаронски-театрально: онъ лжетъ съ чувствомъ; въ глазахъ его выражается наслажденіе, получаемое имъ отъ этого. Это вообще лучшая и самая поэтическая минута въ его жизни-почти родъ вдохновенія. И хоть бы что-нибудь изъ этого было выражено! Никакого тоже характера, т.-е. лица, т.-е. видимой наружности, т.-е. физіономіи—ръшительно не дано было бъдному Хлестакову. Конечно, несравненно легче карикатурить старыхъ чиновниковъ, въ поношенныхъ вицмундирахъ съ потертыми воротни-



ками; но схватить тъ черты, которыя довольно благовидны и не выходятъ острыми углами изъ обыкновеннаго свътскаго круга, — дъло мастера сильнаго. У Хлестакова ничего не должно быть означено ръзко. Онъ принадлежитъ къ тому кругу, который, повидимому, ничъмъ не отличается отъ прочихъ молодыхъ людей. Онъ даже хорошо иногда держится, даже говоритъ иногда съ въсомъ, и только въ случаяхъ, гдъ требуется или присутствіе духа, или характеръ, выказывается его отчасти подленькая, ничтожная натура. Черты роли какого-нибудь городничаго болъе неподвижны и ясны. Его уже обозначаетъ ръзко собственная, неизмъняемая, черствая наружность и отчасти утверждаетъ собою его жарактеръ. Черты роли Хлестакова слишкомъ подвижны, болъе тонки и потому труднъе уловимы. Что такое, если разобрать, въ самомъ дълъ Хлестаковъ? Молодой человъкъ, чиновникъ, и пустой, какъ называють, но заключающій въ себъ много качествъ, принадлежащихъ людямъ, которыхъ свътъ не называетъ пустыми. Выставить эти качества въ людяхъ, которые не лишены, между прочимъ, хорошихъ достоинствъ, было бы гръхомъ со стороны писателя, ибо онъ тъмъ поднялъ бы ихъ на всеобщій см'яхь. Лучше пусть всякій отыщеть частицу себя въ этой роли и въ то же время осмотрится вокругъ безъ боязни и страха, чтобы не указалъ кто-нибудь на него пальцемъ и не назвалъ бы его по имени. Словомъ, это лицо должно быть типомъ многаго, разбросаннаго въ разныхъ русскихъ характерахъ, но которое здѣсь соединилось случайно въ одномъ лицъ, какъ весьма часто попадается и въ натуръ. Всякій хоть на минуту, если не на нъсколько минутъ, дълался или дълается Хлестаковымъ, но, натурально, въ этомъ не хочетъ только признаться; онъ любитъ даже и посмъяться надъ этимъ фактомъ, но только, конечно, въ кожъ другого, а не въ собственной. И ловкій гвардейскій офицеръ окажется иногда Хлестаковымъ, и нашъ братъ, гръшный литераторъ, окажется подчасъ Хлестаковымъ. Словомъ, ръдко кто имъ не будетъ хоть разъ въ жизни, — дъло только

Итакъ, неужели въ моемъ Хлестаковъ не видно ничего этого? Неужели онъ--просто бледное лицо, а я, въ порыве минутно-горделиваго расположенія, думалъ, что когда-нибудь актеръ обширнаго таланта возблагодаритъ меня за совокупленіе въ одномъ лицъ толикихъ разнородныхъ движеній, дающихъ ему возможность вдругъ показать всв разнообразныя стороны своего таланта. И вотъ Хлестаковъ вышелъ дътская, ничтожная роль! Это тяжело и ядовито-досадно.

въ томъ, что вслъдъ затъмъ очень ловко повернется, и какъ будто бы и не онъ.

Съ самаго начала представленія пьесы я уже сидълъ въ театръ скучный. О восторгъ и пріемъ публики я не заботился. Одного только судьи изъ всъхъ, бывшихъ въ театръ, я боялся, — и этотъ судья былъ я самъ. Внутри себя я слышалъ упреки и ропотъ противъ моей же пьесы, которые заглушили всъ другіе. А публика вообще была довольна. Половина ея приняла пьесу даже съ участіемъ; другая половина, какъ водится, ее бранила по причинамъ, однакожъ, не относящимся къ искусству. Какимъ образомъ бранила, мы объ этомъ поговоримъ при первомъ свиданіи съ вами: тутъ есть много поучительнаго и не мало смъшного. Я даже кое-что записалъ; но это въ сторону.

Вообще съ публикою, кажется, совершенно примирилъ "Ревизора" городничій. Въ этомъ я былъ увъренъ и прежде, ибо для таланта, каковъ у Сосницкаго, ничего не могло остаться необъясненнымъ въ этой роли. Я радъ, по крайней мъръ, что доставилъ ему возможность выказать во всей ширинъ талантъ свой, объ коемъ уже начинали отзываться равнодушно и ставили его на одну доску со многими актерами, которые награждаются такъ щедро рукоплесканіями во вседневныхъ водевиляхъ и прочихъ забавныхъ пьесахъ.



На слугу того же надъялся, потому что замътилъ въ актеръ большое вниманіе къ словамъ и замъчательность. Зато оба наши пріятели, Бобчинскій и Добчинскій, вышли сверхъ ожиданія дурны. Хотя я и думалъ, что они будутъ дурны, ибо, создавая этихъ двухъ маленькихъ чиновниковъ, я воображалъ въ ихъ кожъ Щепкина и Рязанцова, но все-таки я думалъ, что ихъ наружность и положеніе, въ которомъ они находятся, ихъ какъ-нибудь вынесетъ и не такъ обкарикатуритъ. Сдълалось напротивъ: вышла именно карикатура. Уже предъ началомъ представленія, увидъвши ихъ костюмированными, я ахнулъ. Эти два человъка, въ существъ своемъ довольно опряттолстенькіе, съ прилично-приглаженными волосами, очутились въ какихъ-то нескладныхъ, превысокихъ съдыхъ парикахъ, всклоченные, неопрятные, взъерошенные, съ выдернутыми огромными манишками; а на сценъ оказались до такой степени кривляками, что, просто, было невыносимо. Вообще костюмировка большей части пьесы была очень плоха и карикатурна. Я какъбы предчувствовалъ это, когда просилъ, чтобъ сдълать одну репетицію въ костюмахъ; но мнъ стали говорить, что это вовсе не нужно и не въ обычав, и что актеры ужъ знаютъ свое двло. Замвтивши, что цвны словамъ моимъ давали не много, я оставилъ ихъ въ поков. Еще разъ повторяю: тоска, тоска! Не знаю самъ, отчего одолъваетъ меня тоска.

Во время представленія я зам'єтилъ, что начало четвертаго акта холодно; кажется, какъ будто теченіе пьесы, дотолю плавное, здюсь прервалось или влечется л'вниво. Признаюсь, еще во время чтенія св'адущій и опытный актеръ сдълалъ инъ замъчаніе, что не такъ ловко, что Хлестаковъ начинаетъ первый просить денегъ взаймы, и что было бы лучше, если бы чиновники сами ему предложили. Уважая замъчаніе довольно тонкое, имъющее свои справедливыя стороны, я, однако же, не видълъ причины, почему Хлестаковъ, будучи Хлестаковымъ, не могъ просить первый. Но замъчаніе было сдълано: "стало-быть",—сказалъ я самъ въ себъ,—"я плохо выполнилъ эту сцену". И точно, теперь, во время представленія, я увидълъ ясно, что начало четвертаго акта блъдно и носитъ признакъ какой-то усталости. Возвратившись домой, я тотъ же часъ принялся за передълку. Теперь, кажется, вышло немного сильнъе, по крайней мъръ, естественнъе и болъе идетъ къ дълу. Но у меня нътъ силъ хлопотать о включеніи этого отрывка въ пьесу. Я усталъ; и какъ вспомню, что для этого нужно ъздить, просить и кланяться, то Богъ съ нимъ, -- пусть лучше при второмъ изданіи или возобновленіи "Ревизора".

Еще слово о послъдней сценъ. Она совершенно не вышла. Занавъсъ закрывается въ какую-то смутную минуту, и пьеса, кажется, какъ будто не кончена. Но я не виноватъ. Меня не хотъли слушать. Я и теперь говорю, что последняя сцена не будеть иметь успеха до техъ поръ, пока не поймутъ, что это просто нъмая картина, что все это должно представлять одну окаменъвшую группу, что здъсь оканчивается драма и смъняетъ ее онъмъвшая мимика, что двъ-три минуты не долженъ опускаться занавъсъ, что совершиться все это должно въ тъхъ же условіяхъ, какихъ требуютъ такъ называемыя живыя картины. Но мнъ отвъчали, что это свяжетъ актеровъ, что группу нужно будетъ поручить балетмейстеру, что нъсколько даже унизительно для актера, и пр., и пр., и пр. Много еще другихъ прочихъ увидълъ я на минахъ, которыя были досаднъе словесныхъ. Несмотря на всъ эти *прочія*, я стою на своемъ и сто разъ говорю: "нізтъ, это не свяжетъ нимало, это не унизительно". Пусть даже балетмейстеръ сочинитъ и составитъ группу, если только онъ въ силахъ почувствовать настоящее положеніе всякаго лица. Таланта не остановятъ указанныя ему границы, какъ не остановять ръку гранитные берега; напротивь, вошедши въ нихъ, она быстръе



и полиъе движетъ свои волны. И въ данной ему позъ чувствующій актеръ можетъ выразить все. На лицо его здѣсь никто не положилъ оковъ, размѣщена только одна группировка; лицо его свободно выразить всякое движеніе. И въ этомъ онъмъніи для него бездна разнообразія. Испугъ каждаго изъ дъйствующихъ лицъ не похожъ одинъ на другой, какъ не похожи ихъ характеры и степень боязни и страха, вслъдствіе великости надъланныхъ каждымъ гръховъ. Инымъ образомъ остается пораженъ городничій, инымъ образомъ поражена жена и дочь его. Особеннымъ образомъ испугается судья, особеннымъ образомъ попечитель, почтмейстеръ, и пр., и пр. Особеннымъ образомъ останутся пораженными Бобчинскій и Добчинскій, и здѣсь не измінившіє себі и обратившіеся другь къ другу съ онівмівшимъ на губахъ вопросомъ. Одни только гости могутъ остолбенъть одинакимъ образомъ: но они даль въ картинъ, которая очерчивается однимъ взмахсмъ кисти и покрывается однимъ колоритомъ. Словомъ, каждый мимически продолжитъ свою роль и, несмотря на то, что, повидимому, покорилъ себя балетмейстеру, можетъ всегда остаться высокимъ актеромъ. Но у меня недостаетъ больше силъ хлопотать и спорить. Я усталъ и душою, и теломъ. Клянусь, никто не знаетъ и не слышитъ моихъ страданій. Богъ съ ними, со всвми! мнв опротивъла моя пьеса. Я хотълъ бы убъжать теперь, Богъ знаетъ куда, и предстоящее мнъ путешествіе, пароходъ, море и другія, далекія небеса могутъ одни только освъжить меня. Я жажду ихъ, какъ Богъ знаетъ чего. Ради Бога, прівзжайте скорве. Я не повду, не простившись съ вами. Мнв еще нужно много сказать вамъ того, что не въ силахъ сказать несносное, холодное письмо.

1836 г. Мая 25. С.-Петербургъ.

2.

# Предувъдомленіе для тъхъ, которые пожелали бы сыграть, какъ слъдуетъ, "Ревизора".

(Начальныя страницы, переписанныя самимъ Гоголемъ набъло.)

Больше всего надобно опасаться, чтобы не впасть въ карикатуру. Ничего не должно быть преувеличеннаго или тривіальнаго даже въ посл'єдникъ роляхъ. Напротивъ, нужно особенно стараться актеру быть скромнъй, проще и какъ бы благороднъй, чъмъ какъ въ самомъ дълъ есть то лицо, которое представляется. Чъмъ меньше будетъ думать актеръ о томъ, чтобы смъшитъ и быть смъшнымъ, тъмъ болъе обнаружится смъшное взятой имъ роли. Смъшное обнаружится само собою именно въ той сурьезности, съ какою занято своимъ дъломъ каждое изъ лицъ, выводимыхъ въ комедіи. Всъ они заняты хлопотливо, суетливо, даже жарко своимъ дъломъ, какъ бы важнъйшею задачею своей жизни. Зрителю только со стороны виденъ пустякъ ихъ заботы. Но они сами совсъмъ не шутятъ и уже никакъ не думаютъ о томъ, что надъ ними кто-нибудь смъется. Умный актеръ, прежде чъмъ схватить мелкія причуды и мелкія особенности внъшнія доставшагося ему лица, долженъ стараться поймать общечеловъческое выражение роли... долженъ разсмотръть, зачъмъ призвана эта роль; долженъ разсмотръть главную и преимущественную заботу каждаго лица, на которую издерживается жизнь его, которая составляетъ постоянный предметъ мыслей, въчный гвоздь, сидящій въ головъ. — Поймавши эту главную заботу выведеннаго лица, актеръ дол-



женъ въ такой силѣ исполниться ею самъ, (чтобы) мысли и стремленія взятаго имъ лица какъ бы усвоились ему самому и пребывали бы въ головѣ его неотлучно во все время представленія пьесы. О частныхъ сценахъ и мелочахъ онъ не долженъ много заботиться: онѣ выйдутъ сами собою удачно и ловко, если только онъ не выброситъ ни на минуту изъ головы этого гвоздя, который засѣлъ въ голову его героя. Всѣ эти частности и разныя мелкія принадлежности, — которыми такъ счастливо умѣетъ пользоваться даже и такой актеръ, который умѣетъ дразнить и схватывать походку и движенье, но не создавать цѣликомъ роли, — суть не болѣе, какъ краски, которыя нужно класть уже тогда, когда рисунокъ сочиненъ и сдѣланъ вѣрно. Они—платье и тѣло роли, а не душа ея. Итакъ, прежде слѣдуетъ схватить именно эту душу роли, а не платье ея.

Одна изъ главныхъ ролей есть Городничій. Человъкъ этотъ болье всего озабоченъ тъмъ, чтобы не пропускать того, что плыветъ въ руки. Изъ-за этой заботы ему некогда было взглянуть построже на жизнь или же осмотръться получше на себя. Изъ-за этой заботы онъ сталъ притъснителемъ и очерствълъ непримътно для самого себя, потому что злобнаго желанья притъснять въ немъ нътъ; есть только (просто) желанье прибирать все, что ни видятъ глаза. Просто онъ позабылъ, что это въ тягость другому, и что отъ этого трещитъ у иного спина. Онъ вдругъ простилъ купцовъ, замышлявшихъ погубить его, когда тъ предложили заманчивое предложеніе, потому что эти заманчивыя блага жизни обуяли имъ и сдълали то, что въ немъ очерствъло и огрубъло чутье слышать положенье и страданье другого. Онъ чувствуетъ, что гръшенъ; онъ ходитъ въ церковь; онъ думаетъ даже, что въ въръ твердъ. Онъ даже помышляетъ когда-нибудь потомъ покаяться. Но великъ соблазнъ всего того, что плыветъ въ руки, и заманчивы блага жизни, и (велика набившаяся привычка хватать все, не пропуская ничего).

Русскій человѣкъ—который не то, чтобы былъ извергъ, но въ которомъ извратилось понятье правды, который сталъ весь ложь, уже даже и самъ того не замѣчая. Поэтому онъ и резонерствуетъ, степененъ и даже важенъ и даже не безъ одушевленья скажетъ иное слово. Можетъ быть, онъ даже одинъ изъ тѣхъ людей, который, если бы увидѣлъ, что всѣ вокругъ его стали честны, что честность—этого требов...

2.

#### (Полный черновой текстъ.)

Больше всего надобно опасаться впасть въ карикатуру. Ничего не должно быть карикатурнаго. Чъмъ больше простоты въ игръ, тъмъ... Чъмъ меньше будетъ думать актеръ о томъ, чтобы смѣшить и быть смѣшнымъ, тъмъ болъе самое лицо выйдетъ смъшнымъ. Въ сурьезности всъхъ лицъ, съ какой каждое изъ нихъ занято само, своимъ, сдълается... Прежде чъмъ схватить причуды и мелкія внъшнія особенности всякаго лица, актеръ долженъ поймать общечеловъческое выражение роли. (Прежде самаго характера лица) нужно разсмотръть призваніе, зачъмъ оно призвано, въ чемъ состозаботы и хлопоты всякаго лица, на которые издерживается, около чего именно ворочается его жизнь, къчему и куда стремятся постоянно всъ его мысли и стремленія. Поймавши эту главную заботу выведеннаго лица, актеръ долженъ самъ наполниться этою заботою, усвоить себъ всъ мысли и стремленья такъ, чтобы они были въ его головъ неотлучно во все время представленія; о частныхъ сценахъ онъ не долженъ даже и думать. Онъ выльются сами собою хорошо, если только онъ будетъ занятъ сурьезно и жарко тъмъ самымъ дъломъ, которымъ, не шутя, занято выведенное лицо.



Одна изъ главныхъ ролей есть Городничій, человъкъ, больше всего озабоченный тъмъ, чтобы не пропускать, что плыветъ въ руки. Изъ-за этой заботы ему некогда было взглянуть построже на жизнь или осмотръться на себя. Изъ-за этой заботы онъ, можетъ быть, и самъ не чувствуя, какъ, сдълался притъснителемъ, потому что злобнаго желанія притъснять въ немъ нътъ. Въ немъ есть только желанье прибирать въ руки все, что ни видятъ глаза. Онъ позабылъ, что отъ этого трещитъ спина у ближняго. Временами онъ однакожъ чувствуетъ, что гръшенъ, молится, ходитъ въ церковь, думаетъ даже, что въ въръ твердъ, и думаетъ даже когда-нибудь покаяться. Но великъ соблазнъ того, что плыветъ въ руки, и велика набившаяся привычка. Его поразилъ распространившійся слухъ о Ревизоръ, еще болъе поразило его то, что этотъ Ревизоръ-incognito, неизвъстно, когда будетъ, съ которой стороны подступитъ. Онъ находится отъ начала до конца пьесы въ положеніяхъ свыше тахъ, въ которыхъ ему случалось бывать въ другіе дни жизни. Нервы его напряжены. Переходя отъ страха къ надеждъ и радости, взглядъ его нъсколько распаленъ отъ того, и онъ сталъ податливъе на обманъ, и его, котораго въ другое время не скоро можно бы было..., обмануть становится возможнымъ. Увидъвши, что Ревизоръ въ его рукахъ не страшенъ и даже съ нимъ вступилъ въ родню, онъ предается буйной радости при одной мысли о томъ, какъ понесется отнынъ его жизнь среди пированій, попоекъ, какъ будетъ онъ раздавать мъста, требовать на станціяхъ лошадей и заставлять ждать въ переднихъ городничихъ, важничать, задавать тонъ. Поэтому-то внезапное объявленіе о прівздв настоящаго Ревизора для него больше, чвмъ для всвхъ другихъ, громовый ударъ, и положенье становится истинно тра-

Судья—человъкъ меньше гръшный во взяткахъ. Онъ даже не охотникъ творить неправду, но (велика) страсть ко псовой охотъ... Что жъ дълать! у всякаго человъка есть какая-нибудь страсть... изъ-за нея онъ надълаетъ множество разныхъ неправдъ, не подозръвая самъ того. Онъ занятъ собой и умомъ своимъ и безбожникъ только потому, что на этомъ поприщъ просторъ ему выказать себя. Для него всякое событіе, даже и то, которое навело страхъ для другихъ, есть находка, потому что даетъ пищу его догадкамъ и соображеніямъ, которыми онъ доволенъ, какъ артистъ своимъ трудомъ. Это самоуслажденье должно выражаться на лицъ актера. Онъ говоритъ и въ то же время смотритъ, какой эффектъ производятъ на другихъ его слова. Онъ ищетъ выраженій.

. Земляника — человъкъ толстый, но плутъ тонкой. Несмотря на необъятную толщину свою, онъ имъетъ много увертливаго и льстиваго въ оборотахъ, поступкахъ. На вопросъ Хлестакова, какъ называлась съъденная рыба, онъ подбъгаетъ съ легкостью 22-лътняго франта, затъмъ, чтобы у самаго его носа сказать: "Лабарданъ-съ". Онъ принадлежитъ къ числу тъхъ людей, которые, желая вывернуться сами, не находять другого средства, (какъ) чтобы топить другихъ, и потому торопливы на всякія каверзничества и доносы, не принимая въ стр... ни кумовства, ни дружбы, помышляя только о томъ, какъ бы вынести себя. Несмотря на неповоротливость и толщину, всегда поворотливъ. А умный актеръ не пропуститъ всъхъ тъхъ случаевъ, гдъ услуга толстаго человъка будетъ особенно смъшна въ глазахъ зрителей, безъ всякаго желанья сдълать изъ этого карикатуру.

Смотритель училищъ—ничего болъе, какъ только напуганный человъкъ частыми ревизовками и выговорами, неизвъстно за что; а потому боится, какъ огня, всякихъ посъщеній и трепещетъ, какъ листъ, при въсти о Ревизоръ, хотя и не знаетъ самъ, въ чемъ гръшенъ. Играющему это лицо актеру остается только выразить одинъ постоянный страхъ.



Почтмейстеръ — простодушный до наивности человъкъ, глядящій на жизнь, какъ на собраніе интересныхъ исторій, для препровожденія времени, которыя онъ начитываетъ въ распечатываемыхъ письмахъ. Это лицо доступно съ перв... 1) Ничего больше не остается дълать актеру, какъ быть простодушну, сколько возможно.

Но два городскіе болтуна, Бобчинскій и Добчинскій, (требуютъ особенно, чтобы) были сыграны хорошо. Ихъ долженъ себъ очень хорошо опредълить актеръ. Это люди, которыхъ жизнь заключилась вся въ бъганьяхъ по городу съ засвидътельствованіемъ почтенья (всъмъ до единаго) и въ размънъ въстей. Все у нихъ стало...... Страсть разсказать поглотила всякое другое занятіе. И эта страсть стала ихъ движущею страстью и стремленіемъ жизни. Нужно, чтобы видно было то удовольствіе, когда, наконецъ, добьется того, что ему позволять о чемъ-нибудь разсказать. Торопливость и суетливость у нихъ единственно отъ боязни, чтобы кто-нибудъ не перебилъ и не помъшалъ ему разсказать. Любопытны — отъ желанья имъть о чемъ разсказать. Отъ этого Бобчинскій даже немножко заикается (отъ желанія пересказать скоръе). Они оба низенькіе, коротенькіе, чрезвычайно похожи другъ на друга, оба съ небольшими брюшками. Оба круглолицы, одъты чистенько, съ приглаженными волосами. У Добчинскаго даже небольшая лысинка на серединъ головы: видно, что онъ не холостой человъкъ, какъ Бобчинскій, но уже женатый. Но при всемъ томъ Бобчинскій беретъ верхъ надъ нимъ, по причинъ большей живости, и даже нъсколько управляетъ его умомъ. (Всѣ мелкіе атрибуты) долженъ бросить въ сторону актеръ, если кочетъ хорошо исполнить эту роль, и представлять себъ только то, что онъ самъ боленъ необыкновенной чесоткой языка. Словомъ, это люди, выброшенные судьбою для чужихъ надобностей, а не для своихъ собственныхъ.

Всъ прочія лица: купцы, гости, полицейскіе и просители всъхъ родовъ суть ежедневно проходящія предъ нашими глазами лица, а потому могутъ быть легко схвачены всякимъ умъющимъ замъчать особенности въ ръчахъ и ухваткахъ человъка всякаго сословія. То же самое можно сказать и о слугь, несмотря на то, что эта роль значительные прочихъ. Русскій слуга пожилыхъ лътъ, — который смотритъ нъсколько внизъ, грубитъ барину, смекнувши, что баринъ щелкоперъ и дрянцо, и который любитъ себъ самому читать нравоученье для барина, который молча плутъ, однако, очень умъетъ воспользоваться въ такихъ случаяхъ, когда можно мимоходомъ поживиться, извъстенъ всякому. Потому эта роль игралась всегда хорошо. Равномърно всякой можетъ почувствовать, какое впечатление способенъ приводъ Ревизора произвести на каждое изъ этихъ лицъ.

Не нужно только позабывать того, что въ головъ всъхъ сидитъ Ревизоръ. Всъ заняты Ревизоромъ. Около Ревизора кружатся страхи и надежды всъхъ дъйствующихъ лицъ. У однихъ надежда (на правосудіе), на избавленіе отъ дурныхъ городничихъ и всякаго рода хапугъ. У другихъ паническій страхъ при видъ того, что главнъйшіе сановники и передовые люди общества въ страхъ. У прочихъ же, которые смотрятъ на всъ дъла міра спокойно, чистя у себя въ носу, любопытство, не безъ нъкоторой тайной боязни, увидъть, наконецъ, то лицо, которое причинило столько тревогъ и, стало быть, неминуемо должно быть слишкомъ необыкновеннымъ и важнымъ лицомъ.

Всъхъ труднъе роль того, который принятъ испуганнымъ городомъ за Ревизора. Хлестаковъ, самъ по себъ, ничтожный человъкъ. Даже пустые люди называютъ его пустъйшимъ. Никогда бы ему въ жизни не случилось сдълать дъла, способнаго обратить чье-нибудь вниманіе. Но сила всеобщаго



<sup>1)</sup> Не дописано.

стража создала изъ него замѣчательное комическое лицо. Стражъ, отуманивши глаза всъхъ, далъ ему поприще для комической роли. Обрываемый и обръзываемый доселъ во всемъ, даже и въ замашкъ пройтись козыремъ по Невскому проспекту, онъ почувствовалъ просторъ, и вдругъ развернулся неожиданно для самого себя. Въ немъ все сюрпризъ и неожиданность (для него самого). Онъ даже весьма долго не въ силахъ догадаться, отчего къ нему такое вниманіе, уваженіе. Онъ почувствовалъ только пріятность и удовольствіе, видя, что его слушають, угождають, исполняють все, что онъ хочетъ, ловятъ съ жадностью все, что ни произноситъ онъ. Онъ разговорился, никакъ не зная въ началъ разговора, куда поведетъ его ръчь. Темы для разговоровъ ему даютъ вывъдывающіе. Они сами какъ бы кладутъ ему все въ ротъ и создаютъ разговоръ. Онъ чувствуетъ только то, что вездъ можно хорошо порисоваться, если ничто не мъшаетъ. Онъ чувствуетъ, что онъ и въ литературъ господинъ, и на балахъ не послъдній, и самъ даетъ балы и, наконецъ, что онъ--государственный человъкъ. Онъ ни отъ чего не прочь, о чемъ бы ему ни..... Объдъ со всякими лабарданами и винами далъ словоохотность и красноръчіе его языку. Чъмъ далье, тымъ болье входитъ всти чувствами въ то, что говоритъ, и потому выражаетъ многое почти съ жаромъ. Не имъя никакого желанья надувать, онъ позабываетъ самъ, что лжетъ. Ему уже кажется, что онъ дъйствительно все это производилъ (о чемъ вретъ). Поэтому сцена, когда онъ говоритъ о себъ, какъ о государственномъ человъкъ (и навела такой) страхъ (на всякаго) чиновника. Вотъ отчего, особенно въ то время, когда онъ разсказываетъ, какъ распекалъ всъхъ до единаго въ Петербургъ, является въ лицъ важность и всъ атрибуты и все, что угодно. Видя, какъ распекаютъ, испытавши и самъ это, потому что бывалъ неоднократно распекаемъ, онъ (это долженъ мастерски  $usofpasum_b$  въ  $provax_b$ ): онъ почувствовалъ въ это время особенное удовольствіе (распечь, наконецъ, и самому) другихъ, хотя въ (разсказахъ). Онъ бы и подальше добрался въ ръчахъ своихъ, но языкъ его уже не оказался больше годнымъ, по какой причинъ чиновники нашлись принужденными отвести его съ почтеньемъ и страхомъ на отведенный ночлегъ. Проснувшись, онъ тотъ же Хлестаковъ, какимъ и былъ прежде. Онъ даже не помнитъ, чъмъ напугалъ всъхъ. Въ немъ попрежнему никакого соображенія и глупость во всъхъ поступкахъ. Влюбляется онъ и въ мать, и въ дочь почти въ одно... Проситъ денегъ, потому что это какъ-то само собой срывается съ языка, и потому, что уже у перваго онъ попросилъ и тотъ съ готовностью предложилъ. Только къ концу акта онъ догадывается, что его принимаютъ за кого-то повыше. Но если бы не Осипъ, которому кое-какъ удалось ему нъсколько растолковать, что такой обманъ не долго можетъ продолжаться, онъ бы преспокойно дождался толчковъ и проводовъ со двора не съ честью. Словомъ, это-фантасмагорическое лицо, которое, какъ лживый, олицетворенный обманъ, унеслось вмъстъ съ тройкою, Богъ въсть куда. Но тъмъ не менъе нужно, чтобъ эта роль досталась лучшему актеру, какой ни есть, потому что она всъхъ труднъе. Этотъ пустой человъкъ и ничтожный характеръ заключаетъ въ себъ собраніе многихъ тъхъ качествъ, которыя водятся и не за ничтожными людьми. Актеръ особенно не долженъ упустить изъвиду это желанье порисоваться, которымъ болъе или менъе заражены всъ люди, и которое больше всего отразилось въ Хлестаковъ, — желаніе ребяческое, но оно (бываетъ) у многихъ умныхъ и старыхъ людей, такъ что ръдкому на въку своемъ не случалось въ какомъ-либо дълъ от ..... его. Словомъ, актеръ для этой роли долженъ имъть очень многосторонній талантъ, который бы умълъ выражать разныя черты человъка, а не какія-нибудь постоянныя, однъ и тъ же. Онъ долженъ быть очень ловкимъ свътскимъ человъкомъ, иначе не будетъ въ



силахъ выразить наивно и простодушно ту пустую свътскую вътренность, которая несетъ человъка во всъ стороны поверхъ всего, которая въ такомъ значительномъ количествъ досталась Хлестакову.

Послъдняя сцена "Ревизора" должна быть особенно сыграна умно. Здъсь уже не шутка, и положение многихъ лицъ почти трагическое. Положеніе городничаго всіхъ разительніви. Какъ бы то ни было, но увидівть себя вдругъ такъ обманутымъ и притомъ пустъйшимъ и ничтожнъйшимъ мальчишкой, который даже видомъ и фигурой не взялъ, будучи похожъ на спичку (Хлестаковъ, какъ извъстно, тоненькой, прочіе всъ толсты), -- быть имъ обманутымъ: это не шуточное. Обмануться такъ грубо тому, который умълъ проводить умныхъ людей и даже искуснъйшихъ плутовъ! Возвъщенье о прівздв, наконецъ, настоящаго Ревизора для него громовой ударъ. Онъ окаменълъ. Распростертыя его руки и закинутая назадъ голова остались неподвижны, и вокругъ него вся дъйствующая группа составляетъ въ одно мгновенье окаменъвшую группу въ разныхъ положеніяхъ.

Вся эта сцена есть нъмая картина, а потому должна быть такъ же составлена, какъ составляются живыя картины. Всякому лицу должна быть назначена поза, сообразная съ его характеромъ, со степенью боязни его и съ потрясеніемъ, которое должны произвести слова, возвъстившія о пріъздъ настоящаго Ревизора. Нужно, чтобы эти позы никакъ не встрътились между собою и были бы разнообразны и различны; а потому слъдуетъ, чтобы каждый помнилъ свою и могъ бы вдругъ ее принять, какъ только поразится его слухъ роковымъ извъстіемъ. Сначала выйдетъ это принужденно и будетъ походить на автоматовъ; но потомъ, послъ нъсколькихъ репетицій, по мъръ того, какъ каждый актеръ войдетъ поглубже въ положение свое, данная поза ему усвоится, станетъ естественной, принадлежащей ему. Деревянность и неловкость автоматовъ исчезнетъ, и покажется, какъ бы сама собой вышла онъмъвшая картина.

Сигналомъ перемъны положеній можетъ послужить тотъ небольшой звукъ, который исходитъ изъ груди у женщинъ при какой нибудь внезапности. Одни понемногу приходять въ положеніе, данное для нъмой картины, начиная (переходить) въ него уже при появленіи въстника съ роковымъ извъстіемъ: это — которые меньше; другіе вдругъ — это тъ, которые больше поражены. Не дурно первому актеру оставить на время свою позу и посмотръть самому нъсколько разъ на эту картину въ качествъ зрителя для того, чтобы видъть, что нужно ослабить, усилить, смягчить, дабы вышла картина естественнъй.

Картина должна быть установлена почти такъ:

Посрединъ Городничій, совершенно онъмъвшій и остолбенъвшій. По правую его руку жена и дочь, обращенныя къ нему съ испугомъ на лицъ. За ними почтмейстеръ, превратившійся въ вопросительный знакъ, обращенный къ зрителямъ. За нимъ Лука Лукичъ, весь блъдный, какъ мълъ. По лъвую сторону городничаго Земляника съ приподнятыми кверху бровями и пальцами, поднесенными ко рту, какъ человъкъ, который чъмъ-то сильно обжегся. За нимъ судья, присъвшій почти до земли и сдълавшій губами гримасу, какъ бы говоря: "Вотъ тебъ, бабушка, и...". За ними Добчинскій и Бобчинскій, уставивши глаза и разинувши ротъ, глядятъ другъ на друга. Гости раздъляются на двъ группы по объимъ сторонамъ: одна принимаетъ одно общее движенье (стараясь) заглянуть въ лицо городничаго. (Почти цълую минуту продолжается эта нѣмая сцена, покуда не опускается, наконецъ, занавъсъ.) Чтобы завязалась группа ловче и непринужденнъй, всего лучше поручить (искусному) художнику, умъющему сочинять группы, сдълать рисунокъ и держать рис...



Если только каждый изъ актеровъ вошелъ, хоть сколько-нибудь, во всё положенія ролей своихъ во все продолженіе представленія піесы, то они выразятъ также и въ этой німой сценів положенье разительное ролей своихъ, увінчая этой сценой еще боліве совершенство игры своей. Если же они пребывали холодны и натянуты во время представленія, то останутся такъ же холодны и натянуты и здівсь, съ тою разницей, что въ этой нівмой сценів еще боліве обнаружится ихъ неискусство.

3.

# Предувъдомленіе

къ предполагавшимся изданіямъ "Ревизора" въ пользу бъдныхъ.

Почти всѣ наши русскіе литераторы жертвовали чѣмъ-нибудь отъ трудовъ своихъ въ пользу неимущихъ: одни издавали съ этою цѣлью сами книги, другіе не отказывались участвовать въ изданіяхъ, собираемыхъ изъ общихъ трудовъ, третьи, наконецъ, составляли нарочно для этого публичныя чтенія. Одинъ я отсталъ отъ прочихъ. Желая, хотя поздно, загладить свой проступокъ, назначаю въ пользу неимущихъ четвертое и пятое изданія "Ревизора", нынѣ напечатанныя въ одно и то же время въ Москвѣ и въ Петербургѣ, съ присовокупленіемъ новой, неизвѣстной публикѣ піесы; "Развязка Ревизора". По разнымъ причинамъ и обстоятельствамъ піеса эта не могла быть доселѣ издана и въ первый разъ помѣщается здѣсь.

Деньги, выручаемыя за оба эти изданія, назначаются только въ пользу тъхъ неимущихъ, которые, находясь на самыхъ незамътныхъ маленькихъ мъстахъ, получаютъ самое небольшое жалованье и этимъ небольшимъ жалованьемъ, едва достаточнымъ на собственное прокормленіе, должны помогать, а иногда даже и содержать еще бъднъйшихъ себя родственниковъ своихъ,—словомъ, въ пользу тъхъ, которымъ досталась горькая доля тянуть двойную тягость жизни. А потому прошу всъхъ моихъ читателей, которые сдълали уже начало доброму дълу покупкой этой книги, сдълать ему и доброе продолженіе, а именно: собирать, по возможности и по мъръ досуга, свъдънія обо всъхъ, наиболье нуждающихся какъ въ Москвъ, такъ и въ Петербургъ, не пренебрегая скучнымъ дъломъ входить самому лично въ ихъ трудныя обстоятельства и доставлять всъ таковыя свъдънія тъмъ, на которыхъ возложена раздача вспомоществованія.

Много происходитъ вокругъ насъ страданій, намъ неизвѣстныхъ; часто въ одномъ и томъ же мѣстѣ, въ одной и той же улицѣ, въ одномъ и томъ же съ нами домѣ изнываетъ человѣкъ, сокрушенный весь тяжкимъ игомъ нужды и ею порожденнаго суроваго внутренняго горя, котораго вся участъ, можетъ быть, зависѣла отъ одного нашего пристальнаго на него взгляда; но взгляда на него мы не обратили: безпечно и беззаботно продолжаемъ жизнь свою, почти равнодушно слышимъ о томъ, что такой-то, жившій съ нами рядомъ, погибнулъ,—не подозрѣвая того, что причиной этой погибели было именно то, что мы не дали себѣ труда пристально взглянуть на него. Ради Самого Христа, умоляю не пренебрегать разговорами съ тѣми, которые молчаливы, неразговорчивы, которые скорбятъ тихо, претерпѣваютъ тихо и умираютъ тихо, такъ что даже рѣдко и по смерти ихъ узнается, что они умерли отъ невыносимаго бремени своего горя. Всѣхъ же тѣхъ моихъ читателей, которые, будучи заняты обязанностями и должностями высшими и важнѣйшими, не имѣютъ черезъ то досуга входить непосредственно въ поло-



женіе біздныхъ, прошу не оставить посильнымъ денежнымъ вспоможеніемъ, препровождая его къ одному изъ раздавателей такихъ вспомоществованій, которыхъ имена и адресы приложены въ конців сего предувіздомленія.

Считаю обязанностью при этомъ увъдомить, что избраны мною для этого дъла тъ изъ мною знаемыхъ лично людей, которые, не будучи озабочены излишне собственными хлопотами и обязанностями, лишающими нужнаго досуга для подобныхъ занятій, влекутся сверхъ того собственной душевной потребностью помогать другому и которые взялись радостно за это трудное дъло, несмотря на то, что оно отнимаетъ отъ нихъ множество пріятныхъ удовольствій світскихъ, которыми неохотно жертвуетъ человізкъ. А потому всякъ изъ дающихъ можетъ быть увъренъ, что помощь, имъ произведенная, будетъ произведена съ разсмотръніемъ: не бросится изъ нея и копейка напрасно. Не помогутъ они до тъхъ поръ человъку, пока не узнаютъ его близко, не взвъсятъ всъхъ обстоятельствъ, его окружающихъ, и не получатъ такимъ образомъ вразумленія полнаго, какимъ совътомъ и напутствіемъ сопроводить поданную ему помощь. Въ техъ же случаяхъ, где страждущій самъ виной тяжелой участи своей, и въ дѣло его бѣдствія замъшалось дъло его собственной совъсти, помощь произведутъ они не иначе, какъ черезъ руки опытныхъ священниковъ и вообще такихъ духовниковъ, которые не въ первый разъ имъли дъло съ душою и совъстью человъка. Хорошо, если бы всякъ изъ тъхъ, которые будутъ собирать свъдънія о бъдныхъ, взялъ на себя трудъ изъясниться объ этомъ съ раздавателями суммъ лично, а не посредствомъ переписки: въ разговорахъ объясняются легко всъ тъ недоразумънія, которыя всегда остаются въ письмахъ. Всякъ можетъ усмотръть самъ, уже по роду самаго дъла, къ кому изъ означенныхъ лицъ ему будетъ приличнъй, ловче и лучше обратиться, принимая въ соображеніе и то, въ какомъ дъль особенно нужно сострадательное участіе женщины, а въ какомъ твердое, братски подкръпляющее слово мужа. Лучше, если для такихъ переговоровъ будетъ назначенъ разъ навсегда одинъ опредъленный часъ, хотя, положимъ, отъ 11 до 12, который вообще для всъхъ, для большинства людей, есть удобнъйшій; если жъ кому онъ и не удобенъ, то все-таки, пришедши въ этотъ часъ, можно получить освъдомление о другомъ, удобнъйшемъ.

#### Имена принявшихъ на себя раздачу вспомоществованія:

Въ Москвъ:

Авдотья Петровна Елагина. Катерина Александровна Свербъева. Въра Сергъевна Аксакова. Алексъй Степановичъ Хомяковъ. Николай Филипповичъ Павловъ. Петръ Васильевичъ Киръевскій. Въ Петербургъ:
Ольга Степановна Одоевская.
Графиня Анна Михайловна Вьельегорская.
Графиня Дашкова.
Аркадій Осиповичъ Россети.
Юрій Өедоровичъ Самаринъ.
Владиміръ Алексъевичъ Мухановъ.

II.

# Ревизоръ.

Комедія въ пяти дѣйствіяхъ.

(Одинъ изъ раннихъ текстовъ.)

# дъйствующія лица.

Антонъ Антоновичъ Сквозникъ-Прочуханскій, городничій. Анна Андреевна, жена его.

Марья Антоновна, дочь его.

Аммосъ Өедоровичъ Припекаевъ, судья.

Артемій Филипповичъ Ляпкинъ-Тяпкинъ, попечитель богоугодныхъ заведеній.

Лука Лукичъ Земляника, директоръ училищъ.

Иванъ Кузьмичъ Псекинъ, почтмейстеръ.

Петръ Ивановичъ Добчинскій \

городскіе помѣщики. Петръ Ивановичъ Бобчинскій ∫

Иванъ Александровичъ Хлестаковъ, чиновникъ изъ Петербурга. Осипъ, слуга его.

Христіанъ Ивановичъ Гибнеръ, увздный лъкарь.

Өедоръ Андреевичъ Люлюковъ

Иванъ Лазаревичъ Растаковскій

Степанъ Ивановичъ Коробкинъ

Илья Ильичъ Погоняевъ

Игнатій Ильичъ Уховертовъ, частный приставъ.

Свистуновъ.

Квартальные Кнутъ.

Пуговицынъ.

**l** Держиморда.

Макрина Иванова, унтеръ-офицерская вдова. Февронья Петровна Пашлепкина, слесарша.

Мишка, слуга городничаго.

Слуга трактирный.

Гости, купцы, мъщане, просители.



отставные чиновники, почет-

ныя лица въ городъ.

# **ДЪЙСТВІЕ** ПЕРВОЕ.

Комната въ домъ городничаго.

#### явленіе і.

Городничій, попечитель богоугодныхъ заведеній, смотритель училищъ, судья, частный приставъ, лѣкарь, два квартальныхъ.

Городничій. Я пригласиль вась, господа... воть и Артемія Филипповича, и Аммоса Өедоровича, Луку Лукича и Христіана Ивановича... съ тъмъ, чтобы сообщить вамъ одно пренепріятное извъстіе. Меня увъдомляють, что отправился инкогнито изъ Петербурга чиновникъ съ секретнымъ предписаніемъ обревизовать въ нашей губерніи все относящееся по части гражданскаго управленія.

Аммосъ Өедоровичъ. Что вы говорите? Чиновникъ инкогнито? Артемій Филипповичъ (въ испузъ). Изъ Петербурга, съ секретнымъ предписаніемъ?

Лука Лукичъ. Обревизовать гражданское устройство?

Городничій. Я признаюсь вамъ откровенно, что я очень потревожился... Я какъ будто предчувствовалъ: сегодня во снъ мнъ всю ночь снились какія-то собаки. Право, какія-то этакія необыкновенныя собаки: черныя, не борзыя, однакожъ и не лягавыя; пришли, понюхали и пошли прочь. Вотъ я вамъ прочту письмо, которое я получилъ отъ Андрея Ивановича Пшекина, котораго вы, Артемій Филипповичъ, знаете. Вотъ что онъ пишетъ: "пюбезный другъ, кумъ и благодътель (бормочеть вполюлоса, про*бпъая скоро ълазами*)... и увъдомить тебя". А! вотъ: "спъшу между прочимъ увъдомить тебя, что пріъхалъ чиновникъ съ предписаніемъ осмотръть всю губернію и особенно нашъ увздъ. Я узналъ это отъ самыхъ достовврныхъ людей, хотя онъ больше представляетъ себя частнымъ лицомъ. Такъ какъ я знаю, что за тобою, какъ за всякимъ, водятся гръшки, потому что ты человъкъ умный и не любишь пропускать того, что плыветъ въ руки, то совътую тебъ взять предосторожность и поудержаться на время отъ прибыточной стрижки, какъ называешь ты взносы со стороны просителей и непросителей, ибо онъ можетъ прівхать во всякій часъ, если только уже не прівхаль и не живеть гдв-нибудь инкогнито... Вчерашняго дня я... "Ну, туть ужъ пошли дъла семейныя: "сестра Анна Кириловна пріъхала къ намъ съ своимъ мужемъ; Иванъ Кириловичъ очень потолстълъ и все играетъ на скрипкъ", и прочее, и прочее... Такъ вотъ какое обстоятельство! А что, какихъ вы мыслей объ этомъ, господа?

Артемій Филипповичъ. Я думаю, что это просто скверно.

Аммосъ Өедоровичъ. Въсамомъ дълъ чрезвычайное происшествіе! Лука Лукичъ. Скажите, пожалуйста, Антонъ Антоновичъ, отъ чего это? Зачъмъ это къ намъ ревизоръ? Въдь нашъ городъ ужъ, кажется, такъ далеко отъ всего, что объ немъ бы и заботиться нечего.

Городничій (испуская вздохъ). Говорите же вы! До сегодняшняго дня Богъ миловалъ. Случалось, правда, по газетамъ слышать, что въ такомъ-то мъстъ того-то посадили за взятки, того-то отдали въ судъ за потворство и воровство или за подлогъ, но все это случалось, благодареніе Богу, въ другихъ мъстахъ; а къ намъ до сихъ поръ никто не пріъзжалъ и никакихъ ревизовокъ не было.

Аммосъ Өедоровичъ. Я думаю, Антонъ Антоновичъ, что здъсь тонкая и больше политическая причина. Это значитъ, Россія хочетъ вести

23



войну съ турками или съ австрійцами, и потому министерія нарочно отправляетъ чиновника, чтобы узнать, нътъ ли гдъ измъны.

Городничій. Изъ вашихъ словъ видъть можно, что и умный человъкъ можетъ ошибиться. Куда нашему уъздному городишкъ! Другое дъло, если бы онъ былъ пограничнымъ, тогда бы еще было такъ и сякъ; но будучи въ такой глуши, чортъ знаетъ гдъ: двадцать тысячъ верстъ, я думаю, будетъ отъ Турціи или Австріи...

Аммосъ Өедоровичъ. Нътъ, явамъ скажу: начальство имъетъ тонкіе виды. Даромъ что далеко, а оно себъ мотаетъ на усъ.

Городничій. Ну, теперь и намъ нужно поостеречься. По крайней мъръ я сдълалъ свое дъло и нарочно собралъ васъ объявить вамъ объ этой новости, дабы вы могли хорошенько обдумать, что и какъ вамъ нужно поступать. Я съ своей стороны почитаю необходимымъ сообщить вамъ коекакія замізчанія. Я уже по своей части, то-есть въ отношеніи устройства городового и полиціи, сділаль приказаніе; совітую и вамь такъ же поступить. Особенно вамъ, Артемій Филипповичъ. Безъ сомнънія, проъзжающій чиновникъ захочетъ прежде всего осмотръть подвъдомственныя вамъ богоугодныя заведенія, и потому вы сдълайте такъ, чтобы все былю прилично: колпаки были бы чистые, и больные не походили бы на кузнецовъ, какъ обыкновенно они ходятъ по-домашнему въ будни; и тамъ, какъ слѣдуетъ, надписать предъ каждою кроватью по латыни или на какомъ другомъ языкъ... какъ признается нужно... это ужъ по вашей части, Христіанъ Ивановичъ... всякую болъзнь; и когда кто заболълъ, котораго дня и числа, какъ найдете лучше. Но вообще я долженъ замътить, что не хорошо, если больныхъ слишкомъ много. Лучше, если ихъ меньше, потому что это тотчасъ отнесутъ или къ дурному смотренію, или къ неискусству врача.

Артемій Филипповичъ. Мы ужъ съ Христіаномъ Ивановичемъ такъ распорядились на счетъ этотъ, какъ нужно. Да и въ самомъ дълъ, зачъмъ убыточиться и выписывать дорогія лъкарства для какого-нибудь инвалида? Человъкъ простой: если умретъ, то и такъ умретъ; если выздоровъетъ, то и такъ выздоровъетъ; притомъ и Христіану Ивановичу очень затруднительно бы было съ ними изъясняться, потому что онъ не знаетъ по-русски. Лучше же сберегу я казенный интересъ и уменьшеніемъ расходовъ увеличу сумму. Тогда и начальство, видя мое усердіе, безъ сомнѣнія, представитъ меня къ ордену въ поощреніе прочимъ (обращаясь къ Христіану Ивановичу), то-есть я разумью, что при этомъ и вамъ будетъ какоенибудь благоволеніе.

Христіанъ Ивановичъ (издаеть звукь, отчасти похожій на букву и, нъсколько...) <sup>1</sup>).

Городничій. Ну, какъ знаете. Теперь я вамъ тоже посовътовалъ бы, Аммосъ Өедоровичъ, обратить вниманіе на присутственныя мъста. У васъ тамъ въ передней, куда обыкновенно являются просители, сторожа завели домашнихъ гусей съ маленькими гусятами, которые такъ и шныряютъ подъ ногами. Оно, конечно, домашнимъ хозяйствомъ заводиться всякому похвально, и почему жъ сторожу и не завесть его, только, знаете, въ такомъ мъстъ неприлично... Я и прежде хотълъ вамъ это замътить, но все какъ-то позабывалъ. Также этотъ народъ имъетъ обыкновеніе развъшивать на дверяхъ для сушки свои онучки и листья табаку, называемаго бакуномъ. Оно, конечно, дълается для того, чтобы высушить, но я нъсколько разъ хотълъ вамъ замътить, что воздухъ въ присутственныхъ мъстахъ очень густъ... Кромъ того, дурно, что виситъ у васъ въ самомъ присутствіи охот-

<sup>1)</sup> Фраза не дописана.

ничій арапникъ и рогъ; конечно, я знаю, вы любите охоту; но все, знаете, на время его лучше принять, а тамъ, какъ провдетъ ревизоръ, такъ вы опять его можете повъсить. Также подсудокъ 1) вашъ: онъ, можетъ быть, очень хорошій человъкъ и свъдущій въ своемъ дъль, но отъ него. знаете. такой запахъ, какъ будто бы онъ только что вышелъ изъ винокуреннаго завода. Это тоже не хорошо. Я хотълъ давно объ этомъ сказать вамъ, но былъ, не помню, развлеченъ чемъ-то. Есть этакія средства, которыя могутъ это несколько поправить. Можно ему посоветовать есть лукъ или чеснокъ, или что-нибудь другое. Въ этомъ случав можетъ помочь разными средствами или медикаментами Христіанъ Ивановичъ.

Аммосъ Өедоровичъ. Нътъ, этого уже невозможно выгнать. Впрочемъ, это у него ужъ природный запахъ: онъ говоритъ, что какъ то въ дътствъ мамка его ушибла, и съ того времени отдаетъ отъ него совершенно какъ водкою.

Городничій. Да я такъ только замітиль вамъ. Насчеть внутренняго распоряженія и того, что называетъ въ письмѣ Андрей Ивановичъ гръшками, я ничего не могу сказать; да и странно говорить, потому что нътъ человъка, который бы за собою не имълъ какихъ-нибудь гръховъ. Это уже такъ самимъ Богомъ устроено, и волтеріанцы напрасно противъ этого говорятъ.

Аммосъ Өедоровичъ. Какъ же вы говорите, Антонъ Антоновичъ, грфшки? Грфшки грфшкамъ рознь. У меня если есть грфшки, то самые невинные. Въдь я, какъ вамъ извъстно, беру взятки борзыми щенками.

Городничій. Ну, щенками или чемъ другимъ, все взятки.

Аммосъ Өедоровичъ. Э, нътъ, Антонъ Антоновичъ, это совсъмъ не то. Вотъ у васъ, напримъръ, шуба стоитъ пятьсотъ рублей, да...

Городничій. Ну, а что изъ того, что вы берете взятки борзыми щенками? Зато вы въ Бога не въруете, вы въ церковь никогда не ходите; а я, по крайней мъръ, въ въръ твердъ и каждое воскресенье бываю въ церкви. А вы... я знаю васъ: вы если начнете говорить о сотвореніи міра, то просто волосы дыбомъ поднимаются.

Аммосъ Өедоровичъ. Да въдь самъ собою дошелъ, собственнымъ умомъ.

Городничій. Ну, въ этомъ случав Богъ знаетъ: ежели слишкомъ много ума, то бываетъ иной разъ хуже, чъмъ бы его совсъмъ не было. Впрочемъ, я такъ только упомянулъ объ увздномъ судв; а оно врядъ ли кто когда-нибудь заглянетъ туда: это ужъ такое завидное мъсто, самъ Богъ ему покровительствуетъ. А вотъ вамъ, Лука Лукичъ, такъ, какъ смотрителю учебныхъ заведеній, нужно позаботиться особенно насчетъ учителей; они люди, конечно, ученые и воспитывались въ разныхъ коллегіяхъ, но имъютъ очень странные поступки, натурально, неразлучные съ ученымъ званіемъ. Одинъ изъ нихъ, напримъръ, вотъ этотъ... какъ его?.. что имъетъ очень толстое лицо... не вспомню его фамилію... никакъ не можетъ обойтись, взошедши на канедру, чтобы не сдълать гримасу—вотъ эдакъ (дълаето гримасу), и потомъ начнетъ рукою изъ-подъ галстука утюжить свою бороду. Конечно, если онъ ученику сдълаетъ такую рожу, то оно еще ничего: можетъ быть, оно тамъ и нужно такъ, я этого не знаю; но, вы посудите сами, если онъ сдълаетъ это посътителю. Это можетъ быть очень худо. Г. ревизоръ или другой кто можетъ принять это на свой счетъ, шзъ этого чортъ знаетъ что можетъ произойти. Или тотъ бишь, который читаетъ красноръчіе и риторику, тоже имъетъ странную привычку. Онъ, напримъръ, читаетъ:

Digitized by Google

<sup>1)</sup> Засъдатель.

"прекрасное есть, гм. гм. тфу!"... и плюнетъ; "изящное, гм. гм. тфу!"... и плюнетъ. Оно, конечно, для науки не вредитъ, но со стороны совершенно другое, и я признаюсь, когда стоялъ въ классъ по близости, то онъ мнъ обчихалъ весь мундиръ. Хорошо, что тогда мундиръ былъ на мнъ старый. То же я долженъ вамъ замътить и объ учителъ по исторической части. Онъ ученая голова, это видно, и свъдъній нахваталъ тьму, но только объясняетъ съ такимъ жаромъ, что не помнитъ себя. Я разъ слушалъ его: ну, покамъстъ говорилъ объ ассиріянахъ и вавилонянахъ – еще ничего; а какъ добрался до Александра Македонскаго, то я не могу вамъ сказать, что съ нимъ дълалось: я думалъ, что пожаръ, ей Богу: сбъжалъ съ каеедры и, что силы есть, хвать стуломъ объ полъ. Оно, конечно, Александръ Македонскій герой, но зачімь же стулья ломать? отъ этого убытокъ казні.

Лука Лукичъ. Да, онъ горячъ, я ему нъсколько разъ уже замъчалъ... Право, я не знаю, что и дълать. Развъ его привязать немного къ столу?

Городничій. Ну, пожалуй, можно и привязать; только нужно такъ, чтобы это не было замътно. Да, таковъ уже неизъяснимый законъ судебъ, что умный человъкъ или пьяница, или рожу такую состроитъ, что хоть святыхъ выноси.

Лука Лукичъ. Это, право, хлопотливое дъло!

Городничій. Это бы еще ничего, хлопоты; худо, что не знаешь, съ которой стороны ожидать его, когда и въ какое время. Вдругъ заглянетъ: "А кто здъсъ?" Анъ тутъ мы, голубчики. — "А кто въ богоугодномъ заведеніи начальникъ?"—Ляпкинъ-Тяпкинъ.—"А подать сюда Ляпкина-Тяпкина!---"А кто здъсь смотритель училищъ?"--Земляника.---"А подайте сюда Землянику! "Вотъ что худо!

### явленіе ІІ.

# Тѣ же и почтмейстеръ.

Городничій. Здравствуйте, Иванъ Кузьмичъ! Я нарочно посылалъ за вами, чтобы сообщить вамъ очень важную новость.

Почтмейстеръ. Я слышалъ уже отъ Петра Ивановича Бобчинскаго. Онъ былъ у меня сегодня въ почтовой конторъ.

Городничій. Ну, что, какъ вы думаете объ этомъ?

Почтмейстеръ. А что думаю? война съ турками будетъ.

Городничій. Нътъ, нътъ, совсъмъ не то.

Почтмейстеръ. Право, война съ турками. Это все французы

Городнчій. Какая тутъ война съ турками! Гдѣ тутъ турки? Тутъ, просто, намъ плохо будетъ, а не туркамъ. Это уже извъстно: меня увъдомляетъ достовърный человъкъ, что именно ъдетъ чиновникъ съ тъмъ, чтобы осмотрать въ нашемъ городъ все гражданское устройство.

Почтмейстеръ. А можетъ быть, очень можетъ быть, и это правда. Городничій. Ну, какъ вы, Иванъ Кузьмичъ? А меня даже немного по кожъ подираетъ.

Почтмейстеръ. Дая и самъ чувствую небольшую какъ будто лихорадку. А вы боитесь?

Городничій. Чего жъ бояться! Боязни нътъ, а такъ какъ-то неловко, чортъ знаетъ, какъ неловко! Я, признаться сказать, ужъ слишкомъ подстригъ здъшнее купечество и гражданство, такъ что врядъ ли и ножницы такія въ свъть найдутся, которыя бы могли еще что-нибудь захватить;



\_\_\_\_

на меня то они всѣ теперь... такъ вотъ бы съѣли, попадись я только имъ. Пожалуйте сюда, Иванъ Кузьмичъ, я вамъ кое-что скажу. (Отводить ею въ сторону.) Вотъ въ чемъ дѣло: можетъ быть, онъ если не пріѣхалъ, то находится близко отсюда. Я, признаюсь вамъ, имѣю основательныя причины думать, не жаловался ли кто-нибудь на меня: отчего жъ такая напасть на нашъ городъ? Да притомъ еще инкогнито? чортъ знаетъ, что такое инкогнито? Вѣдь начальство же есть въ городѣ, къ чему жъ тутъ инкогнито? Такъ вамъ нужно, Иванъ Кузьмичъ, для общей нашей пользы всякое письмо, которое прибываетъ къ вамъ въ почтовую контору, входящія и исходящія, знаете, этакъ немножко распечатать и прочитать: не содержится ли въ немъ какого-нибудь донесенія или просто переписки? Если же нѣтъ, то можно опять запечатать. Для этого снять какъ-нибудь изъ глины слѣпокъ, или даже можно и такъ отдать письмо—распечатанное.

Почтмейстеръ. Объ этомъ не безпокойтесь. Я это дѣлаю всегда и безъ того,—не то чтобы изъ предосторожности, а больше изъ любопытства. Я, признаюсь, очень люблю узнать, что есть новаго на свѣтѣ. Я вамъ скажу, что это весьма интересное чтеніе. Ей Богу! Иное письмо съ большимъ удовольствіемъ прочтешь: такъ хорошо описываются разные этакіе пассажи... назидательные даже. Ей Богу! Гораздо лучше, нежели въ "Московскихъ Вѣдомостяхъ". А вы никогда не читали?

Городничій. Нътъ, не читалъ. Я однакожъ радъ, что вы это дълаете: это въ жизни хорошо. Скажите: тамъ вы до сихъ поръ ничего не начитывали о какомъ-нибудь чиновникъ изъ Петербурга?

Почтмейстеръ. О петербургскихъ ничего нѣтъ, а о костромскихъ и саратовскихъ много говорится. Жаль однакожъ, что вы никогда не читали писемъ: есть прекрасныя мѣста. Вотъ недавно читалъ я: одинъ поручикъ пишетъ къ одному пріятелю своему, и описалъ балъ и жизнь свою съ такимъ искусствомъ... очень хорошо! "Барышень", говоритъ "много, музыка играетъ, штандаръ скачетъ"; съ большимъ, съ большимъ чувствомъ описалъ! Вотъ, если хотите, я вамъ дамъ его прочесть. Я нарочно оставилъ его у себя.

Городничій. Покорнъйше благодарю. Теперь, ей Богу, мнъ не до того. Такъ, сдълайте милость, Иванъ Кузьмичъ, какъ только получите какое-нибудь извъстіе, сейчасъ ко мнъ; также если какая-нибудь жалоба или донесеніе, то задержите.

Почтмейстеръ. Съ удовольствіемъ.

что вдругъ отворятся двери и войдетъ онъ самъ...

Аммосъ Өедоровичъ. Эка, въ самомъ дѣлѣ какое печальное, непредвидѣнное извѣстіе! А я, признаюсь, шелъ было къ вамъ, Антонъ Антоновичъ, съ тѣмъ, чтобы попотчивать васъ собачонкою: родная сестра этому кобелю, котораго вы знаете. У меня теперь завели тяжбу два помѣщикасосѣда, и я теперь могу травить зайцевъ на земляхъ и у того, и у другого.

Городничій. Богъ съ ними теперь, со всякими зайцами! У меня, право, въ ухъ такъ, какъ будто бы сверчокъ! Такъ, право, и ожидаешь,

# явленіе ІІІ.

Тъ же, Бобчинскій и Добчинскій (оба входять запыхавшись).



Добчинскій, Непредвидівнюе дівло. Приходимъ въ гостиницу...

Бобчинскій (перебивая). Приходимъ съ Петромъ Ивановичемъ въ гостиницу...

Добчинскій. Э, позвольте, Петръ Ивановичъ, я разскажу.

Бобчинскій. Э, нътъ, позвольте ужъ я... позвольте, позвольте, вы ужъ и слога такого не имвете...

Добчинскій. А вы не помните всехъ обстоятельствъ, вы сейчасъ собьетесь.

Бобчинскій. Э, нътъ! Помню, помню, ей-Богу, помню! Ужъ не мъшайте, пусть я разскажу!

Городничій. Да что такое? Говорите, ради Бога: что такое? Садитесь, господа! Сдълайте милость, садитесь! Возьмите стулья, пожалуйста, садитесь. Петръ Ивановичъ, вотъ вамъ стулъ! (Всю усаживаются вокругь обоих Петровъ Ивановичей.) Ну, что такое?

Бобчинскій. Позвольте, я сейчась по порядку: какъ только вышель я отъ васъ... Э, не мъшайте, Петръ Ивановичъ! Не говорите ужъ ничего, сдълайте милость! Я ужъ самъ знаю... Какъ только вышелъ я отъ васъ, то побъжалъ тотчасъ къ Коробкину, а не заставши Коробкина дома, побъжалъ къ Растаковскому; а не заставши Растаковскаго, зашелъ вотъ къ Ивану Кузьмичу, чтобы сообщить ему эту новость, да, идучи оттуда, встрътился съ Петромъ Ивановичемъ...

Добчинскій. Возлів будки, гдів продаются пироги.

Бобчинскій. Возлі будки, гді продаются пироги. Слышали ли вы, говорю я Петру Ивановичу, о той новости, которую получилъ Антонъ Антоновичъ изъ достовърнаго письма? А Петръ Ивановичъ уже услышали объ этомъ отъ ключницы вашей Авдотьи, которая, не знаю зачъмъ-то, была послана къ Филиппу Антиповичу Мартоплясу...

Добчинскій. За бочонками для французской водки.

Бобчинскій. За бочонками для французской водки... Вотъ мы пошли съ Петромъ Ивановичемъ къ Мартоплясу... Э, сдълайте одолженіе, Петръ Ивановичъ, не перебивайте! пожалуйста, не перебивайте!.. Пошли къ Мартоплясу, да на дорогъ Петръ Ивановичъ говоритъ мнъ: "Сегодни, я знаю, привезли въ трактиръ свъжей семги, такъ пойдемъ, закусимъ". Только что мы въ гостиницу, какъ вдругъ молодой человъкъ...

Добчинскій. Недурной наружности, въ партикулярномъ платьѣ...

Бобчинскій. Недурной наружности, въ партикулярномъ плать ф, ходитъ по комнатъ, и въ лицъ такое разсужденіе и физіономія, такіе важные поступки и такъ здѣсь (вертить рукою около лбa) много, много всего. Я такъ, какъ будто предчувствовалъ, и говорю себъ: здъсь что-нибудь да не даромъ. А Петръ Ивановичъ тотчасъ мигнули пальцемъ и подозвали трактирщика... трактирщика Власа... У него жена три недъли назадъ тому родила, и такой хорошій мальчикъ, большія подаетъ надежды и со-временемъ такъ же, какъ отецъ, будетъ содержать трактиръ. Подозвавши Власа, Петръ Ивановичъ спросилъ потихоньку: "кто такой этотъ молодой человъкъ?" А Власъ говоритъ: "Это", говоритъ... Э, не перебивайте, Петръ Ивановичъ, пожалуйста, не перебивайте! Вы не разскажете; ей Богу, не разскажете: вы немного шепелявите, у васъ одинъ зубъ со свистомъ... "что этотъ молодой человъкъ-чиновникъ, ъдущій изъ Петербурга, Иванъ Александровичъ Перепелкинъ 1), и что чрезвычайно странно себя аттестуетъ: больше полторы недъли живетъ, дальше не ъдетъ, беретъ все на боръ, денегъ совсъмъ не платитъ". Меня въ одну минуту вразумило. "Э!" говорю я Петру Ивановичу...

<sup>1)</sup> Хлестаковъ.

Добчинскій. Ніть, Петрь Ивановичь, это я сказаль: \_э"!

Бобчинскій. Сначала вы сказали, а потомъ и я сказалъ. "Э!" сказали мы съ Петромъ Ивановичемъ: "съ какой стати сидъть ему здъсь, когда дорога ему лежитъ Богъ знаетъ куды: въ Саратовскую губернію, въ городъ Белебей? Это върно не кто другой, какъ тотъ самый чиновникъ"...

Городничій. Что вы говорите? Не можетъ быть! (Придвишаеть поближе стуль.) Это вамъ такъ показалось. Это кто-нибудь другой.

Добчинскій. Помилуйте, какъ не онъ! И денегъ не платитъ, и не ъдетъ! Кому же бы быть, какъ не ему! И съ какой стати жилъ бы онъ эдъсь, когда ему прописана подорожная въ Саратовъ?

Бобчинскій. Онъ, онъ, ей Богу онъ! Я ставлю Богъ знаетъ что... Такой наблюдательный: все обсмотрълъ, и по угламъ вездъ, и даже заглянулъ въ тарелки къ намъ-полюбопытствовать, что ѣдимъ. Такой осмотрительный, что Боже сохрани!

Городничій. И онъ тамъ въ гостиницъ до сихъ поръ?

Добчинскій. Въ 5 № подъ лъстницей.

Бобчинскій. Въ томъ самомъ номерѣ, гдѣ прошлаго года подрались прівзжіе офицеры.

Городничій. И давно живетъ?

Добчинскій. Ужъ будеть полторы недели. Прівхаль на Василія Египтянина.

Городничій. Полторы нед $ext{th}$ ли! Что вы! ( $B_{ ext{t}}$  сторону.) Ай, ай, ай! (Hovecusas yxo.) Въ эти полторы недъли высъчена офицерская  $^1)$  жена! Ай, ай, ай! Въ эти полторы недъли арестантамъ никакой провизіи не выдавали! О, Боже мой, Боже мой! На улицахъ кабакъ и нечистота! О, Боже мой, Боже мой!..

Артемій Филипповичъ. Мнъ кажется, Антонъ Антоновичъ, намъ теперь поскоръй одъться въ мундиры и сей же часъ ъхать прямо къ нему въ гостиницу.

Аммосъ Өедоровичъ. Нътъ, нужно больше параду. Нужно пригласить купечество, впередъ пустить голову: онъ человъкъ видной. Не дурно бы тоже и священство: это имъетъ глубокое и тайное значеніе; вотъ и въ книгъ: "Дъянія Іоанна Масона"...

Городничій. Нать, нать; позвольте ужь мна самому это обдалать, (Обращаясь къ Бобчинскому.) Вы говорите, что онъ человъкъ молодой?

Бобчинскій. Молодой, лътъ 23-хъ или четырехъ съ небольшимъ.

Городничій. Ну, это хорошо, что молодой челов'вкъ. Мы вотъ какъ сдълаемъ: вы теперь приготовляйте, каждый по своей части, наскоро, что можете, къ принятію; а я отправлюсь самъ, или вотъ хоть съ Петромъ Ивановичемъ, приватно, — такъ, какъ бы просто для прогулки, или будто бы навъдаться, не терпятъ ли проъзжающіе какихъ-нибудь недостатковъ или непріятностей въ гостиниць. А вамъ совътую сей же часъ воспользоваться временемъ. Эй, Свистуновъ!

Свистуновъ. Что угодно?

Городничій. Ступай сейчась за частнымъ приставомъ... или натъ, ты мнъ нуженъ. Скажи тамъ кому-нибудь, чтобы какъ можно поскоръе ко мнь частнаго пристава, и приходи сюда. (Квартальный бъжить впопыхахь.)

Артемій Филипповичъ. Идемъ, идемъ, Аммосъ Өедоровичъ! Въ самомъ дълъ, можетъ случиться бъда.

Аммосъ Өедоровичъ. Да вамъ-то еще ничего: у васъ въдь все въ исправности.



<sup>1)</sup> Унтеръ-офицерская.

Артемій Филипповичъ. Кой чортъ въ исправности! Плохо, чрезвычайно плохо.

(Cydss, noneчитель богоугодных заведеній, смотритель училищь и почтмейстерь уходять и въ дверяхь сталкиваются съ возвращающимся квартальнымь.)

#### ЯВЛЕНІЕ IV.

# Городничій, Бобчинскій, Добчинскій и квартальный.

Городничій. Что, дрожки тамъ стоятъ?

Квартальный. Стоятъ.

Городничій. Ступай на улицу... или натъ, постой! Ступай, принеси... Да другіе-то гда? Неужели ты только одинъ здась? Вадь я приказывалъ чтобы и Кнутъ былъ здась. Гда Кнутъ?

Квартальный. Кнутъ въ частномъ домѣ, да только къ дѣлу не можетъ быть употребленъ.

Городничій. Какъ такъ?

Квартальный. Да такъ: привезли его по-утру мертвецки. Вотъ ужъ два ушата воды вылили, до сихъ поръ не протрезвился.

Городничій. Ахъ, Боже мой, Боже мой! Спупай скоръе на улицу... или нътъ, бъги прежде въ комнату, слышь, и принеси оттуда шпагу и новую шляпу. Ну, Петръ Ивановичъ, поъдемъ!

Бобчинскій. И я, и я! Позвольте и мнѣ, Антонъ Антоновичъ!

Городничій. Нѣтъ, нѣтъ, Петръ Ивановичъ, нельзя! Втроемъ не годится, да и въ дрожки не помъстимся.

Бобчинскій. Ничего, ничего: я такъ, пътушкомъ, пътушкомъ побъту за дрожками. Мнъ такъ только, посмотръть въ щелочку, такъ, знаете, изъ дверей только увидъть, какъ тамъ онъ эдакъ... больше сущность и поступки его... а я ничего!

Городничій (принимая шпагу, къ квартальному). Бѣги сейчасъ, займи десятскихъ, да пусть каждый изъ нихъ возьметъ... экъ, шпага какъ исцарапалась! Проклятой купчишка Авдулинъ — видитъ, что у городничаго старая шпага, не прислалъ новой! О, лукавый народъ! А такъ, мошенники, я думаю, тамъ ужъ просьбы изъ-подъ полы и готовятъ... Пусть каждый возьметъ въ руки по улицѣ... чортъ возьми: по улицѣ! — по метлѣ, и вымели бы всю улицу, что идетъ къ трактиру, и вымели бы начисто. Слышишь? Да смотри: ты, ты!.. Я знаю тебя: ты тамъ кумаешься да крадешь въ ботфорты серебряныя ложечки... Смотри: у меня ухо востро!.. Что ты сдѣлалъ съ купцомъ Черняевымъ, а? Онъ тебѣ на мундиръ далъ два аршина сукна, а ты стянулъ всю штуку. Ты, дуракъ, съ меня примѣра не бери! Ступай!

#### явленіе у.

# Тѣ же и частный приставъ.

Городничій. А, Степанъ Ильичъ, скажите, Бога ради: куда вы запропастились? На что это похоже?

Частный приставъ. Я былъ тутъ сейчасъ за воротами.

Городничій. Ну, слушайте же, Степанъ Ильичъ. Вамъ теперь нужно все ужъ прежнее бросить: въдь чиновникъ-то изъ Петербурга пріъхалъ. Какъ вы тамъ распорядились?



Частный приставъ. Да такъ, какъ приказывали: квартальнаго Пуговицына я послалъ съ десятскими подчищать тротуаръ.

Городничій. А Держиморда гдъ?

Частный приставъ. Держиморда повхалъ на пожарной трубъ.

Городничій. А Кнутъ пьянъ?

Частный приставъ Пьянъ.

Городничій. Какъ же вы это такъ допустили?

Частный приставъ. Да Богъ его знаетъ. Вчерашняго дня случилась за городомъ драка, — поъхалъ туда для порядка, а возвратился пьянъ.

Городничій. Послушайте жъ, вы сделайте вотъ что: квартальный Пуговицынъ... онъ высокаго роста, такъ пусть стоитъ для благоустройства на мосту. Да разметать наскоро старый заборъ, что возлъ сапожника, и поставить соломенную въху, чтобъ было похоже на планировку. Оно чъмъ больше ломки, тъмъ больше означаетъ дъятельности градоправителей. Ахъ, Боже мой, Боже мой! Я и позабылъ, что возлъ того забора навалено на сорокъ телъгъ всякаго сору. Что это за скверный городъ! только гдъ-нибудь поставь какой-нибудь заборъ или памятникъ, -- чортъ ихъ знаетъ, откудова и нанесутъ всякой дряни! Охъ, Боже мой, Боже мой! (Вздыхаеть.) Да если прівзжій чиновникъ будетъ спрашивать службу: "довольны ли?" чтобы говорили: "всъмъ довольны, ваше благородіе"; а который будетъ недоволенъ, то ему послѣ дамъ такого неудовольствія... О, Боже мой, Боже мой! грѣшенъ, во многомъ гръшенъ. (Беретъ вмъсто шляпы коробку.) Дай только Боже, чтобы сошло съ рукъ поскоръе, а тамъ-то я поставлю ужъ такую свъчу, какой еще никто не ставилъ, каждому бестіи купцу наложу доставить по три пуда воску. О, Боже мой, Боже мой! Ъдемъ, Петръ Ивановичъ! (Надъвает вмъсто шляпы коробку на голову.) Бдемъ!

Частный приставъ Ваше Высокоблагородіе! у васъ на головъ коробка.

Городничій (бросаеть ее.) Чортъ съ ней! Да если спросять, отчего не выстроена церковь при богоугодномъ заведеніи, на которую назадъ тому пять льтъ была ассигнована сумма, то не позабыть сказать, что началась строиться, но сгоръла. Я объ этомъ и рапортъ представлялъ, что большущій былъ пожаръ. А то, пожалуй, кто-нибудь, позабывшись, скажетъ, что она и совсъмъ не начиналась. Да сказать Держимордъ, чтобы не слишкомъ давалъ воли кулакамъ своимъ: я знаю, онъ имъетъ обычай для порядка всъмъ ставить фонари подъ глазами, и правому, и виноватому. Ъдемъ, ъдемъ, Петръ Ивановичъ! (Уходитъ и возвращается.) Да не выпускать солдатъ на улицу безъ всего: эта дрянная гарниза надънетъ только сверхъ рубашки мундиръ, а внизу ничего нътъ. (Всю уходятъ.)

#### явленіе VI.

# Анна Андреевна и Марья Антоновна (вбълають на сцену).

Анна Андреевна. Гдѣ жъ, гдѣ жъ они? Ахъ, Боже мой!.. (Отворяя дверь.) Мужъ! Антоша! Антонъ! (Говоритъ скоро.) А все ты, а все за тобой! И пошла копаться: "я булавочку, я косынку! я сейчасъ, я сейчасъ!"... Вотъ тебѣ и "сейчасъ". (Подбълаетъ къ окну и кричитъ.) Антонъ, куда? куда? Что, пріѣхалъ? Ревизоръ? Что онъ, статской? Съ усами? Съ какими усами?

Голосъ городничаго. Послъ, послъ, матушка!

Анна Андреевна. Послъ? Вотъ новости: послъ! Я не хочу послъ... Мнъ только одно слово: что онъ, полковникъ? А? (Съ пренебрежсеніемъ.) О, глу-



пой! увхалъ! Постой же ты, проклятой Антошка! Дрянь такую надвинулъ на глупыя уши, треугольную свою шляпу, и увзжаетъ со двора, такъ какъ будто и не онъ! А носъ-какъ картофель! Я тебъ вспомню это. А все эта: "маменька, маменька, погодите, зашпилю сзади косынку! я сейчасъ! Вотъ тебъ и сейчасъ! Вотъ тебъ ничего не узнали! А все проклятое кокетство: услышала, что почтмейстеръ эдъсь, и давай передъ зеркаломъ жеманиться: и съ той стороны, и съ этой стороны подойдетъ. Воображаетъ, что онъ за ней волочится, а онъ просто тебъ дълаетъ рожу, когда ты отвернешься.

Марья Антоновна. Да что дълать, маменька? Все равно: въдь черезъ 2 часа мы все узнаемъ.

Анна Андреевна. Черезъ 2 часа! Покорнъйше благодарю. Вотъ одолжила отвътомъ! Какъ ты не догадалась сказать, что черезъ мъсяцъ еще лучше можно узнать? (Свъшивается въ окно.) Эй, Авдотья! А? Что, Авдотья, ты слышала: тамъ прівхалъ кто-то? А? Генераль?

Голосъ Авдотьи. Ей Богу, сударыня, ничего не услышала.

Анна Андреевна, Глупая какая!

Голосъ Авдотьи. Подкинулась было къ квартальному: руками только машетъ, какъ угорълый.

Анна Андреевна. Ну, что жъ? Пусть машетъ, а ты все бы таки его разспросила. Не могла этого узнать! Въ головъ чепуха: все женихи сидятъ. А? Что? Скоро уфхали? Да ты бы побфжала за дрожками. Ступай, ступай сейчасъ! Слышишь, побъги, разспроси, куда поъхали. Да разспроси хорошенько: что за пріъзжій, какой онъ, —слышишь! Подсмотри въ щелку и узнай все, и глаза какіе—черные или нътъ; и сію же минуту возвращайся назадъ — спышишь! (Объ остаются смотрящими въ окно; занавъсъ опускается.)

# ДЪЙСТВІЕ ВТОРОЕ.

Маленькая комната въ гостиницъ. Постель, столъ, чемоданъ, пустая бутылка, сапоги, платяная щетка и прочее.

#### явленіе і.

Осипъ (лежить на барской постель). Чортъ побери, всть такъ хочется и въ животъ трескотня такая, какъ будто бы цълый полкъ затрубилъ въ трубы! Вотъ, мать моя ты Божія, не доъдемъ да и только домой! Что ты прикажешь делать? Второй месяць пошель, какъ изъ Питера; всего въдь треть верстъ осталось. Профинтилъ дорогою денежки, голубчикъ, теперь сидитъ и хвостъ подвернулъ, и не горячится. А стало бы и очень бы стало на прогоны. Нътъ, вишь ты, нужно въ каждомъ губернскомъ городъ показать себя! "Эй, Осипъ, ступай, посмотри комнату лучшую, да объдъ спроси самый лучшій: я не могу всть дурного объда, мнв нуженъ лучшій объдъ". Добро бы было въ самомъ дълъ что-нибудь путное, а то въдь елистратишка простой. Вотъ тебъ и дообъдался! Съ проъзжающимъ знакомится, а потомъ въ картишки — вотъ тебъ и доигрался! Эхъ, надоъла такая жизнь! Ей Богу, въ деревнъ лучше: оно хоть нътъ публичности, да и заботности меньше: возьмешь себъ бабу, да и лежи весь въкъ на полатахъ, да ъшь пироги. Ну, кто жъ споритъ, конечно, если пойдетъ на правду, такъ житье въ Питеръ лучше всего. Деньги бы только были, а жизнь тонкая и политичная: къятры, собаки тебъ танцуютъ и все, что хочешь. Разговариваетъ все на тонкой деликатности, что развъ только дворянству не уступитъ. Пойдешь на Шукинъ, — купцы тебъ кричатъ: "почтенный!" На перевозъ въ



додкъ съ чиновникомъ сядешь. Компаніи захотълъ, — ступай въ лавочку; тамъ тебъ кавалеръ разскажетъ про лагери и объявитъ, что всякая звъзда значить на небъ, — такъ вотъ, какъ на ладонъ все видишь. Старуха офицерша забредеть; горничная иной разъ заглянеть такая... фу! фу! фу! (Усмъхается и вертить головою.) Растаканье, канальство! Галантерейное, чортъ возьми, обхожденіе! Невъжливаго слова никогда не услышишь; всякой тебъ говорить: вы. Наскучило идти-берешь извозчика и сидишь себъ, какъ баринъ; а не хочешь заплатить ему, — изволь: у каждаго дома есть сквозныя ворота, и ты такъ шмыгнешь, что тебя никакой дьяволъ не сыщетъ. Одно плохо: иной разъ славно навшься, а въ другой чуть не лопнешь съ голоду, какъ теперь, напримъръ. А все онъ виноватъ. Что съ нимъ сдълаешь? — Батюшка пришлетъ денежки, чъмъ бы ихъ попридерживать, и куды!.. пошелъ кутить: ъздитъ на извозчикъ, каждый день ты ему доставай въ къятръ билетъ. А тамъ черезъ недълю-глядь, и посылаетъ на толкучій продавать новый фракъ. Иной разъ все до послъдней рубашки продастъ, такъ что на немъ всего останется сертучишка да шинельчонка. Ей Богу, правда! И сукно такое важное, аглицкое! Рублевъ полтораста ему одинъ фракъ станетъ, а на рынкъ спуститъ рублей за двадцать; а о брюкахъ и говорить нечего-ни по чемъ идутъ; карпетки 10 коп. за пару. А отчего? — оттого, что дъломъ не занимаешься: вмъсто того, чтобы въ должность, а онъ идетъ гулять по прешпекту, въ картишки играетъ, извозчиковъ надуваетъ. Экъ, если бы узналъ это старый баринъ! Онъ не посмотрълъ бы на то, что ты чиновникъ, а, поднявши рубашонку, такихъ бы засыпалъ тебъ, что дня бъ четыре ты почесывался. Коли служить, такъ служи! Вотъ теперь трактирщикъ сказалъ, что "не дамъ вамъ всть, пока не заплотите за прежнее". Ну, а коли не заплотимъ? (Co вздохомъ.) Ахъ, Боже ты мой, хоть бы какія-нибудь щи! Кажись, такъ бы теперь весь свътъ съълъ. Стучится; върно, это онъ идетъ. (Поспъшно схватывается съ постели.)

## явленіе ІІ,

#### Осипъ и Хлестаковъ

Хлестаковъ (ходить по комнать). Посмотри, тамъ въкартузъ табаку нътъ?

Осипъ. Да гдъ жъ ему быть, табаку! Вы еще четвертаго дни послъднее выкурили.

Хлестаковъ (насвистываетъ, потомъ, обращаясь къ нему, говоритъ громкима и ръшительныма голосома). Послушай, эй, Осипъ!

Осипъ. Чего изволите?

Х лестаковъ (эромкимъ, но не столь рышительнымъ). Ты ступай туда...

Осипъ. Куда?

Хпестаковъ (голосомъ не ръшительнымъ и не громкимъ, очень близкимь кь просьбо.). Внизъ, въ буфетъ... Тамъ скажи... чтобы мнъ дали пообъдать: супъ, соусъ или еще что-нибудь... поскоръй!

Осипъ. Да нътъ, я и ходить не хочу.

Хлестаковъ. Какъ ты смъешь, дуракъ?

Осипъ. Да такъ; все равно, хоть и пойду, ничего изъ этого не будетъ. Хозяинъ сказалъ, что больше не дастъ объдать.

Хлестаковъ. Это вздоръ! Ты скажи ему, что онъ не можетъ этого сдълать.

Осипъ. "Еще", говоритъ, "и къ городничему пойду, третью недълю баринъ долговъ не платитъ. Вы де съ бариномъ", говоритъ, "мошенники,



Generated on 2023-04-04 18:21 GMT / https://hdl.handle.net/2027/mdp.39015005633295 Public Domain in the United States, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access use#pd-us-google

и баринъ твой плутъ. Мы де", говоритъ, "этакихъ широмыжниковъ уже видали".

Хлестаковъ. Ну, онъ дуракъ-больше ничего!

Осипъ. Говоритъ: "Этакъ всякой прівдетъ, обживется, задолжается, послв и выгнать нельзя. Я", говоритъ, "шутить не буду, я прямо съ жалобой, чтобы на съвзжую, да въ тюрьму"...

Хлестаковъ. Ну, ну, ну!.. А ты ужъ всякой вздоръ радъ пересказывать. Ступай, скажи, что я... Ступай, ступай, скажи ему...

Осипъ. Да я лучше самого хозяина позову къ вамъ.

Хлестаковъ. На что жъ хозяинъ? Ты поди, самъ скажи...

Осипъ. Да право, сударь...

X лестаковъ. Ну, ступай, чортъ съ тобой, позови хозяина! (Ocunsyxodums.)

#### явленіе ІІІ.

Хлестаковъ (одинъ). Ужасно какъ хочется всть! Такъ немножко прошелся; думаю, не пройдетъ ли аппетитъ, ньтъ, чортъ возьми, не проходитъ. Да, если бъ въ Пензв я не покутилъ такъ, то очень бы стало денегъ довхать домой. Пвхотный капитанъ больше всего меня поддвлъ. Однако жъ, нечего сказать, кто что ни говори, а удивительно, бестія, штоссы срвзываетъ. Чортъ его знаетъ: всего только двв таліи прокинулъ и все забралъ. Нужно когда-нибудь поучиться у него. Да, впрочемъ, какъ же поучиться? Когда же случай доведетъ съ нимъ встрвтиться? Охъ, когда бы въ самомъ двлъ уже скорве довхать домой! Надовло въ дорогв! И какъ нарочно такой мерзкой городишка: въ другихъ по крайней мврв что-нибудь бываетъ, а здвсь ничего совершенно нвтъ. Въ овощной лавкв балыки еще сносны, да проклятые сидвльцы очень мало даютъ на пробу. (Насвистываетъ сначала изъ "Роберта", потомъ изъ русской пъсни, а наконецъ ни се, ни то).

#### явленіе IV.

# Хлестаковъ, Осипъ и трактирный слуга.

Слуга. Хозяинъ приказалъ спросить, что вамъ угодно?

Хлестаковъ. Здравствуй, братецъ! Ну, что, ты здоровъ?

Слуга. Слава Богу!

Хлестаковъ. Ну, что, какъ у васъ въ гостиницѣ? Хорошо ли все идетъ?

Слуга. Да, слава Богу, все хорошо.

Хлестаковъ. Много проѣзжающихъ?

Слуга. Да, достаточно.

Хлестаковъ. Послушай, любезный, тамъ мнѣ до сихъ поръ обѣда не приносятъ, такъ, пожалуйста, поторопи, чтобъ поскорѣе; видишь, мнѣ сейчасъ послѣ обѣда нужно кое-чѣмъ заняться.

Слуга. Да хозяинъ сказалъ, что не будетъ больше отпускать. Онъ никакъ хотълъ идти сегодня жаловаться городничему.

Хлестаковъ. Вотъ вздоръ какой! По крайней мъръ, онъ долженъ мнъ дать ъсть. Ты посуди самъ, любезный другъ, какъ же мнъ быть безъ объда? Въдь этакъ я могу отощать совсъмъ.

Слуга. Такъ-съ. Да онъ приказалъ, что "поди", говоритъ, "скажи, что у меня", говоритъ, "нътъ для него стола, и что я пойду жаловаться".



Хлестаковъ. Да что жъ жаловаться? Ну, жаловаться пусть идетъ, пожалуй. Но онъ мнъ не смъетъ не дать объдать. Я, ей Богу, не шутя хочу ъсть, сильно хочу ъсть.

Слуга. Такъ-съ. Онъ говорилъ: "я ему объдать не дамъ, покамъстъ онъ не заплотитъ мнъ за прежнее". Таковъ ужъ отвътъ его былъ.

Хлестаковъ. Ты пойди, ему скажи, урезонь его.

Слуга. Да что жъ такое ему говорить?

Хлестаковъ. Ну, разскажи ему все то, вотъ что отъ меня слышалъ... чтобъ онъ мнъ далъ... что онъ долженъ дать... А о деньгахъ пусть не безпокоится: деньги сами собою... Такъ просто и скажи, что онъ не смъетъ не дать, потому что я точно хочу ъсть.

Слуга. Пожалуй, я скажу.

# явленіе V.

Хлестаковъ (одина). Это скверно однако жъ, если онъ совсъмъ ничего не дастъ ъсть. Такъ хочется, какъ еще никогда не хотълось. Что тутъ, право, дълать? Развъ изъ платья что-нибудь продать? Что жъ бы такое? Жилетъ, панталоны? Нътъ... нътъ... ужъ лучше поголодаю, но зато, по крайней мъръ, пріъду домой въ петербургскомъ костюмъ. Ну, одна только эта мысль какъ-нибудь еще утъшительна. А въдь какъ, если посудить, просвъщеніе въ губернскихъ городахъ отстало отъ столичнаго! Въдь эти свиньи помъщики, я знаю, носятъ мъшки вмъсто фраковъ. Я ставлю, Богъ знаетъ, что, если не буду между ними одинъ только въ модномъ костюмъ. Эхъ, если бы какуюнибудь теперь котлетку! Хоть вотъ этакій бы кусочекъ говядины! Нътъ, чортъ побери, лучше какъ-нибудь поголодаю. Жаль, что Іохимъ не далъ на прокатъ кареты, а хорошо бы пріть ать домой въ каретть! Очень бы недурно было подкатить къ какому-нибудь сосъду помъщику съ фонарями подъ крыльцо, а Осипа сзади одъть въ ливрею. Господи, Боже мой, какъ бы переполошилось все! "Кто такой? что такое?" А лакей входитъ: "Иванъ Александровичъ Хлестаковъ изъ Петербурга, прикажете принять?" Они, свиньи, и не знаютъ, что такое значитъ: "прикажете принять?" Къ нимъ если пріъдетъ какой-нибудь телепень помъщикъ, ту же минуту вылазитъ изъ брички и, не говоря ни слова, такъ прямо, медвъдь, и валится въ гостиную. (Подходить къ зеркалу, смотрить въ него и дълаеть одобрительный знакъ.) Гм, гм! хорошо, хорошо! Да оно, если разсудить, есть-таки на что заглядъться! Кусишко довольно лакомый! Гм, хорошо, хорошо! Когда бы только добраться скоръй домой! Тьфу (плюеть), даже тошнить, — такъ всть хочется!

#### ЯВЛЕНІЕ VI.

# Хлестановъ, Осипъ, потомъ слуга.

Хлестаковъ. А что?

Осипъ. Несетъ объдъ.

Хлестаковъ. Несетъ? Ну, хорошо!

Слуга (съ тарелками и салфеткой). Хозяинъ въ послъдній разъ уже даетъ.

Хлестаковъ. Ну, давай сюда! Что тамъ такое?

Слуга. Супъ и жаркое.

Хлестаковъ. Какъ, только два блюда?



Слуга. Только-съ.

Хлестаковъ. Ветъ вздоръ какой! Я это не принимаю... Ты скажи ему: что это въ самомъ дълъ такое?.. Этого мало.

Слуга. Нътъ, хозяинъ говоритъ, что еще много.

Хлестаковъ. А соуса почему нѣтъ?

Слуга. Соуса нътъ.

Хлестаковъ. Отчего же нътъ? Я видълъ самъ, проходя мимо кухни, какъ готовилась рыба и котлеты.

Слуга. Да это, можетъ быть, для тъхъ, которые почище-съ.

Хлестаковъ. Ахъ, ты дуракъ!

Слуга. Да-съ.

Хлестаковъ. Вотъ прекрасно!.. Какое же они имъютъ право? Отчего же я не могу? Да что, чортъ возьми, развъ они не такіе же проъзжающіе,

Слуга. Да ужъ извъстно, что не такіе.

Хлестаковъ. Какіе же?

Слуга. Они деньги плотятъ.

Хлестаковъ. Я съ тобою, дуракъ, не хочу разсуждать. (Наливаета супъ и постъ.) Что это за супъ? Ты просто воды налилъ въ чашку; никакого вкуса нътъ, только воняетъ. Я не хочу этого супа, дай мнъ другого.

Слуга. Мы примемъ-съ; хозяинъ сказалъ: коли не хотите, то и не нужно.

Хлестаковъ. Ну, ну, ну... оставь, дуракъ! Ты привыкъ такъ обращаться съ тъми: я, братъ, не такого рода! Со мной, братецъ, я шутокъ не совътую тебъ дълать. (Тст».) Боже мой, какой супъ! (Продолжаеть псть.) Я думаю, еще ни одинъ человъкъ въ міръ не ъдалъ такого супа. Какія-то перья плаваютъ вмъсто масла. (Ръжеть курицу.) Ай, ай, ай, какая курица! Давай жаркое! Тамъ супу немного осталось—Осипъ, возьми себъ. (Pnocema жаркое.) Что это за жаркое? Это не жаркое.

Слуга. Да что-жъ такое?

Хлестаковъ. Чортъ его знаетъ, что такое, только не жаркое; это топоръ, зажаренный вмъсто говядины. (Всть.) Мошенники! Канальи! Чъмъ они кормятъ! И зубовъ не останется, если съъшь одинъ такой кусокъ. (Ковыряеть пальцемь въ зубахь.) Совершенно какъ деревянная кора---ничъмъ вытащить нельзя! И челюсти заболятъ послъ этихъ блюдъ, какія они, подлецы, даютъ мнъ. Мошенники! (Вытирает рот самфеткой.) Больше ничего нътъ?

Слуга. Нътъ.

Хлестаковъ. Канальи! Подлецы! И даже больше ничего нътъ! Спуга (убираеть и уносить тарелки, вмысть съ Осипомь).

#### ЯВЛЕНІЕ VII.

# Хлестаковъ, потомъ Осипъ.

Хлестаковъ. Право, какъ будто и не влъ, только что разохотился. Если бы мелочь, послать бы на рынокъ и купить хотя сайку.

Осипь (входить). Тамъ чего-то городничій прівхаль, освідомляется и спрашиваетъ о васъ.

Хлестаковъ (испучавшись). Вотъ тебъ на! Бездъльникъ трактирщикъ не шутилъ! Я, ей Богу, никакъ не думалъ про это! Непріятно, очень непріятно, если онъ въ самомъ дълъ потащитъ въ тюрьму. О, вздоръ! Какъ



же онъ смъетъ меня потащить?.. Впрочемъ, если благороднымъ образомъ, еще ничего: я, пожалуй, пойду... Что жъ дълать? Но вотъ худо, если онъ вздумаетъ такъ, чтобы завязать на рукъверевочку, да на веревочкъ повесть, чортъ съ нимъ!.. Тамъ вчера, когда я прохаживался, смотръли на меня двъ хорошенькія купеческія дочки, ну, и, въроятно, - гдъ жъ имъ увидъть другого изъ Петербурга? — въроятно, влюбились; а тутъ вдругъ меня поведутъ, можетъ быть, передъ ихъ же окнами... это ужъ очень! Нътъ, онъ этого не смъетъ сдълать, или ужъ онъ будетъ такая скотина... Зачъмъ мнъ ужъ было надъвать тогда новаго фрака и франтить такъ? Было бы потихоньку пройти подъ стънкою!.. О, вздоръ! Онъ меня никакъ не смъетъ и не можетъ: въдь я дворянинъ... Я изъ Петербурга, служу тамъ. Онъ побоится. Да въдь чиновника нельзя вести на веревочкъ, это можно какого-нибудь мъщанина или ремесленника. О, не поддаваться! Ей Богу, не поддаваться! (Показываетъ однако жъ движеніе подлъзть подъ столь, но въ это время отворяется дверь.)

#### ЯВЛЕНІЕ VIII.

Bходить городничій и Добчинскій. (Городничій, взошедь, останавливается. Оба смотрять въ испунь одинь на другого, выпучивь глаза.)

Городничій (немного оправившись и протянувь руки по швамь). Желаю здравствовать!

Хлестаковъ. Слава Богу, флъ., флъ...

Городничій. Извините, что осмълился...

Хлестаковъ. Ничего, ничего!

Городничій. Обязанность моя, какъ градоначальника здъшняго города, заботиться о томъ, чтобы провзжающимъ и всемъ благороднымъ людямъ никакихъ притъсненій...

Хлестаковъ (перебивая; сначала немного заикается, но къконцу рвичи говорить громко). Да что жъ дълать? Я не виноватъ... Я, право... я заплачу: мнъ пришлютъ изъ деревни — у меня доходъ большой... Онъ больше виноватъ: онъ меня, мерзавецъ, кормилъ такъ гадко; говядину онъ мнъ подаетъ такую твердую, какъ бревно; а супъ только названіе носитъ супа, а я ни одной ложки не ълъ его, долженъ былъ выбросить за окошко. Онъ меня морилъ голодомъ по цълымъ днямъ. Чай даетъ такой странный: воняетъ рыбою, а не чаемъ. Вотъ новости! Да я еще долженъ и отвъчать?.. Я ему заплачу, объ этомъ нечего безпокоиться.

Городничій *(робъя)*. Извините, я, право, не виноватъ. Я ужъ не знаю, откуда онъ беретъ такую говядину; на рынкъ у меня всегда хорошая. Позвольте мнъ предложить вамъ переъхать со мною на другую квартиру.

Хлестаковъ. Нътъ, я не хочу: я знаю, что значитъ "на другую квартиру", т.-е., это—въ тюрьму. Нетъ, я не хочу... Зачемъ же меня?.. Я, я... я заплачу. Вы не имъете права меня... Я покажу вамъ и подорожную: я чиновникъ, я губернскій секретарь. Я вду въ собственную мою деревню въ Екатеринославскую губернію, я служу по министерству финансовъ. Я... Вы меня не смъете... Я буду жаловаться на васъ министру.

Городничій *(въ сторону*). Ай, ай, ай, какой сердитый! Върно, узналъ что-нибудь! Донесли проклятые купцы!

Хлестаковъ (xpa6pscb). Да какъ вы смbете? Я хоть вамъ и кажусь... однако жъ меня самъ министръ знаетъ... Я и по службъ получаю отличія, мнъ къ новому году выйдетъ... прибавка жалованья... Да... Нътъ, я не пойду! Ей Богу, не пойду, вотъ вамъ перекрещусь, хоть вы со всей



Generated on 2023-04-04 18:23 GMT / https://hdl.handle.net/2027/mdp.39015005633295 Public Domain in the United States, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access use#pd-us-google

своей командой... Не поддаваться! Ей Богу, не поддаваться! Взять въ руки эту бутылку *(береть рукою сзади бутылку)*, и если что, то, ей Богу бутылкою...

Городничій (вытянувшись и дрожа встых тъломь). Помипуйте, не погубите! Жена, дъти маленькія... Не сдълайте несчастнымъ человъка!..

Хлестаковъ. Нътъ, я не хочу... Вотъ еще! Мнъ какое дъло? Оттого, что у васъ жена и дъти, я долженъ идти въ тюрьму! Нътъ... благодарю покорно, я не хочу.

Городничій. Перемъните гнъвъ на милость. По неопытности, ей Богу, по неопытности... Недостаточность состоянія... Казеннаго жалованья не хватаетъ даже на чай и сахаръ. Если жъ и были какія взятки, то самая малость: къ столу что-нибудь да на пару платья; что же до унтеръ-офицерской вдовы, занимающейся купечествомъ, которую я будто бы высъкъ, то это клевета, ей Богу, клевета! Это выдумали злодъи мои, ей Богу! Это такой народъ, что готовы покуситься на жизнь мою.

Хлестаковъ. Да... конечно... (Bъ размычиленiи.) Я не знаю однако жъ, зачъмъ вы говорите о злодъяхъ или о какой-то унтеръ-офицерской вдовъ... Я не знакомъ съ нею. Да мнъ и дъла нътъ къ ней. Унтеръ-офицерская жена совсъмъ другое, а меня вы не смъете высъчь. До этого вамъ далеко... Я заплачу, я заплачу вамъ деньги... У меня только теперь нътъ... Я потому и сижу здъсь такъ долго, что ни копейки нътъ денегъ.

Городничій (въ сторону). О, тонкая штука! Экъ, куда метнулъ! Какого тумана напустилъ! Разбери, кто хочетъ! Теперь я вижу, что значитъ столичныя доки. Боже упаси! Никакъ не хочетъ показать, зачъмъ пріъхалъ: и о деньгахъ говоритъ, и увъряетъ, что заплотитъ—Богъ его знаетъ, что! Ну, какъ не потерять ума? Именно не знаешь, какъ и хватиться. Однако жъ попробовать на авось... Если вы, точно, имъете нужду въ деньгахъ или въ чемъ другомъ, то я готовъ служить сію минуту. Моя обязанность-помогать провзжающимъ, останавливающимся въ подведомственномъ моему распоряженію городъ.

Хлестаковъ. А, такъ вы согласны дать мнъ взаймы! О, если такъ, то я сейчасъ готовъ расплатиться. Сдълайте милость, мнъ хоть двъсти рублей — раздѣлаться только съ трактирщикомъ; а тамъ я, какъ только въ деревню, я вамъ сейчасъ пришлю. У меня это вдругъ.

Городничій. Помилуйте, я готовъ ждать, сколько угодно. Какъ можно, чтобы я осмълился назначать срокъ! Вотъ тутъ ровно двъсти рублей, хоть и не трудитесь считать.

Хлестаковъ. А, хорошо! Покорнѣйше васъ благодарю. (Беретъ ассигнаціи и, скомкавши, кладеть ихь въ кармань).

Городничій (въ сторону). Ну, слава Богу, по крайней мъръ деньги взялъ! Теперь дъло, можетъ быть, на ладъ пойдетъ. Я таки ему, вмъсто двухсотъ, четыреста ввернулъ.

Хлестаковъ, Эй, Осипъ! (Ocunъ exodumъ.) Позови сюда трактирнаго слугу! (Къ городничему в Добчинскому). А что жъ вы стоите? Сдълайте милость, садитесь. (Добчинскому). Садитесь, прошу покорнъйше.

Городничій. Ничего, я и такъ постою.

Хлестаковъ. Садитесь, пожалуйста, я васъ прошу. (Къ Добчин-

скому.) Садитесь. (Городничій и Добчинскій садятся.)

Городничій (въ сторону). Нужно быть посмълъе. Онъ хочетъ, чтобы считали его инкогнитомъ. Нужно такъ прикинуться, какъ будто бы совсъмъ не знаешь, что онъ за человъкъ. ( $Bc_{Ayx}$ ъ.) Мы такъ сегодня поутру прохаживались здѣсь: все утро хлопотали по должности, а потомъ вотъ съ Петромъ Ивановичемъ Добчинскимъ, здъшнимъ помъщикомъ, зашли нарочно въ гостиницу, чтобы освъдомиться, хорошо ли содержатся про-



ъзжающіе, потому что я не такъ, какъ иной городничій, которому ни до чего дъла нътъ, лишь бы ему было хорошо; но я кромъ должности еще по христіанскому человъколюбію хочу, чтобы всякому смертному оказывался хорошій пріемъ, и потому зашелъ тотъ же часъ въ гостиницу и обязанъ этому пріятнымъ знакомствомъ съ вами.

Хлестаковъ. Да я тоже самъ очень радъ. Безъ васъ я, признаюсь, долго бы просидълъ здъсь: я, право, совсъмъ не зналъ, чъмъ заплатить.

Городничій (въ сторону). Да, разсказывай себь! (Вслухъ.) Осмълюсь ли спросить, куда и въ какія мъста ъхать изволите?

Хлестаковъ. Я ѣду въ Саратовскую губернію, въ собственную деревню.

Городничій (въ сторону, дълая ироническую гримасу). Въ Саратовскую губернію!.. хе, хе, хе! Да, какъ разъ! (Вслухъ.) Да, пріятная прогулка для ума и сердца. Въ дорогъ способности хорошо развиваются... И вы, върно, такъ только, по своей охотъ, ъдете туда, для своего удовольствія?

Хлестаковъ. Да, батюшка меня требуетъ: хочетъ меня видъть возлъ себя.

Городничій (въ сторону, смъясь и прищуривь глазь). Батюшка требуеть! Хе, хе, хе!.. (Bсмухь.) И на долгое время изволите ъхать туда?

Хлестаковъ. Да я полагаю, навсегда. Я ужъ давно подалъ въ отставку хочется пожить на волъ.

Городничій (въ сторону, дълая примасу). Подать въ отставку! (Вслухъ.) Это хорошо вы дълаете, очень хорошо! Что служба? Однъ хлопоты: ночь не спишь, стараешься для отечества, не жалъешь ничего, а награда неизвъстно еще когда будеть. (Окидываеть глазами комнату.) Что это, какъ будто бы тамъ въ углахъ пятна—похожи нъсколько на течь? Върно, бываетъ сыро? Вотъ стъны ужъ слишкомъ низенькія. Мнъ кажется, эта комната для васъ не слишкомъ удобна.

Хлестаковъ. Да, очень скверная комната. Я никогда не останавливался въ такой дурной комнать. Тамъ вездъ по дорогъ, гдъ проъзжалъ я, было хорошо: живопись и люстры; а здъсь ничего нътъ, и клопы такіе, какихъ еще не видывалъ нигдъ: такъ, канальи, какъ собаки, кусаютъ.

Городничій. Да вонъ и паутина виситъ! Кажется, и мухи нъсколько опачкали, и такъ,—сколько на мои слабые глаза,—даже нъсколько темновато.

Хлестаковъ. Да, совсъмъ темно, и хозяинъ завелъ такое скверное обыкновеніе— не отпускать совсъмъ свъчей. Иногда что-нибудь хочется сдълать, почитать, или такъ придетъ фантазія сочинить что-нибудь; но никакъ не можно, оттого, что вовсе темно.

Городничій. Позвольте попросить васъ перевхать ко мнв въ домъ. У меня есть для васъ очень удобная комната.

Хлестаковъ. А, я очень радъ. А что, у васъ развѣ хорошая комната?

Городничій. Прекрасная комната; и столь тоже вы будете у меня имъть, коть не такой, какъ въ столицъ: припасы все свъжіе, — не такіе, какіе отпускають въ трактиръ за деньги. Не откажите! А я ужъ такъ буду радъ гостю! У меня такой нравъ: гостепріимство съ самаго дътства; все, что ни есть, радъ предложить, особливо, если еще притомъ гость такой образованный. Я, признаюсь, сейчасъ ощутилъ къ вамъ самую сильную привязанность.

Хлестаковъ. Покорно благодарю васъ. Мнѣ тоже вы очень понравились.

Digitized by Google

#### явленіе іх.

Тъ же и трактирный слуга, сопровождаемый Осипомъ. Бобчинскій выглядываеть вз дверь.

Слуга. Изволили спрашивать?

Хлестаковъ. Да, подай счетъ.

Слуга. Я ужъ давеча подалъ вамъ другой счеть.

Хлестаковъ. Я ужъ не помню.

Слуга. Вы изволили въ первый день спросить двъ бутылки шампанскаго, объдъ и ужинъ, а на другой день одинъ объдъ, на третій день только закусили семги и потомъ пошли все въ долгъ брать.

Хлестаковъ. Ну, да всего-то сколько следуеть?

 $\Gamma$  о р о д н и ч і й. Да вы не изволите безпокоиться: онъ подождетъ. (*Слузъ.*) Пошелъ вонъ! тебъ пришлютъ.

Х лестаковъ. Въ самомъ дълъ, и то правда. (Слуга уходить; въ дверъ вылядываетъ Бобчинскій.)

#### явленіе х.

# Городничій, Хлестаковъ, Добчинскій.

Городничій. Не угодно ли будетъ вамъ осмотръть теперь нъкоторыя заведенія въ нашемъ городъ, какъ-то: богоугодныя и другія?

Хлестаковъ. А что тамъ такое?

Городничій. А такъ, посмотрите, какой у насъ порядокъ, какъ у насъ идетъ все это теченіе дѣлъ... Знаете, это для наблюдательнаго ума хорошо: тутъ можно вывести много полезнаго.

Хлестаковъ. Извольте, съ большимъ удовольствіемъ; я готовъ. (Бобчинскій выставляеть голову въ дверь.)

Городничій. Также, если будеть ваше желаніе, оттуда въ увздное училище—осмотръть порядокъ, въ какомъ преподаются у насъ науки.

Хлестаковъ. Извольте, извольте.

Городничій. Потомъ, если пожелаете, посътить острогъ и городскія тюрьмы, — разсмотрите, какъ у насъ содержатся преступники.

Хлестаковъ. Нътъ... тюрьмы и острогъ... я не... Лучше я посмотрю богоугодныя заведенія.

Городничій. Какъ вамъ угодно. Какъ вы намърены, въ своемъ экипажъ или вмъстъ со мною на дрожкахъ?

Хлестаковъ. Да, я лучше съ вами на дрожкахъ поъду.

Городничій (Добчинскому). Ну, Петръ Ивановичъ, вамъ теперь нътъ мъста.

Добчинскій. Ничего, я такъ...

Городничій. Вы побъгите наскоро ко мнъ и скажите женъ моей... или лучше я дамъ вамъ записочку. (Хлестакову.) Осмълюсь ли я попросить позволенія написать въ вашемъ присутствіи одну только строчку къ женъ, чтобы она приготовилась къ принятію почтеннаго гостя?

Хлестаковъ. О, помилуйте, зачъмъ безпокоиться! Впрочемъ, извольте, напишите: вотъ тутъ и чернила есть, только бумаги не знаю... Развъ на этомъ счетъ?..

Городничій. Я эдівсь напишу. (Пишеть и отдаеть Добчинскому, который подходить къ двери; но въ это время дверь обрывается, и подслушивавшій съ другой стороны Бобчинскій летить влисть съ нею на сцену. Вспы издають восклицанія: "ухъ!" Бобчинскій подымается.)



Хлестаковъ. Что, не зашиблись ли вы гдф-нибудь?

Бобчинскій. Ничего, ничего, вашество! Только сверху носа небольшая нашлепка. Я забъту къ Крестьяну Ивановичу: онъ дастъ мнъ пла-

стырь, и все пройдетъ.

Городничій (дплаеть Бобчинскому укорительный знакь; Хлестакову). Прошу покорньйше, пожалуйте! А слугь вашему я скажу, чтобы принесь чемодань. (Осипу.) Любезныйшій! ты переноси все ко мнь, къ городничему; тебь всякой покажеть. Прошу покорныйше! (Пропускаеть впередь Хлестакова и слыдуеть за нимь; но, оборотившись, говорить съ укоризной Бобчинскому.) Ужь и вы! Не нашли другого мыста упасть! (Уходить, за нимь Бобчинскій. Занавьсь опускается.)

# ДЪЙСТВІЕ ТРЕТЬЕ.

Комната перваго дъйствія.

#### явленіе і.

Анна Андреевна и Марья Антоновна (стоять у окна въ тъхъ же самыхъ положеніяхъ).

Анна Андреевна. Ну, вотъ ужъ цѣлый часъ дожидаемся. А все глупое это жеманство: одѣлась вѣдь, совершенно одѣлась—нѣтъ, еще нужно: "я, маменька, косыночку, я булавочку"... Было не слушать ее вовсе! Экая досада! Какъ нарочно ни души! Какъ будто вымерло все. Хотя бы по крайней мѣрѣ что-нибудь узнать теперь—одно слово только! Ну, по крайней мѣрѣ, кто пріѣхалъ!

Марья Антоновна. Да, право, маменька, черезъ минуты двѣ все узнаемъ: ужъ скоро Авдотья должна придти.

Анна Андреевна. Черезъ минуту, мнѣ хочется — черезъ минуту! Я и безъ того уже часъ битой дожидаюсь. Желательно знать, что эта сквернавка тамъ дѣлаетъ. Вѣдъ сорокъ лѣтъ, если не больше, а если послать куда, ни за что не побѣжитъ, какъ слѣдуетъ: и начнетъ финтить и этою рукою, и другою, и назадъ поворачивается: воображаетъ, что позадь забора стоитъ Земляникинъ кучеръ. И кучеръ такой негодный пьяница! Я ей скажу, чтобъ она и въ умъ ничего не забирала себъ. Негодная вертопрашка! Какъ, право, до сихъ поръ... Хотъ бы что-нибудь узнать!

Марья Антоновна. Маменька, маменька! Кто-то идетъ, вонъ въ концъ улицы.

Анна Андревна. Гдѣ идетъ? У тебя вѣчно какія-нибудь фантазіи. Ну, да, идетъ. Кто жъ это идетъ? Небольшого роста... во фракѣ... Кто жъ это? А? это однако жъ досадно! Кто жъ бы это такой былъ?

Марья Антоновна. Это Добчинскій, маменька.

Анна Андреевна. Какое Добчинскій! Тебъ всегда вдругъ вообразится этакое! Совсъмъ не Добчинскій. (*Машетъ платкомъ*.) Эй, вы, ступайте сюда скоръе!

Марья Антоновна. Право, маменька, Добчинскій.

Анна Андреевна. Ну, вотъ; такъ нарочно, чтобы только поспорить. Говорятъ тебъ: не Добчинскій.

Марья Антоновна. А что? А что, маменька? Видите, что Добчинскій.

24\*



Анна Андреевна. Ну да, Добчинскій; теперь я вижу; изъ чего же ты споришь? (Кричить въ окно.) Скоръй, скоръй! (Слышень издали невнятный голось: А?.)—Я говорю: скоръе, скоръе! Вы тихо идете.

Голосъ Добчинскаго. Натъ, я не тихо иду.

Анна Андреевна. Ну что, гдѣ они? Пріѣхалъ? А? Что жъ тамъ? что тамъ такое? Да говорите же оттуда, все равно. Что? Строгой? А? А мужъ, мужъ? (Немного отступя отъ окна, съ досадою.) Такой глупый: до тѣхъ поръ, пока не войдетъ въ комнату, ничего не разскажетъ!

#### явленіе ії.

# Тѣ же и Добчинскій.

Анна Андреевна. Ну, скажите пожалуйста: ну, не совъстно ли вамъ? Я на васъ однихъ полагалась, какъ на порядочнаго человъка: всъ вдругъ выбъжали, и вы туда жъ за ними! И я вотъ ни отъ кого до сихъ поръ толку не доберусь. Не стыдно ли вамъ! Я у васъ крестила вашего Ваничку и Лизаньку, а вы вотъ какъ со мною поступили!

Добчинскій. Ей Богу, кумушка, такъ бъжалъ засвидътельствовать почтеніе, что не могу духу перевесть. Мое почтеніе, Марья Антоновна!

Марья Антоновна. Здравствуйте, Петръ Ивановичъ!

Анна Андреевна. Ну, что? Ну, разсказывайте: что и какъ тамъ? Добчинскій. Антонъ Антоновичъ прислалъ вамъ записочку.

Анна Андреевна. Ну, да онъ кто такой? Генералъ?

Добчинскій. Нътъ, не генералъ, а не уступитъ генералу: такое образованіе и важные поступки!

Анна Андреевна. А, такъ это точно тотъ чиновникъ, про котораго мужу писано?

Добчинскій. Настоящій. Я это первый открыль—вмість съ Петромъ Ивановичемъ.

Анна Андреевна. Ну, разскажите: что, какъ?

Добчинскій. Да, слава Богу, все благополучно. Сначала онъ принялъ Антона Антоновича немного сурово, сердился и говорилъ, что и въ гостиницъ все нехорошо, и къ нему не поъдетъ, и что онъ не хочетъ сидъть за него въ тюрьмъ; но потомъ, какъ узналъ невинность Антона Антоновича и какъ покороче разговорился съ нимъ, тотчасъ перемънилъ мысли и, слава Богу, все пошло... хорошо пошло. Они теперь поъхали осматривать богоугодныя заведенія... А то, признаюсь, Антонъ Антоновичъ думали, не было ли тайнаго доноса. Я самъ тоже перетрухнулъ немножко.

Анна Андреевна. Да вамъ-то отчего бояться? Въдь вы не служите. Добчинскій. Да такъ, знаете, когда вельможа говоритъ, то чувствуешь страхъ.

Анна Андреевна. Ну, что жъ... Это все однако жъ вздоръ... Разскажите, каковъ онъ собою: что, старъ или молодъ?

Добчинскій. Молодой, молодой человѣкъ, лѣтъ двадцати трехъ, а совсѣмъ такъ говоритъ, какъ старикъ. "Извольте", говоритъ, "я поѣду туда и туда"... Такъ это все славно! "Я", говоритъ, и "написать, и почитать люблю, но мѣшаетъ, что въ комнатъ", говоритъ, "очень темно".

Анна Андреевна. Ну, что, какъ онъ: брюнетъ или блондинъ? Добчинскій. Нътъ, больше шантретъ  $^1$ ), и глаза такіе быстрые, какъ звърки, такъ въ смущеніе даже приводятъ.



<sup>1)</sup> Шатенъ.

Анна Андреевна. Что тутъ пишетъ онъ мнъ въ запискъ? — "Спъшу тебя увъдомить, душенька, что состояніе мое было весьма печальное, но, уповая на милосердіе Божіе... за два соленые огурца особенно и полпорціи икры — рубль двадцать пять копеекъ"... (Останавливается.) Я ничего не понимаю: къ чему же тутъ соленые огурцы и икра?

Добчинскій. А! это Антонъ Антоновичъ писали на черновой бумагъ по скорости: тамъ какой-то счетъ былъ написанъ.

Анна Андреевна. А, да, да, точно; такъ, стало быть, нужно читать, что написано чернилами потемиве. ( $\Pi podo A x a e m_b$  читать.) "Но, уповая на милосердіе Божіе, кажется, все будетъ къ хорошему концу. Приготовь поскоръе комнату для важнаго гостя, — ту, что выклеена желтыми бумажками; къ объду прибавлять не трудись, потому что закусимъ въ богоугодномъ заведеніи у Артемія Филипповича. А вина вели побольше; скажи купцу Авдулину, чтобы прислалъ самаго лучшаго, а не то я перерою весь его погребъ. Цълую, душенька, твою ручку, остаюсь твой Антонъ Сквозникъ-Прочуханскій". Ахъ, Боже мой! Это однако жъ нужно поскоръй! Эй, кто тамъ? Мишка!

Добчинскій (бъжить и кричить въ дверь). Мишка! Мишка! Мишка! (Мишка входить.)

Анна Андреевна. Послушай, бъги къ купцу Авдулину... постой, я дамъ тебъ записку. (Садится къ столу, пишеть записку и между тъмъ 1080рита.) Эту записку ты отдай кучеру Сидору, чтобы онъ пошелъ съ нею къ купцу Авдулину и привезъ оттуда вина. А самъ поди, сейчасъ прибери хорошенько эту комнату для гостя. Тамъ поставить кровать, и скажи Авдотьъприставить все, что слъдуетъ: рукомойникъ и прочее.

Добчинскій. Ну, Анна Андреевна, я побъту теперь поскоръе посмотръть, какъ тамъ онъ обозръваетъ.

Анна Андреевна. Ступайте, ступайте! Я не держу васъ.

# ЯВЛЕНІЕ III. В

# Анна Андреевна и Марья Антоновна.

Анна Андреевна. Ну, Машенька, намъ нужно теперь заняться туалетомъ. Онъ-столичная штука: Боже сохрани, чтобы чего-нибудь не осмъялъ! Тебъ приличнъе всего надъть твое голубое платье съ мелкими оборками.

Марья Антоновна. Фи, маменька, голубое! Мнъ совсъмъ не нравится: и Ляпкина-Тяпкина ходитъ въ голубомъ, и дочь Земляники тоже въ голубомъ. Нътъ, я лучше цвътное...

Анна Андреевна. Цвътное!.. Право, говоритъ лишь бы только наперекоръ! Оно тебъ будетъ гораздо лучше, потому что и я хочу надъть палевое: я очень люблю палевое.

Марья Антоновна. Ахъ, маменька, вамъ нейдетъ палевое.

Анна Андреевна. Мнъ палевое нейдетъ?

Марья Антоновна. Нейдетъ; я, что угодно, даю, нейдетъ; для этого нужно, чтобы глаза ужъ слишкомъ были хороши и совсъмъ темные.

Анна Андреевна. Вотъ хорошо! А у меня глаза развъ не темные? самые темные. Какой вздоръ говоритъ! Какъ же не темные, когда я и гадаю про себя всегда на трефовую даму?

Марья Антоновна. Ахъ, маменька, вы больше червонная дама!

Анна Андреевна. Пустяки, совершенные пустяки! Я никогда не была червонная дама. А что касается до того, хороши ли мои глаза, то я и теперь скажу смъло, что никогда и не было ни у кого, и не будетъ такихъ



глазъ; пусть другое что-нибудь не такъ и не хорошо, —я съ этимъ не буду спорить, —но что до глазъ моихъ, то извините, сударыня! Это можно только сказать человъку безтолковому, а всякій со вкусомъ бываетъ совершенно очарованъ. Когда жила у насъ полковница, которая ужъ такая была модница, какой я именно не знаю, — выписывала все платье изъ Москвы, — бывало мнв нвсколько разъ повторяеть: "Сдвлайте милость, Анна Андреевна, откройте мнъ эту тайну, отчего ваши глаза просто говорятъ".-- И всъ, бывало, въ одинъ голосъ: "Съ вами, Анна Андреевна, довольно побыть минуту, чтобы отъ вашей любезности позабыть всъ дъла и обстоятельства". А стоявшій въ то время штабъ-ротмистръ Ставрокопытовъ, — онъ, не помню, проживалъ за ремонтомъ, что ли? Красавецъ! Лицо свъжее, румянецъ-какъ я не знаю что, глаза черные-черные, а воротнички рубашки его-это батистъ такой, какого никогда еще купцы наши не подносили намъ, — онъ мнѣ нѣсколько разъ говорилъ: "Клянусь вамъ, Анна Андреевна, что не только не видалъ, не начитывалъ даже такихъ глазъ! Я не знаю, что со мною дълается, когда гляжу на васъ"... На мнъ еще тогда была тюлевая пелеринка. вышитая виноградными листьями съ колосками, обложенная тонкою, не больше, какъ въ палецъ, блондою: это просто было обвороженіе! Такъ говоритъ, бывало: "Я, Анна Андреевна, такое чувствую удовольствіе, когда гляжу на васъ, что самая страсть моя изнываетъ и ... Я ужъ не могу теперь припомнить, что онъ мнъ говорилъ. Куды жъ! Онъ послъ того такую поднялъ исторію: хотълъ непремънно застрълиться, да, говорятъ, какъ-то въ разсъянности позабыль зарядить пистолеть, да и порохь тоть чась куда-то запропастился, потому только и остался живъ; а случись порохъ, его давно бы уже не было на свътъ.

Марья Антоновна. Я не знаю, маменька... Мнъ однако жъ кажется, что у васъ нижняя часть лица гораздо лучше, нежели глаза.

Анна Андреевна. Никогда, никогда! Вотъ этого уже нельзя сказать! Что вздоръ, то вздоръ.

Марья Антоновна. Нътъ, право, маменька!.. Когда вы этакъ говорите или сидите въ профили, у васъ губы все...

Анна Андреевна. Пожалуйста, не толкуй этакого вздора! Такая несносная! Боже сохрани, какъ-нибудь не поспорить! Хоть что-нибудь наперекоръ! Вотъ, что у матери ея хорошіе глаза, такъ ужъ ей и завидно. За этими спорами я заболталась съ тобой. Того и гляди, что онъ прівдеть и застанетъ насъ одътыми, Богъ знаетъ какъ. (Поспъшно уходить, за ней Марья Антоновна.)

(По уходь их отворяются двери, и Мишка выбрасываеть из них щеткою сорг. Изг другихг дверей входитг Осипг сг чемоданомг на головт.)

# ЯВЛЕНІЕ IV.

#### Мишка и Осипъ.

Осипъ. Куда тутъ?

Мишка. Сюда, дядюшка, сюда!

Осипъ. Постой, прежде дай отдохнуть. Ахъ, ты горемычное житье! На пустое брюхо всякая ноша кажется тяжела.

Мишка. Что, дядюшка, скажите пожалуйста: скоро будетъ генералъ?

Осипъ. Какой генералъ?

Мишка. Да баринъ вашъ,

Осипъ. Баринъ? Да какой онъ генералъ?

Мишка. А развъ не генералъ?



Осипъ. Генералъ, да только съ другой стороны.

Мишка. Что жъ, это больше или меньше настоящаго генерала?

Осипъ. Больше.

Мишка. Вишь ты какъ! То-то у насъ сумятицу подняли.

Осипъ. Послушай, малой: ты, я вижу, проворный парень—приготовь-ка тамъ чего-нибудь поъсть.

Мишка. Да для васъ, дядюшка, еще ничего не готово: простого блюда вы не будете кушать; вотъ какъ баринъ вашъ сядетъ за столъ, такъ и вамъ того же кущанья отпустятъ.

Осипъ. Ну, а простого-то что есть у васъ?..

Мишка. Щи, каша, да пироги.

Осипъ. Давай ихъ: щи, кашу, пироги! Ничего, все будемъ ъсть. Ну, понесемъ чемоданъ! Что тамъ другой выходъ есть?

Мишка, Есть.

(Оба несуть чемодань вы боковую комнату.)

#### явленіе У.

(Квартальные отворяють объ половинки дверей. Входить Хлестаковь; за нимь городничій, далье попечитель богоугоднаго заведенія, смотритель училищь, Добчинскій и Бобчинскій съ краснымь носомь и пластыремь. Городничій указываеть квартальному на полу бумажку, который бъжить и снимаеть ее.)

Хлестаковъ. Очень благодаренъ вамъ, господа, за то, что показали мнъ свои заведенія. Хорошія заведенія! Скажите, пожалуйста: у васъ ужъ, върно, такъ водится, чтобы показывать проъзжающимъ все въ городъ? Это хорошо. Въ другихъ городахъ мнъ ничего не показывали.

Городничій. Въ другихъ городахъ, осмълюсь доложить вамъ, градоправители и чиновники больше заботятся о своей, то есть, пользъ. А здъсь, можно сказать, нътъ другого помышленія, кромъ того, чтобы благочиніемъ и бдительностію заслужить вниманіе начальства.

Хлестаковъ. Завтракъ тоже былъ очень не дуренъ. Что, у васъ каждый день бываетъ такой завтракъ или по нъкоторымъ днямъ?

Городничій. Нарочно для такого пріятнаго гостя.

Хлестаковъ. Покорнъйше благодарю. Я тоже васъ прошу, господа, если прівдете ко мнъ въ деревню... Вина тоже были у васъ очень хороши. Я никакъ не полагалъ, чтобы въ увздномъ городишкъ могли быть они. А это какая была рыба? Кажется, не лососина?

Артемій Филипповичъ. Лабарданъ.

Хлестаковъ. Очень, очень вкусная; я давно такой не влъ. Гдъ это мы завтракали? Кажется, въ больницъ?

Артемій Филипповичъ. Такъ точно-съ, въ богоугодномъ заведеніи. Хлестаковъ. Да, именно, тамъ стояли кровати. Что, больные, върно, выздоровъли? Тамъ что-то ихъ было немного.

Артемій Филипповичъ. Человъкъ десять осталось, не больше, а прочіе всъ выздоровъли. Это ужъ такъ устроено, такой порядокъ съ тъхъ поръ, какъ я принялъ начальство: можетъ быть, вамъ покажется невъроятнымъ, но всъ, какъ мухи, выздоравливаютъ. Больной не успъетъ войти въ лазаретъ, какъ уже и здоровъ, и не столько медикаментами, сколько честностью и порядкомъ содержанія.

Городничій. Ужъ на что, осмълюсь доложить вамъ, многотрудна и головоломна обязанность здъшняго градоначальника! Столько лежитъ



всякихъ дълъ относительно одной чистоты, починки, поправки, такъ что у иного голова бы перевернулась; но, благодареніе Богу, все идетъ благополучно, и въ 10 лътъ столько сдълано для блага общественнаго, что узнать нельзя. Если бы изволили навъстить прежде нашъ городъ, то возымъли бы самое дурное понятіе. Конечно, иной, будучи въ моей должности, бралъ бы взятки и составиль бы тымь себы состояные; но я имыю совсымь другой образъ мыслей. Върите ли, что, когда ложусь даже спать, все думаешь: "Господи Боже Ты мой! какъ бы такъ устроить, чтобы начальство увидъло мою ревность и было довольно?... Наградитъ ли оно или нътъ, конечно, въ его волъ, по крайней мъръ я буду спокоенъ въ сердцъ. Когда въ городъ во всемъ порядокъ, улицы выметены, арестанты хорошо содержатся, пьяницъ мало... то чего же мнъ больше? Ей Богу, и почестей никакихъ не хочу! Оно, конечно, заманчиво, но предъ добродътелью все прахъ и суета.

Артемій Филипповичъ (въ сторону). Эка, бездъльникъ, какъ расписываетъ! Далъ же Богъ этакой даръ!

Хлестаковъ. Да, я и самъ люблю этакъ иногда заумствоваться и философствовать; такъ, знаете, иногда прозой, а иногда напишешь стишки хоть и въ водевиль.

Бобчинскій (Добчинскому). Справедливо, все справедливо, Петръ Ивановичъ! Замъчанія такія... видно, что наукамъ учился.

Хлестаковъ. Скажите, пожалуйста: нътъ ли у васъ тутъ такихъ обществъ, гдъ бы можно было, напримъръ, этакъ поиграть въ карты?

Городничій (въ сторону). Эге! Знаемъ, голубчикъ, куда это перо летить! ( $B_{CAYX}$ ). Боже сохрани! Здѣсь и слуха нѣтъ о такихъ обществахъ. Я карты въ руки никогда не бралъ, ей Богу! и даже не знаю, какъ тамъ играть въ эти карты. Даже никогда не могъ смотръть на нихъ; и если случится увидъть этакъ какого-нибудь бубноваго короля и что-нибудь другое, то такое омерзвніе нападаеть, что просто плюнешь (плюеть.) Разъ какъ-то, случилось, выстроилъ, забавляя дътей, будку изъ картъ, да послъ того всю ночь снились, проклятыя. Богъ съ ними! Какъ можно, чтобы такое драгоцънное время убивать на нихъ!

Лука Лукичъ (въ сторону). А у меня, подлецъ, вчера сто рублей выигралъ.

Городничій. Лучше жъ я употреблю это время на пользу государственную.

Хлестаковъ. Да, конечно... Впрочемъ, вы напрасно говорите: иногда очень заманчиво поиграть въ карты. Мнъ случилось...

# ЯВЛЕНІЕ VI.

# Тъ же, Анна Андреевна и Марья Антоновна.

Городничій. Осмълюсь представить Вамъ семейство мое: жена и дочь. Хлестаковъ (раскланиваясь). Какъ я счастливъ, сударыня, что имъю удовольствіе васъ видъть!

Анна Андреевна. Намъ еще болъе пріятно видъть... такую особу... Хлестаковъ. Помилуйте, сударыня, совершенно напротивъ: мнъ еще пріятнъе встрътить въ васъ такую свътскую любезность, и, ужъ какъ вы хотите, я долженъ вамъ сказать...

Анна Андреевна. Прошу покорнъйше садиться.

Хлестаковъ. Возлъ васъ стоять уже есть счастіе; впрочемъ, если вы такъ ужъ непремънно хотите, я сяду. Какъ я счастливъ, что, наконецъ, сижу возлъ васъ такъ близко!..



Хлестаковъ. Чрезвычайно скучна. Знаете, сдълавши привычку жить въ свътъ, пользоваться всъми удобствами, и вдругъ послъ этого въ какой-нибудь скверной дорогъ! Вездъ такая чепуха; не встрътишься съ образованнымъ человъкомъ, съ которымъ бы можно поговорить о чемъ-нибудь; станціонные смотрители такіе невъжи, народъ безъ воспитанія... Если бы, признаюсь, не случай, который меня вознаградилъ совершенно (посматриваетъ на Анну Андреевну), то я не знаю, что бы со мною было.

Анна Андреевна. Въ самомъ дълъ, какъ вамъ должно быть непріятно!

Хлестаковъ. Впрочемъ, сударыня, въ эту минуту мнъ очень пріятно. Анна Андреевна. Вы дълаете много чести... Я этого не заслуживаю. Хлестаковъ. Отчего не заслуживаете? Вы, сударыня, очень за-

Анна Андреевна. Я живу въ деревнъ...

служиваете.

Хлестаковъ. Да, конечно, это не то, что въ городъ. Впрочемъ, деревня тоже пріятна: ручейки, хижинки, зефиры...

Анна Андреевна. А тамъ зато, я думаю, все въ магазинахъ самыя модныя вещи и съ самымъ тонкимъ вкусомъ.

Хлестаковъ. О, да, тамъ найдете все, что захотите. Одънутъ васъ. Портные тамъ удивительно шьютъ. Если вамъ понадобится, напримъръ, сдълать себъ фракъ и панталоны, вы просто приходите къ нему и скажите: "Вотъ мнъ нужны фракъ и панталоны", и можете быть увърены, что фрака такого вамъ нигдъ не сошьютъ.

Анна Андреевна. Скажите, какъ скоро!

Хлестаковъ. Да, я служу тамъ съ большою выгодою. Это правда, что на мнѣ небольшой чинъ: ужъ никакъ не больше коллежскаго асессора, даже немножко меньше. Но зато меня ужъ вся канцелярія знаетъ, и начальникъ отдѣленія совершенно со мной на дружеской ногѣ: этакъ ударитъ по плечу: "приходи, братецъ, обѣдать!" Я, можно сказать, одинъ у насъ завѣдываю всѣми дѣлами. Въ канцеляріи безъ меня былъ бы страшный ералашъ. А я, знаете, только приду, скажу: "это вотъ такъ, это вотъ этакъ"; тотчасъ наскоро напишу отношеніе изъ одного отдѣленія въ другое—все это такъ живо! Мнѣ тамъ ужъ и кресло стоитъ особенно, какъ будто столоначальнику, право! (Городничему.) Что вы, господа, стоите? Пожалуйста, садитесь. Я не церемонный.

Городничій. Чинъ такой, что еще можно постоять.

Артемій Филипповичъ. Мы постоимъ.

Лука Лукичъ. Не извольте безпокоиться!

Bм $\mathfrak{m}$ с $\mathfrak{m}$  $\mathfrak{m}$ .

Хлестаковъ. Безъ чиновъ, прошу садиться. (Городничій и всть садятся.) А какой странный со мною анекдотъ случился во время проъзда
въ гостиницъ. Прівзжаю я вотъ въ этакую самую пору... только нѣтъ,
правда, это было около вечера... только вижу, въ гостиницъ дожидается
какой-то этакой молодой человъкъ, которыхъ называютъ (вертитъ рукою) фу,
фу! въ козыръкъ какомъ-то эдакомъ залихвацкомъ. Я ужъ какъ только вошелъ: "ну", думаю себъ, "хорошъ ты гусь!" Нужно вамъ знатъ, что мнъ
всть страшнымъ образомъ хотълось. Только трактирщикъ приходитъ и говоритъ: "Ну, господа, какъ хотите, только и есть всего одна куропатка:
когда хотите, подълитесь поровну, а нътъ—такъ который-нибудь одинъ
долженъ съвстъ". Ну, дълить-то я, думаю себъ, ни за что не хочу. Зачъмъ же дълить, чортъ возьми! Ему дать даромъ куропатку! А къ тому жъ



аппетитъ-проклятый просто. Вотъ я думаю: "Постой же ты, голубчикъ, я насъ нужно съъсть. Не хотите ли, мы вотъ какъ сдълаемъ: пусть каждый изъ насъ заснетъ теперь и кто увидитъ изъ насъ лучшій сонъ-того куропатка".--"Пожалуй, пожалуй! Вотъ трактирщикъ сейчасъ прибъжалъ: "Не прикажете ли диванъ?"—"Да зачъмъ?—"Помилуйте, помилуйте! Какъ такъ спать, Иванъ Александровичъ? Иванъ Александровичъ, вамъ будетъ неловко! " - "Ничего, " говорю себъ: "я человъкъ походный - привыкъ ужъ". Только мой молодчикъ въ козырьку, смотрю я, растянулся на всемъ диванъ и свою венгерку... и венгерку ему шилъ какой-то дрянной портнишка, совсъмъ не Ручъ, — храпитъ такъ, что... 1) А я, нужно сказать, облокотился на стулъ и такъ сдълалъ знакъ, совершенно какъ будто сплю. Только жъ замътилъ, что онъ совсъмъ спитъ, я сейчасъ потихоньку накинулъ на себя халатъ, потихоньку къ шкапу и-преспокойно съълъ себъ куропатку. Только по утру просыпается мой молодецъ въ венгеркъ, будитъ меня: "Вставайте! я видълъ сонъ такой, какого вамъ никогда не удастся видъть". И вретъ чепуху мнъ такую... дмется, такъ расписываетъ, что его и на небо подняли и въ самый рай внесли. "Ну, братецъ", я говорю: "я какъ увидълъ, что тебя подняли въ рай, такъ думалъ, что ты ужъ совсъмъ не воротишься на землю, да и съълъ куропатку". Если бы вы увидъли, въ какое бъщенство впалъ мой франтъ! "Ужъ этотъ", говоритъ, "Хлестаковъ! Всегда онъ надълаетъ такихъ штукъ". (Городничій и всю почтительно смюются.)

Анна Андреевна. Какъ это забавно! Какой простакъ вашъ пріятель! Хлестаковъ. Да, этакихъ молодчиковъ много есть на свътъ; мнъ часто случалось имъть съ ними дъло... Я въ Петербургъ бываю во всъхъ лучшихъ обществахъ. Меня даже разъ, когда я шелъ пъшкомъ, приняли за Дибича-Забалканскаго, право! И удивительно то, что даже на мнъ не было военной шинели: всъ солдаты выскочили изъ гауптвахты и сдълали ружьемъ. Посл'в уже ихъ офицеръ, который мн'в очень знакомъ, говоритъ мн'в: "ну, братецъ, мы тебя совершенно приняли за Дибича-Забалканскаго".

Анна Андреевна. Скажите, какъ!

Хлестаковъ. Да, меня уже вездъзнають. Я на всъхъ гуляньяхъ бываю, въ театръ... Съ корошенькими актрисами знакомъ. Я въдь тоже литературою занимаюсь: на сцену разные водевильчики даю и довольно, знаете, этакъ удачно. Литераторовъ часто вижу. А какъ странно сочиняетъ Пушкинъ! Вообразите себъ: передъ нимъ стоитъ въ стаканъ ромъ, славнъйшій ромъ, рублей по сту бутылка, какого только для одного Австрійскаго императора берегутъ, — и потомъ, ужъ какъ начнетъ писать, такъ перо только: тр... тр... тр... Недавно онъ такую написалъ піесу: "Лізкарство отъ колеры", что просто волосы дыбомъ становятся. У насъ одинъ чиновникъ съ ума сошелъ, когда прочиталъ: того же самаго дня прівхала за нимъ кибитка, и взяли его въ больницу. Съ Булгаринымъ объдаю.

Анна Андреевна. Такъвы и пишете? Какъ это должно быть пріятно сочинителю! Вы, върно, и въ журналы помъщаете?

Хлестаковъ. Да, какъ же, я помъщаю разные водевили и такія разныя театральныя штучки. Моихъ впрочемъ много есть сочиненій: Женитьба Фигарова, Сумбека... Вотъ и Фенелла—тоже мое сочиненіе, Робертъ... И все это такъ, по случаю. Я даже не хотълъихъ, признаюсь, писать, но театральная дирекція говоритъ: "Пожалуйста, братецъ, напиши что-нибудь". Думаю себъ: "пожалуй, изволь, братецъ"; и тутъ же, въ канцеляріи, началъ одну изъ нихъ. Да и въ журналахъ помъщаю сочи-



<sup>1)</sup> Одно слово не разобрано.

ненія: въ "Московскомъ Телеграфъ" и въ "Библіотекъ для чтенія". Да, если сказать правду, то я самъ почти все тамъ дълаю. Вотъ эти всъ статьи, что были тамъ Брамбеуса, это мои.

Анна Андреевна. Скажите, такъ это вы были Брамбеусъ!

Хлестаковъ. Да, это все мои: и Марлинскіе и другія разныя сочиненія. Мнѣ Смирдинъ двадцать пять тысячъ плотитъ. Какъ же! Я тамъ главный распорядитель въ его журналѣ. У меня все это... Безъ меня ничто тамъ не помѣщается; я тамъ всѣ статьи переправляю.

Анна Андреевна Такъ върно, это "Юрій Милославскій" ваше сочиненіе?

Хлестаковъ. Да, это мое сочинение.

Анна Андреевна. Да, я сейчасъ догадалась.

Марья Антоновна. Ахъ, маменька, тамъ написано: это г. Загоскина сочиненіе.

Анна Андреевна. Ну вотъ, я такъ и знала: даже здѣсь будетъ спорить!

Хлестаковъ. Ахъ, да, это правда, это точно Загоскина; а есть другой "Юрій Милославскій", такъ тотъ ужъ мой.

Анна Андреевна. Ну, это, върно, я вашъ читала. Какъ хорошо написано!

Хлестаковъ. Да, я за словесность получаю сорокъ тысячъ въ годъ. Я этимъ составилъ себъ состояніе. У меня два дома есть въ Петербургъ, и если бы вы подошли къ моему дому, то вы бы подумали, что дворецъ. А я нарочно ужъ такъ велълъ архитектору, чтобы далъ самый лучшій видъ: такъ вездъ колонны и вазы. Я самъ даю балы даже иногда.

Анна Андреевна. Я думаю, съ какимъ тамъ вкусомъ и великолъпіемъ даются балы!

Хлестаковъ. Да, балы тамъ такіе!.. Вотъ напримъръ, былъ у графа Кочубея: ему кушанье присылають прямо изъ Лондона, даже этакъ какъ принесуть съ корабля, то маленькій паръ еще слышенъ. Да, батюшка, тамъ каждая десертная тарелочка такъ это, я вамъ скажу, просто объядъніе! Одинъ рябчикъ стоитъ восемь сотъ рублей, да какая-нибудь перепелка рублей тысячу. Подадутъ вамъ какой-нибудь этакой пирогъ, что самъ онъ горячъ такъ, что вы не можете взять въ ротъ, а въ серединъ мороженое, холодное, вотъ какъ ледъ. Да, я каждый разъ бываю на этихъ балахъ. Тамъ у насъ и вистъ свой составился: министръ финансовъ, министръ юстиціи, французскій посланникъ и я. И какъ только иногда какъ-нибудь замъшкаюсь, то ужъ министры говорять: "Да гдъ жъ Иванъ Александровичъ? Послать за Иваномъ Александровичемъ! И какъ начнемъ играть, то, просто, я вамъ скажу, что ужъ ни на что не похоже: дня два, не сходя со стула, играемъ! И такъ уморишься, такъ уморишься, что какъ взбъжишь къ себъ на лъстницу въ четвертый этажъ, то просто сбросишь съ себя шинель кухаркъ и скажешь только: "На, Маврушка!" А потъ такъ въ три ручья и льется! И на другой день въ должность ужъ никакъ не хочешь идти. "Осипъ, и не буди меня!" бывало, говорю: "ей Богу, не пойду!" Впрочемъ, я это такъ только говорю, а у меня должность тутъ же на дому, и чиновники всегда ко мнъ приходятъ. А любопытно очень видъть, если бы нарочно заглянули, когда я проснусь: въ передней у меня графы и князья толкутся и жужжатъ такъ, какъ шмели; только слышно: ж... ж... ж... "Да подите", думаю себъ, "къ..." Ну, нечего дълать, нужно однако жъ выйти къ нимъ. И нельзя, впрочемъ: иной разъ министръ, не то, чтобы всегда, а иногда заъдеть. (Тородничій и прочіе съ робостью встають съ своихъ стульевъ.) Всъмъ нужда ко мнъ: я въдь имъю самое прибыточное мъсто. Мнъ даже на пакетахъ пишутъ



иногда: "Ваше Превосходительство"; у меня и звъзда есть: небольшая только, маленькая—вотъ такая. (Показываеть рукою на фракь.) Я одинъ разъ даже управлялъ министерствомъ, право! И такъ это странно случилось! Министръ куда-то уфхалъ, всф думали: кому дать исправлять должность? кто будетъ? какъ и что? Многіе изъ генераловъ находились охотники и брались, но подойдутъ, бывало: -- "нътъ, мудрено! Кажется, и легко на видъ, а разсмотришь — нътъ, чортъ возьми, трудно! Да послъ видятъ, что нечего дълать ко мнъ. "Иванъ Александровичъ", говорятъ, "можетъ это сдълатъ". И тотчасъ фельдъ-егерь скачетъ: "Иванъ Александровичъ! Иванъ Александровичъ! ступайте министерствомъ управляты! Я, признаюсь, немного смутился: вышелъ въ халатъ, — ну, ужъ отказаться, да думаю себъ: дойдетъ до государя... непріятно. Ну, да и не хотълось испортить свой послужной списокъ. "Извольте", говорю, "господа, я принимаю должность, только ужъ у меня прошу не такъ, ужъ теперь ни, ни, ни!.. Ужъ у меня ухо востро держите!.. Я ужъ..." И точно: бывало, какъ прохожу, то у меня чиновники всъ вотъ такъ трясутся. (Городничій и прочіе трясутся от страха.) Я и въ Государственномъ Совътъ присутствую, и во дворецъ: если тамъ иногда маленькіе балы случатся, то за мной ужъ посылаютъ. Да меня даже хотъли сдълать... (не могии придумать, останавливается). Да! А какія есть хорошенькія магазинщицы на Невскомъ проспектъ!..

Городничій (подходя и трясясь всымь тыломь, силится выговорить). А ва... ва... в... ва...

Хлестаковъ. Что такое? Вы что говорите?

Городничій. А ва... ва... ва... ва...

Хлестаковъ. Не разберу ничего.

Городничій. Ва...ва...шество, превосходительство, не прикажете ли отдохнуть?.. Вотъ и комната, и все, что нужно...

Хлестаковъ. А, хорошо, хорошо! Мнъ точно что-то немного зъвается. (Встаеть.) Вы меня извините, сударыня: право, чрезвычайно хочется спать. Завтракъ былъ у васъ хорошъ. (Входить въ боковую комнату, за нимъ городничій.)

### ЯВЛЕНІЕ VII.

# Тъ же, кромъ Хлестанова и городничаго.

Бобчинскій (Добчинскому). Вотъ это, Петръ Ивановичъ, какой важный человъкъ! Я, ей Богу, никогда еще не былъ въ присутствіи такой важной персоны. Я чуть не умеръ со страху, ей Богу! Какъ вы думаете, Петръ Ивановичъ, кто онъ такой?

Добчинскій. Я думаю, что чуть ли не генералъ.

Бобчинскій. А я такъ думаю, что генералъ ему и въ подметки не станетъ; а когда генералъ, то ужъ развъ самъ генералиссимусъ, ей Богу! И во дворецъ ъздитъ!.. Пойдемъ, Петръ Ивановичъ, разскажемъ Аммосу Өедоровичу и Коробкину: они еще ничего объ этомъ не знаютъ. Прощайте, Анна Андреевна!

Добчинскій. Прощайте, кумушка!

Артемій Филипповичъ ( $\mathit{Лукт}$   $\mathit{Лукичу}$ ). Шутите! Съ этакою молодостію да такія должности отправляєть! Я еще, признаюсь, никогда такого ревизора не видълъ. Прощайте, сударыня! (Уходить, за нимъ Лука Лукичь.)



#### ЯВЛЕНІЕ VIII.

# Анна Андреевна и Марья Антоновна.

Анна Андреевна. Ахъ, какой пріятный!

Марья Антоновна. Ахъ, милашка!

Анна Андреевна. Но только какое тонкое обращение! Сейчасъ можно увидъть столичную штучку: пріемы и все это такое... Ахъ, какъ хорошо! Я страхъ люблю такихъ молодыхъ людей! Я просто безъ памяти... Онъ однако жъ меня очень понравилъ 1): я замътила, все на меня поглядывалъ.

Марья Антоновна. Ахъ, маменька, видите ли, какія вы! Онъ больше на меня глядълъ.

Анна Андреевна. Пожалуйста, съ своимъ вздоромъ подальше! Это здъсь вовсе неумъстно.

Марья Антоновна. Нътъ, маменька, право...

Анна Андреевна. Ну вотъ! Боже сохрани, чтобъ не поспорить! Нельзя, нельзя, да и полно! Гдъ ему смотръть на тебя? И съ какой же стати ему смотръть на тебя?

Марья Антоновна. Право, маменька, все смотрълъ: и какъ началъ говорить о литературъ, то взглянулъ на меня, и потомъ, когда разсказывалъ, какъ игралъ въ вистъ съ министромъ, и тогда посмотрълъ на меня.

Анна Андреевна. Ну, можетъ быть, одинъ какой-нибудь разъ, да и то такъ ужъ, върно, лишь бы только... "А!" говоритъ себъ: "дай ужъ посмотрю на нее!"

Марья Антоновна. Ей Богу, маменька, на васъ меньше глядълъ, чъмъ на меня. Вы, можетъ быть, не видали, и оттого вамъ такъ кажется.

Анна Андреевна. Сама ты "кажется". Досаднъе всего, когда начнетъ этакія разсужденія... Ты просто дура—и больше ничего. Тебъ не слъдуетъ мнъ этакъ говорить; ты можешь это сказать своей Парашкъ. Какія въ самомъ дълъ глупости! Нельзя же ему дълать мнъ прямо глазки: онъ знаетъ, что я женщина замужняя, да притомъ и дурачина мужъ мой тутъ же стоялъ.

## явленіе іх.

#### Тъ же и городничій.

Городничій (входить на цыпочкахь). Тс...тс...

Анна Андреевна. Что?

Городничій. Прилегь отдохнуть. Боже вась сохрани туть какънибудь шумъть!

Анна Андреевна. Послушай, да зачъмъ же ты пригласилъ его въ комнату? Въдь нужно объдать; сейчасъ объдъ готовъ.

Городничій (разставляя руки и задумываясь). Объдать?

Анна Андреевна. Да какъ же! Съ какой стати ты предложилъ

Городничій. Ну, матушка, признаюсь, я и самъ не знаю, отчего я ему предложилъ спать. Такъ совсъмъ ошеломило! Страхъ такой напалъ: еще такого никогда не было ревизора. (Задумывается.) Съ министрами играетъ и во дворецъ вздитъ... Такъ вотъ, право, чвмъ больше думаешь... чортъ его знаетъ, не знаешь, что и дълается въ головъ: какъ будто стоишь на какой-нибудь колокольнь, или тебя хотять повысить.



<sup>1)</sup> Провинціализмъ, вмѣсто: я ему понравилась.

Анна Андреевна. А я никакой совершенно не ощущаю робости. Я просто видъла въ немъ образованнаго, свътскаго, высшаго тона человъка; а о чинахъ его мнѣ и нужды нѣтъ.

Городничій. Ну, ужъ вы женщины — все кончено: одного этого слова достаточно. Вамъ все это — тралала. Вдругъ брякнутъ ни изъ того, ни изъ другого словцо — васъ высъкутъ да и только, а мужа и поминай какъ звали! Ты, душа моя, обращалась съ нимъ такъ свободно, какъ будто съ какимъ-нибудь Добчинскимъ.

Анна Андреевна. Объ этомъ я ужъ совътую вамъ не безпокоиться. Мы кой-что знаемъ такое...

Городничій. Ну, ужъ съ вами говорить!.. Эка въ самомъ дълъ оказія! До сихъ поръ не могу очнуться отъ страха. (Отворяеть дверь и юворить в дверь.) Мишка, позови квартальныхъ Свистунова и Держиморду: они тутъ недалеко гдъ-нибудь за воротами. (Послъ небольшого молчанія.) Чудно все завелось теперь на свъть: народъ все тоненькой, поджаристый такой, —никакъ не узнаешь, что онъ важная особа. Однако жъ какъ онъ ни скрывался, а, наконецъ таки, не выдержалъ и все разсказалъ: видно, что человъкъ молодой.

#### явленіе х.

# Тѣ же и Осипъ.

(Всь быуть къ нему навстрычу и кивають ему пальцемь.)

Анна Андреевна. Подойди сюда, любезный!

Городничій. Чш!.. Что, что? спитъ?

Осипъ. Нътъ еще, немножко потягивается.

Анна Андреевна. Послушай, какъ тебя зовутъ?

Осипъ. Осипъ, сударыня.

Городничій. Полно, полно вамъ! Ну, что, другъ, тебя накормили хорошо?

Осипъ. Накормили, покорнъйше благодарю; хорошо накормили.

Анна Андреевна. Ну, что, скажи: къ твоему барину слишкомъ, я думаю, много ъздитъ графовъ и князей?

Осипъ (въ сторону.) А что говорить! Коли теперь накормили хорошо, значитъ, послъ еще лучше накормятъ. (Вслухъ.) Да, бываютъ графы и князья.

Анна Андреевна. А какою каретою баринъ твой ъздитъ, если случится, во дворецъ-голубою или желтою?

Марья Антоновна. Душенька Осипъ! Какой твой баринъ хорошенькій!

Анна Андреевна. А государь къ нему ѣздитъ?

Городничій. Да перестаньте, пожалуйста! Вы этакими пустыми ръчами только мнъ мъшаете... Ну, что, другъ?..

Анна Андреевна. А чинъ какой на твоемъ баринъ?

Осипъ. Чинъ обыкновенно какой; извъстно, что ужъ чинъ важный.

Городничій. Ахъ, Боже мой! Вы все съ своими глупыми разспросами! Не дадите ни слова поговорить о дълъ. Ну, что, другъ, что? какъ тамъ твой баринъ?.. Что, строгъ? Любитъ этакъ распекать или натъ?

Осипъ. Да, порядокъ любитъ. Ужъ ему чтобы все было въ исправности.

Городничій. А мив очень нравится твое лицо, другь; ты долженъ быть хорошій человъкъ. Ну, что?..



Анна Андреевна. А маскерады?..

Городничій. Полно вамъ, право! Трещотки какія! Здѣсь нужная вещь: дѣло идетъ о жизни человѣка... (Къ Ocuny.) Ну, что, сосѣдъ, имѣешь ты хозяйку?

Осипъ. Нътъ, сударь, еще не женатъ.

Городничій. Право, мнѣ ты очень нравишься. Послушай, въ дорогѣ не мѣшаетъ, знаешь, чайку выпить лишній стаканчикъ,—оно теперь холодновато,—такъ вотъ тебѣ пара цѣлковиковъ на чай.

Осипъ (принимая деньзи). А, покорнъйше благодарю, сударь. Дай Богъ вамъ всякаго здоровья! Бъдный человъкъ, помогли ему.

Городничій. Хорошо, хорошо, я и самъ радъ. А что, другъ?..

Анна Андреевна. Послушай, Осипъ, а какіе глаза больше всего нравятся твоему барину?..

Марья Антоновна. Осипъ, душенька!..

Городничій. Да постойте, дайте мн $\pm$ ! ( $K_{\mathfrak{d}}$  Ocuny.) А что, другъ, скажи пожалуйста: на что больше баринъ твой обращаетъ вниманіе, то есть, что ему на дорог $\pm$  больше всего нравится?

Осипъ. Любитъ онъ по разсмотрънію, что какъ придется. Больше всего любитъ, чтобы его приняли хорошо, угощеніе чтобъ было хорошее.

Городничій. Хорошее?

Осипъ. Вотъ ужъ на что я—кръпостной человъкъ, но и то смотритъ, чтобъ и мнъ было хорошо: Ей Богу! Бывало, заъдемъ куда-нибудь: "Что, Осипъ, хорошо тебя угостили?" — "Плохо, ваше высокоблагородіе!" — "Э", говоритъ: "это не хорошій человъкъ—хозяинъ; ты, говоритъ, напомни мнъ, какъ пріъду". А, думаю себъ, (махнувъ рукой) Богъ съ нимъ! Я человъкъ простой.

Городничій. Хорошо, хорошо, и діло ты говоришь. Тамъ я тебів далъ на чай, такъ вотъ еще, сверхъ того, на баранки.

Осипъ. За что жалуете, ваше высокоблагородіе? (Прячеть деньш.) Развѣ ужъ выпью за ваше здоровье.

Анна Андреевна. Приходи, Осипъ, ко мнъ, тоже получишь.

Марья Антоновна. Осипъ, скажи, пожалуйста... (Слышенъ изъ другой комнаты небольшой кашель Хлестакова.)

Городничій. Чш!.. (Поднимается на импочки. Вся сцена вполюлоса.) Боже васъ сохрани шумъть! Идите, идите себъ! Полно ужъ вамъ...

Анна Андреевна. Пойдемъ, Машенька! Я тебъ скажу что-то такое: я замътила у гостя такое, что намъ вдвоемъ только можно сказать.

Городничій. О, ужъ тамъ наговорятъ! Я думаю, поди только да послушай, и уши потомъ заткнешь. (Обращаясь къ Осипу.) Ну, другъ...

## явленіе ХІ.

## Тѣ же, Держиморда и Свистуновъ.

Городничій. Чш! Экіе косолапые медвѣди стучатъ ногами! Такъ и валится, какъ будто сорокъ пудъ сбрасываетъ кто-нибудь съ телѣги! Гдѣ васъ чортъ таскаетъ?

Держиморда. Былъ по приказанію...

Городничій (закрываеть ему роть). Экъ какъ каркнула ворона! (Дразнить ею.) "Былъ по приказанію!" Какъ изъ бочки, такъ рычитъ. (Къ Осипу.) Ну, другъ, ты ступай, приготовляй тамъ, что нужно для барина: все, что ни есть на дому, требуй. (Осипь уходить.) А вы — стоять на



крыльцв и ни съ мвста! И никого не впускать въ домъ сторонняго, Боже васъ сохрани! особенно купцовъ. Какъ только одного изъ нихъ впустите—то... я даже и говорить не хочу, что вамъ за это достанется. Какъ только увидите, что идетъ кто-нибудь съ просьбою, а хоть и не съ просьбою, да похожъ на такого человвка, что хочетъ подать на меня просьбу, то въ-зашей такъ прямо и толкайте! Такъ его, хорошенько! (Показываетъ ногою.) Слышите, Боже васъ сохрани! Чш... чш... (Уходитъ на цыпочкахъ вслыдъ за квартальными.)

(Занавъсъ опускается.)

# дъйствіе четвертое.

## явленіе і.

Хлестаковъ (oduna). Мнb нравится здbшнiй городокъ: жители такiе гостепріимные... Этакъ я люблю жить. А много значитъ побыть нъсколько времени въ Петербургъ: даже не будь помощникомъ столоначальника, а просто канцелярскимъ чиновникомъ, а всъ ужъ къ тебъ чувствуютъ почтеніе. Городничій бъгаетъ, услуживаетъ, всъ заведенія показываетъ. И если что говоришь, то говоришь отъ души: ничъмъ не связанъ; никто тебя не перебьетъ, именно духу придаетъ, чувствуешь, какъ будто значишь что-нибудь важное. Дочка у него очень хорошенькая: такая свъженькая, розовыя губки... такъ у ней и то... и то... (вертить рукою) — изрядный каленкоръ. Да и матушка такая, что еще можно бы... Я люблю этакъ проводить время! А городничій долженъ быть совсъмъ разсъянный, я думаю дажеглупъ: вмъсто двухъ сотъ рублей, какъ я разсмотрълъ теперь, онъ мнъ далъ четыреста. Не худо. Будетъ чъмъ домой доъхать. А если ужъ онъ такъ глупъ, то не мъшало бы еще попробовать: авось либо онъ еще дастъ взаймы. Дорога въдь такая вещь, что на всякой случай не худо запастись деньгами. Можетъ быть, придется опять, канальство, попробовать счастія! Въдь не всъ жъ такіе, какъ пъхотный капитанъ! Можетъ быть, наскочу на такого простофилю, что рубащенку только ему оставлю.

### явленіе ІІ.

Хлестановъ и почтмейстеръ (входить, вытянувшись, въ мундирь, придерживая шпагу).

Почтмейстеръ. Имъю честь представиться: почтмейстеръ, надворный совътникъ Шпекинъ.

Хлестаковъ. А, хорошо! Прошу покорнъйше садиться... Я знакомъ съ вашимъ начальникомъ: славный человъкъ! А какъ въ вистъ отлично играетъ! Съ нимъ никто не можетъ [играть]: онъ знаетъ впередъ—еще вы не пойдете, а онъ ужъ вамъ скажетъ, съ чего вы пойдете. "Вы", говоритъ, "съ дамы пойдете"; и точно. И не то, чтобы какъ-нибудь были накраплены карты—нътъ, вы съ собою принесите новую колоду... (Въ сторону.) У этого, мнъ кажется, у почтмейстера можно занять денегъ взаймы! (Вслухъ.) Такъ вы здъшній почтмейстеръ?

Почтмейстеръ. Такъ точно-съ.



Хлестаковъ. Вообразите, какой странный случай со мною! Выъхавши изъ Петербурга, я разсчиталъ, какъ нарочно, все это самымъ аккуратнъйшимъ образомъ. — "Вотъ это", думаю себъ, "на прогоны, это на издержки для себя, это ямщикамъ на водку, это для моего кръпостного человъка",— и все, какъ нельзя лучше. Но, къ величайшему изумленю, стало мнъ всего только на половину дороги, и теперь недостаетъ какой-нибудь бездълицы. Не можете ли вы мнъ снабдить на самое короткое время сколько-нибудь денегъ?

Почтмейстеръ. Сколько прикажете?

Хлестаковъ. Да рублей хоть сто на первый случай. Я завтра даже... или очень скоро возвращу.

Почтмейстеръ. Сейчасъ. (Вынимаетъ изъ бумажника деньи и подаетъ Xлестакову.)

X лестаковъ. Покорнъйше благодарю! (Въ сторону.) Почтмейстеръ, кажется, хорошій человъкъ.

Почтмейстеръ (встаеть, вытягивается и придерживаеть шпагу). Не смъя долъе безпокоить своимъ присутствіемъ... Не будетъ ли какого замъчанія по части почтоваго управленія?

Хлестаковъ. Прощайте, прощайте! Хорошо, хорошо!..

## явленіе ІІІ.

Хлестановъ и Аммосъ Оедоровичъ (въ мундиръ, вытянувшись и придерживаетъ рукою шпагу).

Аммосъ Өедоровичъ. Имъю честь представиться: судья здъшняго уъзднаго суда, коллежскій ассессоръ Припекаевъ.

Хлестаковъ. А, сдълайте милость, садитесь! Мнъ очень хорошо знакомъ вашъ начальникъ. Что, вы давно занимаете тутъ мъсто?

Аммосъ Өедоровичъ. Съ 816-го былъ избранъ на трехлътіе по волъ дворянства и продолжалъ должность до сего времени.

Хлестаковъ. Это хорошо. Я самътоже служу. Что, вы получали награды? Аммосъ Өедоровичъ. За три трехлътія удостоенъ Владиміра 4 степени и одобренія со стороны начальства.

Хлестаковъ. Да это, впрочемъ, еще довольно счастливо. У насъ есть одинъ такой, что пятнадцать лътъ служитъ и только получилъ одну пряжку. Скажите, пожалуйста... мнъ, право, нъсколько и совъстно, да нечего дълать... Со мной странный случай: въ дорогъ совершенно истратился... Не можете ли вы одолжить мнъ на малое время рублей сто? Я вамъ, можетъ быть, завтра же отдамъ.

Аммосъ  $\Theta$ едоровичъ. Сейчасъ. (Вынимаетъ постъшно изъ бумажника деныи.)

Хлестаковъ. Очень вамъ благодаренъ. Въ дорогѣ, знаете, этакъ разныя потребности могутъ случиться—нельзя предвидѣть: въ одномъ мѣстѣ захочешь поѣсть, въ другомъ купить что-нибудь. Оно хоть и бездѣлица, а все составляетъ счетъ.

Аммосъ  $\Theta$  е доровичъ (раскланиваясь). Не смѣя безпокоить своимъ присутствіемъ, имѣю честь пребыть...

Хлестаковъ. А вы уже идете? Зачъмъ же такъ рано? Посидите еще! Мнъ очень пріятно съ вами побесъдовать.

Аммосъ Өедоровичъ. Не смѣю безпокоить...

Хлестаковъ. Ну, когда такъ, то прощайте. Покорно благодарю васъ за то, что навъстили меня. (Выпровожаетъ Аммоса  $\Theta$ едоровича.)

Digitized by Google

#### явленіе іў.

# Хлестановъ и Артемій Филипповичъ (въ мундиръ, со шпаною).

Артемій Филипповичъ. Имъю честь представиться: попечитель богоугодныхъ заведеній, надворный совътникъ Ляпкинъ-Тяпкинъ.

Хлестаковъ. Здравствуйте, прошу покорно садиться. Я знакомъ съващимъ начальникомъ...

Артемій Филипповичъ. Имълъ честь вчера сопровождать васъ и принимать лично во ввъренныхъ моему смотръню богоугодныхъ заведеніяхъ.

Хлестаковъ. А, да, помню. Вы очень хорошо угостили насъ завтракомъ.

Артемій Филипповичъ. Радъ стараться на службу отечеству.

Хлестаковъ. Да и вина были очень хороши. Послъ того я хотя и отдохнулъ немного, но никакъ не могъ объдать: за объдомъ ужъ почти ни одной рюмки не пилъ, а въ головъ все, чортъ знаетъ, какъ ходенемъ пошло! Скажите, пожалуйста: какъ ваша фамилія? Я все позабываю.

Артемій Филипповичъ. Надворный совѣтникъ Ляпкинъ-Тяпкинъ. Хлестаковъ. А да, Ляпкинъ-Тяпкинъ... Ляпкинъ-Тяпкинъ... У васъ, върно, и родственники есть?

Артемій Филипповичъ. Никакъ нътъ.

Хлестаковъ. Что же это мнъ показалось, какъ будто у васъ есть родственники?

Артемій Филипповичъ. Можетъ быть, вы изволили о комъ другомъ слышать.

Хлестаковъ. А да, точно, можеть быть! (Издаетъ небольшую отрыжку.)

Артемій Филипповичъ. Изволили что-то сказать?

Хлестаковъ. Ничего. (Помолчата.) А впрочемъ, если ужъ вамъ такъ послышалось, то я попросилъ бы у васъ взаймы нъсколько денегъ.

Артемій Филипповичъ (берется за кармань). Сколько прикажете? Хлестаковъ. Рублей полтораста, а если въ случав при васъ отыщется и двъсти, то, конечно, лучше ужъ двъсти.

Артемій Филипповичъ. Сейчасъ. (Вынимля и вручая деньи.) Могу сказать, что должность свою исполняю ревностно. (Придвицая стуль ближе, зоворить впольоста.) Вотъ здѣшній почтмейстеръ совершенно ничего не дѣлаетъ. Всѣ дѣла въ большомъ запущеніи, посылки задерживаются, — вотъ извольте сами нарочно разыскать. Судья тоже, — который только что быль передъ моимъ приходомъ — ѣздитъ только за зайцами, въ присутственныхъ мѣстахъ держитъ собакъ, и поведенія, если признаться передъ вами, — конечно, для пользы отечества я долженъ это сдѣлать, хоть онъ мнѣ родня и пріятель. — поведенія самаго предосудительнаго; тутъ есть одинъ помѣщикъ Добчинскій, котораго вы изволили видѣть: и какъ только этотъ Добчинскій куда-нибудь выйдетъ изъ дому, то онъ тамъ ужъ и сидитъ у жены его. Я присягнуть готовъ... И нарочно посмотрите на дѣтей: ни одно изъ нихъ не похоже на Добчинскаго; но всѣ, даже дѣвочка маленькая, какъ выпитый судья.

Хлестаковъ. Скажите, пожалуйста! А я никакъ этого не думалъ. Артемій Филипповичъ. Да и безбожникъ: больше десяти лътъ, какъ не исповъдывался. Вотъ и смотритель здъшняго училища Земляника... Я не знаю, какъ могло начальство повърить ему такую должность: онъ хуже, чъмъ якобинецъ, и такія внушаетъ юношеству неблагонамъренныя правила, что если бы только узнали...



# явленіе у.

# Хлестановъ и Луна Луничъ (въ мундиръ, при шпалъ).

Лука Лукичъ. Имъю честь представиться: смотритель здъшняго увзднаго училища, титулярный совътникъ Земляника.

Артемій Филипповичъ. Позвольтемнъ удалиться. Я лучше послъ зайду къ вамъ и постараюсь изъяснить все это на бумагъ.

Хлестаковъ. Хорошо, прощайте. (Къ Лумъ Лукичу.) Прошу покорно садиться. Я очень хорошо знакомъ съ вашимъ начальникомъ... Теперь я вспомнилъ, что вчера васъ видълъ.

Лука Лукичъ. Такъ точно, когда изволили заъзжать въ училище.

Хлестаковъ. Да, я былъ въ училищъ. Только вы, кажется, были какъ будто немножко ниже ростомъ-не правда ли?

Лука Лукичъ. Очень можетъ быть.

Хлестаковъ. Вашъ начальникъ любезный старичокъ-такой добрякъ! Мы съ нимъ... въдь это по Адмиралтейству вы служите? Да, я его знаю... Мы даже, если сказать вамъ, волочились вмъстъ за одною прехорошенькою. Ну, натурально, куды жъ ему? — старикъ. Бывало всегда, какъ встрътитъ меня... я ужъ у Полиценскаго моста, а онъ еще у Аничкина... подниметъ палецъ и кричитъ: "Злодъй! счастливецъ, каналья!" А тамъ хорошо: въ вечеру если пойдешь по Невскому проспекту, иногда очень много встрътишь хорошенькихъ. (Небольшое молчание.)

Лука Лукичъ. Не смъя безпокоить присутствіемъ, имъю честь засвидътельствовать почтеніе! (Опкланивается.)

Хлестаковъ. Прощайте, прощайте! (Bыпровожаеть ею, потомь подбълаеть къ дверямь и кричить. ) Эй, вы! Какъ васъ? Позвольте на одно слово... Я все позабываю ваше имя.

Лука Лукичъ (возвращиясь). Лука Лукичъ.

Хлестаковъ. Лука Лукичъ? Посмотрите, сдълайте милость, Лука Лукичъ, въ бумажникъ вашъ: нътъ ли при васъ рублей полтораста денегъ? Я вамъ на-дняхъ и возвращу. А, что, есть?

 $\Pi$  ука  $\Pi$  укичъ. Есть. (Bынимаетъ изъ бумажника.)

Хлестаковъ. А, скажите, какъ кстати! А я думалъ сегодня по утру: гдъ бы мнъ взять? — Очень благодарю васъ; прошу и впредь продолжать знакомство. (Выпровожаеть Луку Лукича.)

# явленіе VI.

## **Хлестановъ** и **Растановсній** (въ Eкатерининскомъ мундиръ, съ эксельбантомъ).

Растаковскій. Имъю честь рекомендоваться: житель здъшняго города, помъщикъ, отставной секундъ-мајоръ Растаковскій.

Хлестаковъ. А, прошу покорнъйше садиться; очень радъ. Я очень хорошо знакомъ съ вашимъ начальникомъ.

Растаковскій (спыль). А, такъ вы изволили знать Задунайскаго? Хлестаковъ. Какого Задунайскаго?

Растаковскій. Графа Румянцева Задунайскаго, Петра Александровича: въдь это мой бывшій начальникъ.

Хлестаковъ. А, такъ вы служили уже давно! Очень радъ... Мнъ очень пріятно.

Растаковскій. Находился во время осады подъ Силистріей въ 773 году. Очень жаркое было дъло. Турокъ былъ вотъ такъ, какъ этотъ

25\*



столъ передъ нами. Я былъ тогда сержантомъ, а секундъ-мајоръ былъ въ нашемъ полку,—не изволите ли знать?—Гвоздевъ, Петръ Васильевичъ.

Хлестаковъ. Гвоздевъ? Какой это?

Растаковскій. Петръ Васильевичъ. Онъ былъ по Высочайшему повельнію покойной Императрицы переведенъ потомъ въ драгуны.

Хлестаковъ. Нътъ, не знаю.

Растаковскій. Я такъ и полагалъ, что вы не знаете, потому что ужъ больше тридцати лѣтъ, какъ онъ умеръ. Вотъ здѣсь недалеко, верстахъ въ двадцати отъ города, осталась его внучка, что вышла замужъ за Ивана Васильевича Рогатку.

Хлестаковъ. За Рогатку? скажите! Я этого совсъмъ не полагалъ. Растаковскій. Такъ турокъ стоялъ передъ нами вотъ такъ, какъ бы этотъ столъ. Зима и снъгъ, и сумятица была такая, какъ въ томъ году, когда французъ подступалъ подъ Москву. Въ нашемъ полку былъ тоже секундъ-маіоромъ—Фухтель-Кнабе, нъмецъ. Звали его Сихфридъ Ивановичъ, но генералъ-аншефъ тогдашній, Потемкинъ, велълъ переименовать: "ты", говоритъ, "не Сихфридъ, а Супъ; такъ будь ты Супомъ Ивановичемъ"; и съ той поры такъ и осталось его имя — Супъ Ивановичъ. Такъ этотъ Супъ Ивановичъ и секундъ-маіоръ Гвоздевъ, о которомъ я говорилъ, были посланы за фуражемъ. Къ нимъ былъ прикомандированъ я и еще квартермистръ, если изволите знатъ, Трепакинъ, Автономъ Павловичъ: онъ также, я думаю, уже будетъ лътъ двадцать, какъ умеръ.

Хлестаковъ. Трепакинъ? Нътъ, не знаю. А вотъ я хотълъ бы...

Растаковскій (не слушая). Видной мущина, русый волосъ, золотой эксельбантъ!.. Ловко танцовалъ польскій: хлопнетъ бывало рукою и отобьетъ пару у самаго полковника. И какъ только дъвушки... хе, хе, хе... У насъ бывали тогда палатки, и какъ только заглянешь къ нему въ палатку... хе, хе, хе... тамъ ужъ сидитъ; и на утро деньщикъ выводитъ какъ будто драгуна въ треугольной шляпъ... хе, хе, хе... и портупея виситъ... хе, хе, хе!

Хлестаковъ. Я хотълъ васъ попросить...

Растаковскій (наставляя ухо). A?

Хлестаковъ. Я хотълъ попросить у васъ взаймы.

Растаковскій (не разслышава). Полковой квартермистеръ.

Хлестаковъ. Да рублей триста на десять минутъ... взаймы триста рублей—я вамъ завтра отдамъ.

Растаковскій. Триста рублей? Можетъ, и есть триста рублей. (Вынимая.) Сегодня казначей выдалъ пенсіонъ— и не считалъ еще, сколько... Иногда водятъ, мъсяца по три не выдаютъ, да теперь, благодаря вашему пріъзду, вдругъ выдали. Вотъ триста рублей.

Хлестаковъ. Покорнъйше благодарю.

Растаковскій. Я къ вамъ пришелъ съ убъдительною просьбою.

Хлестаковъ. А что, о чемъ?

Растаковскій. Долженъ получить прибавочнаго пенсіона, такъ я просилъ бы, чтобы замолвили тамъ сенаторамъ или кому другому.

Хлестаковъ. Извольте, извольте.

Растаковскій. Я самъ подавалъ просьбу, да только, можетъ, не туда, куда слъдуетъ.

Хлестаковъ. А какъ давно вы подавали просъбу?

Растаковскій. Я то подаваль еще въ 1801 году, да вотъ ужъ тридцать лътъ нътъ никакой резолюціи. Я послаль чрезъ Сосулькина, Ивана Петровича, который ъхаль тогда въ Петербургъ; да онъ то не слишкомъ надежный человъкъ: выпить любить. Можетъ быть, онъ просьбу не туда



отнесъ, куда нужно. А оно, правда, уже немного и ждать остается: тридцать лътъ прошло, стало быть, теперь скоро дъло ръшится.

Хлестаковъ. Да, натурально, разумъется. Будьте покойны: я тамъ прикажу все это разыскать.

## - ЯВЛЕНІЕ **У**ІІ.

# Хлестановъ, Бобчинскій и Добчинскій.

Бобчинскій. Имъю честь представиться: житель здъшняго города Петръ Ивановъ Бобчинскій.

Добчинскій. Помъщикъ Петръ Ивановъ Добчинскій.

Хлестаковъ. А, да я ужъ васъ видълъ. Вы, кажется, тогда упали. Что, какъ вашъ носъ?

Добчинскій. Слава Богу! Не извольте безпокоиться, присохъ, теперь совсъмъ присохъ.

Хлестаковъ. А, хорошо, что присохъ. Я радъ... ( $Bdpyis\ u\ ompu-sucmo$ .) Денегъ нътъ у васъ?

Бобчинскій. Денегъ? Какъ денегъ?

Хлестаковъ (громко и скоро). Взаймы рублей тысячу.

Бобчинскій. Такой суммы, ей Богу, нътъ! А нъть ли у васъ, Петръ Ивановичъ?

Добчинскій. Нівть; а если есть, то въ Приказів общественнаго призрівнія.

Хлестаковъ. Досадно... Ну, если тысячи нътъ, въ такомъ случаъ хоть рублей сто.

Бобчинскій. У васъ, Петръ Ивановичъ, нътъ ста рублей? У меня только двадцать пять.

. Добчинскій (смотря въ бумажникь). Сорокъ ассигнаціями.

Бобчинскій. А у меня двадцатипятирублевая. А вотъ, можетъ быть, есть мелочь... Сейчасъ поищу. (Копается въ карманахъ.) Три двугривенныхъ!

Хлестаковъ. Ну, толковать объ этомъ, впрочемъ, нечего. Какъ случилось; я не буду слишкомъ досчитываться. Давайте ихъ — все равно. (Принимаетъ деньги.) Я вамъ завтра...

Добчинскій. Я осмъливаюсь попросить васъ относительно одного очень тонкаго обстоятельства.

Хлестаковъ. А что это?

Добчинскій. Дъло очень тонкаго свойства: старшій сынъ рожденъ мною еще до брака.

Хлестаковъ. Да?

Добчинскій. То есть, оно такъ только говорится, а онъ рожденъ мною такъ совершенно, какъ бы и въ бракъ: и все это, какъ слъдуетъ, я завершилъ потомъ законными узами супружества. Такъ я хочу, чтобы онъ теперь уже былъ совсъмъ законнымъ моимъ сыномъ и назывался бы такъ, какъ я: Добчинскій. Теперь это запрещено, я знаю, но потому только, что объ этомъ просятъ большею частію маленькіе люди; а если большой человъкъ попроситъ, то оно сейчасъ сдълается.

Хлестаковъ. Хорошо, я...

Добчинскій. Ябы и не безпокоилъ васъ, да жаль очень, такой мальчишка... большія надежды подаетъ: наизусть стихи разные разскажетъ и этакъ, если гдъ попадетъ ножикъ, то сейчасъ сдълаетъ маленькія дрожечки,—такъ искусно, какъ лучшій фокусникъ. Вотъ и Петръ Ивановичъ знаетъ.



Generated on 2023-04-04 18:25 GMT / https://hdl.handle.net/2027/mdp.39015005633295 Public Domain in the United States, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access use#pd-us-google

Бобчинскій. Да, большія способности имветъ.

Хлестаковъ. Хорошо, хорошо! Я объ этомъ постараюсь, я буду говорить... и вы надъйтесь, что все будетъ сдълано, - я скажу министру. *(Обращаясь къ Бобчинскому.)* Не имъете ли и вы чего-нибудь сказать мнъ?

Бобчинскій. Какъ же, имъю очень нижайшую просьбу.

Хлестаковъ А что, о чемъ?

Бобчинскій. Я прошу васъ покорнайше: какъ поадете въ Петербургъ, такъ скажите всъмъ тамъ вельможамъ разнымъ, что вотъ живетъ въ такомъ-то городъ Петръ Ивановичъ Бобчинскій. Такъ и скажите, что живетъ Петръ Ивановичъ Бобчинскій.

Хлестаковъ. Очень хорошо.

Бобчинскій. Да если этакъ и государю придется, то скажите и государю, что "вотъ молъ, Ваше Императорское Величество, въ такомъ-то городъ живетъ Петръ Ивановичъ Бобчинскій".

Хлестаковъ. Очень хорошо.

Добчинскій. Извините, что такъ утрудили васъ своимъ присутствіемъ.

Бобчинскій. Извините, что такъ утрудили васъ своимъ присутствіемъ.

Хлестаковъ. Ничего, ничего! Мнъ очень пріятно. (Выпровожаеть ихъ.)

#### ЯВЛЕНІЕ VIII.

## Хлестаковъ и Гибнеръ.

Гибнеръ. Ich habe die Ehre mich zu rekommandiren: Doctor der Armen-Anstalten, Hiebner.

Хлестаковъ. Прошу покорнъйше садиться.

Гибнеръ. Es freuet mich sehr die Ehre zu haben, einen so würdigen Mann zu sehen, den die hohe Obrigkeit bevollmächtigt hat.

Хлестаковъ. Нътъ, я по-нъмецки... не такъ... Лучше по-русски. Скажите, пожалуйста: теперь вообще время хорошее на все — не обзавелись ли вы деньгами?

Гибнеръ. Денгъ?.. Ишто денги?..

Хлестаковъ. Да. Если вы обзавелись, то я бы попросилъ у васъ. Вы мнъ giebt взаймы, а я вамъ послъ назадъ отгибаю.

Гибнеръ. Денг... Нътъ деньги... (Вынимаетъ бумажникъ и вытряхиваетъ.) Sehen sie! Нътъ... Одна сигаръ... большъ нътъ...

Хлестаковъ. Ну, нечего дълать! На нътъ и суда нътъ.

Гибнеръ (прячетъ бумажникъ, потомъ опять берется за карманъ). Wollen sie eine Sigarre rauchen? (Вынимаеть и подаеть сигару).

Хлестаковъ. А. хорошо, gut! Дайте сюда, giebt! (Береть и раскуриваеть.) Хорошая сигарка: это, върно, изъ Петербурга? (Пускаеть дымь.)

Гибнеръ. Нѣтъ... изъ... Рига.

Хлестаковъ. Изъ Риги? Да, я такъ и думалъ.

Гибнеръ (вставая со стула и кланяясь). Ich dart Sie nicht mehr zu beunruhigen und Ihnen die theuere Zeit zu berauben, die Sie den Staatsgeschäften widmen. (Откланивается.)

Хлестаковъ. Прощайте, радъ познакомиться.



## явленіе іх.

## Хлестановъ (одина).

Хлестаковъ. Хорошо и цигарку выкурить. Какъ много здъсь чиновниковъ! Городишка таки населенъ довольно. (Разсматриваетъ ассигнаціи.) Эка, чортъ возьми, сколько денегъ! Думалъ прежде, гдъ бы достать; теперь не знаещь, куда дъвать. Удивительно, какой щедрый народъ здъсь! Я думаю, ни въ какомъ другомъ мъстъ такого нътъ. А какая, право, разница въ нравахъ здъсь и въ Петербургъ! Тамъ какой-нибудь Ручъ ни зачто не сошьетъ тебъ въ долгъ фрака; а здъсь, заикнись только, ужъ всъ тебъ вынимаютъ бумажники. Даже срока не назначаютъ! Должны быть, впрочемъ, дураки большіе: въ головъ только посвистываетъ. Нужно, право, написать объ этомъ къ Тряпичкину. Онъ тамъ сочиняетъ по словесности разныя статейки, —пускай-ка ихъ обкритикуетъ хорошенько! Это будетъ славно. Эй, Осипъ! подай мнъ бумаги и чернила!

Осипъ (вымядываеть изъза дверей). Сейчасъ!

## явленіе х

## Хлестановъ и Осипъ (съ чернилами и буманой).

Хлестаковъ (пишеть). Послушай, Осипъ. ( $\Pi podo$ вжаеть писать.) Ты вотъ, какъ я напишу письмо, отнесешь его сей же часъ на почту, да возьми подорожную и потребуй лошадей, самыхъ лучшихъ... А ямщикамъ скажи, что я буду теперь давать по цълковому на водку-съ тъмъ, чтобы только везли лихо и пъсни затягивали бы самыя залихватскія, — такъ, какъ фельдъ-егеря скачутъ. (Продолжая писать.) Воображаю, какъ Тряпичкинъ будетъ смъяться: онъ въдь такой остроумный! (Запечатываетъ и надписывает адресь.) Не съъхалъ ли съ квартиры? Онъ въдь тоже любитъ переъзжать и не доплачивать. На, отдай поскоръе.

Осипъ. Я, сударь, отправлю чрезъ человъка, а самъ лучше буду укладываться, чтобы не пропало понапрасну время.

Хлестаковъ. Хорошо, отдай чрезъ человъка.

Осипъ (уходить и говорить за сценой). Эй, послушай, братъ! Отнеси вотъ это письмо на почту и скажи почтмейстеру, чтобы онъ принялъ его безъ денегъ. Да скажи, чтобы сейчасъ привели къ барину самую лучшую тройку-курьерскую: "а прогону", скажи, "баринъ не плотитъ; прогонъ, молъ", скажи, "казенный". Да скажи тамъ, чтобы все живъе, а не то баринъ сердится, что не скоро дълается. (Bxods.) Сказалъ.

## За сценой.

Голосъ квартальнаго Держиморды. Куда лѣзешь, борода? Говорятъ тебъ: никого не велъно пускать.

Голоса купцовъ. Допустите, батюшка! Допустите! Вы не можете не допустить: мы за дъломъ пришли.

Голосъ Держиморды. Говорятъ вамъ: нельзя. Подите, подите! Не принимаетъ, никого не принимаетъ: спитъ.

Голосъ купцовъ. Да мы ужъ слышали это, батюшка, со вчерашняго дня, да дъло-то такой важности, что намъ нужно видъть его милость.

Держиморда. Ну, чего жъ ты, брюхатый дуракъ, лъзешь? Хочешь, такъ тебъ поставлю тумака въ затылокъ?



Купецъ. Ты не бранись, братъ: и я тебя такъ ругну, что выплюнешь. Ишь, ты, кварташка длиннохвостый! Я тъ не посмотрю, что у тебя портупея.

Держиморда. Ну, пошелъ, пошелъ! говорятъ тебъ.

Купецъ. Пошелъ ты самъ, коровій пометъ!

Голоса купцовъ. Ребята, не отставай! (Стукъ въ калитку.)

Хлестаковъ. Что тамъ такое? Посмотри, Осипъ!

Осипъ (смотря въ окно). Купцы какіе-то хотять войти, да не до пускаетъ квартальный... Машутъ бумагами: върно, васъ хотятъ видъть.

X лестаковъ (nodxodя къ окну). А, что вы, любезные?

Голоса купцовъ. Къ твоей милости прибъгаемъ. Прикажи, государь, просьбу принять.

Хлестаковъ. Впустите ихъ, впустите! Пусть идутъ! (Принимаетъ изъ окна просъбы, разворачиваеть одну изъ нихъ и читаеть:) "Его высокоблагородному свътлости, Господину Кавалеру Финансову отъ купца Арбахузина"... Чортъ знаетъ, что такое: и чина такого совсъмъ нътъ! Взять нарочно для смъху.

#### ЯВЛЕНІЕ XI.

# Тѣ же и купцы.

Хлестаковъ. А, что вы, любезные? Купцы. Челомъ бьемъ вашей милости.

Хлестаковъ. А что вамъ нужно?

Купцы. Не губи, государы! Обижательство терпимъ совсъмъ понапрасну.

Хлестаковъ. Отъ кого?

Купцы. Да все отъ городничаго здъшняго. Такого городничаго никогда еще, государь, не было. Такія обиды чинитъ, что описать нельзя! Постоемъ совсъмъ заморилъ, хоть въ петлю полъзай. И не только насчетъ того, что ему, то есть, долженъ принесть, а сверхъ того самъ еще беретъ все, что ни вздумается, и такъ поступаетъ, что разсказать страшно. Схватитъ за бороду, говоритъ: "Ахъ, ты татаринъ!" Ей Богу! Если бъ мы, то есть, чъмъ-нибудь не уважили его; но мы ужъ порядокъ всегда исполняемъ и все, что слъдуетъ: каждый подаритъ на пару платья, — это ужъ дъло извъстное, — супружницѣ его и дочкѣ – мы противъ этого не стоимъ. Нѣтъ, вишь ты, ему всего этого мало! Ей Богу! Придетъ въ лавку, и что ни попадется ему, все беретъ. Сукна увидитъ штуку, говоритъ: "Э, милый, это хорошее суконцо, снеси-ка его ко мнъ". Нечего дълать, и несешь; а въ штукъ-то будетъ безъ малаго аршинъ пятьдесятъ.

Хлестаковъ. Неужели? Ахъ, какой же онъ мощенникъ!

Купцы. Ей Богу! Такого никто не запомнитъ городничаго, право. Такъ все и припрятываешь въ лавкъ, когда его завидишь. То есть, не то ужъ говоря, чтобъ какую деликатность, всякую дрянь беретъ: черносливъ такой, что лътъ уже по семи лежитъ въ бочкъ, что у меня сидълецъ не будетъ ъсть, а онъ цълую горсть туда запуститъ. Именины его бываютъ на Антона, и ужъ, кажись, чего ему больше? всего нанесемъ, ни въ чемъ не нуждается. Нътъ, ему еще подавай: говоритъ, и на Ануфрія его именины. Ей Богу! Что дълать? И на Ануфрія несешь подарки.

Хлестаковъ. Да это просто разбойникъ!

Купцы. Ей Богу! А попробуй прекословить — наведетъ къ тебъ въ домъ цълый полкъ на постой. Позоветъ къ себъ, да и двери велитъ запе-



Generated on 2023-04-04 18:25 GMT / https://hdl.handle.net/2027/mdp.39015005633295 Public Domain in the United States, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access\_use#pd-us-google

реть. "Я тебя", говорить, "не буду", говорить, "подвергать тълесному наказанію или пыткой пытать—это", говорить, "запрещено закономъ, а вотъ ты у меня, любезный, поъшь селедки"! Да пристукнеть ногой. "Нътъ", говорить, "ъшь!" Да послъ дня на два запреть и не дасть пить, то это, я вамъ скажу, такое средство, что сейчасъ согласишься, на что ни захочеть. Ей Богу!

Хлестаковъ Ахъ, какой мошенникъ! Да за это просто въ Сибирь! Купцы. Да ужъ куда милость твоя ни запровадитъ его, все будетъ хорошо, лишь бы, то есть, отъ насъ подальше. Не побрезгуй, отецъ нашъ, хлъбомъ и солью. Кланяемся тебъ сахарцомъ и кузовкомъ вина.

Хлестаковъ. Нътъ, нътъ! Вы этого не думайте, я не беру совсъмъ никакихъ взятковъ. Вотъ, если бы вы, напримъръ, предложили мнъ взаймы рублей 300,—ну, тогда, совсъмъ другое: взаймы я могу взять.

Купцы. Изволь, отецъ нашъ! (Bынимають деныи.) Да что триста! Лучше ужъ пятьсотъ возьми, помоги только.

Хлестаковъ. Извольте, взаймы—я ни слова: я возьму.

Купцы (подносять ему на серебряномь подность деньги). Ужъ, пожалуйста, и подносикъ вмъстъ возьмите.

Хлестаковъ. Ну, и подносикъ можно.

Купцы (кланяясь). Такъ ужъ возьмите за однимъ разомъ и сахару.

Хлестаковъ. О, нътъ, нътъ! Я взятковъ никакихъ...

Осипъ. Ваше высокоблагородіе! зачъмъ вы не берете? Возьмите: въ дорогъ все пригодится. Давай сюда головы и кулекъ, подавай все! Все пойдетъ въ прокъ. Что тамъ? Веревочка? Давай и веревочку! И веревочка въ дорогъ пригодится; телъжка обломается или что другое—подвязать можно.

Купцы. Такъ ужъ сдълайте такую милость, ваше сіятельство! Если уже вы, то есть, не поможете въ нашей просьбъ, то ужъ не знаемъ, какъ и быть: просто, хоть въ петлю полъзай!

Хлестаковъ. Непремънно, непремънно! Я ужъ не люблю шутить, обманывать. Ступайте съ Богомъ. (Купиы идуть; въ дверяхъ слышенъ крикъ женскій: Нътъ, ты не смъешь не допустить меня! Я на тебя пожалуюсь ему самому. Ты не толкайся такъ больно!)

Хлестаковъ Кто тамъ? (Подходить къ окну.) А, что ты, матушка? Унтеръ-офицерская жена. Милости твоей, отецъ мой, прошу. Повели, государь, выслушать!

Хлестаковъ Пропустите ее.

# явленіе ХІІ.

## Хлестаковъ, унтеръ-офицерша и слесарша.

Унтеръ-офицерша и слесарша *(объ валятся въ ноги)*. Помилуй, отецъ нашъ! Милости твоей просимъ, государь!

Хлестаковъ. Вставайте, вставайте! Что тамъ? Кто вы таковы?

Унтеръ-офицерша. Мъщанка здъшняго города, унтеръ-офицерская жена Мокрина Иванова.

Слесар ша. Слесарша, здъшняя мъщанка, Февронья Петрова Пашлепкина, отецъ мой.

Хлестаковъ. Ну, зачъмъ же вы пришли?

Объ вмъстъ (кланяясь). Обиду, отецъ мой, обиду!...

Хлестаковъ. Ну, стой, по порядку. Ты первая. Ну, кто тебъ тамъ обиду?



Унтеръ-офицерша. Да кто такой! Въстимо городничій здъшній: кому же больше другому?

Хлестаковъ. Ахъ, какой плутъ этотъ городничій!

Унтеръ-офицерша. Тяжкую обиду нанесъ: высъкъ, мой кормилецъ!

Хлестаковъ. Какъ? За что?

Унтеръ-офицерша. А Богъ его знаетъ, за что. Говоритъ, будто бы для порядка; а оно-то совсъмъ за другое, и я въ немъ ни душою, ни тъломъ. Тутъ было квартировалъ одинъ офицеръ и женился на купеческой дочери - здъшняго купца. Такъ городничій говоритъ: "Это ты, каналья, всему причиною: если бъ", говоритъ, "не ты, то онъ бы женился на моей дочери". А ему, слышь ты, донесъ кто-то, что будто бы я была свахой и сосватала купеческую дочь; а я вовсе и заикать не заикалась и совсъмъ не знала, что его милости нуженъ женихъ. И какъ приказалъ онъ, кормилецъ мой, взять меня десятскимъ и такъ больно отрапортовалъ меня кругомъ, что три дня не могла сидъть. Ей Богу!

Хлестаковъ. Ахъ, какой мошенникъ! Да его за это въ каторгу! Унтеръ-офицерша. Ей Богу! Если не въришь, кормилецъ, я тебъ, пожалуй, знаки покажу.

Хлестаковъ. Не нужно, не нужно, матушка! Я и безъ того върю. Ну, а ты?

Слесарша. Милости прошу вашей. На городничаго челомъ быю! Пошли ему Богъ всякое зло-чтобы ни дътямъ его, ни ему, мошеннику, ни дядямъ, ни теткамъ его ни въ чемъ никакого прибытку не было!

Хлестаковъ. А что?

Слесарша. Да мужу-то моему приказалъ забрить лобъ въ солдаты. И очередь-то на насъ не припадала, мошенникъ такой, да и по закону нельзя: онъ женатый.

Хлестаковъ. Какъ же онъ могъ это сдълать?

Слесарша. Сдълалъ, мошенникъ, сдълалъ! Побей Богъ его и на томъ и на этомъ свътъ! Чтобы ему, если тетка есть, то и теткъ всякая пакость; и отецъ, если живъ у него, то чтобы и онъ, каналья, околълъ или поперхнулся на въки. Мошенникъ такой! Слъдовало взять сына портного, онъ же и пьянюшка былъ, да родители богатый подарокъ дали, такъ онъ и присыкнулся къ сыну купчихи Пантельевой; а Пантельева тоже подослала къ супругъ полотна три штуки, такъ онъ ко мнъ. "На что", говоритъ, "тебъ мужъ? онъ ужъ тебъ не годится". — Да я то знаю, годится или не годится; это мое дъло, мошенникъ такой! "Онъ", говоритъ, "воръ: хоть онъ теперь и не укралъ, да все равно", говоритъ, "онъ украдетъ, его и безъ того на слъдующій годъ возьмуть въ рекруты". Да мнъ-то каково безъ мужа, мошенникъ такой! Я слабый человъкъ, подлецъ ты такой! Чтобъ всей роднъ твоей не довелось видъть свъта Божіяго! И если есть теща, то чтобы и тещъ...

Хлестаковъ. Хорошо, жорошо, матушка! Ступайте, ступайте! Я ему это все... Ступайте съ Богомъ! (Выпровожаеть старухь.)

Объ вмъстъ (уходя).. Не позабудь, отецъ нашъ! Будь милосливъ!

Хлестаковъ. Хорошо, хорошо! (Bъ окно высовываются руки съ просъбами.) Да кто тамъ еще? (Подходитъ къ окну.) Не хочу, не хочу! Не нужно, не нужно! (Отходя.) Надовли, чортъ возьми! Не впускай,

Осипъ (кричить въ окно). Пошли, пошли! Не время, завтра приходите. (Дверь отворяется и выставлнется какая то фигура въ фризовой шинели съ небритою бородою, и раздутою губою, и перевязанною щекою.)



Generated on 2023-04-04 18:26 GMT / https://hdl.handle.net/2027/mdp.39015005633295 Public Domain in the United States, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access\_use#pd-us-google

Осипъ. Пошелъ, пошелъ! Чего лъзешь? (Упирается ему руками въ брюхо и выпирается вмъстъ съ нимъ въ прихожую, захлопнувъ за собою дверъ.)

Ѓолосъ Анны Андреевны. Право, какъ будто никому дѣла нѣтъ! Хлестаковъ. А!

Голосъ Анны Андреевны. Тамъ набрело просителей полонъ дворъ, а мужа нътъ! И зачъмъ, куда онъ зашелъ? Хотя бы ты что-нибудь... въдь ты здъсь сидишь.

Голосъ Маріи Антоновны. Ахъ, право, маменька, какія вы странныя!

Хлестаковъ. А!

Голосъ Маріи Антоновны. Что жъ мнв двлать?

Голосъ Анны Андреевны. О, ты всегда права! Ей Богу, такой безпорядокъ! И эти квартальные мерзавцы! (Bxodum на сцену u, увидъвъ Хлестакова, вскрикиваетъ.)

## явленіе ХІІІ.

# Хлестаковъ и Анна Андреевна.

Анна Андреевна. Я совсъмъ не знала, что вы тутъ сидите. Я вамъ помъщала въ занятіяхъ.

Хлестаковъ. Вы никогда не можете помѣшать. Куда вы спѣшили? Анна Андреевна. Вы извините меня: мнѣ, право, очень нужно приказать ключницѣ...

Хлестаковъ. Да это все суета; и приказаніе, и ключница. Ключница—пустякъ! Вы останьтесь здъсь.

Анна Андреевна. Я, право, помъщала вамъ заниматься важными дълами.

Хлестаковъ. А ваши глазки, сударыня, еще лучше, нежели важныя дъла.

Анна Андреевна. Я никакъ не беру на свой счетъ... Я скоро къ вамъ приду.

Хлестаковъ. Ну, не ходите, Анна Андреевна, сдълайте милость! Сядьте со мной вотъ здъсь.

Анна Андреевна. Право, я не знаю... мнъ такъ нужно.

Хлестаковъ. Какое у васъ прекрасное платье!

Анна Андреевна. Вы насмъшники, лишь бы только посмъяться надъ провинціальными.

Хлестаковъ. Какъ бы желалъ, сударыня, быть вашимъ платьемъ, чтобы обнимать все, что ни есть у васъ!

Анна Андреевна. Я совсъмъ не понимаю, о чемъ вы говорите: какое-то платье, а больше я ничего не поняла... Сегодня какая хорошая погода!

Хлестаковъ. А ваши губки, сударыня, лучше, нежели всякая погода на дворъ.

Анна Андреевна. Вы все говорите такое, чего я никакъ не понимаю. Вы бы лучше пропъли, или проиграли на фортепіяно, или проговорили бы какіе-нибудь хорошіе стихи. Я очень люблю стихи; вы, върно, ихъ знаете много.

Хлестаковъ. Въ угодность вашу все, что хотите! Требуйте, какіе стихи вамъ.

Анна Андреевна. Какіе-нибудь этакіе хорошіе, новые.



Хлестаковъ. Да что стихи! Я много ихъ знаю.

Анна Андреевна. Ну, скажите же...

Хлестаковъ. Да къчему же говорить? Я и такъ ихъ знаю.

Анна Андреевна. Я очень люблю ихъ...

Хлестаковъ. Да у меня много ихъ всякихъ. "О ты, что въ горести напрасно на Бога ропщешь, человъкъ!.." Ну и множество другихъ, теперь я не могу припомнить. Впрочемъ, это все вздоръ. Я такъ счастливъ, что сижу теперь возлъ васъ! Если бы я могъ, сударыня, напечатлъть поцълуй въ ваши губки...

Анна Андреевна. Вы, какъ нарочно, говорите все такое, чего я совсъмъ не могу понимать... Я думаю, какъ хорошо въ Петербургъ играютъ разныя комедіи.

Хлестаковъ. Комедін! А что это такое—комедія?

Анна Андреевна. Вотъ, какъ будто вы не знаете!

Хлестаковъ. Право, не знаю. Что же бы такое—комедія? Это какой-нибудь звърь или чиновникъ?

Анна Андреевна (обидовшись). Вы, върно, воображаете меня такою провинціалкою... что и...

Хлестаковъ. Право, не знаю. А! теперь вспомнилъ: комедія это все равно, что артиллерія?

Анна Андреевна. Нътъ, это уже слишкомъ! Конечно, мы здъсь не имъемъ столичнаго воспитанія... Что жъ дълать? не всякому быть ученымъ и премудрымъ.

Хлестаковъ. Вотъ видите, сударыня, вы ужъ и сердитесь. Куда же вы это... Сидите эдъсь!

Анна Андреевна (садясь). Я вижу, что вамъ скучно у насъ.

Хлестаковъ. Вотъ видите, какія вы! Я пошутилъ. Прошу садиться. Върите ли, сударыня, что моя любовь къ вамъ...

Анна Андреевна. Вы напрасно мнъ это говорите. Любовь! Я не понимаю любовь... Я никогда и не знала, что это за любовь. (Отодешая стуль.)

Хлестаковъ (придвизая стуль). Отчего жъ вы такъ отодвигаете свой стуль? Намъ лучше будетъ сидъть близко другъ къ другу.

Анна Андреевна. Для чего же близко? Все равно и далеко.

Хлестаковъ (придвигаясь). Отчего жъ далеко? Въдь все равно и близко. Это въдь все только въ воображени кажется, что близко: оно все равно, что далеко. Если бъ я былъ такъ счастливъ, сударыня, что могъ бы прижать васъ въ свои объятія.

Анна Андреевна *(смотрить въ ожно)*. Что это, такъ, какъ будто бы полетъло? Ворона или какая другая птица?

Х лестаковъ (скоро цълуеть ее въ плечо и смотрить въ окно). Это сорока.

Анна Андреевна (встаеть). Нътъ, это ужъ слишкомъ! Вы меня почитаете за какую-нибудь...

Хлестаковъ. Простите, сударыня! Я это сдълалъ отъ любви; ей Богу, отъ любви!

Анна Андреевна. Вы это можете дълать съ другой, а не со мной. Хлестаковъ (удерживая ее). Я долженъ признаться вамъ въ самой страстной любви. Люблю васъ такъ, какъ не можете вообразить—осчастливьте меня! (Падаеть на кольни.)

Анна Андреевна. Ахъ, Боже мой! Я, право... Встаньте, сдълайте милость... Какъ же это такъ: вдругъ и на колъни! Я, ей Богу, никакъ и не думала объ этомъ.



Хлестаковъ (на колоняхъ). Сдълайте меня счастливъйшимъ изъ смертныхъ! Руки вашей прошу, а не то—умру, сію же минуту умру.
Анна Андреевна. Ахъ, Боже мой! Въдь я нъкоторымъ образомъ

замужемъ.

Хлестаковъ. Мнъ все равно, я ничего не хочу знать. Если вы не согласитесь отдать руки вашей, то застрълюсь, какъ ни въ чемъ не бывало: я ръшительный человъкъ.

Анна Андреевна. Ахъ, Боже мой! Я право не знаю, что дълать. У меня, право, есть мужъ; развъ въ Синод...

Хлестаковъ (поднимая одно кольно). А да, точно: у васъ есть мужъ, у меня изъ ума...

#### ЯВЛЕНІЕ ХІУ.

# Тѣ же и Марья Антоновна.

Марья Антоновна (увидовъ Хлестакова, не успъвшаго встать на ноги, и всплеснувъ руками). Ахъ, какой пассажъ!

Хлестаковъ (вставая). А, чортъ возьми!

Анна Андреевна. Ну, что жъ? Къ чему тутъ? Съ какой стати такъ вбъжала?

Марья Антоновна *(смутившись)*. Я, маменька, хотъла увидъть, гдъ вы.

Анна Андреевна. Такая вътреность во всемъ!.. И не понимаю: девятнадцать лътъ, и она все еще совершенно какъ дитя. Вдругъ вбъжитъ сбухты-барахты, а за чъмъ, Богъ ее знаетъ! Я не понимаю, что будетъ изъ тебя, какъ доживешь моихъ лътъ. Никакой совершенно степенности, чтобы можно было видъть, что она воспитанная, благородная дъвица; нътъ, у ней, напротивъ, все это такъ, на вътеръ только.

Хлестаковъ. Какъ вы давно лишали насъ удовольствія васъ видъть! Гдъ вы были?

Марья Антоновна. Право, нигдъ... Я была въ своей комнатъ.

Хлестаковъ. Какъ бы я счастливъ былъ, сударыня, если бы я былъ ваша комната! (Въ сторону.) А она очень недурна: щечки свъженькія такія... (Вслухъ.) Для меня нътъ ничего больше въ міръ, какъ видъть васъ, потому что, признаться, я съ перваго взгляда, какъ только увидалъ васъ, ощутилъ въ сердцъ любовь. (Послъ небольшого молчанія.) Смъю ли надъяться, Марья Антоновна, что вы примите благосклонно мои сердечныя чувства?

Марья Антоновна. Я не знаю, право...

Анна Андреевна. Да... ну, что жъ? Ты и скажи или... (Bъ сторону.) Я и сама не знаю, что такое.

Хлестаковъ. Ръшите мою участь, Марья Антоновна. Я прошу васъ на колъняхъ. Если вы не согласитесь отвътствовать, то сдълаете меня несчастливъйшимъ человъкомъ, и я принужденъ буду сей же часъ застрълиться.

Марья Антоновна. Ахъ, Боже мой!.. Маменька!

Хлестаковъ (обращаясь къ Аннъ Андреевнъ). Склонитесь, Анна Андреевна, на мою просьбу: не могу жить безъ вашей дочери. Если же не согласитесь, то сей же часъ беру пистолетъ и стръляюсь. О, я ръшительный человъкъ! Мнъ жизнь копейка.

Анна Андреевна. Я, право, не могу еще придти въ себя... Мы никакъ и не думаемъ о такой чести. Вамъ нужна графиня или княгиня.



Хлестаковъ. О, мнъ все равно! Я не слишкомъ гляжу на графинь: мнъ нужны достоинства. Сударыня, если вы не ръшитесь исполнить моей просьбы, то вы не можете представить, что со мною случится; какъ честной человъкъ, увъряю.

Анна Андреевна. Ахъ, Боже мой, какъ вы меня пугаете! Встаньте... Я согласна, только встаньте.

Хлестаковъ. Вы мнъ возвратили жизнь; я теперь самый счастливъйшій изъ смертныхъ. (Полуеть руки Мары Антоновны.) Теперь, Марыя Антоновна, мнъ за васъ порфиры не нужно; ей Богу, не нужно!

#### ЯВЛЕНІЕ XV.

## Тъ же и городничій (впопыхахь).

Городничій. Ваше превосходительство! не погубите! не погубите! Хлестаковъ. Что съ вами?

Городничій. По неопытности... Ей Богу, безъ всякаго умыслу! Хлестаковъ. Да что?

Городничій. Тамъ купцы жаловались вашему превосходительству честью увъряю, и на половину нътъ того, что они говорятъ. Они сами обманываютъ и обмъриваютъ народъ. Унтеръ-офицерская вдова налгала тоже вамъ, что будто я ее высъкъ... Ей Богу, не съкъ! Ей Богу, не съкъ! Она сама себя высъкла. Вотъ какъ Богъ святъ! И перекрещусь.

Хлестаковъ. О! объ этомъ не безпокойтесь: я имъ не върю.

Городничій Не върьте; ей Богу, не върьте! Это такіе лгуны... имъ вотъ этакой ребенокъ не повъритъ. Они ужъ и по всему городу извъстны за лгуновъ. А насчетъ мошенничества, то я вамъ скажу: это такіе мошенники, какихъ свътъ не производилъ.

Хлестаковъ. О, да, бездъльники, — я это сейчасъ увидълъ.

Анна Андреевна. Знаешь ли ты, какой чести удостоиваетъ насъ Александръ Ивановичъ 1)? Онъ проситъ руки нашей дочери.

Городничій. Куда! куда! Богъ съ тобой! (Крестить ее.) Не извольте гнъваться, ваше превосходительство: она немного съ придурью, таковая же была и мать ея.

Хлестаковъ. Нътъ, Анна Андреевна говоритъ правду: я точно прошу васъ осчастливить меня рукою Марьи Антоновны.

Городничій. Не могу върить, ваше превосходительство.

Анна Андреевна. Да когда говорятъ тебъ?..

Хлестаковъ. Я не шутя вамъ говорю... Если вы не согласитесь, то сдълаете меня несчастнъйшимъ человъкомъ.

Городничій. Не смъю върить: недостоинъ такой чести.

Хлестаковъ. Сдълайте милость, не приводите меня въ отчаяніе. Если вы не согласитесь отдать руки Марьи Антоновны, то я, признаюсь, на чортъ знаетъ что готовъ.

Городничій. Не могу върить: изволите шутить, ваше превосходительство.

Анна Андреевна. Ахъ, какой чурбанъ въ самомъ дѣлѣ! Ему толкуютъ... Ну, что ты съ своимъ носомъ стоишь? Только мотаетъ имъ-радъ, что толстый носъ!

Городничій. Не смѣю...



<sup>1)</sup> Вмъсто Иванъ Александровичъ.

Generated on 2023-04-04 18:26 GMT / https://hdl.handle.net/2027/mdp.39015005633295 Public Domain in the United States, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access\_use#pd-us-google

Хлестаковъ. Отдайте руку вашей дочери, я говорю въ послъдній разъ. А не то, ей Богу... я отчаянный человъкъ, я ръшусь на все. Когда застрълюсь, то васъ подъ судъ отдадутъ.

Городничій. Боже, Боже мой! Я, ей Богу, не виновать ни душою, ни тъломъ. Не извольте гнъваться! Извольте поступать... такъ, какъ вашей милости угодно: у меня, ей Богу, въ головъ теперь... я и самъ не знаю, что дълается. Такой дуракъ теперь сдълался, какимъ еще никогда не бывалъ.

Анна Андреевна. Ну, благословляй!

Хлестаковъ (подходить съ Марьей Антоновной).

Городничій. Да благословитъ Богъ!.. А я не виноватъ, ей Богу!

Хлестаковъ (цълуется съ Марьей Антоновной).

Городничій *(смотрить на нихь).* Что за чортъ! Въ самомъ дълъ! Эка, счастье какое привалило!

#### ЯВЛЕНІЕ XVI.

## Тѣ же и Осипъ.

Осипъ. Лошади готовы.

Хлестаковъ. А, хорошо, хорошо... я сейчасъ.

Городничій. Изволите ъхать?

Хлестаковъ. Да, ъду.

Городничій. А когда же насчетъ свадьбы?

Хлестаковъ. Да я въдь тольно на одинъ день къ дядъ моему; тутъ онъ недалеко живетъ, богатый человъкъ. Завтра я буду назадъ.

Городничій. Не смъемъ никакъ удерживать; соблаговолите только показать намъ въ скоромъ времени опять ваше свътлое лицо.

Хлестаковъ. О, нътъ! Я въдь человъкъ очень аккуратный. Прощайте, Марья Антоновна, нъжнъйшій предметъ моей страсти! Я съ вами на минуточку только разстаюсь. Прощайте, душенька! ( $\mathbf{\Pi}$ ълуетъ ел руки.)

Городничій. Да не нужно ли вамъ въ дорогу чего-нибудь? Вы изволили, кажется, нуждаться въ деньгахъ?

Хлестаковъ. О нътъ, къ чему это? А, впрочемъ, не худо.

Городничій. Сколько угодно вамъ?

Хлестаковъ. Да вотъ тогда, кажется, дали мнв четыреста, такъ, пожалуй, и теперь столько же, чтобы уже ровно было восемьсотъ

Городничій. Вотъ я сію минуту. (Вынимаеть изь бумажника.) Еще, какъ нарочно, самыми новенькими бумажками.

Хлестаковъ. А, да. Это хорошо: въдь это, говорятъ, новое счастіе, когда новенькими бумажками?

Городничій. Такъ точно-съ.

Хлестаковъ. Ну, такъ прощайте, любезный будущій тестюшка! Прощайте, маменька! Прощайте, душенька моя! Я не замъшкаюсь: завтра же, можетъ быть, назадъ буду.

## (За сценой.)

Голосъ Хлестакова. Прощайте, ангелъ души моей, Марья Антоновна!

Голосъ городничаго. Какъ же это вы—прямо такъ на перекладной и ѣдете?

Голосъ Хлестакова. Да, я привыкъ ужъ такъ. У меня всегда голова болитъ отъ рессоръ.



Голосъ ямщика. Тпр...

Голосъ городничаго. Такъ, по крайней мъръ, чъмъ-нибудь застлать, хотя бы коврикомъ. Не прикажете ли, я велю подать коврикъ?

Голосъ Хлестакова. Нътъ, зачъмъ? Это пустое; а впрочемъ, пожалуй, пусть даютъ коврикъ.

Голосъ городничаго. Эй, Авдотья! Ступай въ кладовую, вынь коверъ самый лучшій, что по голубому полю, персидскій. Скоръй!

Голосъ ямщика. Тпр...

Голосъ городничаго. Такъ когда же прикажете ожидать васъ?

Голосъ Хлестакова. Завтра или послъ-завтра непремънно.

Голосъ Осипа. А, это коверъ? Давай его сюда, клади вотъ такъ! Теперь давай-ка съ этой стороны съна.

Голосъ ямщика. Тпр...

Голосъ Осипа. Вотъ съ этой стороны еще! Сюда еще! Хорошо! Славно будетъ. (Бъетъ рукою по ковру.) Теперь садитесь, ваше благородіе!

Голосъ Хлестакова. Прощайте, будущій тестюшка!

Голосъ городничаго. Прощайте, ваше превосходительство!

Голосъ Хлестакова. Прощайте, маменька!

Женскіе голоса. Прощайте Александръ Ивановичъ!

Голосъ ямщика. Эй вы, залетные! (Колокольчикь звенить. Занавые опускается.)

# **ДЪЙСТВІЕ** ПЯТОЕ.

#### явленіе і.

## Городничій, Анна Андреевна и Марья Антоновна.

Городничій. Что, Анна Андреевна, а? Думала ли ты что-нибудь объ этомъ? Экой богатый призъ, канальство! Каково благословеніе Божіе, а? Ну, признайся откровенно, тебъ и во снъ не видълось это, чтобы какаянибудь просто изъ городничихи и вдругъ, фу ты канальство, съ какимъ дьяволомъ породнилась!

Анна Андреевна. Совсъмъ нътъ, я давно это знала. Это тебъ въ диковинку, потому что ты простой человъкъ, никогда не видълъ порядочныхъ людей.

Городничій. Да я самъ, матушка, порядочный человъкъ; ужъ лучше моего никто не удовлетворитъ тебя. Эко, канальство, какія мы съ тобой теперь птицы сдълались! А, Анна Андреевна? Высокаго полета, чортъ побери! Теперь забираетъ меня охота отдълать всъхъ этихъ мерзавцевъ, которые смъли подавать на меня доносы. Эй, кто тамъ? (Входить квартальный.) А, это ты, Иванъ Карповичъ! Призови-ка сюда, братъ, купцовъ. Вотъ я ихъ, каналій! Такъ жаловаться на меня? жаловаться? Ишь ты, проклятый іудейскій народъ! Я имъ теперь дамъ знать, аршинники! И объяви тамъ всъмъ, чтобы знали, что вотъ, дескать, какую честь Богъ послалъ городничему, -- что выдаетъ дочь свою не то, чтобы за какого-нибудь простого человъка, а за такого чиновника, что и на свътъ еще не было, что можетъ и прогнать всъхъ въ городъ, въ тюрьму посадить и все, что хочетъ. Всъмъ объяви, чтобы всъ знали. Кричи во весь народъ, валяй въ колокола, чортъ возьми! Ужъ когда торжество, такъ торжество! (Квартальный уходить.) Такъ вотъ какъ, Анна Андреевна, а? Какъ же мы теперь, гдъ будемъ жить: здъсь, или въ Петербургъ?



Generated on 2023-04-04 18:26 GMT / https://hdl.handle.net/2027/mdp.39015005633295 Public Domain in the United States, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access use#pd-us-google

Анна Андреевна. Натурально, въ Петербургъ. Какъ можно здъсь оставаться!

Городничій. Ну, въ Петербургъ, такъ въ Петербургъ; а оно хорошо бы и здъсь. Что, въдь, я думаю, уже геродничество тогда къ чорту? А, Анна Андреевна?

Анна Андреевна. Натурально; что за городничество!

Городничій. Въдь оно, какъ ты думаешь, Анна Андреевна, теперь можно большой чинъ зашибить, потому что онъ за панибрата со всъми министрами и во дворецъ ъздитъ: такъ поэтому можетъ такое производство сдълать, что со-временемъ и въ генералы влъзешь. Какъ ты думаешь, Анна Андреевна: можно влъзть въ генералы?

Анна Андреевна. Еще бы! Конечно, можно.

Городничій. А, чортъ возьми, славно быть генераломъ! Кавалерію повъсятъ тебъ черезъ плечо. А какую кавалерію лучше, Анна Андреевна: красную или голубую?

Анна Андреевна. Ужъ, конечно, голубую лучше.

Городничій. Э! вишь чего захотьла! Хорошо и красную. Въдь почему хочется быть генераломъ? Потому, что, случится, поъдешь куда-нибудь—фельдъегеря и адъютанты поскачутъ вездъ впередъ: "лошадей!" И тамъ на станціяхъ никому не дадутъ, всъ дожидаются; всъ эти титулярные, капитаны, городничіе, а ты себъ и въ усъ не дуешь. Объдаешь гдъ-нибудь у губернатора, а тамъ стой—городничій! Хе, хе, хе! (Заливается и помираетъ со смиху.) Вотъ что, канальство, заманчиво!

Анна Андреевна. Тебъ все такое грубое нравится. Ты долженъ помнить, что жизнь тебъ нужно совсъмъ перемънить, что твои знакомые будутъ не то, чтобы какой-нибудь судья собачникъ, съ которымъ ты ъздишь травить зайцевъ, или Ляпкинъ-Тяпкинъ; напротивъ, знакомые твои будутъ съ самымъ тонкимъ обращеніемъ: графы и всъ свътскіе... Только я, право, боюсь за тебя: ты иногда влъпишь такое словцо, какое только въ кучерской услышишь.

Городничій. Что жъ, въдь слово не повредитъ.

Анна Андреевна. Да, хорошо, когда ты былъ городничимъ; а тамъ въдь жизнь совершенно другая.

Городничій. Да, тамъ, говорятъ, есть двъ рыбицы: рябушка и корюшка, такія, что только слюнка потечетъ, какъ начнешь ъсть.

Анна Андреевна. Ему все бы только рыбки! Я не иначе хочу, чтобы нашъ домъ былъ первый въ столицѣ, и чтобы у меня въ комнатѣ такое было анбре, чтобы нельзя было войти въ комнату, и нужно бы только этакъ зажмурить глаза. (Зажмуриваетъ маза и нюхаетъ.) Ахъ, какъ хорошо!

## явленіе ІІ.

## Тѣ же и купцы.

Городничій. А! здорово, соколики!

Купцы (кланяясь). Здравія желаемъ, батюшка!

Городничій. Что, голубчики, какъ поживаете? Какъ товаръ идетъ вашъ? Что, самоварники, аршинники проклятые, жаловаться? Жаловаться, протоканальи! Жаловаться, архибестіи! Жаловаться, козлиныя бороды! Что, много взяли? Вотъ, думаютъ, такъ въ тюрьму его и засадятъ!.... Знаете ли вы,— семь чертей и одна въдьма вамъ въ зубы,—что...

Анна Андреевна. Ахъ, Боже мой, какія ты, Антоша, слова отпускаешь!

26



Городничій (съ неудовольствіемь). А, не до словъ теперь! Знаете ли, что тотъ самый чиновникъ, которому вы жаловались, теперь женится на моей дочери? Что? А? Что теперь скажете? Теперь я васъ всъхъ скручу такъ, что ни одного волоска не останется въ вашихъ бородахъ. Мошенники! Вы только обманываете народъ, мошенники! Еще медали даютъ имъ! Я бы вамъ канчуковъ 1) вмъсто медалей. За что вы получаете медали? Вы сдълаете подрядъ съ казною, да на сто тысячъ надуете ее, поставивши гнилого сукна, да потомъ пожертвуешь, каналья, двадцать аршинъ-тебъ и медаль даютъ! А если бы знали, такъ бы петлю навъсили вмъсто медали! Мошенники! А кто вамъ доставилъ медали?—Я! Что, позабыли? Еще и "почтеннымъ" его называютъ, и брюхо суетъ впередъ: онъ первой гильдіи купецъ-его не тронь! "Мы", говоритъ: "и дворянамъ не уступимъ". Да дворянинъ... Ахъ ты рожа! Дворянинъ учится наукамъ, и его хоть и съкутъ въ школъ, да за дъло: чтобы онъ зналъ полезное. А ты что? Ты начинаешь аршиномъ да плутнями; тебя хозяинъ бьетъ за то, что не умѣешь обманывать; ты мальчишка, еще "Отче наша" не знаешь, а ужъ обмъриваешь. А тамъ какъ разожметъ тебъ брюхо, да набьешь себъ карманъ, такъ и "почтенный! Почтенный! Оттого, что ты шестнадцать самоваровъ выдуешь въ день, такъ оттого и почтенный? Почтенный! Да я плевать на твою голову и на твое почтеніе!

Купцы (кланяясь). Виноваты, Антонъ Антоновичъ!

Городничій. Жаловаться? А кто тебъ помогъ сплутовать, когда ты строилъ мостъ и написалъ дерева на двадцать тысячъ, тогда, какъ его и на сто рублей не было? Я помогъ тебъ, козлиная борода! Ты позабылъ это? Я, показавши это на тебя, могъ бы тебя также, каналья, спровадить въ Сибирь. Что скажешь, а?

Одинъ изъ купцовъ. Богу виноваты, Антонъ Антоновичъ: лукавый попуталъ. И закаемся впередъ жаловаться. Вотъ те Христосъ! Всякое удовлетвореніе, какое хошь, готовы сдълать, не гнъвись только.

Городничій. Не гнъвись! Вотъ ты теперь валяешься у ногъ моихъ. Отчего? Оттого, что мое взяло; а будь хоть немножко на твоей сторонъ, такъ ты бы меня, каналья, втопталъ въ самую грязь, еще бы и бревномъ сверху навалилъ.

Купцы (кланяясь во ноги). Не погуби, Антонъ Антоновичъ!

Городничій. "Не погуби!" Теперь: "не погуби!" А прежде что? Я бы васъ въ тюрьму!... Ну, да Богъ проститъ! Вставайте, полно! Я не памятозлобенъ. Только теперь, смотрите, ухо востро! Я выдаю теперь дочку свою не за какого-нибудь простого дворянина,—смотрите же, чтобъ поздравление было приличное: не то, чтобы отбояриться какимъ-нибудь балычкомъ или головою сахару; понимаешь? Ну, ступайте съ Богомъ! (Купцы уходять.)

## явленіе ІІІ.

Тѣ же, Аммосъ Оедоровичъ, Артемій Филипповичъ, потомъ Растановскій.

Аммосъ  $\Theta$ е доровичъ (еще въ дверяхъ). Върить ли слухамъ, Антонъ Антоновичъ? Къ вамъ привалило необыкновенное счастіе.

Артемій Филипповичъ. Имъю честь поздравить съ необыкновеннымъ счастіемъ. Я душевно обрадовался, когда услышалъ... (Подходить къручкъ Анны Андреевны).

Плетей.

Растаковскій ( $\epsilon xods$ ). Антона Антоновича поздравляю съ новымъ счастіємъ: да продлитъ Богъ жизнь вашу и новой четы, и дастъ вамъ потомство многочисленное, внучатъ и правнучатъ! Анна Андреевна! (Hodxodumъ къ ручкъ Анны Андреевны.) Марья Антоновна! (Hodxodumъ къ ручкъ Маръи Антоновны.)

#### ЯВЛЕНІЕ IV.

# Тѣ же, Коробкинъ съ женою и Люлюковъ.

Коробкинъ. Имъю честь поздравить Антона Антоновича и Анну Андреевну! ( $\Pi$ одходитъ къ ручкъ Анны Андреевны.) Марья Антоновна! ( $\Pi$ одходитъ къ ея ручкъ).

Жена Коробкина. Душевно васъ поздравляю, Анна Андреевна, съ новымъ счастіемъ.

 $\Pi$  ю л ю к о в ъ. Имъю честь поздравить васъ, Анна Андреевна! ( $\Pi$ одходить къ ручкъ и потомъ, обратившись къ зрителямъ, щелкаетъ языкомъ съ видомъ удальства.) Марья Антоновна, имъю честь поздравить! ( $\Pi$ одходить къ ручкъ и обращается къ зрителямъ съ тъмъ же удальствомъ.)

#### явленіе У.

## Лука Лукичъ съ женою.

Лука Лукичъ. Имъю честь...

Жена Луки Лукича (бъжить впередъ). Поздравляю васъ, Анна Андреевна! (Полуются.) А я такъ, право, обрадовалась! Говорятъ мнѣ: "Анна Андреевна выдаетъ дочку".—"Ахъ, Боже мой!" думаю я себъ и такъ обрадовалась, что говорю мужу: "Послушай, Луканчикъ: вотъ какое счастіе Аннъ Андреевнъ!"—"Ну", думаю себъ: "Слава Богу!" И говорю ему: "Послушай, я такъ восхищена, что сгораю нетерпъніемъ изъявить лично Аннъ Андреевнъ"... "Ахъ, Боже мой!" думаю себъ: "Анна Андреевна именно ожидала хорошей партіи для своей дочери, а вотъ теперь такая судьба: именно такъ сдълалось, какъ она хотъла". И такъ, право, обрадовалась, что не могла говорить: плачу, плачу, вотъ просто рыдаю. Уже Лука Лукичъ говоритъ: "Отчего ты, Настенька, рыдаешь?"— "Луканчикъ", говорю: "я и сама не знаю, такъ слезы вотъ ръкой и льются".

#### ЯВЛЕНІЕ VI.

Тъ же, Погоняевъ съ женой и множество гостей въ сюртукахъ и фракахъ и Богъ знаетъ въ чемъ, нъсколько офицеровъ, потомъ Бобчинскій и Добчинскій.

Погоняевъ. Слухъ дошелъ кътнамъ, что вы вступаете въ родство съ знаменитою фамиліею. Сожалъю, что не имълъ чести представиться будущему зятю вашему.

Жена Погоняева. Поздравляю, Анна Андреевна! Мнѣ сказывала Капитолина Ивановна. Говорятъ, что за именитымъ гостемъ шесть каретъ пріѣхало, и всѣ съ какими-то необыкновенными форейторами, по восьми лошадей въ рядъ.

(Множество гостей подходять поперемпино сначала къ Аннъ Андреевнъ, потомъ къ Маръъ Антоновнъ, произнося поперемпино: "Анна Андреевна! Маръя Антоновна!" Бобчинскій и Добчинскій продираются сквозь толпу.)

26\*



Generated on 2023-04-04 18:27 GMT / https://hdl.handle.net/2027/mdp.39015005633295 Public Domain in the United States, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access\_use#pd-us-google

Бобчинскій. Имъю честь поздравить!

Добчинскій. Антонъ Антоновичъ, имъю честь поздравить!

Бобчинскій. Съ благополучнымъ происшествіемъ!

Добчинскій. Анна Андреевна!

Бобчинскій. Анна Андреевна! (Оба подходять въ одно время къ рукъ и сталкиваются лбами.)

Добчинскій. Марья Антоновна! (Подходить къ ея ручкть.) Честь имъю поздравить. Теперь вы будете въ большомъ, въ большомъ счастіи, въ золотомъ платьъ ходить и деликатные разные супы кушать, — очень забавно будете проводить время...

Бобчинскій (перебивая). Марья Антоновна, имъю честь поздравить! Дай Богъ вамъ всякаго богатства, червонцевъ и сынка такого маленькаго, вотъ этакого (Показываетъ рукою.), чтобы можно было на ладоньку посадить, и такъ только все будетъ кричать: ya, ya!

Городничій. Прошу покорнъйше садиться, господа! Эй, Мишка! принеси сюда побольше стульевъ. (Гости садятся.)

## ЯВЛЕНІЕ VII.

# Тѣ же и купцы.

Одинъ изъ купцовъ. Поздравляемъ батюшку Антона Антоновича и матушку Анну Андреевну, и дщерицу ихъ Марью Антоновну: тебя, батюшка Антонъ Антоновичъ, поздравляемъ штукой тонкаго сукна, пятнадцатью аршинами бархата на халатъ, а ея милостъ — кисейкой на паруплатья, парчою золотою.

Городничій. Хорошо, хорошо! Тамъ скажите Авдотьъ: пусть приметъ. (Купиы уходять.)

## явленіе VIII.

## Тъ же, частный приставъ и квартальные.

Частный приставъ. Имъю честь поздравить ваше высокоблагородіе и пожелать благоденствія на многія лъта.

Городничій. Спасибо, спасибо!

Аммосъ Өедоровичъ. Но скажите, пожалуйста, Антонъ Антоновичъ, какимъ образомъ все это началось: постепенный ходъ всего, то есть, лъпа.

Городничій. Ходъ дъла чрезвычайный: изволилъ собственнолично сдълать предложение.

Анна Андреевна. Очень почтительнымъ и самымъ тонкимъ образомъ. Все чрезвычайно хорошо говорилъ. Говоритъ: "Я, Анна Андреевна, не посмотрю на то, что она не графиня и не княгиня, — я именно изъ одного уваженія къ вашимъ достоинствамъ и вашей дочери"... И такой прекрасный и воспитанный человъкъ, самыхъ благороднъйшихъ правилъ! "Мнъ, върите ли, Анна Андреевна, мнъ жизнь копейка; но именно за то только, что уважаю ваши ръдкія качества, я прошу, я умоляю руки вашей; если вы будете такъ жестоки...

Марья Антоновна. Ахъ, маменька! Въдь это онъ мнъ говорилъ. Анна Андреевна. Перестань, ты ничего не знаешь и не въ свое дъло не мъшайся! "Я, Анна Андреевна,—вы повърите ли это, — я потому



Марья Антоновна. Ахъ, Ей-Богу, маменька, онъ обо миѣ это говорилъ!

Анна Андреевна. Да, конечно... и объ тебъ было... я ничего этого не отвергаю.

Городничій. И такъ даже напугалъ: говоритъ, что онъ застрѣлится. М ногіе изъ гостей. Скажите, пожалуйста!

Аммосъ Өедоровичъ. Въ самомъ дълъ, чрезвычайное происшествіе!

Лука Лукичъ. Вотъ подлинно, судьба ужъ такъ вела!

Артемій Филипповичъ. По заслугамъ и благословеніе Божіе. "Возвеличу мужа праведна и вознесу его", сказалъ Богъ... (Bъ сторону.) Вотъ, этакой свинь такъ и лъзетъ въ самый ротъ счастье!

Аммосъ Өедоровичъ. Я, пожалуй, Антонъ Антоновичъ, продамъ вамъ того кобелька, котораго торговали.

Городничій. Нътъ, мнъ теперь не до кобельковъ.

Аммосъ Өедоровичъ. Ну, не хотите—на другой собакъ сойдемся. Жена Коробкина. Ахъ какъ, Анна Андреевна, я рада вашему счастію! Вы не можете себъ представить.

Жена Погоняева. Я, Анна Андреевна, узнала теперь секретъ, какъ на нъмецкій манеръ квасить капусту: нужно прежде всего обложить бочку дубовыми листьями, потомъ взять...

Анна Андреевна (съ видомъ пренебреженія). Фи! капуста! Я не знаю, какъ вы можете говорить объ этомъ!.. Я, признаюсь... такой предметъ... капуста! Фи! Я никогда и не знала, что это за капуста. Ъла, правда, въ кушанъъ что-то такое, но никогда и не любопытствовала узнать, что это за капуста.

Жена Погоняева (одной зостью). Вы слышали, какъ она отзывается о насъ?

Гостья. Да она такова, я ужъ ее знаю: посади ее за столъ, она и ноги...

Коробкинъ. Гдъ жъ теперь, позвольте узнать: находится именитый гость? Я слышалъ, что онъ уъхалъ зачъмъ-то.

Городничій. Да онъ отправился на одинъ день по весьма важному дълу.

Анна Андреевна. Къ своему дядъ, чтобы испросить благословеніе.

Городничій. Испросить благословеніе, но завтра же... (Чихаеть.) (Поздравленія слинаются въ одинь гуль. Слышные дучихь слыдующіе голоса:

Артемія Филипповича. Желаю здраствовать!

Коробкина. Многія лѣта!

Частнаго пристава. Здравія желаемъ, ваше высокоблагородіе!

Аммоса Өедоровича. Здравствуйте, Антонъ Антоновичъ!

Городничій. Много благодаренъ... Но завтра же и назадъ... (u хаетъ.)

Поздравительный гуль; слышные другихь голоса:

Частнаго пристава. Здравія желаемъ, ваше высокоблагородіе! Бобчинскаго. Сто лътъ и куль червонцевъ!



Добчинскаго. Продли, Боже, на сорокъ сороковъ!

Артемія Филипповича. Чтобъ ты пропалъ!

Жены Коробкина. Чортъ тебя побери!

Анна Андреевна. Мы теперь въ Петербургъ намърены жить. А здъсь, признаюсь, такой воздухъ... очень спертый... Вотъ, и мужъ мой: онъ тамъ получитъ генеральскій чинъ.

Городничій. Да, я признаюсь, господа, я, чортъ возьми, очень хочу быть генераломъ.

Лука Лукичъ. И дай Богъ получить.

Растаковскій. Отъ человъка невозможно, а отъ Бога все возможно.

Аммосъ Өедоровичъ. Большому кораблю больщое плаванье.

Артемій Филипповичъ. По заслугамъ и честь.

Аммосъ Өедоровичъ (въ сторону). Вотъ выкинетъ штуку, когда, въ самомъ дълъ, сдълается генераломъ! Вотъ ужъ кому пристало генеральство, какъ къ коровъ съдло! Нътъ, до этого еще далека пъсня: тутъ и почище тебя есть, да до сихъ поръ еще не генералы.

Артемій Филипповичъ (въ сторону). Эка, чортъ возьми, ужъ и въ генералы лѣзетъ! Чего добраго, можетъ, и будетъ, свинья, генераломъ! Вѣдь у него и солидности, голосу и важности, лукавый не взялъ бы его, довольно. (Обращаясь къ нему.) Тогда, Антонъ Антоновичъ, и насъ не позабудьте.

Аммосъ Өедоровичъ. И если что случится, напримъръ, какаянибудь надобность по дъламъ, не оставьте покровительствомъ.

Коробкинъ Въ слъдующемъ году повезу сынка въ столицу на пользу государства, такъ сдълайте милость ему—вашею протекціею мъсто отца заступить сироткъ.

Городничій. Я готовъ, съ своей стороны, готовъ стараться.

Анна Андреевна. Ты, Антоша, всегда готовъ объщать. Во-первыхъ, тебъ не будетъ времени и думать объ этомъ. И какъ можно, и съ какой стати себя обременять этакими хлопотами?

Городничій. Почему жъ, душа моя? Иногда можно.

Анна Андреевна. Можно! Ты это себъ воображаешь. Пожалуй, весь уъздъ нагрянетъ обо всъхъ вздорахъ и пустякахъ просить и затруднять насъ,—нътъ, на это я не согласна: я это напередъ говорю всъмъ. Право, эти господа воображаютъ, что люди важные должны непремънно...

### явленіе іх.

# Тѣ же и почтмейстеръ.

Почтмейстеръ. Я, господа, пришелъ объявить вамъ удивительное дъло.

Городничій. А, напримъръ, что такое? Послушаемъ.

Почтмейстеръ. Я и самъ не знаю, что сказать вамъ: такое странное обстоятельство, что я...

Н в к оторые. Какое? что?

Почтмейстеръ. Просто удивительное. Я долженъ васъ предувъдомить, господа, что по любопытству люблю иногда почитать иное письмо изъ приходящихъ ко мнъ на почту, при томъ же самъ Антонъ Антоновичъ просилъ меня не оставлять, не распечатавши, писемъ, чтобы имъть свъдънія о ревизоръ. Какъ вдругъ сегодня приносятъ ко мнъ на почту письмо отъ



этого самаго чиновника, которому мы показывали въ городъ всъ заведенія! Я, признаюсь, не утерпълъ: со страхомъ, съ большимъ страхомъ, а распечаталъ...

Городничій. Какъ же вы смъли распечатать?

Почтмейстеръ. Что же дълать? Ръшился, такъ ужъ на пропало ръшился. Меня, признаюсь, подзадорило больше то, что на пакетъ было написано: "Его Благородію, какому-то Тряпичкину". Если бы къ какомунибудь превосходительству, то я бы никакъ не осмълился; но какъ увидълъ, что къ благородію, то такое почувствовалъ любопытство, какого еще никогда не помню. Я даже приказалъ затворить ставни, чтобы никто не могъ подсмотръть, и самъ зажегъ свъчу...

Городничій. Да какъ же вы осмълились распечатать письмо такой уполномоченной особы?

Почтмейстеръ. Въ томъ-то и штука, что онъ не уполномоченный и не особа!

Городничій. Что жъ онъ по вашему такое?

Почтмейстеръ. Ни се, ни то; чортъ знаетъ, что такое?

Городничій (запальчиво). Какъ вы смъете это сказать? Знаете ли, что я велю васъ подъ арестъ взять?

Почтмейстеръ. Кто? вы?

Городничій. Да, я.

Почтмейстеръ. Фи!..

Городничій. Знаете ли, что этотъ самый чиновникъ женится теперь на моей дочери. Я самъ скоро буду вельможа и если захочу, то васъ въ Сибирь законопачу.

Почтмейстеръ. А вотъ этого не хотите? (Показываеть ему палець.) Городничій. Господа, протестую; будьте свидътелями; почтмейстеръ показалъ мнъ при всъхъ шишъ.

Почтмейстеръ. Господа, позвольте же и мнѣ прочитать вамъ письмо, а потомъ можете сказать свое мнвніе. (Читаеть.) "Маія такого-то числа и проч... и проч... и проч... Я уже писалъ къ тебъ, душа Тряпичкинъ, въ прежнемъ письмъ, какъ я былъ обыгранъ въ Пензъ пъхотнымъ капитаномъ. Если бы Осипъ не догадался припрятать новой пары платья, то и платья бы не было. Добравшись кое-какъ до этого городка, я, къ изумленію, не могъ даже заплатить и задолжался въ трактиръ по волъ Зевеса до такой степени, что трактирщикъ, — ты только, пожалуйста, не разсказывай никому, хотълъ меня потащить даже въ тюрьму. Къ батюшкъ я не смълъ писать: у него, знаешь, такія неблагородныя средства... Помнишь, какъ онъ объщалъ въ письмъ своемъ даже розгами... словомъ, человъкъ, не имъющій благородныхъ чувствъ. Такими мърами ничего нельзя теперь, а особенно при теперешнемъ просвъщеніи; онъ можетъ это дълать съ своими мужиками. Но, вообрази, вдругъ сцена перемънилась. Я живу теперь у городничаго въ домъ и наслаждаюсь всъми пріятностями жизни, жуирую, отпускаю бонъ-мо... Вообрази, братецъ! Жена и дочка у него-прелесть. Я строю курбеты имъ объимъ, но еще не ръшился, съ которой начать прежде. Думаю, лучше съ матушки: къ дочкъ еще, неизвъстно, можетъ быть, труденъ доступъ, а матушка такая, что сію минуту готова облагод втельствовать, и сегодня или завтра намфренъ поставить городничему препорядочные рога. Самъ городничій преблагороднъйшій человъкъ, съ гостепріимствомъ патріархальнымъ, но глупъ, какъ сивый меринъ"...

Городничій. Не можетъ быть: тамъ этого не писано.

Почтмейстеръ (показывая письмо). Читайте сами.

Городничій (читая). "Какъ сивый меринъ". Не можетъ быть; это вы сами написали.



Почтмейстеръ. Какъ же бы я сталъ писать?

Артемій Филипповичъ. Читайте!

Лука Лукичъ. Читайте!

Почтмейстеръ (npodoлжая читать). "Городничій преблагороднѣйшій человѣкъ и съ гостепріимствомъ патріархальнымъ, но глупъ, какъ сивый меринъ"...

Городничій, О, чортъ возьми, нужно еще повторять! Какъ будто бы тамъ и безъ того нътъ...

Почтмейстеръ (продолжая читать). "Но"... хм, хм, хм, хм... "сивый меринъ..." "Почтмейстеръ тоже добрый человъкъ"... (Оставляя читать.) Ну, тутъ и обо мнъ неприлично выразился.

Городничій. Натъ, читайте!

Почтмейстеръ. Да къ чему жъ?

Городничій. Н'ътъ, чортъ возьми, когда ужъ читать, такъ читать! Читайте все!

Артемій Филипповичъ (читает»). "Почтмейстеръ тоже добрый человъкъ и чрезвычайно похожъ на нашего пьяницу департаментскаго сторожа: должно быть, тоже, подлецъ, пьетъ горькую"...

Почтмейстеръ (къ зрителямъ). Ну, скверный мальчишка, котораго нужно посъчь— больше ничего!

Артемій Филипповичъ (продолжая читать). "Кромѣ того, надзиратель надъ богоугоднымъ заведеніемъ, какой-то Ляпкинъ-Тяп"... (3a-икается.)

Коробкинъ. А что жъ вы остановились?

Артемій Филипповичъ. Да нечеткое перо... Впрочемъ, видно, что негодяй.

Коробкинъ. Дайте мнъ! Вотъ у меня, я думаю, получше глаза. (Береть письмо.)

Артемій Филипповичъ. Нътъ, это мъсто можно пропустить, а тамъ дальше разборчиво.

Коробкинъ. Да позвольте! Э, скажите, господа, чтобы Артемій Филипповичъ отдалъ.

Городничій. Отдайте!

Всѣ (приступають къ нему). Отдайте, отдайте! Читайте!

Коробкинъ (читая). "Кромъ того, надзиратель за богоугоднымъ заведеніемъ, какой-то Ляпкинъ-Тяпкинъ: вообрази себъ чухонскую свинью въ картузъ, съ пребольшими ушами".

Артемій Филипповичъ (къ зрителямъ). И нимало не остроумно! Богъ знаетъ что: свинья въ картузъ! Совсъмъ неправдоподобно: гдъ жъ свинья въ картузъ бываетъ?

Коробкинъ (продолжая читать). "А отъ смотрителя училищъ страшно воняетъ лукомъ".

Лука Лукичъ (къ зрителямъ). Ей Богу, и въ ротъ никогда не бралъ луку!

Коробкинъ (продолжая читать). "Словомъ, братъ, все ужасный моветонъ. Но при всемъ томъ мнѣ чрезвычайно нравится здѣшнее добродушіе: такъ знаешь, просто, безъ всякихъ претензій, такъ что я истинно тронутъ. Денегъ здѣсь занять можно, сколько хочешь. Помнишь, какъ мы хотѣли пообѣдать у Палкина на счетъ англинскаго короля, да мерзавецъ мальчишка придержалъ за шинель? — Вотъ сюда, братецъ, пріѣзжай; вообрази: даютъ взаймы, сколько хочешь, бумажками и серебромъ! На этотъ счетъ у нихъ чрезвычайно благородно. Меня возили по всѣмъ заведеніямъ и являлись ко мнѣ въ мундирахъ, даже просили о многомъ замолвить о нихъ въ



Петербургъ. По моей физіогноміи они, върно, почли меня за военнаго генералъ-губернатора. Я таки съ своей стороны подпустилъ имъ пыли порядочной. Въришь ли, душа Тряпичкинъ, я съ грустью помышляю объ отъъздъ. Пріятность времени, проведеннаго съ здішними жителями, у меня долго останется въ сердцъ. Впрочемъ, это однако жъ нимало не помъшаетъ тебъ воспользоваться такими предметами для твоего остроумнаго пера. Ты пишешь тамъ разныя статейки для "Библіотеки для чтенія": пожалуйста, ихъ помъсти туда и обкритикуй. Не чинись таки нимало, и хорошенько ихъ отбрей; обо мнъ только упоминай полегче и съ хорошей стороны, а то въдь я тебя знаю, ты родного отца не пожалъешь. Прощай, душа Тряпичкинъ! Я самъ, по примъру твоему, хочу заняться литературой. Скучно, братецъ, такъ жить: ищешь пищи для души, а свътская чернь тебя не понимаетъхочешь, наконецъ, чъмъ-нибудь этакимъ высокимъ заняться. Прощай! Пиши ко мнlpha въ Саратовскую губернію, а оттуда въ деревню Подкатиловку". ( $\Pi e$ реворачиваетъ писъмо и читаетъ адресъ.) "Его Благородію, Милостивому Государю Ивану Васильевичу Тряпичкину". Одна изъ дамъ. Ахъ, какой странный пассажъ! Жена Луки Лукича. Какой репримандъ неожиданный!

Городничій. Вотъ когда заръзалъ, такъ заръзалъ! Убитъ, убитъ, совсъмъ убитъ! Ничего не вижу; вижу какія-то свиныя рыла вмъсто лицъ, а больше ничего... Воротить его, воротить! (Машеть рукою.)

Жена Погоняева. Вотъ въ самомъ дълъ безпримърная конфузія!

Анна Андреевна. Не върю, ничему не върю...

Коробкинъ. Экъ, какой казусъ!

Аммосъ Өедоровичъ. Однако жъ, чортъ возъми, господа, въдь онъ у меня взялъ деньги взаймы.

Артемій Филипповичъ. У меня тоже занялъ двъсти рублей, сказалъ "только до завтра".

Почтмейстеръ. У меня у самого сто рублей выпросилъ.

Лука Лукичъ. У меня полтораста, всѣ-ассигнаціями.

Бобчинскій. У насъ съ Петромъ Ивановичемъ семьдесятъ пять ассигнаціями и три двугривенныхъ.

Растаковскій. У меня триста. Впрочемъ, Богъ съ нимъ, лишь бы только не обманулъ да постарался о дълъ; только, правда, вътреный человъкъ, то, можетъ быть, и обманетъ.

Аммосъ  $\Theta$ едоровичъ. Экое въ самомъ дѣлѣ!.. (Bъ недоумънiи разставляеть руки.) Какъ же это мы такъ?..

Городничій (бысть себя по лбу). Какъ я?.. Натъ, какъ я, старый дуракъ?.. Выжилъ, глупый баранъ, изъ ума!.. Тридцать лътъ живу на службъ: ни одинъ купецъ, ни подрядчикъ не могъ провести меня; мошенниковъ надъ мошенниками обманывалъ; пройдохъ и плутовъ такихъ, что весь свътъ готовы обворовать, поддъваль на уду; трехь губернаторовь обмануль!.. А теперь... вертопрахъ какой-нибудь, мальчишка, на губахъ молоко еще не обсохло... Ступай, ищи его, чортъ побери! Я думаю, такъ удираетъ по столбовой дорогъ, что колокольчикъ заливается.

Анна Андреевна *(мужу)*. Какъ же?.. Вѣдь это не можетъ быть... Онъ совсъмъ въдь обручился уже съ нашей Машенькой.

 $\Gamma$ ородничій (cъ docadow). А развb ты не видишь, что у него все это: тра ла ла. Пустъйшій человъкъ! Вотъ подлинно, если Богъ захочетъ наказать, такъ отниметъ разумъ. Ну, что въ немъ было такого, чтобы можно было принять за важнаго человъка или вельможу? Былъ бы онъ хотя, по крайней мъръ, толстъ въ тълъ, какъ прилично знатному человъку, или говорилъ бы громкимъ голосомъ, внушающимъ уваженіе; а то, чортъ знаетъ



что: дрянь, сосулька, тоньше сърной спички! И какимъ это образомъ случилось? Съ чего, откуда взялось это? Кто первый вынесъ, что онъ чиновникъ, присланный для того, чтобы ревизовать?..

Артемій Филипповичъ. А кто вынесъ! Вотъ кто вынесъ! Эти молодцы! (Показываетъ на Добчинскато и Бобчинскато.)

Бобчинскій. Ей Богу, ей Богу, нътъ! и не думалъ.

Добчинскій. Я ничего, совстить ничего...

Артемій Филипповичъ. Конечно, вы.

Лука Лукичъ. Разумъется. Вы первые прибъжали, какъ сумасшедшіе, изъ трактира: "пріъхалъ, пріъхалъ ревизоръ, и денегъ не плотитъ"... Нашли, чортъ бы васъ побралъ, важную птицу!

Городничій. Натурально вы! Сплетники городскіе, лгуны проклятые! Аммосъ Өедоровичъ. Чтобы васъ чортъ побралъ съ вашимъ ревизоромъ и росказнями!

Городничій. Только рыскаете по городу да смущаете всъхъ, трещотки проклятыя! Сплетни съете, сороки короткохвостыя!

Аммосъ Өедоровичъ. Пачкуны проклятые!

Лука. Лукичъ. Колпаки!

Артемій Филипповичъ. Сморчки короткобрюхіе! (Bcъ обступають ихъ.)

Бобчинскій (закрываясь рукою). Ей Богу, это не я! Это Петръ Ивановичъ.

Добчинскій. Э, нътъ, Петръ Ивановичъ! Это вы говорили.

Бобчинскій. Э, нътъ; ей Богу, вы прежде...

## ЯВЛЕНІЕ ПОСЛЪДНЕЕ.

## Тѣ же и жандармъ.

Жандармъ. Прівхавшій чиновникъ требуетъ всвять васъ сей же часъ къ себв: онъ остановился въ гостиницв. (Всю открывають въ изумменіи рты и въ разныхъ положеніяхъ минуту остаются неподвижны. Въ такомъ состояніи закрываеть ихъ опускающаяся занавъсь.)



III.

# Женихи.

# Комедія въ трехъ дѣйствіяхъ.

(Первоначальный набросокъ "Женитьбы".)

# ДЪЙСТВІЕ ПЕРВОЕ.

Комната.

#### явленіе і.

# Авдотья Гавриловна (одна).

Авдотья Гавриловна. Что это, Господи Боже мой, долго ли я буду въ дъвкахъ оставаться? Нътъ да и нътъ жениховъ! Вымерли, какъ будто отъ чумы. Бывало прежде благовоспитанные люди сами отправляются искать невъстъ, а теперь ищи ихъ! Ей Богу, никакого уваженія къ женскому полу! Я послала Мареу Өоминишну, не сыщетъ ли хоть на ярманкъ: былъ бы только дворянинъ да порядочной фамиліи, Да вотъ и ея что-то нътъ до сихъ поръ. Ухъ! и страшно, какъ подумаешь: "ну, вотъ прівдетъ женихъ". У меня такъ сердце и бъется! Да ничего, пусть прівэжаетъ: не будетъ страшно.

#### явленіе ІІ.

# Авдотья Гавриловна и Мареа Ооминишна.

Мареа. Здравствуй, свътъ мой, Авдотья Гавриловна!

Авдотья Гавриловна. Ахъ! что ты это, мать, куда такъ долго запропастилась?

Мареа. Охъ, позволь, матушка, съ духомъ собраться! За твоими порученьями такъ изъѣздилась, такъ изъѣздилась, что и поясница, и бокъ, и все болитъ. Два раза кони били: такіе звъри! Засъдатель—обывательскихъ: таратайка моя вся такъ и разсыпалась. Ну, да зато ужъ могу похвастаться: какихъ я тебъ жениховъ припасла! Вотъ, какъ оръхи каленые, всъ на подборъ: одинъ другого лучше. Сегодня, можетъ быть, они и будутъ къ тебъ. Я нарочно спъшила тебя предувъдомить.

Авдотья Гавриловна. Сегодня! Ухъ!

Мареа. И, не пугайся, мать моя. Дъло житейское: посмотрютъ, больше ничего; и ты посмотришь ихъ: не пондравятся — ну, и увдутъ.

Авдотья Гавриловна. А сколько ихъ, душенька ты моя? Мареа. Да штукъ шесть, кажется, будетъ.



Авдотья Гавриловна, Ухъ, какъ много!

Мареа. Ну, что жъ? Лучше выбрать можно: одинъ не придется, другой придется.

Авдотья Гавриловна. Разскажи же, моя голубушка, какіе они? Мареа. А славные, хорошіе такіе всь, акуратные. Напримъръ, первый — Дорофей Балтазаровичъ Жевакинъ. Такой славный! На флотъ служилъ, и такой учтивый! Какъ разъ по тебъ придется. "Мнъ", говоритъ, **\_нужно.** чтобы невъста была въ тълъ, а поджаристыхъ я не люблю". А Иванъ-то Петровичъ? То такой помъщикъ, что и приступу нътъ. Такой видный изъ себя, толстый! Какъ закричитъ на меня: "Ты мнъ не толкуй пустяковъ, что невъста такая и такая; ты скажи мнъ напрямикъ: сколько за ней крѣпостного, движимаго, рухляди?" — "Столько-то и столько-то, отецъ". ... "Ты врешь, собачья дочь!" Да еще, мать моя, влъпилъ такое словцо, что непристойно тебъ и сказать. Я такъ вмигъ и спознала: У! да это долженъ быть важный господинъ!

Авдотья Гавриловна. Ну, а еще кто?

Мареа. Никаноръ Ивановичъ Онучкинъ. Это ужъ деликатесъ! Губы, мать моя, малина, совершенная малина. А самъ такой славный! "Мнъ", говоритъ, "нужно не то, чтобы невъста была такая-то и растакая, а чтобы хороша собой, воспитанная и чтобы по-французски умъла говорить", Да, онъ такой! А самъ такой субтильный, ножки узенькія, тоненькія!

Авдотья Гавриловна. О, нътъ, Мареа Өоминишна! Знаю я этихъ субтильныхъ. Нътъ, ты подавай мнъ того, который поплотнъе.

Мареа. А если поплотнъе, такъ Ивана Петровича — ужъ лучше нельзя выбрать никого. Ужъ тотъ, нечего сказать, баринъ такъ баринъ: мало въ эти двери не войдетъ. Такой славный!

Авдотья Гавриловна. А сколько лътъ ему?

Мареа. А человъкъ-то еще молодой: лътъ 50, да и 50 еще нътъ.

Авдотья Гавриловна. Еще кто?

Мареа. Акинфъ Степановичъ Пантелъевъ, чиновникъ, титулярный совътникъ: такой скромный и тихій!

Авдотья Гавриловна. Да онъ выпить, я думаю, гораздъ?

Мареа. А пьетъ, не прекословлю: пьетъ. Что жъ дълать? пьетъ-на то титулярный совътникъ. Зато... такой тихій, какъ шелкъ!

Авдотья Гавриловна. Нътъ, Мареа Өоминишна, я не хочу, чтобъ мой мужъ пилъ.

Мареа. Твоя воля, мать моя. Не хочешь этого, возьми другихъ. Впрочемъ, что жъ, что онъ выпьетъ лишнее? Въдь онъ не всю-таки недълю бываетъ пьянъ: попадается такой день, что совсъмъ трезвый.

Авдотья Гавриловна. Өекла <sup>1</sup>) Өоминишна, посмотри-ка въ окно: что собаки лай-то подняли?

Марва. Ахъ, сударыня, да это онъ!

Авдотья Гавриловна. Кто онъ?

Мареа. Женихъ-Иванъ Петровичъ Яичница.

Авдотья Гавриловна. Ахъ, Боже! Вотъ тебъ на! Я чуть не въ одной рубашкъ! Слушай, голубушка Өекла Савишна, посиди тутъ да не пускай, если станетъ пробираться въ мою комнату. А я наскоро одънусь. Вотъ тебъ, бабушка, и Юрьевъ день! (Уходитъ.)



<sup>1)</sup> Өекла вмъсто прежняго: Мареа. Въ первоначальныхъ наброскахъ Гоголя имена дъйствующихъ лицъ почти всегда не установлены твердо.

## ЯВЛЕНІЕ III.

# Мареа и Яичница.

Я ичница (входить и останавливается у дверей). А! а! Ты уже эдъсь. Экъ легка какъ! Стой, стой, не уходи! А что жъ барышня?

Мареа. Ушла принарядиться, лучше жениху показаться:

Яичница. Ну, (садится въ кресла) разскажи, старука, что и какъ?

Мареа. Что жъ тебъ, отецъ мой, разсказывать?

Яичница. Ну, разскажи про приданое: что именно?—Ты мнѣ сказала, что двадцать душъ рабочихъ. А что же бабъ? Сколько всѣхъ бабъ?

Мареа. А много, отецъ: штукъ до двадцати пяти.

Яичница. И все уже взрослыя или малолътнія?

Мареа. Да всякихъ есть: и великорослыя, и малорослыя.

Яичница. А рухляди-то?

Мареа. Рухляди - то, я изволила вамъ докладывать: двъ лисьихъ шубы да заячьихъ, кацавейка горностаевая...

Яичница. Ну, далъе!

Мареа. Перинъ пуховыхъ большихъ четыре да малыхъ двъ.

Яичница. Да, можетъ быть, перьемъ набиты, а не пухомъ?

Мареа. Нътъ, пухомъ, ей Богу! Съ тъмъ возьмите, что пухомъ— самый первый сортъ!

Яичница. Ну, а скотъ и тамъ прочее?

Мареа. Рогатой скотины штукъ 15, четыре коровы дойныхъ.

Яичница. Ну, и свиньи есть?

Мареа. Есть, батюшка, и свиньи: четыре чухонскихъ съ поросятами такія славныя!

Яичница. А другія-то хозяйственныя заведенія, какъ, напримъръ, рыбы въ прудахъ... пчелы?

Мар ва. Все есть, батюшка, у насъ. Я вамъ говорю, что останетесь довольны.

Яични ца. Слушай, старуха: Боже тебя сохрани, если ты чего прибавила! Больно поколочу тебя.

Мареа. Ничего, отецъ, не прибавила, --- все правда.

Яичница. Птицы же домашней: куръ, гусей и прочаго?

Мареа. Сотня, отецъ мой; всего по сотнъ. Ахти! опять чей-то возокъ дребезжитъ! ( $\Gamma$  ва окно.) А, Никаноръ Ивановичъ, здравствуйте! Пожалуйте скоръе сюда!

Яичница. Какой тамъ Никаноръ? Постой, я посмотрю. (Подбъмаеть.)

## ЯВЛЕНІЕ IV.

## Тъ же и Никаноръ Ивановичъ.

Никаноръ Ивановичъ (входить, раскланивается). Здравствуйте, Өекла Өоминишна! Какъ поживаете?

Өекла Өоминишна (кланяясь). Слава Богу! Слава Богу! Живемъ, живемъ. А невъста пошла принаряжаться, чтобы получше принять васъ.

Яичница. Позвольте узнать вашъ чинъ и отчество, государь!

Никаноръ Ивановичъ. Никаноръ Ивановъ сынъ Онучкинъ, отставной поручикъ 42-го егерскаго полку.



Яичница. Ну, иной и мушкетерскій не уступитъ егерскому. А пріъхали по своей охотъ или по надобности?

Никаноръ Ивановичъ. Нътъ, такъ, прогуляться.

Яичница. Гм!.. вретъ!

Никаноръ Ивановичъ. А вы, позвольте узнать, съ къмъ имъю честь говорить?

Яичница. Я дворянинъ, помъщикъ-Иванъ Петровъ Яичница, портупей-юнкеръ въ отставкъ мушкетерскаго полка.

Никаноръ Ивановичъ. Имъете ли надобность, или собственно по пріятности провожденія времени?

Яичница. Да, такъ прівхалъ прогуляться. (Въ сторону.) Что, отвівдалъ? Нътъ, голубчикъ, васъ сейчасъ можно узнать: этакъ не наряжаются, какъ ты, для прогулки. Жениться, подлецъ, хочетъ!

#### явленіе у.

# Тѣ же и Авдотья Гавриловна.

Авдотья Гавриловна. Извините меня, дорогіе гости, что немного позамъшкалась.

Яичница. Ничего, сударыня. ( $\Pi odxodx$  къ ручкъ.) Мы слышали, что вы изволили принаряжаться?

Авдотья Гавриловна. А, это уже Өекла изволила провраться! Натъ, только что подралась съ кухаркою.

Яичница. О, хозяйка! Я, сударыня, честь имъю доложить, есть дворянинъ, и помъщикъ, и юнкеръ въ отставкъ мушкетерскаго полка---Иванъ Петровичъ Яичница. Лично, будучи подвинутъ добродътелями вашего пола, прівхалъ изъявить готовность съ своей стороны...

Авдотья Гавриловна. Милости просимъ.

Яичница. Вы не смотрите, сударыня, что у меня плъшь на головъ: это отъ лихорадки; это вырастетъ, это ничего. (Bъ сторону.) Не слишкомъ, однако жъ, казиста.

Никаноръ Ивановичъ. А я, сударыня, Никаноръ Ивановъ Онучкинъ, отставной поручикъ 42 егерскаго полку. (Въ сторону.) Что то, однако жъ, есть... такое... не то...

Яичница. Впрочемъ, сударыня, что мушкетерскій, что егерскій это совершенно все равно.

Авдотья Гавриловна. Не прогнъвайтесь, почтенные гости, если не по чинамъ угощу. Если бы я знала о вашемъ прівздв, я бы приготовила рыбій соусъ или хоть бараній бокъ съ кашею, но вмъсто того за столомъ будетъ только щи да кулебяка, да грибы жареные, да дроченое. Право, мнъ ужъ и совъстно.

Я и ч н и ц а. Ничего, сударыня, не безпокойтесь: всъмъ будемъ довольны. Онучкинъ. Ничего.

Яичница. Вы благое дѣло вздумали, сударыня, что рѣшились упрочить судьбу свою. И подлинно, если разсудить хорошенько, то состояніе дъвичье есть самое непріятное. Жена безъ мужа—все телъга безъ колесъ: ъздить безъ колесъ, какъ вамъ извъстно, никакъ нельзя. Да и самое положеніе ея притомъ: всякій можетъ обидъть, всякій можетъ обидъть.

Онучкинъ. Да, совершенно безъ всякой защиты.

Яичница. А мужа непремънно должно имъть: это, сударыня, законъ велитъ.



Онучкинъ. Притомъ въ супружескомъ состоянии столько удовольствій, пріятнаго препровожденія времени съ женою образованною, утонченною...

Яичница. Да, сударыня. Только нужно выбирать супруга степеннаго, дебелаго, опору твердую, а этакихъ не смотрите—худощавенькихъ и длинныхъ: такой сейчасъ переломится.

Онучкинъ. Мужъ долженъ быть образованный.

Яичница. Да, да, образованный и потолще собою.

Онучкинъ. Утонченный...

Яичница. Да, утонченный и собою поплотнъе.

Онучкинъ. Который былъ бы любезенъ въ обществъ и въ пріятномъ обращеніи.

Яичница. Да, въ обращеніи и въ обществъ... и чтобы притомъ имълъ солидность и достаточную толщину...

Өекла. Сударыня, еще ъдетъ одинъ.

Авдотья Гавриловна. Вотъ тебъ на! Ахъ, Боже мой! (Бъжитъ.)

Яичница. Куда вы, сударыня?

Авдотья Гавриловна. Нужно, очень нужно! (Уходить.)

Онучкинъ. Невъста, впрочемъ, довольно развязная; носъ только очень длиненъ.

Я и ч н и ц а. Ну, нельзя сказать, чтобы очень... Нътъ, хорошая, красавица.

Онучкинъ. Не то, совсъмъ не то.

Яичница. А что жъ такое?

Онучкинъ. Вотъ, позвольте, я вамъ покажу. Брови должны быть у хорошей красавицы узенькія (Проводить пальцемь по его бровямь), дугою, и тутъ, между ними, немножко, самый небольшой промежутокъ...

Яичница (стоить и мичаеть зами). Да, я съ вами согласенъ: у ней и носъ-то не такъ казистъ. Однако... впрочемъ...

Онучкинъ. Произношение у ней... ужъ нътъ... не то... совсъмъ не то...

Яичница. Произношеніе у ней хорошее: она выговариваетъ довольно твердо.

Онучкинъ. Ну... совершенно не то... Я тотчасъ узналъ: она не знаетъ по-французски...

Яичница. По-французски? А чортъ ли въ этомъ, что знаетъ по-французски?

Онучкинъ. Нътъ, хорошо воспитанная жена должна знать непремънно по-французски.

Яичница. Нътъ, я не возьму этого въ толкъ. Что вы знаете пофранцузски, такъ и жена ваша должна знать по-французски?

Онучкинъ. Что вы говорите: я знаю по-французски? Нътъ, меня несчастная судьба не допустила воспользоваться такимъ воспитаніемъ. Мой отецъ былъ скотина, мерзавецъ: онъ не думалъ объ томъ, чтобы меня выучить французскому. Я былъ тогда ребенокъ—меня бы легко можно было выучить; стоило бы только разъ по пяти на день, а, можетъ быть, и того даже меньше, посъчь хорошенько, и я бы зналъ, я бы все зналъ...

Яичница. Ну, да теперь же въдь вамъ уже нельзя разговаривать по-французски?

Онучкинъ. Да, я согласенъ. Но жена—другое дъло: нужно, чтобы она непремънно говорила по-французски, а безъ того уже у ней ни то (Показываетъ рукою.)... ни это... ужъ все не то.

Яичница. Позвольте, я съ вами не могу согласиться. (Про себя.) Да, впрочемъ, чего я спорю? Въдь для меня же лучше, что она не нравится. (BcAyx».) Вы правду говорите.



Яичница. Кой чортъ красота! У ней носъ, я вамъ говорю, въ три аршина. Этакая машинища! За это, впрочемъ, я таки поколочу старуху: она, вѣдьма, мнѣ объ этомъ ни слова ни сказала. Но оставимъ красоту въ сторону. Вы посмотрите-ка на приданое: вѣдь двадцать душъ! Да вѣдь какихъ! Это не то, что одинъ трехлѣтній, другой беззубый. Нѣтъ, милостивый государь, двадцать душъ однихъ рабочихъ, — рабочихъ годныхъ хоть куды! (Въ сторону.) Да съ чего это, однако жъ, я ему сдуру разсказываю? Это, пожалуй, онъ, выслушавши, да и женится. (Вслухъ.) Между ними, однако же, много калѣкъ; а если разсмотрѣть хорошенько, такъ и всѣ почти калѣки: или слѣпые, или кривые и подобная дрянь. (Въ сторону.) Да, дрянь! нѣтъ, не дрянь!

Өекла (проходя театръ). Что, батюшки, Еліазара Еліазаровича не было? Иванъ Петровичъ. Стой, стой, старуха!

Өекла. Чего изволишь, мой родимый?

Яичница. Что ты, старуха, — ..... тебъ въ горло, — не сказала мнъ прежде, что у невъсты носъ въ сажень длиною?

Өекла. Ахъ, перекрестись, отецъ мой! Какую ты околесину несешь!.. Онучкинъ. Да вы и мнъ изволили сказать, Өекла Өоминишна, что невъста знаетъ по-французски, а между тъмъ сколько я могу судить, кажется, что нътъ.

 $\Theta$  е к л а. Знаетъ, родимый, и по-нѣмецкому, и по всякому: какія хочешь манеры—все знаетъ.

#### ЯВЛЕНІЕ VI.

## Тѣ же и Жевакинъ.

Жевакинъ (входить). А, здравствуй, Өекла Өоминишна! Какъ поживаешь? Здорова ли, а? Пожалуйста, душенька, почисть меня немножко вотъ здѣсь. Я сидѣлъ на телътъ, ковра-то не было, такъ, я думаю, сънца-то довольно ко миъ пристало. Вонъ тамъ, пожалуйста, сними пушинку, (Цоворачивается.) вотъ здъсь! Такъ. Спасибо, душенька! Вотъ еще посмотри сзади: тамъ, кажется немножко... а? Нътъ? Ну, ничего. По воротнику вонъ, кажется, какъ будто паукъ лазитъ? А на подборахъ-то сзади нътъ ли грязи? Спасибо, родимая! Пожалуйста, еще посмотри хорошенько. (Гладить рукавь фрака.) Суконцо-то въдь аглицкое. Я купилъ его въ Сициліи, когда была наша эскадра. Въдь каково носится! Въ 97-мъ году я, будучи мичманомъ, сшилъ съ него мундиръ; въ 1801-мъ, въ блаженное царствованіе Павла Петровича, я былъ сдъланъ лейтенантомъ, и сукно было совсъмъ новехонькое; въ 814-мъ году сдълалъ экспедицію вокругъ свъта, и вотъ только по швамъ немножко протерлось; въ 815-мъ вышелъ въ отставку, передълалъ изъ него фракъ, и вотъ скоро десять лътъ ношу—и почти что новый. Благодарю, душенька... мм! разкрасоточка! (Дълаетъ ручку. Осматривается, подходить кь зеркалу, оправляется, выдвигаеть воротнички кь манишкь, ерошить волосы рукою, съ гримасами посматриваеть на одного, потомъ на другого.

Онучкинъ. Скажите, пожалуйста: вы изволили упомянуть о Сициліи. Хорошая это земля—Сицилія?

Жевакинъ. А прекрасная. Мы 34 дня тамъ пробыли. Видъ прекрасный. Это все, вообразите себъ, вокругъ это все такія горы; внизу вездъ такіе домики; тутъ этакъ деревцо или кипарисное, или гранатное, или другое какое-нибудь. И тутъ этакія италіаночки, такіе розанчики,—такъ вотъ и хочется сорвать поцълуй.



Онучкинъ. И образованныя?

Жевакинъ. Отличнъйше образованныя. Бывало, такъ идешь по улицъ—ну, русскій лейтенантъ: этакъ здъсь эполеты, мундиръ тамъ, золотое шитье, и этакія красоточки черномазенькія... У нихъ въдь у домиковъ балкончики и крыши, вотъ какъ полъ—совершенно плоскія. Такъ это бывало тамъ сидитъ какой-нибудь розанчикъ... ну... чтобы не ударить лицомъ въ грязь, ну, раскланяешься, и она этакъ (Кааняется и размахиваетъ рукою.) Ну, натурально, этакъ одъта: здъсь у ней тафтица, тамъ прочія дамскія украшенія, шнуровочка... такъ это все...

Онучкинъ. А языкъ-то? На какомъ языкъ онъ говорятъ? Жевакинъ. Языкъ? Ну, языкъ, разумъется, французскій.

Онучкинъ. И барышни всъ по-французски говорятъ?

Жевакинъ. Всъ, безъ исключенія. Вы, можетъ быть, не повърите тому, что я вамъ скажу, но вотъ я готовъ сей же часъ клясться, чъмъ угодно: мы жили 34 дня и во всъ тридцать четыре дня ни одного слова не слышалъ отъ нихъ по-русски.

Онучкинъ. Что вы говорите?!

Жевакинъ. Я васъ увъряю сурьезно. Да чего! Ужъ я не говорю о дворянахъ и о прочихъ синьорахъ или ихъ офицерахъ; но возьмите нарочно простого тамошняго мужика, который перетаскиваетъ на шев всякую дрянь; попробуйте, ему скажите: "Дай, братецъ, клъба!"—не пойметъ, ейбогу, не пойметъ! А нужно для этого непремънно сказать ему по-французски.

Яичница. А позвольте узнать... вотъ вы упомянули про мужиковъ тамошнихъ... что тамошніе мужики, такъ же, какъ и наши, землю пашутъ и на оброкъ состоятъ или нътъ?

Жевакинъ. Не могу вамъ сказать— не замѣтилъ; пашутъ или нѣтъ, не знаю. Но насчетъ нюханья табаку, я вамъ скажу, что не только нюхаютъ; но даже и за губу кладутъ, такъ, какъ и моряки. Перевозка тоже очень дешева: тамъ все почти вода, и этакъ гондолы. Ну, тутъ, натурально, ѣдетъ этакъ италіаночка, такой розанчикъ и такъ одѣта: тутъ на ней этакая манишечка... Съ нами были и англичане — ну, народъ такой же... 1) какъ и наши моряки. И сначала, точно, было очень странно; ну, не понимаешь другъ друга! Послѣ того, этакъ какъ хорошенько обзнакомились, такъ и начали совершенно свободно понимать другъ друга. Покажешь этакъ на бутылку или стаканъ, ну, тотчасъ и знаетъ, что это значитъ выпить. Приставишь этакъ кулакъ ко рту и сдѣлаешь губами: "пафъ, пафъ", значитъ—хочешь трубку выкурить. Я вамъ скажу, что сначала казалось трудно, а потомъ—языкъ довольно легкій. Даже матросы наши впослѣдствіи такъ выучились по-французски, что, бывало, только дастъ бутылку да скажетъ... тотчасъ его понимаютъ... А, гм!.. это сама невѣста?!

### ЯВЛЕНІЕ VII.

# Тѣ же и **Авдотья А**ндреевна <sup>2</sup>).

Авдотья Андреевна *(входить)*.

Жевакинъ. Сударыня, я почелъ за долгъ лично засвидътельствовать вамъ мое почтеніе. Тъмъ болъе для меня пріятно, что вы очень обо-

27



<sup>1)</sup> Одно слово не разобрано.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Такъ въ рукописи, вмъсто прежняго "Авдотья Гавриловна".

жаемая особа. Вы имъете, сударыня, такую свъжесть румянца, такой розанчикъ... что я, такъ сказать, приношу вамъ мое сердце...

Авдотья Андреевна. Мнъ очень пріятно видъть такого пріятнаго гостя. Я извиняюсь только, что полъ не вымыть: Фетинья-дъвка, перелъзая черезъ плетень, перекувыркнулась...

Өекла (вблыся). Сударыня, сударыня! (Шопотомь.) Еще одни прівхали. Авдотья Андреевна. Ахъ, Боже мой! пойти заказать хоть вотрушки.

Жевакинъ. Что вы, сударыня?!

Авдотья Андреевна. Нужда, большая нужда. *(Уходить*).

Яичница (ударивъ по плечу Жевакина). Любезнъйшій! кажется, изъ одного горшка хотимъ щи хлебать?

Жевакинъ. Какъ изъ одного?

Яичница. То-есть вы, какъ я замъчаю, подъъзжаете къ хозяйкъ дома.

Жевакинъ. А, признаюсь, она мнъ очень нравится. Эдакой розанчикъ, букетецъ въ устахъ, и здъсь на груди эдакъ платочекъ, и тутъ обыкновенно такіе дамскіе уборы. Это все очень хорошо, я это люблю.

Яичница. И вамъ нужда еще лъзтъ туда же! Да посмотрите на себя, какая у васъ гнусная фигура! Право, наводитъ уныніе.

Жевакинъ (поворачивается). Нътъ, фигура хороша.

Яичница. Можно ли, чтобы у морского офицера была хорошая фигура?

Жевакинъ (вытяшвается). Какъ такъ?

Яичница. Да, конечно; это всякому извъстно.

Жевакинъ. Что такое извъстно?

Яичница. Вотъ новости! Извъстно, что такое морякъ: старый кочанъ капусты.

Жевакинъ. Позвольте. Мнъ, можетъ быть, такъ послышалось? Мнъ кажется, какъ будто вы употребляете неприличныя выраженія?

Яичница. Какія выраженія? Просто, старый, трухлый, никуда не годящійся кочанъ, который выбрасываютъ въ помойную яму.

Жевакинъ (вытягиваетъ лицо еще длиннъе прежняго, срошитъ на головъ волосы, кривляется и дергаетъ плечами). Позвольте: честь моя обижена въ лицъ всего морского общества. Я вамъ предлагаю дуэль.

Яичница. Я не прочь отъ дуэли.

Жевакинъ. Я, по обычаю моряковъ, держусь обыкновенія драться на кортикахъ,

Яичница. Нътъ, я не хочу: кортиками только лягушекъ колятъ.

Жевакинъ (вытягиваетъ лицо). Такъ на чемъ же?

Яичница. Я дерусь на кулаки. (Засучиваетъ руки.)

Жевакинъ. Нътъ, я на такой дуэль не соглашаюсь. (Онучкину.) Я къ вамъ обращаюсь, милостивый государь: вы видъли?

Онучкинъ. Я съ своей стороны не могу точно опредълить, потому что въ 42-мъ егерскомъ полку, къ несчастью, въ бытность мою мнъ не удавалось видъть ни одного дуэля. Но образованность и утонченное обращение требуетъ на благородномъ оружи; на кулаки же неприлично въ высшемъ обществъ. Человъкъ, который знаетъ по-французски, уже не пойдетъ на кулаки, нътъ!

Яичница. Мнъ дъла нътъ ни до какихъ обществъ. Я давно былъ въ военной-то, и меня выгоняли два раза только въ полкъ во время смотру, да притомъ оружіе, Богъ знаетъ, гдъ еще искатъ, а кулаки всегда при себъ.



#### явленіе VIII.

### Тъ же и Пантельевъ (раскланивается со всъми).

Жевакинъ. Вотъ я къ вамъ, сударь, обращаюсь. (Пантельевъ наклоняеть голову слушать.) Вы лицо стороннее; по крайней мірь, я вась въ первый разъ вижу. Я получилъ смертельную обиду, то-есть, которую признаетъ всякій офицеръ.,.

Яичница (отворачиваеть въ сторону Пантельева). Послушайте: все пустяки. Я не нанесъ никакой обиды; назвалъ только именемъ, какимъ

Жевакинъ (схватываетъ Пантельева за руку на свою сторону). Я спрашиваю васъ—скажите по совъсти, вотъ такъ, какъ передъ Богомъ: похожъ морской офицеръ на тюленя?

Яичница. Вотъ большая важность—морской офицеръ! Что жътутъ за невидаль? Есть на что глядъть! Не только на тюленя, просто на протухлый кочанъ капусты.

Жевакинъ. Га! А!.. Кочанъ капусты! А! Лейтенантъ не кочанъ капусты. (Дергаеть за руку, позабывшись, Пантельева.) Я спрашиваю васъ, ·сударь: развъ такъ можно снесть?

Яичница (схватываеть за другую руку). Чортъ возьми! я говорю это прямо и плюю на всъхъ моряковъ и на ихъ честь.

Пантельевъ. Пустите! (Дергая со вспях силь за руку.)

Жевакинъ. Чортъ возьми, вы видите, сударь, лейтенантъ . . . . 1) старымъ кочаномъ капусты. Я не снесу этой обиды.

Яичница (дергаеть). Я согласень на кулаки. И въ самомъ дълъ меня беретъ задоръ... Я не хочу ни на чемъ, кромъ кулаковъ,

Жевакинъ (дергая руку Пантельева къ себъ). Я не снесу этого.

Яичница (дергаеть Жевакина). Я не хочу никакихъ другихъ инструментовъ.

### явленіе іх.

### Тѣ же и Авдотья Андреевна.

Жевакинъ (оправляется и подходить). Позвольте узнать, сударыня: мое исканіе не будеть противно вамъ? Смъю ли льстить себя пріятною надеждою, что любовь удостоится быть принятою вами?

Яичница. Э! Да онъ уже лъзетъ прямо.

Авдотья Андреевна. Напротивъ, мнъ весьма пріятно.

Яичница (слегка отталкивая его). Сударыня, я предлагаю вамъ свою любовь и руку: угодно ли принять ихъ?

Авдотья Андреевна. Мнъ весьма пріятно.

Жевакинъ (въ сторону). Ну, дъло хорошо.

Онучкинъ. Я съ своей стороны никакъ не смъю льстить себя надеждою, чтобы мои исканія удостоились...

Авдотья Андреевна. Напротивъ, мнъ очень пріятно...

Пантельевъ. Я, сударыня, отъ сего генваря 3-го (ищу) вашей ру... ру... ру... ки... и... се... е... рдца...

Авдотья Андреевна. Мнъ очень пріятно отвъчать вашимъ исканіямъ.



<sup>1)</sup> Не разобрано одно слово.

Яичница. Да который же изъ насъ всъхъ пріятнъе? Сударыня, этакъ нельзя. Въдь насъ четыре человъка: нужно вамъ объявить, кого лучше любите.

Авдотья Андреевна. Вы мнъ всъ очень нравитесь, и я васъ всъхъ люблю.

Яичница. Да въдь это совсъмъ не то. Что жъ, если мы всъ четверо женимся на васъ? Въдь это чортъ знаетъ что такое выйдетъ!

Жевакинъ. Да, сударыня, вы просто объявите, кому изъ насъ, такъ сказать, ваше сердце, ваши....¹) болъе относятся.... Кто такова эта счастливая особа, кому достанется вашъ....¹) всъ украшенія достанутся?

Я ичница (въ сторону). Онъ какъ разъ влѣзетъ ей въ душу. (BcAyxъ). Просто скажите: кого выбираете вы?

Авдотья Андреевна. Вы всточень хорошіе молодые люди и мнт весьма нравитесь.

Яичница. Но кого же вы предпочитаете прочимъ?..



<sup>1)</sup> Не разобрано одно слово.

# Примѣчанія.

# "Ревизоръ".

Върный своему правилу, которое рекомендовалъ и другимъ, Гоголь постоянно выправлялъ и передълывалъ тексты своихъ произведеній. Онъ объясняль эту привычку тъмъ, что можетъ работать "только вслъдствіе глубокихъ обдумываній и соображеній". "Я виділъ (писалъ онъ Погодину), что на этомъ одномъ я могъ только навыкнуть производить плотное созданіе, сущное, твердое, освобожденное отъ излишествъ и неумъренности, вполнъ ясное и совершенное въ высокой трезвости духа". "Ревизора" своего Гоголь передълывалъ и обработывалъ не менъе шести разъ въ цъломъ видъ, не считая работы надъ отдъльными сценами. Первоначальный набросокъ комедіи быль закончень къ началу 1835 г. Въ теченіе этого года онъ подвергся сильной переработкъ, — это составило новую редакцію комедіи, легшую въ основу и первоначальнаго сценическаго текста и перваго печатнаго вида "Ревизора" (изд. 1836 г.). Начиная съ этого момента, и сценическій текстъ и печатный начинаютъ жить своей отдъльной жизнью: первый, послъ энергической работы надъ нимъ автора (и цензора) былъ установленъ къ дню перваго представленія (19 апръля 1836 г.) и съ тъхъ поръ слышался неизмънно съ подмостковъ театра до 1882 года. Второй же текстъ, печатный, измънялся авторомъ до изданія сочиненій 1842 г. и вслъдствіе этихъ измъненій настолько разошелся съ первымъ, что люди, хорошо знавшіе печатное изданіе, случалось, упрекали актеровъ въ незнаніи ролей и въ дерзостной передълкъ Гоголевскаго текста.

Помъщенный въ приложеніи ранній текстъ "Ревизора" не есть первоначальный набросокъ; это—первая попытка Гоголя придать стройный и отдъльный видъ наброску, освободивъ его "отъ излишества и неумъренности". Сохранившая этотъ текстъ рукопись 1835 г. (бъловая, писанная писцомъ) покрыта собственноручными поправками и передълками Гоголя, который въ теченіе января и февраля 1836 г. выработалъ на ней новую редакцію комедіи для представленія въ театральную цензуру и въ общую цензуру для перваго печатнаго изданія. Эти поправки не вошли въ текстъ нашего приложенія, который даетъ такимъ образомъ въ чистомъ видъ вторую рукописную редакцію (считая за первую—набросокъ конца 1834 г. или начала 1835 г.). Нашъ текстъ сравнительно съ наброскомъ представляетъ уже болъе развитыми и выясненными характеры лицъ; особенно выигралъ при этомъ Хлестаковъ (Скакуновъ наброска); вмъстъ съ тъмъ сглажены, хотя далеко не вполнъ, каррикатурныя подробности, черты внъшняго фарса,



анекдота, чѣмъ изобилуетъ набросокъ; уцѣлѣвшія и въ нашемъ текстѣ особенности такого рода очень любопытны при сличеніи съ окончательной редакціей 1842 года.

Чтобы показать, какая при этомъ значительная работа вкладывалась Гоголемъ въ "Ревизора", приводимъ одинъ примъръ. Въ извъстной сценъ лганья въ III актъ, послъ того какъ Хлестаковъ пригласилъ городничаго и чиновниковъ садиться и тъ съли, Гоголь передъ разсказомъ Хлестакова о съъденной куропаткъ вставляетъ въ рукопись 1835 года еще одно похожденіе своего героя, не вошедшее ни въ одно изданіе.

Вотъ это мѣсто. "Да я тамъ... (во всѣхъ лучшихъ обществахъ бываю. А какъ со мною недавно анекдотъ случился). Меня одна графиня того... Одинъ разъ пріѣзжаєтъ ко мнѣ карета, убрано все это великолѣпнѣйшимъ... Входитъ камердинеръ весь въ золотѣ, входитъ ко мнѣ (спрашиваєтъ): "Вы Иванъ Александровичъ?" — Я.—И вдругъ ни говоря мнѣ ни слова, завязываютъ мнѣ глаза, сажаютъ въ карету и, признаюсь, я сначала даже немного испугался. (Только) привозятъ къ дому великолѣпнѣйшему... (Я чувств...) берутъ меня подъ руки и чувствую, что ведутъ меня по вызолоченной лѣстницѣ,— по сторонамъ вазы, все это со вкусомъ. Наконецъ приводятъ въ великолѣпную комнату, вдругъ (я чувств...) развязываютъ глаза—и чтожъ я вижу? передо мной красавица — вообразите, въ полномъ совершенствѣ, одѣта какъ нельзя лучше. Шляпа на ней въ перьяхъ, брилліанты сіяютъ. Бѣлизна лица просто ослѣпительна. Ну, само собою разумѣется, что сей часъ же воспользовался".

Анна Андреевна. Скажите, какое романтическое происшествіе!

Хлестаковъ. Да, со мною подобныхъ (было) случаевъ... Да, я сталь бывать во всѣхъ (лучшихъ обществахъ) домахъ танцую французскій кадриль. А какой странный случай тамъ былъ со мною. Пріѣзжаю я въ лучшее общество. Ну, становлюсь въ первую пару. Вдругъ одинъ изъ этихъ молодчиковъ, знаете, этакій изъ числа фанфароновъ. Только онъ, смотрю, наступилъ мнѣ на самую ногу. "Извините, говоритъ, что не каблукомъ", а я тутъ же поворотившись, хлопъ его по щекѣ: "Извините, говорю, что не кулакомъ". И онъ послѣ этого, знаете, такъ сконфузился, присѣлъ къ уголку и ужъ ни съ кѣмъ не танцовалъ. А послѣ говоритъ мнѣ уже графъ Ивеличъ: "Ну, ты, братецъ, его хорошо отдѣлалъ!"—Изъ рукописи видно, что послѣдній разсказъ долженъ былъ замѣнить старый анекдотъ о куропаткѣ, но былъ зачеркнутъ. Онъ вошелъ въ сценическій текстъ комедіи.

### Женитьба.

Комедія эта была начата въ 1833 году и съ тѣхъ поръ до 1842 г., когда окончательно установился ея текстъ, около пяти разъ подвергалась обработкъ. Въ приложеніи мы даемъ первоначальный набросокъ, неоконченный, въ которомъ еще нѣтъ и намека на двухъ главныхъ лицъ, Подколесина и Кочкарева, — они отсутствуютъ совершенно. Крупную особенность наброска составляетъ также то, что комедія изображаетъ бытъ деревенскій: невѣста — помѣщица, хозяйка въ усадьбъ съ дворовыми и крѣпостными, а жениховъ, тоже помѣщиковъ, сваха ищетъ на ярмаркъ. Сравненіе этого наброска съ окончательнымъ текстомъ въ подробностяхъ прекрасно выясняетъ особенности Гоголевскаго творчества. Комедія была задумана подъ впечатлѣніями помѣщичьяго малороссійскаго быта, съ дѣтства знакомаго Гоголю;



на это указываетъ и то обстоятельство, что первая зарисовка типа Подколесина несомнънно усматривается въ Иванъ Өедоровичъ Шпонькъ изъ "Вечеровъ на хуторъ"; объ этомъ говоритъ и фамилія Яичницы (на протяженіи работы онъ назывался и Горшкомъ; объ фамиліи, не существующія въ Великоруссіи, вполнъ возможны на югъ). Съ другой стороны, ясно, что Гоголь отнюдь не задумываль свою комедію въ реальныхъ краскахъ Малороссіи, иначе мы имъли бы въ наброскъ рядъ южнорусскихъ бытовыхъ чертъ, а онъ тамъ отсутствуютъ. Мало здъсь, впрочемъ, и особенностей великорусской помъщичьей жизни; первый замыселъ стоялъ еще внъ тъсной связи съ опредъленнымъ бытовымъ укладомъ, передъ авторомъ яснъе всего носились положенія и характеры, и даже, быть можеть, болье первыя, чъмъ вторые. И характеры и бытовыя черты, стали выясняться при обработкъ наброска въ 1834 году вмъстъ съ измъненіемъ обстановки и опредъленнымъ пріуроченіемъ сюжета къ петербургской чиновничьей и купеческой среды. Даже и тогда бытовыя черты не сразу легли подъ перомъ Гоголя въ привычной для насъ яркости и полнотъ: въ текстъ 1834 года, когда всъ женихи собрались у невъсты, авторъ дълаетъ слъдующую ремарку: "Подаютъ гостямъ по рюмкъ вина. Өекла подноситъ. Здъсь Кочкаревъ со свахой пикируются острыми словами. Какимъ образомъ пикируются, я ужъ не помню; объ этомъ слъдуетъ узнать у Щепкина и Сосницкаго, —такъ, какъ и объ обрядахъ, какіе при этомъ употребляются у купцовъ. Они могутъ пожалуй, посовътоваться объ этомъ съ Погодинымъ, знающимъ этотъ бытъ, и пополнить такимъ образомъ эту сцену".

# Утро дълового человъка, Тяжба, Лакейская, Отрывокъ.

Эти четыре сцены были обработаны Гоголемъ для печати изъ матеріаловъ уничтоженной, повидимому раньше окончанія, большой комедіи "Владиміръ 3-й степени", которая сильно занимала Гоголя въ теченіе зимы 1832—33 г.г. Двъ главныхъ причины побудили его къ ея "истребленію" (его слово); о первой говорить онъ самъ, вторая извъстна черезъ Плетнева. Гоголь писалъ Погодину 20 февр. 1833 г.: "Я помъшался на комедіи... Уже и сюжетъ было на дняхъ началъ составляться; уже и заглавіе было написано на бълой толстой тетради: "Владиміръ 3-й степени", и сколько злости, смъху, соли!.. Но вдругъ остановился, увидъвши, что перо такъ и толкается объ такія мъста, которыя цензура ни за что не пропуститъ. А что изъ того, когда пьеса не будетъ играться? Драма живетъ только на сценъ; безъ нея она какъ душа безъ тъла". Черезъ три недъли Плетневъ пишетъ Жуковскому: "У Пушкина ничего нътъ новаго, у Гоголя тоже. Его комедія не пошла изъ головы. Онъ слишкомъ много хотълъ обнять въ ней, встръчалъ безпрестанно затрудненія въ представленіи и потому съ досады ничего не написалъ"... Дъйствительно, здъсь Гоголь задумалъ большую и сложную картину, и помимо цензурныхъ затрудненій столкнулся съ трудностями отъ литературной неопытности: разнообразный и значительный сюжетъ не легко укладывается въ драматическую форму.

На основаніи н'вкоторыхъ указаній современниковъ, а также четырехъ изданныхъ сценъ съ ихъ черновиками можно представить себъ содержаніе "Владиміра З-й степени" въ такихъ чертахъ. Главный герой комедіи, чиновникъ средней руки, Иванъ (Павелъ) Петровичъ Барсуковъ (Бурдюковъ) поставилъ себъ цълью жизни получить орденъ Владиміра. Онъ разсчитываетъ при



этомъ на содъйствіе своего знакомаго, сенатскаго оберъ-секретаря Александра Ивановича Пролетова. Но Пролетовъ вовсе не расположенъ къ содъйствію, ибо самъ еще не имъетъ ордена, хотя и гораздо достойнъе, по собственному мнънію, а затъмъ онъ втайнъ недоволенъ отзывами Барсукова объ одномъ сенатскомъ дъльцъ, при ръшеніи котораго на долю Пролетова выпало двадцать тысячъ. И онъ въ глубинъ души радъ "напакостить" своему пріятелю. Случай благопріятствуєть Пролетову: родной брать Барсукова (Бурдюкова), захолустный помъщикъ-медвъдь, Хрисанфій (Христофоръ) Петровичъ пріъзжаетъ въ Петербургъ судиться съ "бестіей" братомъ изъ-за наслъдства и попадаетъ за совътомъ къ Пролетову; тотъ безконечно радъ и берется за дъло въ надеждъ оскандалить Барсукова. О готовящемся послъднему сюрпризъ узнаетъ одинъ изъ подчиненныхъ ему чиновниковъ, Закатищевъ (Собачкинъ), случайно встрътившійся съ прівзжимъ "степнякомъ", и собирается предупредить своего начальника, мечтая сорвать съ него за это приличный кушъ. Мы не знаемъ, какими путями ведена была вся интрига противъ Барсукова, но, повидимому, старанія его объ орденъ шли очень успъшо и онъ ужъ былъ наканунъ увънчанія своихъ надеждъ. М. С. Щепкинъ съ особенной похвалой отзывался о сцень, въ которой Барсуковъ, сидя передъ зеркаломъ, мечталъ объ "Владиміръ" и воображалъ уже этотъ крестъ на себъ. Въ одной изъ записныхъ книгъ Гоголя стоитъ: "Комед. Матеріалы общіє. Старое правило: уже хочетъ достигнуть, схватить рукою, какъ вдругъ помъшательство (т.-е. помъха-Примъч. редактора) и отдаленіе желаемаго предмета на огромное разстояніе". И далъе: "Внезапное или неожиданное открытіе, дающее вдругъ всему д'влу новый оборотъ или озарившее его новымъ свътомъ". Такимъ образомъ тайная интрига должна была ударить героя, какъ снътъ на голову. Крушеніе приводило героя къ сумасшествію; Барсуковъ долженъ былъ помъшаться на томъ, что онъ самъ и есть Владиміръ 3-й степени.

Вотъ остовъ сюжета, задуманнаго очень характерно для Гоголя: еще до "Ревизора" онъ работаетъ надъ комедіей, полной мелкихъ и фальшивыхъ стремленій, но заканчивающейся серьезной катастрофой, возвращая этимъ комедін ея исконное значеніе (ср. слова о комедін въ "Театр. Разъвздв").

Какими красками могъ одъться въ рукахъ Гоголя этотъ сюжетъ, какое богатство реальныхъ чертъ быта и человъческой психологіи могло быть здъсь разлито, о томъ свидътельствуютъ дошедшія до насъ сцены; въ нихъ видънъ широкій захватъ типичныхъ явленій избраннаго авторомъ круга жизни, отъ гостиной и дълового кабинета до лакейской и отъ служебныхъ, офиціальныхъ интересовъ до интимныхъ семейныхъ чувствъ и отношеній. Съ этой стороны обращаетъ на себя вниманіе побочный эпизодъ любви Миши ("Отрывокъ") и проектъ матери женить его на княжнъ Шлепохвостовой, разрушивъ его любовь при помощи гнусной сплетни. Съ главнымъ ходомъ сюжета этотъ эпизодъ связанъ лишь внъшне: Марья Александровна "Отрывка"—это Марья Петровна Повалищева "Тяжбы", родная сестра Бурдюковыхъ (Барсуковыхъ), и мы не знаемъ, какъ предполагалъ Гоголь связать его съ ходомъ дъйствія, но онъ даетъ великольпныя характеристики людей и среды. Точно такъ же довольно уединенно стоитъ "Лакейская"; здъсь, однако, черновыя рукописи даютъ нъсколько связующихъ штриховъ, отброшенныхъ при обработкъ. Прежде всего "это — лакейская Ивана Петровича Барсукова. Жизнь ея въ рукописномъ текстъ намъчена значительно шире: тутъ передъ нами какой-то грубый Каплуновъ, приглашающій Шрейдера, скромнаго и образованнаго секретаря хозяина, итти куда-то бражничать, на что тотъ отвъчаетъ отказомъ; затъмъ здъсь на минуту повернулся, тотчасъ послъ встръчи съ Хрисанфіемъ Барсуковымъ, самовлюбленный Закатищевъ; не

заставъ Ивана Петровича дома, онъ успълъ на ходу полюбезничать съ чужой горничной и получить отъ нея вслъдъ краткую характеристику: "эта сволочь"; здъсь, наконецъ, видимъ еще чиновника Петрушевича, котораго, очевидно, Барсуковъ только что прогналъ со службы: онъ сидитъ въ глубокой задумчивости все время, пока въ прихожей смъняются посътители и идутъ разговоры, и приходитъ въ себя только когда всъ разошлись и дворецкій покончилъ разговоры съ Аннушкой, пригласивъ ее къ себъ. Вотъ конецъ сцены по первоначальному тексту.

(Аннушка идетъ, Лаврентій за нею; но, увидя Петрушевича въ задумчивости, останавливается):

"Ахъ, Григорій Савичъ! Я васъ чуть было не заперъ. Извините! У насъ уже давно объдать пора. Петрушевичъ (выходя изъ задумчивости). Боже мой! Боже мой! И такъ вотъ что! Служилъ, служилъ и чтожъ выслужилъ? Хм. (Съ горькой улыбкою) Тутъ что то говорили о балъ—какой для меня балъ! Сегодня еще сговорились было итти къ Андрею Ивановичу на бостончикъ. Нътъ, не пойду. Что мнъ теперь бостонъ! Я самъ не знаю, что я буду, куда я пойду. Что скажетъ моя Марья Григорьевна! (Выходитъ медленно и машинально. Занавъсъ опускается.)

Размѣщеніе извѣстныхъ намъ сценъ въ уничтоженной комедіи должно быть такое: Утро дѣлового человѣка, Отрывокъ, Тяжба, Лакейская. "Лакейская" кончала собою, повидимому, второй актъ "Владиміра".



# СОДЕРЖАНІЕ.

	Cmp.
Ревизоръ	. 1
Развязка Ревизора	. 119
<b>Тополненіе къ "Развязкъ ревизора"</b>	
Геатральный разъвздъ	
Женитьба	
/тро дълового человъка	
Гяжба	
Такейская	
Этрывокъ	. 275
1гроки	. 290
Іриложенія	. 339
Тримъчанія	. 421
Портретъ Гоголя. Раб. И. Ръпина по даггеротипу 1845 г. грав. Рундальцева  "руппа изъ I дъйствія "Ревизора" въ постановкъ Моск. Худож. Театра  "оже изъ II дъйствія	. 24
Анна Андреевна и Марія Антоновна. Рис. П. Боклевскаго	
руппа изъ III дъйствія	
руппа изъ IV дъйствія	
ородничій, Рис. П. Боклевскаго	
руппа изъ V дъйствія	
ри рисунка Гоголя къ заключительной картинъ "Ревизора"	
Рисунокъ къ "Театральному разъвзду" Н. Пирогова	
ругой рисунокъ къ "Разъвзду". Его же	
Сцена изъ "Женитьбы". Рис. И. Гугунавы	
Ваха, оттуда же. Рис. Боклевскаго	
ругая сцена изъ "Женитъбы". Рис. В. Комарова	
Сцена изъ "Утра дълового человъка". Рис. Н. Пирогова	
ристофоръ Бурдюковъ изъ "Тяжбы". Рис. П. Боклевскаго	
Сцена изъ "Лакейской". Рис. В. Комарова	
Іхаревъ изъ "Игроковъ". Рис. П. Боклевскаго	. 312
твшительный, оттуда же. гис. II. фоклевскаго	. 312



	FNO	YOKYI D.	D IE	NO1 I	٥.				Cmp.
Земляника.	Рис. П. Боклевскаго								9
Ляпкинъ-Тяп	кинъ. Рис. П. Боклевск	аго				<b>.</b> .	. •		11
Хлоповъ									12
Бобчинскій и	добчинскій. Рис. П. Е	окл <b>евска</b> го							17
Осипъ	, ,	,							27
Хлестаковъ	,	,							29
Трактирный	слуга "								33
Семейство Г	ородничаго представляе	тся Хлеста	кову. Р	ис. П.	. Боклево	скаго .			53
	передъ Хлестаковымъ.						. <b>.</b>		65
_	алобой на Городничаго.		_						83
-	Унтеръ-офицерша.		-		<b>.</b>				87
Гости поздра	вляють Городничаго.		_						103
Почтмейстер	• **	,,							109
Жандармъ.									116
Подколесинъ		_	-						179
Кочкаревъ.		_	_		<b>.</b> .				185
		*							
		· · · <del>-</del>	_						
Заставки: къ	Ревизору				<b>.</b> .				1
, . ,	Театральному Разъезд	y							137
	Женитьбъ				. <b>.</b>				176
, ,	Утру дълового человъ								248
	Тяжбъ	<b></b> .	<b>.</b> .						257
	Лакейской								266
	Отрывку								275
"	Unnovers		•	_		· · · · ·			200

3 382 AA A 30



